

தாய்விடு

THAIVEEDU

JULY 2015 ஜூலை

HOME & LIVING

FREE REAL ESTATE CLASSES INCOME TAX

- Personal
- Small Business
- Corporate Returns
- Business Registration
- Corporation Registrations
- New house HST Rebate
- GST/HST Filing

Successful Real Estate Office With Over 300 Salespeople
SELVA VETTYVEL
Broker of Record
Cell: 416.568.4301 Bus: 905.201.9977

HomeLife Future Realty Inc. Brokerage
*Independently Owned and Operated, REALTOR®



விடுதிப் பாடசாலைகள் கலாச்சார இனப் படுகொலை



RAMAN HOME COMFORT INC
HEATING

Quality Products, Certified Technicians, Reliable Service & Reasonable Prices
எமக்கூடாது Furnace வாங்கும்போது ஒன்றாயிரமே அரக வழங்கும் Rebateஐப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

Raman Chelliah
Sales Person
647-893-4414

SAVE \$2000 WHEN PURCHASING A NEW HIGH-EFFICIENCY FURNACE

LENNOX

Tel: 416-332-2989
Email: info@ramanhomecomfort.com
Scarborough : C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7

Suren Nathan AMP
Mortgage Broker
License# M08004479

Dir. **416-436-1111**
Office: 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
suren@bonafidemortgage.ca
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8

BonaFide
Mortgage Solutions Inc.

ALL YOUR REAL ESTATE & MORTGAGE NEEDS
விடு என்பது தொடுவானம் அல்ல
கலங்கரை விளக்கு...

Thana Yoganathan
Sales Representative
416.418.5749 www.thanahomes.com

விடு வியாபார நிலையம்
வாங்க விற்க

HomeLife Today Realty Ltd.,
Brokerage*
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6
Bus: 416-298-3200 Fax: 416-298-3440 E-mail: kuna@kunahomes.ca
*Independently Owned and Operated.

Kuna Nagalingam
Sales Representative
Sujatha Kunasegar
Sales Representative
416.402.4545

Unfolding Surprises

Jey Rukmanykanthan B.Sc.
(Sales Representative)
Home Life GTA Realty Inc.
Cell: 416 845 5629
email: jey@realtorjey.com

Ahilan Thanabalasingham
Sales Representative
416.617.1767
Office: 905.471.0002

RE/MAX
Dynasty Realty Inc., Brokerage
Independently owned and operated

PYRAMID GROUP
REAL ESTATE PROFESSIONALS

Uthayan Sivarajah Broker
Dir: 416-301-5555

Sugan Sivarajah Sales Representative
Dir: 416-890-9999

Raj Sivarajah Sales Representative
Dir: 416-843-3333

Sivakumar Sivarajah Sales Representative
Dir: 416-453-7777

HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage
#205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8



Raj Ariyanayagam

Real Estate Broker

416.930.4663

rajhomes@hotmail.com

www.rajhomes.ca

PLATINIUM AWARD WINNER 2012
GOLD AWARD WINNER 2009 TO 2014



Homelife Today Realty Ltd.
Brokerage*

31 Progress Ave, Unit 210
Toronto, ON. M1P 4S6

416.298.3200

SERVING YOU IS MY PRIORITY, BECAUSE I CARE



BRAMPTON

\$589,000

Queen St/Hwy 50/Bellchase, well kept spectacular family home! Not another like it in the neighbourhood. Designer kitchen.



**LIST YOUR
PROPERTY HERE**



BRAMPTON

\$489,900

Bovaird/Chuinguacousy
4+1 bdrms, 4 wshrm.



TORONTO

\$774,900

Meadowdale/Ellesmere
4+1 bdrms, 4 wshrms, fin bsmt.



STOUFFVILLE

\$799,000

Main St/ 9th Line
4 bdrms, 3 wshrms, price to sell.



BRAMPTON

\$589,000

Peter Robertson/ Dixie
4+1 bdrms, 4 wshrms, bsmt apt.



MISSISSAUGA

\$634,000

Eglinton/ Credit View
3+1 bdrms, 4 wshrms, fin bsmt.



MISSISSAUGA

\$445,900

Britannia/Erin Mills
3 bdrms, 3 wshrms.



MISSISSAUGA

\$759,900

Erin Centre / 10th Line
4+2 bdrms, 5 wshrms, fin bsmt.



TORONTO

\$635,000

Sheppard Ave/ Meadowdale Rd
4+1 bdrms, 4 wshrms, bsmt apt.



CALEDON

\$999,900

South of Patterson
4+5 bdrms, 7 wshrms, fin bsmt.

*INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED. NOT INTENDED TO SOLICIT PROPERTIES CURRENTLY LISTED FOR SALE OR INDIVIDUALS CURRENTLY UNDER CONTRACT WITH BROKERAGE.



மெய்ப்படுமா விடுமுறைக் கனவுகள்?

ஏதோ ஒருவகையில் இந்தக் கோடை எமக்குப் பரபரப்பாகத்தான் இருக்கப் போகின்றது. பூங்காக்களில் ஒன்றுகூடல்கள், உள்ளூர் வெளியூர் சுற்றுலாக்கள் என வழமையான கோடைக் கொண்டாட்டங்களோடு கனடாவிலும் தாயகத்திலும் நடைபெறவிருக்கும் தேர்வலும் சேர்ந்து கொண்டிருக்கின்றது.

எனவே எம் பரபரப்புக்கு இம்முறை குறைச்சலிருக்காது.

இந்தக் கோடை விடுமுறையின் போது நாம் பெரிதும் கோட்டை விடுகின்ற விடயம் ஒன்றிருக்கின்றது.

விடுமுறைக்கு எங்கு போவது என்ற திட்டமிடலில், நாம் பெரிதும் எமது தேவைகளையும் நலன்களையுமே மையப்படுத்துவோம். இந்த விடுமுறையைப் பெரிதும் ஆவலோடு எதிர்பார்க்கின்ற, விடுமுறை பற்றிய கனவுகளை அளவில்லாமல் சுமந்து கொண்டிருக்கின்ற எம் பிள்ளைகளின் விடுமுறைக் கனவுகளுக்கு நாம் உரிய மதிப்பை வழங்குகின்றோமா? என்ற வினாவுக்கு எல்லோராலும் 'ஆம்' என்ற பதிலை வழங்க முடிவதில்லை.

மீண்டும் பாடசாலை தொடங்கும்போது மாணவர்களது முதன்மைப் பேசுபொருள், 'விடுமுறையை எவ்வாறு கழித்தோம்' என்பதுதான். பலரும் பலவாறு கூறிக் கொண்டிருக்க, விடுமுறையை மனதிற்கேற்பப் பயன்படுத்தாதோர் குமுறிக் கொண்டிருப்பர்.

விடுமுறைக் கொண்டாட்டங்கள் பெரிதும் பொருளாதாரத்துடன் தொடர்புடையன. அதேவேளை பெற்றோருக்கும் விடுப்புகள் இருக்க வேண்டும். எவ்வாறாயினும் குறித்தளவு தொகையும் நேரமும் பிள்ளைகளுக்காக ஒதுக்கியேயாக வேண்டும்.

நாம் பங்குகொள்ளும் நிகழ்வுகள் பலவும் பிள்ளைகளுக்குக் குதூகலமளிப்பதில்லை. அந்த நிகழ்வுகளில் நாம் நமது வேலைகளைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்க அவர்கள் ஏதோவொரு இலத்திரனியல் கருவியுடன் மூலையில் முடங்கிக் கிடப்பார்கள்.

கனடா போன்ற நாடுகளில் விடுமுறைகள் மனநல நிவாரணிகளாகவும் அமைகின்றன. இயந்திர வாழ்வுக்குட்பட்டிருக்கும் நம் எல்லோருக்கும் விடுமுறைகள் அவசியமானவையே. ஏற்படுகின்ற மன அழுத்தங்களைக் குறைக்கவும் போக்கவும் விடுமுறைகளை பெரிதும் உதவுகின்றன.

விடுமுறைக் காலத்தில் தத்தம் தாயகம் சென்று வர பலரும் முயற்சி எடுப்பர். எமது பிள்ளைகளுக்கும் தாயகத்தை நாம் அறிமுகப்படுத்தியேயாக வேண்டும், அதில் மாற்றுக் கருத்தில்லை. அங்கு சென்ற பலரும் தமது தேவைகள் குறித்துத் திட்டமிட்டுச் செயற்படுகின்றார்களே தவிர, பிள்ளைகளை மையப்படுத்திச் செயற்படுவது மிகக் குறைவாகவே உள்ளது. மொழிச்சிக்கலும் தாய் தந்தையருக்குப் பின்னாலேயே நாள்தோறும் அலைவதும் பல பிள்ளைகளைப் பாதித்து விடுகின்றது.

இதுபோன்ற பயணத்தின் போது பிள்ளைகளை மையப்படுத்தியும் திட்டமிடல் வேண்டும். விடுமுறைக்குப் பின்னால் வகுப்புத் தோழரைச் சந்திக்கும் போது தம் பயண அனுபவங்களைப் பிள்ளைகள் மகிழ்வோடு பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டும்.

தாய்விடாக இருந்து கொண்டு பிள்ளைகளைப் பற்றி பேசாவிட்டால் எப்படி?

எம் இருப்பும் சேமிப்பும் எம் பிள்ளைகளுக்கானதே என்று கூறும் நாம், விடுமுறைக் காலத்தில் அவர்கள் மனதோடு இணைந்து செயற்படுவோம்.



முகப்பில்: கல்கரியில் நடந்த பூர்வீகக்குடிகளின் நிகழ்வில் Blackfoot மூத்தோர்

Publisher & Editor : P.J. Dilipkumar
பதிப்பாளர், ஆசிரியர் : பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

ஆலோசகர் குழு : சேரன், துஷி ஞானப்பிரகாசம், ஞானம் லெம்பட், கந்தசாமி கங்காதரன், கருணா, பொன்னையா விவேகானந்தன்

ஓவியங்கள் : ஆசை இராசையா (இலங்கை) ட்ராட்ஸ்கி மருது (இந்தியா), ஜீவா (இந்தியா) கருணா (கனடா), K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து) ரமணி (இலங்கை)

புகைப்படங்கள் : கருணா, துஷிநந்தன் துரைரத்தினம், K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து).

தட்டச்சு : கௌரி, ஜீவா, சாம் டானியல்

ஒப்புநோக்கல் : கௌரி, கந்தசாமி கங்காதரன்.

வரைகலை ஆலோசனை : கருணா (டிஜி வரைகலை அமையம்).

ரொறன்ரோ விநியோகம் : இராமநாதன் ரூபன், சசி.

மொன்றியால் தொடர்புகள் : சுகுமாரன் சின்னையா: 1-514-299-3186

ஒட்டாவா தொடர்புகள் : அலெக்ஸ் சிவசம்பு: 1-613-276-7253

அஞ்சல் முகவரி : Editor
P.O.Box #63581
Woodside Square
1571 Sandhurst Cir.
Toronto, ON. M1V 1V0

Tel : 416-646-3422, 416-857-6406

Fax : 416-849-0594

Web : www.thaiveedu.com

E-mail : info@thaiveedu.com

Printed on recycled paper

கலாச்சார இனப்படுகொலை



- ரதன்

5

இந்த மண்ணில் நூற்றாண்டுகளாக விடுதிப்பாடசாலைகள் என்ற பெயரில் பூர்வ குடிகளுக்கெதிராக நடந்த கொடுமையான 'கலாச்சார இனப்படுகொலை'. ஐரோப்பியர் இந்த மண்ணில் காலடி வைத்தபோது இங்கு வாழ்ந்த 100 மில்லியன் மக்களுடைய கலாச்சாரத்துக்கும் அடையாளங்களுக்கும் என்ன நடந்தது?



14

செயற்கைப் பற்களைச் சுத்தப்படுத்துதல்

- ரவிச்சந்திரிகா

Denture மிகச் சரியாகப் பொருந்துவதற்கும் திறமையாக வேலை செய்வதற்கும் அதை அணிந்திருப்பவரின் ஒத்துழைப்பு மிக அவசியம் ஆகும்.



54

பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டி

- குரு அரவிந்தன்

41 நாடுகளில் இருந்து சுமார் 6135 வீரர்கள் பங்கு பற்றும் இப்போட்டிகள், ஜூலை 10 முதல் 26ம் நாள் வரை நடைபெறும்.



85

ஒட்டுமொத்த பெண்களின் ஆன்மக் குரலே கவிதை

- அனார்

நேர்காணல்: கீதா சுகுமாரன்
கவிஞர் அனாருடனான சிறப்பு நேர்காணல்



107

சங்கத்தமிழர் கலைகளில் ஓவியம்

- பொன்னையா விவேகானந்தன்

அன்றாட வாழ்வின் தேவையோடும், மனதின் மகிழ்வோடும் தொடர்புபட்டிருந்த ஓவியம் சங்ககாலத்தில் பெருவளர்ச்சியுற்றிருந்தது.

கடலோடிகளின் முன்னோடி செங் ஹா

67

மாறுதல்கள்

77

'பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள்' நூல் வெளியீடு

80

அதைத் திற

83

மின்னலோடு விரியும் சிறகுகள்

88

கழற்ற முடிந்தால் வளையம்! இறுகி இருந்தால் விலங்கு!

93

இருட்டடிப்பு செய்யப்பட்ட பக்கங்கள் மீதான மார்க்சிய ஒளிவீச்சு

97

மாஸ்ரரும் நரகலோக நங்கையும்

103

ஜெயமோகனைப் பின்தொடரும் இலக்கியவாதிகளின் 'அறம்'

109

சேவைச்செல்வர் திரு. இ. செல்வராஜா

114

மேலும் ஆக்க விபரங்கள் 4ம் பக்கம் தேவகாந்தன்

பெயர் தோற்றாத கட்டுரைகளுக்கு ஆசிரியரே பொறுப்பு. ஆக்கங்கள் அனைத்துக்கும் ஆக்கியோரே பொறுப்பு.

தேர்தலைத் திரும்பிப் பார்க்கவைத்த தேர்தற்சீர்திருத்தம்

இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தின் தேர்தலுக்காக ஆவணி 17ஆம் திகதி நாட்குறிக்கப்பட்டு, தேர்தலின் பின் புதிய பாராளுமன்ற அமர்வு புரட்டாதி முதலாந் திகதியாகவிருக்கும் என்பதும் நிச்சயமாக்கப்பட்டு விட்டது. சிறிசேன - மகிந்த சந்திப்பு தேர்தல் ஒன்றை நடத்தக் காரணமாகவிருக்கக்கூடும் என்ற ஐயம் பரவலாக அவதானிக்கப்பட்டது.

புரட்டாதி 15ஆம் திகதி ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் முப்பதாவது கூட்டத் தொடரில் இலங்கையின் போர்க்குற்றங்கள் தொடர்பான அறிக்கை எத்தகைய எதிர் விளைவினை இலங்கையில் ஏற்படுத்தக்கூடும், அதற்கு அரசாங்கமும் அரசியற்நடைமைகளும் எவ்விதம் அதிரடி நடவடிக்கைகளில் இறங்கக்கூடும் என்ற கேள்விகள் இன்றைய அரசுக்கும் முன்னைய ஆட்சியாளர்களுக்கும் பெரிய சவாலாக இருந்து வந்திருக்கின்றன.

மகிந்த சகோதரர்களைப் பாராளுமன்றத்துக்குள் வைத்திருப்பதா வெளியில் வைத்திருப்பதா என்ற எண்ணம் இலங்கையின் 100 நாட்கூட்டுக்கு இருந்திருக்கிறது. மகிந்த எப்படியாவது தானும் கோத்தபாயாவும் பாராளுமன்றத்தைச் சார்ந்திருப்பதே பலம் என்பதனை உணர்கிறார். அதேபோல அவரது முன்னாள் சகபாடிகளும் எப்படியாவது பாராளுமன்றத்தில் ஓரிடத்தினைப் பிடித்து விடவேண்டுமென்று அவருடன் ஒட்டிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஜனாதிபதி தேர்தலில் மகிந்தவுக்கு மக்கள் காட்டிய ஆதரவு தொடர்ந்தும் இருக்கும் என்பது அவர்களது அசையாத நம்பிக்கை.

தேர்தல் வரலாறுகளில் குறிப்பாக சமாதான காலங்களில் ஆட்சியாளர்களை மாற்றவே மக்கள் விரும்பியிருக்கிறார்கள். ஆனால் சேகுவேரா கிளர்ச்சியில் சிங்கள இளைஞர்கள் கொல்லப்பட்டமை 1977ல் ஸ்ரீமாவோவுக்குக் கொடுத்த பலத்த அடி போலன்றி விடுதலைப்புலிகளுடனான போரில் தமிழ் இளைஞர்கள் உட்பட மக்கள் கொல்லப்பட்டது 2010ல் மகிந்தவுக்குப் பாரிய வெற்றியை ஈட்டிக் கொடுத்திருந்தது.

வெற்றிகள் ஆட்சியாளருக்குக் கொடுத்திருந்த தன்னம்பிக்கையும் எதனையும் செய்யலாம் என்ற துணிவும் மக்களைச் சலிப்படையவைத்துவிட்டது. ஸ்ரீமாவோவின் மூடிய பொருளாதாரக் கொள்கையும் மகிந்தவின் ஊழலும், மக்களின் போர்மீதான வெறுப்பும் ஆட்சி மாற்றத்துக்கான தேவையினை மக்களுக்கு உணர்த்தியிருக்கிறது.

ஐக்கிய தேசியக்கட்சி ஆட்சியைக் கைப்பற்றிவிடக்கூடும் என்ற பயம் சுதந்திரக் கட்சியினருக்கு இருந்திருக்கவேண்டும். ஒரு வேளை ஐ.தே.க தமிழர் ஆதரவுடன் பெரும் பான்மையான தொகுதிகளில் வென்றால் தேர்தற் சீர்திருத்தம் யானை தந்தலையில் மண் அள்ளிப் போட்டதுபோல மாறிவிடும். இந்நிலையில் போர்க்குற்றம் தொடர்பாக வக்காலத்து வாங்குவதற்கு ஒருவரில்லா நிலையிலிருப்பதனை மகிந்த சார்பான சுதந்திரக்கட்சியினர் ஒருபோதும் விரும்பியிருக்கமாட்டார்கள்.

தேர்தல் சீர்திருத்தத்துக்குப் பின் தேர்தல்

இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தின் தேர்தலுக்காக

ஓகஸ்ட் 17ஆம் திகதி நாட்குறிக்கப்பட்டு,

தேர்தலின் பின் புதிய பாராளுமன்ற அமர்வு

செய்ப்பெறும்பர் முதலாந் திகதியாகவிருக்கும்

என்பதும் நிச்சயமாக்கப்பட்டுவிட்டது.

நடத்தப்பட்டால் புதியமுகங்கள் பல உட்பு குந்து விடலாம் அல்லது ஐ.தே. கட்சியின் செல்வாக்கும் அதிகரித்துவிடலாம். சந்தர்ப்பம் பார்த்துக்கொண்டிருந்தவர்கள் 19 வது திருத்தத்துக்கு ஆதரவு வழங்கும் பொழுதே முரண்டு பிடித்துக்கொண்டிருந்தவர்கள், அதனால் 20ஆம் சீர்திருத்தத்தின் பொழுது தங்களைச் சுதாகரித்துக் கொண்டார்கள்.

இருப்பினும் சுதந்திரக்கட்சிக்குள் மகிந்த குழுவுக்குப் பாரிய எதிரணியொன்று உருவாகியிருக்கிறது. அத்தனகலையா அம்பாந் தோட்டையா என்ற பலப் பரீட்சை தொடங்கியிருக்கிறது.

போர் வித்தையினை மக்களுக்குக் காட்டச் சரத் பொன்சேகாவின் உதவியினையாவது பெறவேண்டும் அல்லது மகிந்தவை ஆயுதமாகப் பயன்படுத்தவேண்டும் என்ற நிலைமைத்திரிக்கு உருவாகியிருக்கிறது. தேசியப் பட்டியலில் மகிந்தவைச் சேர்க்கும் பொழுது மகிந்த ஆதரவாளர்களைக் குறைத்து சந்திரிகாவின் ஆதரவாளர்களைக் கூட்டவேண்

டிய தேவையிருக்கிறது. இதற்குப் பேயுடன் செய்வதுபோன்ற ஒப்பந்தமென்று செய்ய வேண்டித்தாயிருக்கிறது. அது கோத்தாவின் பாராளுமன்ற உள்வரவாக்கூட இருக்கலாம்.

தேர்தல் ஒன்று வருவதற்கு முன்பாகத் தேர்தற் சீர்திருத்தம் பற்றிய பேச்சுக்களும் அதற்கென மக்களிடம் அல்லது பாராளுமன்றத்தில் ஒப்புதல் பெறப்படுவதும் வழக்கமாகியுள்ளது. இதனை அரசியற் திட்டத்தில் செய்யப்படும் மாற்றமாகவும் கொள்ளலாம். வரப்போகும் தேர்தற் பிரச்சாரத்தில் இதை யார் எடுத்துக்கொள்ளப்போகிறார்கள் என்ற வினாவுக்கு விடை தெரியத்தான் போகிறது.

தேர்தல் சீர்திருத்தத்தைத் தொடர்ந்து பாரா

ளுமன்றம் கலைக்கப்பட்டு புதிய தேர்தல்

நடத்தப்படும் எனச் சொல்லப்பட்டிருந்தது.

மசோதா வரைவு சட்டமாக்கப்பட்டிருந்தால்

குறித்த சீர்திருத்தத்தினை அடிப்படையாகக்

கொண்டே அடுத்த தேர்தல் நடத்தப்பட

டிருக்கும். ஆனால், இப்பொழுது மாற்றப்

படாத பழைய முறையின் அடிப்படையில்தான்

தேர்தல் நடத்தப்படவிருக்கிறது. மாவட்ட

ரீதியில் 196 இடங்கள் கட்சிகளுக்குக்

கிடைக்கும் வாக்குகளின் விகிதாசாரத்துக்

கேற்ப பகிரப்படும். 29 இடங்கள் தேசிய

மட்டத்தில் கிடைக்கும் வாக்குகளின் விகி-

தாசாரத்துக்கேற்ப பகிரத்தளிக்கப்படும்.

தேர்தல் சனநாயகத்தின் ஓர் அம்சமாகும்.

மக்கள் தமது கடமை, உரிமை இரண்டையும்

உணர்ந்து கொள்ளக்கூடிய வாக்குரிமைப்

பிரயோகம் தான் தேர்தலின் அடிப்படை.

அரசியற் திட்டத்தில் எழுதப்பட்டதற்கு ஏற்ற

முறையில் தான் தேர்தல்கள் நடத்தப்பட

வேண்டும் என்பது வெளிப்படை. தேர்தல்

முறையும் அது எவ்வாறு மக்களைப் பிரதி

நிதித்துவப் படுத்தும் என்பதும் அரசியற்

திட்டத்தால் வரையறை செய்யப்பட்டிருக்கும்.

பிரித்தானியர் இலங்கையின் ஆட்சிப்பொ-

றுப்பை இலங்கையர்களிடம் கையளிப்பதற்

காக ஏற்படுத்திய அரசியற் திட்டச் சீர்திருத்

தங்களில் சர்வசன வாக்குரிமை முக்கிய

இடத்தினைப் பெறுகிறது. அத்துடன் இலங்

தொடர்தல் 18ம் பக்கம்

வீட்டினுள்ளே இன்னும் வருபவை...

தேர்தலைத் திரும்பிப் பார்க்கவைத்த தேர்தற்சீர்திருத்தம்	4	தண்ணீர்ப் பாவனை வேலா சுப்ரமணியம்	26	தாங்ஸ் குமார் புனிதவேல்	47	வாசிப்புப் பெண்களும் பத்மா சோமகாந்தன்	70
அ. கணபதிப்பிள்ளை		குடும்ப வன்முறையும் அண்மைய போக்கும்	30	அலைகள் ஓய்வதில்லை பொன் குலேந்திரன்	48	கலேவலாவுக்கு ஓர் ஆய்வுரை உதயணன்	72
திரைப்படங்களில் பூர்வீக மக்கள் ரதன்	8	த. சிவபாலு		படிப்போரிடமிருந்து...	49	சொல்லத்தான் நினைக்கிறேன் அருண்மொழிவர்மன்	90
நோய்களைப் பெருக்கி, ஆயுளைச் சுருக்கி...!	10	பிள்ளைகளின் சுயமதிப்பை விருத்திசெய்தல் ஜீவா திசைராஜா	32	வடமாகாண பிரதி சுகாதாரப் பணிப்பாளருடனான கலந்துரையாடல் சேகர் தம்பிராஜா	50	இசையமைப்பாளர் எஸ்.வி. வர்மன் ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்	112
ஷியாமனா நவம்		வாகனப் பராமரிப்பு அதீசன் சர்வானந்தன்	34	யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி முருகேசு பாக்கியநாதன்	57	ஆளுமை மிகுந்த கலைஞர் ஆசை இராசையா தெளிவத்தை ஜோசப்	113
உயிர் கொடுக்கும் முத்தம் கந்தையா செந்தில்நாதன்	11	கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி குணா துரைசிங்கம்	36	இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்குநிலை நா. சுப்பிரமணியன்	63	உயர் கல்விக்கான சேமிப்புத் திட்டம் (RESP) சிறீதரன் துரைராஜா	118
நீரிழிவும் பாதங்களும் ஆணி	13	உயில்கள் செந்தூரன் புனிதவேல்	38	பனியில் உறைந்தும் உருகும் தமிழ் அடையாளம் பார்வதி கந்தசாமி	66		
எமது உலகத்தை நாமே படைக்கலாம் எஸ். பத்மநாதன்	17	இயல் விருது - 2014 ரவிச்சந்திரிகா	43	பொன்னாவர் புகழுடம்பு எய்தினார் வி. கந்தவனம்	67		
பூந்தோட்டம் சிவாஜினி பாலராஜன்	23	அதிரும் இசையால் பாதிப்பு அதிகம் கதிர் துரைசிங்கம்	44				



விடுதில் பாடசாலைகள்

கலாச்சார இனப்படுகொலை

பெலாமி லோரன்ஸ் சந்திப் பிலுள்ள ராபர் ஹில் பூங் காலைவக் (Taber hill park) கடந்து செல்லும் போது ஒரு மேடும் பிரமாண்டமான கல்லும் தென்படும். உங்கலில் பலர் அதைக் கவனிக்காது பல தடவைகள் கடந்து போயிருக்கலாம். அது பூர்வீகக்குடிகளின் ஒரு பிரிவினரான Iroquois இனத்தவர் இறந்தவர்களது உடலைப் புதைக்கப் பயன்படுத்திய இடுகாடு. 1956ல் பெருந்தெரு 401இன் கட்டுமானப் பணிகள் நடந்துகொண்டிருந்தபோது அந்த மேட்டைத் தோண்டி, சுமார் 472 எலும்புக் கூடுகள் வரை கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. அத்துடன் தோண்டும்பணியை நிறுத்திய அரசு அது பூர்வீக மக்களின் புனிதப்பகுதியெனத் தெரிந்து கொண்டது. தொடர்ந்து அங்கு ஒரு நினைவுக்கல் நிறுவப்பட்டு இன்று அது இந்திய மேடு (இந்தியாவுக்கும் பூர்வகுடிகளுக்கும் எந்தத் தொடர்புமில்லாவிட்டாலும் இன்றுவரை வெள்ளையர்கள் அவர்களை இந்தியர்கள் என்றே அழைக்கின்றனர்) என்று அழைக்கப்படுகிறது.

ரொறன்ரோவின் மையப் பகுதியில் கனடாவின் முதன் மக்களான பூர்வீகக்குடிகளின் குடியிருப்பொன்று இருந்ததா என்று நீங்கள் ஆச்சரியப்பட்டாலும் உண்மை அது தான். அப்படியானால் இங்கிருந்த பூர்வீகக் குடிகளெல்லாம் எங்கு போனார்கள்? பூர்வீகக் குடிகளின் மறைவு பற்றி அறிந்து கொள்ள கனடாவில் பூர்வீகக்குடிகளுக்கென அமைக்கப்பட்ட விடுதிப் பாடசாலைகளைப் பற்றியும் அங்கு நடந்த கொடுமைகளைப் பற்றியும் மரணங்களைப்பற்றியும் அறிந்துகொள்வது அவசியம்.

கடந்த வைகாசி இறுதியில் பூர்வீகக்குடிகளின் விடுதிப் பாடசாலைகளைப் பற்றிய செய்திகள் பலமாக அடிபட்டன. அதனைப் பற்றி விரிவாக பார்க்க முன்னர், ஐரோப்பியர் வட-அமெரிக்காவிற்கு வரமுன்னர் வட-

அமெரிக்காவின் வரலாறு பற்றி மேலோட்டமாகப் பார்ப்போம்.

ஐரோப்பியரது வருகைக்கு முன்னர் வட அமெரிக்காவில் பூர்வீகக்குடிகளின் வரலாறு பற்றிய ஆய்வுகளிலிருந்து கிடைத்த சில தகவல்கள்

- **கி.மு. 73,000 - கி.மு. 13,000:** பனியுகம். இந்தக்காலத்தில் பெரிங் நீரிணை இருந்த இடத்தில் ஆசியாவையும் அமெரிக்காவையும் இணைக்கும் நிலத்தொடர்பு இருந்தது. இக்காலத்திலேயே ஆசியாவிலிருந்து மனிதர்கள் அமெரிக்காவுக்கு இடம் பெயர்ந்தனர்
- **கி.மு 9,000:** இக்காலப்பகுதியில் பயன்படுத்தப்பட்ட கற்களாலான ஆயுதங்கள் வட அமெரிக்கப் பகுதியில் கண்டெடுக்கப்பட்டன. வட-அமெரிக்க, தென்-அமெரிக்கக் கண்டங்களில் நாகரீகமடைந்த மனிதர்கள் வாழ்ந்துள்ளார்கள் என அகழ்வாய்வுகள் உறுதிப்படுத்தியுள்ளன. இக் காலகட்டத்தில் காலா மீனைப் (salmon fish) பிடித்து சமைத்துண்டுள்ளார்கள் என மேலும் இவ்வாய்வுகள் தெளிவுபடுத்தியுள்ளன.
- **கி.மு 5000:** ஆண்டு காலப்பகுதியில் மெக்ஸிக்கோவில் சோளப் பயிர்ச்செய்கை தொடங்கியிருக்கிறது.
- **கி.மு 3300 - கி.பி. 400:** இந்தக் காலப்பகுதியில் சீனர்கள் அமெரிக்காவிற்கு வந்து போனதற்கான ஆதாரங்கள் கிடைத்துள்ளன.
- **கி.மு 1000:** ஆண்டு முதல் சூரிய காந்தி பயிர்ச்செய்கை நடைபெற்று வந்திருக்கிறது.
- **கி.பி 450:** ஒன்ராரியோவின் சில பகுதிகளில் முதன்முதலாக சோளப் பயிர்ச்செய்கை நடந்திருக்கிறது.
- **கி.பி. 900** ஆண்டு முதல் புகையிலைப்

பயிர்ச்செய்கையும், கி.பி 750 முதல் அவரை (Beans), சீமைப்பூசணிப் (Squash) பயிர்ச்செய்கையும் நடைபெற்று வந்துள்ளன.

- சில ஆய்வாளர்களின் கருத்துப்படி ஐரோப்பியர்கள் அமெரிக்காவுக்கு வந்த நேரம் வட, தென் அமெரிக்கக் கண்டங்களில் 100 மில்லியனுக்கும் அதிகமான மக்கள் வாழ்ந்தனர். இது அன்றைய ஐரோப்பாவின் சனத்தொகையை விட அதிகமானது.

‘அந்த வருட கோடையின் போது வண. பிதா சீல்ஸ் பக்வா வந்திருந்தார். வழமை போல் பிள்ளைகளை அழைத்துக் கொண்டு செல்வதற்காகவே வந்திருந்தார். வண. பிதா மார்சல் இறந்ததன் பின்னர் புதிய பாடசாலை அதிபராக அவர் பொறுப்பேற்றிருந்தார். அன்றிரவு புகையிரத வண்டியில் பாடசாலை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்தோம். எங்களது ஆசனங்கள் அனைத்தும் கட்டில்கள் போல் மாற்றப்பட்டிருந்தன. புகையிரதவண்டி நடத்துனர் என்னைப் பாலியல் வல்லுறவு செய்தார். அதே வண்டியில் எங்களது இருக்கைகளுக்கு சற்றுத் தள்ளித்தான் அதிபரின் இருக்கையும் இருந்தது. பல பெண்களின் அலறல் அவருக்கு கேட்டிருக்கும். எனக்கு அப்பொழுது வயது ஒன்பது. அதன் பின்னரும் என்னையோ மற்றைய சிறுமிகளையோ வைத்தியசாலைக்கு கொண்டு செல்லவில்லை. நடத்துனருக்கு எதிராக எந்தவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை.

நான் அப்பொழுது பெலிசியின் ஏரி இந்திய வசிப்பிட பாடசாலையில் படித்துக்கொண்டிருந்தேன். (Pelican Lake Indian Residential School- Sioux Lookout, Ontario). பெக்வாலிருந்து சுமார் 800 கிலோ மீற்றர் தள்ளி இப்பாடசாலை அமைந்திருந்தது. பாடசாலைக்கு என்னை முதன்முதலாக அழைத்துச் சென்றபோது எனக்கு வயது ஏழு. முதல்

- ரதன் -

கோடை விடுமுறைக்கு நான் எனது கிராமத்துக்குச் சென்ற போது எனது பெற்றோர் தமது தாய் மொழியான கிரீ (cree) யில் கேள்விகள் கேட்டால் நாங்கள் ஆங்கிலத்திலேயே பதில் சொல்வோம். நான் இப்பாடசாலைக்குச் செல்ல முன்னர் எனது தாய் மொழியை சரளமாகப் பேசுவேன். இப்பொழுது நிலையை மாறிவிட்டது. எனது சகோதரர்கள் ஒவ்வொருவரும் வெவ்வேறு பாடசாலைகளிலேயே படிக்க வைக்கப்பட்டனர். உடன் பிறப்புக்களைக்கூட பிரித்துத் தான் வைத்திருந்தார்கள். பாடசாலைகள் அனைத்தும் பூர்வீக மக்களின் கிராமங்களில் இருந்து வெகு தூரத்திலேயே இருந்தன. அப்பொழுதெல்லாம் எங்கள் கிராமத்துக்கு உடன் வருவதாயின் விமானமே சிறந்த வழி. அல்லது தோணியிலேயே வரவேண்டும். குளிர் காலங்களில் நாய்கள் பூட்டப்பட்ட வண்டியிலேயே வரலாம். பிரதான புகையிரத வண்டிப் பாதையிலிருந்து 100 கிலோ மீற்றர் தள்ளி எமது கிராமம் அமைந்திருந்தது. எமது கிராமம் சட்டத்தின் பிரகாரம் இங்கிலிஷ் றிவர் இண்டியன் றிசேவ் 66 என அழைக்கப்பட்டது.

எமது பாடசாலையிலிருந்து தப்பியோடியவர்கள் பலர் பின்னர் நகர்காவலரால் மீண்டும் அழைத்துவரப்பட்டனர். அவ்வாறு அழைத்து வரப்படுபவர்கள் ‘வாங்கில் விருந்து’க்கு உட்படுத்தப்படுவார்கள். அதாவது இவர்களது ஆடைகளைக் களைந்து பெல்ட்டால் அடிப்பார்கள்.

தப்பி ஓடியவர்கள் பலர் விபத்துக்களைச் சந்தித்து இறந்துபோவார்கள். இவர்களது விபரங்கள் எதுவும் பெற்றோருக்கு தெரிவிக்கப்படுவதில்லை. இன்று வரை இவர்களைப் பெற்றோரும் உறவினரும் தேடிக்கொண்டி

தொடர்தல் 7ம் பக்கம்

Markham global fest

July 11 - 19

9 DAYS • 95 SHOWS • 600 ARTISTS
ARTISANS • GLOBAL FOOD
BEER TENT • KIDS ZONE

Weekends: 11 a.m. to 10 p.m.
Weekdays: 5 p.m. to 10 p.m.

York Region's largest FREE multicultural street festival



Saturday, July 11 **South American & Caribbean**
Sunday, July 12 **Latin / Caribbean / Mexico**
Monday, July 13 **York Region Future Stars**
Tuesday, July 14 **GTA Indie / Rock**
Wednesday, July 15 **South Asia & India**
Thursday, July 16 **Asia & China**
Friday, July 17 **Louisiana Jazz**
Saturday, July 18 **I Am Canadian**
Sunday, July 19 **Family Day / Hollywood**

Over 90 outstanding shows!
Shawn Desman, July Black,
Splash n' Boots, Messenjah,
Jarvis Church, Ballet Creole,
JoSH, Leahy and more!

16 Main Street Unionville South
(Outside the Atos Markham Pan Am /
ParaPan Am Centre)
Visit markham.ca/PanAm

FIREWORKS

JULY 17, 18 & 19



Buy Smart. Sell Smart.



I can help you **sell** your home or property for a lot less than a real estate agent!

You can sell your house for as low as **\$399.99** or your condo for only **\$249.99**

Looking to rent out your home, condo or commercial property?

Lease or Rental packages starting from **\$199.99 - \$349.99**

We are not real estate agents or brokers! ZERO commission!



We help our clients save thousands of dollars in commission, and we can help you too!



Please call **Haris Srivarathan**

Office: 416-900-6638

Direct: 416-875-8380

Visit: www.SmartSellCanada.com



விடுதிப் பாடசாலை...

5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ருக்கிறார்கள்.

நான் அங்கு கல்விகற்ற ஏழு ஆண்டுகளில் ஒவ்வொரு நாளும் 2 மணிநேரமே கல்விகற்றேன். ஆங்கிலம், மதம், கணக்கு ஆகியனவே போதிக்கப்பட்டன. மிகுதி நேரங்களில் பெண்களுக்கு தையல், சமையல், உடை சுத்தம் செய்தல் போன்ற பயிற்றுவிக்கப்பட்டன. ஆண்களுக்கு காடு சுத்திகரிப்பு, விவசாயம் போன்ற கற்பிக்கப்பட்டன.”

மேலே கூறப்பட சாட்சியம் கனடாவில் பூர்வீகக்குடிகளுக்காக அமைக்கப்பட்ட குடியிருப்பு பாடசாலையொன்றில் கல்வி கற்று உயிருடன் இருக்கும் எஸ்தரின் உணர்வு வலி. எஸ்தர் தன்மீது நிகழ்த்தப்பட்ட பாலியல் வல்லுறவுக்கு நீதிமன்றத்தை நாடியபோது 2012ல் நீதி மறுக்கப்பட்டது. பாடசாலைக்கு வெளியே நடைபெற்றது என்ற ஒரேயொரு காரணமே காட்டப்பட்டது. ஆனால் பாடசாலை அதிபரின் பாதுகாப்பில் பாடசாலைக்கு அழைத்துக் கொண்டு சென்ற போதே இது நடைபெற்றது.

“நான் ஆறு வயதாக இருந்தபோது குடியிருப்பு பாடசாலைக்கு அல்லது விடுதிப் பாடசாலைக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டேன். எங்களது கிராமத்துக்கு வந்த வெள்ளை இன அதிகாரி ஐந்து வயதிலிருந்து பன்னிரண்டு வயதுக்குட்பட்ட அனைத்துச் சிறுவர்களையும் விடுதிப் பாடசாலைகளில் கல்விகற்பதற்கென கட்டாயப்படுத்தி அழைத்துச் சென்றார். நான் பாடசாலையில் முதல் நாள் எனது தாய் மொழியில் பேசிய போது எனக்கு அடிவிழுந்தது. எனது தாய் மொழியில் பேசுவதற்கு அங்கு தடை விதிக்கப்பட்டிருந்தது” இவ்வாறு பூர்வீக மக்களின் தலைவர் ரொபேர்ட் யோசப் தெரிவித்துள்ளார். இவரது பெயர் கூட ஆங்கிலப் பெயராக மாற்றப்பட்டுவிட்டது.

வைகாசி 29 கனடாவின் உச்ச நீதிமன்ற நீதிபதி Beverley McLachlin பூர்வீக மக்களின் பிள்ளைகள் கல்வி கற்ற விடுதிப் பாடசாலைகளில் நடைபெற்றவை கலாச்சார இனப் படுகொலைகள் எனத் தெரிவித்தார். பூர்வீக மக்களுடைய விடுதிப் பாடசாலைகள் தொடர்பாக தொடர்ச்சியாக தெரிவிக்கப்பட்ட முறைப்பாடுகளைத் தொடர்ந்து அமைக்கப்பட்ட Truth and Reconciliation Commissionன் 387 பக்க அறிக்கையை முன்வைத்தே அவர் இதனைத் தெரிவித்திருந்தார்.

கனடாவில் 1876ல் நடைமுறைக்கு கொண்டு வரப்பட்ட இந்தியன் சட்டம் இன்றும் நடைமுறையில் உள்ளது. சுமார் 20க்கு மேற்பட்ட திருத்தங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்ட போதும் அடிப்படையில் அதில் எந்த மாற்றமில்லை. இச்சட்டம் பூர்வீகக் குடிகளுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட (Reserve) பகுதிகளில் வாழும், பூர்வ குடிகளுக்கு அவர்களது நில உரிமைகளையும், மத வழிபாட்டுரிமையையும் ஏனைய உரிமைகளையும் கட்டுப்படுத்துகிறது. மொத்தம் 614 பாண்டுகள் (பூர்வீகக் குடிகளுக்கென அமைக்கப்பட்ட அரசு நிர்வாகக் கட்டமைப்பு) கனடாவில் உள்ளன. இந்தியன் சட்டத்தை அமுல்படுத்தியவர் அப்போதைய கனடியப் பிரதமர் சேர்.ஜோன் மக்டொனால்ட். இதற்கு முன்பாக 1857ல் முதன் மக்களின் கலாச்சாரம் ஐரோப்பிய கலாச்சாரத்தால் மாற்றிடு செய்யப்படவேண்டும் என்று நினைத்த அரசு அதற்கான முதல் சட்டத்தை வரையறை செய்தது. மனித நாகரீக வாழ்விற் குள் பூர்வீகக்குடிகளைக் கொண்டுவருவதற்காகவே இதனைச் செய்கின்றோம் என அப்போது அரசு கூறியது. இச்சட்டங்களின் பிரகாரம் விடுதிப் பாடசாலைகள் அமைக்கப்பட்டன. முதல் பாடசாலை 1883ல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1920ல் பூர்வீகக்குடிகளுக்கு கட்டாயக் கல்விச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டதைத் தொடர்ந்து பல பாடசாலைகள் திறக்கப்பட்டன. 1980களில் விடுதிப் பாடசாலைகளுக்குச் சென்றோர் தங்கள் மீதான பாலியல் வன்முறை நடைபெற்றதை ஊடகங்களுக்கும் தங்கள் பகுதி அரசுகளுக்கும் சொல்லத் தொடங்கினர். 1994ல் யெலோ

நைவ்வில் இருந்த அகாசோ கோல் (Akaitcho Hall) விடுதிப் பாடசாலை மூடப்பட்டது. இதுவே கடைசி விடுதிப் பாடசாலையாகும்.

விடுதிப் பாடசாலை அமைப்பதற்கான மூல காரணகர்த்தா சேர்.ஜோன் மக்டொனால்ட் என்பது அனைவரும் அறிந்ததே. ஆனால் இவரது அரசாங்கம் யாரை முன்மாதிரியாக பின்பற்றியது? சார்ல்ஸ் டார்வினே கூர்ப்பின் மூலதாரி. இங்கு விடுதிப் பாடசாலைகளின் மூல மூளை டவின். இவரது முழுப் பெயர் நிக்லஸ் புளொட் டவின் (Nicholas Flood Davin). இவர் ஒரு ஊடகவியலாளர்.

ஓர் இரோக்குவா பூர்வீக மக்களின் பிரார்த்தனை

ஓ என் பெரும் ஆன்மாவே,
காற்றில் உங்கள் குரலைக் கேட்கிறேன்.
உங்கள் முச்சு முழு உலகுக்கும்
உயிரைத் தருகிறது.
நான் சொல்வதைக் கேளுங்கள்.
உங்கள் முன் நிற்கும் நானும் ஒரு மனிதன்
உங்கள் குழந்தைகளில் நானும் ஒருவன்.
நான் சிறியவன், பலவீனமானவன். அதனால்
உங்கள் பலமும் ஞானமும் எனக்குத் தேவை.
இவ்வுலக அழகுள் என்னை நடக்க விடுங்கள்.
என் கண்களால்
சிவந்த ஊதா நிறச் சூரிய அஸ்தமனத்தை
நிதமும் பார்க்க விடுங்கள்.
நீங்கள் ஆக்கிய பொருட்களுக்கு என் கரங்களால்
மரியாதைச் செய்ய விடுங்கள்.
உங்கள் குரலைக் கேட்க என் காதுகளுக்குக்
கூர்மையைக் கொடுங்கள்.
எங்கள் மக்களுக்குக் கற்பித்தவைகளை,
ஒவ்வொரு இலையிலும் ஒவ்வொரு பாவையிலும்
ஒளித்து வைத்த போதனைகளை
நான் அறிவதற்கு எனக்கு ஞானத்தைக் கொடுங்கள்.
ஓ என்னைப் படைத்தவரே,
நான் பலத்தைத் தேடுகிறேன்
ஏன்?
என் சகோதரர்களிலும் பார்க்க
மேலானவனாக இருப்பதற்கல்ல.
என் மிகப் பெரும் எதிரியான
என்னை நான் வெல்வதற்கு.
சூரியன் அஸ்தமிப்பது போல
என் வாழ்வு மங்கும்போது,
தூய்மையான கைகளுடனும்,
நேரான கண்களுடனும்,
என் ஆன்மா எந்த அவமானமும் இன்றி,
உங்களிடம் வருவதற்கு
என்னைத் தயாராக்குங்கள்.

- தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்

அமெரிக்காவில் சுற்றுப் பயணங்களை மேற்கொண்டபோது அமெரிக்காவில் விடுதிப் பாடசாலைகள் உள்ளதைக் கண்டார். 1879ல் இவர் எழுதிய ஆய்வுக் கட்டுரை Industrial Schools for Indians and Half-Breed. இக்கட்டுரையில் பூர்வீகக்குடிகளின் பிள்ளைகளை நாகரீகமற்ற சூழலில் இருந்து (கட்டுரையில் மிக மோசமாக Evil Surroundings - சாத்தானின் சூழல் அல்லது நச்சுச் சூழல் எனக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது) வெளியே கொணர்ந்து நாகரீகமான சூழலில் கல்விகற்க வைக்கவேண்டும் என தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் பலன்களும் பெறுபேறுகளும் சுட்டிக் காட்டப்பட்டிருந்தது. இதனையே அப்போதைய இந்திய விவகார அமைச்சு (Department of Indian Affairs – DIA) நடைமுறைக்கு கொண்டுவந்தது. Kill the Indian in the child பூர்வீகக்குடிகளை சிறுவர்களாக இருக்கும் போதே கொலை செய்துவிடு என்பதே அப்போதைய டி.ஐ.இன் உள்ளார்ந்த நிலைப்பாடு. முனையிலேயே கிள்ளியெறிதல் என்பது இது தானோ?

றோமன் கத்தோலிக்க சபை, சேர்ச் ஓப் இங்கிலாந்து, யுனைற்றை சேர்ச், மெதடிஸ்ட் சேர்ச் போன்ற மத அமைப்புகளுக்கு ஊடாக இப்பாடசாலைகள் அமைக்கப்பட்டன. இவற்றிற்கு அரசு நிதி வழங்கிக் கொண்டிருந்தது.

அமைக்கப்பட்ட விடுதிப் பாடசாலைகளில் தாய் மொழி கதைப்பது தண்டனைக்குரியதாகக் கருதப்பட்டது. பிரார்த்தனைகளின் போது கவனக்குறைவாய் இருப்பவர்களுக்கு தண்டனை வழங்கப்பட்டது. எதிர்ப்பாலுடன் உரையாடக்கூடாது. எதிர்ப்பாலுடன் கழிப்பது, வகுப்புகளுக்கு செல்லாமல் தவிர்ப்பது, பாடசாலையை விட்டு ஓடுவது போன்றனவும் தண்டனைக்குரிய விடயங்களாக கருதப்பட்டது. இதற்காக வழங்கப்பட்ட தண்டனைகள் உணவு மறுப்பு, துன்புறுத்தல் போன்றவை. பல தடவைகள் ஒரு மாணவன் தவறு செய்தால் அனைத்து மாணவர்களும் தண்டிக்கப்பட்டனர்.

அதிகமான மாணவர்கள் படித்தால் அதிகமான நிதி கிடைக்கும் என்பதனால் கூடுதலான மாணவர்கள் பாடசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டனர். விடுதிகளில் போதிய

யதாகக் கருதப்பட்டது. பிரார்த்தனைகளின் போது கவனக்குறைவாய் இருப்பவர்களுக்கு தண்டனை வழங்கப்பட்டது. எதிர்ப்பாலுடன் உரையாடக்கூடாது. எதிர்ப்பாலுடன் கழிப்பது, வகுப்புகளுக்கு செல்லாமல் தவிர்ப்பது, பாடசாலையை விட்டு ஓடுவது போன்றனவும் தண்டனைக்குரிய விடயங்களாக கருதப்பட்டது. இதற்காக வழங்கப்பட்ட தண்டனைகள் உணவு மறுப்பு, துன்புறுத்தல் போன்றவை. பல தடவைகள் ஒரு மாணவன் தவறு செய்தால் அனைத்து மாணவர்களும் தண்டிக்கப்பட்டனர்.

ஓர் இரோக்குவா பூர்வீக மக்களின் பிரார்த்தனை



பெலாமி லோரன்ஸ் சந்திப்பிலுள்ள ராபர் ஹில் (Taber Hill) பூங்காவில் வைக்கப்பட்டுள்ள நினைவுக் கல்லில் (பூர்வீகக்குடிகளின் Iroquois இனத்தவர் இறந்தவர்களது உடலைப் புதைக்கப் பயன்படுத்திய இடுகாட்டில்) பொறிக்கப்பட்டுள்ள பிரார்த்தனை.

1910ல் இந்திய விவகாரத்துறை தொழில் முறைக் கல்வியை இப் பாடசாலைகளில் கட்டாயமாக்க முயன்றது. இதன் மூலம் வெள்ளை இன நிர்வாகத்தில் இவர்கள் தொழிலாளர்களாக இயங்குவார்கள் என்பது கணிப்பு. ஆனால் இது பெருமளவில் சாத்தியப்படவில்லை. பாடசாலைக்கு பூர்வீகக் குடி மாணவர்கள் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பப்பட்டார்கள். பல சமயங்களில் பொலிஸார் இவர்களை வீடுகளிலிருந்து வெளியேற்றி பாடசாலைகளுக்கு கொண்டு சென்றனர். பாடசாலைகள் வீடுகளிலிருந்து அதிகளவு தூரத்திலேயே இருந்தன. குடும்பமும் மாணவர்களும் பிரிக்கப்பட்டனர். மாணவர்கள் தங்களது கலாச்சாரத்தை பின்பற்ற தடை விதிக்கப்பட்டது. மொழி அழிக்கப்பட்டுவிட்டது. அவர்களது உணர்வுகள், நினைவுகள் அனைத்தும் அழிக்கப்பட்டன. இவையனைத்தும் அழிக்கப்படும் பொழுது அவர்களது வரலாறும் அழிக்கப்படுகின்றது.

விடுதி மாணவர்கள் உள், உடல்ரீதியாக பாதிப்புக்குள்ளாகியுள்ளனர். பெரும்பாலானோர் பாலியல்ரீதியான வன்முறைக்குள்ளாக்கப்பட்டுள்ளனர். உள்ரீதியாக பலத்த பாதிப்புக்குள்ளாகியுள்ளனர். தங்கள் கண்முன்னே சக மாணவர்கள் இறப்பதைக் கண்டுள்ளனர். சுகாதார வசதிகள் குறைக்கப்பட்டன, நோயாளி மாணவர்களாக தங்களது உயிர்களைப் போக்கியுள்ளனர். சிறைக்கைதிகளை விட மிக மோசமாக நடத்தப்பட்டுள்ளனர்.

விடுதிப் பாடசாலைகளில் மாணவர்கள் ஊதியமற்ற தொழிலாளர்களாக நடத்தப்பட்டுள்ளனர். பாலியல் வன்முறைக்குள்ளாக்கப்பட்டுள்ளனர். அவர்களை மனோநிலை ரீதியாக முதலில் கொலைசெய்யப்பட்டு பின்னர் அவர்கள் இறந்துள்ளனர். விடுதிப் பாடசாலைக்கு சென்று தப்பி வாழ்வோரின் எண்ணிக்கை மிகமிகக் குறைவு. இது வரை சுமார் 12,000 பாலியல் வன்முறை புகார்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

உச்ச நீதிபதியின் தீர்ப்பைத் தொடர்ந்து மனிற்றோபா அரசு மன்னிப்புக் கோரியுள்ளது. சலசலப்புக்கள் சிறிது காலத்தில் அடங்கிவிடும். அவர்களது வாழ்வில் மாற்றங்கள் என்பது சாத்தியமற்றுத்தான் உள்ளது. அவர்களுக்கான உரிமைகளும், வாழ்வியல் மாற்றங்களும் இயல்பு வாழ்வு என்பதும் எட்டாக் கணியாகத்தான் உள்ளது. ஏனெனில் அதற்கான அடி எப்போதோ தொடக்கிவைக்கப்பட்டுவிட்டது. அதன் விளைவுகள் தான் இந்த நவீன நூற்றாண்டின் மறைக்கப்பட்ட இனப் படுகொலைகள்.

1883ல் சேர். ஜோன் மக்டொனால்ட் கூறியது இங்கு நிச்சயம் நினைவு கூறப்படவேண்டும். “மதசார்பற்ற சமனிலைக் கல்வி என்பது வெள்ளை இன மாணவர்களுக்கு உகந்ததாக இருக்கும். ஆனால் இந்திய மாணவர்களுக்கு அவர்களை சிறந்த மனிதர்களாக மாற்றுவதற்கும், நல்ல கிறிஸ்தவர்களாக மாற்றுவதற்கும் தார்மீகத்தை கடைப்பிடிப்பதற்கும் உகந்ததல்ல” (“Secular education is a good thing among white men but among Indians the first object is to make them better men, and, if possible, good Christian men by applying proper moral restraints”) என்றார். அதாவது மதக் கல்வியை வலியுறுத்துகின்றார். மூலகர்த்தாவே மூலக் காரணியை கூறிவிட்டார். அவர்களுக்கான விடிவு என்பது இப்பொழுதும் இருண்டேயுள்ளது.

பிற்குறிப்பு:

அமெரிக்க முதன் மக்களின் விடுதிப் பாடசாலைகள் 1860களிலேயே ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டது. Kill the Indian, Save the man என்பதே அவர்கள் திட்டமாகவிருந்தது. அங்கும் கனடாவையொத்த சம்பவங்கள் நடைபெற்றுள்ளன.





துப்பாக்கி முன்பு வில்லும் அம்பும் சுருதி கூட்டுமா? திரைப்படங்களில் பூர்வீக மக்கள்

செ செவ்வந்தியர், பூர்வீக குடிகள், முதன்மை குடிகள் போன்ற பதங்களுடன் எஸ்கி-மோக்கள் என்ற பதமும் அமெரிக்காவின் முதல் குடிமக்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றது. அமெரிக்காவை கண்டு பிடித்தவர்கள் ஸ்பானியர், கொலம்பஸ் அமெரிக்காவை கண்டுபிடித்தார் என்றெல்லாம் கூறப்படுகின்றது. கொலம்பஸ் அமெரிக்காவிற்கு வருவதற்கு முன்னரே உயர்ந்ததொரு நாகரிகத்துடன் மக்கள் அமெரிக்கக் கண்டத்தில் வாழ்ந்தார்கள் என்பதற்கு ஏராளமான சான்றுகள் உள்ளன. இந்த நாகரிகங்கள் அழிக்கப்பட்டதுடன் அந்த மக்களில் பெரும்பாலானோர் மறைந்துபோயினர் என்பதே வரலாற்றுண்மை. அமெரிக்காவில் வாழ்ந்த மக்களை மனிதர்களாகவே அப்போதைய ஐரோப்பியர் கருதவில்லை என்பது, சரித்திரங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன என்பதற்கு மிகச் சிறந்த உதாரணம்.

இயற்கையின் வலிமையை அறிந்தவர்கள் முதன்மைக் குடியினர். இதானால்தான் என்னவோ விஞ்ஞானமே மீண்டும் இயற்கையின் அவசியத்தை வலியுறுத்துகின்றது. இயற்கையின் சக்தியை அறியவேண்டுமாயின் நீங்கள் ஒரு தடவை முதன்மை குடிகளின் கிராமங்களுக்கு சென்று பார்த்தால் அதனை அறிந்து கொள்ளலாம். அவ்வாறான ஒரு கிராமத்திற்கு சுமார் 15 வருடங்களுக்கு முன்னர் ஒரு கோடை நாளில் கியூபெக் நகருக்கு சற்றுத் தள்ளி உள்ள Obedjiwan First Nation கிராமத்துக்குச் சென்றிருந்தேன். அங்கு எங்களுக்கு பல விடயங்களை தெரியப்படுத்திய அதிகாரி எங்களைப் பார்த்து ஒரு கேள்வி கேட்டார். 'எனது நிறம் ஏன் வெள்ளையாகவுள்ளது?' நாங்கள் ஒருவரையொருவர் பார்த்துக் கொண்டபோது அவரே பதிலையும் கூறினார். "எனது மூதாதையர் பிரெஞ்சுப் படைகளால் பாலியல் வல்லுறவுக்குட்படுத்தப்பட்டனர். அதன் வழியில் வந்தவன் என்ற படியால் எனது நிறம் வெள்ளையாகவுள்ளது. அது மட்டுமல்ல அவர்கள் எங்களது பல சந்ததிகளை அழித்துவிட்டார்கள், எங்களது தொகை குறைவாக இருப்பதற்கு திட்டமிட்ட இன அழிப்பே காரணம்" எனத் தெரிவித்தார். வட அமெரிக்கப் பூர்வீக மக்களின் வரலாறு இதனை தெளிவாக வெளிப்படுத்துகின்றது. தற்சமயம் அமெரிக்காவில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட 562 இனக் குழுமங்கள் உள்ளன. சுமார் 200 அங்கீகரிக்கப்பட்ட இனக் குழுமங்கள் கனடாவில் உள்ளன. ஒரு இனக் குழுமத்தின் ஆகக் கூடிய சனத்தொகை சுமார் ஐந்தாயிரமாகும். 10 மொழிக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 250 மொழிகள் பூர்வீக மக்களால் பேசப்படுகின்றன. இன்று அதிகமாக பேசப்படும் மொழிகள் Navajo,

Cree, Ojibwa, Cherokee, Dakota, Apache, Blackfoot, Choctaw ஆகியவை. ஒவ்வொரு இனக் குழுமங்களும் ஒவ்வொரு நாடாகவே இருந்தன. வரலாறுகள் ஒரு விடயத்தை தெளிவாகச் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. ஐரோப்பியர் அமெரிக்காவிற்கு வந்தபோது இருந்த முதன்மைக் குடியினரினது சனத்தொகையும் அப்போதைய இந்தியாவின் சனத்தொகையும் ஓரளவிற்கு சமமாக இருந்தது. இன்று இந்தியாவின் சனத்தொகை 100 கோடியைத் தாண்டிவிட்டது. கனடாவில் உள்ள முதன் மக்களின் சனத்தொகை 2011ம் ஆண்டின் கணக்கெடுப்பின்படி 14 லட்சத்து 658 ஆகும். இது மொத்த கனடிய சனத்தொகையின் 4.3வீதமாகும்.

ஒவ்வொரு இனக் குழுமமும், மொழியும் தனக்கேயுரிய பல சிறப்பு அம்சங்களையும் கொண்டுள்ளன. அப்படியிருக்க ஒரு மிகப் பழமை வாய்ந்த நாகரீகத்தைக் கொண்ட மக்களுக்கு 'இந்தியர்கள்' எனப் பெயர் சூட்டி இன்று முழு உலகமும் அவர்களை அப்பெயர் கொண்டே பார்க்க வைத்தது எந்த விதத்தில் நியாயம்?

எ மக்கு அதிகமாக முதன் மக்களை அறிமுகப்படுத்திய படைப்புக்களில் முக்கியமானது ஒரு திரைப்படம். 1990களில் வெளிவந்த Dances with Wolves (ஓநாய்களுடன் நடனம்). இலங்கையிலும் இந்தியாவிலும் ஓணான் என்ற ஒரு சிறு ஊர்வன வகையிலான பிராணி உள்ளது. வட அமெரிக்காவில் ஓநாய் என்பது நரி போன்றவற்றை விட மிகப் பெரிய கொடூரமான மிருகம். Dances with Wolves கதையின்படி அமரிக்க உள்நாட்டு யுத்தத்தின் பின்னர் பூர்வீக மக்களின் பிரதேசத்துக்குள் செல்லும் நாய்கள் அங்கு பூர்வீக மக்கள் ஒரு வெள்ளை இனப் பெண்ணை சிறு வயதில் இருந்து வளர்த்து வருவதைக் காண்கிறான். படிப்படியாக தன் மேல் இருந்த வெள்ளை இன அதிகார அங்கிகளை கழற்றியெறிகின்றான். கெவின் கோஸ்ரன் நாயகனாக நடித்த இந்தப் படம் 2000ம் ஆண்டுக்கான ஒஸ்கார் விருது நிகழ்வில் சிறந்த படத்துக்கான விருது, சிறந்த இயக்குநருக்கான விருது உட்பட ஐந்து விருதுகளைப் பெற்றுக் கொண்டது. 1992ல் The Last of Mohicans என்ற படம் வெளியானது. இப் படம் 1757ல் ஜேம்ஸ் பெனிமோர் கூப்பர் என்பவரால் எழுதப்பட்ட நாவலை மையமாகக் கொண்டது. பூர்வீக மக்களில் Mohicans, Mohegan ஆகிய இனங்களும் உண்டு. இவ்விரு இனத்தவர்களும் இன்றும் வாழ்ந்து வருகின்றனர். முதலாவது இனத்தவர் ஹட்சன் நதிக் கரைப் பிரதேசங்களிலும், இரண்டாவது வகையினர் அமெரிக்காவின் கன்ற-

றிக்கற் மாநிலத்திலும் வாழ்ந்துவருகின்றனர். 1757ல் பிரெஞ்சு - இங்கிலாந்து படைகளுக்கும் பூர்வீக குடிகளுக்கும் இடையில் சண்டை நடைபெற்றது. இங்கிலாந்து இராணுவ அதிகாரியின் மகளுக்கும், பூர்வீக குடிமகனுக்கும் இடையில் ஏற்படும் காதலை மையமாகக் கொண்டது இந்தப் படம். Geronimo மற்றொரு குறிப்பிடத்தக்க படம். 1950களில் வெளிவந்த இப்படத்தில் முதன்மை குடியினரின் கலாச்சார பரம்பரிய முக்கியத்துவங்கள் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இக்காலகட்டத்தில் வெளிவந்த Naked in the Sun மற்றும் Drum Beat போன்ற படங்களும் முதன்மை குடியினரை அனுதாபத்துடன் வெளிப்படுத்தியுள்ளன.

1961ல் கென்ற மக்கன்சியின் இயக்கத்தில் வெளிவந்த The Exiles படம் ஐரோப்பியர் எவ்வாறு முதன்மை குடியினரை கட்டுப்படுத்தினார்கள் என்பதை வெளிப்படுத்தியுள்ளது. இப்படத்தை அமெரிக்காவில் வெளியிடமுடியவில்லை. எந்த விநியோகஸ்தரும் படத்தை வாங்க முன்வரவில்லை. நீண்ட போராட்டத்துக்குப் பின்னர் இந்தப் படம் 2008ல் பேர்லின் திரைப்படவிழாவில் திரையிடப்பட்டது.

ஹொ லிவூட் படங்கள் எவ்வாறு முதன் மக்களை காண்பித்துள்ளன என நோக்குவது முக்கியம். இவ்வருட ஆரம்பத்தில் இன்றவியு என்ற திரைப்படம் வெளியாகியிருந்தது. அமெரிக்காவின் எதிரியான வட-கொரியாவின் தலைவரை இப் படம் மிக மோசமாக சித்திரித்திருந்தது. அப்படியிருக்கையில் ஹொலிவூட் திரைத்துறையினர் முதன் மக்களை மட்டும் விட்டு விடுவார்களா என்ன?

ஹொலிவூட் படங்கள் பின்வரும் இரு பிரிவுகளை தனது படங்களில் வெளிப்படுத்தியுள்ளது. இவை முதன்மை குடியினருக்கும் ஐரோப்பியருக்குமான வேறுபாடாக பிரச்சாரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

முதன்மை குடிகள்	ஐரோப்பியர்
மூர்க்கத்தனமானவர்கள்-மிருக்கத்தனமானவர்கள்	நாகரீகமானவர்கள்
சுதந்திரமான சமூகம்	கட்டுப்பாடுடைய சமூகம்
இயற்கையுடன் ஒன்றியவர்கள்	கலாச்சாரம்-பண்பாடுடையவர்கள்
பழமைவாதிகள்	மாற்றங்களை ஏற்றுக் கொள்பவர்கள்

மேற்கூறிய குணம்சங்களைக் கொண்ட பாத்திரங்களே ஹொலிவூட் படங்களில்

- ரதன் -

படைக்கப்பட்டன. இவற்றுடன் ஐரோப்பியருக்கு பூர்வீக மக்கள் உதவி செய்பவர்களாகவும், ஐரோப்பியருக்காக தியாகங்கள் செய்பவர்களாகவும் மோசமானவர்களாகவும் காட்டப்படுகின்றனர். இது ஒரு வகையில் முதன்மை குடியினர் அடிமைகள் என்பதையே வெளிப்படுத்துகின்றது. சில வருடங்களுக்கு முன்பு வெளிவந்த அவதார் திரைப்படமும் பூர்வீக மக்கள் பற்றிய குற்ற உணர்விலேயே எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவதார் இயற்கையுடன் ஒன்றி வாழ்பவர்களை வெளியே இருந்து வருபவர்கள் எதிர்ப்பதாகக் காட்டுகிறது. இந்தப் படத்தில் வெளிக்கிரக மொன்றின் பூர்வீகக் குடிகள் புத்தரின் போதனையான 'எல்லாவற்றிற்கும் தொடர் புண்டு' என்ற கருத்துப் பட வாழ்கின்றனர். ஆலமரம் போன்று தோற்றமளிக்கும் மரங்களை கடவுளுக்கு சமமாகக் கருதுகின்றார்கள். ஆனால் வழமையான ஹொலிவூட் திரைப்படங்கள் பூர்வீகக்குடிகளை மோசமானவர்களாகவே சித்திரித்து வந்துள்ளன.

ஹொலிவூட் படங்கள் முஸ்லீம் மக்களை மேற்கை தாக்குபவர்களாக திரைப்படங்களில் சித்திரித்துள்ளன. அவை வியட்நாம் போரின் பின்னர் வியட்நாம் மக்களையும் போராளிகளையும் மிக மோசமானவர்களாகவே சித்திரித்துள்ளன. முதன்மை குடிகளும் விதிவிலக்கல்ல. சில உதாரணங்கள் இவை. 1914ல் வெளிவந்த The Battle of Elderbush Gulch என்ற திரைப்படம் பூர்வீகமக்கள் 'நாயை களவெடுத்து கொண்டு சாப்பிடுபவர்களாக' காட்டுகிறது. The Searchers (1956) என்ற படத்தில் வெள்ளை இனத்தவரை கொன்று அவர்களது மக்களையும் ஒரு பூர்வீகக் குடிமகன் கடத்துவதாக காட்டப்பட்டுள்ளது. இனவாதத்தை அதிகளவில் கக்கிய படம் இது. 2001ல் வெளிவந்த பாம்பு நடனம் (Snake Dance) என்ற படத்திற்கான விளம்பரம் இது 'A fantasy Trip into the Erotic World of the First Nation' (பூர்வீக குடிகளின் சிற்றின்ப உலகத்துக்கான கற்பனா பயணம்). One Flew Over the Cuckoo's Nest (1975) என்ற படத்தில் பூர்வீக இனத் தலைவரைப் பார்த்து ஐரோப்பிய அமெரிக்கன் "நல்லது தலைவரே, அவர்கள் உன்னை காது கேளாதவர் என்று நினைப்பார்கள், உன்னை மடையன் என நினைப்பார்கள். யேசுவே தலைவர் அவர்களை முட்டாள்களாகிவிட்டார்" எனக் கூறுகின்றான். இக் கூற்று இரு விடயங்களை வெளிப்படுத்துகின்றது. ஒன்று பூர்வீகத் தலைவர் அறிவற்றவர் என்பது, இரண்டாவது அவர் கொடூர

தொடர்தல் 9ம் பக்கம்

திரைப்படங்களில்...

8ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மானாவர் என்பது.

ரமோனா (Ramona). இப்படம் பல காலப் பகுதிகளில் வெவ்வேறு இயக்குனர்களால் இயக்கப்பட்டு வெளிவந்துள்ளது. பூர்விக குடியில் திருமணம் செய்த ஐரோப்பிய பெண் கணவனின் மரணத்தின் பின் அமைதியையும் பாதுகாப்பையும் தேடி மெக்சிக்கோ விற்கு செல்கின்றாள். பூர்விக குடிகளின் வாழ்விடங்கள் வாழ்வதற்கு ஏற்ற இடமல்ல எனப் படம் கூறுகின்றது. இதே போன்று ரெக்ஸ் எலிங்வுட்டின் பீச் சிறுகதையை மையமாகக் கொண்டு எடுக்கப்பட்ட பூர்வீகக் குடி, ஐரோப்பிய காதலர்கள் பூர்வீகக் குடிகளின் வாழ்விடத்தை விட்டு வெளியேறி வாழ்கின்றனர். அதற்கு பாதுகாப்பும், அமைதியுமே பிரதான காரணங்களாக திரைப் படம் வெளிப்படுத்துகின்றது. சிறுகதைக்கு மாறாகவே படம் அமைந்திருந்தது. A Romance of the Western Hills என்ற படத்தில் பூர்வீகக் குடிகளின் குடும்பத்தால் தத்தெடுக்கப்படும் பிள்ளை வளர்ந்த பின் அங்கிருக்காமல் தான் பிறந்த ஊருக்கே திரும்பிவிடுகின்றது. 1990களுக்கு பின்னர் வந்த ஹொலிவூட் படங்களில் முதன்மை குடியினருக்கு எதிரான கருத்துக்களைக் கொண்ட படங்களில் ஓரளவு மாற்றத்தை காணலாம்.

திரைப்படங்களிலும் பூர்வீகக் குடிகளின் பாத்திரங்களுக்கு ஐரோப்பியர்களே நடிக்கின்றனர். இதற்கான பிரதான காரணமாக ஹொலிவூட் வர்த்தக ஆய்வாளர்கள் கூறும் காரணம் ‘விற்பனை’. ஒரு படத்தை விற்க வேண்டுமாயின் அதில் ஐரோப்பிய அமெரிக்கரே நடிக்க வேண்டும் என்பது இன்று வரையுள்ள நம்பிக்கை. பூர்விக குடியினரைப் பற்றிய படங்களின் மொழியும் ஆங்கிலத்திலே தான் இருக்கும். காந்தி படத்தில் காந்தியாக நடித்தவர் பென் கிங்ஸ்லி என்ற வெள்ளை இன நடிவர் என்பது இங்கு நிச்சயம் நினைவு கூறவேண்டியுள்ளது. நடிக்காளே அப்படியெனில் பாத்திர அமைப்பு எப்படி இருக்கும்? வட அமெரிக்காவில் பூர்வீகக் குடிகள் ஐரோப்பியரின் காலத்துக்கு முன்னர் இருந்தனர் என்பதை மறக்கடிப்பதே வட அமெரிக்க பெருவோட்டத்தினரின் பிரதான நோக்கமாக இருந்தது. மறுபுறம் பூர்வீகக் குடிகள் நவீன உலகத்துக்கு லாயக்கற்றவர்கள் என்பதை நிரூபிக்க வேண்டும். இதனை திரைப்படங்கள் சிறப்பாகச் செய்துள்ளன. இன்றும் பூர்வீகக் குடிகள் வட அமெரிக்க பிரதான நகரங்களிலிருந்து பல நூறு மைல்கள் தள்ளியே வாழ்கின்றனர். மிகவும் வசதி குறைந்து மனோநிலையில் பாதிக்கப்பட்டு வாழ்ந்து வருகின்றனர். தொடர்ச்சியாக இவ்வாறான படிமங்களை மக்கள் மத்தியில் தற்சார்புடையதாக ஏற்படுத்துவதால் ஒரு எதிர்மறை சான்றை ஒப்புறுதிப்படுத்தலையும் ஏற்படுத்தி வருகிறது ஹொலிவூட் திரைத்துறை. அதாவது மரபு மடக்கம் செய்தலாகும். பூர்வீகக் குடிகளின் மரபு, கலாச்சாரங்களின் உண்மைகளை மறைத்து, அவர்களின் நம்பிக்கைகளை நாகரீகற்றமதாகவும், பொய்யானதாகவும் வெளிப்படுத்தல் என்பதே இங்கு இவர்களது நோக்கம்.

மேற்கத்திய திரைப் படைப்பாளிகளின் திட்டம் இரு வகைகளில் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது. முதலாவது பூர்வீகக் குடிகளின் பாத்திரங்கள் தங்களின் சுதந்திரத்துக்கும் இறைமைக்கும் எதிராக செயல்படுகின்றன. திரைப்படங்களில் பூர்வீகக் குடிகளின் பாத்திரங்களின் தன்மையை திட்டமிட்டு உருவாக்குவதன் மூலம் இந்தப் பாதிப்பை ஏற்படுத்துகின்றனர். தூயயதார்த்தம் கொண்ட பாத்திரங்கள் மூலம் பாத்திரங்கள் கறைபடிந்தவையாகவும் தெளிவற்றும் மாற்றப்படுகின்றன. பாத்திரங்களின் தன்மையை குழப்பம் அதிகமானவையாக மாற்றுவதன் மூலமும் இது சாத்தியப்படுத்தப்படுகின்றது. இரண்டாவது பாத்திரங்கள் ஒரு முர்க்கத் தனமான, பண்பாடற்ற தன்மையை வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. இது பூர்வீகக் குடிகளின் இயல்பு நிலையாக மாற்றப்படுகின்றன.

இக்கருத்துக்களை மிச்சிக்கன் பல்கலைக் கழக பேராசிரியர் ரொபெட் பெக்போர் உறுதிப்படுத்தியுள்ளார்

பூர்வீகக் குடியினர் இயக்கிய படங்கள்:

எண்ணிக்கையில் குறைவான படங்களே பூர்வீகக் குடியினரால் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. பூர்வீகக் குடியினரும் பல விவரணத் திரைப் படங்களையும் குறும் படங்களையும் தொலைக்காட்சித் தொடர்களையும் இயக்கியுள்ளனர். பூர்வீகக் குடியினரின் படைப்புக்கள் அனைத்தும் ஐரோப்பியரின் ஒடுக்கு முறைக்கு எதிராகவும், தங்களது கலாச்சார விழுமியங்களின் முக்கியத்துவத்தை வெளிப்படுத்துவதுமாகவே அமைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. இது கனடா, அமெரிக்கா இரு நாடுகளையும் இணைத்தே கூறலாம். எனவே இங்கு பூர்வீகக் குடியினரின் படங்கள் என் பது இவ்விரு நாடுகளையும் இணைத்தே கூறப்படுகின்றது. The Fast Runner- Atanarjuat கி.பி 1000 ஆண்டளவில் இரு சகோதரர்கள் தங்களது சமூகங்களை பிரித்த கெட்ட ஆவிபியைப் பழிவாங்க தயாராகின்றனர்.



ஒருவர் Atanarjuat அதாவது வேகமாக ஓடுபவர். மற்றவர் Amaqjuaq அதாவது பல சாலி. இவர்களையும், இவர்களது சமூக நம்பிக்கைகளையும் அதன் பின் ஆதாரங்களையும் இப் படம் பதிவு செய்துள்ளது. கனடாவின் வடக்கு பகுதியில் ஆக்டிக்கு அருகில் படம் பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. பூர்வீகக் குடிகளின் மொழிகளில் ஒன்றான Inuktitutல் வெளிவந்த முதல் படமிது. அதற்கு முன் பூர்வீகக் குடிகளின் மொழிகளில் எந்த படமும் வெளியாகவில்லை. இது கான்ஸ் திரைப்பட விழாவில் புது முக இயக்குனர் இயக்கிய படங்களில் சிறந்த படமாக விருது பெற்றது. இதனை இயக்கியவரும் ஒரு பூர்வீகக் குடியினத்தவரே. அவர் Zacharias Kunuk. இவரும் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டு ஆங்கிலம் பயின்றவர்களுள் ஒருவர். மிகவும் நேர்த்தியாக கவனமுடன் திரைக்கதை அமைக்கப்பட்டுள்ளது. பூர்வீகக் குடினரின் கலாச்சார பண்பாட்டு முக்கியத்துவங்கள் தெளிவாக கூறப்பட்டுள்ளன.

கனடிய-அமெரிக்க கூட்டுத் தயாரிப்பில் வெளியான Smoke Signals மற்றொரு குறிப்பிடத்தக்க படம். இப்படத்தின் மொழி ஆங்கிலமாகும். தோமஸ் ஒரு வித்தியாசமான பிரசை. தன்னிச்சையாக திரியும் இளைஞன். இவனது பேச்சை எவரும் பொருட்படுத்துவதில்லை. ஆர்னல்ட் தோமசின் பக்கத்து வீட்டு இளைஞன். இவர்கள் இருவரும் ஒன்றாக வளர்கின்றனர். தோமசை ஒரு நெருப்பு விபத்தில் இருந்து ஆர்னல்ட் காப்பாற்றுகின்றான். இந்த விபத்தில் தோமசின் பெற்றோர் இறந்து விடுகின்றனர். ஆர்னல்ட்டை தோமஸ் ஒரு கதாநாயகனாவே கருதுகின்றான். ஆர்னல்ட் பூர்வீகக் குடியினரின் பகுதியில் இருந்து வெளியேறி வேறோர் இடத்தில் மகன் விக்ரடடன் வாழ்கின்றான். இதன் பின்னர் பல வருடங்களின் பின்னர் ஆர்னல்ட்டை காணவில்லை. எல்லோரும் ஆர்னல்ட் இறந்து விட்டதாகவே கருதுகின்றனர். ஆனால்ட்டின் உடலைத் தேடிச் செல்ல விக்ரருக்கு பண உதவி செய்ய தோமஸ் ஒரு நிபந்தனையு

டன் முன் வருகின்றான். அந்த நிபந்தனை தானும் அவர்களுடனும் விக்ரருடனும் பயணிக்க வேண்டும் என்பதே. பூர்வீகக் குடிகளின் நகைச்சுவையுணர்வை இப் படம் வெளிப்படுத்துகின்றது. அத்துடன் இப் படமும் அவர்களது கலாச்சார விழுமியங்களையும் அழகாக வெளிப்படுத்துகின்றது. பூர்வீகக் குடிகளை ஹொலிவூட் படங்கள் கேலி செய்துகொண்டிருக்கையில் இப் படம் ஐரோப்பியரின் வட-அமெரிக்க ஆதிக்கத்துக்கு எதிராக குரல் கொடுக்கின்றது இதனை இயக்கியிருப்பவா Chris Eyer ஒரு பூர்வீகக் குடிமகன். வெள்ளை இனத் தம்பதியர் இவரை தத்து எடுத்திருந்தனர். அப்படியிருந்தும் தனது 18 வயதில் தனது பூர்விகத்தைத் தேடி அறிந்தார். இதன் பின்னர் முதன்மை குடியினரின் வரலாறு, கலாச்சாரம், ஐரோப்பியரின் ஆக்கிரமிப்பு போன்ற விடயங்களை முன்னிறுத்தி பல படங்களை இயக்கியுள்ளார். இவருக்கு ஹொலிவூட்டிற்கு செல்ல பல சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்தன. அவற்றை அவர் நிராகரித்து விட்டார். தனது மக்களுக்காகவே படங்களை இயக்கினார். 2008ல் இவர் இயக்கிய Skin படம் பூர்வீகக் குடிகளைப் பற்றியதல்ல. ஆக்கிரமிப்புக்குட்பட்ட மற்றொரு இனமான தென்ஆபிரிக்க கறுப்பு இன சிறுமியைப் பற்றியது. இச் சிறுமியின் பெற்றோர் இருவரும் தென் ஆபிரிக்க வெள்ளை இன மக்கள். சிறுமியாக இருக்கும் பொழுதும் வளர்ந்த பின்னரும் எதிர் கொள்ளும் இனவாத வேறுபாடுகளை இப் படம் பதிவு செய்துள்ளது. 1965 காலப்பகுதியில் தென்-ஆபிரிக்காவில் நடைபெற்ற உண்மைச் சம்பவங்களை மையமாகக் கொண்டது இப் படம். இவர் A Year in Mooring, A Thousand Roads ஆகிய படங்களையும் இயக்கியுள்ளார். அத்துடன் குறும் படங்கள், பல தொலைக்காட்சிப் படங்கள், தொலைக் காட்சித் தொடர்களையும் இயக்கியுள்ளார். பூர்வீகக் குடிகளின் ஒரு குறிப்பிடத்தக்க இயக்குனர் இவராவார்.

கனடிய திரைப்படங்கள்:

கனடாவில் இருந்து முதன்மை குடியினரைப் பற்றி ஒரு சில திரைப்படங்களே வெளிவந்துள்ளன. ஆனால் பல விவரணத் திரைப் படங்களும் குறும் படங்களும், தொலைக்காட்சித் தொடர்களும் வெளிவந்துள்ளன. இவற்றிலும் இன வாதக் கருத்துக்கள் காணப்படுகின்றன.

Loyalties (1986) படம் முதன்மை குடியினருக்கு எதிரான இனவாதத்தை வெளிப்படுத்தியபோதும் முதன்மை குடியினப் பெண்களின் வீரத்தையும், ஆற்றலையும் வெளிப்படுத்தியது. 1990ல் வெளிவந்த The Company of Strangers படத்தில் பேருந்து ஒன்று வழியிலே பழுதாகி நின்று விடுகின்றது. அப்பேருந்தில் பயணம் செய்த ஆறு பெண்கள் ஒருவருடன் ஒருவர் கூட்டாக உரையாடுகின்றனர். இவர்களில் ஒருவர் பூர்வீகக் குடியினப் பெண். இவர்கள் இருத்தலிய லுக்கான ஆற்றல்களையும் விடயங்களையும் தமது உரையாடல்களில் இருந்து கற்றுக் கொள்கின்றனர்.

போலாந்திலிருந்து கனடாவில் குடியேறிய Richard Bugujski, 1991ல் Clear Cut என்ற படத்தை இயக்கியிருந்தார். இது முதன்மை குடியினருக்கு எதிரான இன வெறித்தாக்குதல்களை விமர்சித்திருந்தது. டொனால்ட் மார்சல் என்ற மிக்கமக் பூர்வீகக் குடியினர் செய்யாத குற்றத்துக்காக தண்டனை பெற்றிருந்தார். இதனை விமர்சித்து 1989ல் Justice Denied என்ற படம் வெளியானது. கியூபெக்கைச் சேர்ந்த போல் கொவான் இப்படத்தை இயக்கியிருந்தார். இதே ஆண்டில் வெளிவந்த மற்றொரு முக்கியமான படம் Where the Sprit Lives. 1937ல் ஒரு இளம் பூர்வீகக் குடியினப் பெண் பல பூர்வீகக் குடியின இளைஞர்களுடன் கடத்தப்பட்டு கட்டாயப்படுத்தப்பட்ட விடுதிப் பாடசாலை களுக்குக் கொண்டு செல்லப்படுகின்றாள். கடத்தப்பட்ட பெண் தனது சகோதரங்களையும் அடையாளத்தையும் தேடுவதே இப்படத்தின் கதை. இவரது பெயரும் கூட ஐரோப்பியப் பெயராக மாற்றப்பட்டுவிட்டது. 1991ல் ஆறுக்கு மேற்பட்ட விருதுகளைப்

பெற்ற படம் Black Robe. Algonquin இனத் தவருக்கும் Iroquois இனத்தவருக்குமிடையிலான வேறுபாடுகளை திட்டமிடப்பட்ட வகையில் இப்படம் வெளிப்படுத்தியுள்ளது. இது ஐரோப்பியர்களைத் திருப்திப்படுத்த எடுக்கப்பட்ட ஒரு படம். முதன்மை குடியினர் இப்படத்தை கடுமையாக கண்டித்துள்ளனர். இந்தப் படம் பற்றி எழுந்த கேள்விகளுக்குப் பதிலளித்த அவஸ்திரேலியாவைச் சேர்ந்த வரான இயக்குனர் Bruce Beresford பூர்வீகக் குடியினர் தங்களது சுயத்தை தரிசிக்க தயங்குகின்றனர் என பதிலளித்தார். இப்படம் அமெரிக்காவில் மட்டும் 8.2 மில்லியன் டொலர்களை வசூலாகப் பெற்றுள்ளது.

தடை செய்யப்பட்ட படங்கள்:

தடை செய்யப்பட்ட படங்கள் பல விவரணத் திரைப் படங்களே. இக்கட்டுரை முக்கியமாக முழு நீளத் திரைப் படங்களை பற்றியதாக இருப்பினும் கீழ்க் காணும் விவரணத் திரைப்படத்தைப் பற்றிய பதிவு முக்கியம். Kanehsatake: 270 Years of Resistance. மொகவாக்கின் நிலத்தில் ஒரு உல்லாச வீட்டு குடியிருப்பும், கோல்ப் மைதானமும் அமைக்க முற்பட்ட போது முதன்மை குடியினர் எதிர்ப்பு தெரிவித்தனர். சுமார் மூன்று மாதங்கள் வரை நடைபெற்ற போராட்டத்தை இப்படம் பதிவு செய்துள்ளது. 270 வருடங்களாக ஐரோப்பியர் மேற்கொண்ட ஆக்கிரமிப்புக்கு எதிராக படம் குரல் கொடுக்கின்றது. ஆரம்பத்தில் இந்த விவரணத் திரைப்படத்தை ஒளிபரப்ப சிபிசி மறுத்து விடுகின்றது. தொடர்ச்சியான எதிர்ப்புக் குரலையடுத்து 1994ல் இப்படம் ஒளிபரப்பப்பட்டது. இப்படத்தினை கனடிய தேசிய திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனமே தயாரித்துள்ளது.

உலகில் பூர்வீகக்குடிகள் அதிகம் வாழும்

பிரதேசங்களில் அவுஸ்திரேலியாவும் ஒன்று. அவுஸ்திரேலியாவில் 1967ம் ஆண்டே பூர்வீகக்குடிகள் அவுஸ்திரேலிய பிரசைகளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டார்கள். யார் யாரை ஏற்றுக் கொள்வது என்ற நிலையே வந்து விட்டது. அங்கு முதன் முதலாக பூர்வீகக் குடிகளின் பிரசை இயக்கிய படமான Jindalle Lady படம் பல தடைகளைத் தாண்டியே வெளிவந்தது. லோறின் என்ற பூர்வீகக் குடிகளைச் சேர்ந்த பெண்மணி ஒரு மிகத் திறமையான நவநாகரீக வடிமைப்பாளர். இவர் தனது வெள்ளை இனக் கணவனை விட்டுவிட்டு வயிற்றில் வளரும் பிள்ளையுடன் தனது இனக் காதலனை நாடிச்செல்கின்றாள். இதனாலேயே இப்படம் கடுமையான விமர்சனங்களைச் சந்தித்தது. Yolngu Boy, Ten Cannoes போன்ற படங்களுடன் விள்ட் போன்ற குறும் படங்களும் பல விவரணத் திரைப்படங்களும் அவுஸ்திரேலிய பூர்வீகக் குடிகளின் வாழ்வியலை வெளிப்படுத்தியுள்ளன. இவற்றை விட நியூசிலாந்து, பின்லாந்து போன்ற நாடுகளில் இருந்தும் பூர்வீகக்குடிகள் பற்றி பல படங்கள் வெளிவந்துள்ளன.

நான்கு நாடுகளில் பரவி வாழும் குர்தீஸ் மக்களையும் முதன் மக்கள் என்று கூறுவார்கள். ஆனால் இவர்களை பொதுவாக முதன் மக்கள் பட்டியலில் சேர்ப்பதில்லை. உண்மையில் இவர்களும் முதல் மக்களே. Turtles Can Fly, A time for druken horses போன்ற படங்கள் உலக திரைப்படவிழாக்களில் பல விருதுகளை பெற்றன. தீபேத்தியரும் முதன் மக்களே. இவர்களையும் பொதுவாக முதன் மக்கள் பட்டியலில் இணைப்பதில்லை.

ஆமேனியர் தங்களது இனப் படுகொலைகளின் பின்னர் இலக்கிய படைப்புக்கள் திரைப்படங்கள் மூலம் தங்கள் மீதான துருக்கியின் இனப் படுகொலையை உலகறியச் செய்தார்கள். அவ்வாறான முயற்சிகளை பெருமளவில் முதன் மக்கள் மேற்கொள்ளவில்லை. அதற்கு அவர்கள் மீது கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டுள்ள வன்முறைகளும் பிரதான காரணமாகும்.

rathan@thaivedu.com

■ ■ ■

நோய்களைப் பெருக்கி, ஆயுளைச் சுருக்கி...!

நோய் என்பது என்ன? அது எவ்வாறு வெளிப்படுகிறது? எவ்வாறு கண்டறியப்படுகிறது? இரசாயன மருந்துகளால் அது எவ்வாறு மறைக்கப்படுகிறது? எவ்வாறு நிரந்தரமாக அதைக் குணப்படுத்துவது? நோய்க்கான காரணிகள் எவை? அக்காரணிகளுக்கிடையிலான தொடர்புகள் யாவை? நோய் தடுப்புத் தொடர்பாக நாம் செய்ய வேண்டியன யாவை? தவிர்க்கவேண்டியன யாவை? இவை போன்ற வினாக்களுக்கு, ஓரளவு தன்னிலும் விடை தெரிந்திருப்பதே, நோய் என்ற சத்துராதியைத் தூரத் தூரத்தி வைப்பதற்கு நிச்சயம் துணை புரியும்!

‘மூன்று முறை உணவருந்தி வாழ்பவன் ரோகி இருமுறை உணவருந்துபவன் போகி ஒருவேளை உணவருந்துபவன் யோகி’ என்றும் - ‘அநேகர் இறப்பதற்கான காரணம் மேலதிகமாக உண்பதேயன்றி, பட்டினி அல்ல’ என்றும் அடிக்கடி பலரும் இந்நாட்களில் சொல்லக் கேட்டிருக்கிறோம். பசியின்றி உணவை உண்பதனாலும், மேலதிகமாக உண்பதனாலும், பிழையான உணவுகளை உண்பதனாலும் - சமிபாடு, அகத்துறிஞ்சல், கழிவகற்றல் போன்ற உடலியற் தொழிற் பாடுகளில் ஏற்படும் பிரச்சினைகளே அநேக நோய்களுக்கான பிரதான காரணங்களாகும். பல நூறு வருடங்களுக்கு முன்னரே திருக்குறளிலும் பல இயற்கை வைத்திய சம்ஹிதைகளிலும் இந்த இரகசியம் பரகசியமாக்கப்பட்டுள்ளதன், நோய்களுக்கான காரணிகளும் தீர்வுகளும் வாழ்க்கைமுறை மாற்றங்களும் தெளிவுறவே அவற்றில் அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளன. ஆனால் அண்மைக் காலங்களிலோ மனிதகுலம் இவ்வறிவுறுத்தல்களைப் புறக்கணித்து எண்ணற்ற பிணிகளுக்குள் சிக்குண்டு சீரழிந்து வருகின்றது. ஆரோக்கிய வாழ்வின் அடிப்படைகளையே ஆட்டங்காணவைக்கும் நவீன மருத்துவ சிந்தனைகளின் கவர்ச்சி காரணமாக இயற்கையை, நன்னெறி முறையை ஒதுக்கிப் புறந்தள்ளும் மனப்போக்கு எம்மவரிடத்தே பல்கிப் பெருகி வருகின்றது. நோய்களைப் பெருக்கி, ஆயுளைச் சுருக்கி அல்லல் தரும் வாழ்வைச் சுகிப்பதிலேயே மனுக்குலம் அதிக நாட்டம் காட்டி வருகின்றது.

ஓர் உயிரியின் ஒரு பகுதியையோ அல்லது சில பகுதிகளையோ அல்லது முழுமையையோ பாதிக்கும் ஒரு குறிப்பிட்ட அசாதாரணமான நிலைமையை, அல்லது அவ்வுயிரியின் ஓர் உறுப்பினது அல்லது தொழிற் பாட்டினது ஒழுங்கீனத்தை, ஒரு நோய் எனக் கூறலாம்.

இந்நோயானது வயது, வாழ்க்கை முறை, ஓய்வு, உறக்கம், மன அழுத்தம், உணவு முறை, உணவுகளின் அளவுகள், வகைத் தெரிவுகள், அவற்றின் உற்பத்தி முறைகள், பதப்படுத்தல் மற்றும் சேமிப்பு முறைகள், சத்துக்கள், உணவுச்சமிபாடு, அகத்துறிஞ்சல், கழிவகற்றல், உள்ளூறுப்புகளின் சீரான தொழிற் பாடு, பராமரிப்பு, மருந்துகள், அவற்றின் பக்க விளைவுகள், நச்சுக்களின் உருவாக்கம், உடற் தொகுதிகளின் தொழிற் பாட்டில் உள்ள சமநிலை, சுவாசம், தியானம், உடலப்பியாசம், சிந்தனை, பழக்க வழக்கங்கள், குடும்ப - சமூக உறவுநிலை, பாரம்பரியம், பரம்பரைஅலகு, பிரார்த்தனை போன்ற எண்ணிறந்த காரணிகளில் தங்கியுள்ளது. இவற்றுடன், உடந்தாய்மை, உணவுத் தாய்மை போன்று, உளத் தாய்மையும் எமது ஆரோக்கியத்தை பாதிக்கவல்ல ஒரு முக்கிய காரணியாகும். உளவியல் அடிப்படையிலான பாதிப்புக்களை விளைவிக்காத வகையில் எமது சிந்தனை, சொல், செயல் அனைத்தையும் நெறிமுறை தவறாமல் வழிப்படுத்தி வைத்திருத்தல், நோய் தவிர்ப்பின் பிரதான படிமுறைகளில் ஒன்றாகும்.

இவை அனைத்தையும் கருத்தில் கொண்டு, நமக்கு வரக்கூடிய நோய்களை நாமே தவிர்ப்பதை விடுத்து, நோய் வந்த பின்னர் ‘வைத்தியர் வந்து கைகொடுப்பார்’ என்றோ அல்லது ‘மருந்து வந்து காப்பாற்றும்’ என்றோ கண்முடித்தனமாக நம்புவது அறியாமையாகும். முதலில் நோய் வருவதைத் தவிர்ப்பதற்கு, நமது கட்டுப்பாட்டிற்குள் உள்ள விடயங்களை நாம் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும். உயிரற்ற

அதனை மாற்றி அமைத்துக்கொள்ள முடியும். தேநீர், கோப்பி, கோதுமை, வெள்ளைச்சீனி, தீட்டிய வெள்ளைத் தானியங்கள், மாவுகள், பதப்படுத்திய இறைச்சி, பதப்படுத்திய பசுப்பால், சோடாப் பானங்கள் போன்றவை எமது உடலுக்குத் தீங்கானவை என்பதை இதிலிருந்து இலகுவில் கண்டறியலாம். கோதுமையிலும் ஓட்ஸ், பார்லி போன்ற பலவேறு தானியங்களிலுமுள்ள ‘குளுட்டன்’ (gluten) போன்ற புரதமும் பலருக்கும் ஒத்துவராமையினால் பல நோய்களைத் தருவதற்கு அது காரணமாயிருப்பதை அறிந்து, பலரும் அதனைத் தவிர்த்து வருவதனை நாம் அறிந்துகொள்ளலாம். ஆகையினால்தான் குளுட்டன் (gluten free) உணவு வகைகள் இப்போதெல்லாம் பிரபலமடைந்து வருகின்றன.

பசியின்றி உணவை உண்பதனாலும்,

மேலதிகமாக உண்பதனாலும்,

பிழையான உணவுகளை உண்பதனாலும்

சமிபாடு, அகத்துறிஞ்சல், கழிவகற்றல் போன்ற

உடலியற் தொழிற் பாடுகளில்

ஏற்படும் பிரச்சினைகளே அநேக நோய்களுக்கான

பிரதான காரணங்களாகும்.

காரைக்கூட மூன்று மாதங்களுக்கொருமுறை எண்ணெய் மாற்றி, சரிசெய்து பாதுகாத்துப் பராமரிக்க வேண்டியுள்ளது. அவ்வாறே நூறு வருடங்கள் வாழக்கூடிய நமது உயிருள்ள உடலை, அதன் வாழ்நாள் வரை நன்றியுடன் பேணிப்பாதுகாக்க வேண்டியது எமது தலையாய கடமையாகும். இக்கடமையை உணராது வைத்தியரிடமோ மருந்திடமோ உடலை முழுமையாகக் கையளித்து விடுவது, எமது குழந்தைகளை நாமே பேணிப்பாதுகாக்காது, யாரோ பிறரது பொறுப்பில் விட்டுவிடுவது போன்ற பொறுப்பற்ற செயலை ஒத்ததல்லவா?

நம் உடல் தொழிற்படும் ஊடகத்தை அமிலத்தன்மை (acidic) கூடியதாக வைத்திருந்து, அனைத்து நோய்களுக்கும் விருந்தளிக்கும் தீய பழக்கத்தை நாம் முதலில் விட்டொழிக்க வேண்டும். 20 சதவீத உணவுகள் அமிலத்தன்மை உடையவையாகவும், 80 சதவீத உணவுகள் காரத்தன்மை உடையவையாகவும் (alkaline) அமைதல், பல்வேறு நோய்களையும் புறத்தே தள்ளிவைத்துவிட உதவும். இதனை நடைமுறைப்படுத்தவேன, தற்போது நீங்கள் வழமையாக உண்ணும் உணவுகளைப் பட்டியலிட்டு வைத்துக் கொண்டு, அமில மற்றும் காரத்தன்மை தரும் உணவுகளின் பட்டியல்களைத் தனித்தனியே இணையத்தளங்களில் இருந்து பெற்று, ஒப்பிட்டுப் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். இதன் மூலமாக உங்கள் உணவுப் பழக்க வழக்கத்தைக் கண்டறிந்து, உரிய முறையில்

அதனை மாற்றி அமைத்துக்கொள்ள முடியும். தேநீர், கோப்பி, கோதுமை, வெள்ளைச்சீனி, தீட்டிய வெள்ளைத் தானியங்கள், மாவுகள், பதப்படுத்திய இறைச்சி, பதப்படுத்திய பசுப்பால், சோடாப் பானங்கள் போன்றவை எமது உடலுக்குத் தீங்கானவை என்பதை இதிலிருந்து இலகுவில் கண்டறியலாம். கோதுமையிலும் ஓட்ஸ், பார்லி போன்ற பலவேறு தானியங்களிலுமுள்ள ‘குளுட்டன்’ (gluten) போன்ற புரதமும் பலருக்கும் ஒத்துவராமையினால் பல நோய்களைத் தருவதற்கு அது காரணமாயிருப்பதை அறிந்து, பலரும் அதனைத் தவிர்த்து வருவதனை நாம் அறிந்துகொள்ளலாம். ஆகையினால்தான் குளுட்டன் (gluten free) உணவு வகைகள் இப்போதெல்லாம் பிரபலமடைந்து வருகின்றன.

கைகுத்தரிசி, சிறுதானியங்களான குரக்கன், சாமை, தினை, மற்றும் உழுந்து, பயறு,

துவரம் பருப்பு போன்ற புரதத் தானியங்கள், மரக்கறிகள், பழங்கள், மிதமான மாமிசங்கள், தேங்காய், இரசாயனக் கலப்பற்ற தேங்காயெண்ணெய், நெய், நல்லெண்ணெய், பனங்கட்டி (தூள், பாணி), கித்துலக்கட்டி (தூள், பாணி), தேன், சீரகம் முதல் ஏலம் ஈறான வாசனை - மருத்துவ மூலிகைகள் போன்றவற்றை உள்ளடக்கியவையே எமது பாரம்பரிய உணவுகள் அத்துடன் வறுத்தல், நீராவிவில் அவித்தல் போன்றனவே எமது உணவுப் பதப்படுத்தல் முறைகள். ஆனால் இன்றோ சீரியல், கோழிப்பொரியல், பாஸ்மதி அரிசி, வெள்ளைக் கோதுமைப் பாண் தின்பண்டங்கள், வெள்ளைச்சீனி, வெப்பத்தால் பிரித்தெடுக்கப்பட்ட, சுத்திகரிக்கப்பட்ட (refined) எண்ணெய்கள் கொண்ட உணவுகளுக்கு நாம் அடிமைப்பட்டு விட்டோம்.

நேரத்தில் உறங்கி அதிகாலையில் விழித்தெழுதல், யோகாப்பியாசம், நடைப் பயிற்சி, சைக்கிள் ஓட்டம் போன்ற உடலியற் செயற்பாடுகளைக் கைவிட்டு, 15 நிமிடங்களினும் உடலப்பியாசம் இல்லாது, மிகவும் பிந்தி உறங்கிப் பிந்தி எழும் பழக்கவழக்கங்களுடன் எமது உடல் ஆரோக்கியத்தை நாம் சீர்குலைத்து வருகின்றோம். குறிப்பாக நமது இளம் தலைமுறையினர் மத்தியில், இந்த உடலாரோக்கிய சிரத்தையின் ஒரு புதிய வாழ்க்கை முறையாக அமைந்து வருவது ஒரு துர்ச்சுனமாகும்!

விளைவாக, நோயுறுவோரதும், அற்ப ஆயுளில் விடைபெறுவோரதும் எண்ணிக்கை பெருகி வருகிறது. அடுத்த கட்ட நோய் நிலைகளை எதிர்வு கூறுவதில் வல்லமை பெற்ற எமது ‘மருத்துவ வல்லுனர்கள்,’ பலரும் அந்நோய்களைத் தவிர்க்க வழியறியாது தவித்து நிற்கின்றனர். பதிலாக, புதிய நோய்களையும் உருவாக்கி, அவற்றை வளர்த்து, அழிப்பதற்குப் பதிலாக அவற்றை மறைத்து, அவற்றையே எமக்கு ஆயுள் தண்டனையாக ‘அன்பளிப்புச் செய்யும் அவலம்’ இலவசம் என்ற பெயருடன் திரைமறைவில் நடைபெற்று வருகிறது.

ஷியாமளா நவம்



அத்துடன் ஒவ்வொரு நாடும் இயற்கைச் சூழல்களுக்கேற்ப செல்வங்களை அள்ளி வழங்குகிறது. அவற்றையே அந்தந்த நாட்டினர் பயன்படுத்தி நன்மை பெறுவது சாலச் சிறந்ததாகும். அதைவிடுத்து வேறு நாட்டினர்க்கும், வேற்று இனத்தவருக்கும் நன்மைபயக்கின்றது என்பதற்காக, நாமும் அதன் பொருந்து தன்மையைப் பற்றிய புரிந்துணர்வு இல்லாமற் பயன்படுத்த முற்படுதல் எமக்கு நன்மைதரும் என நம்பமுடியாது. உதாரணமாக ஆங்கிலேயர்கள் இலங்கையரான எம்மீது திணித்த தேயிலை, கோப்பி, வெள்ளைச்சீனி போன்ற வேற்று நாட்டு உணவுகளையும் அவை சார்ந்த பழக்கவழக்கங்களையும் நாம் கண்முடியபடி கையேற்பது நமக்கு ஏற்புடையதாகாது. எமக்குரிய மல்லி, சீரகத் தண்ணீரும் கருப்படடியும் தான் என்பதைக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

சத்தான இயற்கை உணவுகள், சீரான சுவாசம், சிறிதளவு உடல் அப்பியாசம், ஆத்ம சிந்தனை, அடிப்படை விழுமியங்களில் ஆர்வம், நேர்மையான வாழ்க்கைமுறை போன்றவற்றைக் கைக்கொண்டு நாம் வாழும் பழகிக்கொள்வது நலம் தரவல்லது. டாக்டர்கள் பற்றாக்குறை, மருத்துவமனைகளில் நீண்ட காத்திருப்பு நேரங்கள், மருந்துவச் செலவுகள் போன்ற பல பிரச்சினைகளையும் தீர்த்துவைக்க இது வழிவகுக்கும்.

எமது முன்னோர்கள் சொத்து சுகங்களை மட்டுமன்றி, நல்ல பழக்கவழக்கங்களையும் விழுமியங்களையும் எமக்கென விட்டுச் சென்றிருக்கின்றனர். புதிய வாழிடத்திற்கேற்ப புத்தியூர்வமாக அவற்றில் நல்லனவற்றை ஏற்று, அல்லனவற்றைத் தவிர்த்து வாழும் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். ஊருக்கொரேயொரு ‘பாரியாரியார்’ இருந்தும், நோயும் மருந்துகளும் பெருமளவில்ற்றவராய் நூறு வயது கடந்து வாழ்ந்த எம்முதாதையினரின் உடல்நலத்தின் சூட்சுமத்தைத் தெரிந்து வாழ நாம் முன்வரவேண்டும். உணவே மருந்தாகக்கொண்டு, உடல், உள, ஆன்ம பலம் மிக்க புதியதோர் உலகைப் படைக்க முன்வரவேண்டும்.

‘பிணி தீர்ப்பினை விட, பிணி தவிர்ப்பு சாலச் சிறந்தது’ எனும் கூற்றினை மனதில் கொண்டு, இலவசமாக நம்மைக் காப்பதற்கு நமது கைகளுக்குள் காத்திருக்கும் பாரம்பரிய வழிவந்த அக்யுப்ரெஷர் எனப்படும் கைவி ரல்நுனிவழி அழுத்தல், முத்திரைகள், பிரணாயாமம், அஷ்டாங்க யோகாப்பியாசம், சக்கர தியானம், காந்த சிகிச்சை, தண்ணீர் சிகிச்சை, ஐரோப்பாவில் தோன்றிய ஹோமி யோபதி, வட இந்தியாவில் தோன்றிய ஆயுர்வேதம், தென்னிந்தியாவில் தோன்றிய சித்த வைத்தியம், பாரம்பரிய சீன வைத்தியம், அக்கியூபங்சர், பிரபஞ்ச சக்தி சிகிச்சையான ரெய்க்கி போன்ற பல்வேறு முழுநிலை மற்றும் மாற்று இயற்கைச் சிகிச்சை முறைகளையும் பயன்படுத்திப் பலன்பெற முன்வரவேண்டும். எமது பண்பாடுகள், பழக்கவழக்கங்கள், கலை கலாசாரங்கள், விழுமியங்கள், பெருமைகள், சிறப்புகள் என்பவற்றைப் பின்பற்றி, வளர்த்தெடுத்து, எமது அடுத்த சந்ததியினருக்கும் அவற்றை முதுசங்களாக விட்டுச்செல்ல முன்வர வேண்டும். இது நோயற்ற வாழ்வுக்கு நம்மை இட்டுச் செல்லும் என்பதில் இம்மியளவும் சந்தேகம் இல்லை!

‘The art of medicine consists of amusing the patient while nature cures the disease.’
- Voltaire

shyamala.navam@thaiveedu.com

HELP WANTED

Danforth & Pharmacy சந்திப்பிற்கு அருகாமையிலுள்ள

Pizza தயாரிக்கும் நிறுவனத்தில் வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை.

416 875 6869

உயிர் கொடுக்கும் முத்தம்

முத்தங்கள் பலவகை. குழந்தை பிறந்தவுடன் தாய், தந்தையர் மழலைக்கு கொடுப்பது ஒருவகை. கணவன், மனைவி பரிமாறும் முத்தங்கள், காதலர்கள் தம் வசமிழந்து பா-
ரிமாறும் முத்தங்கள் இன்னொரு வகை, என்று முத்தங்களை வரிசைப்படுத்திக் கொண்டே போகலாம். நாம் இந்த இதழில் இதயத்தை மலர வைக்கும் அதாவது உயிர் கொடுக்கும் முத்தம் பற்றி ஆராய்வோம்.

சென்ற இதழில் மார்படைப்பு எப்படி ஏற்படு-
கின்றது என்பதை கவனித்தோம். இதயத் தசைகளுக்கு குருதியை விநியோகிக்கும் குருதிக்கலன் அடைபடும் பொழுது இது ஏற்படுகின்றது. குருதிக்கலன்களில் அடைப் பாணது படிப்படியாகக் கூடிச்சென்று இறுதி யில் முழுமையான அடைப்பை ஏற்படுத்து கின்றது. முழுமையான அடைப்பு ஏற்பட முதல் நாம் வைத்திய பரிசோதனைகள் மூலம் அத்தகைய அடைப்பைக் கண்டுபிடித்து விட்டால் மார்படைப்பில் இருந்து தப்பிக் கொள்ள வாய்ப்புக்கள் உண்டு.

மார்படைப்பினாலோ அல்லது வேறு பலவித மான நோய்கள், காயங்கள் என்பனவற்றி-
னாலோ சில சமயங்களில் சுவாசமும், இதயத்துடிப்பும் நின்றுபோகலாம். இச்சந்-
தர்ப்பங்களில் கைகொடுத்து உதவுவது CPR என்னும் மீளவுயிர்ப்பித்தல் செய்முறை யாகும். இதனை Kiss of Life என்று ஆங்கி லத்தில் அழகாகக் குறிப்பிடுவர். செயற்கைச் சுவாசம் கொடுக்கும் பொழுது முதலுதவி செய்பவர், நோயாளியின் வாயில் தனது வாயை காற்று வெளியேறாத வகையில் உதடுகள், உதடுகளுடன் அணைந்த வண்ணமிருக்கும் பொழுது தனது சுவாசத்தை நோயாளியின் சுவாசப்பையினுள் செலுத்துவார். இதனை உயிர் கொடுக்கும் முத்தம் என்றால் மிகை-
யாகாது.

CPR முதலுதவி:

CPR என்பது CARDIO PULMONARY RESUSCITATION என்பதன் முதலெழுத்-
துக்களின் சுருக்கமேயாகும். இது இதயத்-
தையும், சுவாசத்தையும் மீளச் செயற்படுத்து தல் என்று பொருள்படும். அதாவது சிகிச்சை நிலை இறப்பில் (CLINICAL DEATH) உள்ள ஒருவரை மீளவுயிர்ப்பித்தல் என்ப தாகும். CPRஐ மீளவுயிர்ப்பித்தல் செய்முறை என்றே கூறிவிடலாம்.

ஒருவருக்கு இதயம் நின்று விட்டால் (CAR-
DIAC ARREST) பிராணவாயு, போச னை என்பவற்றைக் காவிச் செல்வதற்கு இரத்த ஓட்டம் இருக்கமாட்டாது. அதே போல் சுவாசமானது நின்று விட்டால் (Respiratory

Arrest) பிராணவாயு சுவாசப் பையினுள் குறைந்த பின்பு ஒவ்வொரு அவயங்களுக்கும் தேவையான பிராணவாயு கிடைக்கப்படமாட் டாது. பிராணவாயு இல்லாமல் முதலில் செய லிழப்பது மூளையும், இதயமுமே. இவையி ரண்டும் செயலிழந்தால் உடல் முழுவதுமே செயலிழந்து பின்பு இறப்பு நிகழும்.

இதயத்துடிப்பும், சுவாசமும் எவ்வளவு தூரம் பிரதானமானவை என்பதை அறிந்து கொண் டீர்கள். இதற்கு CPR பற்றிய அறிவு அவசி-
யம். இங்கு நேரம் முக்கிய பங்கை ஆற்றுகின்றது. மூளையானது 4 நிமிடங்களில் இருந்து 8 நிமிடங்களில் இறக்கத் தொடங்கி விடும். முதல் 4 நிமிடங்களினுள் CPR



செய்து மூளைக்குரிய குருதிச் சுற்றோட்டத் தைச் சீர்செய்தால் ஆபத்தின் பொழுது சடுதியாக இறந்த ஒருவரை மீளவுயிர்ப்பிக் கும்படி செய்துவிட வாய்ப்புக்கள் உண்டு. இதனை சிகிச்சை நிலை இறப்பு (Clinical Death) என்பர்.

முதலுதவி பற்றி அறிவதற்குச் சில அடிப்படை விளக்கங்கள் தேவைப்படுகின்றன. எமது வாயு மண்டலத்தில் பிராணவாயு 21% உள்ளது. நாம் உட்கவாசிக்கும் பொழுது 21% பிராணவாயு சுவாசப்பையினுள் செல்கி ருது. அங்கே 5% பிராணவாயு மாத்திரம் சுவாசப்பையினால் உறிஞ்சப்படுகின்றது. மிகுதி 16% (21-5=16) மான பிராணவாயு வெளிச்சுவாசத்தின் பொழுது வெளியேற்றப் படுகின்றது. ஒருவருக்கு நாம் செயற்கைச் சுவாசம் கொடுக்கும் பொழுது இந்த 16%

மான பிராணவாயு கொண்ட சுவாசத்தையே அந்நோயாளியின் நெஞ்சறையினுள் செலுத் துகின்றோம். முச்சக்காகத் திணறும் ஒருவ ருக்கு இந்தப் 16%மான பிராணவாயுவில் இருந்து பெறப்படும் பிராணவாயு போதுமா னதே. அத்தருணம் சுவாசப்பையில் பிராண வாயுவிற்காக ஏங்கித்தவிக்கும் செங்குருதி சிறுதுணிக்கைகள் அதனை நன்கு உறிஞ்சும் வலுவைப் பெற்றிருக்கும்.

இப்படியாகக் கொடுக்கப்பட்ட சுவாசம் சுவாசப்பையினுள் அடைப்பட்டிருந்தால் பயன் செய்யாது. அந்தப் பிராணவாயு காவிச் செல்லப்படல் வேண்டும். இதற்கு இதயத் தைச் செயற்படுத்தல் வேண்டும். சராசரி மனிதனின் இதயம் நிமிடத்திற்கு 70 தொடக்



கம் 100 வரை சுருங்கி விரியும் வகையில் தொழிற்படுத்தல் வேண்டும்.

எப்படி இதனைச் செய்யலாம்?

இதயம் நெஞ்சறையினுள் எங்கே, எந்த இடத்திற்கு அருகே நிலைகொண்டுள்ளது என்பதை அறிதல் வேண்டும். நெஞ்சின் நடுப் பகுதியில் பட்டை போல் இப்பது மார்புப் பட்டை என்பாகும். நெஞ்சின் நடுப்பகுதியில் இரண்டு முலைக்காம்புகளிற்கு இடையே உள்ள பகுதி இதயத்தை அழுத்துவதற்கு உரிய இடமாகும். இந்த இடத்திற்குக் கீழே தான் இதயம் அமைந்துள்ளது. இதயத்தை அழுக்குவதற்கு நெஞ்சறையின் இந்தப் பகுதியை 1.5 முதல் 2 அங்குலம் வரை ஆழத்திற்கு அழுத்துதல் வேண்டும். அப்படி யாக அழுத்தும் பொழுது நேரே கீழேயுள்ள இதய அறைகள் அமுக்கப்படுவதால் குருதி யானது மூளைக்கும், இதயத்தசைகளுக்கும் பாய்ச்சப்படுகின்றது. அதே சமயம் செயற்-
கைச் சுவாசத்தினால் பெறப்பட்ட பிராண-
வாயுவும் உடல் பூராகவும் கடத்தப்படுகின் றது. மழலைகள், சிறுவர்கள் போன்றோ-
ருக்கு நெஞ்சறையை அமுக்கும் விசையும் ஆழமும் வித்தியாசப்படும்.

நெஞ்சறையை அழுத்தும் பொழுது சோர்வ டைந்து போகாமல் திடகாத்திரத்துடன் தொடர்ந்து அழுத்துதல் வேண்டும். அப் பொழுதுதான் தொடர்ச்சியான குருதி விநி யோகமும், பிராணவாயுவும் உடல் அவயங் களுக்குக் கிடைக்கப்பெறும். முதலுதவி செய்வதற்கு முதல் சில ஒழுக்க விதிகளைக் கவனிப்போம்.



**கந்தையா
செந்தில்நாதன்**
- Echo - Cardiographer -

சட்ட விதிகள்:

முதலுதவி செய்பவர், அதனைப் பெறுபவரி டம் இருந்து அனுமதிபெற்ற (Consent) பின்பே முதலுதவியை ஆரம்பிக்க முடியும். நோயாளி சுய நினைவுடன் இருந்தால் முத-
லுதவி செய்யட்டுமா என்று அனுமதி கேட்க லாம். இயலாமையின் பொழுது நோயாளி-
யினால் வாயினால் கூறமுடியாமல் தலையை அசைத்து ஆம் என்ற சைகை காட்டினாலும் போதும்.

சுயநினைவற்று இருக்கும் நோயாளியிடமோ, மனநிலை பாதிக்கப்பட்ட இடத்திலோ, பெற் றோர் பாதுகாவலர் அற்ற இடத்தில் உள்ள குழந்தைக்கோ ஏதாவது ஆபத்து நடந்து விட்டால் நீங்கள் அனுமதி ஏற்கனவே தரப்-
பட்டதாகக் கருதி முதலுதவியை ஆரம்பிக் கலாம். இதனை Implied Consent என ஆங்-
கிலத்தில் அழைப்பர்.

முதலுதவியாளர்கள் தமது முதலுதவியைச் செய்யுமிடத்து அவர்கள் சட்டத்தின் முன் பின்வரும் சந்தர்ப்பங்களில் காப்பாற்றப்படு-
கின்றனர். இதனை good samaritan laws என்று ஆங்கிலத்தில் அழைப்பர்.

ஆபத்து அந்தரத்தில் உதவும் பொழுது நல்ல நோக்கோடு கடமையுணர்வுடன் செயற்படும் பொழுது எவ்வித ஊதியமும் எதிர்பாராது செயற்படும் பொழுது

முதலுதவிப் பயிற்சியின் போது பெறப்பட்ட அறிவுரைகளைப் பின்பற்றியும், நல்ல நோக் குடனும் முதலுதவியைச் செய்யும் பொழுது நீங்கள் நிச்சயமாக சட்டத்தினால் காப்பாற்-
றப்படுவீர்கள். ஏனெனில் உங்கள் நோக்கம் புனிதமானவை.

சட்டத்தின் முன்

தண்டிக்கப்படக்கூடியவர்கள்:

- நோயாளியுடன் தவறான எண்ணத்துடன் செயற்படுதல்
- வைத்திய அறிவுரை, நெறிமுறைகள் பின்பற்றப்படாமல் தான்தோன்றித்தனமாக உடலுக்கு ஊறு விளைவிக்கும் வகையில் செயற்படுதல்

முதலுதவிப் பயிற்சிப் பெற்றவர்கள் எத்த-
கைய அவசர சந்தர்ப்பங்களிலும் முதலுதவி யை கட்டாயம் செய்தல் வேண்டும் என்று சட்டம் கூறவில்லை. ஆனால், பின்வருவோர் முதலுதவி தேவைப்படும்பொழுது அவர்க-
ளால் முதலுதவி கொடுக்கப்படல் வேண்டும்.

யார் அந்த முதலுதவியாளர்கள்?

அவர்களது தொழிலில் வலியுறுத்தப்பட்டால் தொழில் நிமித்தம் வேலைத்தளத்தில் 5பேர் தொடக்கம் 10பேர் கொண்ட குழுவுக்கு ஒருவர் வீதம் முதலுதவி பயிற்சி பெற்றிருத் தல் வேண்டும். இவர்கள் வேலைத்தளத் தில் ஆபத்து நடக்கும் பொழுது முதலுதவி அளிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளார்கள். உதார-
ணமாக ஆசிரியர்கள், வனவிலங்குப் பாது

தொடர்தல் 18ம் பக்கம்

Certified First Aid & CPR Course Instructor
EMS - Toronto
Dr. Kandiah Senthilnathan (SLMC)
Ultra-sonographer (CSDMS)
(Home work help available for Students)
647-801-9252
kandiahseenthilnathan@gmail.com

Royal Shades inc.
Interior Windows Design Solutions
Draperies | Blinds | Shutters | Door & Lock Systems | Crown Molding
Over 17 Years Experience
Visit Our Showroom For Variety of selection
3031 Markham Road, Unit# 23 | Scarborough MIX 1L9
Tel: 416.562.0340 | 647 347 4474
info@royalshades.com | www.royalshades.com
Thaas Sivathason
416.562.0340



\$550,000
3 Br Bungalow Det..
Fin W/O Basement
Close to all amenities.

Brimley & Ellesmere



\$283,900
1+1 Br Condo
Lots Of Amenities
Brand New Tridel

Kennedy & 401



\$439,900
3 Br Bungalow Det..
Great Location..
Close to all amenities.

S.Golf & Lawrence



\$449,900
Backsplit 4+1 Br
Large Lot..
Redevelopment Opp..

Markham & Lawre.



\$1.1 Mil
Automotive and
Sale Free Standing..
Two Entrances..

Kennedy & Danforth



\$1.468 Mil
4+3 Br 2 Storey..
Close to All Amenities.
Fully Updated..

Kennedy & Finch



\$529,000
3+1 Br Bungalow Det..
Great Location..
Close to all amenities.

Bellamy & Lawrence



\$699,900
3+1 Br 2 Storey Semi.
Close to WilliamBerzy
Fully Updated..

Kennedy & Carlton



\$1.6 Mil
3.1 Acre Indust. Land
Prime Scarborough
Location.....

McCowan & Shepp.



\$1.6 Mil
Half an Acre Land
Redevelopment Opp..
Mixed Zoning..

Warden & Danforth

Gnan & Judy
REAL ESTATE
416.937.8090



**Gnanendran
Narasingham
Mobile: 416.937.8090**



**Judy Gnanendran
Mobile: 416.629.9797**



Exclusive

\$2.8 MIL
6 Mil Ltr / Year
\$700,000 Store/Yr
Propane & Color diesel
Chip Truck Rental
Call for More Info..



\$1.5 MIL
2 Mil Ltr / Year
\$1000/ Day Store
Rental Income 15K
In Hr from Toronto
Call for More Info..



\$2.6 MIL
6 Mil Ltr / Year
\$1 Million Store/Yr
Rental Income,
Lottery & Many more
Call for More Info..



OFFICE: 416.321.6969

HOMELIFE GTA REALTY INC., 5215 Finch Ave. E. Suite 203, Toronto, ON. M1S 0C2

* INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED, REALTOR

நீரிழிவும் பாதங்களும்

“அட வம்.. பிறந்தவனே எதுக்கு இப்ப ஐயாட்ட வந்தனீ. அவரைப் பேசின பேச்சு மறந்து போச்சோ! என்ன மாதிரி தூஷணம் பேசினா அண்டைக்கு. இப்ப ஏன் அவரைப் பாக்க வந்து நிக்கிற! வெக்கம் ரோஷம் ஒண்டுமே இல்லையா இந்த தறுதலை மனுஷருக்கு!”

“அது வந்து...” என்று இழுத்தார் சிவத்தார்.

“எது வந்து? எங்கட காத்தமுத்து பரியாரி எவ்வளவு நல்லவர்! அவர்ட்ட மனச புண்படுத்தி எவ்வளவு கேவலமா பேசின அண்டைக்கு. இப்ப எதுக்குடா அவரைப் பார்க்க கோணும் உனக்கு? உன்ன மாதிரி நாய்கள் நடு ரோட்டில் கட்டி வச்ச அடிக்க வேணும்.” தன் மனைவி கமலத்தை காப்பாற்றியதிலிருந்து காசிராஜாவுக்கு பரியாரி மீது மிகுந்த பக்தி. இப்போதெல்லாம் சம்பளம் வாங்காமலே அவரது வீட்டில் அவர் நோயாளிகளைப் பார்க்கும் போது அருகிலிருந்து ஒத்தாசை செய்து வந்தான் காசி.

சத்தம் கேட்டு வெளியே வந்தார் பரியாரி. அவரது நெடிய தேகமும் நரைத்த நீண்ட கேசமும் வெள்ளை ஆடையும் அவருக்கு மிகுந்த கம்பீரமான தோற்றத்தை அளித்தன. தன்னை இழிவு படுத்திக் கொச்சை மொழியால் தூற்றிவிட்டுச் சென்ற சிவத்தார் தன் வாசலில் நிற்பதைப் பார்த்ததும் தனக்கே உரிய புண்முறுவலுடன் “வா வா. என்ன கனகாலம் திரும்பி வரேல்ல. நான் நினைச்சன் நீ சாமியாராப் போய்ட்டா எண்டு. எப்படி இருக்கிற தம்பி?”

அவரது மனக்கண்ணில் விரிந்தது அந்த நாள் நடந்த சம்பவம். அது ஒரு வருடத்துக்கு மேற்பட்ட காலத்துக்கு முன்னர் நடந்தது. அன்றும் காசிராஜன் இவரது வீட்டில் நின்றிருந்தான். சிவத்தார் பரியாரியிடம் வந்திருந்தார். அவர் முதல் முறையாக கதிர்காமப் பாதயாத்திரை செல்லவிருந்தார். மலேரியா நோய் வராமல் தடுப்பதற்கு என்ன மாதிரை எடுப்பது என்று கேட்பதற்கே அங்கு வந்திருந்தார் சிவத்தார்.

கதிர்காமம் செல்வது இலகுவான காரியம் அல்ல. பல பக்தர்கள் ஒன்றாகக் கூடி வடக்கிலிருந்து இலங்கையின் கிழக்குக் கரையோரமாகச் சென்று பொத்துவில் குமண காடு என்பவற்றைத் தாண்டி கதிர்காமத்தை அடைவதே இந்த யாத்திரையாகும். வருடாவருடம் நிகழும் இந்த யாத்திரையை ஒழுங்கு செய்து சிறப்பாக நடத்துவதற்கு பல குழுக்கள் ஆங்காங்கே அமைக்கப்பட்டன.

டிருந்தன. செல்வச்சந்தி கோவிலிலிருந்து ஆரம்பமாகும் இந்த யாத்திரை வழியில் காணப்படும் கிராமங்களில் தங்கி கிராமத்தவர்களின் உபசரிப்புகளை ஏற்றபடி தொடர்வது வழமை. இடையிடையே அந்தந்தக் கிராமங்களிலிருந்தும் யாத்திரீகர்களைச் சேர்த்துக்கொண்டு உகந்தை முருகன் கோவிலிலும் வழிபாடு செய்தபடி கதிர்காமத்திருவிழாக் கொடியேற்றத்துக்கு முன்னராக அங்கு சென்றடைவார்கள் இவர்கள். தொன்று தொட்டு நடைபெறும் இந்த நிகழ்வு வடக்கு கிழக்கு மக்களிடையே ஒரு உறவுப்பாலத்தை அமைக்கிறது. ஏன் மாற்றினதவர்கள் கூட இன மத மொழி வேறுபாடில்லாமல் இதில் கலந்து கொள்வதுண்டு.



போரினால் பலகாலம் இடைநிறுத்தப்பட்டிருந்த பாதயாத்திரை இப்போது முழுவேகத்துடன் தொடர்ந்தது. தன்னை ஒரு சிறந்த முருகபக்தனாக நினைத்திருந்த சிவத்தார் இம்முறை லண்டனில் இருந்த தன் பேத்தியின் சிறந்த சோதனைப்பரிபேறு களுக்காக வேண்டிக்கொண்ட நேர்த்தியினை நிறைவேற்றவே இந்தப் பாதயாத்திரையில் கலந்து கொள்ள முடிவு செய்தார்.

அதற்கான ஆயத்தங்களின் போதே காத்தமுத்துப் பரியாரியிடமும் வந்திருந்தார். மலேரியா நோய்த் தடுப்பு பற்றி விளக்கிய பரியாரி கேட்டார் “சிவத்தாரே உம்முடைய யாபிடிக் (diabetes) மருந்துகளையும் கொண்டு போக மறக்க வேணாம்” என்றார். அப்படியே கேட்டார் “எங்க உம்முட செருப்பையும் ஒருக்கா காட்டும் பார்ப்பம்” என்று.

செருப்பைக் காட்டிய சிவத்தாரும் சொன்னார் “ஆனா பாத யாத்திரைக்கு யாரும் செருப்போ சாப்பாத்தோ போட்டுக் கொண்டு போகப் போறதில்ல” என்று.

பரியாரி திகைப்படைவது போல் செய்து கொண்டே சொன்னார் “மற்றவங்க என்ன செய்றாங்களோ இல்லையோ நீர் கண்டிப்பா செருப்போ அல்லது அதை விட நல்லதாக

சாப்பாத்தோ போட்டுக்கொண்டு தான் போக வேண்டும். உமக்கு சீனி வியாதி இருக்கிற படியால்.”

“இதென்ன விசர் கதை சொல்றீர் பரியாரியாரே” என்று கோபமாகக் கத்திய சிவத்தார் மேலும் சொன்னார் “என்ட முருக பக்திக்கு சமமாக இங்க ஒருத்தருக்குமே இல்ல. எப்படி நான் செருப்பு போட்டுக்கொண்டு போறது? மத்தவங்க என்ன சொல்வாங்க தெரியுமா உனக்கு” என்று ஏக வசனத்தில் சொன்னார்.

பரியாரியும் விட்டுக் கொடுக்காமல் சொன்னார் “உன்முட முருகனுக்கு டியாபிடிக் (diabetes) இருந்தா அவரும் செருப்புப் போடத்தான் வேணும். உங்கட இந்துக் கடவுள்களை ஏன் ரவிவர்மா வெறுங் காலோட வரைஞ்சாரோ தெரியேல்ல. அதை பார்த்துட்டு உன்ன மாதிரியானவங்க வெறுங் காலோட நடக்குறாங்க.”

“அதென்ன எங்கட கடவுள்? அப்ப முருகன் உனக்கு கடவுள் இல்லையோ?” என்று சீறினார் சிவத்தார்.

“முருகன் ஆருக்கு கடவுள் என்டதை விட்டுக் கேள், நீ வெறுங்காலோட நடக்கிறது முட்டாள்தனம்” என்று சொன்னார் காத்தமுத்து. அதற்குள் சிவத்தாரின் மத வெறி உச்ச கட்டத்துக்குப் போய் விடவே, அவர் பரியாரியை தூஷண வார்த்தைகளால் திட்டி விட்டு வெளியேறினார்.

அன்று சென்றவர் பல காலம் கழிந்து இன்று தானாகவே காத்தமுத்துப் பரியாரியைத் தேடி வந்திருந்தார்.

காத்தமுத்து கூறினார் “அவர் எங்களத் தேடி வந்திருக்கிறார். அவர்ட்ட மனச புண்படுத்தாத காசி” என்று. பின் கேட்டார் “சிவத்தாரே என்ன விஷயம்? எப்படி இருக்கிறீர்?” என்று.

“ஐயோ அத ஏன் கேக்குறீங்க. நீங்க சொன்னத கேக்காததுக்கு என்ட புதிய செருப்பால் அடிக்கவேணும்.” என்று புலம்பினார் சிவத்தார்.

“ஏன் இப்ப என்ன நடந்திட்டுது?” என்றார் பரியாரி.

“என்ட காலக் கழட்டிப் போட்டாங்க ஐயா” என்று அழுதார் சிவத்தார்.

அப்போதுதான் காசிராஜனும் காத்தமுத்துவும் கவனித்தார்கள் சிவத்தார் நடக்கும் போது ஒரு வித்தியாசம் இருப்பதை.

“ஐய்யான்ட சொல்லக் கேட்காம வெறுங்காலோட நடந்து நான் திருகோணமலை போக முதலே இடது காலில் புண்ணாக்கி சிதழ் கூட்டிட்டுது. விஷம் உடம்பெல்லாம் பரவி சாகக் கிடந்தனான். இத்தனைக்கும் நோவு மட்டும் தெரியவே இல்ல. ஆனா நினைவு தப்பி என்னவெல்லாமோ உளறத் தொடங்கிட்டன். என்னக் கொண்டுபோய் ஆஸ்பத்திரியில் சேத்துட்டு மத்த ஆக்கள் போயிட்டினம். நான் அறிவில்லாம நான் கணக்கில் இருந்தனானாம் எண்டு சொல்லினம். அவசர அவசரமா காலக் கழட்டி எடுக்க வேண்டி



வந்துட்டுதாம். தீவிர சிகிச்சைப் பிரிவுக்கு போக வேணும் எண்டு கொழும்பு பெரியாஸ்பத்திரிக்கு மாத்திப் போட்டினம். நான் கண்ண முழிச்சுப் பார்த்தா காலும் இல்ல, தெரிஞ்ச ஆளும் இல்ல. எனக்கு அவங்க கதைக்கிற சிங்களமும் விளங்கேல. பிறகு ஒரு தமிழ் டாக்டர்தர்தான் விளங்கப்படுத்தினவ. புண் ஆறவே கன மாசம் ஆய்ட்டுது. பிறகு யாழ்ப்பாண ஆஸ்பத்திரிக்கு மாத்தி விட்டவை. பிறகு ஜெயப்பூர் கால் மாட்டி நடக்குறதுக்கு ரேனிங் அது இது எண்டு யாழ்ப்பாணத்திலயே மகளோட தங்கீட்டன். இன்டைக்கு தான் கருப்பட்டிக்கு திரும்பி வாரன் கிட்டத்தட்ட ஒரு வருஷத்துக்குப் பிறகு.”

கண்ணீர் மல்க தான் கதையைக் கூறி முடித்தார் சிவத்தார்.

“சரி சரி நடந்தது நடந்திட்டுது. இனி மேலாவது உம்முட காலக் கொஞ்சம் கவனமாப் பாத்துக்கொள்ளும்.” என்று ஆறுதல் கூறினார் காத்தமுத்து.

“கால்தான் போய்ட்டுதே ஐயா.” என்று குழறினார் சிவத்தார்.

“போனது இடதுகால். அதே மாறிப்பிரச்சினை வலது காலிலயும் வரலாம்” என்ற காத்தமுத்து விளக்கமாக கூற ஆரம்பித்தார்:

“நீரிழிவு அல்லது சர்க்கரை வியாதி என்று அழைக்கப்படும் டையாபிடிக் வியாதி எம்மவருக்கு இப்போதெல்லாம் அதிகம் வருகிறது. இது தெற்காசிய மக்களின் மரபணுக்களில் உள்ள சில மாற்றங்களும் மற்றும் உடலில் நிறை அதிகம் போடுவது, உடற்பயிற்சி குறைவது, நேரத்துக்கு நேரம் உணவு அருந்தாமை, தகுந்த உணவு வகைகளை உண்ணாமை போன்ற காரணிகளால் ஏற்படுகிறது. இந்த நோய் உச்சி முதல் பாதம் வரை எல்லாப் பாகங்களையும் அவயவங்களையும் பாதித்தாலும் எல்லோரும் இருதய நோய், கண்பார்வை மங்குதல், சிறுநீரகக் கோளாறு என்பவற்றுக்கே முக்கியத்துவம் அளிக்கிறார்கள்.

ஆனால் இவற்றைவிட மேலதிக பாதிப்பை இந்த வியாதி ஏற்படுத்துகிறது. மக்கள் கால்களை இழப்பதற்கு இந்த நோய் ஒரு முக்கிய காரணமாகும். இது பல வழிகளில் கால்களைப் பாதிக்கிறது.

முதலாவதாக கால்களுக்கு இரத்தத்தை எடுத்துச் செல்லும் குருதி நாடிகளில் படிமம் படிவதால் அடைப்பு ஏற்படுகிறது. இது பெரிய குருதிக்குழாய்களில் ஏற்பட்டால் ஓரளவு இலகுவாகக் கண்டுபிடித்துச் சிகிச்சை அளித்து விடலாம். ஆனால் பாதத்தில் உள்ள சிறிய நாடிகளிலும் மயிர்த்துழைக் குழாய்களிலும் அடைப்பு ஏற்படும் போது ஒன்றுமே செய்ய முடியாது. இந்த வியாதி உள்ளவர்கள்

தொடர்தல் 14ம் பக்கம்

தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com
Fax: 416-849-0594
Tel: 416-646-3422

DON VALLEY NORTH TOYOTA Canada's #1 Volume Toyota dealership since 1973

Jegah Kanapathipillai Sales & Leasing Consultant

Call for Appointment

416-300-5758

Tel:- 905.475.0722 ext. 466

jegahk@dvntoyota.com

3300 Steeles Avenue East Markham, Ontario L3R1G9

Steeles Avenue/Victoria Park

www.donvalleynorthtoyota.com

www.donvalleynorthscion.com

செயற்கைப் பற்களைச் சுத்தப்படுத்துதல்

Denture Cleaning - செயற்கைப் பற்களைச் சுத்தப்படுத்துதல்:

முதன் முதலாக denture அணிபவர் அதற்குப் பழக சில காலம் எடுக்கிறது. Denture அணிந்து கொண்டு உணவுண்பது, பேசுவது சிரிப்பது அனைத்தும் புது அனுபவங்களாகும். சில சொற்களை உச்சரிக்கும்போது வித்தியாசம் தெரியக்கூடும். தனியாக இருக்கும் போது அச்சொற்களை உரத்துச் சொல்லிப் பார்த்துப் பழகிக் கொள்ளலாம். புன்னகைக்கும்போது, சிரிக்கும்போது, இருமும்போது வாயில் இருந்து denture நழுவுக் கூடும். பற்களால் கடித்து விழுங்குவது போன்ற அசைவு மூலம் denture ஐ மீண்டும் அதன் இடத்தில் பொருத்தமுடியும்.



முதன் முதலாக denture அணியும்போது உங்கள் பல் மருத்துவர் அதை 24 மணி நேரமும் அணியும்படி கூறலாம். இவ்வாறு செய்யும் போது அந்த denture எங்கே சரியாகப் பொருந்தவில்லை, எங்கே வலி ஏற்படுத்துகிறது என்பதை விரைவில் கண்டுபிடித்து அவற்றைச் சரி செய்ய முடியும்.

சில மருந்துகளின் பக்க விளைவாக உமிழ்நீர் சுரப்பது குறைந்து வாய் காய்ந்திருக்கும். இந்நிலையில் denture பொருந்தாமல் போகலாம். அதை நிவர்த்தி செய்ய சிலர் denture adhesive என்று ஒரு பசையைப் பயன்படுத்துகிறார்கள்.

ஒரு Denture மிகச் சரியாகப் பொருந்துவதற்கும் திறமையாக வேலை செய்வதற்கும் அதை அணிந்திருப்பவரின் ஒத்துழைப்பு மிக அவசியம் ஆகும். Dentureயும் வாய்க்குள் இருக்கும் பற்களும் சுத்தமாக இருந்தால் denture

நீண்ட காலம் உழைக்கும். பற்கள், முரசு, denture தினமும் சுத்தப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதை பல் மருத்துவர் அறிவுறுத்த வேண்டும்.

முதன் முறையாக denture அணிபவர் அதை எப்படிச் சுத்தப்படுத்த வேண்டும் என்பதைத் தானாகவே அறிந்திருப்பார் என்று நாம் கொள்ளக் கூடாது. எனவே அணிந்திருக்கும் dentureக்கு ஏற்ப சுத்தப்படுத்தும் முறைகள் வேறுபடும் என்பதையும் அவற்றைச் சொல்லித்தர வேண்டும் என்பதையும் பல் மருத்துவர் கருத்தில் கொள்வார்.

இரவு தூங்கும்போது ஒருபோதும் denture அணியக் கூடாது. வாயின் இழையங்கள் பிராணவாயுவைப் பெற்றுக் கொள்ளவும், சிறிது இளைப்பாறவும் இடம் கொடுக்கவேண்டும். மேலும் வாய்க்குள் denture இல்லாத போது முரசு, அண்ணம் ஆகியவற்றை உமிழ்நீர் சுத்தப்படுத்த வசதியாக உள்ளது.

Denture சுத்தமாக இல்லாதபோது அதன் அடியில் அண்ணம், முரசுப் பகுதிகளில் நோய், காயம் ஏற்படக்கூடும். ஒவ்வொரு முறையும் திடீரென உண்ட பின்பும், படுக்கைக்குச் செல்ல முன்பாகவும் denture சுத்தப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

Denture ஐச் சுத்தப்படுத்த பிரத்தியேகமான ஒரு brush உள்ளது. இது பற்களைச் சுத்தப்படுத்தும் brush ஐ விட உருவத்திலும் அளவிலும் வேறுபட்டிருக்கும். இது இருவகை brush களைக் கொண்டது. சிறிய brush dentureன் உட்புறத்தைச் சுத்தப்படுத்துவதற்கு உரியது.



ஒருவர் தனது அத்தனை பற்களையும் இழந்த பின்பு அணியப்படுவது full denture ஆகும். எனவே இவர் தனது denture ஐ மட்டுமே சுத்தப்படுத்த வேண்டியிருக்கும். Full denture ஐத் தண்ணீரில் நன்றாக அலச வேண்டும். denture adhesive என்னும் பசையைப் பயன்படுத்தினால் அதையும் நீரில் கழுவி அகற்ற வேண்டும். விரல்களால் முரசை அழுத்தித் தேய்ப்பதன் மூலம் முர

சின் குருதிச் சுற்றோட்டத்தை அதிகரிக்கலாம்.



படத்தில் காட்டியது போல denture ஐ உள்ளகைக்குள், அதிக அழுத்தம் இல்லாது பிடித்துக் கொண்டு brush ஆல் தேய்த்துச் சுத்தப்படுத்த வேண்டும். Brushஆல் சுத்தப்படுத்துவதற்கு வெறும் தண்ணீர் அல்லது மெல்லிய சவர்க்காரக் கரைசல் போதுமாது. ஒருபோதும் தேய்மானம் ஏற்படுத்தும் பொருளைப் பயன்படுத்தக் கூடாது.

இரசாயனக் கலவையில் denture ஐ இரவில் போட்டு வைப்பதன் மூலம் சுத்தப்படுத்தலாம். விரல் மூட்டுகளில் வலி, வாதம் இருப்பின் brush இனால் சுத்தப்படுத்த முடியாவிடின் னுக்கு இது நல்ல முறையாகும். இன்னொருவரின் denture ஐச் சுத்தப்படுத்த வேண்டிய நிலையில் உள்ளவருக்கு சில சமயம் அருவருப்பு ஏற்படலாம். அதை இந்த முறை தவிர்க்கிறது. இரசாயனக் கலவையில் தினமும் அல்லது கிழமைக்கு இரண்டு தரமாவது denture ஊற வைத்துக் கழுவவேண்டும்.

முடி கொண்ட ஒரு பிளாஸ்டிக் பெட்டி இதற்கென வைத்திருக்க வேண்டும். இப்பெட்டி Denture Bath எனப்படுகிறது. இப்பெட்டியை வேறெதற்கும் பாவிக்கக் கூடாது. இரசாயனக் கலவைக்கு மிதமான சூட்டில் உள்ள நீரைப் பயன்படுத்த வேண்டும். கொதிநீர், சுடுநீர் பயன்படுத்தக் கூடாது. கலவை denture ஐ முழுதாக முடியிருக்க வேண்டும். காலையில் denture ஐ வெளியே எடுத்து நீரில் கழுவ வேண்டும். கலவையை வீசி விட வேண்டும். மறுநாள் பயன்படுத்தக் கூடாது.

ஒவ்வொரு தரமும் புதிதாகக் கலவை தயார் செய்ய வேண்டும்.

கலவை செய்வதற்குரிய இரசாயனப் பொருள் தூளாக அல்லது மாத்திரை வடிவத்தில் கிடைக்கிறது. சுத்தமான denture ஆயின் குறைந்தது பதினைந்து நிமிடத்துக்கு ஊறவைக்க வேண்டும். அழுக்கு அதிகமான dentureஐ இரவு முழுவதும் ஊறவைக்க

மல் விரல்களின் மூட்டுக்களை இழுக்க ஆரம்பிக்கும். இதனால் விரல்கள் கொடுக்கி வடிவில் வளைந்து விடும். இது போலவே பாதத்தின் உட்புறமாக இயற்கையாகவே இருக்கும் வளைவு அற்றுப்போய் பாதம் தட்டையாகி விடும் அல்லது படகு வடிவில் மேற்புறமாக வளைந்து விடும். இவ்வாறான காரணங்களால் பாதத்தில் எதிர் பாராத இடங்களில் அழுத்தல்தானங்கள் ஏற்பட்டு இவை காலணிகளில் அதிகமாய் உரஞ்சிக் 'கண்றி'ப் போயோ புண்ணாகியோ விடும். இதனால் கிருமிகள் புகுவது மிகவும் இலகுவாகிவிடும்."

இப்படிக்கூறிய பரியாரியை இடை மறித்த சிவத்தாரும் "விளங்குது ஐயா. ஆனால் எப்படி இதுகளைத் தடுக்குறது?" என்றார்.

"அதுக்குத்தான் அடுத்ததா வாறன்" என்ற காத்தமுத்து மேலும் கூறினார் "நீங்கள் உணவு வகைகளில் கவனமாக இருக்க வேணும். மருந்துகளை ஒழுங்காக எடுக்க வேணும். இரத்தத்தில் சீனித் தன்மை அதிகம் ஏறாதபடி பார்த்துக் கொள்ள வேணும். உடற்பயிற்சி தினசரி செய்ய வேணும்.

அத்தோடு ஒழுங்கான காலணி அணிந்து கொள்ள வேணும். வெறுங்காலோட வீட்டுக்கு வெளியே செல்லக் கூடாது. தினமும்



வேண்டும்.

சிலர் denture brush பாவித்தால் தாம் denture அணிந்திருப்பதை மற்றவர்கள்



அறிந்து கொள்வார்கள் என்று கூச்சப்பட்டு சாதாரண toothbrush பயன்படுத்துவார்கள். அது தவறானதல்ல. பயன்படுத்தும் brushன் bristles முனைகள் உருண்டையாக இருக்கும்படி பார்த்துக் கொண்டால் போதுமானது.

Partial Denture அணிபவர்கள் dentureக்கு ஒரு brushம் இயற்கையான பற்களுக்கு இன்னொரு brushம் வைத்திருப்பதே சிறந்தது.

தொடரும்...

உசாத்துணை:

- Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincourt Williams & Williams.
- Darby, M. L., Walsh, M. M. *Dental Hygiene; Theory and Practice* (2003). St Louis, Missouri: Elsevier
- Image of denture adhesive Retrieved from http://www.polident.com/en_ca/denture-products/denture_adhesives/poligrip-free.html
- Image of denture adhesive powder Retrieved from http://www.polident.com/en_ca/denture-products/denture_adhesives/ultra-poligrip-denture-adhesive-powder.html
- Image of Denture Brush (2015) Retrieved from <http://www.gumbrand.com/denture-brush-2015.html>
- Image of Travel Denture bath (2015) Retrieved from <http://www.novadent.com/en/item/denture-travel-bath>
- Image of Denture bath Retrieved from http://www.amazon.ca/Premium-Denture-Bath-dentures-clean/dp/B00DCK8304/ref=pd_sim_121_6?ie=UTF8&refRID=OY9YRBBEKF0D7YFEP72EK

ravichandrika@thaiveedu.com

நீரிழிவும் பாதங்களும்...

13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

புகை பிடிக்கும் போது அவர்கள் கால்களை இழக்கும் சாத்தியக் கூறுகள் பல மடங்காக அதிகரிக்கிறது."

"ஐயா நான் சிகரெட்டை விட்டு இப்ப ஒரு வருஷமாகுது" என்றார் சிவத்தாரர்.

அப்போது பரியாரி கூறினார்: "நல்லது. உமக்கு நீரே செய்யும் மகத்தான சேவை அதுவேயாகும். ஆனால் இரத்தோட்டப் பற்றாக்குறையை விட நரம்புகள் பாதிக்கப்படுவதாலேயே பலருக்குக் கால்கள் கழற்றப்படுகின்றன. குருதிக் குழாய்கள் பாதிக்கப்படுவது போலவே காலில் நரம்புகளும் பாதிக்கப்படுகின்றன. இதனால் பாதத்தில் உணர்ச்சி குன்றிப்போய் விடுகிறது.

சாதாரண மனிதர்களுக்குக் காலில் கல்லோ முள்ளோ குத்தினால் உடனடியாக நோவு ஏற்படுகிறது. ஆனால், கால் விறைத்துப் போய் உணர்சியில்லாதவர்களுக்கு எங்கே தெரியும் வலி?

நோவு தெரியாத நிலையில் தொடர்ந்து

நடந்து கொண்டிருப்பார்கள் இவர்கள். இது தான் உமக்கும் நடந்தது. காயம் ஏற்பட்டுள்ளதே புண் ஏற்பட்டு சிதழ் கூட்டி கிருமிகள் உடலில் பரவும் போதே தெரியவரும். நோயாளி தனக்குப் பிரச்சினை ஏற்பட்டுள்ளதை அறிந்து கொள்வது காலம் கடந்த பின்பே.

இது மட்டுமல்ல. உணர்ச்சி நரம்புகள் பாதிக்கப்படும் அதே நேரம், பரிவு நரம்புகளும் இயக்கமற்றுப்போக இவர்களது தோலில் உள்ள வியர்வைச் சுரப்பிகளும் வற்றி விடும். இதனால் தோல் உலர்ந்து போய் வெடிப்புகள் ஏற்பட்டு, அதனூடாக கிருமிகள் உள்ளே நுழைய வழி சமைக்கும். சீனித் தன்மை இரத்தத்தில் கூடியிருக்கும் நிலையில் குருதியில் உள்ள வெண் குருதிக் குழியங்களும் செயல் குறைந்து சோர்வுத் தன்மையுடன் செயல்பட, உள்ளே நுழைந்த கிருமிகள் பெருகி விட நல்ல வாய்ப்புக் கிட்டும்.

இது மட்டுமா? பாதத்தின் அடிப்பக்கத்தில் உள்ள சிறு தசைகள் சுருங்கித் தளர்ச்சி அடைய மேற்புறமாக உள்ள பெரும் தசைகள் ஒருவித எதிர் விசையும் இல்லா

காலில் ஏதாவது கண்டலோ புண்ணோ இருக்கிறதா என்று யாராவது ஒருவர் பார்க்க வேணும். கண் பார்வை குன்றியவர்கள் தங்கள் துணையையோ பிள்ளைகளையோ பார்க்கச்சொல்ல வேணும்.

சாப்பாத்து அணிபவர்கள் ராஜராஜ சோழன் போல கூரான சாப்பாத்து அணிந்து விரல்களை நெரிக்காமல் விரல்கள் இருக்கும் முன்பகுதி அகலமாகவும் உயரமாகவும் இருக்கும்படி பார்த்துக்கொள்ள வேணும். மாசாமாசம் போடையட்ரிஸ்ட் எனப்படும் பாத சிகிச்சை நிபுணர்களிடம் சென்று கால்களை சோதிப்பதோடு கால் நகங்களை ஒழுங்காக வெட்டிப் பராமரிக்க வேணும். குருதிச் சுற்றோட்டத்தில் ஏதாவது குறைபாடு உள்ளது எனச் சந்தேகம் ஏழந்தால் குருதிக்குழாய் வைத்திய நிபுணரிடம் காலம் தாழ்த்தாமல் காட்டவேண்டும்.

இப்படி ஒழுங்காகச் செய்து கொண்டு வந்தால் பல கால்களை நாங்கள் காப்பாற்றி விட முடியும். நேற்றைய படிப்பினைகள் நாளைய நல்வாழ்வுக்கு வழிகோல வேண்டும். சென்று வாரும் சிவத்தாரே. பிறகு சந்திப்போம்." என்று முடித்தார் காத்தமுத்து.

aani@thaiveedu.com

WE PROVIDE MORTGAGE SOLUTIONS FOR EVERYONE!

LOW RATES STARTS AT
2.59% FOR 5 YEAR FIXED*
2.05% FOR 5 YEAR VARIABLE*
*OAC

- ▶ Purchase
- ▶ Refinance
- ▶ Renewals / Switches
- ▶ 1st, 2nd, 3rd Mortgage
- ▶ Equity Lines of Credit
- ▶ Bad Credit / No Credit
- ▶ Bankruptcy/ Consumer Proposals
- ▶ Power of Sales
- ▶ Tax & Mortgage Arrears



Visit us at www.lenderhub.ca

Ram Krish

Mortgage Agent - Mortgage Alliance

Call Now : 416-427-5555

Lic # M08002015



**MORTGAGE
ALLIANCE**

10 Milner Business Court, Suite 401
Scarborough, ON M1B 3C6



**சகல திருத்தவேலைகள் மற்றும்
Basement அமைப்பதற்க்கு உரிய
Loan வசதிகளுடன் உங்கள் வீட்டுக்கு
அதிக பெறுமதியை பெற்றிட!**



Uthayan Nadarajah, CCIM

Broker & Mortgage Agent
Licence #: M09000230

Direct: **416-727-9945**

UthayanCentury21@gmail.com

Kajan JOKANAJAKAM

Sales Representative & Mortgage Agent
Licence #: M12002281

Direct: **647-960-7008**

Kajan@live.com



Affiliate Realty Inc.

208-80 Corporate Drive, Toronto, ON M1H3G5
Bus: 416-290-1200 Fax: 416-290-1900



CENTUM
Concepts Ltd.

501-77 City Centre Drive, Mississauga, ON L5B1M5
Bus: 905-267-3360 Fax: 905-248-3660
License # 12192



COMMITTED TO EXCELLENCE

Call me now to get your HOME SOLD 416-725-7284

FOR SALE \$272,000



Oshawa - Wilson/Hillcroft 3 2

FOR SALE \$629,900



Ajax - Westray & Hwy 2 4 4

FOR SALE \$649,000



Pickering - Rosbank / Finch 4 3

FOR SALE \$659,900



Ajax - Harwood / Roseland 4+2 4

FOR SALE \$272,000



Pickering - Whites Rd / Sheppard 4+2 4

FOR SALE \$659,900



Pickering - Whites/Strouds Ln 4 4

FOR SALE \$269,000



Toronto - Midcourt Rd/Hwy 401 1+1 1

FOR SALE \$299,900



Toronto - Lakeshore / Parklawn 1+1 1



Percy fulton Ltd. Brokerage



Platinum Award Winner 1999 - 2014

Ravi Kana

Broker

Cell 416.725.7284

ravikana@trebnet.com

www.ravikana.com



2911 Kennedy Rd. Toronto, ON M1V 1S8 Office 416.298.8200

Independently Owned And Operated. Registered Brokerage of Century 21 Real Estate LLC. Used Under License. All trademarks of ARI are its registered trademarks. All other marks belong to their respective owners. Century 21, Canada Limited. Partnership. Not subject to real estate laws currently under contract.

மீண்டும்



சர்வதேச கலை இலக்கிய இதழ்



ஆக்கங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன

தொடர்பு:

647-532-1590, 416-857-6406

எமது உலகத்தை நாமே படைக்கலாம்

எமக்கென்று ஓர் உலகம் இருக்கிறது என்பதனை புரிந்து கொண்டால் மட்டுமே அதனை வெற்றிகரமாக படைக்க முடியும். எம்முடைய சொந்த வாழ்க்கையின் குறிக்கோள் குறித்து நாம் தெளிவாக இருக்க வேண்டும். சிலர் செல்வம் ஈட்டுவதை முக்கியமாக கருதும் வேளையில் வேறு சிலருக்கு சமூக அங்கீகாரமும், வேறு சிலருக்கு மகிழ்ச்சியான குடும்ப வாழ்க்கையும் முக்கியமாகிறது. மற்றையோர் பார்த்துப் பொறாமை கொள்ளுமளவிற்கு வெற்றி பெறவேண்டும் என்பதே சிலரின் எண்ணமாகும். ஒவ்வொருவரும் தமது வாழ்க்கை குறித்து வேறுவேறு அபிப்பிராயங்கள் கொள்வதே இதற்குக் காரணமாகும். பெரும்பாலானவர்கள் தங்கள் வாழ்க்கையில் எதனையும் சாதிக்காமல் இருப்பதற்கு காரணம் அவர்களுக்கு தங்கள் வாழ்க்கையில் என்ன சாதிக்கவேண்டும் என்பது பற்றிய தெளிவு இல்லாததுதான். எமக்கு ஒரு லட்சியக்கனவு இருந்தால் மட்டுமே வாழ்க்கையில் வெற்றி பெறலாம்.

பில்கேட்ஸ், மைக்கல்டெல், சாம்வால்ட்டன், ஹென்றி போட், திருபாய் அம்பானி போன்ற தொழில் அதிபர்கள் உயர்கல்வி பெற்றவர்களல்லர். ஒருவர் கோடீஸ்வரராக விரும்பினால் எல்லா திறமைகளும் அவருக்கு இருக்க வேண்டும் என்பதில்லை. திறமைகள் உள்ள மனிதர்களை அவர் தம்முடன் வைத்திருந்தால் போதும். 'எனக்கு ஒரு கனவு இருந்தது. அதற்காக நான் கடினமாக உழைத்தேன்' என்பதே பில்கேட்ஸ் வெற்றிபெறுவது பற்றி கூறிய கூற்றாகும். சரியான பாதையில் அர்ப்பணிப்புடன் செல்லாதவர்களுக்கு நிராசை என்னும் நோய் தொற்றிக் கொள்கிறது. வெற்றி பெறுவதற்கு அதிஷ்டமே காரணம் என்பர். ஆனால் உண்மை அது வல்ல!

நாம் வாழ்க்கையில் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களை கடந்து வந்திருக்கிறோம். நாம் பார்க்கின்ற ஒன்றினை மற்றவர் வேறுவிதமாகப் பார்ப்பார். ஒரு ஓவியத்தைப் பார்த்தால் கூட கண்ணோட்டங்கள் மாறுபடலாம். கணவன் மனைவியாக இருந்தாலும் வாழ்நாள் முழுவதும் ஒருவரையொருவர் புரிந்து கொள்ள முடியாதது இன்னால்தான். கணவனின் வெற்றிக்கு பின்னால் மனைவி இருக்கிறாள் என்பதனை மாற்றியும் கூறலாம். கணவனின் தோல்விக்கு பின்னால் மனைவியும் இருக்கலாம். அதனைப் போலவே திறமையுள்ள மனைவியின் தோல்விக்கு பின்னால் கணவர் இருக்கலாம். அதாவது அபிப்பிராய பேதங்கள் வெற்றிக்கான சந்தர்ப்பங்களை இரையாக்கிக் கொள்கின்றன.

சூரிய குடும்பம் 72000 கி.மீ வேகத்தில் கிழக்கு மேற்காக சுற்றிவருகிறது. எனினும் நாம் அமைதியாக இருக்கிறோம், சலனமற்று இருக்கிறோம். பிரபஞ்சத்தின் ஒரு சிறுதுளி அளவே உள்ள நாம் உலகின் பலவிதமான ஓசைகளை தொடர்ந்து கேட்பதால் பிரபஞ்சத்தின் ஓசை நமக்கு அந்நியப்படலாம். உண்மையில் எமது உடல் அமைப்பே பிரபஞ்சத்தில் பிரமிக்க வைப்பது. எமது உடலில் 50,000 கோடி உயிரணுக்கள் உள்ளன. ஒவ்வொரு உயிரணுவிலும் ஒரு நொடிக்கு ஏறக்குறைய 1000 கோடி வேதியல் மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. உடலில் உள்ள உயிரணுக்கள் பற்றி முளையில் உள்ள உயிரணுக்களுக்கு தெரிகிறது. செய்தித் தொடர்பு வலைப்பின்னல் எமக்குள் உள்ளது. ஒரு விரலை அசைத்தாலும் எத்

தனையோ உயிரணுக்கள் தொழிற்பட வேண்டியிருக்கும். இப்படியிருந்த போதும் 'உள் முளையில் என்ன களிமண்ணா' என்று கேட்டு விடுகிறோம். எமது முளையில் உள்ள இரத்த குழாய்களை முடிச்சுவிட்டுச் சேர்த்தால் அது ஒரு லட்சம் மைல் நீளம் இருக்கும். ஆக, முளையின் ஆற்றல் அளப்பரியது, புரிந்து கொள்ளமுடியாதது. இதனால்தான் ஒருவருக்குச் சரியெனப்படுவது மற்றவருக்குத் தவறாக தெரிகிறது. எமது முளையில் ஏறக்குறைய 60,000 எண்ணங்கள் ஒரு நாளில் ஏற்படுவதாக கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. எனவே எமது எண்ணங்களைப் பயன்படுத்தி, கண்ணோட்டத்தினைச் சரிப்படுத்தி, முளைக்கு ஒரு தரக்கட்டுப்பாட்டினைச் செய்து கொள்ள வேண்டும்.

எமது எண்ணங்களே எமது வாழ்க்கையைத் தீர்மானிக்கின்றன. வாழ்க்கை என்பது எமது சுகங்கள், துக்கங்கள், வேதனைகள், ஆவேசங்கள் சேர்ந்த கலவை. எண்ணங்கள் சிந்த

டியவர். தனது வெற்றியின் ரகசியத்தில் ஒன்றாக கூறியது "நான் எப்பொழுதும் எனது நிறுவனத்தில் பணி புரிபவர்கள் நன்றாக செயற்படும்போது அவர்களைக் கூப்பிட்டுப் பாராட்டுவேன்" என்பதாகும்.

எதையும் தள்ளிப்போடுவது (Procrastination) தவிர்க்கப்படவேண்டும். எந்த காரியத்தையும் அன்றே செய்து விடுவதால் அதுவே ஒரு திறமையாகிவிடும். எதுவும் இயலாத காரியம் என்பதனையும் மறந்துவிட வேண்டும். ஆயிரம் வருடங்களாக ஒரு மைல் தூரத்தை நான்கு நிமிடங்களுக்குள் ஓடி கடக்க முடியாத காரியத்தை 1954ல் ரோஜர் பள்ளிடர் 3 நிமிடம் 59 விநாடியில் ஓடி முடித்தார். அந்த ஒரு விநாடிதான் உலகமே அவரைத் திரும்பிப் பார்க்க வைத்தது. எதனையும் முடியும் என்பதற்கு ஓர் உதாரணம் 'ஒரு விலங்கை தண்ணீருக்குள் தள்ளிவிட்டால் எப்படியும் நீந்தி கரை சேர்ந்துவிடும். ஆனால் நீச்சல் தெரியாத ஒருவரை தள்

ஒருவர் தன் வாழ்க்கையில் எதனையும்

சாதிக்காமல் இருப்பதற்கு காரணம்,

அவர் தன் வாழ்க்கையில் என்ன சாதிக்கவேண்டும்

என்பது பற்றிய தெளிவு இல்லாததுதான்.

தனைகளை உருவாக்குகின்றன. அவையே பழக்கங்களாகின்றன. பழக்கங்கள் மனோபாவங்களாகின்றன. மனோபாவங்கள் குணாதிசயங்களாக மாறுகின்றன. எனவே இவை தொடர்நிகழ்வுகளாகும். வாழ்வானது எண்ணங்கள், செயல்கள், பழக்கங்கள், மனோபாவம், குணாதிசயம், வாழ்க்கைத்தரம் என்ற வாறாகத் தொடர்ந்து சக்கரமாக மீண்டும் எண்ணங்களாகின்றன.

தொட்டில் பழக்கம் சுடுகாடு மட்டும் என்பதில் உண்மையில்லை. பழக்கங்களை மாற்றுவதே எமது வேலை. எத்தனையோ பழக்கங்களை எம்மால் மாற்ற முடியும். எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் நன்மையை மட்டும் நம்பும் ஒருவரால் எந்த பழக்கத்தையும் சரிசெய்ய முடியும். புகைபிடித்தல், மது அருந்துதல், போதைப்பொருள் பாவித்தல் என்பனவற்றையெல்லாம் கைவிட்டவர்கள் பலர் உள்ளர். ஆழ்மனதினை பயன்படுத்தினால் புற மனம் அடங்கிப் போய் விடுகிறது. நண்பர்களின் தூண்டுதல்களால் பழகிக் கொண்ட விடயங்களை மாற்றுவது மிகவும் கடினம்தான் எனினும், எதனையும் மாற்றமுடியும் என்பதே உண்மை.

செய்கின்ற எந்தத் தொழிலையும் விரும்பிச் செய்தலே முதற்படியாகும். செய்வதை நாம் முழுமனதோடு செய்வது மிக முக்கியம். முதலில் கடினமாகத் தோன்றும் எதுவும் பின்னர் சுலபமாகிவிடும். தொழுநோயாளருக்கு உதவச் சென்ற அன்னை தெரசா உலகம் போற்றும் சேவகியானதற்கு அவரது மனப்பக்குவமே காரணமாயிற்று. அத்துடன் எம்முடன் பணிபுரிவர்களைப் பாராட்டும் உள்ளம் வேண்டும். அமெரிக்காவில் உள்ள ஜெனரல் எலக்ட்ரிக்கல்ஸ் கொம்பனியின் தலைவர் ஜாக்வெல்ஷ் சில வருடங்களுக்குள் உற்பத்தியை பத்து மடங்காக்கி காட்

ளிவிட்டால் அவர் மூழ்கிவிடுவார். காரணம் 'மூழ்கி விடுவேன்' என்ற எண்ணம் மனதில் இருப்பதுதான். எண்ணங்கள் வழியாக உருவாகும் தன்நம்பிக்கைகளால் எம்மை ஆக்கவும் முடியும் அழிக்கவும் முடியும். எமது புலன் உணர்வின் தொகுப்பே நம்பிக்கையாகும். இந்த அறிதிறன் இல்லாமல் எம்மால் செயல்படமுடியாது.

மதங்களால் வளர்க்கப்பட்ட நம்பிக்கைகளை மாற்றுவது மிகக் கடினமாகும். கர்மாவை அனுபவிக்க மட்டுமே மதம் கற்றுக் கொடுக்கிறது. 'கடமையைச் செய்வனை எதிர்பார்க்காதே' என்பதெல்லாம் இன்று சரிப்பட்டு வராது. ஒவ்வொருவரும் தனது வாழ்வு பற்றித் தகிக்கும் ஆசையையும், சலனமற்ற உறுதியையும் உயர்ந்த கனவுகளையும் உயர்தர எதிர்பார்ப்புகளையும் கொண்டுள்ளனர். கனவு காணும், கற்பனை செய்யும் திறனுள்ளவன் மனிதன் மட்டுமே.

ஆல்பர்ட் ஐன்ஸ்டீனைப் பற்றி நாம் யோசிக்கும் போது அவருடைய வெண்மையான முடியுடைய படமே முதலில் தோன்றும். ஆனால், பெரும்பாலான அறிஞர்களுக்கு அவர் கண்டு பிடித்த E = MC2 என்ற சமன்பாடே நினைவுக்கு வரும். இந்த ஒரு சமன்பாட்டினைக் கண்டறிய எத்தனையோ சிந்தனைகளை அவர் செய்திருக்க கூடும்.

இந்த பிரபஞ்சத்தில் இருப்பது ஆற்றலின் உருவங்கள் என்பதே அவரது முடிவு. எமது உடலைப்போல், எமது இரத்த நாளங்களில் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் இரத்தத்தைப்போல் ஆற்றலின் மற்றொரு உருவம் தான் எமது எண்ணங்களாகும். ஆற்றலை மாற்றலாம் ஆனால் அழிக்க முடியாது. எண்ணங்களை மாற்றுவது தான் எமது வேலை எல்லாமே மூலக்கூறுகளால்தான் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. மூலக்கூறுகள் அணுக்களாலும் அணுக்கள் புரோட்டோன்கள், நியூட்ரான்களாலும் உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. உடலில் உள்ள உயிரணுக்கள் எல்லாம் புதுப்பிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. பிரபஞ்ச சக்திக்கும் இதற்கும் தொடர்புண்டு. எனவே எமது வாழ்வினை நடத்துவதற்கு பிரபஞ்சமும் ஒரு காரணமாகும். வாழ்வின் மகிழ்ச்சியிலும் இது முக்கியமாகும். எமது உலகம் எம்மால் படைக்கப்பட இதுவே உதவுகிறது. ஒருவன் தன் மனதில் என்ன நினைக்கிறானோ அப்படியே ஆவான். 'As the man thinketh



எஸ். பத்மநாதன்

in his heart, so is he' என்ற பைபிளின் கூற்றே பலரது சுயமுன்னேற்றத்திற்கு உதவியுள்ளது. ஜேம்ஸ் அவன் எழுதிய 'As the Man Thinketh' என்ற நூல் பலருக்கு வழிகாட்டியது. நெப்போலியன் ஹில், ஏர்லீ நைட்டிங்கேல், நார்மன் வினசேன்ட் பீல் போன்றோரும் இதனால் வெற்றி பெற்றவர்களே. ஒருவரது எண்ணத்தை காட்டிலும் வலிமை மிக்கது எதுவும் இப்பிரபஞ்சத்தில் இல்லை. தாமஸ் அல்வா எடிசனின் மனதில் மின் சக்தியிலிருந்து வெளிச்சம் உண்டாக்கும் ஓர் ஆசையே மின்விளக்கானது. இப்படியே விஞ்ஞானிகள் எல்லோரது மனத்திலும் திடீரென்று பளிச்சிட்ட எண்ணங்களே உயர் சாதனைகளாக உருமாறின. எனவே, எமது வாழ்வில் உண்டாகின்ற அல்லது ஏற்படுகின்ற சந்தர்ப்பங்களையும் சம்பவங்களையும் எமதாக்கிக் கொள்ளவேண்டும்.

எமது உலகை நாம் படைப்பதற்கு வெளிமனம் மிகவும் உதவுகிறது. எமது வாழ்வு ஒரு கப்பல் எனக் கருதினால் அதன் தலைவர் இந்த வெளிமனம் தான். நாம் எங்கே சென்றடைய வேண்டும், எப்படி சென்றடைய வேண்டும் என்பதனைத் தீர்மானிப்பதும், அதற்கு வேண்டிய ஆணைகளைப் பிறப்பிப்பதும் இந்த வெளிமனம்தான். எம்முடைய வாழ்க்கையின் திசையைத் தீர்மானிக்கிற எல்லா பிரதான செயல்களையும் இது கட்டுப்படுத்துகிறது. எனினும் குறுகியவேளை தான் இது நிலைக்கும். ஆனால் முளையில் உள்ள சக்தி மையமான ஆழ்மனமே கண்ணோட்டங்கள், குணங்கள் நம்பிக்கைகள் என்பவற்றை உருவாக்கும். எமது இலட்சியங்களை அடைவதற்குத் தேவையானவற்றைத் தங்கு தடையில்லாமல் தொடர்ந்து கிடைக்க வைப்பது ஆழ்மனம் தான். வெளிமனம் முளையின் நிறையில் 17 வீதம் என்றால் 82 வீதம் ஆழ்மனம் ஆகும். வெளிமனம் எடுத்த இலட்சியங்களை நடைமுறைப்படுத்தி வெற்றி காண வைப்பது ஆழ்மனம் தான். நாம் எதை அடைய முயற்சிக்குகிறோமோ அதனைப் புதிய உறுதியான ஆசைகளாக ஆழமாகப் புதிவு செய்ய வேண்டும். தற்போது ஆழ்மனம் ஆராய்ச்சிகள் நடைபெறுகின்றன. Thought Process Re-Engineering (TPR) என்ற ஆய்வு மூலம் பல உண்மைகள் வெளிப்பட்டுள்ளன. இதில் முக்கிய விபரங்களைத் தீர்மானிப்பது 'Recticular Activating System - RAS' என்பதாகும். இதனுடைய செயற்பாடு முழுவதும் ஆழ்மனத்தின் நம்பிக்கைகளோடு தொடர்புள்ளது.

நாம் செய்யவேண்டியவை இவைகள்தான். இலட்சியங்களைக் குறித்து தெளிவாக இருத்தல், மனதில் இலட்சியங்களைத் தேர்ந்தெடுத்தல், படைப்பாற்றல் மிக்க கற்பனைகளை உருவாக்குதல், வாழ்வின் மந்திரங்களை ஆரோக்கியம், செல்வம், குடும்பம், தொழில் போன்றவற்றிற்கு அர்ப்பணித்தல், சக்தி வாய்ந்த வார்த்தைகளை உச்சரித்தல், இலட்சியங்களைக் காகிதத்தில் எழுதிக் கொள்ளல், ஒலிப்பேழைகளை உருவாக்குதல், சித்திரங்களை வரைந்து கொள்ளல், பதட்டமில்லாதிருத்தல் போன்ற பல நேர்மறைச் சிந்தனைகளை ஏற்படுத்தவேண்டும். ஒரு பூஜ்யப் புள்ளியிலிருந்து புறப்படுகிற கனவு வட்டங்கள் உண்மையாக கைகூடும் என்ற எண்ணத் தெம்பு, உண்ணும் உணவு, பழகுவதில் கவனம், கருணை கூருதல், நன்றி செலுத்துதல், மன்னித்தல் எல்லாவற்றாலும் ஏற்படும் எண்ணங்களால் எல்லாத் தடைகளையும் உடைத்தெறியலாம்.

இவற்றால் எம்மை ஒரு புதிய மகத்தான, அற்புதமான உலகில் நாம் காணமுடியும்.

pathmanathan.s@thaiveedu.com

HELP WANTED

கதவு மற்றும் ஜன்னல்கள் தயாரிப்பதில் முன் அனுபவம் உள்ளவர்கள் தேவை.

கருணா: 416 892 7070
Viewtech Windows & Home Improvements.



தேர்தலைத் திரும்பி...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கையில் வாழும் சிறுபான்மை மக்களது நலன்களும் பேணப்படவேண்டும் என்ற தன்மையும் அரசியற்திட்டம் உருவாக்கப்படும் பொழுது கவனத்துக்கு எடுக்கப்பட்டிருந்தது. 00

1947ல் சோல்பரி அரசியற்திட்டம் வழங்கப் பட்ட பொழுது நீதிச்சேவை ஆணைக்குழு, பொதுச்சேவை ஆணைக்குழு ஆகியவற்றின் பங்களிப்பின் அவசியம் எடுத்துக்காட்டப் பட்டது. சிறுபான்மையினர் உரிமைகள் 29 (2) பற்றிய சரத்தும் (பந்தி) சேர்க்கப்பட்டது. பாராளுமன்றத்துக்கான 101 வரில் 95 பேரை மக்கள் தெரிவு செய்யும் பொழுது 6 பேரை தேசாதிபதி நியமிப்பார். இந்த நியமனம் சில அத்தியாவசிய பிரிவினரைப் பிரதிநிதித்- துவப்படுத்துவதாக அமைந்திருக்கும். அத் துடன், 30 பேர் கொண்ட மேல் சபையில் (செனற்சபை) 15 பேரையும் இவ்விதம் நியமிக்கும் உரிமை தேசாதிபதியிடமிருந்தது. இது பாதிக்கப்படும் பிரிவினரைப் பங்களி- களாக்கும் உத்தியாக அன்று நோக்கப்பட் டது. சட்டவாக்கத்தில் மேற்சபை பங்கேற்ப தனால் ஒரு பிரிவினர் மீது பாதிப்பு ஏற்ப டுத்தும் சட்டங்களைக்கூடத் தாமதப்படுத்தும் உரிமை மேற்சபைக்கு வழங்கப்பட்டிருந்தது.

1959ம் ஆண்டில் 5 வருடப் பாராளுமன்- றத்துக்குத் தொகுதிவாரியாக 151பேரும் நியமனம் பெறும் 6 பேருமாக 157 பேர் கொண்டதாக மாற்றுவதற்கு தோர்தற்தொகுதி வரையறை ஆணையம் அனுமதி அளித்தது. 1971 ஆண்டு ஐப்பசி 2ம் திகதியுடன் மேற் சபை நீக்கப்பட்டது.

1972ல் புதிய அரசியற்திட்டத்தில் பாராளு மன்றம் 6 வருடகாலத்தையும் குடியரசுத் தலைவர் 4 வருடகாலத்தையும் கொண்டு அதிகாரம் கொண்ட பிரதமரைத் தெரிந் தெடுக்கும் முறை கொண்டுவரப்பட்டது. பின்னர் சர்வவல்லமை பொருந்திய சனாதிபதி ஆட்சிமுறையினைப் புதிய அரசியற்திட்டம் 1978ல் வழங்கியதுடன் விகிதாசாரப் பிரதி- நிதித்துவமுறையில் தேர்தல் நடத்துவதும்

உயிர் கொடுக்கும்...

11ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

காப்பு உத்தியோகத்தர்கள், நீச்சல் தடாக உயிர்காப்பாளர்கள், பாதுகாப்பு அதிகாரி கள் ஆகியோர் இதில் அடங்குவர்.

கடமையின் நிமித்தம்:

பெற்றோர் தமது பிள்ளைகளுக்கும், வாகனச் சாரதி தனது வாகனத்தில் பயணம் செய்யும் பயணிகளுக்கும் முதலுதவி செய்யக் கட மைப்பட்டுள்ளனர். வைத்தியர்கள், தாதிமார்க்ள், வைத்தியசாலையில் கடமையாற்றும் சில உத்தியோகத்தர்கள் கட்டாயமாக முதலுத விப் பயிற்சியைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

‘வருமுன் காப்போம்’ என்பது நல்லதொரு தாரக மந்திரம். அதுபோல் உயிர்காக்கும் செய்முறையில் சங்கிலித் தொடர் போல் நான்கு இணைப்புக்கள் உள்ளன. அதாவது ஒரு உயிரினைக் காக்கும் செய்முறையில் ஒன்றுடன் ஒன்று பின்னிப் பிணைந்தவாறு ஒரு ஒழுங்குமுறை உண்டு. அவை பின் வருமாறு:

ஒருவரினது நோயின் தன்மையை எச்சரிக்கைக்குரிய குணங்குறிகள் மூலம் கண்ட- றிந்து காலம் தாமதியாது உடனேயே 911ஐ அழைத்து அம்புலன்ஸ் வண்டியை வரவழைத் தல் வேண்டும்.

உடனேயே CPR செய்முறையை ஆரம் பித்தல் வேண்டும். இச்செய்முறை குறைந்த அளவு குருதியை மூளைக்கும் இதயத்திற் கும் பாய்ச்சிய வண்ணம் இருப்பதால் குறிப் பிட்ட நபரின் மூளையும் இதயமும் EMS வருமட்டும், காப்பாற்றப்படக்கூடிய வகையில் பிராணவாயுவைப் பெறக்கூடியதாக இருக்கும். அம்புலன்சில் வரும் EMS உத்தியோகத்தர் கள் பின்பு பொறுப்பேற்றுக் கொள்வார்கள்.

அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

14 வது பாரளுமன்றத் தேர்தல் 2010 இல் நடத்தப்பட்டது. 225 ஆசனங்களுக்கான தேரதல்மூலம் தெரிந்தெடுக்கப்படும் பாராளு மன்றம் ஆறு வருடகாலம் நீடிக்கலாம் என்றும் 15ஆவது பாராளுமன்றத் தேர்தல் 2016 சித்திரை 22க்கு முன்னர் நடத்தப் படவேண்டுமெனவும் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. குறித்த காலத்துக்கு முன்னரே தேர்தலை நடத்தவேண்டிய தேவை ஜனாதிபதிக்கு ஏற்பட்டிருப்பது அரசியலில் உறுதியற்ற நிலைக்கான முன்நிகழ்வாகவுமிருக்க்கூடும்.

சர்வதேச அழுத்தங்கள் எல்லோர்மீதும் ஏற்கனவே போடப்பட்டிருப்பதாக எண்ணப் பட்டிருக்கும் நிலையில் சகல தரப்புடனும் பேசவேண்டிய தேவை ஜனாதிபதிக்கிருக் கிறது. அத்துடன் தேர்தலுக்குப் பின்னைய இனமுறுகல் நிலைமைகளைக் கருத்தில் எடுத்து சர்வதேசத்தின் உதவியினைப் பிரதி யீடாகப் பெறக்கூடிய வாய்ப்பும் அவருக் கிருக்கிறது.

விருப்புத் தெரிவுமுறையில் பாராளுமன்ற அங்கத்தவரைத் தெரிவதும் பட்டியல் முறை யில் முன்னறிமுகமில்லாதவர்களும் தலை வருக்கு விருப்பமானவர்களும் பட்டியலில் இடம் பெறுவதும் மக்களுக்கு அறிமுக மில்லாதவர் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்துவதும் மக்களிடையே சலிப்பினை ஏற்படுத்தியிருந்ததாகவும் அதற்காகவே திருத் தம் அவசியம் எனவும் சொல்லப்பட்டது.

வர்த்தமானி அறிவித்தலுக்கு முன் மந்திரி சபை ஒப்புதல் பெறப்பட்டபொழுது எல்லோ ரும் ஏகமனதாகத் தமது ஆதரவினை வழங் கியிருந்தார்கள். சிறுபான்மையினரைப் பாதிக் கும் முறையில் இந்த மாற்றம் இருப்பதால் உயர் நீதிமன்றம் வரை செல்லப் போவ தாகவும் கூட்டுப் பொறுப்புக்காரணமாக வாயினைத் திறக்கமுடியாதிருந்த நகர அபிவிருத்தி அமைச்சர் ரவூப்ஹக்கிம் இத் திருத்தம் எல்லோருக்கும் சமநீதி வழங்க வில்லை என்பதனைக் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

விரைந்து வந்த EMS உத்தியோகத்தர்கள் இருயத்திற்கு மின் அதிர்ச்சியை DEFIB- RILATOR என்ற கருவி மூலம் கொடுப்பார்கள். இத்தகைய மின் அதிர்ச்சி சில நபர்களது இருயத்தை மீண்டும் இயங்கச் செய்யவல்லது.

EMS உத்தியோகத்தர்கள் விரைவாக வந்து சடுதியாக இருயத் துடிப்பு நின்ற நபர் களுக்கு உரிய உயிர்காப்பு முறைகளை உடனே தொடங்குவார்கள். இதில் நாளாத்தி ளூடாக திராவகங்கள், மருந்துகள் கொடுக்கும் வகையில் நாள வடம் (IV LINE) ஒன்றை ஏற்படுத்துவார்கள். அத்துடன் செயற்கைச் சுவாசம் கொடுக்கும் உபகரணங்களையும் பொருத்துவார்கள். அம்புலன்ஸ் வண்டி பயணித் துக்கொண்டிருக்கும் பொழுதே வைத்தியர்க- ளுடன் ஆலோசனைகள் தொலைபேசி மூலம் பரிமாறப்பட்டு அதற்குரிய மருந்துகளும் வைத் தியசாலையை அண்பிக்க முன்பே கொடுக்கத் தொடங்கி விடுவார்கள்.

மேற்கூறிய நான்கு சங்கிலிப் பிணைப்புப் போன்ற அடுத்தடுத்து செய்யவேண்டிய செய் முறைகளை ஆங்கிலத்தில் chain of survival என்று கூறுவார்கள். முதலுதவிப் பயிற்சி பெற்ற ஒருவரால் இச் சங்கிலித் தொடரில் முதலாவதையும் இரண்டாவதையும் நன்கு பயின்று செய்யக்கூடியதாக இருக்கும். முன்- றாவது வகையைச் சார்ந்த Defibrillation என்ற இதய மின் அதிர்ச்சிக்கருவி இப்பொ- ழுது அநேகமான அரச காரியாலயங்களில் பொருத்தப்பட்டு வருகின்றது. அங்குள்ள சில உத்தியோகத்தர்கள் பயிற்றுவிக்கப்படும் உள்ளார்கள்.

‘பயிற்சி பெறுங்கள் பயன் பெறுங்கள்’
senthilnathan.kandiah@thaiveedu.com

■ ■ ■

1978ல் உருவாக்கப்பட்ட அரசியற்திட்டம் இது வரையில் 19 திருத்தங்களை ஏற்றுக்கொண் டிருந்தது. இதில் 13வது திருத்தம் மாகாண சபைகளின் உருவாக்கத்தினையும் அதன் பின் 14வது 15வது திருத்தங்களுடாக விகி தாசார வாக்கெடுப்பில் வெட்டுப்புள்ளி எட் டில் ஒன்றாகவும் பின்னர் 20ல் ஒன்றாகவும் குறைத்தமை சிறுகட்சிகளுக்கும் சிறுபான்- மையினருக்கும் ஒரு ஊக்கத்தினைக் கொடுத்திருந்தது. இந்த வெட்டுப்புள்ளிக் குறைப்பினால் முஸ்லிம்களைப் பிரதிநிதித் துவம் பெறும் கட்சிகள் முஸ்லிம்களின் குடிப்பரம்பலைச் சாதகமாகப் பயன்படுத்த லாம். இந்தத் தேர்தலில் கூடிய பிரதிநிதி- களைப் பெறுமிடத்து கடந்த காலங்கள் போல அவர்களின் பேரம்பேசும் வாய்ப்புக் கூடலாம் என்ற அபிப்பிராயம் உள்ளது.

இருபதாவது திருத்தம் தனித்தேர்தல் தொ- குதிமுறை, மாவட்ட விகிதாசாரப் பிரதிநிதித் துவம், தேசிய விகிதாசாரப் பிரதிநிதித்துவம் ஆகிய மூன்று முறைகளையும் ஒருங்கி- ணைத்த முறையாகும். குறிப்பிட்டுச் சொல் லுவதாயின் கீழ்மட்டத்திலேயே தனித்தேர்- தற் தொகுதிகளுடாகப் பிரதிநிதிகளைத் தெரியும் முறையிருக்கிறது இதுவே இதிவுள்ள பெரியமாற்றமாகும். 225 தொகுதிவாரிப் பிரதிநிதித்துவம் 237ஆக மாறுவதாக மந்திரி சபை அனுமதியளித்திருந்தது. இதில் 145 தொகுதிக்கும் 55 மாவட்ட விகிதாசாரத் துக்கும் 37 தேசிய விகிதாசாரத்துக்கும் ஒதுக்கப்படுகிறது.

எத்தனை வாக்குகள் அளிக்கப்பட்டிருந்தாலும் முதலில் வருவர் பிரதிநிதியாகும் முறை யானது தொகுதி வாரிச் செல்வாக்குள்ளவர் கள் தனித்தோ கட்சிகளுடாகவோ பாராளு மன்றத்துக்கு வருவதனை உறுதி செய்கிறது. தலைவர்களது சர்வாதிகாரத் தன்மையானது குறைக்கப்படுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. தொகுதிவாரிப் பிரதிநிதித்துவமுறையில் சிறு கட்சிகள் புறக்கணிக்கப்படலாம் இதனால் கட்சிகள் கூட்டணிகளை அமைப்பதன் மூலம் வெற்றிவாய்ப்பினை அதிகரிக்கும் நிலைமை காணப்படுகிறது.

தேர்தற் தொகுதியில் பலர் போட்டியிடும் பொழுது தொகுதி விகிதாசாரத்தில் குறைந்த வாக்குகளைப் பெறும் ஒருவருக்கு வெற்றி கிடைத்துவிடுகிறது. இதனால் மக்களிடம் குறைந்த வாக்குகளைப் பெற்ற கட்சிகள் கூடிய பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்களை பெற வும் கூடிய வாக்கினைப் பெற்ற கட்சிகள் அதற்கேற்ற வகையில் பிரதிநிதிகளைப் பெறமுடியாத நிலையும் காணப்படுகிறது.

விகிதாசாரப் பிரதிநிதித்துவ முறையில் 35 சதவீதவாக்குகள் கிடைத்தால் பாராளு மன்றத்தில் 35 சதவீத அங்கத்தினரைப் பெற்றுக்கொள்ளும் நிலையிருக்கிறது. மாறா கத் தொகுதி முறையில் அவ்வித சமத்தன்மை இருக்காது. உதாரணமாக 1977ல் ஆடி மாதம் நடந்த 167 தொகுதிகளுக்கான தேர் தலில் 140 தொகுதிகளை வென்ற ஐக்கிய தேசியக்கட்சி 50.92 சதவீத வாக்குகளை மாத்திரம் பெற்றிருந்தது. 8 தொகுதிகளைக் கைப்பற்றிய ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சி 29.72 வாக்குகளைப் பெற்றிருந்தது. அதே நேரம் 8.75 சதவீதவாக்குகளைப் பெற்ற தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி 18 தொகுதி களில் வெற்றியீட்டியிருந்தது.

கனடியப் பாராளுமன்றத் தேர்தல் 2015 கார்த்திகை 19ல் 338 தொகுதிகளுக்கு நடைபெறவிருக்கும் நிலையில் லிபரல்கட்சி தேர்தற்சீர்திருத்தத்துக்கு மக்களிடம் அனு மதி கோருகிறது. 40 சதவீத வாக்களார்க ளால் தெரிந்தெடுக்கப்பட்ட அரசு மக்களை ஆளுவது ஜனநாயகத்துக்குப் பாதகமான முறை, அரசாங்கத்துக்கும் பாதகமானது வாக்காளருக்கும் பாதகமானது என்ற கருத்து முன்வைக்கப்படுகிறது.

உலகில் பழமையான முறையாக இருந்த தொகுதி வாரியான முறையில் கனடாவின் கடந்த தேர்தலில் 39.6 சதவீதம் வாக்குகள் பெற்ற பழமைவாதிகள் (கொன்சேவெற்றில்) 305 பேர் கொண்ட பாராளுமன்றத்தில் 166

தாய்விடு • **ஜூலை** **July** 2015

அங்கத்தவர்களைப் பெற்றிருந்தனர் இது 54.48 சதவீதமாகும். புதிய ஜனநாயகக் கட்சி (என்.ஈ.பி) 30.6 சதவீதவாக்குகளை யும் 33.8 சதவீதமான 103 இடங்களையும் பெற்றிருந்தது. 2009ல் பிரிட்டிஸ் கொலம்பிய மாகாணத்தின் 85 இடத்துக்குக்கான தேர்த லில் தாராண்மைக்கட்சி (லிபரல்) 45.8 சதவீதவாக்குகளைப் பெற்றபொழுது 49 அல்லது 57.6 சதவீத அங்கத்தவரைப் பெற்றிருந்தது புதிய ஜனநாயகக்கட்சி (என்.ஈ.பி) 42.2 வீத வாக்குகளைப் பெற்று 35 இடங்களைப் பெற்றது இது 41 சதவீத பங்களிப்பாகும்.

இதனால் தாராண்மைக்கட்சியினர் பொரு- ளாதாரத்துக்குக் கொடுக்கும் முக்கியத்து வத்தைவிடத் தேர்தற் சீர்திருத்தத்துக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறார்கள் என்ற கருத்து முன்வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. விகி- தாசாரப் பிரதிநிதித்துவம் தொடர்பான பரிந் துரைகளும் கலப்பு முறையிலான விகிதா- சார முறையின் முக்கியத்துவமும் முன்வைக்- கப்பட்டது. மக்களே அரசியறக்க்சிகளையும் தனி அங்கதத்தவர்களையும் தெரியும் இரட்டை வாக்குரிமை முறை மூலம் இந்தப் பிரச்சினைக்கான தீர்வு அமையக்கூடும் என்ற கருத்து முன்வைக்கப்படுகிறது. 2011 ஆம் ஆண்டு பிரித்தானியாவில் ஒரு அங்- கத்தவர் 50 சதவீதத்துக்கு மேற்பட்ட வாக் குகள் பெறவேண்டும் என்று கொண்டுவரப் பட்ட தீர்மானம் தோல்வியைச் சந்தித்தது.

மக்கள் கட்டாய வாக்களிப்புக்கான சட்டம் அல்லது அவுஸ்திரேலியாவில் இருப்பது போன்று வாக்களிக்காதவருக்குக் குற்றப் பணம் அறவிடும் முறையிருப்பின் மக்கள் தேர்தல்களிலும் அங்கத்தவர் தெரிவிலும் கரிசனை கொள்ளுவார்கள். அதனால், கட்சிகளின் பொறுப்பும் கூடக்கூடிய சாத்திய நிலைமையிருக்கும். கடந்த தடவை புதிய ஜனநாயகக்கட்சி விகிதாசாரப் பிரதிநிதித்துவ முறையினை அறிமுகம் செய்தபொழுது லிபரல் எதிர்த்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஆட்சியிலிருக்கும் அரசில் மக்களுக்கு இருக்கும் அதிருப்பதியினை வெளியே கொண்டுவருவதற்காகத் தேர்தற் சீர்திருத் தம் தேவை எனச் சொல்வது அத்துணை பொருத்தமாக அமையாது. புதிய சனநாயகக் கட்சி (என்.ஈ.பி) க்கு மக்களின் ஆதரவு கூடுவதாகக் கணிப்பு இடம் பெறும் நிலை யில் தேர்தற் சீர்திருத்தம் லிபரற் கட்சியின் இரண்டாம் முக்கியத்துவ விடயமாக மாறுமா என்பதையும் நோக்கவேண்டும்.

தேர்தற் சீர்திருத்தம் என்பது சனநாயகம் நோக்கிய நடை என்று பார்க்கும் அரசுகள், குறைந்த பட்சம் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க நடைமுறையினைப் பின்பற்றுவதற்குத் தயாராக இருக்கவேண்டும். குறைந்தது பெரும்பான்மையினர் கூடி முடிவெடுக்கும் தேர்தற்தொகுதி முறையும் தேசிய ரீதியில் மக்களது நாடித்துடிப்பை அளந்து பார்க்கும் விகிதாசார முறையும் இரண்டு வேறுபட்ட முறையில் வைத்து நோக்கப்படவேண்டியவை.

சிறுபான்மையினர், சமூகத்தில் சிறிய அளவு தொகையினர், கோட்பாடு ஆகியவற்றில் சிறுபான்மையாக இருப்பவர்களின் நலன்க ளைப் பேணும் விதமாக தேர்தல் முறையில் சீர்திருத்தங்கள் அவசியமாகிறது. அதிகாரப் பரவலாக்கம் செய்யப்பட்டு இலங்கை போன்று பல இனங்கள் வாழும் பல்லின கலாசாரம் பேணப்படும் நாடுகளில் தேர்தற் சீர்திருத்தமானது பல பரீட்சாத்தகாலங்க ளைக் கடந்து செல்ல வேண்டியுள்ளது. தேர்தல் முறையினைத் திரும்பிப்பாக்கும் நாம் அதன் மூலம் பெரும்பான்மையினர் மட்டும் தான் கூடிய சலுகைகளை அனுப விக்கிறார்கள், அதற்கு ஏற்றவகையில்தான் சீர்திருத்தங்களும் முன்னெடுக்கப்பட்டு வந் துள்ளன என்ற உண்மையினை ஒத்துக் கொள்ள வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். அதில் மாற்றங்கள் ஏற்பட வேண்டுமாயின் ஒன்றில் மக்கள் ஒன்றுப்பட்டுச் சிந்திக்க வேண்டும். அல்லது, அரசியல்வாதிகள் இனமத உணர்வுக்கப்பால் ஒன்று பட்டுச் செயற்படவேண்டும்.

kanapathipillai.a@thaiveedu.com

■ ■ ■

REFINANCE TO LOWER RATES & SAVE 75%

		Before	After
Mortgage Payment	320,000 @2.9%	1,498.02	-
Car Loan	21,000 @7.5%	764.25	0.00
Line Of Credit	16,000 @6.5%	566.67	0.00
Line Of Credit2	12,500 @7%	447.92	0.00
Credit Card 1	8,800 @12%	352.00	0.00
Credit Card 2	5,200 @19%	238.34	0.00
Store Card	3,000 @24%	150.00	0.00
NEW RATES			
New Mortgage Payment	386,500 @2.5%		1,524.55
Total Debt		386,500.00	386,500.00
Total Payment		4,014.20	1,524.55

**MONTHLY
SAVING**



\$2,489⁶⁵



APPLY
ONLINE



kiruba.ca

OR

Call Me

ULTIMATE MORTGAGE & FINANCIAL SOLUTIONS

Lic# 11995

305-5200 Finch Ave East
Scarborough, ON. M1S 4Z5

KIRUBA

THANABALASINGHAM
Mortgage Agent
Lic# M12002440

416.298.2777

info@kiruba.ca

உங்கள் மின்சாரம், Gas கட்டணங்கள் உயர்ந்து விட்டதா?



**FREE UPGRADE
OF YOU OLD WATER HEATER TO
TANK LESS**



RENT TO OWN FROM '28.
SAVE UP TO 30%
ON YOUR HOT WATER HEATING

100%

WHY UPGRADE?

- ✓ Tankless.
- ✓ FREE Upgrade to TANKLESS Water heater
- ✓ ENERGY STAR qualified
- ✓ FREE Installation and removal of existing tank
- ✓ Tankless water heaters SAVE you up to 45%
- ✓ Never run out of hot water
- ✓ Space Saving Design



RENT TO OWN FROM

'28

CALL ME at: 416.993.8001 (Kumar)



Buying Or Selling

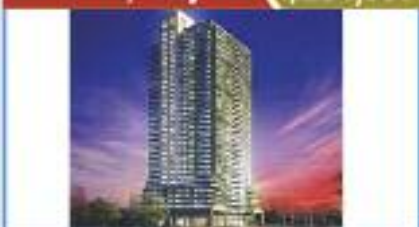
Residential, Commercial, Land & Investment Properties

Finch/Neilson Rd < \$219,000



For Sale Bedrooms 2, Washrooms 2

Mccowan/ Hwy 401 < \$284,900



For Sale Bedrooms 1+1, Washrooms 1

Allen/Sheppard < \$325,800



For Sale Bedrooms 1+1, Washrooms 1

Mccowan & Ellesmere < \$344,888



For Sale Bedrooms 2, Washrooms 2

Bur Oak/ Hwy 48 < \$379,900



For Sale Bedrooms 2, Washrooms 2

Morningside/Sewells < \$389,900



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 3

Neilson/Sheppard < \$499,900



For Sale Bedrooms 4+1, Washrooms 4

Finch/Neilson < \$539,000



For Sale Bedrooms 3+2 Washrooms 2

Staines/ Steeles < \$569,000



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 4

Meadowvale/Euclid < \$569,000



For Sale Bedrooms 3+3, Washrooms 3

Finch / Mccowan < \$569,880



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 3

Neilson/ Mclewin < \$629,900



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3

Markham & Elson < \$649,900



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 4

Brock/Taunton < \$664,999



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 4

Church/Taunton < \$996,500



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3



Sathy Sivasubramaniam Sales Representative

2004/2005 Silver Award

2006/2009 Platinum Club Award

2010/ 2011/ 2012/ 2013/ 2014 Chairman Club Award
Top 5% Sales Rep in Canada

2011 / 2012 Sales person of the Year

For Sellers:

- Free Market Evaluation Available
- Competitive commission Packages available
- Will pay for Staging & Consultation
- Will pay for the Professional Photographer

- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold.
- Will market your home with social medias

For Buyers

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mtg. rate
- 1 Year Home Warranty Available for Limited Time
- Preferred pricing on Furniture, Appliances & Electronics through "The Brick" up to 35% off

HomeLife/Future Realty

205-7 Eastvale Drive, Markham, Ont L3S-4N8

Office: 905-201-9977 / Fax: 905-201-9229 / Direct: 416-624-5044 E-mail-homelifesathy@gmail.com www.homelifesathy.com

BUNDLE SPECIAL



PHONE LINE

- All calling Features are free of charge (Call Display, Call Waiting, Voicemail, Three-way Call, Call Forwarding, etc.)



UNLIMITED HI-SPEED INTERNET

- Up to 15 Mbps speed



UNLIMITED USAGE

ONLY
\$49.95
 PER MONTH*

- Single page monthly bill
- All calling Features are free of charge
- Designated customer care specialist
- Low International calling rates

*\$49.95 per month for first 6 months then after \$64.95
 *VoIP phone emergency 911 Features differ from traditional 911 services.
 *Some conditions apply



AIRCOMPLUS
 breaking IT barriers...™

416 • CONNECT

416 • 266 • 6328

www.aircomplus.com



RelyOne Home Health

Caring Beyond Expectation

உங்கள் உறவுகளை, உங்கள் இல்லங்களில்,
அன்போடு பராமரிக்க, நம்பகமான நிறுவனம்.



- தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு மற்றும் சுகாதார சேவைகள்
- குடும்பப் பராமரிப்பு உதவி
- வீட்டைப் பராமரித்தலும் சலவை உதவிகளும்
- உணவு தயாரித்தலும் பரிமாறலும்
- துணை வழங்குதல் மற்றும் பொழுதுபோக்குகள்
- மருத்துவ நினைவூட்டல்கள்
- குழந்தை மருத்துவ கவனிப்பு
- இறுதி வாழ்க்கை பாதுகாப்பு
- தாதியர் தொழில்முறை சேவைகள்

3333 Brimley Road, Unit E, Toronto, ON M1V 2J7
www.relyone.com

இருபத்தி நான்கு மணி நேர சேவை!
மேலும் தகவலுக்கு, இன்றே அழையுங்கள்

T: 416-297-0044

E-mail: info@relyone.com

பூந்தோட்டம்

இரசனை என்பது ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு விதம். ஒருவருக்கு சுவையாகத் தெரிவது இன்னொருவருக்கு சுவையாகத் தெரியாது அந்த உணவில் இன்னும் கொஞ்சம் உப்பைப் போட்டிருக்கலாம் அல்லது கொஞ்சம் புளி போட்டிருக்கலாம் என்றோ அல்லது பெருஞ்சீரகம் காணாது என்றோ ஏதாவது ஒரு குறை சொல்வார். இது அவருடைய சுவை சம்பந்தப்பட்டது. ஒருவருக்கு அழகாகத் தெரிவது இன்னொருவர் கண்ணுக்கு அழகாகத் தெரியாது. ஆனால் பொதுவாகப் பார்த்தால் மற்றையவற்றில் குறை காண்பவர்கள் பூந்தோட்ட விடயத்தில் எது எப்படி இருந்தாலும் அழகான பூந்தோட்டம் என்றுதான் சொல்வார்கள். பல வர்ணங்களில் பல வடிவங்களில் பல மணங்களின் சங்கமமாக வண்டினங்களையும் பறவைகளையும் வண்ணத்துப் பூச்சிகளையும் கவர்ந்து வைத்திருக்கும் பூந்தோட்டம் மானிடக் கண்களையும் மனங்களையும் கவர்வதில் ஆச்சரியமே இல்லை.

கனடாவின் குறுகிய கோடை காலத்தினை அனுபவிப்பதற்காக சிலர் கோடை விடுமுறையில் சுற்றுலாக்களை மேற்கொள்வதுண்டு. கோடை விடுமுறை காலங்களில் வெளி யூர் செல்வதற்காக தோட்டத்தில் மரங்களை நாட்டாதவரும் உண்டு. அதேசமயம் மரங்களை நாட்டிவிட்டு அதற்கு நீர் ஊற்றுவதற்கு நண்பர்களையோ உறவினர்களையோ அல்லது வேறுவிதமான ஒழுங்குகளோ செய்து விட்டு செல்பவர்களும் உண்டு. சிலர் என்ன சுகயீனமோ வசதியீனமோ இருப்பினும் அதனைக் கருத்திற்கொள்ளாது கட்டாயமாக தோட்ட வேலையில் ஈடுபடுபவர்கள். இது பொழுது இருப்பவர்கள் தான் செய்வார்கள் என்பதில்லை. பொழுது இல்லாதவர்கள் கூட ஏதாவது வழியில் பொழுதினைத் தேடிப்பிடித்து செய்யும் வேலை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். ஏனென்றால் அது அவர்களது இரசனை. இவ்வாறு நடுவது மட்டுமன்றி பின்னர் ஒவ்வொரு நாளும் காலையில் எழுந்தவுடன் வேலைக்குச் செல்லுமுன் தோட்டத்தினை ஒருதடவை சுற்றிப் பார்த்து

விட்டுத் தான் வீட்டை விட்டு வெளியேறுபவர்களும் இருக்கின்றார்கள். ஒவ்வொரு நாளும் தோட்டத்தினைப் பார்த்து இந்த மரம் மொட்டு வைத்திருக்கின்றது அது பூத்திருக்கின்றது என்று மனம் குளிர்ந்து போவதுடன் நின்றுவிடாது நண்பர்களுடன் இவற்றை பகிர்ந்து கொள்பவர்களும் பலர்.

பூங்கன்றுகளாகட்டும் அல்லது மரக்கறி வகைகளாகட்டும் எப்போ நடுவது என்பது பற்றி ஒரு சர்ச்சை இருந்து கொண்டே வருகின்றது. கனடிய மண்ணினைப் பொறுத்தவரை

உறைபனி போனால் தான் தாவரங்கள் நன்றாக வளரும்.

தோட்டம் என்று சொல்லும் போது மரக் கறித்தோட்டம் பூந்தோட்டச் செய்கை என பழமரங்கள் நாட்டுவது என்று பலவிதமான பயிர்ச்செய்கை இருப்பினும் இங்கு நாங்கள் கருத்தில் எடுக்கப்போவது பூந்தோட்டம் பற்றியே. பூந்தோட்டம் என்னும் போது பலவிதமான சொற்களை (பதங்களை) முதலில் நாங்கள் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டிய இருக்கின்றது. எங்கள் தாய்நாட்டில் எங்க

சிவாஜினி
பாலராஜன்



செடிகளின் வாழ்க்கைக் காலத்தை வைத்தே செய்யப்படுகின்றது. ஒரு தாவரமானது தனது முழு வாழ்வினையும் ஒரு பருவத்திலேயே முடித்து விடும் பட்சத்தில் அத்தாவரமானது annual எனப்படும். உதாரணமாக செவ்வந்தி சீனியாஸ் கொஸ்மோஸ் போன்றவை.



விஸ்ரீரியா / Wisteria

மரக்கறித் தோட்டமும் மென் தாவரங்களும் நாட்டுவதற்கு உகந்த நேரம் மே 24. இருப்பினும் இந்த வருடம் யூன் 9ம் திகதி மட்டும் நிலக் கீழுள்ள உறைபனி இருக்கும். அதனால் சில சமயம் தாவரங்கள் விறைத்த படியே நிற்கும். நல்ல வெயில் ஆரம்பித்து

ளுக்கு இப்படியான ஒரு பிரச்சினையோ அல்லது விளங்கவேண்டிய தன்மை அதிகம் இருக்கவில்லை. உன்னிடம் செவ்வரத்தை இருக்கின்றதா ரோசா இருக்கின்றதா எனக்கு ஒன்று தருவாயா என்று கேட்டு வாங்கி நட்டுவிடலாம். ஆனால் இங்கு பூங்கன்றுகளை வாங்கி நட்டும்போது எப்போது பூக்கும் அல்லது எப்போது பட்டுப் போகும் என்பது எல்லாம் தெரிந்திருக்க வேண்டிய இருக்கின்றது.

பூங்கன்றுகள் பலவிதமாக வகைப்படுத்தப்படும். முதலாவது தாவரங்கள் வளரும் விதத்தினைக் கொண்ட வகைப்படுத்தலில் கொடிகள், சிறு பற்றைகள், செடிகள், சிறு மரங்கள் எனப் பல வகைப்படுத்தப்படும். கொடிகள் இரண்டு வகைப்படும் அவை ஏறிகள் / பற்றிகள் மற்றையது படரிகள். இவை இரண்டும் கொடிகளாக இருந்த போதிலும் இவை வளரும் விதத்தில் வித்தியாசப்படுகின்றன. பெயருக்கேற்ப படரிகள் நிலத்திற்கு சமாந்தரமாக கிளைகளையும் ஏறிகள் செங்குத்தாக வேறு ஒரு ஆதாரத்தினைப் பிடித்துக்கொண்டு போகக் கூடியன வாகவும் வளரும்.

அடுத்து annuals, perennials, biennial என மூன்று வகையாகப் பிரிக்கப்படுகின்றது. இந்த வகையீட்டினை நன்றாகப் புரிந்து கொண்டால் பூந்தோட்டங்களை அமைப்பது சிரமமான காரியமாக இருக்காது. இந்த வகையான பாகுபாடு அந்த மரங்களின் அல்லது

இவற்றினை இந்த வருடம் கோடையில் நட்டுவைத்தால் இந்த கோடையுடனேயே தனது வாழ்வினை முடித்துவிடும். அடுத்த வருடம் இத் தாவரங்கள் மீண்டும் முளைத்து வராது. அடுத்த வருடம் இவை முளைத்து வராவிடினும் இந்த வருடாந்த தாவரங்களில் சிலவற்றின் விதைகள் நிலத்தில் விழுந்து பனியில் பழுதாகாது இருந்து அடுத்த வருடம் முளைத்து வரக்கூடியதாக இருக்கும். இதற்கு நல்ல உதாரணம் இந்த ஸ்னாப்ட்ரகன் (snapdragon) ஆகும். ஒரு தாவரமானது தனது முழு வாழ்வினையும் ஒரு காலநிலையில் ஆரம்பித்து வாழ்ந்து முடித்து நிலத்தினடியில் இருந்து உறைபனியினையும் குளிரையும் தாங்கி அடுத்து வரும் வருடங்களில் மீண்டும் முளைத்து வரும் இவை perennial தாவரங்கள் எனப்படும். உதாரணமாக ரோசா, பியனி, லூப்பின் போன்றவை. அடுத்து மூன்றாவது பிரிவாக biennial எனப்படும். இவ்வகையான தாவரங்கள் அதனுடைய வாழ்க்கையினை இரண்டு வருடங்களுக்கு தொடர்ந்து அதன் பின் இரண்டாவது வருடத்திலேயே பூத்து விதைகளை உருவாக்கும். இவற்றில் வருடாவருடம் வளரக் கூடிய பெரினியல் பூங்கன்றுகளை வாங்கி வைத்தால் ஒவ்வொரு வருடமும் வைக்கவேண்டிய தேவை இல்லை. ஆனால் இவற்றில் சில அளவுக்கதிகமாக பெருக்கக் கூடியன. அவற்றை அவதானித்து இடையிடையே சில கன்றுகளை அகற்றி விட வேண்டிய வரும்.

தொடர்தல் 24ம் பக்கம்

BHARATHANATTIYAM

நாட்டிய கலாஷேத்திரா

NATTIYA KALAKSHETRA SCHOOL OF FINE ARTS

Teacher

Mrs. Thenujah Thirumaran

இந்தியாவிலேயே புகழ்பெற்ற பாடசாலைகளுள் ஒன்றான ருக்மிணிதேவி அருண்டேலின் கலாக்கேத்ராவில் Diploma பட்டம் பெற்ற பரதநாட்டிய ஆசிரியர்.

Teaching in English and Tamil

வகுப்பு நடைபெறும் இடம்:

Morning side & Ellesmere, Markham & 14th Avenue

Call: 905-554-5846

Fax: 416 849 0594

Email: sothisiva@hotmail.com

சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...

Uthayan Alex Sivasambu B.Sc. (Hons), M.B.A

Broker

Ottawa: 613.276.SALE (7253)

Toronto: 416.659.SELL (7355)

alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com

**COLDWELL
BANKER**



பூந்தோட்டம்...

23ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பெரினியல் கொடிகள்

விஸ்ரீரியா Wisteria:

விஸ்ரீரியா என்பதே இதனது தாவரவியற் பெயராகும். இந்த கொடியானது நல்ல வெளிச்சமான நீர் வழிந்தோடக் கூடிய இடத்தில் வளரக்கூடியது. புதிய தாவரமானது பூப்பதற்கு கிட்டத்தட்ட ஆறு வருடங்கள் எடுக்கும். ஒரு வருடத்திலேயே கிட்டத்தட்ட 10 அடிக்கு மேல் வளரக் கூடியது. இதன் பூக்கள் மிகவும் வாசனையானவை. இலையுதிர் காலம் அல்லது வசந்த காலத்தில் இதனைப் பயிரிடுவதே மிகவும் சிறந்த பலனைத் தரும். இதில் நாவல், நீலம், சிவப்பு, வெள்ளை வர்ணங்களில் உண்டு.

பராமரிப்பு: வசந்த காலத்தில் இதன் அடிப்பக்கத்தில் மரத்தாள் போட்டு வைக்க வேண்டும். பொதுவாக இது பூப்பதில்லை என்று பலர் குறைப்படுவதுண்டு. இதற்கு வசந்த காலத்தில் bone meal ம் இலையுதிர் காலத்தில் rock phosphate போடுவதால் பூப்பதை ஊக்குவிக்க முடியும். பனிக்கால

முடிவில் ஏறக்குறைய அரைவாசி கொப்பு களை வெட்டி விடவேண்டும். விஸ்ரீரியா பூப்பதில் பலருக்கு பிரச்சனை உண்டு. சில இடங்களில் பூப்பதே இல்லை என்ற குற்றச் சாட்டு உண்டு. இவ்வாறு உங்கள் கொடியும் பூக்கவில்லை என்றால் எட்டு அல்லது பத்து அங்குலம் அளவிற்கு தாவரத்தின் அடிப்பாகத்தில் கிண்டிவிட்டு கிட்டத்தட்ட அரைவாசி வேரினை வெட்டி விட்டால் அதிர்ச்சியில் பூக்கும். ஊரில் மாமரம் காய்க் கவில்லை எனின் உலக்கையால் மரத்திற்கு அடிப்பது போல் இதுவும் ஒரு அதிர்ச்சி வைத்தியம் தான். மேலும் வருடத்தில் இரண்டு தடவை வெட்டி விட வேண்டும். ஒன்று பனிக்காலக் கடைசியில் மார்ச் மாதத்திலும் அடுத்துக் கோடை முடிவிலும் வெட்டி விட்டால் நன்றாகப் பூக்கும். இத் தாவரமானது அதிகளவில் தேனைக் கொண்டிருப்பதால் தேனீக்களையும் வண்டினங்களையும் வண்ணத்துப் பூச்சிகளையும் அதிகளவில் கவரக்கூடியது.

ட்ரம்பற் கொடி (trumpet vine or indian summer):

Campsis adicans என்பதே இதனது தாவ

ரவியற் பெயராகும். இதில் மூன்று நிறங்கள் சிவப்பு, மஞ்சள், ஆரஞ்சு இங்கே கிடைக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது. இதுவும் விஸ்ரீரியா போல் வேர் நிலக்கீழ் ஓடி எல்லா



இடங்களிலும் தன்னை வியாபித்துக்கொள்ளும். இதனால் காணி பூரா இதன் கன்றுகள் இருக்கும் அடிக்கடி அவற்றினை அகற்ற வேண்டும். மிகவும் உயரத்திற்கு அதாவது கொழுக்கொம்பு கிடைத்தால் இக்கொடியானது 40 அடி வரையில் வளரக் கூடியது. சொல்லப்போனால் முழு கோடை காலமும் பூக்களை வழங்கக் கூடியது. தோட்டத்தில் humming birds எனப்படும் பாடும் பறவைகளை வாவென்றழைக்கும் வல்லமை இதற்குண்டு. பார்க்க மிகவும் அழகாக இருக்கும். வெளிச்சம் அதிகம் இருக்கும் போது அதிக பூக்களைத் தரும். மேலும் இதற்கு நோய் வருவதே அரிதிலும் அரிது. அதன் காரணமாகவே அதிகம் மக்கள் இத் தாவரத்தினை விரும்புவதுண்டு.

ஹைட்ராஞ்சியா கொடி (Climbing hydrangea):

ஹைட்ராஞ்சியா கொடியின் தாவரவியல் பெயர் Hydrangea anomala என்பதாகும் கிட்டத்தட்ட 50 அடி உயரத்திற்கு வளரக் கூடியது. பெரிய வெள்ளை நிற வாசனையுள்ள பூக்களைக் கொண்டது. குறைந்த

ஆரம்பித்து இலையுதிர்காலத்தில் முடிவடையும் பூக்களும் தோட்டக்காரர்களின் மனதில் இத்தாவரத்திற்குரிய விருப்பத்தினை அதிகரிக்கச் செய்கின்றது. சிறிய தோட்டமாயினும் சரி பெரிய தோட்டமாயினும் சரி தோட்டத்திற்கு அழகு தரக் கூடிய கொடி இதுதான். விஸ்ரீரியா ட்ரம்பற் வைன் ஆகியவை தோட்டத்தை ஆக்கிரமிக்கக் கூடியன. ஆனால் இது தோட்டத்தினை ஆக்கி



ரமிக்காது. கிளிமெற்றிசினை நடுவதற்கு அதன் வேரின் முடிச்சினை விட ஐந்து அங்குலமளவில் பெரியதான குழி வெட்டி அதில் பசளையிட்டு நடவேண்டும். இத்தாவரத்திற்கு குளிர்மையான ஈரப்பதனுடைய இடம் தேவைப்படுவதுடன் போதியளவு நீரும் தேவை. காலத்துக்குக் காலம் பூத்தபின் தாவரத்தினைக் கொய்வது பொதுவான வழக்கமாக இருப்பினும் கிளிமெற்றிஸ் இனத்தில் சில சிரமங்களுண்டு. பூக்கும் காலம் நான்கு வகைப்படும்

வகை 1

சில இனங்கள் வசந்த கால ஆரம்பத்தில் பூக்கும் இவ்வகையினை முழுதாக வெட்டி விடத் தேவையில்லை. வலுவிறந்த பாகங்களையும் பூத்து முடிந்த கிளைகளையும் வெட்டி விட்டால் போதுமானது.

வகை 2

புதிய துளிரிலே மே யூன் யுலை மாதங்களில் பூக்கும். ஏப்ரல் மாதத்தில் கொஞ்சம்



அளவு ஒளியிலேயே நன்றாக வளரக் கூடியது. இக் கொடியினை வீட்டுச் சுவரில் படர விடக்கூடாது. மற்றையக் கொடிகளைப் போலல்லாது இக்கொடியானது சுவரில் கறையினை உண்டுபண்ணக் கூடியது. நன்றாக நீர்வழிந்தோடக்கூடிய ஈரப்பதன் நிறைந்த மண்ணில் வளர்ந்தால் நல்ல பலனைக் கொடுப்பதோடு தாவரம் ஆரோக்கியமாக இருக்கும்.

கிளிமெற்றிஸ் Clematis:

கிளிமெற்றிசின் நிறமும் அதன் அழகான பெரிய இதழ் கொண்ட பனிக்கால முடிவில்

வலுவான துளிர்களை வெட்டி விட்டால் நன்றாகப் பூக்கும்.

வகை 3

யுலை முதல் இலையுதிர் காலம் வரை பூக்கும் இனம். இவ்வகையான இனம் ஏப்ரல் மாதத்தில் வெட்டப்பட வேண்டும்.

அடுத்துவரும் இதழில் பெரினியல் செடிகள் பற்றி பார்ப்போம்

svagini.bala@thaiveedu.com





Travel Insurance

Always consult an Insurance Professional

உங்கள் பயணக்காப்புறுதியை உடனடியாகவும் குறைந்த விலையிலும் சகலவிதமான ஆலோசனையுடனும் பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்

Summer Special

June 01 - September 08

Age	0-61	61-69	70-75
Single	\$49.00	\$145.00	\$175.00
Family	\$98.00	\$280.00	\$340.00

One Price

unlimited number of trips during summer

மகேசன் கதிர்காமநாதன்

416-321-5320

Take Advantage of Discount

Family | Companion | Group

Senior Travelers

Cover your pre-existing conditions for Best Rate

- Travel Medical Insurance
- Trip Cancellation & Interruption
- Baggage and personal effects loss
- Travel Accident
- Visitor to Canada Insurance
- Super Visa Insurance
- Student Health Insurance

16 வருடங்கள் முழுநேர காப்புறுதி முகவராக சேவையாற்றியவரின் ஆலோசனையுடன் அனைத்துக் காப்புறுதிகளையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

Mahesan Kathirgamanathan

Insurance Advisor

We represent All Leading Insurance Companies

416-321-5320 / 647-712-9975

Email : mahesan@rogers.com



LIFE INSURANCE | CRITICAL ILLNESS INSURANCE | DISABILITY INSURANCE | NON MEDICAL INSURANCE | LONG TERM CARE | RESP | RRSP

கனடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்



The Law Office of
Raphael Maharaja
Barrister & Solicitor

Tel: 416-847-7077
416-847-7093 (Injury Claims)
Fax: 416-847-7088

GTA SQUARE
5215 Finch Ave, East, Unit 219
Toronto, Ontario, M1S 0C2 (Middlefield & Finch)

www.maharajalaw.com

www.housesinmarkham.com

FOR SALE

199 Kenborough Crt.
McCowan & Steeles

4 Bedrooms
4 Washrooms
Finished Basement



Affiliate Realty Inc. Brokerage
Office : 416-290-1200

Not intended to solicit properties currently listed for sale or individuals currently under contract with a Brokerage.



Pakeer Sahadevan

Sales Rep.

416.908.6003 / 905.470.0063

LIST WITH PAKEER AND SAVE TIME AND MONEY

FOR SALE

55 Holst Ave.
Kennedy & 16th Ave.

4 Bedrooms
3 Washrooms



OPENING SPECIALS

**With This Ad
3 Months Free**
Valid Until Feb 28, 2015



**NOBLE REIGN
SOLUTIONS**
Trusted in your Neighbourhood. Trusted for your Family.

\$23.95 per Month

with 36 Months Contract

One-Time Activation & Programming Fee of \$0.00

\$24.95 per Month

with No Contract

One-Time Activation & Programming Fee of \$100.00

TAKE OVER SYSTEM \$11.95 NO CONTRACT

One-Time Activation & Programming Fee of \$100.00

WWW.NOBLEREIGN.COM

3341 Markham Road Unit B101 Scarborough, ON M1X 0A5

☎ 1 416 710 5050
1 877 294 9669

☎ 1 416 800 0493
1 866 518 5674



தண்ணீர்ப் பாவனை

நீர் அளவுமானி (Water Meter)

நீர் அளவுமானியின் முக்கியத்துவம் கருதி ஒரு மாதிரிப் படம் கீழே தரப்படுகிறது. Water Meterல் இருந்து செல்லும் சிறு Wire எங்கு செல்கின்றது என்று சிலருக்கு ஆச்சரியம் இருக்கலாம். தண்ணீர் பாவனையை அளவிடுவதற்கு மாநகர சபையில் இருந்து எவரும் வீட்டுக்குள் வருவதில்லை. மாறாக Remote மூலம் வெளியில் நின்று அளவினை அறியவே இந்த WIRE வெளிச் சுவரில் ஒரு கறுப்பு Remoteல் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். அத்துடன் தண்ணீர் குழாயுடன் பெரிய ஒரு செப்பு Wire ஏன் பொருத்தப்பட்டிருக்கிறது என்ற கேள்வி பலருக்கும் எழுந்திருக்கலாம். வீட்டிற்குள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் மின்சார இணைப்புக்கு ஒரு ஸ்திரமான நிலக்கீழ் இணைப்பு அவசியம் (Ground Wire) தண்ணீர்க் குழாய் நிலத்திற்கு அடியில் இருந்து வருவதால் இதனை விட மிகத் திடமான இணைப்பு வேறு எங்கும் பெற முடியாது என்பதால் தான் பிரதான மின்சார இணைப்புப் பகுதியில் இருந்து (Main Electrical Panel) வரும் செப்பு Wire தண்ணீர் குழாயுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது தேவையற்ற ஒன்று என்று நினைத்து துண்டித்து விடக் கூடாது என்பதற்காகவே இது பற்றி இங்கு குறிப்பிடப் படுகிறது.



மாநகர சபையின் ஊடாக வழங்கப்படுகின்ற தண்ணீர் உட்கொண்டு வரப்படும் குழாயின் ஆரம்பப் பகுதியில் நீர் அளவுமானி (Water Meter) பொருத்தப்பட்டிருக்கும். நாம் பாவிக்கும் தண்ணீரின் அளவை கணித்து அதற்குரிய கட்டணத்தை அறவிடுவதற்காக இது ஆரம்பத்திலேயே பொருத்தப்பட்டிருக்கும்.

- அடிப்பகுதியில் Main Shut Off Valve இருப்பதை அவதானிக்கலாம் (வீட்டுச் சொந்தக்காரர் ஒவ்வொருவரும் தெரிந்து வைத்திருக்க வேண்டிய ஒன்று).
- சிறிய Wire வீட்டுக்கு வெளியே உள்ள சுவரில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் Remote உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இதன் மூலமே வெளியில் இருந்த படி தண்ணீர் பாவனையின் அளவு 3-4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை மாநகர சபையால் அளவிடப் படுகிறது.
- அளவில் பெரிய Hopper Wireன் ஒரு பகுதி இங்கும் மறுபகுதி வீட்டிற்குரிய மின்சார இணைப்பு (Main Panel) பகுதியுடனும் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். ஸ்திரமான நிலக்கீழ் (Ground Wire) இணைப்பைப் பெறுவதற்காக இவ்வாறு செய்யப்படுகின்றது. சிலர் நினைப்பது போல் இந்த Wires, Water Meterஐ இயக்குவதற்குரிய மின்சாரத்தைக் கொடுப்பதற்காக அல்ல என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ளவும். Water Meter இயங்குவதற்கு மின்சாரம் அவசியம் இல்லை.

தண்ணீர் விரயத்தைத் தவிர்ப்பது எப்படி?

நாங்கள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ பாவிக்கும் தண்ணீரை விட விரயமாகும் தண்ணீருக்கும் சேர்த்து மாதா மாதம் கட்டணம் செலுத்திக்

வீடும் விடியலும் - 110

கொண்டிருக்கிறோம். சிலர் வீடுகளில் பாவிக்கும் தண்ணீரை விட விரயமாகும் தண்ணீரின் அளவு தான் அதிகமாக இருக்கிறது. ஆனால் அது பற்றி வீட்டுச் சொந்தக்காரருக்கு தெரியாததால் மாதா மாதம் தண்ணீர் வீணாக விரயமாகி போல் அதற்குரிய கட்டணமும் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதை உணர்ந்து கொள்வதில்லை.

மறுவார்த்தையில் கூறுவதானால் வீட்டிற்குள் உட்கொண்டு வரப்படும் தண்ணீர் Water Meterஐ கடந்தால், நாம் அதனைப் பயன்படுத்துகிறோமோ இல்லையோ அதற்கு இரண்டு



விதமான கட்டணம் செலுத்தியே ஆக வேண்டும்.

- தண்ணீர்க் கட்டணம்.
- கழிவு நீர் அகற்றும் கட்டணம். (Sewer Charge)

தொடர் மாதக் கட்டிடங்களில் வாடகைக்குக் குடியிருப்பவர்கள் தண்ணீர் விரயத்தைப் பற்றி அலட்டிக் கொள்வதில்லை. ஏனெனில் அதற்குரிய கட்டணத்தைச் செலுத்துபவர் வேறு யாரோ! அதே போன்று சில நகரவீட்டுத் திட்டத்தில் (Town House) இருப்பவர்களும், Condominium போன்ற அமைப்புகளில் இருப்பவர்களும் தண்ணீர் விரயத்தைப் பற்றிக் கவலைப் படாமல் இருக்க சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. ஏனெனில் அத்தகைய இடங்களில் அறவிடப் படும் மாதாந்த பராமரிப்புச் செலவில் தண்ணீர்ப் பாவனையும் உள்ளடக்கப் பட்டிருக்கும்.

ஆனால் மாதாமாதம் கட்டணம் செலுத்திக் கொண்டிருக்கும் வீட்டு உரிமையாளர்கள் இது பற்றி கவலை கொள்ளாமல் இருக்க முடியாது. பொதுவாக 4 பேர் கொண்ட குடும்பத்திற்கு அவர்களது பழக்க வழக்கத்திற்கு ஏற்ப \$35-\$50 வரை மாதாந்தச் செலவு ஏற்படுவது இயல்பானது. ஆனால் கட்டணம் சில வீடுகளில் மாதத்திற்கு \$100ஐயும் தாண்டி விடுவதையும் அவதானிக்க முடியும். அப்படியென்றால் எங்கோ பிழை இருக்கிறது என்பதை அர்த்தமாகும். தண்ணீர் கட்டணம் பொதுவாக 3-4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை அறவிடப் படுவது தான் வழக்கம். எனவே அதற்குரிய கட்டண விபரம் கைக்கு எட்டியதும் மாதத்திற்குரிய செலவைப் பிரித்து அறிந்து ஒப்பீட்டுப் பார்க்க வேண்டியது மிக முக்கியமாகும். மார்க்கம் போன்ற மாநகர சபைப் பகுதியில் மின்சாரக் கட்டணத்துடன் சேர்த்து இருமாதத்திற்கு கொடுக்கிற தண்ணீர் கட்டணமும் அறவிடப்படுகிறது. அத்தகைய Hydro Billஇல் தண்ணீர் கட்டணத்தையும் Sewer Chargeயும் கூட்டிப் பார்த்தே தண்ணீருக்கான செலவைக் கண்டறிய வேண்டும்.

வீட்டில் தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருக்கிறதா? என்று கண்டு பிடிப்பது எப்படி? என்பது முதற் கேள்வியாக எழுகின்றது. மிகச் சலபம். நான் அறுதியிட்டுக் கூறுகிறேன். கீழ்வரும் முறைப்படி பரீட்சித்துப் பாருங்கள். நீங்களே ஆச்சரியப் படுவீர்கள். 50%ற்கு மேலான வீடுகளில் தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதைக் கண்டு கொள்வீர்கள்.

படம் 2ல் குறிப்பிட்டிருப்பது போல் நிலக் கீழ் அறையில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் Water Meterஐக் கொண்டு இதனை இலகுவாகக் கண்டு பிடித்து விடலாம். Water Meterல் ஒரு Spinning Wheel முக்கோண வடிவத்தில் அல்லது பல்லுச் சக்கரம் போல் பொருத்தப்பட்டிருப்பதை அவதானிக்க முடியும். தண்ணீர், தண்ணீர் மீற்றரைக் கடந்து போவதைக் காட்டிக் கொண்டிருப்பதே இதன் தொழிற்பாடாகும். அதாவது தண்ணீர் பாவிக்கப்படும் போது இந்த Spinning Wheel சுற்றிக் கொண்டிருக்கும். இந்த Wheel முற்றாகச் சுற்றாமல் நின்றால் தண்ணீர் பாவிக்கப் படவில்லை என்பதை பொருளாகும். எனவே வீட்டில் ஒருவரும் தண்ணீர் பாவிக்காத சந்தர்ப்பத்தில் இந்த தண்ணீர் மீற்றரை உற்று நோக்கும் போது Spinning Wheel முற்றாக அசையாமல் இருக்கிறது என்றால் தண்ணீர் வீணாக விரயமாக வில்லை என்பதை அர்த்தமாகும். ஆனால் பரீட்சித்துப் பாருங்கள் பல வீடுகளில் இந்த Spinning Wheel கடின உழைப்பாளியாக காட்சி தரும். அதாவது நாம் உறங்கினாலும் மாநகர சபைக்காக இந்த Spinning Wheel இரவு பகலாக உழைத்துக் கொண்டிருக்கும்.

வீட்டு உரிமையாளர்கள் 3 மாதத்திற்கு ஒரு தடவையாவது அதிகாலையில் எழுந்து அதாவது பலரும் நித்திரையாய் இருக்கும் வேளையில் நிலக்கீழ் அறைக்குச் சென்று Water Meterஐ அவதானித்து தண்ணீர் விரயம் உள்ளதா? என்று உறுதிப் படுத்திக் கொள்ளுதல் சாலவும் சிறந்தது.

தண்ணீர் விரயம் இருப்பதாகக் கண்டு கொண்ட பின்னர் எங்கு விரயமாகிறது? எப்படி அதனை நிவர்த்தி செய்வது என்பது அடுத்த கேள்வியாக எழுகிறது. பொதுவாக வீடுகளில் இரண்டு வகையான இடங்களில் இத்தகைய தண்ணீர் விரயம் ஏற்பட்டுக் கொண்டிருப்பதைக் காணலாம்.

உங்களுக்குத் தெரியுமா? வீணாகச்சிந்தும் ஒரு துளி நீர் ஒரு வருடம் தொடர்ந்து சிந்துமானால் அது 45 நிமிட குளியலுக்குச் சமமானதாக இருக்கும். சிறு துளி பெருவெள்ளம் என்பது இங்கு சாலவும் பொருந்தும்.

வீட்டில் பல இடங்களில் தண்ணீர் விரயம் ஏற்படக் கூடிய சாத்தியம் இருக்கின்றது. தண்ணீர் விரயம் என்று கூறுவதை விட தண்ணீர்க் கசிவு என்று கூறுவது மிகப் பொருத்தமானது. அதாவது கண்ணுக்கு இலகுவில் புலப்படாத நீர்க் கசிவு 3-4 மாதங்களிற்கு பின்னர் கட்டண வடிவத்தில் வரும் போது அது ஒரு பெரிய அளவாக இருக்கும். சாதாரணமாக 4 மாதத்திற்கு ஒரு முறை Bill வருகிறது என்று எடுத்துக் கொண்டால் 120x24=2880 மணித்தியாலங்களுக்குரிய கசிவுக்கும் சேர்த்துத் தான் Bill வருகிறது. ஏன்? 4மாத Billஐப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறேன் என்றால் பலரும் Bill வரும் வரை தண்ணீர் பாவனை எப்படி இருக்கிறது என்று சிந்திப்பதில்லை. ஆனால் Bill வந்த பின் கட்டணம் அதிகமாக இருக்கும் பட்சத்தில் அது பற்றி ஆராய முனைவார்கள். ஆனால் எந்த Bill எப்படி வந்தாலும் கட்ட வேண்டிய மொத்தத் தொகையை மட்டும் பார்த்து கட்டி முடிப்பது மட்டும் தான் பலர்



செய்வது என்பது வேறு விடயம்.

வீட்டு உரிமையாளர்கள் ஒவ்வொருவரும் மாதாந்தக் கட்டணங்கள் வருகின்ற போது சிறிது நேரம் செலவிட்டு அவற்றை கடந்த காலங்களுடன் ஒப்பீட்டுப் பார்ப்பது மிகப் பலன் தரக் கூடிய ஒன்று. Hydro போன்ற Billகளில் முந்திய மாத, முந்திய வருட செலவீனங்களை ஒப்பீட்டு ரீதியில் இலகுவில் விளங்கக் கூடிய விதத்தில் Chart முறையில் போட்டு அவர்கள் அனுபுவது, நுகர்வோர் அவற்றைப் பார்த்து ஒப்பீட்டு ரீதியில் என்ன நடக்கிறது என்பதைப் புரிந்து கொள்வதற்காகவே. அயலவர்களுடனும், உறவினர்களோடும் என்ன? என்னவெல்லாம் ஒப்பீட்டுப் பார்த்துப் பேசுவோம். அது போல இந்த மாதாந்தக் கட்டணங்கள் பற்றியும் ஒப்பீட்டுக் கதைத்து உண்மைகளை அறிந்து நன்மை அடைய நினைப்பதில்லை.

தண்ணீர்க் கசிவு வீடுகளில் பொதுவாக 2 இடங்களில் இருக்கலாம் என்று குறிப்பிடப்பட்டது. அதில் கழிவறை முதலிடம் வகிக்கிறது. கழிவறையில் Commode உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் நீர்த் தொட்டி தான் நீர்க் கசிவில் முதலிடம் பெறுகிறது. அதாவது எமது கண்ணுக்குத் தெரியாதவாறு உள்ளே ஏற்படும் கசிவினால் மாதத்திற்கு \$15-25 டொலர் வரை மேலதிகச் செலவு ஏற்பட வாய்ப்பிருக்கிறது.

பல வீடுகளிலும் கழிவறைக்குரிய வெளிச்சத்தைத் தரும் மின் இணைப்பும் காற்றாடியும் (Fan) ஒரே Switchல் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இதனால் நாம் கழிவறையில் இருக்கும் போது மூடப்பட்ட, நீர்த் தொட்டிக்குள் ஏற்படும் கசிவினால் ஏற்படும் சத்தத்தை அறிந்து கொள்ள வாய்ப்பில்லை. நீர்த் தொட்டிக்குரிய முடியைத் திறந்ததும் நீர்க் கசிவு இருந்தால் ஸ்ஸ்ஸ்..... என்ற சத்தத்தின் மூலம் கண்டு கொள்ளலாம். அத்துடன் ஏதாவது ஒரு நிறத்தூளை (Food Colour) சிறிது கலந்தால் கசிவினை உடனடியாக Commodeக்குள் பார்த்து விடலாம். Toilet Tankற்கு பாவிக்கக் கூடிய நீல நிற வில்லைகளை முதன் முறையாக பாவிக்கும் பட்சத்திலும் இதனை அறிய முடியும். ஆனால் Flush பண்ணிய பின்னர் நீர்த் தொட்டியில் இருக்கும் தண்ணீரும், Commodeல் இருக்கும் தண்ணீரும் நிறம் மாறி விடுவதால் கசிவினைப் பிரித்தறிவது கடினம்.

படத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது போல் இத்தகைய நீர்க் கசிவு பொதுவாக Flapper Valveல் தான் ஏற்படுகிறது. காலப் போக்கில் இறப்பரால் ஆன Flapperன் மென்மைத் தன்மை கெட்டுப் போவதால் கெட்டியாக மூடும் திறன் குறைகிறது. அத்துடன் நீரில் உள்ள கனிப் பொருட்களின் படிவும் இதனுடைய மூடும் திறனைக் குறைக்கிறது. இத்தகைய கசிவு கண்ட உடன் Flapperஐத் திருத்த முனைவதிலும் பார்க்க இதனை மாற்றிவிடுவது சிறந்தது. மிக இலகுவானது. மிக மலிவானது. \$2.99 - \$4.99 வரைதான் செலவு ஏற்படும். \$3 - 4 டொலர் செலவு செய்வதா? அல்லது

தொடர்தல் 28ம் பக்கம்

வீட்டுப் பரிசோதகர் ஒரு வீடு விற்பனை முகவரானால்

வீடு வாங்க:

- ◆ தரமான வீடு தவறப்போகாது
- ◆ பிடித்த வீடு மலிவாய்க் கிடைக்கும்
- ◆ வாங்கிய பின் ஏமாற்றங்கள் இருக்காது
- ◆ வளம்சேர்க்கும் வாழ்நாள் முதலீட்டின் முதற்படி

வீடு விற்க:

- ◆ விற்கமுன் வீட்டின் பிழைகள் களைய இலவச ஆலோசனை
- ◆ விற்பின் வரும் தடங்கல்களை விற்கமுன் தவிர்க்கலாம்
- ◆ விற்பின் வரும் பெறுமதி இழப்புக்களைத் தடுக்கலாம்
- ◆ சந்தை விலைக்குக் குறையாத பெறுமதியை கட்டலாம்

நம்பிக்கை, நாயாயம்
10 வருட வீட்டுப் பரிசோதனை அனுபவத்தடன் கூடிய ஒரு வீடு விற்பனை முகவர்

Highest Standard Agents... Highest Results!

Vela Subramaniam S.A. (Hons)
Experienced Home Inspector
Sales Representative
Direct: 416 786-0760
vela4homes@gmail.com
www.dreamglahomes.com

HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage
Independently Owned and Operated
Bus: 416 264-0101 Fax: 905 201-9229
205 - 7 Eastvale Dr, Markham, ON, L3S 4N8

வார்த்தக நிறுவனங்கள் வாங்க, விற்க

Home Life

GTA Realty Inc., brokerage

206 1711 McCowan Road, Scarborough, ON, M1S 3Y5

Bus: 416-321-6969 Fax: 416-321-6963



Baskaran Sinnadurai

Commercial & Residential Sales Representative

416-880-8585



GAS BAR WITH A KIOSK, FISH & CHIP, COFFEE TIME, 2-1BR & 1-2BR APT with the property

ASKING ONLY \$3.3M LESS THAN AN HOUR FROM GTA
Net income \$350,000.00

**PROFESSIONAL, RELIABLE
& EXPERIENCED SERVICE**

1st Mortgage

Re-Financing

Home Equity Line of Credit

Good or Bad Credit

2nd Mortgage Low Finder Fee

Low Interest Rate

5 Year Rates:

Fixed **2.59%**

Variable **2.10%**

LOKAN SUNDARAM AMP

Mortgage Broker

416-450-3984

www.lokanmortgage.com



**MORTGAGE
ALLIANCE**

Corporate Office 2900 Sheppard Ave. E
Suite 200, Toronto, ON M2J 1B4
License: #10930





Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

Registered as a private career college under the Private Career Colleges Act, 2005



GET JOB READY IN 6-12 MONTHS!

WWW.COMPUTEK.EDU

Are you unemployed or under-employed?
Are you receiving or received EI?
Re-entering workforce after maternity/parental leave?

You may qualify for a **Second Career** funding.

Other funding options also available
Call for details

DIPLOMA COURSES

Enterprise Network Engineering	50 wks
Community Services Worker	50 wks
Int. Application Development	50 wks
Early Childcare Assistant	38 wks
Accounting & Payroll Admin	35 wks
Network Engineering	35 wks
Personal Support Worker	32 wks
Medical Office Admin	28 wks
Computerized Accounting	26 wks
Business Administration	26 wks

PART-TIME COURSES* (WEEKEND / EVENING)

Bank Teller, MS Office
 Food Handler, Food Service Worker
 AccPac, Simply Accounting, Quick books
 Exam Prep: A+, MCSA, MCSE
 ICDN 1, ICDN 2, Canadian Securities Course
 C/C++, C#, Java, VB.net, HTML, SQL
 Medical Coding & Billing
 CPR & First Aid

* These programs do not require approval under the Private Career Colleges Act, 2005

WWW.COMPUTEK.EDU

Financial assistance may be available for those who qualify

Toronto Campus 301-2347 Kennedy Rd. (Kennedy/Sheppard) 416-321-9911	Markham Campus 202 - 7 Eastvale Drive. (Markham / Steeles) 905-471-3344	Scarborough Campus 248-2380 Eglinton Ave E Kennedy/Eglinton 416-285-9941
--	--	---

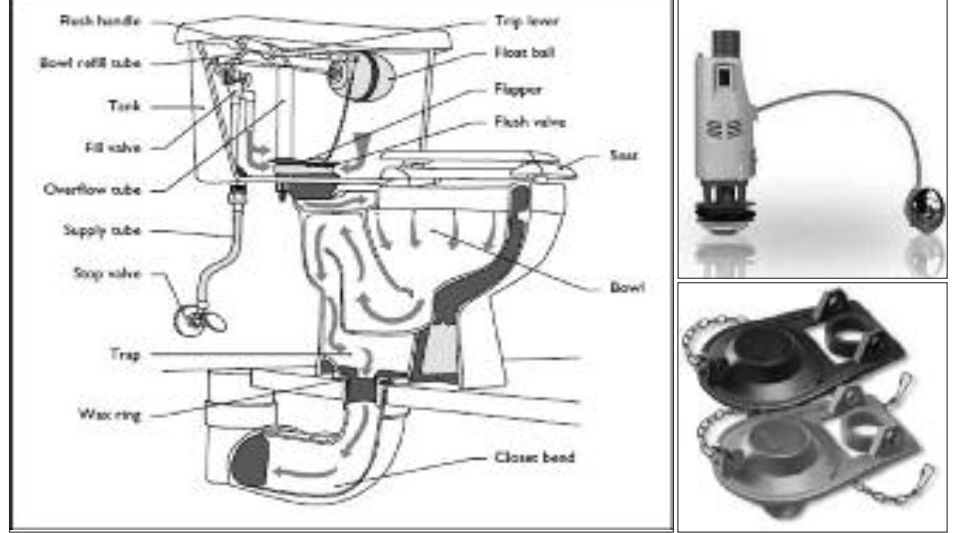
தண்ணீர்ப் பாவனை...

26ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மாதா மாதம் \$15-\$25 கட்டணமாக செலுத்துவதா? அது உங்கள் விருப்பம்.

பொதுவான பிரச்சினையாக இல்லாவிட்டாலும், தண்ணீர் மட்டம் சரியான முறையில் சரி செய்யப் படாவிட்டால் மேலதிக நீர் போய்க் கொண்டே இருக்க வாய்ப்பு உண்டு. படத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பது போல் ஒரு Screwஜ

இத்தகைய ஒரு வரலாற்றுப் பின்னணி ஏன் இங்கு குறிப்பிடப் படுகிறது என்பதை வாசகர்கள் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். 1996ம் ஆண்டிற்கு பிற்பட்ட Toiletஜ ஒருவர் பாவிக்கும் போது 6 லீற்றர் தண்ணீர் மட்டுமே செலவிடப்படுகிறது. ஆனால் 1950ம் ஆண்டிற்கு முற்பட்ட Toilet ஆக இருந்தால் அங்கு இதனைப் போல் 5 மடங்கு தண்ணீர் செலவிடப்படுகிறது. அதாவது ஒருதரம் Flash பண்ணை 30 லீற்றர் தண்ணீர் தேவை. 1990ம்



சரி செய்வதன் மூலம் நீர் மட்டத்தை கூட்டவோ அல்லது குறைக்கவோ முடியும். எனவே நீர் முற்றாக தொட்டியில் நிறைந்த பின்னர் தண்ணீர் Over Flow Tube மூலம் போய்க் கொண்டிருக்கிறதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ள வேண்டும். தண்ணீர் விரயத்தைத் தவிர்க்க இதுவும் முக்கியமானது.

Flapper ஒரு சங்கிலி மூலம் Trip Lever உடன் பொருத்தப் பட்டிருக்கும். சிறுவர்கள் Flush பண்ணும் போது தங்களின் அவசரத்தையும் பலத்தையும் Trip Leversல் காட்டுவது வழக்கம். ஏன் வளர்ந்தவர்கள் கூட. இதனால் வேகமாக உயர்த்தப்படும் Flapper மேற்பகுதியில் சிக்கிவிடும் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. அல்லது சங்கிலியின் நீளம் அளவுக்கு அதிகமாக இருந்தால் Flapperக்கு அடியில் மாட்டிவிடவும் வாய்ப்பு இருக்கிறது. நடமாட்டம் குறைந்த பகுதியில் இந்தக் கழிவறை இருந்தால் அடுத்த தடவை போகும் வரை தண்ணீர் விரயமாகிக் கொண்டிருப்பதை அறிய வாய்ப்பு இல்லை. அதுவும் நிலக் கீழ் அறையில் இப்படி ஒரு சம்பவம் நடந்திருந்தால் அடுத்த தடவை எப்போது நிலக் கீழ் அறைக்குப் போகப் போகிறோம் என்பது கேள்விக்குறியாகவே இருக்கிறது. எனவே வீட்டில் இருப்பவர்கள் சற்று அவதானத்தோடு இருப்பதன் மூலம் செலவைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய வாய்ப்பு நிறையவே இருக்கிறது.

அதேவேளை 'Water Control Assembly'லும் கூட பழுது ஏற்பட வாய்ப்பு இருப்பதால் அதனாலும் நீர்க்கசிவு அதிக 'ஸஸ்ஸ்...' சத்தத்துடன் ஏற்படக் கூடும். இத்தகைய சூழ்நிலை ஏற்பட்டால் அதனையும் சேர்த்து மாற்றிவிட வேண்டியது தான். 'Toilet Repair Kit' என்ற பெயரில் இவை விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. ஏறத்தாள் \$15.00 செலவாகும்.

கழிவறையில் ஏற்படும் நீர் விரயம் என்பது எமது வீட்டில் ஏற்படுவது மட்டுமல்ல. உலக நாடுகள் பலவற்றினதும் கவனத்தை ஈர்த்துள்ள பிரச்சினையாக இது உருவெடுத்து இருக்கிறது. வீட்டில் ஏற்படும் தண்ணீர்ப் பாவனையில் பொதுவாக 30%க்கு மேல் கழிவறை மூலமாக ஏற்படுவதாலேயே இது பல நாடுகளது கவனத்தையும் ஈர்த்துள்ளது.

1950ம் ஆண்டிற்கு முன்னர் கட்டப்பட்ட வீடுகளில் உள்ள மலசலகூடத்திற்குரிய நீர்த் தொட்டி 30 லீற்றர் பருமன் உடையதாக இருந்தது. 1980ம் ஆண்டிற்கு முற்பட்ட காலப் பகுதியில் இது 20 லீற்றராக இருந்திருக்கிறது. 1990களில் கனேடிய வீடுகளில் 13 லீற்றர் அளவுடைய நீர்த் தொட்டிகள் அறிமுகப் படுத்தப்பட்டன. அதன் பின்னர் 1996ல் ஒன்றாயோ கட்டிட நிர்மாண விதிகளுக்கமைய நீர்த் தொட்டிகள் 6 லீற்றர் அளவு கொண்டதாக இருக்க வேண்டும் என்பது சட்டமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. கனடாவில் எல்லா மாகாணங்களிலும் இது சட்டமாக்கப்படாவிட்டாலும் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகிறது.

ஆண்டு காலப் பகுதிக்குரிய Toilet ஆக இருந்தால் இரண்டு மடங்கு (13 லீற்றர்) செலவாகும். எனவே பழைய வீட்டு உரிமையாளர்கள் சற்று சிந்திக்க வேண்டியிருக்கிறது.

பழைய வீட்டு உரிமையாளர்கள் தங்களது பழைய Toiletகளை Water Efficient Toiletக்கு மாற்றுவது பல நாடுகளிலும், பல மாகாணங்களிலும் ஊக்குவிக்கப்பட்டு வருகின்றது. அந்த வகையில் ஒன்றாயியோவிலும் இத் திட்டம் நடைமுறையில் உள்ளது. நீங்கள் புதிய Toiletக்குச் செலவிடும் தொகையில் ஒரு பகுதியை மீள் பெற முடியும். சாதாரணமாக 2 Piece Toilet கொள்வனவு செய்ய 150-200 டொலர் செலவாகும். அதில் 60-75 டொலர் வரை மீள் பெறலாம். பின்வரும் இணையத்தளத்திற்குச் செல்வதன் மூலம் மேலதிக விபரங்களையும் விண்ணப்பப் படிவத்தினையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். இணையத்தள வசதி இல்லாதவர்கள் தெலைபேசி இலக்கத்திற்கு அழைத்து மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

<http://www.toronto.ca/watereff/flush/>
 தெலைபேசி: 416-392-7000

Toronto மாநகர சபையால் சிபார்சு செய்யப்படும் மொடல்களின் பட்டியலை இணையத்தளத்தில் பெற்று அதன் படி பிரதியீடு செய்வதன் மூலம் ஏமாற்றங்களையும் சிரமங்களையும் தவிர்க்கக் கொள்ளலாம்.

நீர் விரயத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக 'Dual Flush Toilets' அறிமுகப் படுத்தப் பட்டுள்ளது. அவுஸ்ரேலியா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் சுமார் 10 ஆண்டுகளுக்கு முதல் இவை அறிமுகப் படுத்தப் பட்ட போதிலும் கனடாவில் தற்போது தான் அறிமுகப்படுத்தப் பட்டுள்ளது.

அதாவது சலம் கழிக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் 1/2 Flush பாவிக்கவும், மலம் கழிக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் Full Flush செய்யவும் தக்க விதத்தில் இது அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது. இதன் விலை ஏறத்தாழ 200-300 டொலர். காலப் போக்கில் பல நூறு டொலர்களை சேமிக்கும் விதத்தில் இது தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நவீன தொழில் நுட்பங்கள் கழிவறையையும் விட்டு வைக்கவில்லை.

பழைய Toilet நல்ல நிலையில் இருந்தால் அவற்றை முற்றாக மாற்றாமல் dual-flush kitஜ மட்டும் பிரதியீடு செய்தும் நீரை மீள் படுத்தலாம். சுமார் 30-40 டொலர் செலவில் இதனைச் செய்ய முடியும். இணைக்கப்பட்டுள்ள மாதிரிப் படங்கள் அவற்றை விளக்குகின்றன

மேலதிக விபரங்களை கீழ்வரும் இணையத்தளத்தில் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.
www.cmhc-schl.gc.ca/en/co/renofo/refash/refash_004.cfm

velasubramaniam@thaiveedu.com

குறைந்த செலவில் சிறந்த காப்புறுதி!

உங்கள் காப்புறுதி முகவர் தற்பொழுதும் சேவையில் இருக்கிறாரா? இருந்தால் தயவு செய்து அவருடன் தொடர்பு கொள்ளவும் இல்லாவிட்டால் Address Change, Bank Change, Beneficiary Change, Increase/Decrease the face amount, Conversion போன்ற தேவைகளுக்கு என்னை அழைக்கவும். ஏற்கனவே இருக்கும் திட்டத்தை அதை இரத்துச் செய்யாமல் தேவையான மாற்றத்தை இலவசமாக செய்து தரப்படும். உங்கள் உடல்நிலை பணவசதிக்கேற்ப செய்து தரப்படும்

கொடிய நோய்க்குரிய காப்புறுதி!

25 கொடிய நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டால் 2 மில்லியன் வரை காப்புறுதி வழங்கப்படும். நோய் ஏற்படாவிடின் கட்டியபணம் முழுவதையும் 65 வயதில் மீளப்பெறலாம். வேறுவிதமாக இறந்தாலும் கட்டிய பணம் முழுவதும் திரும்பப்பெறலாம்.

Thana Manickavasagar
Broker

Cell : 416-728-5772
Off : 416-519-3896
Fax : 647-547-8147

No Medical Exam, No Doctor's Report, No Needles, Fast Approval within 48hrs.

வேறு நிறுவனங்களால் நிராகரிக்கப்பட்டவர்களும், நீர்ழிவு நோயினால் இன்கலின் பாதிப்பவர்களும் இதனைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



We have a plan pay only 10/20 Years But Coverage Until Your Life



MEDICAL INSURANCE FOR SUPER VISA 100% REFUND IF VISA DENIED

No body beats my price!
No body beats my service!



Your Referrals Will be Rewarded
E-mail : thana7@gmail.com Web : www.thana.ca
80 Nashdene Road, Unit D218, Scarborough, ON, M1V 5E4



ATTENTION HOME OWNERS!
SELLING COMMISSION AS LOW AS 1%
BUY SELL LEASE
RESIDENTIAL/COMMERCIAL
PROPERTIES
OBTAIN A MORTGAGE/LINE OF CREDIT/REFINANCING
CALL NADA!



HOMELIFE LANDMARK
7240 Woodbine Ave, Suite 103
Markham, ON L3R 1A4
Bus: 905 305 1600
nanadarajah@trebnet.com



McCowan & 16th Ave
2 Storey Link
3+1 Bedroom & 4 Washrooms



Brimley & Steeles
2-Storey Detached
3+1 Bedrooms & 3 Washrooms



McCowan & 16th Ave
2-Storey Detached
4+1 Bedroom & 5 Washrooms

NADA G. NADARAJAH B.V.Sc
Real Estate Sales Representative
Call me 416 - 616- 8751

குடும்ப வன்முறையும் அண்மைய போக்கும்

குடும்ப வன்முறை என்பது யாராவது ஒருவர் தனது குடும்ப உறுப்பினரை அல்லது மிக நெருங்கிய சொந்த உறவு உடையவர் ஒரு வரைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு அல்லது துன்புறுத்துவதற்கு மேற்கொள்ளப்படும் நடத்தைகளைக் குறிக்கும் என்பது கனடிய நீதித்துறையின் வரையறையாகும். பெண்கள் பாலியல் ரீதியாக எவ்வித பாதிப்புகளுக்கு உள்ளாகின்றார்கள் என்பதே இக்கட்டுறையின் உள்ளடக்கமாகக் கொள்ளப்படுகின்றது. குடும்ப வன்முறை என்பது பாலியலோடு மட்டுமன்றி பல்வேறு வகை சார்ந்தனவாக உள்ளன.

அண்மையில் அமெரிக்காவில் வேலியே பயிரை மேய்வதுபோன்று சட்டத்தைப் பாதுகாக்கும் பொலிஸ் அதிகாரியே மணமுறிவு பெற்றுக்கொண்ட தனது மனைவியைச் சுட்டுக்கொன்றுள்ளார் என்பது குடும்ப வன்முறைக்கு முடிவு கட்டமுடியுமா என்ற ஐயத்தை சமூக சேவையாளர்கள், சமூக நலன் விரும்பிகள் போன்றோரிடம் ஏற்படுத்தியுள்ளது. நியூஜேர்ஸியைச் சேர்ந்த செய்டில் என்னும் 51வயதான பொலிஸ் அலுவலர் வாகனத்தில் ஒரு குழந்தையையும் கொண்டு சென்ற அண்மையில் விவாகரத்தான மனைவியைச் சரமாரியாகச் சுட்டுக்கொன்றுள்ளார். இதற்கு குழந்தைகளின் பாதுகாப்புத் தொடர்பான பிரச்சினையே காரணம் எனப்படுகின்றது. தமரா என்னும் அந்தப் பெண் தனது கணவர் தன்னை தொடர்ந்து துன்புறுத்தியதாக முறையிட்டு விவாகரத்தை பதிவு செய்து பெற்றுக்கொண்டார் என்பது அவரது கூற்றாகும். இந்தத் தம்பதியினருக்கு 7 தொடக்கம் 24 வரையான பிள்ளைகள் உள்ளனர். குடும்ப வன்முறையே இதற்குக் காலாக அமைந்துள்ளது என்பது அப்பட்டமான உண்மை.

‘குடும்ப வன்முறை’ என்பது பல்வேறுவகைப்பட்ட தன்மைகளைக்கொண்ட தீங்கிழைக்கும்

செயலைக் குறிக்கும் பதமாகும் தவறாக நடத்துதல், கவனியாது விடுதல், தவறான உணர்ச்சிகளுக்கு அடிமைப்பட்டு, அதற்கு அடிமைப்படுத்துவதற்காகத் தீங்கிழைத்தல், தாக்குதல் அல்லது அடித்தல், உடலுக்கு ஊறுவிளைக்கக் கூடியவகையில் தாக்குதல், உடன்பாடற்ற பாலியல் வல்லுறுவு, உடன்பாடற்ற பாலுறவினால் உடலுக்குத் தீங்கு விளைத்தல், ஒரு பொருளை அல்லது ஆயுத மொன்றைப்பயன்படுத்தி பாலுறவு கொள்ளுதல், குற்றவியல்சார்ந்த பாதகமான துன்புறுத்துதல், போலிக்குற்றம் சுமத்தித்தன்புறுத்தல், ஏசி, அல்லது மிரட்டிப் பயமுறுத்துதல், தொல்லை கொடுத்தல், தொந்தரவு-செய்தல், வேடிக்கைசெய்தல், கேலிசெய்தல், வசைமொழிதல், அடக்கி வைத்திருத்தல்,



கீழ்ப்பணிய வைத்தல், கொலை முயற்சி, கொலை போன்றவற்றை உள்ளடக்கியதாகும். குடும்ப வன்முறை என்பது பொதுவாக வெளியே தெரிவதில்லை. கணவனுக்கும், மனைவிக்குமிடையே இடம்பெறுவதாக அல்லது ஒன்றாக இருக்கும் குடும்ப உறுப்பினர்களிடையே ஏற்படுவதாகவும் அமைந்து விடுகின்றது. இதனால் இவை முறையீடு செய்யாத நிலையில் வெளியே வருவதில்லை.

குடும்ப நிலை கருதி பெரும்பாலான குடும்ப வன்முறைகள் மறைக்கப்படுகின்றன. குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு இடையே உள்ள தொடர்புகளின் காரணமாக இவை வெளியே தெரிவதில்லை. குடும்ப வன்முறை என்பது சட்டத்திற்கு முரணானது என்றாலும் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளில் உள்ள சட்ட அமைப்புக்களுக்கும், இறுக்கமான நடைமுறைகளுக்கும் கீழை நாடுகளில் உள்ள சட்ட அமைப்புக்கும், குடும்ப மரபைப் பேணும் முறைகளுக்கும் இடையே வேறுபாடுகள் உள்ளன. சட்டத்திற்கு எதிரானதாக குடும்ப வன்முறை காணப்பட்ட போதிலும் அவை நாட்டுக்கு நாடு வேறுபடுகின்றன. 1999ம் ஆண்டு கனடாவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட பொதுச் சமூக கணிப்பீட்டின் படி திருமண



த. சிவபாலு

கடின உழைப்பினை மேற்கொள்ள பெண் வீட்டில் இருந்து வீட்டுப்பணிகளோடு பிள்ளைகளையும் வளர்த்துவரும் பெரும் சேவையினை ஆற்றி வருவது நாமறிந்ததே. பெண்கள் குடும்பவன்முறை, வேலைத்தள துன்புறுத்துதல், பாலியல் துன்புறுத்துதல் அல்லது கற்பழிப்பு, பாலியல்ரீதியாகத் தொல்லைப்படுத்துதல் போன்றனவும் பெண்களுக்கு எதிராக இடம்பெறும் தீங்கிழைப்புக்களாகும்.

குடும்ப வன்முறை பல்வேறு மாறுபட்ட வகையான உடலியல் மற்றும் உணர்ச்சிவசமான துன்பிரயோகம், குடும்பஉறுப்பினர்கள் மற்றும் துணைவர்களால் உதாசீனம் செய்தல் என்பவற்றை உள்ளடக்குகின்றது. இது சிலவேளைகளில் ஒருநாள் நடைபெற்ற வன்முறையாகவோ, அல்லது பலமுறை நடந்தவையாகவும் பல்வேறு வகையினவாகவும் காணப்படலாம். குடும்ப வன்முறைகள் சிலவேளைகளில் மிக மோசமானவையாகவும் சில வேளைகளில் இறப்பினை ஏற்படுத்துவதாகவும் அதன் விளைவுகள் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு அல்லது அதனைப் பார்த்தவர்களுக்கு ஏற்படுவதாகவும் அமையலாம்.

சர்லொட் பஞ்சு (Charlotte Bunch) என்னும் ஆய்வாளர் ‘பெண்களுக்கும் பெண்பிள்ளைகளுக்கும் எதிரான வன்முறைகள் உலகின் மனித உரிமைமீறல்களில் மிகவேகமாகப் பரவிவரும் வன்முறையாகும். இதன் வடிவங்கள் முனைப்பானதும் தெளிவற்றதுமானதும் இதன் பரம்பலில் ஆழமாக வேருன்றியுள்ளது. பல்வேறு தன்மைகளின் விளைவுகளையும் கொண்டுள்ளது. ஆனால் இது உலகிலுள்ள பண்பாடுகளில் வெளிப்படாத அளவிற்கு ஆழமாகப் புரையோடியுள்ளது. இன்னும் இந்த கொடுநரச் செயல்களை அகற்ற முடியாதுள்ளது. இது என்ன என்பதன் தன்மையை ஒருமுறை அறிந்து கொண்டால் ஒரு அதிகார அமைப்பும் தொடர்ந்து பேணப்படுகின்ற ஒரு வழியின் தராதரத்தின் அம்சமாகும் இதனை இல்லாது அழித்தொழிக்க முடியும்’ எனக் குறிப்பிடுகின்றார்.

உடலியல் வேறுபாடுகள் காரணமாக ஆண்கள் அதிகாரம் செலுத்தப் பிறந்தவர்கள் பெண்கள் அடங்கிப்போக வேண்டியவர்கள் என்னும் கருத்து மிக நீண்டநெடுங்காலமாக எமது சமுதாயத்தில் நிலைகொண்டுள்ளது. ஆனாலும் தாயைத் தெய்வமாக மதிக்கும் பண்பினைக்கொண்டது எமது சமுதாயம். மனைவியைப் பெண்பிள்ளைகளை ஏன் சகோதரிகளைக் கூட சமத்துவமானவர்களாக மதியாத நிலை இன்றும் காணப்படுகின்றது. தாயிடம் அளவிலாப் பாசத்தினைக் கொண்டுள்ள ஆண் ஏனைய பெண்களைத் தாயின் தானத்திலிருத்திப் பார்க்க மறந்துவிடுகின்றார்கள். ஆனால் ‘தாயும் பெண்ணே தாரமும் பெண்ணே’ என்று உதட்டளவில் குறிப்பிடுவார்கள். குடும்பத்தில் பெண்கள் தமக்குப் பாரமானவர்கள் என்ற எண்ணம் தந்தை, மற்றும் ஆண் சகோதரர்களிடையே நிலவுவதையும் காணமுடிகின்றது. ‘தாய்க்குப்பின் தாரம்’ என்னும் முதுமொழி எமது பண்பாட்டோடு இரண்டறக் கலந்தவொன்று, ஆனால் நம்மில் பலர் தாய்க்கு அடுத்த நிலையில் வைத்து தாரத்தைப் பார்க்கத் தவறுகின்றோம். அதன்விளைவாக பல குடும்பங்களில் பிணக்குக்கள் ஏற்படுகின்றன. இவை குடும்ப வன்முறைகளாகவும் வெடிக்கின்றன. தாயைக் கைநீட்டித் தீண்டப் பயப்படும் நிலை தாரத்திற்கு கைநீட்ட முற்படும் போது அல்லது உதாசீனம் செய்யும் போது, அல்லது துன்புறுத்த முற்படும்போது வருவதில்லை என்பதனை நாம் சற்று உணரவேண்டும்.

sivapalu@thaiivedu.com

ATTIC INSULATION

கோடை காலத்தில் குளிராக்கும் செலவினை குறைக்கவும்
குளிர் காலத்தில் வெப்பமாக்கும் செலவினை குறைக்கவும்
கூரை உட்குத்தல், பூச்சுணம் பிடித்தல் போன்றவற்றை தடுக்கவும்

பரண் (ATTIC) உள்ளீடு செய்திடுங்கள்!!!

SAVE Heating & Cooling Costs

PREVENT Roof Rot & Mold

Do Your Attic Insulation!!!

We also do Insulation Removal

Spray Foam Insulation

Attic Ceiling
Walls Garage
Crawl Space

சு.ப. இரவீந்திரன்
SuPa. Raventhiran
416-939-9353

ENERecon Insulation

Stay Warm in Winter. Be Cool in Summer.

416-847-7171

info@enercon.com / www.enercon.com

மான, அல்லது பொது உடன்பாட்டில் சேர்ந்து வாழுகின்ற சோடிகளிடையே 1999க்கு முந்திய ஐந்து ஆண்டு காலப்பகுதியில் கனடாவில் 690,000 பெண்களும், 549,000 ஆண்களும் ஏதோ ஒருவகையில் குடும்ப வன்முறைக்கு ஆளாகியுள்ளார்கள் என்பதனை ஆய்வுகள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. குடும்ப வன்முறைகளைக் கட்டுப்படுத்த அல்லது அவற்றிற்கு நிவாரணம் அளிப்பதற்குக் கனடிய அரசு பல்வேறு முயற்சிகளை எடுத்து வருகின்றது. ‘குடும்ப வன்முறையால் பாதிக்கப்பட்டவர்களை மிகவும் பாரதூரமானதும் தொடர்ந்து நீடித்த தாக்கத்தினை உடல்நல மற்றும் உளநல ஆரோக்கியத்திற்கு பாதிப்பை ஏற்படுத்துவதாக உள்ளது. எமது அரசாங்கம் கனடாவில் உள்ளவர்கள் அனைவரதும் உடல் உள ஆரோக்கியத்திற்கும் பாதுகாப்பிற்கும் உறுதியளிப்பதோடு, வன்முறைகளால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காகத் தொடர்ந்தும் பணியினை ஆற்றவும் தன்னை அர்ப்பணித்துள்ளது. எங்கெங்கு பாதிக்கப்பட்டவர்களும் அவர்களின் பிள்ளைகளும் உள்ளார்களோ அங்கெல்லாம் அவர்கள் குணமாக்கப்பட்டு வாழ்க்கையை மீண்டும் ஆரோக்கியமான நல்ல எதிர்காலத்தைக் கட்டியெழுப்ப இந்த முதலீடு நல்ல உதவிகளை நல்கும் என்பது எனது எண்ணமாகும்’ என குடும்ப வன்முறை பற்றி கனடிய சுகார அமைச்சர் ரோனா அம்புரோஸ் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார். என்பதனை கனடா சுகாதார முனைவர் நிலையம் 2014ல் காப்பிரின் அரசாங்கம் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான நிதி ஒதுக்கீடு குறிப்பிட்டுள்ளது. February 20, 2015 - Toronto, Ontario - Public Health Agency of Canada

பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகள் உடற் பலமும் பலவீனமும்:
ஆண், பெண் இருவருமே மனித இனத்தைச் சார்ந்தவர்கள் எனினும் அவர்கள் உடலியலால் வேறுபட்டவர்கள். இயற்கையின் கொடையில் ஆண் பலசாலியாகவும், கடினமான தொழில்களைச் செய்யும் வலிமை கொண்ட உடலமைப்பை உடையவனாகவும், பெண் மென்மையான உடலமைப்பினைக் கொண்டுள்ளமை மட்டுமன்றி இனவிருத்திக்கான மூலமாகவும் விளங்குகின்றாள். பிள்ளையைத் தனது வயிற்றில் சுமத்தல், பெற்றெடுத்தல், பால்கொடுத்தல் போன்ற செயல்களோடு உடலமைப்பிலும் மாறுபட்டவளாகக் காணப்படுகின்றாள். ஆண் தனக்கு உள்ள உடல் வலிமையினால் வெளியே சென்று





\$329,900

3 Bedrooms, 3 W Room
Main Floor Laundry With Garage Access,
Open Living Room/Dining Room



\$399,900

2 Bedrooms, 1 W Room
New Front Porch, Renovated
Kitchen W/Granite Counter



\$453,900

4 Bedrooms, 4 W Room
One Of Georgina's Finest
Neighbourhoods 'The Fairgrounds'



\$469,900

4 Bedrooms, 3 W Room
Family Room With Hardwood
Floors And A Cozy Gas Fireplace



\$530,000

4 Bedrooms, 3 W Room
Brand New Stainless
Steel Appliances



\$539,000

4 Bedrooms, 3 W Room
Brand New S/S Ge Stove,
Stained Oak Staircase



\$539,990

3 Bedrooms, 3 W Room
Spacious Kitchen With Island &
Extended Height Upper Cabinets



\$579,900

4 Bedrooms, 3 W Room
Separate Living,Dining &
Family Room



\$642,900

4 Bedrooms, 3 W Room
Side Entrance To Prof Finished
Basement With Pot Lights



\$669,800

4 Bedrooms, 3 W Room
Walkout To Stone Terrace,
Abundance Of Natural Light



\$674,900

4 Bedrooms, 4 W Room
Mattamy Built 1 Yr New
Detached House



\$699,999

4 Bedrooms, 3 W Room
Bright & Spacious Located In Quiet
Child Friendly Neighbourhood



\$799,900

3 Bedrooms, 3 W Room
Professional Landscaping In 2015,
Elegant Stone & Brick Exterior



KZG 647-200-5833



\$848,900

3 Bedrooms, 4 W Room
Beautiful Hardwood On Main Floor
Walk-Out To Balcony



\$929,000

4 Bedrooms, 3 W Room
High End Granite Counter
Top W/ Modern Look Backsplash

Sell your home

faster
and more **money**



ELAGUPPILLAI SRINATHAN (MIKE) B.SC

Sales Representative

Direct 416 - 276-1225

Email: esrinathan@trebnet.com

Ph1-7800 Woodbine Ave

Markham, ON L3R 2N7

Tel: 905-470-9800

Fax: 905-470-7770

Your Home Sold In 30 Days or We buy it

When you list your home with Mike,you receive these Guarantees.

Your home advertised 24 hours a day until it is sold, Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold, Our team of specialists for the same price as hiring a single agent

பிள்ளைகளின் சுயமதிப்பை விருத்திசெய்தல்

சுயமதிப்பு என்பது எம்மை நாம் எவ்வாறு உணர்ந்து (Perceive) கொள்கிறோம் என்பதையே கருதும். சமூக விதிமுறைகள் (Norms) மற்றும் நாம் எவ்வாறு நடந்து கொள்ள வேண்டும் என நாம் நம்புவதை அடிப்படையாகக் கொண்டே சுயமதிப்பு ஏற்படுகின்றது. சுயமதிப்பை அதிகமாகக் கொண்டுள்ளவர்கள் தம்மைப்பற்றி சௌகரியமாக உணர்வதுடன் கண்ணாடியில் தமது உருவத்தைப் பார்க்கும்போது சந்தோஷமாக உணர்வார்கள் என்று கூறப்படுகின்றது. சுயமதிப்பே (Self-esteem) தன்மைப்பிக்கைக்கு (Self-confidence) வழிவகுக்கின்றது.

பிள்ளை தன்னை நன்முறையில் மதிக்குமாயின் அது உலகின் சவால்களுக்கு எதிரான பிள்ளையின் கவசமாக அமையும். தமது பலங்களையும் பலவீனத்தையும் அறியும் பிள்ளைகள் தம்மைப்பற்றி நல்லவிதமாக சிந்திப்பதுடன் முரண்பாடுகளைக் கையாளும் போதும், எதிர்மறையான தமக்கெதிராக ஏற்படும் அழுத்தங்களைச் சமாளிக்கும் போதும் இலகுவாக எதிர்கொள்வர்.

சுயமதிப்பு கொண்ட பிள்ளைகள் இலகுவில் புன்முறுவல் பூக்கக்கூடியவர்களாக இருப்பதுடன் பொதுவில் எதனையும் நம்பிக்கையுடன் அணுகுபவர்களாகவும் இருப்பர். எதிர்மாறாக, சுயமதிப்பை குறைவாகக் கொண்டவர்கள் அளவுக்கதிகமான துயரம், விரக்தி போன்றவற்றைக் கொண்டவர்களாக இருப்பர். தம்மைப்பற்றி குறைவாக நினைப்பவர்கள், பிரச்சனைகளுக்கு தீர்வு காண்பதில் கடினமான தன்மையை எதிர்நோக்குவர். நான் பிரயோசனமற்றவன், எதனையும் என்னால் சரியாக செய்ய முடியாது என்று எண்ணுவர். புதிய சவாலை எதிர்நோக்குவதில், அவர்களது உடனடியான பதில் 'என்னால் முடியாது' என்பதாகவே இருக்கும்.

சுயமதிப்பானது நாளுக்கு நாள் அல்லது காலங்கள் செல்லச் செல்ல மாறுபட்டாலும் இது குழந்தைப்பருவத்திலேயே ஆரம்பித்து வளர்ந்தோராகும்வரை தொடர்கிறது. எனவே பிள்ளையின் சுயமதிப்பை விருத்தி செய்வது பற்றி குழந்தைப்பருவத்திலேயே சிந்திப்பது மிக முக்கியமாகும். பெற்றோரும் பராமரிப்பாளர்களும் பிள்ளைகளை நல்ல விடயங்களில் ஊக்குவித்து அதன்மூலம் பிள்ளைகள் பெறும் சந்தோஷத்தை அதிகரிப்பதன் மூலம் பிள்ளையின் ஆரோக்கியமான சுயமதிப்பை வளர்க்க முடியும்.

பிள்ளைகள் முயற்சி செய்யும்போது, தோற்று, முயன்று, தோற்று, கடைசியில் வெற்றி பெறுகிறார்கள். பிள்ளை தோற்றுப்போகும் போது 'உன்னால் எதுவும் செய்ய முடியாது' என அதைரியப்படுத்தாதீர்கள். அவர்கள் தாம் முயன்று தோற்று பின் வெற்றி பெறும் போது தமது சொந்த இயலுதன்மை பற்றிய எண்ணத்தை அறிந்து கொள்வதுடன் ஏனையோருடன் பழகும் போது ஏற்படும் தொடர்பாடலின் அடிப்படையில் தம்மை எவ்வளவு தூரம் தாம் மதிக்கலாம் என்பதையும் கருத்தில் கொள்கிறார்கள்.

ஆரோக்கியமான சுயமதிப்பை விருத்தி செய்து கொள்வதில் பிள்ளைகளுக்கு உதவுவதில் பெற்றோரின் ஈடுபாடு முக்கியமாகும். உங்களுக்கு விருப்பமான துறையில் அல்லது செயல்பாடுகளில் பிள்ளை வெற்றி பெறவேண்டும் என எதிர்பார்க்காதீர்கள். நீங்கள் எதிர்பார்ப்பவற்றில் பிள்ளை வெற்றி பெறாவிட்டால், 'நீ' எதற்கும் இலாயக்கற்ற

வன்' எனக் கூறாதீர்கள். பிள்ளை வேறு சில செயற்பாடுகளில் அல்லது வேறு துறைகளில் ஈடுபாடுள்ளவனானால் அதனை ஊக்குவித்து பிள்ளை தன்னை மதிக்கும்படி பாராட்டுங்கள். உதாரணமாக சொல்வதே முதல் பரீட்சையில் குறைந்த புள்ளி பெறும் போது அதுவே பிள்ளையின் வாழ்க்கையைத் தீர்மானிக்கும் என்ற வகையில் நடந்து கொள்ளாதீர்கள். முன்னர் கூறியவாறு, முயன்று, தோற்று, முயன்று, தோற்று பிள்ளை காலப்போக்கில் சொல்வதேமுதலில் வெற்றி பெறத்தான் போகின்றது. அதன் மூலம் பிள்ளை தனது மதிப்பை, தனது இயலு



தன்மையை தனது சொந்த முயற்சியின் மூலம் அறிந்து கொள்ளும்.

குறைந்த சுயமதிப்பை கொண்டிருக்கும் பிள்ளைகள் புதிய விடயங்களை முயற்சி செய்ய விரும்பாதவர்களாக இருப்பதுடன், தம்மைப்பற்றி எதிர்மறையாக பேசுபவர்களாகவும், 'நான் முட்டாள்தான்' என எண்ணுபவர்களாகவும் இருக்கும் அதேவேளை ஆரோக்கியமான சுயமதிப்புள்ள பிள்ளை 'எனக்கு விளங்கவில்லை' எனக் கூறி விளங்காத விடயங்களை விளங்கிக் கொள்ள முயற்சிக்கும். அதாவது, சுயமதிப்பைக் கொண்டுள்ள பிள்ளை தனது பலங்களும் பலவீனங்களும் எவை என்பதை அறிவதுடன் அவற்றை ஏற்றுக் கொள்ளும் மனப்பான்மையை கொண்டிருக்கும்.

ஆரோக்கியமான சுயமதிப்பை ஒரு பிள்ளையில் உருவாக்குவதற்கு பெற்றோர் எவ்வாறு உதவலாம் என்பதற்கு பின்வரும் குறிப்புகள் உதவும்.

நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள் என்பதில் கவனமாக இருங்கள்:

பெற்றோரினதும் ஏனையோரினதும் சொற்களுக்கு பிள்ளைகள் அதிக கவனம் கொடுக்க

கிறார்கள். ஒரு பிள்ளை வெற்றி பெற்ற காரியங்களுக்காக மட்டுமல்லாது பிள்ளை அந்த விடயத்தில் ஈடுபட்டு முயன்றதற்காகவும் பிள்ளையை பாராட்டுங்கள். அவர்கள் தனித்துவமானவர்களாயிருப்பதற்கு எவை காரணங்களாக இருக்கின்றனவோ அவற்றைப் பாராட்டுங்கள்.

ஆக்கபூர்வமான முன்மாதிரியாக (Role model) இருங்கள்:

நீங்கள் உங்களைப் பற்றி எதிர்மறையான கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தால், உங்கள் திறமைகளையும் கட்டுப்பாடுகளையும் பற்றி அறியாதவர்களாக அவற்றைப் பற்றி ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தால் உங்கள் பிள்ளைகளும் உங்களுடைய பின்பற்றுவார்கள். உங்கள் சுயமதிப்பை மேம்படுத்தி நீங்கள் செயற்படுவீர்களாயின் பிள்ளைகளும் ஓர் சிறந்த முன்மாதிரியைப் பெற்றுக் கொள்வார்கள்.

தவறான நம்பிக்கைகளை இனங்கண்டு சரியான வழியில் நடத்துங்கள்:

பிள்ளைகளின் தவறான நம்பிக்கைகளை பெற்றோர் இனங்காண வேண்டியது முக்கியம். உதாரணமாக ஒரு பிள்ளை பாடசாலையில் ஏனைய பாடங்களில் நல்லபுள்ளிகள் எடுத்த போதிலும் கணித பாடத்தில் கஷ்டப்படுமாயின் 'என்னால் கணிதம் செய்ய முடியாது. நான் சிறந்த மாணவனல்ல' என தம்மைப்பற்றி கணிப்பிடுதல் தவறான முடிவாகும். இந்நிலையில் உங்கள் பதில் 'நீர் ஒரு நல்ல மாணவன். நீர் பாடசாலையில் நன்றாக செய்கின்றீர். அதிக நேரம் செலவிட வேண்டிய பாடமே கணித பாடம். நாம் இருவரும் இணைந்து வேலை செய்வதன் மூலம் கணித பாடத்தை இலகுவான பாடமாக மாற்றுவோம்' என பதில் கூறி பிள்ளைக்கு உதவுங்கள்.

பிள்ளைகளோடு இயல்பாகவும் அன்பாகவும் நடந்துகொள்ளுங்கள்:

உங்கள் அன்பு, பிள்ளையின் சுயமதிப்பினை ஊக்குவிப்பதாக அமையும். பிள்ளைகள் தோல்வியடையும்போது அவர்களை அணைத்துக் கொள்வதுடன் அவர்கள் முன்னர் தோல்வியடைந்த விடயங்களில் அவர்கள் அதிக முயற்சி எடுப்பதற்கு அவர்களை தட்டிக் கொடுங்கள். அடிக்கடி நேர்மையான முறையில் பாராட்டுங்கள். அதேவேளை அளவுக்கதிகமாக புகழாதீர்கள். அளவுக்கதிகமாக உங்கள் பிள்ளைகளை புகழ் வீர்களாயின், தம்மை அவர்கள் மற்றவர்களிலும் உயர்ந்தவர்களாக கருதி சமூகத்தின் ஏனைய அங்கத்தவர்களிலிருந்து ஒதுங்கத் தலைப்படுவர்.

பிள்ளைகளுக்கு நம்பிக்கை ஏற்படுத்தக்கூடிய விமர்சனங்களை செய்யுங்கள்.

'முனைக்கோளாறுள்ளவன் போல் இயங்குகிறாய்' போன்ற கருத்துக்கள் உண்மையிலேயே தமது உணர்வுகளை தம்மால் கட்டுப்படுத்த முடியாதோ என பிள்ளை எண்ண வைக்கும். உதாரணமாக, பிள்ளை தனது சகோதரருடன் கோபமாக இருந்தால், 'நீங்கள் உங்கள் சகோதரனில் மிகவும் கோபமாக இருக்கிறீர்கள் என்பது எனக்குத் தெரியும். ஆனால் கூச்சலிட்டு அவரை அடிப்பதை விட மனம் விட்டு பேசக் கூடியவாறு நீங்கள் இருப்பது நல்லது' என நீங்கள் கூறும்போது இது பிள்ளையின் செயல்களை பாராட்டுவதாக அமைவதுடன் அடுத்த முறை சரியான தெரிவை மேற்கொள்ளுவதற்கு பிள்ளையை ஊக்குவிக்கின்றது.

ஒரு பாதுகாப்பான வீட்டுச் சூழலை உருவாக்குங்கள்:

பாதுகாப்பாக உணராத பிள்ளைகள் அல்லது வீட்டில் துஷ்பிரயோகத்திற்கு உட்படும் பிள்

**ஜீவா
திசைராஜா**



ளைகள் குறைந்த சுயமதிப்பை கொண்டவர்களாக இருப்பர். மீண்டும் மீண்டும் வாதாடி சண்டையிடும் பெற்றோரைப் பார்க்கும் பிள்ளை தன்னைச் சுற்றிவர நடப்பவற்றைக் கட்டுப்படுத்த முடியாதவாறான எதுவும் செய்ய முடியாத நிலையில் இருப்பதாக உணர்வதுடன் மனஅழுத்தத்திற்கும் உட்படும்.

அதேநேரம் ஏனையோரால் துஷ்பிரயோகத்திற்கு உட்படல், பாடசாலையில் பிரச்சனை, பிள்ளையின் வயதொத்தோருடன் பிரச்சனை, மற்றும் ஏனைய காரணிகள் பிள்ளையின் சுயமதிப்பைப் பாதிக்கும். அவர்களால் தீர்க்க முடியாத பெரிய பிரச்சனைகள் இருக்குமாயின் உங்கள் பிள்ளைகள் உங்களுடன் பேசுவதற்கு அல்லது ஏனைய வளர்ந்தோருடன் பேசுவதற்கு ஊக்குவிப்புகள்.

ஆக்கபூர்வமான அனுபவங்களில் பிள்ளைகள் ஈடுபட உதவுங்கள்:

போட்டியைவிட ஒத்துழைப்பை வளர்க்கும் செயற்பாடுகளில் பிள்ளைகளை ஈடுபட வைத்தல் சுயமதிப்பை வளர்க்க உதவியாக இருக்கும். உதாரணமாக, ஒரு வளர்ந்த பிள்ளை தன்னை விட வயதில் குறைந்த பிள்ளைக்கு ஒரு புத்தகத்தை வாசிக்க உதவும்போது அது இரு பிள்ளைகளுக்கும் உதவுவதாக அமையும். உங்களது சமூகத்தில் தன்னார்வ பணிகளில் ஈடுபடுவதும் பங்காற்றுவதும், இதில் ஈடுபடும் ஒவ்வொருவரினதும் சுயமதிப்பில் சாதகமான விளைவை ஏற்படுத்தும்.

நிபுணத்துவ உதவியைப் பெறல்:

உங்கள் பிள்ளை சுயமதிப்பு குறைவாக உணர்வதாக நீங்கள் சந்தேகித்தால், நிபுணத்துவ உதவியைப் பெறுவதைக் குறித்து கவனம் செலுத்துங்கள். பிள்ளை மற்றும் வளரிளம் பருவத்தினருக்கான சிகிச்சையாளர்களும் ஆலோசகர்களும் பிள்ளைகள் அவர்களது பாடசாலையிலும் வீட்டிலும் எதிர்நோக்கும் பிரச்சனைகளை சமாளிக்கும் வழிகளை இனங்காண்பதற்கு உதவுவதன் மூலம், அவர்கள் தம்மைப் பற்றி நல்ல முறையில் எண்ணுவதற்கு உதவுவர்.

பிள்ளைகள் பெற்றுக் கொள்ளும் நிபுணத்துவ சிகிச்சையானது அவர்கள் தம்மையும் தம்மைச் சுற்றிய உலகையும் பற்றி நடைமுறைச் சாத்தியமான வழியில் நோக்குவதற்கும் பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதற்கும் உதவும். தங்கள் பிரச்சனைகளை தாங்களே எப்படித் தீர்ப்பது எப்போது உதவி கேட்பது என்பதை அறிவது நன்மை பயக்கக்கூடிய சுயமதிப்பிற்கு உதவும்.

பிள்ளைகள் யாராக இருக்கிறார்களோ அதனைக் குறித்து அவர்கள் திருப்தி கொள்வதுடன் அவர்களது செயல்களுக்கு அவர்களே பொறுப்பெடுத்துக் கொள்வதும் ஆரோக்கியமான சுயமதிப்பின் அறிகுறியாகும். பிள்ளைகளுக்கு அன்றாடம் உணவும் உடையும் கொடுப்பது போல் சுயமதிப்பை பெற்றோர் கொடுக்க முடியாது. பிள்ளைகளின் சுயமதிப்பை வளர்ப்பதற்கு பெற்றோர் பங்களிப்பதே பிள்ளைகளுக்கு அவர்கள் கொடுக்கக்கூடிய மிகப்பெரிய வெகுமதியாகும்.

உசாத்துணை:

- http://kidshealth.org/parent/emotions/feelings/self_estem.html#
- <http://www.todaysparent.com/family/parenting/how-to-build-your-childs-self-esteem/>

jeevathisairajah@thaiveedu.com



தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.

விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422



WE PROVIDE MORTGAGE SOLUTIONS FOR EVERYONE!

- ▶ Purchase
- ▶ Refinance
- ▶ Pre Approvals
- ▶ Self Employed
- ▶ Debt Consolidation
- ▶ New Immigrant
- ▶ Equity Lines of Credit
- ▶ 1st, 2nd, 3rd Mortgages.



Call Now : 416-505 7333

Visit us at www.lenderhub.ca

LOW RATES STARTS AT 2.79 FOR 5 YEAR FIXED & 2.35 FOR 5 YEAR VARIABLE



Piraba Ratnam

Mortgage Agent / Mortgage Alliance
 LIC # M13001215
 10 Milner Business Court, Suite 401
 Toronto, Ontario, M1B 3C6

We have solutions for everyone! 10 Milner Business Court, Suite 401
 Scarborough, ON M1B 3C6

Markham \$588,800 3 Bedrooms: Washroom:3	Scarborough \$569,880 3+1 Bedrooms: Washroom:3	Scarborough \$649,888 4+2 Bedrooms: Washroom: 4	Scarborough \$539,000 3+2 Bedrooms: Washroom:2
Scarborough \$499,900 4+1 Bedrooms: Washroom:4 New Condos With VIP Price www.NewCondoInGta.com	Scarborough \$629,900 4 Bedrooms: Washroom:3	Scarborough \$428,800 3 Bedrooms: Washroom:3	Markham \$649,900 3+1 Bedrooms: Washroom: 4
Markham \$888,800 4+1 Bedrooms: Washroom:5	Markham \$699,900 4 Bedrooms: Washroom:3	Markham \$999,900 4+2 Bedrooms: Washroom: 6	



Krish Sivapatham
 Sales Representative
 Direct : 416-895-4457
krishhome.ca
Independently Owned and Operated, REALTOR

59 HOUSES **SOLD BY KRISH**
 MAY 2013 TO MAY 2015
Top 5% Sales Rep in Canada
 2010, 2011, 2012, 2013 & 2014
HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage
 205 - 7 Eastvale Dr Markham, ON, L3S 4N7
 Bus:905-201-9977 Fax: 905-201-9229

வாகனப் பராமரிப்பு

உங்கள் வாகனத்தைப் பேணிப் பராமரிப்பதற்கான சில உபயோகக்குறிப்புகள்:

ஒரு மோட்டார் வாகனத்தை வாங்குவதைவிட அதை பேணி பராமரிப்பது தான் மனதை தடுமாறச் செய்யும் விடயம் என்பது மோட்டார் வாகனங்களைப் பற்றி நிலவும் ஒரு உண்மை அல்லாத பிரபலமான செய்தியாகும். இந்த செய்தி உண்மை என்று பலரும் ஒப்புக் கொள்வார்கள். ஆனால் இது உண்மையில் ஒரு கட்டுக்கதை. ஏனென்றால் வாகனத்தை பேணி பராமரிப்பது அவ்வளவு கஷ்டமான வேலை ஒன்றும் அல்ல. ஒரு காரை நல்ல நிலையில் வைத்திருப்பதற்கும் மற்றும் அதை பேணி பராமரிப்பதற்கும் இடையே நெருக்கமான தொடர்பு உண்டு. இதை நீங்கள் மனதில் வைத்தாலே போதும் உங்கள் கார் அதன் வாழ்நாள் முழுவதும் எந்தவித தொந்தரவும் இல்லாமல் ஓடும். உங்கள் காரை முழுவதும் நீங்கள் பேணி பாதுகாக்க வேண்டியது அவசியம். உங்கள் பிரியமான வாகனத்தை நீங்கள் பேணி பராமரிப்பதற்கு இங்கு சில உபயோகக் குறிப்புகளைப் பார்ப்போம்.

மோட்டார் வானத்தின் என்ஜின் (Automobile Engine)

என்ஜின்:

இது உங்கள் வானத்தின் இதயம் போன்றது. நீங்கள் உங்கள் வாகனத்தை பழுதுபார்க்க கொண்டு செல்லும் (servicing) ஒவ்வொரு நேரத்திலும் என்ஜினை முழுவதும் பரிசோதனை செய்யும்படி உங்கள் Mechanic (மோட்டார் வாகன இயந்திரத் தொழில் வல்லுனரை) அறிவுறுத்துங்கள்.

என்ஜின் coolant:

என்ஜின் சரியான வெப்பநிலையில் இருக்க வேண்டியது மிக அவசியம். அதற்கு உங்கள் என்ஜின் coolant சரியான அளவில் நிரம்பி இருக்க வேண்டும். அது குறைவான அளவில் இருந்தால் உங்கள் மோட்டார் வாகனத்தின் என்ஜின் விரைவாக சூடாகிவிடும்.

Timing Belt:

Timing Belt மென்மையாக இயங்கும்படி செய்யுங்கள். அப்படி இயங்கவில்லை என்றால் புதிதாக ஒன்றை மாற்றி விடுங்கள் இல்லை யென்றால் உங்கள் என்ஜின் கட்டும் சேதம் அடைந்து உங்களுக்கு அதிக செலவை வைத்துவிடும்.

oil:

என்ஜினிற்கு வேண்டிய oil இன் அளவை

தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594

Tel: 416-646-3422

நிர்ணயங்கள். என்ஜினின் இயக்கம் சீர்குலையாமல் இருப்பதற்கு அது மிக உதவும். உங்கள் மோட்டார் வாகனத்தின் என்ஜின் நேர்த்தியாக இயங்கினால் தான் அது நீண்ட காலம் நீடித்து உழைக்கமுடியும்.

Radiator:

Radiator சுத்தம் செய்யுங்கள். உங்கள் radiator லுள்ள அழுக்குகள் மற்றும் தூசுகளை அகற்ற ஒரு மென்மையான brush கொண்டு சுத்தம் செய்யுங்கள். ஏதாவது detergent திரவம் கொண்டு radiator ன் வெளிப்புறத்தை கவனமாக சுத்தம் செய்யுங்கள். (என்ஜின் மிக சூடாக இருக்கும் போது அதன் மீது ஒரு போதும் தண்ணீரை தெளிக்காதீர்கள். இதனால் வேண்டத்தகாத விளைவுகள் ஏற்பட்டு உங்கள் காரின் என்ஜின் சேதமடையலாம்.)

Air cleaner:

Air cleaner ஐ பரிசோதியுங்கள்: உங்கள் air cleaner ஐ அடிக்கடி பரிசோதனை செய்வ-



தன் மூலம் உங்கள் காரை சுறுசுறுப்பாக இயங்க வைக்கமுடியும்.

பயன்படுத்தாமல் நிறுத்தி வைக்காதீர்கள்:

உங்கள் பிரியமான வாகனம் நீண்ட ஆயுளுடன் நிலைத்து இருப்பதற்கு நீங்கள் பயன்படுத்தாமல், அதை நிறுத்தி வைக்காமல் இருந்தாலே போதும். நீண்டகாலம் அது நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்தால், என்ஜினின் மாறுபட்ட பகுதிகளுக்கும் oil சென்றடையாமல் இருக்கும்.

முறையாக எண்ணெய் விடுதல் (Automobile Lubrication System)

Lubrication:

Lubrication செயல்திறனை மேம்படுத்துவதில் ஒரு முக்கிய பங்கு ஆற்றுகிறது. உங்கள் காருக்கு அடிக்கடி கிரீஸ் அல்லது எண்ணெய் போடுவதன் மூலம் நீங்கள் அதை சுலபமாக ஓட்டிச் செல்ல முடியும் மற்றும் காரின் இயந்திர பகுதிகளில் செலுத்தப்படும் அழுத்தமும் மிகவும் குறைவாக இருக்கும்.

Oil மாற்றுங்கள்:

ஒர் ஒழுங்கான முறையில் நீங்கள் Oil ஐ மாற்றுங்கள். அதனால் உங்கள் வாகனத்தின்

செயல் திறன் அதிகரிக்கும்.

Oil filter:

உங்கள் Oil filter ஐ மாற்றுங்கள். எண்ணெயில் ஏதாவது அழுக்குகள் கலந்திருந்தால் அவை என்ஜினுக்குள் புகுந்து அதன் இயக்கத்தை தடை செய்ய நேரிடலாம். ஆகையால் உங்கள் சேதமடைந்த Oil filter ஐ நீங்கள் மாற்றிவிட்டு, அதற்கு பதிலாக புதிதாக ஒன்றை பொருத்தினால், உங்கள் என்ஜினுக்கு சேதம் ஏற்படாது.

Crankcase:

crankcase ல் மிதமிஞ்சிய அளவில் எண்ணெய் நிரப்பாதீர்கள். Crankcase ல் மிதமிஞ்சிய அளவில் எண்ணெய் நிரப்பப்பட்டால், வாகனத்தின் என்ஜின் சேதமடைந்து விடும்.

மிதமிஞ்சிய அளவில் எண்ணெய் நிரப்பப்பட்டால் spark plug கள் அழுக்காகி சேதமடைய நேரிடும். மிதமிஞ்சிய அளவில் ஏதாவது

எண்ணெய் நிரப்பப்படும் போதும் மற்றும் வெப்பமடையும் போதும் spark plug கள் பாதிப்படைய நேரிடும்.

எந்த மசகு எண்ணெய்களையும் மிதமிஞ்சிய அளவில் மோட்டார் வாகனங்களுக்கு விடாதீர்கள். விடக்கூடாது.

Power steering fluid

Power steering fluid உரிய அளவில் உள்ளதா என்பதை அடிக்கடி சோதனை செய்யுங்கள். அத்திரவம் எப்பொழுதும் சரியான அளவில் இருக்கவேண்டும்.

உங்களிடம் பரிந்துரை செய்யப்பட்ட Power steering fluid ஐ மட்டுமே எப்போதும் உபயோகிப்புகள்.

மோட்டார் வாகனத்திற்கு தேவையான சிறுவிடயங்கள்

கழுவிச் சுத்தம் செய்யுங்கள்:

உங்கள் காரை நீங்கள் ஒழுங்காக கழுவிச் சுத்தம் செய்யும்போது அது வருடம் முழுவதும் புத்தம் புதியதாக காட்சியளிக்கும். பறவைகளின் எச்சங்கள், அழுக்குகள், தூசுகள், பூச்சிகள் முதலியவை உங்கள் வாகனத்தின் மீது நிரந்தரமான கறைகளை ஏற்படுத்தி



இருக்கும்.

சிறிய கீறல்களை அகற்றிவிடுங்கள்:

நீங்கள் சிறிய கீறல்கள் தானே என்று புறக்கணித்தால், நீண்ட காலம் சென்றபின் அவை அதிக செலவை வைக்கும் விடயமாக மாறிவிடும். உங்கள் வாகனத்திற்கு நீங்கள் அடுத்த பராமரிப்பு பணியை தொடங்கும் போது, அதன் மீதுள்ள கீறல்களை எல்லாம் அகற்றி விடுங்கள்.

மெழுகு பூசுவது:

உங்கள் காருக்கு நீங்கள் மெழுகு பூசுவது மிக முக்கியமான விடயம். அப்போது தான் உங்கள் கார் பளபளப்புடன் மின்னும். ஒழுங்கான கால இடைவெளிகளில் உங்கள் காருக்கு நீங்கள் மெழுகுபூசுவது அவசியம். நீங்கும் பூசும் மெழுகு, Paint ஐயும் ஒரு கவசம் போன்று பாதுகாக்கும்.

உட்புறபகுதிகளை சுத்தமாக வைத்திருங்கள்:

உங்கள் காரின் உட்புறபகுதிகளை மிக சுத்தமாக வைத்திருங்கள். உங்கள் காரிலுள்ள தரை mats கள், இருக்கைகளின் கீழ் உள்ள பகுதிகள், hand brake கள், pedal கள் அல்லது dash board ஐ சுற்றியுள்ள இடங்களை ஒரு vacuum cleaner கொண்டு நன்றாக சுத்தம் செய்யுங்கள்.

இருக்கை உறைகள்:

இருக்கை உறைகளை சுத்தமாக வைத்திருங்கள். எந்த வாகனத்தின் upholstery களை சுத்தம் செய்வதற்கு cleaning sponges மற்றும் அது போன்ற மற்ற பொருள்களையும் மற்றும் கருவிகளையும் பயன்படுத்துவது சிறந்த தீர்வு.

காரிலிருந்து வீசும் புளித்த வாசனை:

உங்கள் காரிலிருந்து ஒரு மாதிரியான புளித்த வாசனை அடிப்பதை நீங்கள் அடிக்கடி உணர்ந்திருப்பீர்கள். அனேகமாக இந்த மாதிரியான வாசனை உங்கள் Air conditioner லுள்ள காற்றோட்டத் திறப்புகளை சுத்தம் செய்த பிறகு ஏதாவது வாசனை திரவம் தெளியுங்கள்.

wind shield wiper:

உங்கள் காரின் windshield wiper களை பேணி பராமரியுங்கள். தேவைப்பட்டால் அவற்றை புதிதாக மாற்றுங்கள்.

கண்ணாடி:

கண்ணாடிச் சட்டங்கள் மற்றும் கண்ணாடியை எப்பொழுதும் சுத்தமாக வைத்திருங்கள். சுத்தமான கண்ணாடி உங்கள் காருக்கு புத்தம் புதிய காட்சியை அளிக்கும். Lint மற்றும் scratch free micro fibre towel கொண்டு உங்கள் காரை மிக சுத்தமாக நீங்கள் துடைக்க முடியும்.

athesan.sarvananthan@thaiveedu.com



RESIMPLY SOLUTION SERVICES LTD

கடன் தொல்லைகளிலிருந்து உங்களின் நிம்மதியான வாழ்வை மீண்டும் பெற்றிட சிறந்த ஆலோசனைகளுக்கு அழையுங்கள்.

உதயா அசோக்
Certified Credit Counsellor

- ☑ உங்கள் வருமானத்திற்கும் மேல் அதிகமாக மாதாந்த கடன் அட்டை (Credit Card) கட்டணம் உள்ளதா?
- ☑ கடன் அட்டைக்கு (Credit Card) மாதா மாதம் கட்டணம் செலுத்தியும் கொடுக்க வேண்டிய தொகையில் சூறையாடல்களை என்ன மன அழுத்தமா?
- ☑ உங்களின் கடன்கள் (Unsecured Debts) அனைத்தையும் ஒன்றுபடுத்தி உங்கள் வருமானத்திற்கு ஏற்றவாறு மாதாந்தம் ஒரு கட்டணமாக செலுத்த வழிவகுத்தத் தருகின்றோம்

416.997.0588



சக்தி என்றால் காப்புறுதி



காப்புறுதி துறையில்
'32' வருட முழுநேர
உன்னதமான, நெறியான சேவை
'சகல காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதி'

- இதுவரை 11,000 இற்கு மேற்பட்ட திருப்திகரமான வாடிக்கையாளர்கள்.
- 250 துரித காப்புறுதி இழப்பீடுகள்.
- ஏறத்தாழ 50 நிரந்தர, பகுதி ஊன இழப்பீடுகள்.
- பாரபட்சமின்றி எந்த நிறுவனத் திட்டமாக இருப்பினும் தெளிவான, துல்லியமான, இலகுவில் கிரகிக்கும் வண்ணம், பொறுமையான விளக்கம்.
- பல்வேறு நிறுவனங்கள் மூலம் சிறப்பு விருதுகள் பெற்ற பெருமை.
- எவ்வித வருத்தங்கள் இருப்பினும் அதற்கேற்ப தகுந்த காப்புறுதி திட்டங்கள் அளிக்கும் திறமை.
- உங்கள் காப்புறுதி மனுப்பத்திரம் ஏதாவது நிறுவனம் மூலம் நிராகரிக்கப் பட்டாலும் தகுந்த காப்புறுதி திட்டம், நிறுவனங்களின் நிபந்தனைக்கு அமைய நிச்சயமாக, உறுதியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- உடனே அமுலுக்கு கொண்டுவரும் மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள்காப்புறுதி.

மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள் காப்புறுதி

- 85 வயதிற்குட்பட்ட எவரும் \$600,000 வரை மனுச்செய்யலாம்.
- சலரோகம், சலரோக தடுப்பூசி, மாரடைப்பு, இரத்த அழுத்தம் (BLOOD PRESSURE), கொழுப்பு சத்து கூடியுள்ளவர்கள் (HIGH CHOLESTEROL).
- பகுதி ஊனம், நிரந்தர ஊனம் உள்ளோர்.
 - மற்ற காப்புறுதி நிறுவனங்களினால் நிராகரிக்கப்பட்டோர்.
 - நிறை கூடியுள்ளோர் (OVER WEIGHT)
 - அதிகூடியதான கை கால் வலி, மூட்டு வலியுள்ளோர்.

உங்கள் வருத்தங்களை பொறுத்து, நிலவரத்தை பொறுத்து தகுந்த காப்புறுதி திட்டத்தை நிச்சயமாக அளிக்க நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருவரும் நிராகரிக்கப்படமாட்டார்கள்.

சக்திவேல்

416.706.3530, 905.763.8912

Fax: 905 428 9307 Email: george14@sympatico.ca

மன்னிக்கவும்!

வாகனக் காப்புறுதி (Car Insurance), தீ காப்புறுதி (Fire Insurance) செய்வதில்லை!

வீடு வாங்க விற்க

SELLING/BUYING REALESTATE



(MARKHAM & DENISON)

OUR FREE SERVICES

- * Home Staging
- * Professional Photos & Virtual Tours
- * Market Evaluation
- * Open House & Feature Sheets
- * Sale Signs & Direction Signs
- * Renovation Arrangement
- * Full MLS Listing Service
- * Weekly Media Advertisement

LIST WITH KATHIR & START PACKING, VERY LOW COMMISSION

FREE CLOSING COST ON DIRECT SALE,
CALL FOR DETAILS PLUS GET
LOWEST MORTGAGE RATE

FREE MARKET
EVALUATION

BUY WITH KATHIR & START MOVING.

HomeLife/Future Realty Inc.,
Brokerage *Independently Owned and Operated
O: (905)201-9977 F: (905)201-9229
205-7 Eastvale Dr., Markham, Ont, L3S 4N8



Some condition apply

Kathir Kathirgamanathan B.A.,

Real Estate & Mortgage Broker

Dir: 416-230-6462



கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி

கனடாவில் நாம் ஒரு உன்னதமான பொது வைத்தியப் பாதுகாப்பு முறையை (Public Healthcare System) ஏற்படுத்தியுள்ளோம். வைத்திய சேவைகளுக்காக நீண்ட நேரம் காத்துக்கொண்டிருக்க (long waiting times) வேண்டும் எனச் சிலர் குறை கூறும் அதே வேளை பொது வைத்தியப் பாதுகாப்பு முறைக்கு மாற்றான முறையில் இதைவிடக் கூடிய பிரச்சினைகள் பல உண்டு என்பதை ஒரு சிலராலேயே மறுக்கமுடியும். கடந்த பல வருடங்களாக அரசாங்கம் வைத்தியச் செலவுகளைக் குறைப்பதற்காக பல நடவடிக்கைகள் எடுத்துள்ள வேளையில், பொது மக்களில் மிகவும் குறைந்த எண்ணிக்கையாளர்களால் மட்டுமே வைத்தியக் காப்புறுதியை எடுக்கக்கூடிய பண வசதி இருக்கிறது.

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி என்பது உங்கள் காப்புறுதிப் பத்திரத்தில் உள்ள டக்கப்பட்டுள்ள கொடிய நோய்களில் ஒன்று ஏற்பட்டுவிட்டது என்று அடையாளம் காணப்படும் பட்சத்தில் அந்த ஒப்பந்தத்தின்படி வைத்தியச் செலவுகளுக்கான ஒரு தொகைப்

பணத்தைப் பெற்றுத்தரும் ஒரு ஒப்பந்தம். புற்றுநோய், மாரடைப்பு(heart attack), பக்கவாதம் (stroke) என்பன பொதுவாக உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள நோய்களாகும். ஒரு தலைமுறைக்கு முன்னர் இந்த நோய்கள் மரணத்தை ஏற்படுத்தின. ஆனால், இப்பொழுதெல்லாம் பலர் சிகிச்சை பெற்று வாழ்கிறார்கள். உதாரணமாக மாரடைப்புக்கும் பக்கவாதத்திற்குமான அறநிறுவனத்தின் (Heart and Stroke Foundation) இணையத்தளத்தின்படி நால்வரில் ஒருவருக்கு இருதயம் சம்பந்தமான நோய்கள் ஏற்படுகிறது என்றும் அதில் 95 சத வீதமானவர்கள் (95%) முதலாவது மாரடைப்பிலிருந்தும் (First Heart Attack) தப்பிப்பிளைத்து உயிர் வாழ்கிறார்கள் என்பது புள்ளிவிபரம்.

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதியும் நீண்ட கால பாதுகாப்பு மற்றும் இயலாமைக்கான காப்புறுதியைப் (long-term care) and disability insurance) போல் நன்மைகள் வாழும்போதே கிடைக்கும். காப்புறுதி செய்யப்பட்டவர் வாழும்போதே அப் பத்திரத்தின் மூலம் பணத் தொகையைப் பெறுவதால் தான் அதை 'வாழும்போதே கிடைக்கும் நன்மைகள்' எனக் குறிப்பிடப்படுவதுண்டு.

காப்புறுதியைப் பற்றி எண்ணும்பொழுதோ / பேசும்போதோ அதிகமானோர் மனதில் கொள்வது ஆயுள்காப்புறுதியை மட்டும் தான். ஆயுள்காப்புறுதி ஒன்றின் நன்மையை குடும்பத்தினர் (கணவன் / மனைவி / பிள்ளைகள்) தான் பெறமுடியும். ஆனால், கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி, நீண்ட காலப் பாதுகாப்புக்கான காப்புறுதி (long term care insurance) மூலம் ஒருவர் தனது வாழ்நாளிலேயே அதன் பயனை அனுபவிக்க முடியும்.

எல்லாக் கொடிய நோய்களுக்கான காப்

புறுதிகளும் ஒரே மாதிரியானவையல்ல. அத்துடன், காப்புறுதி நிறுவனம் ஒவ்வொன்றினதும் வேறுபட்ட சிறப்பு அம்சங்களையும் (features) நன்றாக விளங்கிக்கொள்வது மிகவும் முக்கியம். சில கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதிப் பத்திரம், காப்புறுதி செய்தவர், தான் ஒரு குறிப்பிட்ட வயதையடையும் போது, அது மேலும் தேவைப்படாது என நினைத்தால் அவர் மாதாந்தமாகச் செலுத்திய முழுத் தொகையையும் திரும்பப் (return of premium) பெறமுடியும் என்ற தெரிவு (option) உண்டு.

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி வைத்திருக்கும் ஒருவர் ஒரு விபத்தால் மரணமடைய நேரிட்டால் இக் காப்புறுதிப் பத்திரத்திற்கு என்ன நடக்கும்? அதிகமாக எல்லாத் தருணங்களிலும் அவர் காப்புறுதிக்காக மாதாந்தம் செலுத்திய முழுத்தொகையையும் நன்மையைப் பெற உரித்துடையவர் எனப் பெயர் குறிப்பிடப்பட்டவருக்குத் (designated beneficiary) திரும்பவும் செலுத்தப்படும். அடிப்படையில் ஒரு கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி மூலம் மனநிம்மதி இலவசமாகக் கிடைக்கிறது.

இன்றைய காலகட்டத்தில் ஒரு சில காப்புறுதி நிறுவனங்கள் ஆயுள்காப்புறுதியுடன் இணைந்த கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதியையும் வழங்குகின்றனர். அதாவது, உங்கள் ஆயுள்காப்புறுதியின் தொகையில் ஒரு பகுதியை கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதியாக ஒதுக்க இடமளிக்கிறது. அத்தகைய பாதுகாப்பை வைத்திருக்கும் ஒருவர் கொடிய நோய்களில் ஒன்றுக்கு ஆளாகும் போது, ஒதுக்கப்பட்ட தொகையை தனது வாழ்நாளிலேயே பெறமுடியும். அதே வேளை அவர் கொடிய நோய்க்கு ஆளாகாமல் மரணிக்கும் போது முழுத்தொகை

குணா துரைசிங்கம்

- ஆயுட்காப்புறுதி முகவர்



யும் ஆயுள்காப்புறுதித் தொகையாக அவரது குடும்பத்தினருக்கு வழங்கப்படும்.

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி ஒரு சிறந்த முன்சூட்டிய பாதுகாப்புப் பத்திரம் (protective policy). அது பொது வைத்தியப் பாதுகாப்புத் திட்டம் (public healthcare plan) அளிக்காத பல நன்மைகளை அதாவது தனிப்பட்ட வீட்டிலிருந்தே கவனிக்கும் திட்டம் (private homecare), பிடித்து விடுதல், உடற்பயிற்சி ஆகிய முறைகளில் பிணியீர்க்கும் முறை (physiotherapy) அல்லது நோயிலிருந்து குணமடையச் செய்யும் உதவி (recovery aids) ஆகியவற்றில் உள்ளடக்கப்படாத மேலதிகச் செலவுகளுக்கான கொடுப்பனவுகளைத் தருகிறது. உங்கள் கடன்களைத் தீர்க்கவும் உங்களுக்கு நேர்ந்த வேலை செய்யும் சக்திக் குறைவால் ஏற்பட்ட வருமானக் குறைவையும் ஈடு செய்யவும் பயன்படுத்தலாம்.

கொடிய நோய் ஒன்றிற்கு உள்ளாகவேண்டும் என்று யாரும் திட்டம் போடுவதில்லை. ஆனால், அத்தகைய பாதுகாப்பொன்றை வைத்திருப்பதின் மூலம் கொடிய நோய் ஒன்றிற்கு ஆளாகும் போது பணத்தைப் பற்றிய கவலைகள் இல்லாமல் 'விரைவில் குணமடைய வேண்டுமே' (getting better) என்பதில் கவனத்தைச் செலுத்தமுடியும்.

guna.thuraisingham@thaiveedu.com



தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய

விமர்சனங்களை

எதிர்பார்க்கின்றோம்.

விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர்

ஆரோக்கியமான

பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594

Tel: 416-646-3422

People don't plan to fail, but they do fail to plan

You don't have to take life the way it comes to you...
You can design your life to come to you the way you want!

நானை நம் கையில்
இன்றே செயற்படுங்கள்

As an Independent Insurance Broker,
I will shop around for you and get you the best rate...

Guna Thuraisingham M.A.Sc.(Eng.), P.Eng.
Independent Insurance Advisor

Dir: 416 528 1407

Tel: 905 230 4986 | guna@gtbrokers.ca

www.gtbrokers.ca

Super Visa Insurance

Disability Income Insurance

Critical illness Insurance

Mortgage Insurance

No medical exam Life Insurance

Permanent Life Insurances

Term Life Insurance

Travel & Visitor Insurance

RRSP Loan / Investment

RESP

Super Visa
Insurance
100% Refund



சரசோதிமாலை நூல் அறிமுகவிழா

ஈழத்தில் ஆக்கம் பெற்ற முதலாவது தமிழ்நூல் என்ற பெருமையைப்பெறும் சரசோதிமாலை, தம்பதெனிய இராச்சியத்தை ஆண்ட இரண்டாம் பண்டிதபராக்கிரமபாகு (நான்காம் பராக்கிரமபாகு) கேட்டுக்கொண்டதற்கிணங்க தெய்வேந்திரமுனையில் அமைந்திருக்கும் விஷ்ணு கோவிலை நிர்வகித்த போசராசபண்டிதர் இயற்றியதாகும். இந்நூல் கி.பி. 1310ஆம் ஆண்டு ஜன் மாதம் பத்தாம் திகதி புதன்கிழமை பராக்கிரமபாகுவின் அரச சபையில் அரங்கேற்றம் கண்டது. மேற்படி சோதிட நூலை ஆராய்ந்த கலாநிதி பால. சிவகடாட்சம் அவர்கள் 'சரசோதிமாலை ஒரு சமூகப் பண்பாட்டு பார்வை' என்னும் தலைப்பில் சென்னையில் உள்ள உலகத்தமிழாராய்ச்சி நிறுவனத்தில் ஓர் ஆய்வுச் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார். இந்தச் சொற்பொழிவை ஒரு நூலாக உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ளது.

இந்நூலுக்கு உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனத்தின் இயக்குநர் முனைவர் கோ. விசயராகவன், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் முன்னாள் தமிழ்த்துறைப் பேராசிரியர் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக வேந்தரும் தகைசார் வரலாற்றுத்துறைப் பேராசிரியருமான கலாநிதி சி. பத்மநாதன் மற்றும் குடவாயில் பாலசுப்பிரமணியன் ஆகியோர் அணிந்துரைகள் எழுதியுள்ளனர். மேற்படி ஆய்வு நூலுடன் கூடவே சரசோதிமாலையின் புதிய பதிப்பு ஒன்றையும் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ளது.

மேற்படி இரண்டு நூல்களினதும் வெளியீட்டுநிகழ்வு தமிழர் தகவல் ஆசிரியர் திரு. எஸ். திருச்செல்வம் அவர்களின் தலைமையில் 2015 ஜன் மாதம், ஏழாம் திகதி, ஞாயிறுக்கிழமை பவதாரணி கலைக்கோவில் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. செல்வி சத்தியசங்கவி முகுந்தனின்

தமிழ்த்தாய் வாழ்த்துடன் விழா ஆரம்பமாகிற்று. கண்ணன் ஐயர் (ஸ்ரீதரக்குருக்கள் - சந்திர மவுலீஸ்வர ஆலயம்) அவர்கள் மங்கல விளக்கேற்றிவைத்து ஆசிவழங்கினார்.

இவ்விழாவில் கவிஞர் கந்தவனம், திரு சிவபாலு மாஸ்ரர், எழுத்தாளர் திரு. என்.கே. மகாலிங்கம், முனைவர் பார்வதி கந்தசாமி, டாக்டர் இலம்போதரன் ஆகியோர் கலந்துகொண்டு சிறப்புரைகள் நிகழ்த்தினர். யாழ்ப்பாணம் சென்ற ஜோன்ஸ் கல்லூரியின் முன்னாள் ஆசிரியர் திரு. தவராஜலிங்கம், திருமதி. செல்வி ஸ்ரீதரக்குருக்கள், சரவணையூர் சேவா மன்றத் தலைவர் திரு. எஸ். சண்முகராஜா ஆகியோர் சிறப்புப்பிரதினைப் பெற்றுக்கொண்டனர். திரு. தீவகம் இராஜலிங்கம் அவர்கள் வாழ்த்துக் கவி வழங்கினார். இலக்கிய ஆர்வலர் பலரும் இந் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்தனர்.



வீடு வாங்க விற்க



Kuga Raveendrarajah
Real Estate Broker
Dir: 416-843-8585



\$459,000
Brimley / Finch
4 Bedrooms 3 Washroom
Basement Finished



\$223,000

Mccowan/Sheppard
3 Bedrooms 2 Washroom
Upgrade Kitchen



Mathan Selvendarakumaran
Sales Representative
Dir: 416-625-2870

சேஸிபிள் அடையாளம் அழகானதோர் வீடு

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage*
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6



Bus: 416-298-3200

*Independently Owned and Operated, Member

உயில்கள்

நீங்கள் 18 வயதுக்கு கூடிய கனேடியர்களில் உயில் எழுதாத 50% மானோரில் ஒருவரா? அப்படியானால் நீங்கள் இதை தொடர்ந்து படிப்பது நல்லம். ஒரு அடிப்படை உயில் எழுத வழக்கறிஞருக்கு கொடுக்கும் \$100, உங்களுக்குப்பின் உங்கள் குடும்பத்துக்கு ஏற்படும் செலவு, மன உலைச்சல் என்பதை கவனிக்கும்போது கட்டாயமாக \$100, டொலருக்கு கஞ்சப்பட்டு உயிலை தயாரிக்காமல் இருந்திருக்கமாட்டீர்கள், ஆனால் அப்படி செய்வதன் தீமை அறியாதிருப்பது தான் காரணம் எனவே தொடர்ந்து வாசியுங்கள்.

பலர் உயில்கள் எழுதாமலே முக்கிய காரணி தம்மிடம் அப்படி என்ன செல்வம் இருக்கிறது என்ற எண்ணமே. உண்மை யாதெனில் எல்லாரும் எவ்வளவு செல்வம் உண்டு என்பதல்லாமல் ஒரு உயில் தயாரித்து வைப்பதவசியம்.

உங்கள் சொந்த உயில் இல்லாத வேளையில் உங்கள் சொத்து யாவும் மாகாண சட்டத்துக்கமைய பிரித்துக் கொடுக்கப்படுவதுடன் அந்தச் சேவைக்காக பணமும் அறவிடுவார்கள். சுருக்கமாக சொல்வதானால் அரசு உங்கள் உயிலை எழுதும் என்று கூறலாம். உங்கள் விருப்பத்துக்கமைய உங்கள் செல்வம் செல்ல சிக்கல் இல்லாத வழிமுறைதான் உயில்.

உயில் இல்லாத வேளையில் உங்கள் வாரிசுகள் நீங்கள் விரும்பிய பங்கு செல்வத்தைப் பெறாமல் அரசு முன்கூட்டியே அமைத்துள்ள சட்டப்படி பெற்றுக்கொள்வர். மேலும் இக்காரியத்தை செய்ய நியமிக்கப்படுபவருக்கும் பணம் கொடுக்கப்படும். ஏன் உயில் எழுதிவைத்திருப்பது அவசியம் என்று தெளிவுபடுத்த நான் உங்களுக்கு ஒன்பது காரணங்களைத் தருவேன்.

காரணம் 1
உங்கள் பொருள் உயில் இருப்பதன் மூலம் நீங்கள் விரும்பியவருக்கு சென்றடைவதை உறுதிப்படுத்தும்.

காரணம் 2
குழந்தைகள் / பேரக்குழந்தைகள்.
ஒரு உயில் குழந்தைகள் சிறியவர்களாக இருக்கும் பட்சத்தில் அவருக்கு நீங்கள் விட்டுச்செல்லும் செல்வத்தை பராமரிப்பா

சுகளுக்கிடையில் பங்கிடுவது நீண்ட நாட்கள் எடுக்கும். இதனால் உங்கள் குடும்பத்தவர்களுக்கு பெரும் சிரமம் ஏற்படும்.

காரணம் 4
உயில்கள் திட்டமிட்டு எழுதப்படும் வேளைகளில் எத்தனையோ வீணான வரிகளைத் தடுத்து அப்பணத்தையும் உங்கள் வாரிசுகளே பெறச் செய்யலாம். இதனால் உங்கள் வாரிசுகளுக்கு கூடிய செல்வம் சென்றடையும்.



செந்தூரன் புனிதவேல்
- காப்புறுதி முகவர் -

மனதுக்கு ஆறுதல் ஏற்படும். இல்லாவிட்டால் என்ன செய்வார்களோ என்று யோசித்துக் கொண்டு இருப்பீர்கள்.

காரணம் 7
தேவையற்ற முரண்பாட்டுச் சண்டைகளை தவிர்ப்பவராவீர்கள். வீணாக உங்கள் வாரிசுகள் தமக்குள் சண்டையிடவேண்டியிராது.

காரணம் 8
நீங்கள் ஆறுதலாய் சிந்தித்து உண்மையில் கூடிய பயன்தக்க விதத்தில் மட்டுமல்லாமல், யார் யாருக்கு அதிகம் தேவையோ, அல்லது எப்போ தேவையோ அப்போ அச்செல்வம் சென்றடைய செய்யலாம்.

காரணம் 9
நன்கொடைகள் அதாவது, அறக்கட்டளைகள் போன்றவற்றை ஏற்படுத்தி நீங்கள் சென்ற பின்பும் பல ஆண்டுகள் பயன் உடையதாக உங்கள் செல்வத்தைச் செய்யலாம்.

இங்கு வரும்போது கொண்டு வந்தது ஒன்றுமில்லை. கொண்டு செல்வதும் ஒன்றுமில்லை. இடையில் வந்த செல்வத்தை இடையில் வந்த உறவுகளுக்கு கொடுத்துச் செல்ல உதவுவது உயில்கள். எனவே தவறாமல் அவற்றைச் செய்து வையுங்கள்.

(தமிழாக்கம்: குமார் புனிதவேல்)

senthuran.punithavel@thaiveedu.com

வரும்போது

கொண்டு வந்தது ஒன்றுமில்லை.

போகும்போது

கொண்டு செல்வதும் ஒன்றுமில்லை.

இடையில் வந்த செல்வத்தை

இடையில் வந்த உறவுகளுக்கு

கொடுத்துச் செல்ல உதவுவதே 'உயில்கள்'.

ளரை தெரிவு செய்யும் உரிமையை நீங்கள் உடையவராவீர்கள். உயில் இல்லாத வேளையில் குழந்தைகள் நீதித்துறையின் பகடைக்காய்களாக வந்துவிடுவார்கள்.

காரணம் 3
விவகாரங்கள் விரைவாக தீர்த்துவைக்கப்படும். உயில் இல்லாதவேளைகளில் செல்வத்தை எப்படி பகிர்வது என்பதில் வாதப்பிரதிவாதங்கள் ஏற்பட்டு செல்வத்தை வாரி

காரணம் 5
நீங்கள் உங்கள் உயில்களை எழுதிவைப்பதினால் உங்கள் குடும்பத்தவர்கள் உங்கள் நோக்கம் என்னவாயிருக்கும் என்ற வாதப்பிரதிவாதங்கள் இல்லாமல் எளிதாக உங்கள் ஆசையை நிறைவேற்றக் கூடியதாயிருக்கும்.

காரணம் 6
நீங்கள் உயில் எழுதிவைப்பதால் உங்கள்

LEARN TO DRIVE

Special Training Program

K.C. Driving School

Chasi
647-718-4363, 416-514-0925
drivecar3200@yahoo.ca

TUITION CLASSES

for high school Chemistry and secondary school science

Personal care and exam focused support.

Near Warden and Sheppard

Avvai Vickneaswaran

Bsc (University of Jaffna, Sri Lanka)
PG Dip in Education (Open University of Sri Lanka)

More than 20 years' experience in teaching science and chemistry.

Call **416.356.9383**



INFORCE LIFE

Financial Services Inc.

வண்ணம் தீட்டுவோம் போட்டி

COLOURING CONTEST

Ends July 20, 2015



June 2015 Winners

First Prize Winner
Rumi Karmali



Second Prize Winner
Bakirsha Balakumar



Third Prize Winner
Kshitij Nair



Cut this page and mail it on or before July 20, 2015 to enter the competition.



www.inforcelife.com



10 Milner Business Court, Suite 707
Scarborough ON M1B 3C6

For More Details:

Bus: 416 321 6000

Direct: 416 909 0400

www.inforcelife.com

For kids up to 14 years old only.
Submit the entry by mail or in person.

*Full Name: _____

*Age: _____ *Tel: _____

*Address: _____

*Email: _____

*Parent/Guardian Signature: _____

*Please fill all the details in order to enter the contest. Incomplete entries may not be judged.



Terms and conditions: By entering the Contest, all entrants agree to be bound by the rules of the contest and release INFORCE LIFE Financial Inc. and all parties associated with this Contest from any liability with respect to the contest and the redemption of any Prize. Contest Organizers reserve the right to withhold the Prize or disqualify any Contestant's entry in the event that any Contestant fails or refuses to comply with these contest rules. By entering this contest, Contestants and their legal parents or guardians consent to the Contest Organizers publishing or announcing any Prize winners' name and photograph(s), in future publicity, without permission. All entries become the property of the Contest Organizers and none will be returned. Decision made by the Judges are final. INFORCE LIFE Financial Inc. and their affiliates family members cannot participate in the competition. INFORCE LIFE Financial Inc. and their affiliates family members cannot participate in the competition.

Markham NS Dental

Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

905.472.4111

Open 7 days:

Mon-Sat: 9-8

Sun: 10-5

Dr. Nalini Sutharsan, BDS/DDS
Dental Surgeon

The right time for orthodontic checkup
NOT LATER THAN 7

Early orthodontic allows us to:

- Guide jaw and facial growth
- Guide permanent teeth into favourable position
- Perform treatment without extractions

We offer

- Braces for kids and adults
- Walk-in and emergency
- Sleep dentistry for adults and children
- Family dentistry in a caring environment
- All types of insurance accepted (Welfare, ODSP, Cinot, Healthy Smile etc.)
- 0% finance on braces, Invisalign and major treatment
- We speak your language
- Free consultation
- Easy payment plan available
- Senior and student discounts

New patients, emergencies
and walk-ins always welcome

State-of-the-Art Dental Technology
Family Dentist | Cosmetic Dentist
Braces | Implant

9293 Markham Road, Suite #4, Markham, ON, L6E 1A3
markhamnsdental.com





மார்க்கம் செய்திகள் கவுன்சிலர் லோகன் கணபதி

A Strong Voice for a Diverse Community

Tel: 905.479.7748 Email: lkanapathi@markham.ca www.logankanapathi.com

Happy Canada Day Everyone!



Pan - Am விளையாட்டுப் போட்டிகளை மையப்படுத்திய Global fest நிகழ்வுகள் பற்றிய ஊடக அறிவிப்புகள் மார்க்கம் கலையரங்கில் யூன் 17 அன்று வெளியிடப்பட்டன.

Global fest நிகழ்வுகள் யூலை 11 திகதி முதல் 19 வரை Atos Markham Pan Am Centre (16 Main St Unionville, Markham) இற்கு வெளிப்புறத்தே நடைபெறவுள்ளன. இவை Pan Am நிகழ்வுகளின் சிறப்பை வெளிப்படுத்துவதோடு எமது ஆற்றல்களையும் புலப்படுத்த ஒரு வாய்ப்பாக அமையும். இந்த பெரியளவிலான பல்பண்பாடு சார்ந்த Global fest நிகழ்வுகள் பல மேடைகளிலும் வீதி நிகழ்வுகளாகவும் இடம்பெறவுள்ளன. சமூகத்தோடு இணையவும் எமது ஆற்றல்களை வெளிப்படுத்தவும் இந்த நிகழ்வுகளில் கலந்து கோடையைக் கொண்டாட அழைக்கின்றார் மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் திரு. லோகன் கணபதி அவர்கள்.



Father Michael McGivney உயர் பாடசாலைக்கான உதைபந்தாட்ட உள்ளக அரங்கு அமைப்பதற்கான கால்கோள் நிகழ்வு அண்மையில் நடைபெற்றது. இது 7ம் வட்டார மக்களுக்கு மகிழ்ச்சி தரும் செய்தியாகும்.

விளையாட்டு ஆர்வலருக்கும் மாணவருக்கும் பயன்தரவல்ல இந்த அரங்கு 320x220 சதுர அடி பரப்பளவு கொண்டதாகும். இந்த அரங்க அமைப்புப் பணிகள் செப்டெம்பர் மாதமளவில் நிறைவடையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

JOIN YOUR COUNCILOR FOR A
COMMUNITYBBQ

**JUL 19
12-3PM**

Free food (veg & halal included), face painting, balloon artist, & more!

Featherstone Park (111 Featherstone Ave)
905 479 7748

special thanks to our sponsors

VISION. EXPERIENCE. RESULTS

905) 479-7748 lkanapathi@markham.ca www.logankanapathi.com



**TIME
FOR
SOLUTIONS**

மாதாந்தக் கட்டணங்கள், நீதி நெருக்கடிகளுக்கான தீர்வு காண இதுவே தருணம்

உங்கள் அனைத்து மாதாந்தக் கட்டணங்களையும் ஒவ்வொன்றாக செலுத்துவதை விட, அவை அனைத்தையும் ஒன்று சேர்த்து மீள் அடமானக் கட்டணம் மூலம் செலுத்த முடியும். இதன் மூலம் பெருமளவு பணத்தை சேமிக்க முடியும்.

		Before	After
Mortgage Payment	320,000 @ 5.4%	1,934.67	-
Car Loan	21,000 @ 7.5%	764.25	0.00
Line of Credit	16,000 @ 6.5%	566.67	0.00
Line of Credit 2	12,500 @ 7%	447.92	0.00
Credit Card 1	8,800 @ 12%	352.00	0.00
Credit Card 2	5,200 @ 19%	238.34	0.00
Store Card	3,000 @ 24%	150.00	0.00
New Mortgage payment	386,500 @ 2.8%		1,584.80
Total Dept		386,500.00	386,500.00
Total Payment		4,450.85	1,584.80

இதன் மூலம் மாதாந்தம்
\$2,866.05
சேமிக்க முடியும்

-digi Media Creations-

Suren Nathan

AMP
Mortgage Broker
License# M08004479

Dir. **416-436-1111**

Office. 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
suren@bonafidemortgage.ca,
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



கனடா தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம் இயல் விருது - 2014

கனடா தமிழ் இலக்கியத் தோட்டத்தின் பதினைந்தாவது இயல் விருது விழா வழமைபோல ரொறன்ரோவில் யூன் 13ம் தேதி Radisson ஹோட்டலில் நடைபெற்றது. இவ்விழாவுக்கு கனடிய எழுத்தாளரும் திரைப்பட இயக்குனருமான திரு. டேவிட் பெஸ்மொஸ்கில் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்தார்.

இம்முறை வாழ்நாள் இலக்கிய சாதனைக்கான இயல் விருது பா. ஜெயமோகன் அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது. நவீனத் தமிழின் முக்கிய அடையாளங்களில் ஒருவராகத் திகழும் திரு. ஜெயமோகன் அவர்கள் நாவல்கள், சிறுகதைகள், கட்டுரைகள் விமர்சனங்கள், நாடகங்கள், சினிமா எனப் பல தளங்களில் இயங்கிக் கொண்டிருக்கிறார். திரு. ஜெயமோகன் தன்னைத் தீவிரமாகப் பாதித்த தனது பெற்றோர்களின் மரணங்களை நினவு கூர்ந்து, அதில் இருந்து தனது உரையை 'வாழ்க்கையை ஒரு கணமேனும் விணாக்காது வாழ்வது எப்படி?' என்று விரித்தெடுத்து பேசினார்.

கடுமையான மனக் கொந்தளிப்புக்கு ஆளாகி, தற்கொலை செய்துகொள்ளும் எண்ணத்துடன் ரயில் தண்டவாளங்களில் நடந்து செல்கிறார். அற்புதமான சூரிய ஒளி பரவுகிறது. புதர்களில் ஒரு புழுவைக் காண்கிறார். ஒளி ஊடுருவும் உடல் கொண்ட புழு அது. அந்தத் தருணம் அதன் முழு உடலே ஒளியாக அதன் உச்சத்தை அவர் அறிகிறார். 'உச்சகட்ட நெருக்கடியில் இயற்கை புன்னகைக்கும்'

என்றுணர்ந்து 'இனி ஒருபோதும் வாழ்வில் சோர்வடைவதில்லை. ஒரு கணத்தையேனும் விணாக்குவதில்லை.' என்று அந்த நிமிடம் முடிவெடுக்கிறார்.

1981 இல் உயர்கல்வியைப் பாதியில் நிறுத்தி இரண்டு வருடங்கள் துறவியாக அலைந்ததைக் கூறினார். காசியில் இருந்து டேராடூன் செல்லும் ரயிலில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தபோது யாத்ரீகர்கள் பத்துப் பேர் ஏறுகிறார்கள். ஏறின கணம் தொடக்கம் கிருஷ்ணனைப் பாடுகிறார்கள். ரிஷிகேஷ் சென்று அடையும் வரை பாடிக்கொண்டே இருக்கிறார்கள். அவர்கள் அனைவரும் தம்மை ராதைகளாக உணர்கிறார்கள் என்று இவர் புரிந்து கொள்கிறார். எப்போதும் ஆடலும் பாடலும் கொண்டாட்டமுமாக இருக்கிறது அவர்கள் வாழ்க்கை. 'தங்கத் தட்டில்தானே கிருஷ்ணமதுரம் வைக்க முடியும்' என்று அவர்கள் சொல்வது இவரிடம் ஒரு பெரிய மாற்றத்தை உண்டாக்கியதாக கூறினார். அன்றிலிருந்து சோர்வில்லாத, துக்கமில்லாத வாழ்க்கையை வாழுகிறேன். எப்போதும் பயணம் செய்வதும், எழுதுவதுமான வாழ்க்கை என்னுடையது என்று கூறினார்.

இயல் விருதைத் தொடர்ந்து மற்றைய விருதுகளும் வழங்கப்பட்டன: புனைவு இலக்கியப் பிரிவில் 'கனவுச் சிறை' நாவலுக்காக தேவகாந்தனுக்கும் 'நஞ்சுண்டகாடு' நாவலுக்காக குணா கவியழகனுக்கும் அபுனைவு இலக்கியப் பிரிவில் 'கூலித்தமிழ்' நூலுக்காக முத்தையா

- ரவிச்சந்திரிகா -

நித்தியானந்தனுக்கும், 'ஜாதியற்றவளின் குரல்' நூலுக்காக ஜெயராணிக்கும் விருதுகள் வழங்கப்பட்டன. சிறந்த கவிதைத் தொகுப்புக்கான விருதை 'மெசியாவுக்கு மூன்று மச்சங்கள்' நூலுக்காக கதிர்பாரதி பெற்றுக்கொண்டார்.

மொழிபெயர்ப்பு பிரிவில் 'யாருக்கும் வேண்டாத கண்' நூலை மலையாளத்தில் இருந்து தமிழுக்கு மொழிபெயர்ப்புச் செய்த கே.வி. சைலஜாவும், 'Madras Studios - Narrative Genre and Ideology in Tamil Cinema' நூலுக்காக சுவர்ணவேல் ஈஸ்வரன்பிள்ளையும் விருதுகள் பெற்றனர். மாணவர் கட்டுரைப் போட்டியில் சிறந்த கட்டுரைகள் இரண்டு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு, வாசுகி கைலாசம், யுகேந்திரா ரகுநாதன் விருது பெற்றார்கள். சுந்தர ராமசாமி நினைவாக நிறுவப்பட்ட 'கணிமை விருது' முத்தையா அண்ணாமலைக்கு வழங்கப்பட்டது.

இவ்விழாவுக்கு பல நாடுகளில் இருந்தும் எழுத்தாளர்களும் கல்வியாளர்களும் ஆர்வலர்களும் வருகைத்து சிறப்பித்தார்கள்.

திருமதி உஷா மதிவாணனின் நன்றியுரையைத் தொடர்ந்து இனிய சிற்றுண்டி வழங்கப்பட்டு, விழா இனிதே நிறைவடைந்தது.



அதிரும் இசையால் பாதிப்பு அதிகம்

செல்லர்: Pension திணைக்களத்திலை வேலை செய்து, 55 வயதிலை பென்சன் எடுத்துக்கொண்டு இஞ்சை வந்து, ஆறு வருசமாய் சும்மா இருந்த உமக்கு முழங்கால் மூட்டுச் சீரழிவு (Arthritis) என்னெண்டு வந்தது?

சோமர்: என்றை சொந்தங்கள், நண்பர்கள், என்னோடை வேலை செய்தவை, என்னடடை வேலை செய்தவை, என்னைக் கொண்டு வேலை செய்விச்சவை எண்டு எனக்கு இஞ்சை கனசனம் இருக்கு. இவையின்றை கலியாண வீடுகள், செத்த வீடுகள் எண்டு எல்லாத்துக்கும் போய்த்தான் இந்த வியாதி வந்தது.

செல்லர்: Assembly line, Restaurant, Tim Hortons, Security, Super Market உப்புடி வேலைகனிலை நெடு நேரம் நிண்டு வேலை செய்யிறவைக்கு முழங்கால் மூட்டுச் சவ்வு தேஞ்சு இந்த Arthritis வரலாம் எண்டு சொல்லீனம். ஆனால் நீ கலியாண வீடுகளுக்குப் போற சந்தோஷத்தாலும், செத்த வீடுகளுக்குப் போற சோகத்தாலும் Arthritis வந்தது எண்டு சொல்லிறாய்!

சோமர்: விபரமாய்ச் சொல்லிறன், கவனமாய்க் கேள். கலியாண வீட்டுக்குப் போனால் முதலிலை அப்பம் தோசை எண்டு லைன், பிறகு கோப்பிக்கு லைன், குடும்பம் குடும்பமாய்ப் படம் எடுக்க (Photo Shoot) லைன், அடுத்து அறுகரிசி போட்டு வாழ்த்த லைன், பிறகு சாப்பாட்டுக்கு லைன், கடைசியாய் மாப்பிளை - பெண்பிளையோடு நிண்டு படம் எடுக்க லைன். மற்றது, செத்த வீடு எண்டால் பார்வைக்கு வைக்கிற அண்டு லைன், கிரியையில் அண்டு அரப்பு எண்ணை வைக்க லைன், இறுதியிலை வாக்கரிசி - பூ எண்டு போட லைன். உப்பிடி இத்தனைக்கும் எத்தனை தரம் - எவ்வளவு நேரம் நிண்டு இருப்பன். நிண்டு நிண்டு சவ்வைத் தேச்சதாலை வந்த வினை.

செல்லர்: பாராட்டு விழா எண்டால் என்ன, இறுவட்டு - புத்தக வெளியீடு எண்டால் என்ன, நினைவஞ்சலி எண்டால் என்ன கூட்டம் கூடுறது இப்ப குறைஞ்சு போச்சு. என்ன காரணம்?

சோமர்: முந்தி ஒரு கூட்டத்திலை முழுமையாக முடியும்வரை நிற்கிற கூட்டம் நிறைய இருந்தது. இப்ப பல கூட்டங்களிலை குறைஞ்சு நேரம் நிற்கிற கூட்டம் கூடிப்போச்சு. அது மட்டுமல்ல, ஒரு கூட்டம் தான் எல்லாக் கூட்டங்களுக்கும் போய்வருகுது. அதாலை, இனி மேல் கூட்டங்களுக்குக் கூட்டம் கூடி நிரம்பி வழியும் எண்டு கொஞ்சம்கூட எதிர்பார்க்க முடியாது.

செல்லர்: பாலியல் ஒரு பாடமாக வரப் போகுதாம். பல்கலைக் கழகத்திலை பாலியலை முக்கிய பாடமாக எடுத்துப் பட்டதாரியாக வாறவரை B.A எண்டு சொல்லிறதோ B.Sc., எண்டு சொல்லிறதோ?

சோமர்: பிரித்தானிய கல்வி முறைதான் பட்டங்களை B.A., B.Sc., எண்டு இரண்டு கன்னையாகப் பிரிச்சது. ஆனால் பிறகு வெவ்வேறான Bachelors கனக்க வந்திட்டினம். B.Com – Bachelor of Commerce, B.F.A – Bachelor of Fine Arts, B.Ed – Bachelor of Education, B. Pharm – Bachelor of Pharmacy, B.B.A – Bachelor of Business Administration, LL.B – Bachelor of Law இப்பிடி இன்னும் பல. பாலியல் கல்வி பதினம் வயதோட நிண்டிடும், நீ நினைக்கிற மாதிரி பட்டப்படிப்பு வரையும் போகாது. அப்படிப் போனால் B.Sex – Bachelor of Sex எண்டு வரும், Masters செய்தால் M.Sex – Master of Sex, Ph.D செய்தால் - Professor of Sex அல்லது Doctrate in Sex எண்டு வரும்.

செல்லர்: தமிழிலை என்னெண்டு வரும்.

சோமர்: பாலியல் இளமானி, பாலியல்

முதுமானி, பாலியல் பேராசிரியர், பாலியல் கலாநிதி எண்டு வரும்.

சோமர்: அதிரும் Audio Player ல் நீண்ட நேரம் இசை கேட்பதும், Headphone ல் தொடர்ந்து இசை கேட்பதும், Theatre ல் அதிரும் ஒலியுடன் படம் பார்ப்பதும், அதிரும் Music Show அதிக நேரம் கேட்பதும் செவிப்பறையின் செயற் திறனை செயலிழக்கச் செய்து, கேட்கும் ஆற்றலைக் குறைக்கும் என்று ஆராய்ச்சிகள் கூறுவதாக உலக சுகாதார அமைப்பு எச்சரிக்கிறது.

செல்லர்: என்னப்பா! கர்ப்பிணி ஒழுங்காக இசை கேட்டு வந்தால் சிசேரியன் சத்திர சிகிச்சையில் இருந்து தப்பிக் கொள்ளலாம், மதியிறுக்கம், மன அழுத்தம், உயர் குருதி அழுத்தம் முதலியவற்றை இசையால் (Music Therapy) மாற்றலாம் எண்டு போன வருசம் சொன்னாய், இப்ப இசையாலை காது கேளாமல் போகும் எண்டு ஒரு குண்டைத் தூக்கிப் போடுறாய்.

சோமர்: உமக்குக் கேட்கும் திறனில் எந்த வித பாதிப்பும் இல்லை. ஆனால் விளங்கும் ஆற்றல் பாதிக்கப்பட்டு இருக்கு. இதமான இசையை அளவான ஒலியில் அனுபவித்துக் கேட்பதன் மூலம் நோய்கள் பலவற்றைக் குணப்படுத்தலாம் எண்டு நான் அறிஞ்சதைப் போன வருசம் சொன்னான். அதிரும் இசையை இடைவிடாது அவஸ்தைப்பட்டுக் கேட்கச் சொல்லி யார் சொன்னது.

சோமர்: கீரிமலைக் கேணியிலை குளிக் கவும், கீரிமலை நகுலேஸ்வரப்பெருமானைக் கும்பிடவும், தென் இலங்கையில் இருந்து சிங்களவரும், இந்தியாவில் இருந்து சைவர்களும் பெருந்தொகையாக வந்த வண்ணம் இருக்கிறார்கள். ஏன் எண்டு நினைக்கிறீர்?

செல்லர்: கடல் தண்ணீர் உப்புநீர். ஆனால், அருகில் இருக்கிற கிரிமலைக் கேணித்



கதிர் துரைசிங்கம்

தண்ணீர் நல்லநீர். இது ஒரு அதிசயம். மற்றது, இலங்கையிலை தொண்டீஸ்வரம், முனிஸ்வரம், கேதீஸ்வரம், கோணேஸ்வரம், நகுலேஸ்வரம் எண்டு பஞ்ச ஈஸ்வரங்கள் இருக்கு. கீரி முகத்தோட வந்த நகுலமுனிவர் இந்தக் கேணியிலை குளிச்சு, ஈஸ்வரனைக் கும்பிட்டபின் சொந்த முகம் பெற்றதும் கிரிமலை நகுலேஸ்வரத்திலை தான்.

சோமர்: உப்புத் தண்ணி - நல்ல தண்ணி, கீரிமுகம் - நல்ல முகம், பஞ்சஈஸ்வரம் - நகுலேஸ்வரம் உது எல்லாம் பழைய புராணம். உது அல்ல காரணம். நான் சொல்லிற நவீன கதையைக் கேளும். முன்னாள் இலங்கை ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ச காங்கேசன்துறை சென்று கீரிமலை நகுலேஸ்வரப் பெருமான் கும்பாபிஷேகத்திற்கு தங்கத் தகடு கொடுத்து அருளும் ஆசியும் பெற்ற ஈஸ்வரம் - நகுலேஸ்வரம். மற்றது இந்தியப் பிரதமர் நரேந்திரமோடி இலங்கை வந்து தரிசித்து பூஜித்து அருள் பெற்ற ஒரேயொரு ஈஸ்வர தலம் - நகுலேஸ்வரம்.

செல்லர்: இந்தக் காரணங்களால தான் தென் இலங்கையில் இருந்தும் இந்தியாவில் இருந்தும் சனம் வருகுது எண்டு நீ சொல்லிறது சரியாய்த் தான் கிடக்கு. ஆனால், மாசியிலை மகாசிவராத்திரிக்கும், ஆடியிலை அமாவாசைக்கும், புரட்டாதிதியிலை எள்ளு எண்ணெய் எரிக்கவும் தான் சிவன் கோயில் எண்ட எண்ணத் தோட இருக்கிற எங்கட சனத்துக்கு உன்னுடைய 'நவீன சிந்தனை' எங்கை புரியப்போகுது.

kathir.thurasingham@thaiveedu.com

மு. நித்தியானந்தனின் 'கூலித்தமிழ்'

மு. நித்தியானந்தனின் 'கூலித்தமிழ்' நூல் வெளியீட்டு அறிமுகம், விமர்சன, ஆய்வரங்கு ஜூன் 20ஆம் நாள் Malvern Center இல் நடைபெற்றது.

இவ்விழாவில் திரு. மணி வேலுப்பிள்ளை, திரு. சந்திரசேகர், பேராசிரியர் நா. சுப்பிரமணியன், முனைவர் பார்வதி கந்தசாமி உட்பட பலர் உரை நிகழ்த்தினர். மு. நித்தியானந்தனின் ஏற்புரையுடன் கனடா - பதுளை இலக்கிய வட்டம் ஏற்பாடு செய்த இவ்வெளியீட்டு விழா நிறைவுற்றது.



Hot Buyers!! *With A Flexible Commission!*

SELL YOUR HOME FASTER



Bedrooms:4 + 1 / Washrooms:4



Bedrooms:3+ 1 / Washrooms:4



Bedrooms:4 / Washrooms:4



Bedrooms:3 / Washrooms:4



Bedrooms:4 + 1 / Washrooms:5



Bedrooms:4 / Washrooms:5



Bedrooms:4+2 / Washrooms:6



Bedrooms:4+2 / Washrooms:5



Bedrooms:6 / Washrooms:5



Bedrooms:4+3 / Washrooms:6



Bedrooms:1+1 / Washrooms:1

Experienced Full Time Agent

Raj Nadarajah

Sales Representative

416-333-6115

nanohomes@gmail.com



HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated.

205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8
Bus: (905) 201-9977 Fax: (905) 201-9229



Protect More. SAVE MORE.

Insure your  + 
and **SAVE***

Call Allstate First



Allstate®

You're in good hands.



Suren Navaratnarajah
Scarborough East Agency
Mobile: 416-520-6916
snavaratnarajah@allstate.ca

*Inclusive of all other discounts applied to Allstate's base rates.
†Terms and conditions apply and may vary by region. Rates and discounts subject to change.
®Trademark used under license by Allstate Insurance Company

Finding Homes to Fit Your Lifestyle



Suba Aynkharan

Broker

Cell: **416-722-4444**

E-mail: suba_ay@hotmail.com

1265 Morningside Ave, Suite 203
Toronto, ON M1B 3V9
Tel: **416-287-2222**
Fax: 416-282-4488



RE/MAX®
COMMUNITY
REALTY INC., Brokerage

Each Office Independently Owned and Operated.

தாங்ஸ்

சுந்தரத்தின் தலை வலித்தது. ஏதாவது ஒரு விடயத்தை தலையில் போட்டு தொடர்ந்து யோசித்தால் அது தலைவலியாக பரிணமிப்பது இயல்பே. பல சமயங்களில் சுந்தரம் தன்னை மறந்து ஏதாவது பிதற்றிவிட்டு சுற்றுமுற்றும் பார்ப்பான். தனக்குள் தானே கதைப்பதைக் கண்டு மிகவும் அச்சம் கொண்டான்.

சுந்தரம், சாந்தியை திருமணம் செய்து ஏறத்தாழ இருபது ஆண்டுகள் ஆகின்றது. அவர்களுக்கு எல்லா மகழ்ச்சியையும் கொடுத்த இறைவன் குழந்தைப் பாக்கியத்தைத் தரவில்லை. ஐந்தாவது வருடம் வைத்தியரிடம் பரிசோதித்துப் பார்த்தவேளை சுந்தரத்துக்கு சந்ததி இல்லை எனும் உண்மை தெரிய வந்தது. ஒரு அந்நியன் விந்தால் கருத்தரிக்கச் சாந்தி இஷ்டப்படவில்லை. எனவே இருவரும் ஒருவருக்கு ஒருவர் என்று மகிழ்ச்சியாக வாழ்ந்தனர்.

சுந்தரம் கடந்தகால வாழ்க்கையை எண்ணியபோது கோபம் வந்தது. ஆனால் அந்த கோபம் யார்மேல், அல்லது எதன்மேல் என்று புரியவில்லை. இரு தசாப்தங்களாக அவளுக்கு அவன் என்றும், அவனுக்கு அவன் என்றும் மகிழ்ச்சியாகக் கழிந்தது.

அவளுடைய அழகிய மார்பில் வந்து குடியேறிய தினம் முதல், மெதுவாக அவளை முழுமையாக ஆக்கிரமித்துவிட்டது அந்த கொடிய புற்றுநோய். அதன் பின் சுந்தரத்தின் மனநிலைமையும் மாறியது. தன்மை மறந்து நடந்து கொள்ளும் நிலையும் உருவாகியது.

அன்றும் அப்படித்தான். தன்னை மறந்த நிலையில் வாயில் வந்த அசிங்க வார்த்தைகளால் சத்தமாகத் திட்டத்தொடங்கினான் கோபமாக. அருகில் இருந்த பஸ் ஸ்டான்டில் சிலர் தன்னை வினோதமாக நோக்குவதை கவனித்த சுந்தரம் விரைவாக அவ்விடத்தை விட்டு நகர்ந்தான். யாரும் இல்லாத தனிமையான இடத்தக்குச் சென்று கத்தி அழவேண்டும் போல் இருந்தது அவனுக்கு.

அருகில் இருந்த 'டீம் ஹோட்டன்' கோப்பிக் கடைக்குள் சென்று ஒரு 'டபல் டபல்' கோப்பியை வாங்கிக்கொண்டு கதவிற்கு பின்னால் இருந்த மறைவான மேசையில் அமர்ந்தான் சுந்தரம்.

இதமான சூட்டுடன் இருந்த கோப்பியை சுவைத்தபடி யாரோ விட்டுச் சென்ற இலவச பத்திரிகையைத் திறந்து பார்த்தான் சுந்தரம். அதில் இருந்த 'குறுக்கெழுத்துப் போட்டி' கட்டத்தைக் கவனித்தவுடன் பேனை இருக்கிறதா எனத்தேடினான்.

அப்போது யன்னலுக்கு வெளியே பார்த்த போது, தனது நெடுநாளைய நண்பன் டேவிட் வருவதை கவனித்தான் சுந்தரம். அவனது மனம் இருந்த நிலையில் யாருடனும் கதைக்க அவன் விரும்பவில்லை. உடனே கையில் இருந்த பத்திரிகையால் முகத்தை மறைத்துக் கொண்டு வாசிப்பது போல் பாவனை செய்தான். டேவிட் கோப்பி வாங்கும் வேளையில் தனது கோப்பியை எடுத்துக் கொண்டு வெளியே விரைந்தான் சுந்தரம். சில அடிகள் தான் எடுத்திருப்பான்,

தோளில் ஒரு கை அவனை நிறுத்தியது.

திரும்பிப் பார்த்தபோது யாரைக் கண்டு ஓடினானோ அவன் கையில் கோப்பியுடன் நின்றிருந்தான்.

'எதற்காக என்னைக் கண்டு ஓடுகிறாய்?' என்று கேட்டான் டேவிட்.

பதிலாக 'நீ எப்போ வந்த நீ?' என்று எதிர்க்கேள்வி தொடுத்தான் சுந்தரம்.

'நீ எதற்காக என்னைத் தவிர்க்க முயலுகிறாய் நான். உனக்கு ஏதாவது துன்பம் தந்தேனா? என்று டேவிட் கேட்க "எனக்கு விளங்கவில்லை" என்று பதில் சொன்னான் சுந்தரம்.

'மச்சான், நான் என்ன நினைக்கிறேன் என்று சொல்லவா? நீ எல்லாவற்றையும் தவறாகக் கையாள்கிறாய். இல்லை நீ வீணாக

காசு வேண்டுமானால் கூட ஒரு 'ஹட் கெலக் சன்' போட்டு தரலாம், நீ ஆறுதலாய் திருப்பிக் கொடுக்க முடியும்.' என்றான் டேவிட்.

'நான் முன்பும் சொன்னேன் காசு என்னை ஒன்றும் செய்யாது என்று. சுந்தரம் கூறினான்.

'ஏதோ தோழமை காரணமாக சொல்லி வைத்தேன். வேண்டாம் என்றால் விட்டுவிடு.' டேவிட் முடித்துக் கொண்டான்.

சுந்தரம் கொஞ்சநேரம் கீழே பார்த்துக் கொண்டு கோப்பி குடிப்பது போல் பாவனை செய்தான். பின் தலையை தூக்கி 'நான் போகலாமா?' என்று கேட்டான்.

டேவிட் தொடர்ந்தான்.

'தாராளமாக. யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு பெரும் ஞானி இருந்தார். யாருக்கு என்ன பிரச்சினை என்றாலும் உடனே அதற்கு தக்க

எதிர்பார்ப்புத்தான்

ஏமாற்றத்திற்குக் காரணம்.

எதிர்பார்ப்பு இல்லாமல்

வாழ்வதற்குப் பழகிக்கொள்.

உனக்கு ஏமாற்றமே இருக்காது.

நாடகமாடாதே. எங்களுக்குள் அது தேவை இல்லை. உனக்கு பிரசங்கம் செய்ய மாட்டேன். நான் நினைக்கிறேன் நீ நிறையவே மாறிவிட்டாய். அது எனக்கு பிடிக்கவில்லை. பொதுவாக இந்த விஷயங்களை நான் பொருட்படுத்துவதில்லை. ஆனால் உன் விடயத்தில் அப்படி இருக்கமுடியவில்லை. ஒரு வேளை மூன்றாம் வகுப்பிலிருந்து ஒன்றாய் பழகியதால் இருக்கலாம். நாங்கள் ஒன்றாகப் பல மகிழ்ச்சியான நேரங்களையும், இன்னல்களையும் அனுபவித்துள்ளோம். உன் விஷயத்தில் சும்மா இருக்கமுடியவில்லை. ஒன்று மட்டும் சொல்வேன் மற்றவர்களுடன் உன் பிரச்சினையைப் பகிர்ந்துகொள்ளாவிட்டால் நீயே பிரச்சனையாய் மற்றவர்களுக்கு வரப்போகிறாய்' டேவிட் பேசி முடித்தான்.

'ஒன்றும் பெரிய விடயமில்லை, சில சமயங்களில் மனம் விட்டுப்போகிறது' என்றான் சுந்தரம்.

'ஏதாவது பணப்பிரச்சினையா? என்னால் இயன்றவரை உதவுகிறேன்' என்றான் டேவிட்.

'பணத்தை என்ன செய்வது என்று எனக்கு தெரியாது.'

'மச்சான் இன்றைக்கு நாங்கள் கொஞ்சப் பேர் மகேன் வீட்டில் சந்திக்கிறோம், நீயும் வாவேன். உனக்கு அனேகமாக எல்லாரையும் தெரியும். கொஞ்ச நேரம் கதைத்துக் கொண்டிருந்தால் உற்சாகமாக இருக்கும்.

பிரகாரம் சொல்லி விடுவார். ஒரு விடயமும் அவருக்குத் தள்ளுபடி இல்லை. வேத புராணங்கள், தேவார திருவாசகங்கள் எல்லாமே அத்துப்படி, உண்மையில் அவர் ஒரு பிரமிக்கத்தக்க ஞானி. ஒரு நாள் அவர் பிரசங்கம் செய்து கொண்டிருந்தவேளை அங்கு ஒரு சாதாரண மனிதர் அவர் காதருகில் சென்று ஏதோ சொன்னார். அந்தப் பெரும் ஞானியின் முகம் உடனே மாறிக் கறுத்தது. கையில் வைத்திருந்த செயமாலை வழக்கி விழுந்தது. உடனே எழுந்து நின்றார். எதுவுமே கூறாது வெளிநடப்புச் செய்தார். அன்றைய பொழுதுக்குப்பின் அந்த மனிதரை ஒருபோதும் ஒருவருமே காணவில்லை.

"அப்படி என்ன அந்த மனிதர் கூறி இருப்பார்" என்று ஆவலுடன் கேட்டான் சுந்தரம்.

"மச்சான் அந்தக் கதையில் அதைப் பற்றிய விபரம் ஒன்றும் தெரிவிக்கப்படவில்லை".

"அப்படி என்றால் அந்தக்கதையில் என்ன பாடம் அறியக் கிடக்கிறது?" என்று கேட்டான் சுந்தரம்.

"மனிதம், வாழ்க்கை என்பன பற்றி எல்லாவற்றையும் அறிந்திருக்கலாம். ஆனால் உன்னைப் பற்றி நீ என்ன தெரிந்து வைத்திருக்கிறாய். எங்கிருந்து வந்தாய், எங்கு போகிறாய்? எப்போ போவாய்? ஏன் வந்தாய்? என்ற கேள்விகளுக்கு பதில் தெரியாத நீ ஏன் மற்றைய விடயங்களை ஆராய்கிறாய்? மச்சான், தேவை இல்லாமல் வாழ்க்



குமார் புனிதவேல்

கையைச் சிக்கலாக்காதே. அடுத்த வினாடியில் என்ன நடக்கும் என்பதை உன்னால் அறிய முடியாது. அதை அறியும் முயற்சியில் இந்த வினாடியை இழப்பதில் அர்த்தமில்லை. உன்னுடைய மண்டைக்குள் பதில் காண முடியாத கேள்விகளைப் போட்டு குழப்பாதே. அது பயன் தராது. இன்று நீ எல்லாவற்றுக்கும் பதில் கண்டுபிடித்தாலும் நாளைக்கு நடக்கும் எதிர்பாராதது உன்னை விழுத்திவிடும். "கீச்சு மூச்சு என்னுமாம் கிளி, பூனையை கண்டவுடன் பேச்சு போச்சு என்னுமாம்" என்பதைப்போல ஞானிக்கு எல்லாம் தெரிந்திருந்தது, ஆனால் அடிப்படை விடயம் தெரிந்திருக்கவில்லை. உண்மையில் உயிருடன் இருக்கிறாய் என்பதானால் வானம் இடிந்து விழ்ந்தாலும் தயாராய் இருக்க வேண்டும். எதிர்பார்ப்புத்தான் ஏமாற்றத்திற்கு காரணம். எதிர்பார்ப்பு இல்லாமல் வாழ்வதற்கு பழகிக்கொள். உனக்கு ஏமாற்றமே இருக்காது. நான் எனது அம்மாவை இழந்தது தெரியும்தானே. அவளது கல்லறையில் சில நிமிடங்கள் மௌனமாக நின்று அவவைப்பற்றி எண்ணினேன். இனி மாலை மகேன் வீட்டில் நண்பர்களை காணப்போகிறேன். ஏதாவது துன்பம் ஏற்பட்டால் அதுதான் முடிவு என்பதல்ல. பயணம் தொடரவேண்டும். வாழ்க்கை ஆற்றில் மிதக்கும் கட்டையைப் போன்றது. அது சில சமயங்களில் நாணல் புல்லில் சிக்கி நிற்கும், சில சந்தர்ப்பங்களில் அடியில் அகப்பட்டு சுழலும். ஆனால் தொடர்ந்து சென்றபடி இருக்கும்.' என்று ஒரு நெடும் பிரசங்கமே செய்தான் டேவிட்.

"மச்சான் கோபிக்காதே என்னைப் பார்த்தால் பெரும் சஞ்சலப்பட்டவன் போலவா தெரிகிறது?" என்று சுந்தரம் கேட்கவும் டேவிட் "என்னடா நெற்றியில் வெட்டி ஒட்டியா இருக்கிறது, தெரிகிறதா என்று கேட்கிறாய். தெரிந்தபடியால் தானே கேட்டேன்" என்றான்.

"தாங்ஸ் மச்சான். இன்னொரு நாள் நான் வருகிறேன். இன்றைக்கு வீட்டிற்கு போக வேண்டும்" என்று கூறியபடி நடந்தான் சுந்தரம்.

சில அடிகள் எடுத்தபின் திரும்பி டேவிட்ரை நோக்கி "மச்சான் I appreciate your friendship. நாளைக்கு காலை free என்றால் ஒருக்கா சந்திக்கலாமா? என்று கேட்டான்.

"Sure காலை பத்துமணிக்கு வருகிறேன் இருவருமாக எங்காவது சென்று கதைக்கலாம் என்று டேவிட் சொன்னான்.

"தாங்ஸ்" என்ற வார்த்தையுடன் சுந்தரம் வீட்டுநோக்கி நடந்தான்.

உடுக்கை இழந்தவன் கைபோல் ஆங்கே இருக்கண் களையுமாம் நட்பு.

kumar.punithavel@thaiivedu.com



உங்களது அனைத்து சட்டத் தேவைகளுக்கும்...

KENNEDY LAW OFFICE கௌடி சட்ட அலுவலகம்

- ☑ REAL ESTATE LAW
- ☑ BUSINESS LAW
- ☑ CRIMINAL LAW
- ☑ FAMILY LAW

- ☑ IMMIGRATION LAW
- ☑ ODSP APPEALS
- ☑ SMALL CLAIMS
- ☑ WILLS, POWER OF ATTORNEY & AFFIDAVITS
- ☑ NOTARIZING & COMMISSIONING

W.KENNEDY BERNADIUS, LL.B
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC
கனேடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்

Tel: 416 613 4900

2390 Eglinton Ave. East, Suite# 250 Scarborough, ON. M1K 2P5 (Kennedy & Eglinton)
Fax: 416 613 4904 E: williamkennedylaw@gmail.com

அதிர்வும் ஒத்த அதிர்வும் - Resonance

அலைகள் ஓய்வதில்லை

‘கடல் அலைகள் என்றும் ஓய்வதில்லை.’ மனிதனின் சிந்தனை அலைகளும் அதே போல் ஓய்வதில்லை. இயற்கையில், அதிர்வினால் தோன்றும் அலைகள் பலதரப்பட்டவை. அலைகளின் உருவங்கள் சைன்அலை (Sine Wave), முக்கோண வடிவலை (Triangular wave), சதுரவடிவலை (Square Wave), ரம்பப்பல் (Saw Tooth wave) வடிவான அலை போன்றவையாம். சைன் அலையானது இன்னொரு அதே அதிர்வெண் (Frequency) உள்ள சைன் அலையுடன் ஒன்று சேரும் போது அதன் வடிவமைப்பில் மாற்றம் ஏற்படாது. அலைகள் பயணிக்க ஊடகம் (Medium of travel) அவசியமில்லை. வேற்றிடத்தில் ஒளியின் வேகத்துடன் அலைகள் பயணிக்கின்றன. அலைகள் முனைவாக்கப்படக் கூடியவை (Polarized). விளிம்பு விளைவும் (Diffraction), குறுக்கீடும் (Interference) தன்மையும் படைத்தவை. இயற்கையில் அலைகள் குறுக்கலைகளாக (Transverse waves) இயங்குகின்றன.

கடல் அலைகள் உருவாகக் காற்று காரணமாகிறது. கடல் பரப்பின் மீது வீசும் காற்றின் வேகம், வீசுகிற கால அளவு, நேரம், இவற்றில் கடல் அலைகளின் அளவு தங்கியுள்ளது. இராட்சத சுனாமி அலைகள் கடலுக்கடியில் ஏற்படும் பூகம்ப அதிர்வினால் தோன்றுகிறது. அதே போல் சூறாவளியினால் ஏற்படும் அலைகள் கடலோரங்களில் அழிவை ஏற்படுத்தலாம். பங்களாதேஷில் 1974ல் ஏற்பட்ட ‘போலா’ என்ற சூறாவளியினால் 10 மீட்டர் உயரமுள்ள பெரும் அலைகள் தோன்றி டக்கா நகரில், சுமார் 500,000 உயிர்களைப் பலிகொண்டது. அதே போல் இராமேஸ்வரத்தை, 1964ல் ஏற்பட்ட சூறாவளி தாக்கி, பயங்கர அலைகளை தோற்றுவித்து பாம்பன் பாலத்தையும், பல உயிர்களையும் பலி கொண்டது.

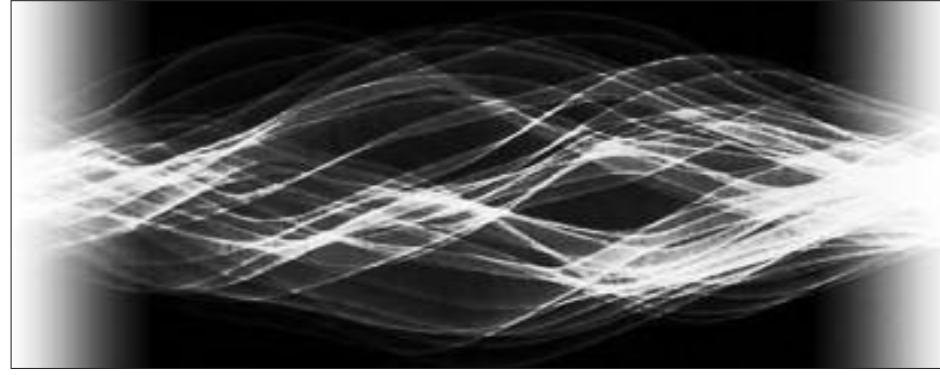
கடல் அலைகளில் இருந்து மின்சாரம் உற்பத்தி செய்யலாம். இது நவீன கால மின்சார உற்பத்தியில் முக்கிய இடம் வகிக்கிறது.

‘நான் சொல்லப்போவதைக் கேட்டு நீர் அதிர்வடையாதையும்’. இது நாம் அடிக்கடி பாவிக்கும் வசனம். எதிர்பாராத செய்தி கேட்டு நம் மனம் அதிர்வடைவதுண்டு. அதிர்வு என்பது ஒரு இயந்திரவியல் கோட்பாடு. அதிர்வினால் அலைகள் தோன்றுகின்றன. கடல் அலைகள் அதிர்வினை எடுத்துக்காட்டுகிறது. பூகம்பம் ஏற்படுவதினால் பூமி அதிர்ந்து அதிர்வலைகளை உருவாக்கிறது. ஒலி அதிர்வினால் ஏற்படுகிறது. இசை அலைகள் வெவ்வேறு அதிர்வெண்களைக் கொண்டவை. கண்ணால் பார்க்கக் கூடிய நிறமாலையை (Visible Spectrum), கண்ணுக்குப் புலனாகும் நிறமலை என்பர். மனிதர்கள் பொதுவாக 380 முதல் 780 நனோ மீட்டர் அலைநீளம் உள்ள கதிர்வீச்சுகளைப் பார்க்கலாம். அகச் சிவப்பு கதிர்கள் (Infra Red) 1 முதல் 750 நனோ மீட்டர் அலைநீளத்தைக் கொண்டவை. புற ஊதாக் கதிர்கள் 400 முதல் 100 நனோ மீட்டர் அலை நீளத்தைக் கொண்டவை. அலை நீளம் குறையும் போது, அலையின் அதிர்வெண் கூடி, ஊடுருவல் சக்தி கூடுகிறது. இதனால் புற ஊதாக் கதிர்கள் (Ultra Violet Rays) அபாயகரமான கதிர்களாகும். சிறுவர்களும் இளம் வயதிலும் பறவைகளும் 310 நனோ மீட்டர் அலை நீளம் உள்ள புற ஊதாக் கதிர்களைக் காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. அலை நீளம் குறையும் போது அவற்றை நனோ மீட்டர் அளவு கொண்டு குறிப்பிடுவர். ‘நானோ மீட்டர்’ (nano meter) என்பது அடி, அங்குலம் போன்று சிறிய அளவினை அளக்கும் அலகாகும் (Unit of measurement). 1 மீட்டரை 1,000,000,000 ல் வகுத்தால் ஒரு நனோ மீட்டராகிறது. எவ்வளவு சிறிய அளவு என்பதை அவதானியங்கள். இதில் 9 பூச்சியங்கள் வருவதால் நனோ (Nine) எனப் பெயர் இடப்பட்டது.

ஒலி என்பது பொதுவாகக் காதுகளில் கேட்டு உணரக்கூடிய அதிர்வாகும். அறிவியலின்

படி ஒலி என்பது அழுத்த மாற்றம், துகள்கள் நகர்வு, திசை வேகம் ஆகியவற்றை கொண்டு. ஒலி அலைகள் ஒரு பொருளின் அதிர்வால் உருவாகின்றது. மனிதன் கேட்கும் ஒலி அலைகள், 16 முதற்கோண்டு 20,000 அதிர்வுகளைக் கொண்டதாகும். 16க்கு குறைவான அதிர்வுகளைக் கொண்ட ஒலியை ‘தாழ்வொலி’ (Infrasound) எனவும் 20,000க்கு மேற்பட்ட அதிர்வுகளை கொண்டதை ‘மிகையொலி’ (Ultra sound) எனவும் அழைப்பர். இவற்றை நம் கேட்க முடியாது, ஆனால் மிருகங்களும், வெளவால், டொல்பின் போன்றவைகால் கேட்க முடியும். அதுவே பூகம்பம் ஏற்படுவதற்கு முன்னரே விலங்குகளும் பறவைகளும் ஒலியின் அதிர்வை உணர்ந்து சுனாமி வரமுன் பாதுகாப்பான இடத்துக்குப் போய்விடும். இதனை சிறீலங்காவில் 2004ம் ஆண்டு ஏற்பட்ட சுனாமியின் போது மிருகங்கள் எவையும் யால் வனப் பூங்காவில் பலியாகவில்லை என்ற செய்தி மூலம் உணரலாம்.

ஒலி அலைகளுக்கு அதிர்வெண் (Freque-



ncy), அலைநீளம் (Wave length), வீச்சு (Amplitude) மற்றும் திசை வேகம் ஆகிய பண்புகள் உண்டு. ஒலி அலைகளின் பெரும் இடப்பெயர்ச்சியினை வீச்சு என்பர். இது ஒத்த அதிர்வின் போது உச்சம் அடையும்.

அதிர்வின் போது அதிர்வெண் என்ற காரணியை முக்கிய இடம் வகிக்கிறது. இதனை ஹேர்ட்ஸ் (Hertz) என்பவரின் பெயரில் அழைக்கின்றனர். ஹேர்ட்ஸ் என்பவர் 1857ம் ஆண்டு ஜெர்மனியில் பிறந்த பொளதீசு விஞ்ஞானி. 37 வயதில் மரணமானார். மின்சார அலைகளைப் பற்றி ஆராய்ச்சி செய்தார்.

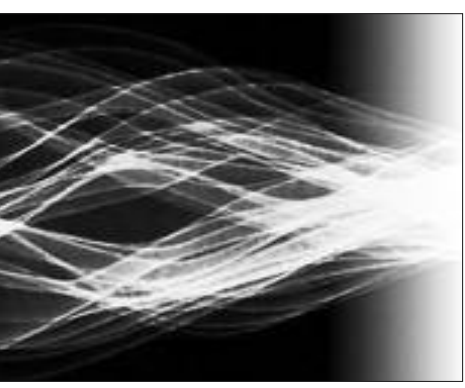
அதிர்வெண், அலைநீளம் (Wave length) வீச்சு (Amplitude) ஆகிய மூன்றும் ஒரே அலகால் (Units) அளக்கப்படுகிறது. செறிவானது (Intensity) ஒலி அலைகளின் தனித்தன்மையைப் பொறுத்தது. கண்ணாறு அலைகள் (Visible light). மின்காந்த அலைகளைக் கொண்ட நிறமலை காமா கதிர்கள் முதற்கொண்டு, எக்ஸ்கதிர்கள் (Xrays), அகச்சிவப்பு கதிர் (Infra Red), புறஊதாக் கதிர் (Ultra Violet), நுண்ணலைகள் (Micro Wave) வானொலி அலைகள் (Radio Waves) உள்ளடக்கும். ஒவ்வொரு கதிரும் குறிப்பிட்ட பாவனைக்குப் பாவிக்கப்படுகிறது. அலைநீளம் குறைவடையும் போது ஊடுருவும் சக்தி அதிகரிக்கிறது.

அன்றாடம் நாம் தொலைபேசியில் பேசும் போது ஒலி முக்கிய இடம் வகிக்கிறது. எமது பேச்சின் போது உருவாகும் ஒலிஅலைகள் கிட்டத்தட்ட 300 - 3400 ஹேர்ட்ஸ் அதிர்வெண்களுக்கிடப்பட்டது. ஆண்களுக்கு 85 முதல் 180 வரை அடிப்படை பேச்சு ஒலியின் அதிர்வாகும். பெண்களுக்கு 165 முதல் 255 ஹேர்ட்ஸ் அடிப்படை ஒலியாகும். அதனால் தான் பெண்களுக்குக் கீச்சிட்ட குரல் இருப்பதைக் கேட்கலாம். ஒலியில் ஏற்படும் ஒத்த அதிர்வுகளை இசைக்கருவிகளை உருவாக்குபவர்கள் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்வார்கள். வயலின் அல்லது வீணை போன்ற நரம்பு - கம்பி இசைக்கருவிகளை மீட்கும் போது இனிமையான இசை உருவாகின்றது. இவ்வோசை கூட ஒத்த அதிர்வுக்கு உற்பட்டது. இந்த வாத்தியக் கருவிகளை உருவாக்குபவர்கள் ஒலியில் ஏற்படும் ஒத்த அதிர்வினைக் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்வார்கள். யாழ், வயலின், வீணை தம்புரா என்பன நரம்பு இசைக்கருவிகளாகும்.

‘ஒத்ததிர்வு’ (Resonance) என்பது ஒரு இலத்தீன் மொழியில் இருந்து தோன்றிய வார்த்தையாகும். இது எதிரொலியை இலத்தீன் மொழியில் குறிக்கும். அதிர்வுகள் இருவகைப்படும். நீளவாக்கு அதிர்வு (Longitudinal Vibration), குறுக்கீட்டு அதிர்வு (Transverse Vibration) எனப்படும். ஒம் என்ற ஒலியில் இருந்து வெளியாகும் அதிர்வு தியானம் செய்யும் போது மனதை ஒருமுகப்படுத்தப் பயன்படுகின்றது.

எல்லாவிதமான அதிர்வுகளிலும் அல்லது அலைகளிலும் ஒத்த அதிர்வு ஏற்படுகிறது. இயந்திர ஒத்த அதிர்வு (Mechanical Resonance), ஒலி ஒத்ததிர்வு (Acoustical Resonance), மின்காந்த ஒத்ததிர்வு (Electromagnetic Resonance), இலத்திரன் சுழற்சி

யினால் ஏற்படும் ஒத்ததிர்வு, (Electron spin Resonance), அணுக்கரு காந்த ஒத்ததிர்வு (Nuclear Magnetic Resonance) போன்றவையாகும்.



இருவருக்கிடையே உரையாடல் நடக்கும் போது கருத்துக்கள் ஒன்றுபட்டால் ‘நாம் இருவரும் ஒரே அலை நீளத்தில் பேசுகிறோம் (Talking in the same wave length) என்பார்கள். இதன் அர்த்தம் தான் என்ன? ஒருவர் மனதில் உள்ளதை நாம் அறிந்து கொள்ளும் வல்லமை இருப்பின் எமது அதிர்வெண்ணை அவருடைய இயற்கையான அதிர்வோடு ஒத்துப்போகச் செய்வதாகும். இது பல ரிஷிளாலும் ஞானிகளாலும் செயல்படுத்தக் கூடியது என்பதை நாம் அறிவோம்.

அதிர்வுக்கு அலைநீளம் (Wave length), அதிர்வுக்காலம், வீச்சு (Amplitude) ஆகியவை முக்கிய காரணிகளாகும். இது ஒரு செக்கண்டுக்கு எத்தனை தடவை சுற்றுகிறது என்பதைக் குறிக்கும். இரு அதிர்வுகள் ஒன்றோடு ஒன்று ஒத்துப்போனால் அவ்வதிர்வெண்களை ஒத்த அதிர்வெண்கள் என்பார்கள். ஒத்த அதிர்வு இடம்பெறும் போது அலையின் வீச்சு (Amplitude) உயர் நிலையை அடைகிறது. இதனை விளக்கப் பெளதீசு ஆசிரியர்கள் வாஷிங்டனில் 1940 ஆண்டு இயற்கையில் நடந்த ஒரு சம்பவத்தைக் குறிப்பிடுவார்கள்.

வாஷிங்டனில் 1940 ஆண்டு ஜூலை மாதம் உலகத்திலேயே மூன்றாவது பெரிய தொங்குபாலம் Tacoma Narrows செயற்படத் தொடங்கியது. அதன் ஆயுட் காலம் 4 மாதங்களே. அதே வருடம் நவம்பர் 7ம் திகதி மணிக்கு 64 கி.மீ வேகத்தில் வீசிய காற்றொன்றினால் தொங்குபாலம் ஒத்த அதிர்வு நிலையை அடைந்தது. தொங்குபாலத்தின் இயற்கையான அதிர்வும், வீசிய காற்றின் அதிர்வும் ஒத்துப் போனதால் தொங்குபாலம் படிப்படியாக ஆடத்தொடங்கி ஒத்த அதிர்வு நிலையை அடைந்தபோது வீச்சு உச்ச நிலையை அடைந்து, பாலம் முறிந்து ஆற்றுக்குள் விழுந்தது, இந்த சம்பவம் இன்றும் பல பொளதீசுப் புத்தகங்களில் ஒத்த அதிர்வினை விளக்கக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

- பொன் குலேந்திரன் -

தொங்குபாலங்களில் இராணுவ வீரர்கள் அணிவகுத்து செல்லும்போது ‘சந்தம்’ (Steps) தவறி நடப்பார்கள், காரணம் பாலத்தின் இயற்கையான அதிர்வுக்கும் இராணுவ வீரர்களின் அணிவகுப்பினால் ஏற்படும் அதிர்வுக்கும், ஒத்த அதிர்வு ஏற்படலாம் அல்லவா? அதனால் பாலம் ஊசலாடத் தொடங்கலாம். தொங்குபாலங்களில் ஒத்ததிர்வு ஏற்படாது தடுப்பதற்கு பணிப்புகளை (Dampers) பொருத்துவர்.

பொதுவாக நாம் அறிந்த ஊஞ்சலானது ஊசலாடும் போது ஊஞ்சலின் ஊசலும், காற்றின் ஊசலும் ஒத்துப்போவதால் ஒத்ததிர்வு ஏற்பட்டு படிப்படியாக ஊசலின் அதிர்வு வீச்சு அதிகரிக்கும்.

ஒத்ததிர்வு இயற்கையில் பரவலாக ஏற்படக் கூடியது. மனிதர்கள் உருவாக்கிய கருவிகளிலும் அது ஏற்படுகிறது.

சில உதாரணங்கள்:

ஜன்னல் கண்ணாடியோ அல்லது பளிங்கு கண்ணாடிகளோ சில சமயங்களில் ஒத்த அதிர்வினால் சிதறலாம்.

நாம் வானொலி கேட்கும் போது நாம் ஒலி பரப்பும் அதிர்வோடு ரேடியோ உருவாக்கும் அதிர்வு ஒத்துப்போவதால் நாம் ஒலிபரப்பை கேட்கக் கூடியதாக இருக்கிறது.

காதானது இசைகளினது வெவ்வேறு அதிர்வுகளை வித்தியாசப்படுத்தி அறிவதற்கு ஒத்த அதிர்வு உதவுகிறது.

சிறு நீரகத்தில் தோன்றிய கற்களை இல்லாமல் செய்ய ஒத்ததிர்வு துணைபோகிறது.

சிறு பனி உருண்டையானது படிப்படியாக பெரிதாகி பனிச்சரிவை (Avalanche) தோற்றுவிக்க ஒத்ததிர்வு ஒத்துழைக்கிறது.

காந்த ஒத்ததிர்வு தோற்ற உருவாக்கம் (Magnetic Resonance Imaging - MRI), வைத்தியசாலைகளில் நோயாளிகளின் உடலின் உற்பகுதிகளைப் படம் பிடித்துக் காட்டி வியாதியைக் கண்டு பிடிக்க உதவுகிறது. MRI ஸ்கானின் போது உடலை சக்திவாய்ந்த காந்தபுலத்தில் வைத்து, வானொலி அலைகளை உடலை நோக்கி செலுத்தி உடலுறுப்பின் உற்பகுதியை படம் பிடிக்கலாம். இந்த செயற்பாட்டில் காந்தப்புல அதிர்வும், வானொலி அலையும் ஒத்ததிர்வு அடைகிறது.

‘பிரமிட்’ என்ற பிரமாண்டமான கட்டிடம் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் எகிப்தில் உருவாக்கப்பட்ட முக்கோண வடிவான அமைப்பு. பிரமிட்டுகளை இறந்த எகிப்திய மன்னர்களின் உடலைப் பாதுகாக்க அமைத்தார்கள். பதனப்படுத்தப்பட்ட உடலை ‘மம்மி’ என்பார்கள். அவ்வுடல் பல நூற்றாண்டுகளுக்குச் சிதைந்து போகாமல் இருப்பதற்கு இருண்ட அந்த அரச அறையின் (King's Chamber) அதிர்வுகள் குறிப்பிட்ட அளவுக்கு அமைவாக இருக்குமாறு வடிவமைக்கப்பட்டன. அவ்வறையில் செவ்வக வடிவான கிரனைட் உள்ளது.

அலைகள் ஒத்துப்போவதால் ஒத்ததிர்வு தோன்றும். இசையில் ஈடுபடுபவர்கள் ஒத்த அதிர்வின் தத்துவத்தை அறிந்து வைத்திருப்பது நல்லது. கட்டிட பொறியியலாளர்களும் இதைப்பற்றி அறிந்து கட்டிடங்களை அமைத்தல் வேண்டும்..



படிப்போரிடமிருந்து...

எஸ்தர் கருணா ரவீந்திரா அவர்களுக்கு, தாய்விட்டில் எனது ஆசிரியர் திரு. பரம் தில்லைராஜா அவர்களைப் பற்றிச் சிறப்பாக எழுதியமைக்கு மிக்க நன்றி. ஆசிரியர் இறியேக் கல்லூரியில் என்னைப் படிப்பித்தவர். அதுமட்டுமன்றி எனது முதல் நூலைத் தமது நாவலர் அச்சகத்திற் பதிப்பித்துத் தந்தவர்.

உங்களுக்கு எனது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

அன்புடன்.

வி. கந்தவனம்

தாய்விடு இதழுக்கு வணக்கம்,

கடந்த மாதம் வெளியான யாழ் நூலகம் தொடர்பான கட்டுரை பல அரிய தகவல்களைத் தந்தது. நன்றி. முகப்பில் காணப்பட்ட 'சாம்பர்' என்ற சொல் தொடக்கத்தில் குழப்பத்தைத் தந்தது. பின்னர் சாம்பல் என்ற சொல்லின் முறையான வடிவம் 'சாம்பர்' என அறிந்தபோது குழப்பம் தீர்ந்தது. தாய்மண்ணைப் பிரிந்து இங்கு நிரந்தரமாக குடியேறிவிட்ட எம்மைப் போன்றவர்களுக்கு இவை போன்ற கட்டுரைகளே தாயகத்தை எம்மோடு நெருக்கமாக இணைத்து வைத்திருக்கின்றது.

தாயக வரலாற்றுடன் தொடர்புடைய கட்டுரைகளைத் தொடர்ந்து வெளியிடுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

வாசகன்

கந்தசாமி முகிழன்

வணக்கம்.

மதிப்பிற்குரிய 'பூர்வீகன்' அவர்களுக்கு.

கடந்த ஆனி மாதம் தாய்விடு பத்திரிகையில் வெளியாகிய 'நொச்சிமோட்டையின் பரப்பும் பண்பாடும்' என்ற தலைப்பில் எழுதப்பட்ட உங்களின் ஆக்கம் கண்டு மகிழ்வடைந்தோம். உங்களின் இளமைக் காலத்தில் நீங்கள் அனுபவித்த பசுமையான நினைவுகளைப் பகிர்ந்து கொண்டு எங்களின் ஊரின் மகிமையை உரைத்து எம்முள் உறைந்து கிடக்கும் எம் உணர்வுகளை மீண்டும் மீட்டிப்பார்க்க வைத்தீர்கள். உறைந்து போன ஊர் நினைவுகளோடு வாழும் எமக்கு ஏதோ ஒரு மகிழ்வான உணர்வொன்றைத் தந்தீர்கள். ஐம்பது வருடங்களின் முன் வாழ்ந்த காலத்தின் வாழ்க்கை முறை இன்று எம் ஊரில் இல்லை என்பதும் அந்த நிகழ்வுகளை நாம் தொலைத்து வெகுதூரம் சென்று விட்டோம் என்பதையும் எண்ணுகையில் மனம் ஏதோ ஒன்றை இழந்த தவிப்பை உணர்கின்றது.

சிதையுண்டு போன எம் தேசம் போல புதை யுண்டு கிடந்த எம் ஊரின் பழையமையான பசுமை நினைவுகளைக் காலங்கள் பல கடந்தும் இத்தருணத்தில் பகிர்ந்து கொண்ட உங்களை வாழ்த்தி மதிப்பளித்து ஊர்மக்களின் சார்பில் எமது நன்றியறிதலையும் கூறி, நீண்ட ஆயுளையும் சுகத்தையும் தர எங்கள் நொச்சிமோட்டை கருங்காலியடிப் பிள்ளையாரின் ஆசிகளையும் உங்களுக்காக வேண்டி வாழ்த்தி நிற்கின்றோம். நன்றி.

அன்புடன் நொச்சியூரான்

சுருணா ராஜா

மே மாத தாய்விட்டில் வெளியான ஆர்மீனிய இனப்படுகொலை பற்றிய விரிவான விளக்கமான கட்டுரை, இனப்படுகொலைக்குள்ளான ஒரு சமூகமாக நாம் கவனம் செலுத்த வேண்டிய பல விடயங்களைத் தெளிவுபடுத்தியது.

பொறுப்பு மிக்கதொரு வேலைத்திட்டம் இந்தக் கட்டுரை. தாய்விடு தனித்து பொருத்தமான காலத்தில் இதைச் செய்திருக்கிறது.

பாராட்டுகளோடு தொடர்ந்தும் இதுபோன்ற சமூக அக்கறையுடைய விடயங்களை முன்னெடுக்க வாழ்த்துகளையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

செல்வராணி மகேந்திரன்



தாய்விடு இதழில் வெளியாகும் ஆக்கங்கள் தொடர்பான உங்கள் கருத்துகளை தாய்விடு இதழ் தொடர்ந்து வெளியிடவிருக்கின்றது.

தாய்விட்டின் வாசகராகிய நீங்கள் படிப்பதோடு மட்டும் நின்றுவிடாது ஆக்கபூர்வமான உங்கள் கருத்துகளையும் தாய்விட்டுக்கு அனுப்பிவைப்பீர்கள். அவை படைப்பாளருக்கும் இதழுக்கும் புத்தாக்கம் தருவனவாகும்.

படைப்பாளரை உற்சாகப்படுத்துவதாகவும் தவறுகளைச் சுட்டிக்காட்டுவதாகவும் ஆலோசனைகளைத் தெரிவிப்பதாகவும் கருத்துகள் அமையலாம். கருத்துகளை மின்னஞ்சல் அல்லது கடிதம் மூலமாக அனுப்பிவைக்கலாம். தரமான கருத்துகள் யாவும் வெளியிடப்படும்.

மின்னஞ்சல்: info@thaivedu.com, தொலைநகல்: **Fax: 416 849 0594**,

அஞ்சல் முகவரி:
Thaivedu, P.O.Box #63581, Woodside Square, 1571 Sandhurst Cir., Toronto, ON. M1V 1V0

உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்

www.inayam.net

துயர் பகிர்வு



திருமதி வைத்திலிங்கம் சிவகாமிபிள்ளை (பூரணம்)

நெடுந்தீவு மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் மல்லாவி மற்றும் பாரிஸை வதிவிடமாகவும் கொண்ட வைத்திலிங்கம் சிவகாமிபிள்ளை அவர்கள் ஜூன் 10, 2015 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்தம்பி - சின்னதங்கம் இணையரின் மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான இராமநாதர் - இராமாசிப்பிள்ளை இணையரின் மருமகளும் காலஞ்சென்ற வைத்திலிங்கம் அவர்களின் அன்பு மனைவியும் விசயரத்தினம் (இலங்கை), சிதம்பரநாதன் (இராசு - பிரான்ஸ்), கனகரத்தினம் (ஓய்வுபெற்ற பேராசிரியர்- இலங்கை), தில்லைநாயகி (பிரான்ஸ்), புலனேஸ்வரி (ரதி- இலங்கை), இராசேஸ்வரன் (இளங்கோ-கனடா), காலஞ்சென்ற கிருஷ்ணமூர்த்தி (மூர்த்தி- பிரான்ஸ்), பரமேஸ்வரி (ரஞ்சி-பிரான்ஸ்), தயாசீலி (தயா- பிரான்ஸ்), வைத்தி கனகரத்தினம் (இலங்கை), குணசிங்கம் (இலங்கை) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் யோகேஸ்வரி (இலங்கை), சுசிலாதேவி (பிரான்ஸ்), மீனலோசனி (இலங்கை), பூபாலசிங்கம் (சிங்கம்- பிரான்ஸ்), தியாகராசா (இலங்கை), பவானி (கனடா), சியாமளா (பிரான்ஸ்), முருகேசம்பிள்ளை (பிரான்ஸ்), கௌசலாதேவி (உமா- இலங்கை), சோதிமணி (இலங்கை) ஆகியோரின் அன்பு மாமி-யாரும் காலஞ்சென்றவர்களான விசலாட்சி, அன்னம்மா, மற்றும் கார்த்திகேசு (ஓய்வுபெற்ற அதிபர்-கனடா), பராசக்தி (கனடா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஜூலை 1ம் நாள் பாரிஸில் நடைபெறும்

சிதம்பரநாதன் (இராசு)பிரான்ஸ்	33	75	149	1202
பூபாலசிங்கம் பிரான்ஸ்	33	65	192	5494
தயாசீலி பிரான்ஸ்	33	66	446	8373
வளவன் பிரித்தானியா	447	48	021	2127
செழியன் பிரான்ஸ்	33	77	826	5508
கனகரத்தினம் இலங்கை	94	71	862	0114
விசயரத்தினம் இலங்கை	94	77	926	3191
இராசேஸ்வரன் கனடா	14	16	663	0557
தயாபரன் பிரான்ஸ்	33	13	490	0702
பிரபா பிரான்ஸ்	33	60	588	5128
பரமநாதன் திலீப் பிரான்ஸ்	33	78	286	4459
முருகேசம்பிள்ளை பிரான்ஸ்	33	14	781	9592



கிங்ஸ்லி மரியதாஸ் அந்தோனிமுத்து (நேசன்)

சில்லாலையைப் பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கிங்ஸ்லி மரியதாஸ் (நேசன்) அந்தோனிமுத்து (முன்னாள் KMS Bakery உரிமையாளர்) அவர்கள் ஜூன் 16, 2015 அன்று காலமானார்.

அன்னார் அன்னமலரின் ஆருயிர் கணவரும், வனஜா, அனோஜா, ஸ்ரெலா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், காலம் சென்றவர்களான அந்தோனிமுத்து - மரியம்மா இணையரின் அன்பு மகனும் காலம் சென்றவர்களான துரைராஜா - அன்னபூரணி இணையரின் அன்பு மருமகனும் துஸ்யந்தன், பிரதீப் ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் அர்ச்சன், டியா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் யேசுதாசன் செல்வராஜா, காலம்சென்ற லூக்காஸ் இரத்தினம், மேரி கமலா இராகல், மோசஸ் ஞானப்பிரகாசம் (பிரான்ஸ்), அலோசியஸ் (ஜேர்மனி), மரியகொற்றறி ஜேசு தியாகராஜா, ரஞ்சன் பிரான்சிஸ் சேவியர், ஜேம்ஸ் இராசன் (ஜேர்மனி), மேரி ஜோச.பின் அற்புதம் இன்பநாதன், ஜெயசீலன் (நியூ குவாலிற்றி பேக்கறி) ஆகியோரின் அன்பு சகோதரரும், ஞானமலர் (மனோன்மனி), கனகராஜா, பாக்கியராஜா, ஜோதிமலர், நேசமலர், அற்புதமலர், மரியமலர் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஜூன் 18, 2015 அன்று மார்க்கத்தில் நடைபெற்றது.

பிரதீப் (மருமகன்):	416 735 6219
ரஞ்சன் பிரான்சிஸ் (சகோதரன்):	416 816 1220
சீலன் (சகோதரன்):	647 909 6264

எச்சரிக்கையாய் இருங்கள்!

தொலைபேசி மற்றும் மின்னஞ்சலில் மோசடிகள்!!

CRA-யிலிருந்து வருவதாகச் சொல்கிற ஆனால் அப்படி இல்லாத தொலைபேசி அழைப்புகள் அல்லது ஈமெயில்கள் தொடர்பாய் விழிப்புடன் இருக்குமாறு Canada Revenue Agency (CRA) உங்களுக்கு எச்சரிக்கை விடுக்கிறது. அவை, அடையாளம் மற்றும் நிதித் திருட்டை விளைவிக்கக்கூடக்கூடிய ஏமாற்றுகிற (phishing) அல்லது வஞ்சிக்கின்ற மோசடிகளாகும்.

கடன் அட்டை, வாங்கிக் கணக்கு, கடவுச்சீட்டு (Passport) என்கள் போன்ற தகவல்களைக் கேட்கின்ற ஏமாற்றுகிற (phishing) மோசடிகள் குறித்து நீங்கள் குறிப்பாய் எச்சரிக்கையுடன் இருக்கவேண்டும். இவ்வகையான தகவலை CRA ஒருபோதும் கேட்காது. இத்தகைய மோசடிகளில் சில, இத்தனிப்பட்ட தகவலைக் கொடுக்குமாறு நேரடியாகக் கேட்கின்றன, மற்றவை CRAஐப் பிரதிபலிக்கின்ற இணையதளத்தை மேற்கோள் காட்டி, அதில் உங்கள் தனிப்பட்ட தகவலை உள்ளிடுவதன் மூலம் உங்கள் அடையாளத்தை உறுதிப்படுத்துமாறு உங்களிடம் கேட்டுக்கொள்கின்றன. நீங்கள், இத்தகைய மின்னஞ்சல்களில் உள்ளடக்கப்படுகிற தொடர்பிணைப்புகளை அழுத்தக் (click) கூடாது. மின்னஞ்சல் மோசடிகளில், உங்கள் கணினிக்கு தீங்கு விளைவித்து, உங்கள் தனிப்பட்ட தகவலை அபாயத்திற்கு உள்ளாக்கக்கூடிய, உட்பொதிந்த தீங்கான மென்பொருளும் இருக்கக்கூடும்.

சமீபத்திய சில தொலைபேசி மோசடிகள், CRAவுக்கு கற்பனையான கட்டப்பாட்டைச் செலுத்துமாறு மிரட்டுவதை அல்லது பயமுறுத்துகிற கடுமையான பேச்சை உள்ளடக்குகின்றன. அத்தகைய அழைப்பு ஏதும்

உங்களுக்கு வந்தால், தொடர்பைத் துண்டித்துவிட்டு, கனடிய மோசடி தடுப்பு மையத்துக்குப் (Canadian Anti-Fraud Centre) புகார் செய்யுங்கள் தொடர்புத் தகவலைக் கீழே பார்க்கவும்.

சமீபத்தில் நடைபெற்ற சில மின்னஞ்சல் மோசடிகள் நீங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையினைப் பணமீட்டி பெறுவதற்கு தகுதிபெற்றிருப்பதாகச் சொல்வதாகவோ அல்லது உங்கள் வரி மதிப்பீடு சரிபார்க்கப்பட்டுள்ளது எனவும் நீங்கள் வரிப் பணமீட்டைப் பெறுகிறீர்கள் எனவும் சொல்கிறதாகவோ உள்ளன. இந்த மின்னஞ்சல்கள் பெரும்பாலும் CRA வின் சின்னங்களையோ அல்லது அதிகாரப்பூர்வமானதாக தோற்றமளிக்கின்ற இணையதள தொடர்பிணைப்புகளையோ கொண்டுள்ளன. சிலவற்றில், வெளிப்படையான இலக்கண அல்லது எழுத்துப்பிழைகள் உள்ளன.

இவ்வகையான தகவல்தொடர்புகள் எதுவும் CRA விடம் இருந்து வருவதில்லை. CRA உங்களை அழைக்கும் போது, உங்கள் தனிப்பட்ட தகவல் பாதுகாக்கப்படுகிறது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான நிலை நாட்டப்பட்ட நடைமுறைகளை அது கொண்டுள்ளது. CRA'வின் தொலைபேசி எண்ணின் நம்பகத்தன்மையை நீங்கள் உறுதி செய்துகொள்ள விரும்பினால், CRA வை அதன் HYPERLINK "<http://www.cra-arc.gc.ca/cntct/phn-eng.html>" வர்த்தகம் தொடர்பான அழைப்புகளுக்கான எண்: 1-800-959-5525. தனிநபர் அக்கறைகள் தொடர்பான அழைப்புகளுக்கான எண்: 1-800-959-8281.

நிகழ்த்தக்க மோசடிகள் அடையாளம் காண

உங்களுக்கு உதவுவதற்கு, பின்வரும் வழிகாட்டுதல்களை நீங்கள் உபயோகிக்கலாம்:

- CRA ஒருபோதும் உங்கள் கடவுச்சீட்டு, சுகாதார அட்டை (health card) அல்லது ஓட்டுனர் உரிமம் பற்றிய தகவலைக் கொடுக்குமாறு கேட்பதில்லை.
- CRA ஒருபோதும் உங்கள் வரிசெலுத்து நர்த்தகவலை, நீங்கள் உரிய அங்கீகாரம் வழங்கியிருந்தாலொழிய, வேறொருவருடன் பகிர்ந்து கொள்வதில்லை. மற்றும்
- CRA ஒருபோதும் உங்கள் பதிலளிக்கும் இயந்திரத்தில் தனிப்பட்ட தகவலை வெளிப்படுத்துவதில்லை அல்லது பதிலளிக்கும் இயந்திரத்தில் உங்கள் தனிப்பட்ட தகவலை உள்ளடக்கிய செய்தியை வெளிப்படுத்துமாறு உங்களிடம் கேட்டுக்கொள்வதில்லை.

சந்தேகமிருந்தால், பின்வரும் கேள்விகளை உங்களிடம் நீங்களே கேட்டுக்கொள்ளுங்கள்:

- நான் CRA'விடமிருந்து பணத்தை எதிர்பார்க்கிறேனா?
- இது மிகையான உண்மையாகத் தெரிகிறதா?
- எனது வருமான வரி அறிக்கையில் நான் தெரிவிக்க முற்படாத தகவலை அந்நபர் தெரிவிக்கச் சொல்கிறாரா?
- CRA ஏற்கனவே எனது கோப்பில் வைத்திருக்கிறது என நாணறிந்த தகவலைத் தெரிவிக்குமாறு அந்நபர் கேட்கிறாரா?
- அந்நபருக்கு எப்படி எனது மின்னஞ்சல் முகவரி அல்லது தொலைபேசி எண்

- கிடைத்தது?
- தகவல் கேட்பது யார் என்று எனக்குத் தெரியும் என நான் நம்பிக்கையுடன் இருக்கிறேனா?
 - CRA அழைக்கக்கூடும் என்பதற்கு காரணம் ஏதும் இருக்கிறதா? நான் வரி பாக்கி ஏதும் செலுத்த வேண்டியிருக்கிறதா?

வரிசெலுத்துநரின் தகவலை இரகசியமாகப் பராமரிப்பதற்கான வலுவான நடைமுறைகளை CRA கொண்டுள்ளது. CRAவில் தனிநபர்களும் வர்த்தகங்களும் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையும் நம்பகத்தன்மையும் கனடாவின் வரி அமைப்பின் இன்றியமையாத பகுதியாகும். வரிசெலுத்துநரின் தகவலின் பாதுகாப்பு பற்றிய மேலதிகத் தகவல்களுக்கும், வஞ்சிக்கின்ற தகவல் தொடர்புகளுக்கான உதாரணங்களுக்கும், HYPERLINK "<http://www.cra-arc.gc.ca/scrty/me nu-eng.html>" www.cra.gc.ca/security என்ற இணையதளத்துக்குச் செல்லுங்கள்.

கனடிய மோசடி தடுப்பு மையம் (Canadian Anti-Fraud Centre) மோசடிகள் தொடர்பான தகவல்களுக்கு, ஏமாற்றுகிற தொலைபேசி அழைப்புகள் குறித்து புகாரளிப்பதற்கு அல்லது நீங்கள் அறியாமல் உங்கள் தனிப்பட்ட அல்லது நிதிசார் தகவலைக் கொடுத்துவிட்டீர்கள் எனில், கனடிய மோசடி தடுப்பு மையத்தை HYPERLINK "<http://www.antifraudcentre-centreantifraude.ca>" எனும் இணையதளத்தில் அல்லது 1-888-495-8501 எனும் கட்டணமில்லா தொலைபேசி எண்ணில் தொடர்புகொள்ளுங்கள்.

நன்றி: CRA (கனடிய வருமானவரித் திணைக்களம்)

வடமாகாண பிரதி சுகாதாரப் பணிப்பாளருடனான கலந்துரையாடல்

IMHO என்று அழைக்கப்படும் அனைத்துலக மருத்துவ நலக் கழகத்தின் அழைப்பின் பிரகாரம் கனடா மற்றும் அமெரிக்காவுக்கு வருகை தந்திருந்த வட மாகாண பிரதி சுகாதாரப் பணிப்பாளர் மருத்துவர் ஆறுமுகம் கேதீஸ்வரன் அவர்களுடனான கலந்துரையாடல் ஒன்று ஜூன் மாதம் 7ஆம் திகதி ரொறன்ரோவில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தது.

இந்தக் கலந்துரையாடலில் மருத்துவர்கள், சமூக சேவையாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள், பொது மக்கள் எனப் பலரும் கலந்து கொண்டனர். நிகழ்வின் போது பிரதி சுகாதாரப் பணிப்பாளர் ஒரு விரிவுரையையும் சபையோர் கேள்விகளுக்கு பதிலுமாக பல தகவல்களையும் விளக்கங்களையும் பகிர்ந்து கொண்டார்.

நடந்து முடிந்த உள்நாட்டுப் போரிலே பெரிதும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகி இருந்த வட-கிழக்கின் மருத்துவ நிலைமைகளை விளக்கினார். குறிப்பாக வடமாகாணத்திலுள்ள 115 வைத்தியசாலைகளில் பல இந்த யுத்தத்தினால் பாதிப்புக்கு உள்ளாகியதாகவும் 2009ம் ஆண்டு யுத்தம் முடிவடைந்ததன் பின்னர் அவைகள் எல்லாம் மீள் புனரமைக்கப் பட்டுள்ளதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார். அப்புனரமைப்பு பெளதீக அளவில் இருந்தாலும் அவை எல்லாம் அபிவிருத்தி செய்யப்பட வேண்டிய தேவைகள் இருப்பதாகவும் புள்ளிவிபரங்களுடன் சுட்டிக்காட்டினார்.

தென்பகுதி மாவட்டங்களுடன் ஒப்பிடும் பொழுது அவை

- சேகர் தம்பிராஜா -

எல்லாம் முப்பது வருடங்களுக்கு முன் நோக்கி வளர்ச்சி அடைந்து செல்வதாகவும் வட-கிழக்கு மாகாணங்களில் உள்ள கிளிநொச்சி, மன்னார், முல்லைத்தீவு மற்றும் வவுனியா மாவட்ட சுகாதாரத் துறையின் வளர்ச்சி மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் காணப்படுவதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

புலம் பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்கள் மட்டுமன்றி தாயகத்தில் வாழும் மக்களும் வர்த்தகப் பெருந்தகைகளும் உதவி செய்தால் எங்களது மருத்துவ சுகாதார வசதிகளை துரிதமாக வளர்ச்சியடையச் செய்ய முடியும் எனும் நம்பிக்கையினை வெளியிட்டார்.

யுத்தத்தினால் அவையவங்களை இழந்தவர்களுக்கான மறுவாழ்வு மருத்துவ நிலையத்துக்கான வரைபு ஒன்றினை வடமாகாண சுகாதார அமைச்சு உருவாக்கி அதனை மாங்குளத்தில் நிறுவுவதற்கான முயற்சிகளை எடுத்து வருவதாகவும் அதற்கு ஏறத்தாள் 1000 மில்லியன் ரூபாய் செலவாகும் என தங்களது அபிவிருத்தி திட்டங்கள் பற்றி விளக்கினார்.

அத்தோடு யுத்தத்தினால் உள்நலம் பாதிக்கப்பட்டோருக்கான மறுவாழ்வு சிகிச்சை நிலையத்தை யாழ்ப்பாணத்தில் நிறுவுவதற்கான திட்டம் உள்ளதாகவும் அதற்கான இடத்தையும் நிதி மூலங்களையும் தேடி வருவதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார்.



படம்: கந்தசாமி கங்காதரன்

தமிழ் மக்கள் மத்தியில் முதலில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஸ்தாபனம்
வீடுகள் வியாபார நிலையங்களுக்குத் தேவையான கதவுகள் ஜன்னல்களை
தரமாகவும், மலிவாகவும் அனுபவம் வாய்ந்தவர்களின் கைவண்ணத்திலும் பெற்றுக்கொள்ள

Viewtech
Windows & Home Improvements

Tel : 416-367-2721 Fax : 416-213-7176
2721 Markham Road, Unit 34, Scarborough, ON: M1X 1L5

For the very first time a Tamil Street Festival outside of Asia!
ஆசியாவுக்கு வெளியே முதன்முறையாக ஓர் தமிழ்த் தெருவிழா!



ஈழக் கலைகள் - தெருக்கூத்து, வியாக்காள் குதிரை, பறை திசை



கிளைபோர் மற்றும் கழந்தைகளுக்கான நிகழ்ச்சிகள்



கனவரிடு தமிழர் உணவுகள் மற்றும் ஆடைகள்



கிசை ஆடல் மற்றும் நளகச்சலை விழா



கனடியத் தமிழர் வரலாற்றுக் காட்சிக்கூடம்

**AUGUST
29 & 30**

**Morningside Ave
Between
Finch & Neilson**

நுழைவுக்குக் கட்டணம் இல்லை Free Admission

குறிப்பிட்ட சாஷ்டிகளே உள்ளதால் தங்கள் வர்த்தக மற்றும் உணவுச் சாஷ்டிகளைப் பதிவு செய்ய முந்துங்கள்

யூலை 20ஆம் நாளுக்கு முன்னர் பதிவு செய்வதன் மூலம் சிறப்புச் சலுகைகளைப் பெறலாம்

அழையுங்கள் 416.240.0078

இவ்வாண்டின் மிகப் பெரிய தமிழர் விழாவின் பாங்காளராகுங்கள்

Zone Sponsors



Media Sponsors



f #tamilfestTO @tamilfestTO #tamilfestTO

Proudly Hosted by
Canadian Tamil Congress



TamilFest.ca
info@canadiantamilcongress.ca

உங்கள் வரிகளைச் செலுத்துவது என்பது சுலபமானது!

உங்கள் வரிகளைச் செலுத்துவது என்பது கடினமானது, அல்லவது, திரும்பச் செய்வது போன்றவற்றுக்கு சுலபமானது!

உயர்தரநிலைகளைப் பராமரிக்கிற மற்றும் சமீபத்திய தொழில்நுட்பங்களுடனும் புத்தமபுதிய தயாரிப்புகளுடனும் இணங்கி நடந்தவாறு இவை அனைத்தையும் எவ்வாறு செய்வது என்பதை - ஃபாக்ஸ் ஹாக் (faux hawk), பிக்ஸ் கட் (pixie cut), ப்ளண்ட் பாப் (blunt bob) என ஓர் சிகையலங்கார நிபுணர் எனும் முறையில் நீங்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது. நீங்கள் உங்களுக்கென்று ஓர் நற்பெயரை கட்டமைத்துள்ளீர்கள் மற்றும் குறிப்பிடத்தக்களவு வாடிக்கையாளர்களை (புரிந்துகொள்கிற நண்பர் போல செவமடுப் பதற்காக கூடுதல் கட்டணம் ஏதுமின்றி வேண்டுமென்றே செய்யாமல் அவ்வப்போது சிகிச்சையளிப்பது) உருவாக்கியுள்ளீர்கள். நீங்கள் நாள்முழுதும் நின்றுகொண்டே வேலை செய்கிறீர்கள் மற்றும் உங்கள் வேலைக் கால அட்டவணை மிகையானதாயுள்ளது. ஆனால் நீங்கள் அதை நேசிக்கிறீர்கள், ஏனெனில் மக்களை அழகுபடுத்துவதென்பது தனிச்சிறப்பானது என நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள்! நீங்கள் ஸ்டைலை விரும்புவர், ஆனால் உங்கள் செலவுகளையும் வரி வரவுகளையும் கோரிப் பெறுவது எப்படி என்று உங்களுக்குத் தெரியுமா?

உங்களுக்கு சம்பளம் கொடுக்கப்படுகிறது அல்லது தரகு கொடுக்கப்படுகிறது என எதுவாயினும், நீங்கள் சலூனின் சம்பளப் பதிவேட்டில் இருந்தால் நீங்கள் ஓர் பணியாளர் என்றே கருதப்படுகிறீர்கள். ஓர் பணியாளர் எனும் முறையில், நீங்கள் வாங்கிய பொருட்கள் (உங்கள் ஃபினிஷிங் ஸ்பிரேக்குச் செல்தல் போல) உங்கள் வேலைக்குத் தேவைப்படும் வரை, அவற்றிற்கான செலவை உங்களால் கழித்துக் கொள்ள முடியும். பணிச் செலவுகளைக் கழித்துக்கொள்வது பற்றிய கூடுதல் தகவல்களைத் தெரிந்துகொள்ள, www.cra.gc.ca/employmentexpenses எனும் இணையதளத்திற்குச் செல்லுங்கள்.

தகுதியான உபகரணங்களின் (உங்கள் வாடிக்கையாளர்கள் அனைவரும் ஆர்வமுடன் எதிர்பார்க்கின்ற அந்த புதிய ஸ்ட்ரெனிங் ஐயர்ஸ் உட்பட!) செலவைக் கழித்துக்கொள்வதற்கும் உங்களால் முடியும். இது, வணிகரின் உபகரண வரிக்கழிப்பின்

கீழ், திருப்பப்பெற இயலாத வரிப் பலன் \$500 வரையாகும். வரிக்கழிப்பைக் கோரிப் பெறுவதற்கு, உபகரணங்கள் உங்கள் வேலையில் நேரடியாகப் பயன்படுத்துவதற்காக, உங்களுக்காக உங்களால் வாங்கப்பட்டது என்பதற்கு உங்கள் முதலாளி சான்றளிக்க வேண்டியிருக்கும். தகுதியான உபகரணங்களின் செலவைக் கழித்துக் கொள்வது தொடர்பான மேலதிகத் தகவல்களுக்கு, www.cra.gc.ca/trades எனும் இணையதளத்திற்குச் செல்லுங்கள்.

ஓர் சிகையலங்கார நிபுணர் எனும் முறையில், உங்கள் வருமானத்தின் ஒரு பகுதி இனாம்களில் (Tips) இருந்து வருகிறது. நீங்கள் சம்பாதிக்கிற இனாம்களின் எது



வேளும் அல்லது அனைத்தும் உங்கள் T4 படிவத்தில் உள்ளடக்கப்படுமா என்பதை உங்கள் முதலாளியிடம் தெளிவுபடுத்திக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் T4 படிவம், உங்கள் இனாம்கள் மூலமான உங்கள் வருமானத்தைக் காட்டுவதில்லை எனும் போதிலும், இந்த வருமானங்களைக் கணக்கு வைத்துக்கொண்டு, அவற்றை உங்கள் வருமான வரி மற்றும் நலன் படிவத்தின் வரி 104ல் தெரியப்படுத்துவது உங்கள் பொறுப்பாகும்.

தொழிற்துறையில் சுயதொழில் என்பது வெவ்வேறு விஷயங்களை அர்த்தப்படுத்தலாம்: ஒரு நாற்காலியை வாடகைக்கு விடுவது, இடத்திற்கே சென்று சேவை வழங்குவது, வீட்டிலிருந்தே வேலை செய்வது, சொந்தமாக சலூன் நடத்துவது. பொதுவாக, உங்களுக்கு ஆகின்ற அல்லது நாற்காலிக்கான வாடகைக் கட்டணங்கள் அல்லது ஹேர் கலர் (hair colour), ப்ளோ ட்ரையர்கள்

(blow dryers), கத்திரிக்கோல்கள் போன்ற பொருட்கள் மற்றும் உபகரணங்கள் என வர்த்தக வருமானம் சம்பாதிப்பதற்காக நீங்கள் செலுத்த வேண்டியிருக்கின்ற நியாயமான வர்த்தகச் செலவு எதையும் உங்களால் கழித்துக்கொள்ள முடியும். சலூன் உங்கள் வீட்டில் இருந்தால், ஹீட்டிங் (heating), இன்சூரன்ஸ் (insurance) போன்ற உங்கள் வீட்டுச் செலவுகளின் ஓர் சரிவிகிதத் தொகையையும் உங்களால் கழித்துக் கொள்ளமுடியும். மேலதிகத் தகவல்களுக்கு, www.cra.gc.ca/selfemployed எனும் இணையதளத்திற்குச் சென்று 'வணிகச் செலவுகள்' (Business expenses) என்பதைத் தேர்வு செய்திடுங்கள்.

தலைப்பு தொடர்பான மேலதிகத் தகவல்களை, www.cra.gc.ca/payroll எனும் இணையதளத்தில், 'நாவிதர்கள் மற்றும் முடிதிருத்துனர்கள்' (Barbers and hairdressers) என்பதற்கு அகரவரிசைப்படி சம்பளப் பதிவேட்டுத் தலைப்புகளைத் தேடுவதன் மூலம் தெரிந்துகொள்ளலாம். மேலும், சிறுவணிகங்களுக்கு அவற்றின் பணிக் காப்பீட்டு (Employment Insurance, EI) பிரீமியம்களைக் (premiums) குறைப்பதன் வாயிலாக உதவி செய்கிற, முன்மொழியப்படுகிற சிறுவணிகப் பணிக் கடன் என்பதையும் பாருங்கள். www.cra.gc.ca எனும் இணையதளத்தில் மேலதிகத் தகவல்களைக் காணலாம்.

உங்கள் தனிநபர் வருமான வரி மற்றும் நலன் படிவத்தை சமர்ப்பிப்பதற்கான கடைசி தேதி ஏப்ரல் 30. நீங்கள், உங்கள் துணைவர் அல்லது கூடிவாழும் துணைவர் சுயதொழில் செய்பவர் எனில், சமர்ப்பிப்பதற்கான கடைசி தேதி ஜூன் 15. ஆனால், நீங்கள் சுயதொழில் செய்பவராக இருந்து, சென்ற ஆண்டுக்கான வரி செலுத்த வேண்டியிருந்தால், நீங்கள் அதை ஏப்ரல் 30 அல்லது அதற்கு முன்பாக செலுத்திவிட வேண்டும்.

NETFILE உதவியுடன் மின்னணு முறையில் சமர்ப்பித்தலானது எளிமையானது மற்றும் பாதுகாப்பானதாகும். மேலும் இது உங்களுடைய வரி அறிக்கையை CRA அதிவிரைவாய் செயலாக்கம் செய்வதற்கு உதவுகின்றது. உங்களுக்கு பணம் திரும்புவரவேண்டியிருந்தால், உங்களுடைய இணையவழி சமர்ப்பித்தலை நேரடி செலுத்துவதுடன் நீங்கள் இணைப்பதன் மூலம், எட்டு வேலை நாட்களுக்குள்ளாகவே உங்களுடைய பணத்தை நீங்கள் பெற முடியும். இலவசமான மென்பொருள் மற்றும் வலைத்தள சேவைத் தேர்வுகளின் பட்டியலுக்கு, www.netfile.gc.ca/software எனும் இணையதளத்திற்குச் செல்லுங்கள்.

நீங்கள் CRA'வின் இணையதளத்திற்குச் செல்லும் போது, எனது கணக்கு (My Account) என்பதில் நுழைவு செய்வதை உறுதிசெய்திடுங்கள். உங்கள் பணமீட்டி பெறுவதன் செயல்தலை, பணமளிப்பைச் செய்வது, உங்கள் முகவரியை மாற்றுவது, உங்கள் நலன் மற்றும் வரவுகளின் தொகைகளையும் உங்கள் பதிவுசெய்த ஓய்வகாலச் சேமிப்புத் திட்ட வரம்பையும் அறிதல், நேரடிச் செலுத்துதலை அமைப்பது போன்ற இன்னும் பலவற்றையும் உங்களால் செய்ய முடியும்!

மற்றும் CRA மின்னணுச் சேவைகளின் ஆதாயத்தைப் பெறுவது தொடர்பாய் மேலும் தெரிந்துகொள்ள, www.cra.gc.ca/electronic-services எனும் இணையதளத்திற்குச் செல்லுங்கள்.

சமீபத்திய CRA செய்தி அல்லது வரி உதவிக்குறிப்புகளைத் தவற விடாமல் Twitter-ல் @CanRevAgency ற்குச் செல்லுங்கள்.

நன்றி: CRA (கனடிய வருமானவரித் திணைக்களம்)



அதிகமாக வாசிக்கும் மாணவரே சிறந்த எழுத்தாளராகவும் மிளிர்வர்!

சிறுவயதில் வாசிப்பு இன்றியமையாதது

20 ஆண்டுகளுக்கு மேல் கனடியக் கற்பித்தல்

அனுபவம் வாய்ந்த E.C.E ஆசிரியை!

எல்லா வயதினருக்கும் வகுப்புகள்!!

பிறோமா: 416 724 1219

வீடு, வியாபாரம் காணி வாங்கவும் விற்கவும் மற்றும் ஆலோசனைகளுக்கும் நம்பிக்கையுடன் அழையுங்கள்

Call Us For All of Your Real Estate Needs...
www.sivamhomes.com

Siva Velupillai
Real Estate Sales Rep.
Call : (416) 706-2323
pvsivam@gmail.com

Arthi Velupillai
Real Estate Sales Rep.
Cell: (416) 807-6213
arthi.velupillai@gmail.com

HomeLife/Future Realty Inc.
Brokerage Independently Owned and Operated

205-7 Eastvale Driv, Markham, Ontario L3S 4N8
Bus: (905) 201-9977 | Fax: (905) 201-9229

இந்திய மருத்துவம்



- மருத்துவ ஆலோசனைகள்
- மூலிகைகள்
- மருத்துவம் கற்றுக் கொள்ள
- மருத்துவ தொழில் ஆலோசனை பெற

நேரில் சந்திக்கவும்:

இராஜசேகர் ஆத்தியப்பன்
416-995-0416
ayurvetha@gmail.com
www.ayurexpress.net

SELS Inc.

CARRIER & RIDE SERVICES

OTTAWA → KINGSTON → TORONTO → HAMILTON

Ottawa Greenboro பஸ் தரிப்பிடத்திலிருந்து புறப்படும் நேரம்:

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்
 ஞாயிறு மாலை 4:00 மணிக்கும் புறப்படும்.

Toronto வில் இருந்து புறப்படும் நேரம்:

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்
 ஞாயிறு மாலை 4:00 மணி

Parcels + Courier எதுவாயினும் உரிய இடத்துக்குப் பாதுகாப்பாகக்
 கொண்டு போய்ச் சேர்க்கப்படும்.

நீண்ட விடுமுறை மற்றும் வார இறுதி நாட்களில் சிறப்புச்சேவை உண்டு!

We also do small Moving and Parcel delivery all over Ontario!

உங்கள் மனநிறைவே எங்கள் தரம்!

மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள்:
 குமரன் (செல்வா) 613.889.8733 / 647.648.0166
 மின்னஞ்சல்: sels4ride@gmail.com



"Committed to providing quality training"

International Students

Now we accept international students

STUDENT TESTIMONIALS

"I have chosen Early Childcare Assistant diploma program which is 36 weeks in length at JRS College of Business and Health Care Inc. To do this diploma program at JRS College, I received over \$34,000 from government." **Mathu**

"I have chosen 40 weeks of Health Office Administrator diploma program at JRS College of Business and Health Care Inc. Due to long duration program I received \$44,000 through Second Career to cover my studies, day care, living allowance and transportation." **Thinny**

"With the help of JRS College of Business and Health Care Inc., I am able to take Accounting and Payroll Administration diploma program with the government funding of \$36,000. The main reason for me to get high amount is since the program duration is 45 weeks." **Suba**

10 Diploma Programs

-Community Service Worker	(52 Weeks)
-Accounting & Payroll Admin-PT	(50 Weeks)
-Pharmacy Assistant	(46 Weeks)
-Accounting & Payroll Admin	(45 Weeks)
-Health Office Administrator	(40 Weeks)
-Early Childcare Assistant	(36 Weeks)
-Personal Support Worker-PT	(35 Weeks)
-Personal Support Worker	(32 Weeks)
-Computerized Accounting	(24 Weeks)
-Office Assistant	(16 Weeks)

Contact info

(Midland & Finch)
 330-4168 Finch Ave East
 Scarborough, ON M1S 5H6
 ☎ 416-292-2455

பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டி

நான்கு வருடங்களுக்கு ஒரு முறை அமெரிக்கா கண்டத்தில் நடைபெறும் இந்த விளையாட்டுப் போட்டி மிகவும் பிரபலமானது. இந்த விளையாட்டுப் போட்டியை பான் ஆம் விளையாட்டுப் போட்டி என்றோ அல்லது பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டி (Pan American Games) என்றோ சுருக்கமாகச் சொல்வர். வட அமெரிக்கா, மத்திய அமெரிக்கா, தென்அமெரிக்காவும் இவற்றைச் சூழவுள்ள தீவுகளும் இதில் அடங்கும். கோடைகால ஒலிம்பிக் விளையாட்டுப் போட்டிக்கு முன்பாக விளையாட்டு வீரர்கள் தங்கள் திறமையைக் காட்டுவதற்காக இந்த விளையாட்டுப் போட்டியைப் பயன்படுத்துவதுண்டு. 1932ம் ஆண்டு கோடைகால ஒலிம்பிக் போட்டி லொஸ் ஏஞ்சலில் நடைபெற்ற போது சிறந்த விளையாட்டு வீரர்களை தெரிவு செய்வதற்கு ஒலிம்பிக் விளையாட்டுப் போட்டிக்கு முன்பாக ஒரு விளையாட்டுப் போட்டி நடத்துவது என்று தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதன்படி டலாஸ் என்ற நகரத்தில் முதல் விளையாட்டுப் போட்டி 1937ல் நடைபெற்றாலும் அதுபற்றி அதிகம் பேசப்படவில்லை. 1942ம் ஆண்டு புவனஸ்ஜரலில் விளையாட்டுப் போட்டி வைப்பதாகத் தீர்மானித்தாலும் இரண்டாம் உலக யுத்தம் காரணமாகப் பின்தள்ளி வைக்கப்பட்டது.

1951ம் ஆண்டு பதிவு செய்யப்பட்ட முதலாவது பான் ஆம் விளையாட்டுப் போட்டி ஆஜென்ரியாவில் திட்டமிட்டபடியே நடைபெற்றது. தொடர்ந்து 1955ல் மெக்ஸிகோ விலும், 1959ல் சிக்காக்கோவிலும், 1963ல் பிரேஸிலிலும், 1967 கனடா (வின்னிபெக்) கிலும் நடைபெற்றன. 1951ம் ஆண்டு விளையாட்டுப் போட்டி ஆரம்பமானபோது 2513 வீரர்கள் 21 நாடுகளில் இருந்து பங்குபற்றியிருந்தனர். 2007ம் ஆண்டு நடைபெற்ற போட்டியில் 5633 வீரர்கள் 42 நாடுகளில் இருந்து பங்கு பற்றியிருந்தனர். ஸ்பானில்

மொழியும், ஆங்கில மொழியும் இவ்விளையாட்டுப் போட்டிகளின்போது பாவனை மொழியாக இருக்கின்றன. இப்பொழுது, நாங்கள் புகுந்த மண்ணான கனடாவின் ரொறன்ரோவில் நடைபெறுவது 17வது பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டியாகும்.

2015ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 10ம் திகதி இந்த விளையாட்டுப் போட்டி கனடாவின் ரொறன்ரோ நகரத்தில் நடைபெற இருக்கின்றது. 10ம் திகதி ஆரம்பமாகி ஜூலை மாதம் 26ம் திகதி போட்டிகள் முடிவடையும். 41 நாடுகளில் இருந்து சுமார் 6135 விளையாட்டு வீரர்கள் இந்தப் போட்டியில் பங்குபற்றுகின்றனர். 36 விளையாட்டுக்களுக்கான



364 போட்டிகள் இம்முறை இங்கே நடைபெற இருக்கின்றன. ரொறன்ரோ டவுன்ரவுனில் உள்ள 'ஸ்கைடோம்' என்று முன்பு அழைக்கப்பட்ட 'ரோஜஸ் சென்ட்ரில்' அனேகமான போட்டிகள் நடைபெற இருக்கின்றன. 1989ம் ஆண்டு 570 மில்லியன் டொலர் செலவில்

நிர்மாணிக்கப்பட்ட இந்த விளையாட்டரங்கு ஒன்ராறியோ வாவியின் வடகரையில் சீன் கோபுரத்திற்கு அருகாமையில் அமைந்திருக்கின்றது. சுமார் 50,000 பார்வையாளர்கள் அமரக்கூடிய வசதிகளைக் கொண்டது. அதே சமயம் இந்த விளையாட்டரங்கின் மேலே உள்ள கூரை திறந்து மூடக்கூடிய வசதியையும் கொண்டுள்ளது. யூனியன் பியர்சன் விரைவு தொடர்வண்டிச் சேவையும் இந்த விளையாட்டுப் போட்டியை முன்னிட்டு முற்கூட்டியே ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. வெளிநாட்டுப் பார்வையாளர்கள் பியர்சன் விமான நிலையத்தில் இருந்து இலகுவாகச் செல்வதற்கு இந்த தொடர் வண்டிச் சேவை வசதியாக இருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படு



குரு அரவிந்தன்

சுடர் மே மாதம் 30ம் திகதி ரொறன்ரோவில் எடுத்துச் செல்லப்பட்டு ஜூலை 10ம் திகதி போட்டி ஆரம்பமாகும் இடத்திற்குக் கொண்டு செல்லப்படும். முதலாவது நிகழ்ச்சியான வாட்டபோலோ (Water Polo) மூன்று நாட்களுக்கு முன்பாக ஜூலை மாதம் 7ம் திகதியே ஆரம்பமாக உள்ளது. இதில் பங்குபற்றுபவர்களில் 45 வீதமானவர்கள் பெண்களாகும்.

இந்த பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டிக்காக பெரு நாடும், கொலம்பியா நாடும் கனடாவுடன் போட்டி போட்டிருந்தாலும் கனடா 33 வாக்குகளைப் பெற்றுத் தெரிவானது.

அதிக விளையாட்டு வீரர்கள் பங்குபற்றும் நாடுகளில் இம்முறை பிறேசில்(582) கனடா (574) ஐக்கிய அமெரிக்கா(441) மெக்ஸிகோ (419) ஆஜென்ரியா (397) ஆகியன அடங்கும். ஆகக்குறைந்த தொகையினர் சென். வின்சன்ட் தீவில் இருந்து பங்குபற்றுகின்றனர். நெதர்லாண்ட் அன்ரிலில் (Netherlands Antilles) என்ற சிறிய தீவில் உள்ள நாடு போட்டியில் இம்முறை பங்குபற்றவில்லை.

பராலிம்பிக் விளையாட்டுப் போட்டிபோல பரபான் விளையாட்டுப் போட்டியும் 1999ல் இருந்து பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டியைத் தொடர்ந்து நடைபெறுகின்றது. இம்முறை ரொறன்ரோவில் ஆகஸ்ட் மாதம் 7ம் திகதி ஆரம்பித்து ஆகஸ்ட் மாதம் 15ம் திகதி இந்த விளையாட்டுப் போட்டி முடிவடையும்.

2011ம் ஆண்டுக்கான 16 வது விளையாட்டுப் போட்டி ஒக்டோபர் மாதம் மெக்ஸிகோவில் நடைபெற்றது. 42 நாடுகளில் இருந்து 36 விளையாட்டுப் போட்டிகளுக்கு 6000 வீரர்கள் பங்கு பற்றியிருந்தனர். மூன்றாவது தடவையாக இந்தப் போட்டி மெக்ஸிகோவில் நடைபெற்றது. ஐக்கிய அமெரிக்காவில் 98 தங்கப் பதக்கங்களையும், கனடா 30 தங்கப் பதக்கங்களையும் பெற்றிருந்தன. அடுத்த 18வது விளையாட்டுப் போட்டி பெரு நாட்டில் நடைபெற இருக்கின்றது. ஆஜென்ரினா, சிலி, வெனிசூலா ஆகிய நாடுகள் இதற்காகப் போட்டி போட்டாலும் பெருநாடு 31 வாக்குகளைப் பெற்று முதலிடத்திற்குத் தெரிவானது. பசுபிக் கடலோரத்தில் அமைந்திருக்கும் பெரு நாட்டின் தலைநகரான லீமா நகரத்தில் 2019ம் ஆண்டு ஜூலை 26ம் திகதி அடுத்த விளையாட்டுப் போட்டி தொடங்கி ஆகஸ்ட் மாதம் 11ம் திகதி விளையாட்டுப் போட்டிகள் முடிவடையும்.

kuruaravindan@thaiveedu.com

சண்டில்பாய் ஐக்கிய மன்றம் - கனடா
Sandilpay United Society - Canada
 July 12th
 All from Sandilpay are welcome to attend
 கனடா குதாக்கம் 2015
 Sunday, July 12th, 2015 @ 10:00 AM
 Venue/இடம்: L'Amoreaux Park (Birchmount / McNicoll)
 Early registration and further details:
 Please Contact: 416-299-0672
 416-321-6750
 e-mail: sandilpay@1210@hotmail.com

கின்றது.

சில விளையாட்டுப் போட்டிகள் ரொறன்ரோவைச் சுற்றியுள்ள நகரங்களில் அவ்வப்போது இடம்பெற இருக்கின்றன. குறிப்பாக பிரபல விளையாட்டுப் போட்டியான உதை பந்தாட்டம் இம்முறை ஹமில்டனில் உள்ள சிஐபிசி விளையாட்டரங்கில் நடைபெற இருக்கின்றது. நெரிசலைத் தவிர்க்கும் முகமாக கனன் வீதியில் உள்ள வாசல் வழியாக உதைபந்தாட்ட ரசிகர்களை உள்ளே வரும்படி கேட்டிருக்கிறார்கள். பான் அமெரிக்க விளையாட்டுப் போட்டிகளில் ஒன்றான உதை பந்தாட்டத்தின் 2011ம் ஆண்டுக்கான உதை பந்தாட்டக் கிண்ணத்தை மெக்ஸிகோ பெற்றுக்கொண்டது. இதுவரை உதைபந்தாட்டக் கிண்ணத்தை ஆஜென்ரினா ஆறு தடவைகளும், மெக்ஸிகோவும் பிரேஸிலும் தலா நான்கு தடவைகளும் பெற்றுக்கொண்டன. இம்முறை யாருக்கு கிடைக்கப்போகிறது என்று காத்திருந்து பார்ப்போம்.

இந்த பான் அமெரிக்கன் விளையாட்டுப் போட்டி கனடாவில் நடக்கும் மூன்றாவது விளையாட்டுப் போட்டியாகும். முதலாவது 1967ம் ஆண்டு ரொறன்ரோவிலும், இரண்டாவது 1999ம் ஆண்டு வின்னிப்பெக்கிலும் நடைபெற்றன. இம்முறை பான் அமெரிக்கன்

குறைவான கட்டணத்தில் நாம் தரும் சொகுசான பயணச்சேவை

AKKIRA TOURZ Ltd.
 "Around The World, By Your Side"
 info@akkiratourz.com | www.akkiratourz.com
 416.901.1231 416.901.1241
 1961 Kennedy Road, Suite #4, Scarborough, ON M1P 5A2
 T&C Register with #40001125

உலகின் எப்பாகத்திற்கும் குறைவான கட்டணத்தில் நிறைவான சேவை

உங்கள் மோட்கேஜ் சம்பந்தமான சகல தேவைகளுக்கும்...

உங்கள் தேவை இவற்றில் ஒன்றா?

- வீட்டு விலை உயர்வை சாதகமாக்கி உங்களின் கடன்களில் இருந்து விடுபடவேண்டுமா?
- வீட்டின் Equity யைப் பயன்படுத்தி உயர் வட்டியில் உள்ள கடனில் இருந்து விடுபட வேண்டுமா?
- வீட்டுத்திருத்த வேலைக்கு தேவையான பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- சொந்த தேவைக்காக (Proposal Payment, பிள்ளைகளின் படிப்பு, அரங்கேற்றம், சுற்றுலா) பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- பிறிதொரு வீட்டை வாங்க தேவையான முற்பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- உயர் வட்டியில் உள்ள மோட்கேஜ்களை குறைந்தவட்டியிலுள்ள மோட்கேஜ்களாக மாற்ற வேண்டுமா?
- சொந்த தொழில் செய்பவர்கள் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- புதிதாக கனடாவுக்கு வந்தவர்கள் மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- வெளிநாட்டில் உள்ளவர்கள் கனடாவில் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு வீட்டை மாற்றி மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- கிறடிற் பிரச்சினை (Consumer Proposal, Late payments, previous bankruptcy) ஆனால் வீடு வாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- அவசர தேவைக்கு 2nd Mortgage எடுக்க வேண்டுமா?

என்னை முதலில் அழையுங்கள்
416.873.5780

VERICO[®]
MORTGAGE BROKERS NETWORK

Each VERICO Broker is an independent owner operator. © registered trademark of VERICO Financial Group Inc.

VERICO The Mortgage Leaders Inc. (Lic. #10238)

Kethes

Sivasubramaniyam AMP

Mortgage Agent - (Lic # M08006105)



Apex Downtown - 416-291-4007

5200 Finch Ave. East, Unit 310A, Toronto, ON. M1S 4Z5

Buying or Selling a House ?

\$ 389,900



TORONTO
Morningside / Sewell
Condo Town House
Bedrooms : 3+1
Washrooms : 3

\$ 499,900



TORONTO
Neilson / Sheppard
Detached - 2 Storey
Bedrooms : 4+1
Washrooms : 4

\$ 539,000



TORONTO
Finch / Neilson
Bungalow
Bedrooms : 3+2
Washrooms : 2

\$ 629,900



TORONTO
Neilson / McLevin
Link - 2 Storey
Bedrooms : 4
Washrooms : 3

\$ 638,800



TORONTO
Morningside / Finch
Detached - 2 Storey
Bedrooms : 4+1
Washrooms : 4

\$ 664,999



PICKERING
Brock / Taunton
Detached - 2 Storey
Bedrooms : 4
Washrooms : 4

\$ 699,900



MARKHAM
Markham / Elson
Detached - 2 Storey
Bedrooms : 4
Washrooms : 3

\$ 758,800



STOUFFVILLE
Hoover Park / 9th Line
Detached - 2 Storey
Bedrooms : 3
Washrooms : 4

\$ 888,800



MARKHAM
McCowan / Steeles
Link - 2 Storey
Bedrooms : 4+1
Washrooms : 5



HomeLife / Future Reality Inc.,
Brokerage *

205-7 Eastvale Drive
Markham ON L3S 4N8
Bus :- 905-201-9977
Fax :- 905-201-9229



Terrence Thambyrajah

Sales Representative

Dir :- 647-709-1202

E mail :- terrence.thambyrajah@gmail.com
Web :- www.terrencethambyrajah.com

*Independently Owned and Operated

Agent of the Month June 2015

Inforce Life proudly recognises our
Agent of the month
for her hard work and dedication.

Congratulations!

Insurance Solutions for
LIFE | HEALTH | GROUP
Investments

QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST!



Latha Pooranakumar

Bus: 416 321 6000
www.inforcelife.com
career@inforcelife.com
10 Milner Business Court, Suite 707, Scarborough ON M1B 3C6

Join Our Dynamic Team

யாழ்ப்பாணம் இந்துக்...

57ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சாலை வங்கிக் கணக்கில் சேர்ப்பதாகும்.

இந்து நிறுவனங்கள், கோவில்கள் யாவற்றிற்கும் நேரடியாகச் சென்று தொகையாக பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளும் முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இதன் மூலமும் பெருந்தொகைப் பணம் சேர்ந்தது. நாகலிங்கம் மற்றும் பசுபதிச் செட்டியார் அவர்களின் தனிப்பட்ட செல்வாக்கினால் பல கோவில்கள், நிறுவனங்கள் தாராளமாகப் பணம் வழங்கின.

மேலும் பசுபதிச் செட்டியார் அவர்கள் தனது சொந்தப் பணத்தில் பெரும்பகுதியை கடனாகக் கொடுத்துவினார். கட்டிடம் கட்டத் தொடங்கியபோது அவரே முன்னின்று கட்டிடம் கட்டுவதனை மேற்பார்வை செய்து அது உறுதியாக இருக்க வேண்டும் என்பதனை உறுதிப்படுத்தினார்.

கட்டிடங்கள் திறப்பு விழா:

இப்பெரு முயற்சிகளின் காரணமாக வகுப்புக்களுக்கென கட்டிடம் எழுப்பியது. அத்தோடு மாணவர்கள் தங்கிப்படிப்பதற்கான விடுதிக்கான கட்டிடம் கட்டப்பட்டு, 1891 முதல் மாணவர்களும் தங்கிப்படிக்க ஆரம்பித்தனர். அதன்போது விடுதிக்காப்பாளராக அதிபர் நெவினஸ் செல்லத்துரை அவர்களே கடமையாற்றினார். சில தடங்கல்கள் காரணமாக 4 வருடங்களின் பின்னர் அது மூடப்பட்டு பின்னர் மீண்டும் திறக்கப்பட்டு இயங்கியது. அவர்கள் திட்டமிட்ட முழுக் கட்டிடங்களையும் கட்டி முடிக்க 5 வருடங்கள் சென்றன. அத்தோடு ஒரு சிறு கோவிலும் கட்டிமுடிக்கப்பட்டு அதற்கு குடமுழுக்கும் செய்து பூசைகளும் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டன. கட்டிடங்கள் வைபவரீதியாக 1895ம் ஆண்டு முதலியார் பொன்னம்பலம் குமாரசாமி அவர்களால் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

கல்வித்திட்டம் அறிமுகம்:

நிறுவனங்களால் ஒரு கல்வித்திட்டம் அறிமுகமாகியது. இது நீண்டகால அடிப்படையில் மாணவர்களுக்குப் பயன்படும் விதமாக அமைந்திருந்தது. சைவசமய பாடத்திற்கும், தேவார திருவாசகத்திற்கு முக்கிய இடம் கொடுக்கப்பட்டது. காலையிலும் மாலை யிலும் வகுப்புக்கள் தொடங்கும் போதும் விடும்போதும் தேவாரம் பாடப்பட்டது. வெள்ளிக்கிழமைகளில் சிவபுராணம் இசைக்கப்பட்டு சைவப்பிரசங்கம் நிகழ்த்தப்பட்டது. மாணவர்கள் தாவர உணவு உட்கொள்ள தயார்படுத்தப்பட்டனர். விடுதியில் தாவர உணவே பரிமாறப்பட்டன. மற்றும் கல்வி சம்பந்தமான பாடத்திட்டங்கள் ஏனைய கிறிஸ்தவ பாடசாலைகளில் பாவிக்கப்படும் பாடத்திட்டத்தின் அடிப்படையில் அமைக்கப்பட்டன. அத்தோடு வருடாந்த முடிவில் பாடசாலை மாணவர்களை ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு பரிசளிப்பு விழா ஒழுங்கு செய்து நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. மாணவர்களின் மனநலவளப்படுத்தலும், அவர்களின் ஒழுக்கசீலங்களும் நெவினஸ் சொல்லத்துரை அவர்களால் நெறிப்படுத்தப்பட்டன.

முதல் பரிசளிப்பு விழா:

பாடசாலை தொடங்கி அடுத்த வருடமே அதாவது 1891ம் ஆண்டு பரிசளிப்பு விழா

கொண்டாடப்பட்டது. அதில் பிரதம விருந்தினராக நீதிமான் ரி. செல்லப்பாபிள்ளை B.A, B.L அவர்கள் அழைக்கப்பட்டிருந்தார். அக்காலத்தே 248 மாணவர் படித்தனர். 10 வகுப்புக்கள் நடைபெற்று வந்தன. பரிசளிப்பு விழா பார்வையாளர்களாக 800 பேர் வரை சமூகம் கொடுத்திருந்தனர்.

1897ம் ஆண்டு நெவினஸ் செல்லத்துரை அவர்களின் காலத்தில் நடைபெற்ற பரிசளிப்பு விழாவின் அதிபரின் வருடாந்த அறிக்கையில் திரு நாகலிங்கம் அவர்களின் எண்ணக் கருவில் உதித்த பாடசாலையினை ஒரு தேசிய பாடசாலை மட்டத்திற்குக் கொண்டு வரவேண்டும் என்ற நன் நோக்காலேயே பரிசளிப்பு விழா நடைபெற வேண்டும் என்று சிந்தித்தார். அது அவர் கொழும்பு ரோயல் கல்லூரியில் படித்ததன் ஒரு தாக்கமாகவிருக்கலாம். அத்தோடு பாடசாலையை ஒரு மொடல் உயர்தர பாடசாலையாக ஒரு லண்டன் பகிரங்க பாடசாலையின் தரத்திற்குக் கொண்டு வரவேண்டும் ஆனால் மாணவர்கள் சைவ, யாழ்ப்பாணத் தமிழ்ச் சமுதாயப் பின்னணியில் அவர்களது கல்வி அமைய வேண்டும் என்று கனவு கண்டார். இவர் கண்ட கனவு நனவாகி வருவதனை நெவினஸ் செல்லத்துரை காலத்திலேயே கண்டதாக நாகலிங்கம் குறிப்பிடுகின்றார்.

கடந்த கால அதிபர்கள்:

1890 - 92 திரு. எஸ். கோடமன் அப்பாப் பிள்ளை
1892 - 09 திரு நெவினஸ் செல்லத்துரை
1910 - 13 திரு ஏ. சிவா ராவ்
1913 - 14 திரு பி. சஞ்சீவ ராவ்
1914 - 26 திரு நெவினஸ் செல்லத்துரை
1926 - 27 திரு டப்பிள்யூ. ஏ. றாப்பு
1927 - 28 திரு எம். சபாரட்னசிங்கி
1928 - 33 திரு வி. ஆர். வேங்கடரமணன்
1933 - 52 திரு ஏ. குமாரசாமி
1953 - 61 திரு வீ. எம். ஆசைப்பிள்ளை
1962 - 64 திரு சி. சபாரட்னம்.
1964 - 71 திரு என். சபாரட்னம்
1971 - 71 திரு. எம். கார்த்திகேசன்
1971 - 75 திரு. ஈ. சபாலிங்கம்
1975 - 84 திரு. பி. எஸ். குமாரசாமி
1984 - 90 திரு எஸ். பொன்னம்பலம்
1990 - 91 திரு கே. எஸ். குகதாசன்
1991 - 96 திரு ஏ. பஞ்சலிங்கம்
1996 - 05 திரு ஏ. சுகுமாரன்
1996 - 05 திரு. ஏ. சிறிகுமாரன்
2005 - 14 திரு. வி. கணேசராசா
2014 - திரு ஐ.தயானந்தராஜா தொடர்ந்து இன்று வரை

கல்லூரி இலட்சனை:

தாமரைத் தடாகத்தில் நிற்கும் நிலையில் சரஸ்வதித் தெய்வம் வீணையைக் கையிலேந்தி நின்று அருள் புரிவதனையும் பின்புறத்தில் வானத்தில் ஒளி வீசுவதனையும். பாடசாலைக்கு நிதி சேகரிக்கப் பயன்பட்ட தென்னை மரத்தினையும் தாங்கியுள்ளது. மகுட வாசகமாக திருக்குறளாகிய 'கற்க கசடற கற்பவை கற்றபின், நிற்க அதற்குத் தக' என்று அமைந்துள்ளது. இப்பாடசாலையின் தொடக்க வருடமாக திரு வில்லியம்ஸ் நெவினஸ் முத்துக்குமார சிதம்பரப்பிள்ளை அவர்கள் பாடசாலை தொடங்கிய வருடத்தையே இலட்சனையில் 1887ம் ஆண்டு என்று குறிப்பிட்டுள்ளனர். உண்

மையில் நெவினஸ் சிதம்பரப்பிள்ளை அவர்கள் பாடசாலையை திரு.நாகலிங்கம் அவர்களுக்குப் பாரம் கொடுத்து பின்னர் அவர் அதனை சைவ சமய பரிபாலன சபைக்குப் பாரம் கொடுத்த பின்னரே யாழ் இந்து உயர்தர பாடசாலை என்ற பெயரை 1890ல் பெற்றது. அதன் பின்னரே யாழ் இந்துக் கல்லூரிக்குரிய அத்திவாரம் இடப்பட்டது. ஆகவே பாடசாலையின் உண்மையான



தொடக்க வருடம் 1890 என்பதே சரியானதாகும்.

கல்வியின் முன்னேற்றம்

யாழ் மாவட்டத்தில் கல்வியில் முன்னேற்றம் பெற்ற கல்லூரிகளில் ஒன்றாக விளங்குவது யாழ் இந்துக் கல்லூரி பெருமை பெற்று விளங்குகின்றது. குறிப்பாகப் பல்கலைக் கழகத்திற்கு மாணவர்களை அனுப்புவதில் முன்னிலை வகிக்கும் கல்லூரிகளில் ஒன்றாக இது திகழ்ந்து வருகின்றது. குறிப்பாக பொறியியற்பீடத்திற்கு மாணவர்களை அனுப்புவதில் இன்றும் முன்னணி வகிக்கின்றது. இங்கிருந்து கல்வியில் முன்னேறிய முன்னணிப் பிரமுகர்கள் சிலரது பட்டியலைக் கீழே பார்வையிடலாம்.

உள்ளூராட்சித் தலைவர்கள்:

திரு.கே.ஐயாத்துரை தலைவர், யாழ் நகரசபை. திரு.எஸ். நாகராஜா சட்டத்தரணி, தலைவர், யாழ் மாநகரசபை. திரு ரி.எஸ். துரைராஜா தலைவர், யாழ் மாநகரசபை. திரு. இராஜா விஸ்வநாதன் தலைவர், யாழ் மாநகரசபை.

கல்வி சார்ந்தோர்:

பேராசிரியர் பி.பாலசுந்தரம்பிள்ளை, உபவேந்தர், யாழ் பல்கலைக்கழகம். பேராசிரியர் கே. கைலாசபதி, தலைவர், யாழ் பல்கலைக்கழகம். பேராசிரியர் ரி. கனகசபாபதி தலைவர், விஞ்ஞான பீடம், யாழ் பல்கலைக்கழகம். பேராசிரியர் ஆர். கனகசுந்தரம், தலைவர், மருத்துவ பீடம், யாழ் பல்கலைக்கழகம். பேராசிரியர் கே.எஸ். நகுலேஸ்வரன், உதவிப் பேராசிரியர் Mechanical Engineering. பேராசிரியர் இளையதம்பி அம்பிகைராஜா, தலைவர் Electrical Engineering & Telecommunication, University of New South Wales. பேராசிரியர் எஸ். செல்வநாயகம், தலைவர், புவியியல் பீடம், யாழ் பல்கலைக் கழகம். பேராசிரியர் ரி.சிவப்பிரகாசபிள்ளை, பொறியியற் பீடம். திரு வெற்றிவேலு சபாநாயகம், பிரதி கல்விப் பணிப்பாளர் நாயகம்.

பாடசாலை அதிபர்கள்:

திரு.ஏ.குமாரசாமி அதிபர், யாழ் இந்துக் கல்லூரி. திரு ரி.ரி. ஜெயரட்னம், அதிபர், மகாஜனாக் கல்லூரி. திரு எம்.குலசேகரம் உதவி அதிபர், ரோயல் கல்லூரி. ஏ.எம்.ஏ. அசீஸ் அதிபர், சஹிரா கல்லூரி, மருதானை.

அரசியல் சார்ந்தோர்:

திரு ஸ்ரீரங்கா ஜெயரட்னம், பாராளுமன்ற உறுப்பினர், நுவரலியா மாவட்டம் & ஓளி பரப்பரப்பாளர், சக்தி ரி.வி. திரு பி.கந்தையா முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர், பருத்தித்துறைத் தொகுதி. திரு. வி.ஏ. கந்தையா முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர், ஊர்காற்றுறைத் தொகுதி. திரு.கு.வன்னிய சிங்கம் முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர், கோப்பாய் தொகுதி. திரு.ஈ. சரவணபவன், பாராளுமன்ற உறுப்பினர், யாழ் மாவட்டம்.

அரசாங்க அதிபர்கள், இராசதந்திரி: திரு. ஏ.எம்.ஏ. அசீஸ் அரசாங்க அதிபர், செனட்டர். திரு. சி.குமாரசாமி அரசாங்க அதிபர், செனட்டர், உயர் ஸ்தானிகர். திரு. யோகேந்திரா துரைசாமி, அரசாங்க அதிபர், யாழ்ப்பாணம், இராசதந்திரி. திரு.என். பாலசுப்பிரமணியம் உயர்ஸ்தானிகர். திரு.எஸ். நடேசன் செனட்டர், முன்னணி சட்டத்தரணி. திரு.வி.எம். பஞ்சலிங்கம் அரசாங்க அதிபர், யாழ்ப்பாணம். திரு எம் ஸ்ரீகாந்தா, அரசாங்க அதிபர், யாழ்ப்பாணம். திரு எஸ். தில்லை நடராஜா அரசாங்க அதிபர், வவுனியா.

அரச உயர் அதிகாரிகள்:

திரு.பி.ஐங்கரநேசன் மாகாண விவசாய அமைச்சு, வடமாகணம். திரு சி.பாலசிங்கம் நிரந்தரச் செயலாளர், சுகாதார அமைச்சு. திரு.கே.பரமேஸ்வரன் செயலாளர், இந்து கலாசார அமைச்சு. திரு. எம். ஸ்ரீகாந்தா, நிரந்தரச் செயலாளர், விவசாய, காணி மற்றும் நீர்ப்பாசன அமைச்சு. திரு.எஸ். தில்லைநடராசா மேலதிக செயலாளர், கல்வி அமைச்சு.

நீதித்துறை:

திரு. சிவா பசுபதி அற்றேணி ஜெனரல், ஸ்ரீலங்கா. திரு. கே.வி. நவரட்னம் மாவட்ட நீதிபதி. திரு. கே. பாலகிடடினர் மேல் முறையீட்டு நீதிமன்றத் தலைவர். திரு. சுப்பையா சர்வானந்தா. பிரதம நீதியரசர், ஸ்ரீலங்கா, ஆளுனர், மேல்மாகாண சபை. திரு. கே. ஸ்ரீபவன் தற்போதைய பிரதம நீதியரசர், ஸ்ரீலங்கா. திரு. வீ. சிவசுப்பிரமணியம், உயர்நீதிமன்ற நீதியரசர்.

கூட்டுத்தாபனத் தலைவர்:

திரு.கே.சி. தங்கராசா, கிழக்கிலங்கை கடதாசிக் கூட்டுத்தாபனம்.

உள்ளூராட்சி சபை உறுப்பினர்கள்:

திரு.பி.கஜதீபன், உறுப்பினர், வடக்கு மாகாணசபை. திரு. நல்லையா குமரகுருபரன் உறுப்பினர், மேல் மாகாணசபை, கொழும்பு

கம்பனித் தலைவர்கள்:

திரு.வி.கைலாசபிள்ளை, பிரதித் தலைவர், ஜோன் கீல்ஸ் நிறுவனம். திரு. எஸ். இராஜேந்திரம் நிறுவனர் மகாராஜா நிறுவனம். திரு கே.சி.தங்கராசா சக நிறுவனர் ஈழ நாடு பத்திரிகை நிறுவனம்.

பத்திரிகை ஆசிரியர்கள்:

திரு ஆர்.சிவகுருநாதன், தினகரன் பிரதம ஆசிரியர். திரு என். வித்தியாதரன், ஆசிரியர், உதயன் பத்திரிகை, யாழ்ப்பாணம்.

நிலஅளவை அதிபதி:

திரு ரி.சோமசேகரம், நிலஅளவை அதிபதி, ஸ்ரீலங்கா. திரு கே. தவலிங்கம் நிலஅளவை அதிபதி, ஸ்ரீலங்கா.

இலங்கை புகையிரதம்:

திரு என்.ஏ. வைத்திலிங்கம் பிரதம பொறியியலாளர். திரு சிவா சிவநாதன், Director of the Microphysics Laboratory, University of Illinois, Chicago.

முடிவுரை:

இக் கல்லூரி 1AB தரம் கொண்ட தேசியக் கல்லூரியாக மத்தியரசின் கல்விமைச்சின் கீழ் இயங்கி வருகின்றது. 1 - 13 வகுப்பு வரை கல்வி பயிற்றப்படுகின்றது. 86 ஆசிரியர்கள் கல்வி பயில்விக்கின்றார்கள். தற்போது 2311 மாணவர்கள் பயிலும் கல்லூரியாகத் திகழுகின்றது. வடமாகாணத்தில் அதிக தொகையான மாணவர்கள் பயிலும் கல்லூரி இதுவேயாகும். தற்போது ஆண்களுக்கென மட்டுமே இக்கல்லூரி இயங்குகின்றது. 1935ம் ஆண்டு பெண்களும் மாணவிகளாகச் சேர்க்கப்பட்டார்கள். எனினும் 1943ல் இப்பாடசாலைக்கென ஒரு சகோதரிக் கல்லூரியாக யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆரம்பித்ததன் பின்னர் இரண்டும் தனித்தனியாக இயங்கி வருகின்றன.

உசாத்துணை:

- http://en.wikipedia.org/wiki/Jaffna_Hindu_College
- <http://www.jhc.lk/online/index.php/jhc/history>

pakiyanathan.m@thaiveedu.com

Radha Auto Sales
HONDA - TOYOTA - GM MINI-VANS - ON THE SPOT FINANCING
BUY - SELL - TRADE
We are Specialized in Bank Repossessed Cars
Safety / Emission Test Certificate
One Year Full Warranty
Tel: (416) 412-3838
Fax: (416) 412-1174
4362 Sheppard Ave. East - Scarborough, ON - M1S 1T6



**Equitable solutions
to all your financial problems!**

Purchase & refinance for Restaurants, Gas stations, Plazas, Churches & Motels (Downpayment from 25%)

மனம் கேட்கும் இல்லம் கிடைத்தால் வாழ்கை என்பது சொர்க்கம்தான்

Now is the time to buy your Dream home

- Residential 1st Mortgage with low interest rates
- Home Equity line of Credit and Refinance
- New Immigrant, Low income, Self Employed & Bankruptcy
- Commercial Mortgage up to 20 million (with Interest rate From 4.75%)
- Commercial refinance / Construction loan & more
- Store with apartment, Duplex, Triplex Rental Properties.
- Private Funds for Bad credit & Collection Agency settlement.
- We deal with all major banks, trust companies and private lenders.

Get your debt relief now

- ✓ Mortgage Payment in Arrears
- ✓ Credit Card Payments In Arrears
- ✓ Property Taxes in Arrears
- ✓ Rejected by the Bank
- ✓ Debt Consolidation
- ✓ Collection Agency settlement

**Bank
Say No?
We Say
Approved!**

Commercial / Residential, Private 2nd mortgage available with Low interest

You will get the best rate regardless of good or bad credit!

T. Antony Ponrajah

Mortgage Agent Lic # M08004007

Commercial & Construction Financing Specialist

Tel: 416-431-5115 | Dir : 416-457-0651
reshomedirect@gmail.com | Fax : 416-628-3120



New Town Sq Builder's

Authorized Commercial Mortgage Agent

**45 New Delhi Dr Unit 45,
Markham, ON, L3S 0B5**

STOUFFVILLE



1 Acre Land
130 x 360 Feet
Build Your Dream Home
\$ 449,000

AJAX



Salem & Rossland
3 Bed / 2 Washroom
Finished Basement
\$ 479,000

PICKERING



End Unit like Semi
3 Bed / 3 Washroom
2000 square feet
\$ 395,000

SCARBOROUGH



3 Bed / 2 Washroom
Lowest Prize on Market
Finished basement
\$ 479,000



9th Line & 16 th Ave

4 Bedroom / 3 Washroom
Landscaped backyard
9 Feet Ceiling

\$750,000



HomeLife Galaxy Real Estate Ltd.
111 Grangeway Ave, Toronto, ON M1H 3E9.

கண்ணன்

Call: 647-829-7979



Kannan Maheshwaran

Sales Representative

valvaikannan@gmail.com



Honda CHECKERED FLAG EVENT

OUR BIGGEST EVENT OF THE YEAR IS ENDING SOON!

GET A \$750 VICTORY LAP LEASE BONUS*

ON ALL LEASED 2015 CIVIC MODELS (EXCEPT CIVIC HYBRID)

17 Canada's
CIVIC best-selling car
17 years in a row.**

2015 CIVIC DX FROM
\$39 @ 0.99%

\$0 DOWN PAYMENT /OAC **\$0** SECURITY DEPOSIT

WEEKLY LEASE FOR 60 MONTHS*, EXCLUDES LICENSE AND HST.

FROM 8.1 CITY / 6.5 HWY (L/100 KM)



2015 KELLEY BLUE BOOK BEST BUY AWARD, SMALL SUV

NEW 2015 CR-V LX FROM
\$70 @ 1.99%

\$0 DOWN PAYMENT /OAC **\$0** SECURITY DEPOSIT

WEEKLY LEASE FOR 60 MONTHS*, EXCLUDES LICENSE AND HST.

FROM 8.1 CITY / 6.5 HWY (L/100 KM)



ONE OF CAR AND DRIVER'S 100ST FOR A RECORD 29th TIME

2015 ACCORD LX FROM
\$62 @ 0.99%

\$0 DOWN PAYMENT /OAC **\$0** SECURITY DEPOSIT

WEEKLY LEASE FOR 60 MONTHS*, EXCLUDES LICENSE AND HST.

FROM 8.1 CITY / 6.5 HWY (L/100 KM)



Limited time weekly lease offers available through Honda Financial Services Inc. (HFS), to qualified retail customers on approved credit. Weekly payments include freight and PDI (ranges from \$1,495 to \$1,695 depending on model). EHF fees (\$28.45), EHF fees (ranges from \$1.00 to \$1.55 depending on model), A/C charge (\$100 except Civic DX models), and O/MVIC fee (\$5). Taxes, license, insurance and registration are extra. Q: Representative weekly lease example: 2015 Civic DX Sedan (Model FB2E2FEX) // 2015 CR-V LX 2WD (Model RM3H3FES) // 2015 Accord LX Sedan 6MT (Model CR2E3FE) on a 60 month term with 260 weekly payments at 0.99% // 1.99% // 0.99% lease APR. Weekly payment is \$38.96 // \$69.90 // \$61.95 with \$0 down or equivalent trade-in and \$1,100 // \$400 // \$550 total lease incentive included. Down payments, \$0 security deposit and first weekly payment due at lease inception. Total lease obligation is \$10,130.11 // \$18,173.41 // \$16,107.41. 120,000 kilometre allowance; charge of \$0.12/km for excess kilometres. PPSA lien registration fee of \$45.93 and lien registering agent's fee of \$5.65, due at time of delivery are not included. *\$750 Victory Lap Lease Bonus offer will be deducted from the negotiated price after taxes and can be combined with advertised lease rates and applies to retail customer lease agreements for new 2015 Honda Civic models (except Civic DX and Civic Hybrid) concluded between June 2nd, 2015 and June 30th, 2015 at participating Ontario Honda Dealers. For all offers, license, insurance, other taxes (including HST) and excess wear and tear are extra. Taxes payable on full amount of purchase price. Offers only valid for Ontario residents at Ontario Honda Dealers. Dealer may lease for less. Dealer credit/trade may be necessary. Colour availability may vary by dealer. Vehicles and accessories are for illustration purposes only. Offers, prices and features subject to change without notice. See your Ontario Honda Dealer or visit HondaOntario.com for full details. **Based on Association of International Automobile Manufacturers of Canada (AIAMC) data reflecting sales between 1997 and December 2014. *Estimated fuel economy based on Government of Canada's new 5-cycle testing method. Your actual fuel consumption will vary based on driving habits and other factors - use for comparison only. For more information on 5-cycle testing, visit <http://www.nrcan.gc.ca/energy/efficiency/transportation/cars-light-trucks/buying/7491>. †For more information visit Kelley Blue Book's KBB.com. Kelley Blue Book is a registered trademark of Kelley Blue Book Co., Inc.



Shan சர்வானந்தன்
Direct : 416 720 1184
atheesans@formulahonda.com

2240 Markham Road,
Scarborough, ON
M1B 2WA (Markham & Finch)
Office: 416 754 4555
www.formulahonda.com

ராஜா தர்மலிங்கம்
Direct : 647 833 4998
rajah@formulahonda.com



NOW IS THE TIME TO BUY & SELL

DELANEY/CHURCH



\$349,900

Gorgeous Newly Renovated & Well Maintained! A Rare Find Like Semi-Freehold Town House. W/O To Private Deck From Kitchen.

MAVIS/DUNDAS



\$383,800

One Of The Best Units. 2 Bedrms With A Loft & Walkout To Huge South Facing Rooftop Terrace Overlooking Park. With 2 Car Parking.

ROSSLAND/AUDLEY



\$442,900

Corner Unit Boasting Almost 2200 Sq. Feet Of Space. Three Levels Of Superior Living with Gas Fireplace, Wrap Around Porch, Juliet Balcony.

HWY 7/NINTH LINE



\$489,000

Well Kept Cozy Semi-Detached Home At High Demanding Markham Village! Mature/Family Friendly Community! \$\$\$ Spent On Upgrades.

WARDEN/HWY 7



\$499,000

Don't Miss This Gem. This Unit Is Bright, Spacious, Well Kept And Immaculate. 9 Foot Ceiling, Hardwood Floor. 2 Parking Spots.

SHEPPARD/KENNEDY



\$568,000

Excellent Location, Very Quiet Street In This High Demand Area. Well Maintained By Long Time Owner. Deep Fenced Lot.

WARDEN/DANFORTH



\$579,000

Remarkable Free-Hold Townhouse Built By Monarch, Grand Engineered Hardwood Floors Throughout, Oak Stairs, Modern Kitchen.

BIRCHMOUNT/SHEPPARD



\$676,000

\$\$\$ Renovated Bungalow. Updated Kitchen, Hardwood Flr Thru-Out, High Ceiling In Main Sep Ent, 3 Bedrms Bsmnt with Laminate Flr.

FINCH/VICTORIA PARK



\$688,800

Detached Home Linked Only By Side Entrance. Big Lot 33 X 107. Separate Entrance. Excellent Location. Close to all Amenities.

DERRY RD/LISGAR



\$695,500

Nestled In The Lisgar Park Area, Surrounded On 2 Sides By Park. Fully Private, Fenced & Treed Lot. Professionally Finished Bsmnt W/Rec Rm.

HOOVER PARK /10TH LINE



\$699,900

Rarely Offered Gorgeous And Well Maintained 2 Yrs Old Family Home Built By Fieldgate W/ Walk-Out Bsmnt, Spacious Detached 2505 Sq. Ft.

VICTORIA PARK/EGLINTON



\$739,900

Freehold Executive Corner Townhouse In Demand Area!! Spacious, Airy, Clean, Updated, Well Kept Home!! European Design.

9TH/HWY 7



\$749,900

Detached Home*Stainless Steel Appliances*9Ft Ceilings*Granite Kitchen Counter*Hardwood Floors On The Main Floor Oak Stairs*

16TH AVE/MARKHAM RD



\$758,000

*Gorgeous Modern Madison Built Detached Home In Desirable Cornell Community! 55 Appl. *2200Sqft*9Ft Ceilings* Gourmet Kitchen.

MARKHAM RD/BUR OAK AVE



\$825,000

Premium Quiet Court Lot, Madison Home In Desirable Greensborough *9Ft Ceilings* Newly Painted T/O*Quality Hardwood Floors.

16th AVE/DONALD COUSENS



\$849,000

Premium Corner Lot Home In Cornell. Exceptionally Large Open Concept Floorplan. Main Floor Features Enormous Family Room, Library

BATHURST/RUTHERFORD



\$1,229,900

Immaculate & Well Kept Home Located On A Quiet St In Demanding Area Of Vaughan. About 3,146 Sq.ft. 9' Ceiling, Great Layout.

9TH LINE /HWY 7



\$1,238,000

Located In A Premium Corner Lot! Gorgeous Madison Golden Oak Model 3,237 Sq Ft Open Floor Plan. Over \$100K Of Upgrades.



LIST YOUR HOME HERE!



LIST YOUR HOME HERE!

Call Now! Free & No Obligation Evaluation

RE/MAX Crossroads Realty Brokerage Inc. Independently Owned & Operated

Off: 416.491.4002
Dir: 416-992-4474
www.BuzzMeToronto.com



3 Years Rental Guarantee!!

Canada's Tallest Water-Front Condominium

\$300,000

Completion:
Spring 2018

WITH **BREATHTAKING WATER VIEWS**

7 Minutes to Core Downtown



Thurai Rajah RAMESH
Sales Representative

b: 416-321-6969 c: 416-917-9957

Homelife GTA Realty Inc. Brokerage



தமிழிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கும் ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழுக்கும்

கலைச்சொற்கோவை

தமிழிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கும் ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழுக்குமான கலைச்சொற்களின் மொழிபெயர்ப்புத் தொகுப்பு. துறைவாரியாக 38 கோவைகள் இதில் இடம்பெற்றுள்ளன. இவற்றுள் ஏறத்தாழ 10,000 பதங்கள் அடங்கியுள்ளன. அவை அனைத்தையும் "சொற்கோவைத் திரட்டு" என்னும் கோவை தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது. பயனாளர் எவரும் தமது தேவைப்படி துறைவாரியாகவோ, திரட்டுவாரியாகவோ தேடுதலில் ஈடுபடலாம். "சொற்கோவைத் திரட்டு" ஏனைய கோவைகள் அனைத்தையும் மட்டுமன்றி மேலதிக பதங்களையும் கொண்டுள்ளது. மாணவர்கள், படைப்பாளிகள், கட்டுரையாளர்கள், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள், ஊடகர்கள், கலைஞர்கள், கவிஞர்கள், சொற்கோவையாளர்கள் அனைவரையும் உள்ளத்தில் இருத்தி இக்கலைச்சொற்கோவை தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

<http://kalaichotkovai.blogspot.ca>

தமிழின் வீரியத்தை அகலிக்கும்
மற்றுமொரு முயற்சி



MORTGAGE

IS AN INVESTMENT





- ✓ RENTAL
- ✓ RENEWAL
- ✓ REFINANCE
- ✓ COMMERCIAL
- ✓ RENOVATION
- ✓ CONSTRUCTION
- ✓ LAND-FINANCING
- ✓ RECREATIONAL
- ✓ LINE OF CREDIT
- ✓ DEBT-CONSOLIDATION

Hiring Mortgage Agent
தமிழில் தொடர்பு கொள்ள அழையுங்கள்

5% DOWN PAYMENT
Call for an Appointment
(416) 613 4959
Edgar-Rivera, B.A.
(Mortgage Agent)

MORCAN FINANCIAL INC.

Brokerage License No:10687 Agent License No:M08004190

இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்குநிலை

சிலப்பதிகாரம் ஒரு சமுதாய விமர்சன ஆக்கம் என்பதைத் தெளிவுறுத்தும் வகையில் கோவலனுடைய பாத்திரப் படைப்புப் பற்றி முன்னைய கட்டுரையிலே நோக்கிவந்தோம். மனைவியான கண்ணகியைப் பிரிந்து ஆடல் மகளான மாதவியுடன் வாழ்ந்துவந்த காலகட்டத்தில் அவன் தனது வாணிபத்தொழிலை முறையாகக் கவனிக்காமல் விட்டது மட்டுமன்றி தனது முன்னோரால் தனக்கு அளிக்கப்பட்டதான பரம்பரைச் செல்வத்தையும் இழந்து விட்டவன் என்பதும் அதற்காகக் கழிவிரக்கமும் எய்தியவன் என்பதும் அங்கு சுட்டப்பட்டன. அத்தொடர்பிலான விளக்கங்களுடன் இக்கட்டுரை தொடர்கின்றது.

சலம்புணர் கொள்கைச் சலதியொடாடிச்
குலந்தரு வான்பொருட் குன்றம் தொலைத்த
இலம்பாடு நாணத் தகும்”.

- சிலப்பதிகாரம்: 9 : 69-71

என அமைந்த அவனது ‘கழிவிரக்க’ வார்த்தைகள் இத்தொடர்பில் நமது கவனத்துக்குரியன. ‘நிலையற்ற மனங்கொண்டவளான விலைமகளுடன் இன்பக் கேளிக்கைகளில் ஈடுபட்டதால் குலத்தினர் ஈட்டிவைத்த பெருஞ் செல்வத்தைத் தொலைத்து வறுமையுற்ற தற்கு வெட்கப்படுகிறேன்’ என்பதே மேற்படி கவித்துவ வார்த்தைகளின் பொழிப்புரை ஆகும்.

இங்கு கோவலன் கூற்றாக வெளிப்படும் மேற்கூட்டிய சுயவிமர்சன வார்த்தைகள் கோவலன் என்ற ஒரு தனிமனிதனின் வார்த்தைகளாக மட்டும் கொள்ளப்படக் கூடியவை அல்ல. அவை, அவ்விலக்கியம் எழுந்த காலகட்டத்திலே விலைமகளிர் உறவால் பொருளியல் நிலையிலே வீழ்ச்சியடைந்த கணவர்தான் பலருக்கு வகைமாதிரியாக அமைந்த ஒரு கதாபாத்திரத்தின் ‘வாக்கு மூல’ங்களாகவே கொள்ளப்பட வேண்டியனவாகும். இலக்கியம் என்பது தான் எழுந்த சமுதாயச் சூழலின் பிரதிபலிப்பாக வெளிப்படுவது என்ற பொதுவான கருத்தாக்கத்தினடிப்படையில் சிந்தித்தால் இங்கே இளங்கோவடிகள் தமது காலகட்டம் சார்ந்த சமுதாயத்தின் குடும்பநிலை சார்ந்ததான ‘வாழ்வியல் நெறிமுறைப் பிறழ்வு’ என்பதான பிரச்சினை அம்சமொன்றையே கவனத்துக்கு இட்டுவருகிறார் என்பதையும் அப்பிரச்சினையம்சம் பற்றிய தனது விமர்சனத்தையே கோவலன் என்ற பாத்திரத்தின் கழிவிரக்க வார்த்தைகள் ஊடாகப் பதிவுசெய்கிறார் என்பதையும் தெளிவாக உணர்ந்துகொள்ள முடியும். இதனை மேலும் தெளிந்து கொள்வதற்கு மேற்படி ‘வாழ்வியல் நெறிமுறைப் பிறழ்வு’ என்ற பிரச்சினைக்குக் காரணமாக அமைந்த பிற பெண்டிர் உறவு - குறிப்பாக விலைமகளிர் உறவு என்பதான சமூக அம்சமானது பெண்களைப் போகப்பொருளாகக் கருதுவதான ஆணாதிக்க உணர்வு சார்ந்தது என்பது வெளிப்படலாம். இச் சமூக அம்சமானது தமிழ்ச் சூழலில் நிலவியமை தொடர்பான ஒரு சிறு வரலாற்றுக்குறிப்பு இங்கு அவசியமாகிறது.

தமிழர் பண்பாட்டிலே மேற்படி சமூக அம்சம் பற்றிய சான்றுகளைச் சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை ஆகியவற்றுக்கு முற்பட்டவையான சங்கப் பாடல்களிலிருந்தே தெளிவாக இனங்கண்டுகொள்ள முடிகின்றது. குறிப்பாக, சங்க அகத்திணைசார் பாடற்பரப்பில் ஒருபிரிவான மருதத்திணை சார் பாடல்கள் இந்த அம்சத்தை மையப்படுத்தி உருவானவை என்பது வெளிப்படலாம். ‘மருதம்’ எனப்படும் விவசாய வாழ்வியற் சூழலிலே கிடைத்த வசதி வாய்ப்புகள் அச்சூழல்சார் குடும்பத்தலைவர்களில் ஒருசாராரை விலைமகளிரை நோக்கி வழிப்படுத்தின. இதனால் அவர்களின் மனைவியர் பெருந்துயருற்றனர். ‘இத்துயரின் பல்வேறுநிலை மன அவலங்களை மையப்படுத்திய புலமை வெளிப்பாடுகளாக உருவானவையே மேற்படி மருதத்திணைப் பாடல்கள்’ என்பதைச்

பகுதி: 24

சங்க இலக்கிய ஆய்வுகள் தெளிவுற உணர்த்துகின்றன.

இவ்வாறு சங்கப் பாடலாற் பரப்பு சுட்டும் விலைமகளிர் உறவு என்ற சமூக அம்சத்தின் இன்னொரு காலகட்டநிலையையே சிலப்பதிகாரம் மற்றும் மணிமேகலை என்பன காட்டும் சமுதாயச் சூழலில் தரிசிக்கிறோம். ஒரு முக்கிய வேறுபாடு உளது. சங்கப்பாடல்கள் மருதநில விவசாயச்சூழலை மையப்படுத்தியே இவ்வுறவுநிலை பற்றிய தரிசனங்களை முன்வைக்கின்றன. இவ்விரு பேரிலக்கியங்களும் நெய்தல் சார்ந்த தான கடற்கரைப்பட்டினத்தின் - அதாவது காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் - வணிகச்சூழல் மற்றும் ஆட்சியதிகாரச் சூழல்களை மையப்படுத்தி இதனைக்காட்சிப்படுத்துகின்றன. இதுவே அந்த வேறுபாடாகும். இவ்விரு

வதாகும்.

தமிழக வரலாற்றிலே இனக்குழு வாழ்விலிருந்து உடைமைச் சமுதாயம் உருவாகி அரசுகள் நிலைத்துவிட்ட வரலாற்றுக் கட்டத்தைச் சங்கப் பாடல்களில் நாம் தரிசிக்கிறோம். அவ்வாறான அரசுகளின் வரலாற்றிலே ஆட்சி நிர்வாகச் சூழல்களில் களவு, பொய், நீதிநெறிமுறைப்பிறழ்வுகள் முதலியன மலியத் தொடங்கிவிட்ட ஒரு காலகட்டத்தையே மேலே நாம் நோக்கிய பாண்டிய அரசியற் சூழல் நமக்குக் காட்சிப்படுத்திநிற்கிறது என்பது இங்கு நாம் வரலாற்றை நோக்கில் புரிந்துகொள்ள வேண்டிய முக்கிய அம்சமாகும்.

கோவலன் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டநிலையிலே, ‘அவன் குற்றவாளிதானா?’, ‘அவனுடைய கையிலிருந்தது பாண்டிமாதேவியின் சிலம்புதானா?’ ஆகியவற்றை ஆராய்ந்து

‘அதிகாரத்தின் உச்சியிலிருப்பவர்கள்

தமது மனச்சமநிலையில் சிறிதளவு தவறினாலுங்கூட

அது நாட்டில் பெரு நாசங்களை விளைவித்துவிடும்’

என்பதைப்

பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன் என்ற

பாத்திரத்தின் இயங்குநிலையூடாக

இளங்கோ தெளிவாகவே உணர்த்திவிடுகிறார்.

பேரிலக்கியங்களும் முறையே பொருளியல் தளத்தில் மேலோங்கி நின்ற வணிகர்களில் ஒருசாராரும் ஆட்சியதிகாரத்திலிருந்தோரில் ஒருசாராரும் விலைமகளிர் உறவை நாடிநின்றதான சமூகக் காட்சிகளை நமது கவனத்துக்கு முன்வைத்துள்ளன. அவ்வகையில் கோவலன் அன்றைய காலகட்டத்தில் விலைமகளிர் உறவை நாடிய வணிக குலத்தவரின் ஒரு ‘வகை மாதிரிப் பாத்திர’மாகவே கொள்ளப்பட வேண்டியவனாகின்றான். எனவே அவனது மேற்படி கழிவிரக்க வார்த்தைகள் அன்றைய வணிகர் சமுதாயத்தினரின் ஒருசாராரின் கழிவிரக்க வார்த்தைகளாகவே அதாவது விலைமகளிர் உறவால் பொருளிழந்த வணிககுலத்தவர்களின் சுயவிமர்சனங்களாகவே கணிக்கப்பட வேண்டியவையாகின்றன.

(ஆட்சியதிகாரத்தில் உள்ளோர் விலைமகளிர் உறவை நாடிய காட்சியை மணிமேகலையின் உதயகுமாரன் என்ற பாத்திரத்தின் இயங்குநிலை நமக்கு உணர்த்திநிற்கின்றது. இதனைப் பின்னர் நோக்குவோம்.)

மேற்கண்டவாறு பிறபெண்டிரை நாடிய கணவர்களது துன்பியலைக் கோவலனை மையப்படுத்தி விமர்சனம் செய்த இளங்கோவடிகள் மதுரைக்காண்டக்கதையிலே கோவலன் கொலையுண்ட சூழலை மையப்படுத்தி அன்றைய அரச நிர்வாக ஊழல்களை விமர்சிக்கிறார்.

கோவலன் மதுரையிலே ‘சிலம்பு திருடிய கள்வன்’ என்பதான தவறான கணிப்பின் அடிப்படையில் மன்னனின் ஆணைப்படி கொலைசெய்யப்படுவதான கதையம்சமானது அக்கால அதிகாரவர்க்க முறைகேடுகளின் தீயவிளைவுகளை உணர்த்தி நிற்கின்றமை வெளிப்படலாம். அரச அதிகாரச் சூழல் சார்ந்த பொற்கொல்லனொருவன் பாண்டிமாதேவியின் காற்சிலம்பைத் திருடி விட்டு, அதை மறைத்தற்பொருட்டு கோவலனைக் கள்வனாகக் குற்றம்சாட்டினான் என்பது இத்தொடர்பிலான கதைப்பகுதி (கொலைக் களக்கதை) தரும் செய்தியாகும். இது, ஆட்சிச் சூழலில் பொய்யும் களவும் புகுந்துவிட்டமையை உணர்த்து

- நா. சுப்பிரமணியன் -

- பொய்ம்மை’ என்பன பற்றி ஆராய்வதற்கான மனச்சமநிலை அவனிடம் இருக்கவில்லை.

இச்சந்தர்ப்பத்திலே ‘அரசி ஊடல் கொண்ட தற்கான காரணி யாது ?’ என்பதையும் நாம் இங்கு கவனத்தில் கொள்ளவேண்டும். அரசவையிலே கூடல் நகர்த்து மகளிரின் ஆடல்களிலும் பாடல்களிலும் மன்னன் மனம்பறிகொடுத்திருந்தான் என்பதே அக்காரணி. பிற பெண்டிர்மீது கணவனது பார்வை பதிவதை எந்த மனைவிதான் பொறுத்துக் கொள்வாள். அரசியின் ஊடலுக்கான உளவியற் பின்புலம் இதுதான். அவன் சபை நாகரிகம் தெரிந்தவன். எனவே தனது கோபத்தை வெளிப்படையாகக் காட்டாமல், ‘தலை வலிக்கிறது’ என்று மட்டும் கூறி விட்டு அவனிடம் விட்டகன்று அந்தப்புரம் போய்விடுகிறான்.

‘கூடல் மகளிர் ஆடல் தோற்றமும்
பாடற் பகுதியும் பண்ணின் பயங்களும்
காவலன் உள்ளங் கவர்ந்தன என்று தன்
ஊடல் உள்ளம் உள்கரந் தொழித்து
தலைநோய் வருத்தம் தன்மேல் இட்டு
குலமுதல் தேவி கூடா தேக...’

- சிலப்பதிகாரம்:16: 131-136

என இந்தக் காட்சியை நமது கண்முன் இட்டுவந்துள்ளார், சிலப்பதிகார ஆசிரியரான இளங்கோவடிகள்.

இவ்வாறான சூழ்நிலையில்தான் அரசன் தனது தவறு என்ன என்பதைப் புரிந்து கொண்டவனாக, மனைவியின் ஊடலைத் தவிர்ப்பதற்கான முனைப்புடன் அந்தப்புரம் நோக்கி விரைகிறான். ‘ஆராயாது தீர்ப்பு வழக்கியமை’க்கான சூழ்நிலைப் பின்புலம் இதுதான். இதனை நோக்கும்போது சிலப்பதிகாரத்திலே கோவலன் மட்டுமன்றிப் பாண்டியன் நெடுஞ்செழியனுங்கூட பிற பெண்டிரை நோக்கும் மனப்பாங்கின் வகை மாதிரியாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளமையை உய்த்துணர்ந்து கொள்ள முடியும். அம்மனப்பாங்கு கோவலனின் வாழ்வியலிலே வெளிப்படையாகத் தொழிற்பட்டது. பாண்டிய மன்னனிடத்தில் அது ‘கலைரசனை’த் தளத்தில் நுட்பமாகத் தொழிற்பட்டுள்ளது. இதுவே வேறுபாடு.

கோவலன் ஒரு பொது மனிதன். அவனது வெளிப்படையான ஆணாதிக்கச் செயற்பாடு கண்ணகி, மாதவி ஆகியோரையும் அவர்களது குடும்பத்தினரையும் மட்டும் பாதிப்பதாக அமைந்தது. பாண்டிய மன்னனோ நாட்டின் ஆட்சித்தலைவன். அதிகாரத்தின் உச்சியிலிருந்தவன். அதனால்தான் அவனது நுட்பமான மன அசைவுகூட அவனைக் கொலைக்குற்றத்துக்கு ஆளாக்கிவிட்டது. அத்துடன் அவனது உயிரையும் அது பறித்துவிட்டது. அத்துடன்மையாது நாட்டையும் - அதாவது தலைநகராகிய மதுரை நகரையும் அழிவுக்கு இட்டுச்சென்று விட்டது. ‘அதிகாரத்தின் உச்சியிலிருப்பவர்கள் தமது மனச்சமநிலையில் சிறிதளவு தவறினாலுங்கூட அது நாட்டில் பெரு நாசங்களை விளைவித்துவிடும்’ என்பதைப் பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன் என்ற பாத்திரத்தின் இயங்குநிலையூடாக இளங்கோ தெளிவாகவே உணர்த்திவிடுகிறார்.

இளங்கோவடிகள் தமது பேரிலக்கியத்தினூடாக முன்வைத்துள்ள முக்கிய விமர்சனங்களுட் சிலவற்றை இதுவரை நோக்கினோம். இத்தொடர்பிலே, கோவலன் மற்றும் மாதவி ஆகிய இரு கதை மாந்தருடைய குணநலன்கள் சித்திரிக்கப்பட்ட முறைமைகள் தொடர்பான மேலதிக விளக்கங்கள் சிலவற்றையும் இங்கு முன்வைக்க வேண்டியது அவசியமாகின்றது.

தொடர்தல் 64ம் பக்கம்

இலக்கியத் திறனாய்...

63ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கோவலன், என்ற பாத்திரம் வாழ்வியல் நெறிமுறை பிறழ்ந்தவன் என்பதான - அதாவது மனைவியிருக்கும் போதே பிற பெண்ணை நாடியவன் என்பதான விமர்சனத்துக்குரியதாகக் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருப்பினும் அந்த ஒரு அம்சத்தைத் தவிர வேறுபல அம்சங்களில் உயரிய பண்புகளைக்கொண்ட ஒன்றாகவே அப்பாத்திரத்தை இளங்கோவடிகள் சித்திரித்துள்ளார். அதேபோல அவனைத் தன்பால் ஈர்த்தவளான மாதவியானவள் பிறப்பிலே விலைமகளாக இருந்தாலும் தன்னுடைய வாழ்வை விலைமகளிருக்குரிய குணம் சங்களுடன் அமைத்துக் கொண்டவளல்லள். அதாவது கோவலன் ஒருவனையே தனது கணவனாக வரித்துக்கொண்டவன். அவன் இறந்தசெய்தியறிந்தபின்னர் துறவு பூண்டவன் என்பதை நாம் முன்னரே நோக்கியுள்ளோம். இளங்கோவடிகளின் சமுதாயவிமர்சனம் மற்றும் சமுதாய மாற்றம் தொடர்பான பார்வை என்பவற்றை நாம் உரியவாறு தெளிந்துகொள்வதற்கும் சிலப் பதிகாரத்தை உரியவாறு பொருளுணர்ந்து கொள்வதற்கும் இவ்வாறான மேலதிகப் புரிதல்கள் எமக்கு அவசியமாகின்றன.

கோவலன் உயர்பண்பாளன் என்பதை நாம் தெரிந்துகொள்வதற்கான வாய்ப்பானது மதுரைக் காண்டத்தின் 15வதான 'அடைக்கலக்காதையிலே மாடலன் என்ற மறையவனுடைய வாய்மொழியூடாக நமக்குக் கிட்டுகிறது. சோழ நாட்டைச் சார்ந்த வனாகிய மாடல மறையோன், கோவலன் காவிரிப்பூம் பட்டினத்திலே செல்வச் செழிப்போடு வாழ்ந்த மகிழ்ச்சிகரமான வாழ்க்கையை நேரிலே கண்டவன். அம்மறையவன் மதுரைக்கு வந்திருந்த ஒரு சந்தர்ப்பத்திலே, கோவலனைச் சந்திக்க நேர்கிறது. அவ்வாறான சந்தர்ப்பத்திலே, கோவலனின் சமகால வறுமை நிலையை - அதாவது பொருளாதாரத்தில் வீழ்ச்சியுற்றதால் மனைவியின் சிலம்பை விற்றுப் புதிதாக வணிகம் தொடங்கவேண்டியிருந்ததான நிலையைக்கண்டு கவலை கொள்கிறான். அவ்வாறான சூழலில் அவன்(மாடலன்) கோவலனுடைய உயர்வான பண்புகளையும் அப்பண்புகளை முன்பு அவன் (கோவலன்) செயற்படுத்திநின்ற முறைமைகளையும் நினைவில் மீட்பதான உத்தியில் இந்த அம்சத்தை இளங்கோ நமது கவனத்துக்கு இட்டுவந்துள்ளார்.

இவ்வகையில் இளங்கோவால் மூன்று காட்சிகள் நம்முன் வைக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றுள்ளொன்று, ஒரு முதியவரை மதயானையொன்றின் பிடியிலிருந்து காப்பாற்றிய மனிதநேயம்சார்ந்த வீரமாகும். யானையின் மீது பாய்ந்து அதன் துதிக்கையிலிருந்து அம்முதியவரை விடுவித்த அந்த வீரத்தை அடைக்கலக்காதையின் 45-53ம் அடிகள் காட்சிப்படுத்துகின்றன. இவ்வீரம் பற்றிக் கூறுமிடத்தில் கோவலனைக் 'கருணை மறவன்' ஆக இளங்கோ காண்கிறார். கருணை என்ற உயர்குணம்சத்த் தளத்தில் வீரத்தை வெளிப்படுத்தியவன் என்பது இதன்பொருளாகும்.

மாடலனால் நினைவில் மீட்கப்படும் இரண்டாவது செய்தி, ஒரு குடும்பத்தின் மீதான பழியொன்றை நீக்குவதற்காக அவன்

மேற்கொண்ட பெருமுயற்சி பற்றியதாகும். ஒருபெண், தனது குழந்தையைப் பாம்பிலிருந்து காப்பாற்றிய கீரிப்பிள்ளையொன்றை, அதுசெய்த உதவியை அறியாதநிலையில் கொன்றுவிடுகிறாள். அதனால் அவளது கணவன் கோபித்துக்கொண்டு பிரிந்துவிடுகிறான். அந்நிலையில் அப்பெண்ணின் கோலைப்பழியை நீக்கவும் கணவனது கோபத்தை மாற்றவும் பெருந்துணையாக நின்றதுவிய பொறுப்புள்ள சமூகமனிதனாக கோவலனை இங்கு காண்கிறோம். (மேற்படி காதை அடிகள்: 54-75) இவ்வாறான செயற்பாட்டில் அவன் பொருளை வாரிவழங்கியதைக் குறிக்குமிடத்து அவனைச் 'செல்லாச் செல்வ!' என மாடலன் விளிக்கிறான். இதன் பொருள் கொடுக்கக் கொடுக்கக் குறையாத செல்வமுடையவன் என்பதாகும். செல்வம் என்பது பொருட்செல்வத்தை மட்டுமன்றி கொடைப்பண்பு என்பதான 'மனச் செல்வ'த்தையும் கூட குறிப்பதாக நாம் பொருள்கொள்ள முடியும்.

மிக உயர்ந்த பண்பாளர்கள் எனக் கணிக்கப்பட்ட

பலர் தமது குடும்ப வாழ்விலே

ஒழுக்கக் குறைபாடுகள் கொண்டவர்களாகவும்

ஆதிக்க உணர்வால் வழிநடத்தப்படுபவர்களாகவும்

திகழ்வதைப்

பலமுறை நேரிலேயே தரிசித்துள்ளோம்.

இத்தகையவர்களின் வகைமாதிரியான ஒன்றாகவே

சிலப்பதிகாரத்தின் கோவலன் என்ற பாத்திரம்

உருவாக்கம் பெற்றுள்ளது.

மாடல மறையவனால் நினைவில் மீட்கப்படும் மூன்றாவது காட்சி கொல்லப்படவிருந்த ஒருவனை மீட்பதற்காகக் கோவலன் தன்னுயிரை வழங்க முன்வந்த பெருந்தியாகப் பண்பாகும். ஒருபெண்மீது பொய்ப்பழி தூற்றிய ஒருவனைப் பூதமொன்று கொல்ல முற்பட்டது. அதனைப் பொறுத்து அவளது தாய் அழுது புலம்பினாள். அத்தாயின் துயர் தவிர்ப்பதற்காகக் கோவலன் அப்பூதத்திடம்சென்று, "என்னுயிரைத் தருகிறேன் இவனை விடுவாயாக" என இரந்தான். அதற்கு அப்பூதம் ஒப்புக்கொள்ளவில்லை. "இந்தத் தீயவனது உயிருக்காக நல்லவனாகிய உனது உயிரைக் கொள்ளமாட்டேன்" எனக் கூறிய அப்பூதம் அத்தீயவனைக் கொன்றுவிட்டது. அந்நிலையில் கோவலன் பெருந்துயருற்று அத்தாய்க்கும் அவளது மிகநெருங்கிய சுற்றத்தினருக்கும் உறவினன்போலத் துணைநின்ற பல்லாண்டுகள் அவர்களது பசிப்பிணியைத் தவிர்த்துப் பாதுகாத்துள்ளான்.(76-91)

இவ்வாறாக மாடலனின் வாய்மொழியூடாக இளங்கோ, முன் நிறுத்தியுள்ள கோவலனின் குணசித்திரத்தின் இந்த இன்னொரு பக்கத்தை நோக்கும்போது, 'இத்தகைய உயர்பண்பாளனையாக கண்ணகி மற்றும் மாதவி ஆகிய இருமனைவியருக்குமே துன்பத்தை விளைவிக்கும் வகையில் வாழ்வியல் நெறி

முறைப் பிறழ்ந்தவனாக அவர் நமக்குக் காட்சிப்படுத்தியுள்ளார்?' என்ற வினா எமக்குள் எழுவது இயல்பு. 'ஒன்றுக்கொன்று நேரெதிரான குணம்சங்கள் ஒருவரிடம் எவ்வாறு சாத்தியம்?' என்பதே இவ்வினாவின் அடிப்படையாகும்.

ஆனால் சற்று ஆழமாகச் சிந்தித்தால் இதில் புதுமையோ மனித உளவியலுக்கு முரண்பாடான அம்சங்களோ எதுவும் இல்லை என்பதை நாம் உணர்ந்து கொள்ளமுடியும். சமூகம் சார்ந்ததான பொதுவாழ்விலே மிக உயர்ந்த பண்பாளர்கள் எனக் கணிக்கப்பட்ட பலர் தமது சொந்தக் குடும்ப வாழ்விலே ஒழுக்கக் குறைபாடுகள் கொண்டவர்களாகவும் ஆதிக்க உணர்வால் வழிநடத்தப்படுபவர்களாகவும் திகழ்வதைப் பலமுறை நேரிலேயே தரிசித்துள்ளோம். இத்தகையவர்களின் வகைமாதிரியான ஒன்றாகவே சிலப்பதிகாரத்தின் கோவலன் என்ற பாத்திரம் உருவாக்கம் பெற்றுள்ளது.

கோவலன் என்ற பாத்திரத்தை முன்னிறுத்தி இளங்கோவடிகள் புலப்படுத்திய விமர்சன

வுக்கு அதாவது விலைமகள் வாழ்வுக்கு உட்படுத்தவேண்டாம் எனவும் தனது தாயிடம் கேட்டுக்கொண்டாள். என்பது இவ்வடிகளின் தெளிபொருளாகும். (நற்றாய் பெற்ற தாய்)

மாதவியின் இவ்வாறான இயங்குநிலையானது அன்றைய காலகட்டத்தில் விலைமகளிர் சமூகத்தில் நிகழத் தொடங்கியிருந்த ஒரு மாற்றத்தை உணர்த்துவதாகும். அதாவது அச்சமூகத்தினருள் ஒருசாரார் விலைமகளிராக வாழ்வதை வெறுத்து அதிலிருந்து விலகமுயன்றனர் என்பதான சூழல் சார் அசைவியக்கத்தை இளங்கோவடிகள் இங்கே மாதவி மற்றும் மணிமேகலை ஆகிய பாத்திரங்களை மையப்படுத்திப் பதிவுசெய்துள்ளார். மேலே மாதவி கூற்றாக அமைந்த பகுதியில், 'வான்றுயருக்கும் கணிகையர் கோலம்' என்ற தொடர் இங்கு தனித்தனத்துக்குரியதாகும். விலைமகளாக வாழ்வதென்பது மிகப்பெரிய துன்பத்தைத் தருவது என்பது இதன் தெளிபொருளாகும். விலைமகள் குடும்பப்பெண்ணொருத்தியே(மாதவியே) இதனை இங்கு கூறுகிறாள். அதாவது தனது சமூகச்சூழல் பற்றிய அவளது விமர்சனம் அது. விமர்சன மொழியில் கூறுவதானால், அன்றைய விலைமகளிர் சமூகத்தின் பரிதாப நிலை பற்றி இளங்கோவடிகள் முன்வைத்துள்ள விமர்சனமே, இது எனலாம்.

சிலப்பதிகாரம் ஒரு சமுதாய விமர்சன ஆக்கம் என்பதைத் தெளிவுறுத்தும் வகையிலான சில முக்கிய சான்றுகள் இங்கே இதுவரை நோக்கப்பட்டன. அடுத்து மணிமேகலையில் இவ்வாறான சமுதாய விமர்சன அம்சங்கள் அமைந்துள்ள முறைமையை நோக்குவோம்.

சிலப்பதிகாரம் போலவே மணிமேகலையும் அன்றைய விலைமகள் சமூகத்தை மட்டுமன்றி அரசியல் அதிகாரச் சூழலின் குறைபாடு(ஊழல்) களையும் விமர்சித்துள்ள ஒரு ஆக்கமாகும் என்பது முன்னரே குறிப்பிடப்பட்டது. இவற்றுள் அதிகார வர்க்கக் குறைபாடுகள் பற்றிய விமர்சன அம்சங்களை முதலிலே இங்கே சுருக்கமாக நோக்குவோம். அதனையடுத்து விலைமகளிர் சமூகம்பற்றிய அவரது பார்வைகளைக் கவனத்தில் எடுக்கலாம்.

அதிகாரத்தில் உள்ளவர்கள் தமது விருப்பங்களைத் தவறான வழிகளில் அடைய முயல்வதே இங்கு அதிகாரச்சூழலின் குறைபாடு எனப்பட்டது. சோழ அரசுகுமாரான உதயகுமாரன் மணிமேகலையை அடைவதற்கு மேற்கொண்ட முயற்சிகள் இவ்வகையினவே என்பது தெளிவு.

மணிமேகலையின் அழகை அவள் சிறுமியாக இருந்த காலம் முதலே அவதானித்து வந்தவன், உதயகுமாரன். பருவமெய்திய பின் அவளைத் தனதுடைமையாக்கும் ஆசையை அவளது பாட்டியான சித்திராபதியிடம் அவன் ஏற்கெனவே தெரிவித்திருந்தான். மணிமேகலை விலைமகள் குலத்தினள் என்பதால் தன்னால் அவளை எளிதில் எய்தமுடியும் எனவும் திடமாக அவன் நம்பியிருந்தான். அவள் தன்னை ஏற்கமுன்வராவிடின்கூட சித்திராபதி மூலம் அவளை அடையமுடியும் என்பதே அவளது நம்பிக்கையின் அடிப்படையாகும். இந்நம்பிக்கையினடிப்படையில் அவன், அவள் பருவமெய்தியபின் எங்கெங்கு நடமாடு கிறாளோ அங்கெல்லாம் அவளைத் தொடர்ந்துசென்று அவளுடைய கவனத்தை ஈர்க்கவும் அவளைத் தன்னுடைமையாக்கவும் முற்படுகிறான். அதிகாரப் பின்புலமும் அது சார்ந்த வசதிவாய்ப்புகளும் உடையோர் தங்களது முறையற்ற ஆசைகளை நிறைவேற்றிக்கொள்ள எவ்வாறெல்லாம் செயற்படுவார்களோ அவ்வாறெல்லாம் முயலும் ஒருபாத்திரமாகவே இய பேரிலக்கியத்தில் உதயகுமாரன் சித்திரிக்கப்பட்டுள்ளான்.

(தொடரும்)

மற்றது கேட்டு மாதவி மடந்தை நற்றாய் தனக்கு நற்றிறம் படர்கேள் 'மணிமே கலையை வான்றுயருக்கும் கணிகையர் கோலம் காணா தொழி'கென கோதை தாமம் குழலொடு களைந்து போதித்தானம் புரிந்தறங் கொள்ளவும்

- 103-108)

கோவலன் இறந்தமை மற்றும் அதைத் தொடர்ந்த பிற நிகழ்வுகள் என்பவற்றைக் கேள்வியுற்ற மாதவியானவள் பௌத்த மதம் சார்ந்து துறவுபூண்டதோடு, 'மணிமே கலையைத் துன்பமயமான கணிகை வாழ்

தமிழ், ஆங்கிலம் Typesetting, Graphics Design, Photo edit செய்து கொடுக்கப்படும். அத்துடன் தையல் திருத்தவேலைகள் மிகவும் குறைந்த கட்டணத்துக்கு செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416-347-5006



Our goal is to help our clients to save more, and get more result.

GLORIOUS



GRAPHICS



PRINT



VIDEO



PHOTO



WEB

gloriousprinters.com

905.471.2500

மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்

gloriousweb.ca

printglorious@gmail.com | info@gloriousprinters.com

9889 Markham rd (hwy 48) Unit 9, Markham ON, L6E 0B7

Logo Designs



STARTER

\$350
PER YEAR



RESPONSIVE WEBSITE

- ✓ 5 Static HTML Pages
- ✓ **FREE** Email Account
- ✓ **FREE** Domain Registration
- ✓ **FREE** Web Hosting Space
- ✓ Online Inquiry
- ✓ Social Network Integration

Custom Card Design

Premium quality cards for: Wedding, Puberty, Birthday Anniversary, and other special occasions.



Gift Items



Custom Framing

Photo Enlargement
Canvas / Matte Print
Album Design
Old Photo Scanned
Photo Repair
CD Photo Compilation
Large Format Printing

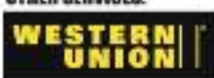
திருமண - பூப்புனிதநீராட்டு
விழா-அழைப்பிதழ்கள்

நினைவுமலர்கள்
விளம்பர பிரசுரங்கள்
தன்னறிமுக அட்டைகள்
விளம்பர பலகைகளும்
மற்றும் அனைத்துவிதமான
அச்சுவேலைகளுக்கும்
அழகான முறையில்
குறித்த நேரத்தில்
அச்சிட்டு தரப்படும்

Graphic Design Services

Custom Logo Design
Print Art Design

OTHER SERVICES:



glorious.printers

HOMES * COMMERCIAL * INVESTMENTS

<p>stouffville</p>  <p>4bm 3wm Home</p>	<p>Hwy 12/Hwy 48 East</p>  <p>98 Acres 5 bm home, Barn (40' X 60')</p>	 <p>COMMERCIAL & RESIDENTIAL</p>	<p>Hwy 404 / sheppard ave</p>  <p>412k INVESTMENT New condo, subway, 2 bm 2 wsrn 876 sq ft</p>	<p>Scarborough</p>  <p>525k 3 bm Finished W/O bsmt home</p>	<p>Church/Rosland</p>  <p>Luxury 4 bm 4 wsrn home 3290 sqft, finished bsmt</p>
--	---	---	--	--	---

Pat Pushpakanthan Real Estate Broker 416-894-1187 **PAT WILL BEAT ANY DEAL*!!**

<p>Rosland/Ajax</p>  <p>3 bm 4 wsrn finished basement home</p>	<p>Mcvean/castlemore</p>  <p>LUXURY Home/ 5 bm 5wm</p>	<p>14 years of service Hall of Famer</p>  <p>Century 21 BROKERAGE Affiliate Realty Inc. 80 Corporate Dr. Suite 208 Toronto M1H3G5 416-894-1187 416-290-1200</p>	<p>HWY 48/ N. OF TORONTO</p>  <p>249k 2 bm luxury condo apt</p>	<p>Markham</p>  <p>4 bm 4 wsrn fin bsmt 2700 sq ft living space</p>	<p>Don Mills/ Eglinton E</p>  <p>Open house sat sun 2-4 Interlock hardwood throughout 4 bm 4 wsrn home bsmt fin with separate entrance</p>
<p>Kingston rd/Mccowan rd</p>  <p>369k INVESTMENT Investment rented for 1800/-</p>	<p>Mavis/Steeles</p>  <p>439k 3 bm 3 wsrn</p>		<p>Midland/Lawrence</p>  <p>249k 2 bm 2wm luxury condo</p>	<p>14 th ave/ markham</p>  <p>INVESTMENT 249k Investment plaza unit rented good cap rate</p>	<p>East Scarborough</p>  <p>529k 3 br home bsmt fin sep entrance</p>

உங்கள் குழந்தைகளின் எதிர்கால வளர்ச்சிக்கு இன்றே திட்டமிடுங்கள் RESP கல்விச் சேமிப்புத் திட்டம்



Rathina Arun
Advisor

Bus: 416 321 6000 ex 412
Direct: 416 843 4083

www.inforcelife.com
rathina@inforcelife.com

Insurance Solutions for LIFE | HEALTH | GROUP Investments

INFORCE LIFE
Financial Services Inc.
QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST!

Give us a call today for your FREE and NO OBLIGATION quote!

சிங்களத்தலைவனைச் சிறைப்பிடித்துச் சென்ற சீனத் தளபதி

கடலோடிகளின் முன்னோடி செங் ஹா

செங் ஹா (Zheng He) தலைமையில் முதல் தடவை இலங்கை வந்த சீனக் கடற்படையின் பிரம்மாண்டத்தை தென்னிலங்கைத் தலைவன் கற்பனை செய்துகூடப் பார்த்திருக்க முடியாது. ஒன்பது பாய்மரக்கம்பங்களையுடைய 62 திரவியக்கப்பல்கள், இவற்றை வழிநடத்திச் செல்லும் எட்டுக்கம்பங்கள் கொண்ட குதிரைப்பாய்ச்சல் கப்பல்கள், ஏழு கம்பங்கள்கொண்ட தானியக் கப்பல்கள், ஆறு கம்பங்கள்கொண்ட போக்குவரத்துக் கப்பல்கள், ஐந்து கம்பங்கள்கொண்ட யுத்தக்கப்பல்கள், அரச தூதுவர்கள் மற்றும் துணைத் தூதுவர்கள் பதினெட்டுப்பேர், நபம் சக (eunuch) அதிகாரிகள் அறுபத்துமூவர், இராணுவ இயக்குனர்கள் தொண்ணூற்றைந்து பேர், படைத்தளபதிகள் இருநூற்றேழுபேர், முதுநிலை அமைச்சர் செயலாளர் மூவர், அரசவிழாக்களுக்குப் பொறுப்பான விழா மேலாளர் இருவர், மருத்துவர்கள் நூற்றி இருபத்தெட்டுப்பேர், காலக்கணிதர் (சோதிடர்கள்) ஐவர், இவர்களுடன் கூடவே தாவரவியல் நிபுணர்கள், கொல்லர், தச்சர், தையல்காரர், வியாபாரிகள், சமையல்காரர்கள், எழுதுவினைஞர், மொழிபெயர்ப்பாளர், மாணவிகள், போர்வீரர்கள், ஆகியோர் உள்ளடங்கிய 26803 ஊழியர்களையும் கொண்ட மிதக்கும் நகரமாகக் காட்சியளித்தது செங் ஹா தலைமையில் பயணித்த சீனப்பெருங் கடற்படை.

போகும் மனப்பாங்கை சீனக் கடற்படைத் தளபதி தனது மும்மொழிச்சாசனத்தின் மூலம்



சீனக்கடற்படைத்தளபதி செங் ஹா தனது கப்பல்தளத்தில் (நன்றி Cultural China)

வெளிப்படுத்தியிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. இத்தகைய மதநல்லிணக்க அணுகுமுறை செங் ஹாவுக்குப் பின்னர் வந்த போர்த்துக் கீசர் உள்ளிட்ட ஐரோப்பியரிடம் உள்ளளவும் காணப்படவில்லை என்பது உலகறிந்த உண்மையாகும். இத்தகைக்கும் சீன முஸ்லீம் குடும்பத்தில் பிறந்த செங் ஹா இஸ்லாமிய மார்க்கத்தில் பெரும்பற்றுக்கொண்டவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. செங் ஹாவின் மொழிபெயர்ப்பாளராக அவருடன் பயணித்த மாஹுவான் (Ma Huan) எழுதி வைத்துள்ள பயணக்குறிப்புக்கள் வாயிலாக சீனக்கடற்படையின் ஏழாவதும் இறுதியாக

கோடு (Calicut)) என்பவற்றுக்கு சென்று தரித்து நின்றது. இங்கு சீனக்கடற்படை கொண்டுவந்த வியாபாரப் பொருள்களை விலைமதிப்பீடு செய்வதற்கே மூன்று மாதங்கள் எடுத்ததாம்.

சீனக்கடற்படையின் முன்றாவது பயணம் 1409ல் ஆரம்பித்து 1411ல் முடிவடைந்தது. இந்தப்பயணத்தில் 48 கப்பல்களும் 30,000 படைவீரர்களும் பங்குபற்றினர். சீனாவின் லியூஜியாவில் இருந்து புறப்பட்ட கடற்படை முதலில் ரைப்பிங்குக்கும் பின்னர் சம்பா என அறியப்பட்ட வியட்நாமுக்கும் சென்று விட்டு அங்கிருந்து ரெமசெக் என்றபெயரில் அறியப்பட்ட சிங்கப்பூருக்கும் சென்றது. அங்கிருந்து மலேசியாவின் மலாக்கா நோக்கி நகர்ந்தது. அப்போது மலாக்கா என்னும் நாட்டை உருவாக்கி அதனை ஆண்டு கொண்டிருந்தவன் பரமேஸ்வரன் என்னும் மன்னனாவான். இம்மன்னன் இந்தோனேசியாவை ஆட்சி செய்த ஸ்ரீவிஜய அரசவம் சத்தைச் சேர்ந்தவன். இவனது புதிய நாட்டுக்கு சயாம்(தாய்லாந்து) சொந்தம் கொண்டாடியதால் தனது இராச்சியத்தின் பாதுகாப்புக் குறித்து அச்சம் கொண்டிருந்தான் மன்னன் பரமேஸ்வரன். இத்தகைய ஒரு காலகட்டத்தில்தான் சீனக்கடற்படை செங் ஹாவின் தலைமையில் மலாக்காவுக்கு வருகை தந்திருந்தது.

செங்ஹா பரமேஸ்வரனுக்கு ஆதரவளிக்க முன்வந்தார். பரமேஸ்வரனை மலாக்காவின் மன்னனாக சீனப்பேரரசர் அங்கீகரித்திருப்பதற்கு அடையாளமாக சீனப்பேரரசரின் அரச முத்திரையை செங் ஹா மன்னன் பரமேஸ்வரனிடம் கையளித்தார். அத்துடன் சீனப்பேரரசரை நேரில் சந்தித்து திறைசெலுத்தி அவரது நீடித்த ஆதரவைப் பெற்றுக்கொள்ளுமாறு பரமேஸ்வரனை அறிவுறுத்திய தோடு மன்னனைச் சீனாவுக்குக் கூட்டிச் செல்ல ஒரு வழித்துணைக் கப்பலையும் ஏற்பாடுசெய்து கொடுத்துவிட்டே செங் ஹா தனது பயணத்தைத் தொடர்ந்தார்.

சீனக்கடற்படை மலாக்காவை விட்டுப் புறப்படுமுன் சீனாவுக்கு அனுப்பவேண்டிய பொருள்களைச் சேமித்து வைப்பதற்கான களஞ்சியங்களையும் தானியக்கிடங்குகளையும் மலாக்காவில் சீனர்கள் கட்டிமுடித்தனர். மலாக்காவில் செங் ஹா கட்டிய சேமிப்புக்களஞ்சியம் இருந்த இடத்தில் இன்று செங் ஹாவின் பெயரில் ஓர் அரும் பொருட்காட்சியகம் உள்ளது. (இதனைப் பார்வையிடும் வாய்ப்பு இவ்வருட முற்பகுதியில் எனக்குக் கிடைத்தது.)



மலாக்காவில் உள்ள செங் ஹாவின் அரும் பொருட் காட்சியகம்.

தனது அடுத்த இலக்கான இலங்கை நோக்கிப் பயணித்தது சீனப்பெரும்படை. இந்த முன்றாவது பயணத்தின் போதுதான் இலங்கையின் வீர அளகேஸ்வரன் சிறைப்பிடிக்க

பால. சிவகடாட்சம்



கப்பட்டுச் சீனா கொண்டு செல்லப்பட்டான். தன்முன்னே கொண்டுவந்து நிறுத்தப்பட்ட சிங்களத்தலைவன் வீர அளகேஸ்வரனை மன்னித்ததுடன் அவனையும் அவனைச் சேர்ந்தோரையும் இலங்கைக்கே திருப்பிக் கொண்டு சேர்க்கும்படியும் அந்நாட்டுக்குத் தகுதியும் உரிமையும் உடைய ஒருவனை அரசனாக்கும்படியும் சீனப்பேரரசர் உத்தரவிட்டார். இந்தத் தோல்விக்குப் பின்னர் ஏறத்தாழ 50 வருடங்கள் கோட்டை இராச்சியத்தை ஆண்ட மன்னர்கள் சீனப்பேரரசர் களுக்குத் திறைசெலுத்தி வந்துள்ளனர்.

இலங்கையின் அளகேஸ்வரனைப் போல் அல்லாது மலாக்கா மன்னன் பரமேஸ்வரன் செங் ஹாவினதும் சீனப்பேரரசினதும் வலிமையை தனக்குச் சாதகமாக முழுமையாகப் பயன்படுத்திக்கொண்டார். செங் ஹாவின் அறிவுறுத்தலை ஏற்று மன்னன் பரமேஸ்வரன் 1411ல் தனது மனைவியும் மகனும் உள்ளடங்கிய 540 பேர் கொண்ட குழுவுடன் சீனா சென்றார். பரமேஸ்வரன், செங் ஹா ஆகிய இருவரதும் இராஜதந்திர அணுகுமுறை இருபக்கத்தாருக்குமே நல்ல பலனைப்பெற்றுக்கொடுத்தது.

சீனாவுக்கும் மலாக்காவுக்கும் இடையில் நெருங்கிய உறவை ஏற்படுத்துவதில் செங் ஹாவின் பங்கு அளப்பரியதாக இருந்துள்ளது. செங் ஹா பலதடவைகள் மலாக்காவுக்கு விஜயம் செய்திருப்பதாக அறியமுடிகிறது. பரமேஸ்வரன் சீனா சென்ற சமயம் பார்த்து சீனப்பேரரசர் கொடுத்த அரச முத்திரையைச் சயாமியர்கள் திருடிச் சென்று விட்டனர். பரமேஸ்வரனுக்குப் புதிய அரச முத்திரையை வழங்குவதற்காக செங் ஹா வர நேரிட்டது. மன்னன் பரமேஸ்வரன் பின்னர் இஸ்லாம் மதத்தைத் தழுவிக்கொண்டார்.

இதன்பின்னர் 1431ல் மலாக்காவில் இருந்து சென்ற மூன்றுபேர் சயாமியர்களை எதிர்கொள்வதற்கு தமக்கு உதவும்படி சீனப்பேரரசரைக் கேட்டுக்கொண்டனர். செங் ஹா ஏழாவதும் இறுதியுமான கடற்பயணத்தின்போது மலாக்காநாட்டின் விடயங்களில் தலையிடவேண்டாம் என்று சயாம் அரசை எச்சரித்ததுடன் அப்போது மலாக்கா மன்னனாகவிருந்த ஸ்ரீ மகாராஜா சுல்தான் முகம்மட் ஷாவை பீஜிங் கூட்டி சென்றதாவும் அறியமுடிகிறது.

மற்றொருமுறை சீனப்பேரரசரின் மகளான இளவரசி ஹங் லீ போவினை மலாக்கா மன்னன் ஒருவனுக்கு மணம்முடித்துக்கொடுப்பதற்காக செங் ஹா அழைத்து வந்தார் என்றும் அத்தருணம் இளவரசியோடு வந்த சீனர்கள் மலாக்காவின் உள்ளூர்வாசிகளைத் திருமணம்செய்து 'பாபா நியோன்யா' (Baba Nyonya) என்னும் வம்சாவழியைத் தோற்றுவித்ததாகவும் ஒரு செய்தி உள்ளது. ஆனால் இதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கான ஆதாரங்கள் இல்லை.

தென்கிழக்கு ஆசியநாடுகளில் சீன இஸ்லாமியரினது குடியிருப்புக்கள் தோன்றுவதற்கு செங் ஹாவின் கடற்பயணங்கள் வழிசமைத்தன என்பதில் ஐயமில்லை.

உசாத்துணை:

- Levathes, Louise. When China Ruled the seas: The treasure Fleet of the Dragon Throne, 1402-1433, New York: Oxford University Press, 1996
- Viviano, Frank. 'China's Great Armada.' National Geographic, 208:1 (July 2005) 22p.

(பயணம் தொடரும்)

Sivakadacham@thaiveedu.com



செங் ஹாவின் கடற்படையில் ஒரு பகுதி

இவ்வளவு பெரிய கடற்படைக்குத் தலைமை தாங்கிச்சென்ற செங் ஹாவுக்கு இவருக்குப்பின்னர் கடற்பயணங்களில் ஈடுபட்ட ஐரோப்பியர் போல் நாடுகளைப் பிடித்து அடிமைப்படுத்தும் எண்ணம் துளிக்கூட இருக்கவில்லை. தெற்காசிய மற்றும் ஆபிரிக்கக் கரையோரநாடுகளுடன் கலாச்சார மற்றும் வர்த்தகத் தொடர்புகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வதும் தெற்காசியக் கடற்பரப்பில் போக்குவரத்துக்கு அச்சுறுத்தலாக விளங்கிய கடற்கொள்ளையரை ஒழிப்பதுமே சீனப்பேரரசரால் தனது கடற்படைக்கு விடுக்கப்பட்டிருந்த பணிப்புரைகளாகும். வீரஅளகேஸ்வரன்மீது முதல்தடவை போர் தொடுக்காமல் செங் ஹா திரும்பிச்சென்றதற்கும் இதுவே காரணமாய் இருந்திருக்கலாம். மீண்டும் இலங்கை வந்தபோது அளகேஸ்வரனுக்குப் பாடம்படிப்பிக்க சீனப்பேரரசரின் அனுமதியை செங் ஹா பெற்றிருந்தார் என்றே கருதவேண்டியுள்ளது. இலங்கையின் வீர அளகேஸ்வரனுடன் நடத்திய போர்மட்டுமே ஒரு நாட்டின் ஆட்சியாளருடன் செங் ஹா தொடுத்த யுத்தமாகும்.

இந்துக்கடவுளான தேனுவரநாயனார் (பெருமான்), புத்தபெருமான், இஸ்லாமியமதத்தவரின் வழிபாட்டுத்தலம் ஆகிய மூன்றுக்குமே காணிக்கைகள் கொண்டுவந்ததன் மூலம் அனைத்து மதத்தினரையும் அனுசரித்துப்

னதுமான பயணத்தின்போது செங் ஹா மெக்காவுக்குச் சென்று தனது மதக்கடமையைப் பூர்த்தி செய்திருக்கலாம் என ஊகிக்க முடிகிறது.

தெற்காசியக்கடற்பிராந்திய நாடுகளுடனான வர்த்தகத்தை முன்னெடுத்துச் செல்வதே செங் ஹாவினது பிரதான நோக்கமாக இருந்தது. சீனதேசத்தின் பிரதான உற்பத்திப் பொருள்கள் பெருமளவில் செங் ஹாவின் கப்பல்களில் ஏற்றிச்செல்லப்பட்டமை இதனை உறுதிப்படுத்துவதாக உள்ளது. ஒரு மில்லியன் தொன்னுக்கும் அதிகமான சீனப்பட்டு, பீங்கான் பாத்திரங்கள், செப்புக்காசுகள் என்பவற்றுடன் பயணித்த சீனத்து வணிகப் பெருமக்கள் இவற்றைத் தாம் பயணிக்கும் நாடுகளுக்கு விற்பதன் மூலம் இவற்றுக்கு மாற்றாக வாசனைத்திரவியங்கள், நறுமணம் வீசும் மரக்கட்டைகள், அபூர்வமான மாணிக்கக் கற்கள், விலங்குகள், துணிகள், கனிப்பொருள்கள் என்பவற்றை அந்நாட்டு வணிகரிடமிருந்தும் ஆட்சியாளரிடமிருந்தும் எதிர்பார்த்தனர்.

முதலாவது கடற்பயணத்தில் ஜாவா, சுமத்திரா, சம்பா(வியட்நாம்), மலாக்கா, இலங்கை ஆகிய நாடுகளுக்கு விஜயம் செய்த சீனக் கடற்படை பின்னர் இந்தியாவின் தென்மேற்குக் கரையோரப்பட்டினங்களான கொல்லம் (Quilon), கொச்சி (cochin), கோழிக்

பனியில் உறைந்தும் உருகும் தமிழ் அடையாளம்

புலம்பெயர்வும் புலம்பெயர்வும் மானுட வரலாற்றில் தொடர்ச்சியாக நிகழும் ஒன்று. திருச்சி அகதிகள் முகாமில் தங்கியிருந்த ஈழத்து வங்காலை அகதித் தமிழர் ஏதிலிகளாகச் சோகம் கலந்த குரலில் “இலங்கையும் எங்களுக்குச் சொந்த மில்லை இந்த இந்தியாவும் எங்களுக்குச் சொந்தமில்லை” என்று பாடிய பாடல் ஒரு காணிழையில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இவர்களுடைய அடையாளமும் ஐரோப்பா, கனடா போன்ற மேற்கு நாடுகளில் வாழும் தமிழரதும் அவர்களது வாரிசுகளதும் அடையாளமும் எவ்வாறு உணரப்படுகின்றது?

ஈழத்தமிழர் புலம்பெயர்வின் பின்னர், முன்னர் எப்போதும் தமிழ் பேசப்படாத நாடுகள் பலவற்றில் தமிழ் மொழி பேசப்படுகின்றது. ஆனால் வருங்காலப் பரம்பரையினர் தமிழைத் தக்க வைப்பார்களா என்பது கேள்விக்குரியது. புலம் பெயர் தமிழர் பண்பாடு ஒன்று உருவாக்கம் பெற்றுள்ளது. இது பண்டைத்தமிழ் இலக்கியப் பாரம்பரியத்தில் வந்த ஐந்திணைகளுக்குள் வைக்கக் கூடியதா அல்லது தனிமத்துடனான ஆறாந்திணையான பனித்திணையா? இது நிலைபெறுடையதா போன்ற வினாக்கள் பலர் மனதில் தோன்றலாம். இக் கட்டுரையில் தமிழ் மொழி பற்றியும் தமிழர் அடையாளம் பற்றிய கேள்வியும் ஆராயப்படுகின்றது. தமிழினத்தின் கனடா நோக்கிய புலம்பெயர்வும் சமூக, அரசியல் நிலைகளால் அலைக்கப்படும் மக்களின் வாழ்வியற் கோலங்களும் ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றது.

புலம்பெயர் பண்பாட்டு மீளுருவாக்கத்துக்கான அகப்பறக்காரணிகளின் தாக்கம்:

அடையாளம் பற்றிய விழிப்புணர்வு தமிழர் புலம் பெயர்ந்த பனித்தடங்களில் காணமுடியுமா என்பது மிகுந்த கரிசனையுடன் ஆராயப்பட வேண்டியது. இளம் சந்ததியரின் உணர்வுகளில் தமிழ்மொழி என்ற காற்று அடைக்கப்படுகிறதா என்பது குறிப்பாக நோக்கவேண்டியது. உருகிய பனியில் கலந்த குழம்புக் கலவையாக (Melting pot) மேற்கு உலகக்கருவால் உருவாகிய வட அமெரிக்கப் பண்பாட்டுக் குடத்தினுள்ளே மெழுகு உருகுவது போல தமிழரும் உருகிக் கலந்து விடுவார்கள் என்ற எதிர்பார்ப்பு பொய்ப்பிக்கப்படுமா? பண்பாட்டுப் பாரம்பரியமாகவும் தமிழ் விழுமியங்களாகவும் தமிழ் மக்களால் காலாகாலமாகப் போற்றப்பட்டு வந்தவை மேலநாட்டுத் தமிழர் சிந்தனைத் தடத்துக்குள் அடங்கி உயிர்ப்புப் பெறுகின்றனவா அல்லது அடக்கம் செய்யப்பட்டு விடுகின்றனவா என்பது பற்றி ஆய்வுகள் முடுக்கி விடப்பட வேண்டும்.

சமூகப் பெறுமானங்கள் என மேட்டுக் குடியினர் போற்றப்பட்டு வந்தவற்றுடனே உடன்கட்டை ஏறுவதும் மடலேறுவதும் தமிழர் புலம்பெயர்வு காட்டி நிற்கின்றது. கனடா

வுக்குள் ஆரம்ப காலங்களில் வந்தவர்களில் பெருமளவினர் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டு மேட்டுக்குடிகளே. புலம்பெயர்வு காரணமாக தங்கள் மேலாதிக்க இருப்பை உறுதிப்படுத்திய சமூகப் பெறுமானங்களை வீசி எறிந்து விட்டு வரவில்லை. அந்தப் பெறுமானங்களைத் தம்முடன் இணைத்து அவற்றை வேற்றுப் பண்பாட்டுச் சூழலில் எவ்வாறு தக்க வைக்கலாம், பாதுகாக்கலாம் என்பதையே பெருநோக்காக அவர்கள் கொண்டிருப்பதைக் காணலாம். தங்கள் குடும்பங்களில் மனைவிமார் படிசொற் தவறாத வாசகிகளாக வாழ்கின்றனரா, பிள்ளைகள் பெற்றாருக்குக் கட்டுப்பட்டுப் பெற்றார் போக்கை உணர்ந்து அவர்கள் போற்றிய சமூக விழுமியங்களைப் போற்றி வாழ்கின்றனரா, குடும்ப கௌரவத்தைப் பேணுகின்றனரா என்பதில் புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் வாழும் தமிழர்களில் குறிப்பாக மேட்டுக்குடியினர் அதீத புலன் செலுத்துவதை அவதானிக்க முடிகின்றது. தங்கள் சாதி கடந்த காதலையோ, கருப்பு இனத் தொடர்புகளையோ தங்கள் சந்ததியினர் கொள்வதை வெறுக்கின்றனர்.

அடையாளம் பற்றிய விழிப்புணர்வு

தமிழர் புலம் பெயர்ந்த பனித்தடங்களில்

காணமுடியுமா என்பது

மிகுந்த கரிசனையுடன்

ஆராயப்படவேண்டியது.

சாதியம் தமிழ்ச் சமூகத்தில் பல சிக்கல்களைத் தோற்றுவித்து வந்துள்ளதை ஈழத்தமிழர் சமூக வரலாறுகள் அப்பட்டமாகக் காட்டும். ஆபிரிக்க அடிமைகள் அநுபவித்த கஷ்டங்களிலும் பார்க்கக் கூடிய நிஷ்டிரங்களைச் சாதியம் தோற்றுவித்தது. அடிமை – குடிமை முறை சாதிய அமைப்புக்குள் புதைந்து இருப்பதும் இம்முறையில் சிறு மாற்றங்கள் ஈழப்போரின் போது ஏற்பட்டது போன்ற ஒரு மாயை மக்களிடம் இருந்தது. ‘சாதிகுறைந்தவன் உள்ளட்டுவிட்டான்’ என போர்க்காலங்களிலும் கூட ஆலயங்களிலும் வீடுகளிலும் தொடக்குக் கழிவுகள் செய்யப்பட்டதை வரலாறு கூறும். இன்றும் தாழ்த்தப்பட்டவராக உயர் சமூகத்தால் கருதப்படுவார் வீடுகளில் உணவு உண்பதில்லை’ என்று கூறுவார் கனடாவிலும் உள்ளனர். சமூகசேவகி என தன்னைக் கூறிக்கொண்ட ஒரு தமிழ்ப் பெண்மணி கனடா ‘நைஷனல் போஸ்ட்’ பத்திரிகைக்குக் கொடுத்த செவ்வியல் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களிடையேதான் குடும்ப வன்முறை நிகழ்வதாக கூறியதைப் படித்துப் பல வருடங்களாகவில்லை.

சிலர் கருத்தில் ‘சாதி பற்றிப் பொது இடங்களிலும் மேடைகளிலும் பேசுவது நிறுத்தப்பட்டால் சாதி ஒழிந்துவிடும்’. ஆனால் சாதிய அடையாளத்தைப் பாதுகாப்பதில் புலம் பெயர் தமிழர்கள் அதிக கரிசனை உடையவர்கள். திருமணத் தரகரிடம் சாதிய அடிப்படையில் பலவண்ணங்களாலான அட்டைகளால் வகுக்கப்பட்ட ‘மணமகள் - மணமகள்’ பட்டியல் இன்றும் உண்டு. பத்திரிகைகள் சில சாதி குறித்த திருமண விளம்பரங்கள் போடாவிட்டாலும் திருமணம் பற்றிய தொடர்படலில் முதற் கேள்வியாக அமைவது ‘சாதி’ என்ற தொன்மம் துலக்குதலே. மேடைகளில் சாதிகளில்லையடிப்பா என்று முழுங்குபவர் தன் பிள்ளைக்கான வரன்/பெண் தேடலில் முதற்கேள்வி “நீங்கள் யார்? உங்கள் சாதி என்ன? போன்ற சாதித் தொன்மம் துலக்கும் கேள்விகளே. இடையிட்ட சாதியினர் தங்கள் பெண்களுக்கு வரன் தேடுவது இயலாத காரியம் என்பர். ஆனால் அவர்களும் தீண்டாமை என பாரம்பரியமாகப் பேணப்பட்ட சாதிகளுக்குள் தம்மை இணைத்துக் கொள்வது மில்லை. புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் சாதி

- பார்வதி கந்தசாமி -

தீண்டாமைக்கு உட்படாத சமூகத்திலோ தங்கள் ஊரில் உள்ள ஒருவரை கனடாவில் காதல் திருமணம் செய்வதை ஏற்றுக்கொள்வதே கிடையாது. இதற்கான தளம் ஊர்ப் பெயரில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் சங்கங்களின் பட்டியல்களால் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த ஊர்ச் சங்கங்களில் அந்த அந்த ஊரில் உள்ளவர்களின் மேட்டுக்குடிகளின் சங்கமமாகவே இருப்பது உறுதிப்படுத்தப்பட்ட தலைமை இருக்கும். தாழ்த்தி வைக்கப்பட்ட சமூகங்களில் இத்தகைய கிராமச் சங்கங்களும் இல்லை. பழைய மாணவர் சங்கங்களும் இதையே பிரதிபலிக்கின்றன. இவை சமூக மீளுருவாக்கத்துக்கான புலங்களாக உள்ளன.

சமூகப் பாரம்பரியத்தில் பெண் என்பவள் ஆணுக்காக ஆக்கப்பட்டவள், என்ற கருதுகோளைப் புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் வளரும் பிள்ளைகள் சமூக அசைவாக்கங்களுக்கு ஊடாகப் பயணிக்கும்போது பண்பாட்டு முரண்பாடுகளை எவ்வாறு கையாள்கின்றனர்? புதிய அனுபவங்களால் சில முரண்பட்ட கனவு வாழ்வியலுக்குள் ஆண்கள் தம்மைப் புதைத்து பெண்களை அடிமைகளாக்குவதும் கணவனை இழந்த பெண்கள் சிலர் ‘ஒட்டுப் பொட்டு’ அணிதல் போன்ற மாற்றங்களை விளைவதும் போன்ற முரண்பாடுகள் அடையாளத்தில் தாக்கம் ஏற்படுத்துகின்றனவா?

தமிழர் வாழ்வியலில் பெண்கள் மௌனிக்கப்பட்ட வரலாறு அண்மைக் காலத்தது அல்ல. சங்க காலத்திலேயே அதற்கான தளம் அமைக்கப்பட்டுவிட்டது. “பெண்கள் கற்றற் எனும் திறன் இல்லாவிட்டால் விலை போகும் பண்டங்கள் ஆக்கப்பட்டுவிட்டனர். காவியங்களும் பிற இலக்கியங்களும் பெண்களை மீண்டும் மீண்டும் உடன்கட்டை ஏறச் செய்துவிட்டன. சுமங்கலி, கட்டுக் கழுத்தி, பூவும் பொட்டும் என்ற சொற்றொடர் பெண்ணை எந்த நிலையில் சமுதாய மதிப்புடையவள் ஆக்குகிறது? இவள் கடவுளையே நாயகனாகக் கொண்டு தன்னை அவன் பணிக்கே ஆட்படுத்தும் சடங்குகள் தீவிரமாயின” இச்சந்தர்ப்பத்தைச் சந்தகன்னிமார் விவாகம் செய்யாதிருந்தமையைப்பற்றிச் சிந்தனைக்கு உட்படுத்துகிறது. கணவன் என்பது கணங்களுக்குத் தலைவன். ‘Patriarch’ கணவன் என்ற சொற்களுக்கு இடையே உறவு காணப்படுகிறது.

ஆயர் இனத்தினரிடையே ஏறுதழுவுதல் இடம்பெறும், இளம்பெண்கள் முரட்டுக்காளைகளை அடக்கிய இளைஞர்களையே மணக்க விரும்பியதாக கலித்தொகை 103ம் பாடல் கூறுகிறது. இத்தகைய மரபுகளை உள்ளவாங்கிய சமூகத்தில் பிறந்து வளர்ந்த உயர் மத்தியதரப் பெண்ணான குருவிச்சி நாச்சியார் போரில் வெற்றிபெறுவதற்காக பண்டாரவன்னியனை அழைத்துத் திலகமிட்டு அனுப்பிவைத்துவிட்டு அவன் போர்க்களத்தில் மாண்ட செய்திகேட்டுத் தானும் தற்கொலை செய்ய நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டாள்.

கைலாசபதி 70களில் கூறியது இன்றும் கூடப் பொருந்துவதை பின்வரும் அவரது கூற்றிலிருந்து அறியலாம். ‘எமது நவீன எழுத்தாளர்களில் பெரும் பகுதியினர் சமூகத்தில் பெண்கள் பிரச்சினைபற்றி, அகலியாக்களின் அவல நிலைபற்றி என்னதான் கூறியபோதும், இறுதியில் பெண்களையும் உள்ளடக்கிய பொதுவான சமுதாய மாற்றத்தின் பயனாகவே உண்மையான பெண் விடுதலை கிடைக்கும்’ இதை ந.சி. கந்தையாபிள்ளை ‘பெண்களின் போராட்டம்’ என்ற நூலில் 1958 லேயே குறிப்பிட்டு விட்டார்.

மாறிய விவாகங்கள் சில நடைபெற்றுள்ளன. மிகுந்த எதிர்ப்புக்களிடையே இவை நடைபெற்று சில பெற்றோர் தங்கள் பிள்ளைகளுடனான தொடர்புகளையும் துண்டித்துள்ளனர்.

சமூகத்தில் சாதியமுறை வெகுவாக உரம்பெற்று வெளிப்படுவதை இன்று ஈழத்தில் காணலாம். கனடாவிலும் அதற்கான தளங்கள் சாஸ்திரிய வர்த்தக அமைப்புக்கள் ஊடாக அமைக்கப்படுவதை அதனூடாக வலை விரிக்கப்படுவதைக் காணமுடிகிறது. பேராசிரியர் சிவத்தம்பி அடித்தளச் சாதிகளிடையே சில சாதிகள் ஒன்றிணைக்கப்பட்டு வருவதையும் மேனிலைகளிலும் தங்கள் குழுக்களிடையே திருமண ஒப்பந்தங்களுக்காக இணைவதைக் காண முடிவதாகக் கூறியுள்ளார். இந்நிலை திருமண நோக்கத்திற்காகவே நிகழ்ந்து வருகின்றது. இதனைப் புலம்பெயர் நாட்டிலும் காணக்கூடியதாக உள்ளது. தமிழகத்தில் பள்ளர்கள் உருவாக்கியுள்ள புதிய – எதிர் தொன்மம் தேவேந்திரகுலவேளாளர் என்பது. மறுமலர்ச்சிக் கருத்தியலுக்குத் தம்மை உட்படுத்தித் தங்களை உயர்ந்த சாதியினராகவே அடையாளப்படுத்த விரும்புகின்றனர். இது சாதிகளின் போக்கை இன்னும் இறுக்கமடையச் செய்யும் விழைவுகளையே வெளிப்படுத்துகின்றது. சிவத்தம்பியின் கரையார் வோளளருக்குச் சமமாகவே கருதப்படுகின்றனர் என்ற கருத்தும் மேனிலைப்படுத்தல் என்ற கருத்தாக்கம் உருவாக்கம் பெறுகிறது என்பதை உறுதிசெய்கின்றது. சாதிமுறைக்கு மாற்றுகளை இக்கருத்துக்கள் முன்மொழியவே இல்லை என்பது கவனத்திற்கு உரியது. மானிடவியல், சமூகவியல் ஆய்வுகள் புலம்பெயர்ந்தோரில் சாதியம் திருமணத்தில் வகிப்பை அறிந்துகொள்ள உதவும்.

பல்வேறு தமிழரல்லாத சமூகங்களில் மனைவனை வைத்துக்கொள்ளும் பிள்ளைகளுடைய சாதி தாழ்த்தி வைக்கப்பட்ட குழுவாகவோ இருப்பினும் அவர்களைத் தங்களுடன் சேர்த்துக் கொள்ளும் ஈழத்துத் தாழ்த்தி வைக்கப்படாத குழுவினர் ஈழத்தில் தங்கள் ஊரைச் சேர்ந்த தாழ்த்தி வைக்கப்பட்டதோ அல்லது தங்களை விடத் தாழ்ந்த

Tutoring

Grade 1-8: English, Math, Science & Social Studies

Grade 3, 6, 9 EQAO and Grade 10 Math & Literacy test

அஞ்ஜலீன் திசைராஜா

B.A (Hons), M.Sc, Ph.D

Kennedy & Progress

647 291 1357



parvathy.kanthasamy@thaiveedu.com

பொன்னாவர் புகழுடம்பு எய்தினார்

23.06.2015 செவ்வாய்க்கிழமை காலை 10.30 மணியளவில் தொலைபேசி அடித்தது. மறுமுனையில் டாக்டர் கதிர் துரைசிங்கம். புலவர் ஈழத்துச் சிவானந்தன் காலமாகிய செய்தியை முதன்முதலிலே தெரிவித்தவர் அவர்தான். எப்பொழுது என்று கேட்டேன். முதல்நாள் 22ஆந் திகதி திங்கட்கிழமை என்று சொன்னார். யார் சொன்னது என்ற கேள்விக்கு வரசித்தி விஜயகுமாரக் குருக்கள் என்று பதில் வந்தது. அனுதாபங்களை நாங்களே பரிமாறிக்கொண்டோம். புங்குடு தீவுப் பிரமுகர் திரு. சச்சிதானந்தன் அவர்களுடன் தொடர்புகொண்டு அவருடனும் எனது கவலையைப் பகிர்ந்துகொண்டேன்.

எனக்கு அவர் அதிககாலம் எம்முடன் வாழ்வாரோ என்ற சந்தேகம் உதயன் விழாவில் விருதுவாங்க வந்தபொழுதே எழுந்துவிட்டது. பின்னர் கனடா புங்குடுதீவு பழைய மாணவர் சங்கம் 11.04.2015ல் ஐயப்பன் ஆலய மண்டபத்தில் அவருக்கு மிகுந்த ஆர்வத்தோடு பவளவிழா எடுத்தார்கள். விழாவுக்கு அவர் வந்துகொள்ள முடியாத அளவுக்கு அவர் நோயுற்றிருந்தார். அது எனது சந்தேகத்தை வலுப்படுத்தியது. அடுத்தகிழமையே அவரைப் பற்றிய கட்டுரை ஒன்றை எழுதத் தொடங்கினேன். அது தாய்விடு பத்திரிகையில் இலக்கிய உறவுகள் என்ற தொடரின் ஓர் அங்கமாக யூன் மாத இதழில் வெளியாகியிருந்தது.

அந்தப் பணி ஒருவகை ஆறுதலைத் தந்தது.

ஆறுதல் யோகசுவாமிகளின் ...

அரியதில் அரியது ஆன்மா அதுதான்
பெரியதில் பெரியது சிறியதில் சிறியது
பிரிவுறி யாதது பேதாபேத மற்றது
குறியுங் குணமு முள்ளது அற்றது
நேறிவழி வழாதது நிரஞ்சன மானது
துரியா தீதத்தில் தூங்காமல் தூங்குவது

ஏன்ற நற்சிந்தனைப் பாடலும் நினைவுக்கு வந்தது. ஆன்மா அழியாது. அது நித்தியமானது என்பதெல்லாம் தெரிந்திருந்தாலும் நெருங்கிய உறவுகள் எம்மைவிட்டுப் பிரிகின்றபோது கவலை மேலிடவே செய்யும். அது மனித குணம். உலகத்தின் இயல்பு.

தமது தந்தையாருக்கான இறுதிக் கிரியை களை யூன் மாதம் 27, 28ஆம் நாட்களில் ஓட்டாவாவிலேயே நடத்த அவரது பிள்ளைகள் முடிவு செய்திருந்தனர்.

புங்குடுதீவு பழைய மாணவர் சங்கம் பேருந்து ஒன்றை ஒழுங்கு செய்தார்கள். அவர்களுடன் அதிபர் த. சிவபாலுவும் முனைவர் பால. சிவகடாட்சமும் நானும் சேர்ந்து கொண்டோம்.

கெளடியிலிருந்து புறப்பட்டது. புங்குடுதீவு மக்களின் உபசரிப்புப் பயணக் களைப் பைப் பறந்தோடச் செய்தது. திரு. சச்சிதானந்தத்தின் தேவார இறுவெட்டு உயிருக்கு உறுதியூட்டியது. நான் ஒரு சொற்பொழிவாற்ற வேண்டுமென்று யாரோ ஒரு இரசிகர் குரல் கொடுத்தார். அதனை ஆமோதித்துப் பல குரல்ககள் எழுந்தன. திரு. சச்சி பின்னிக்கு இருந்த என்னை முன்னுக்கு அழைத்தார். முன்னுக்குத்தான் ஒலிபெருக்கி வசதி இருந்தது. ஏறத்தாழ ஒரு மணித்தியாலம்வரை வெள்ளிநாக்குப் புலவரைப் பற்றியும் ஆன்மிகத்தைப் பற்றியும் பேசினேன். அமைதியாக இருந்து அனைவரும் கேட்டார்கள்.

சரியாக 4.30 மணிக்கு நாங்கள் உரிய இறுதிக்கிரியை மண்டபத்தக்கு வந்து

- வி. கந்தவனம் -

செர்ந்துவிட்டோம். 5.00 மணிக்கு துரந்தையிலிருந்து (Toronto விலிருந்து) வந்தவர்களைத்தான் முதலில் உள்ளே அனுமதித்தார்கள். வரிசையில் நின்று அஞ்சலி செலுத்தினோம். நேற்று நிமிர்ந்து நடந்தவர் இன்று படுத்துக் கிடப்பதைக் கண்டு பலரது கண்கள் கசிந்தன. அவரது அன்புப் பிள்ளைகள் அருகிலே சோகமே உருவாக நின்றனர். புலவருக்கு இரண்டு பெண்பிள்ளைகள்: தமிழ்ச்செல்வியும் (திருமதி பிரபாகரன்) தவச்செல்வியும் (திருமதி ஜீவகன்). அவர்களுக்கும் எங்கள் கவலைகளைத் தெரிவித்து அமர்ந்தோம். புலவரது அருமைத் துணைவி விமலநாயகி முன்னதாகவே இறைவனடி எய்திவிட்டார்கள்.

தேவார பாராயணம் நடந்தது. தொடர்ந்து இரங்கல் உரைகள் திரு. சிவமோகன் தலைமையில் நடைபெற்றது. உற்றவர்களும் மற்றவர்களும் உருக்கமாகப் பேசினர். அவர்களின் உரைகள் புங்குடுதீவின் பெருமை துலங்கப் புலவர் புரிந்த பணிகளையும் தமிழ்மொழி விளங்க அவர் ஆற்றிய சேவைகளையும் சைவநெறி தழைத்தோங்க அவர் செய்த தொண்டுகளையும் முன்னிலைப் படுத்தின.

சரியாகச் சொன்னால்,

நெருநல் உளனொருவன் இன்றில்லை என்னும்
பெருமை உடைத்திவ் வுலகு

என்ற வள்ளுவர் பெருமானின் குறட்பொருள் விளக்கம்பெற்றது.

எழுத்திலும் பல அன்பர்கள் தங்கள் கண்ணீர் அஞ்சலிகளைச் செலுத்தினர்.

ஒன்றாறியோ இந்து சமயப் பேரவையின் சார்பில் பாடப்பெற்ற இரங்கற் பா இது:

வெள்ளி நாக்கும் ஆழ்ந்ததுவோ
வித்துவப் போக்கும் வீழ்ந்ததுவோ
வெள்ளை உள்ளச் சிவானந்தன்
வீடுபெற் றெம்மைப் பிரிந்தனனோ?

நண்பா புலவர் சிவானந்தா
நஞ்சுண்ட கண்டர் அன்பாலே
தன்பால் உன்னை அழைத்தாலும்
தமிழன்னை கண்ணீர் தொடர்கிறதே!

உன்னைப் பெற்ற மகிழ்ச்சியினால்
உச்சி குளிர்ந்த தமிழ்த்தாயும்
கன்னல் மழலை நீபேச
களித்தண் ணாமலை அனுப்பிவைத்தாள்!

கற்றுத் தெளிந்தாய் கவின்பேச்சுக்
கலையால் எழுத்தால் தமிழ்சைவப்
பற்றைப் பகுத்தறி வாளர்களும்
பரமனை வணங்கும் வகைவளர்த்தாய்!

நற்றமிழ் அரங்கம் பலகண்டாய்
நாநலம் காட்டி மிகவென்றாய்
பெற்றநற் புங்கை நகர்மக்கள்
பெருமிதம் கொள்ளப் புகழ்பெற்றாய்!

இந்து சமயப் பேரவையின்
எல்லாப் பெரிய விழாக்களிலும்
உந்தன் பொழிவில் தோய்ந்தவர்கள்
உன்னை மறவார் வாழியவே!

வையத் தமிழன் எனலாமா
மானத் தமிழன் எனலாமா
சைவப் பழமென் றிடலாமா
சரித்திரப் புலவ வாழியவே!

■ ■ ■



வாசிப்பும் பெண்களும்

புத்தகங்கள் அறிவின் திறவுகோல்கள், வாழ்க்கையில் ஒளியேற்றிவைப்பன நூல்களே. புத்தகங்கள் மக்களனைவரதும் பிரச்சினைகளைத் தூரிகையில் தீர்ப்பதற்கு உதவுவன. அறிவார்ந்த நூல்களில் அறிஞர்களதும் ஆழ்ந்த சிந்தனையாளர்களினதும் அனுபூதிமான்களும் ஆத்மாக்களே சொல்லாகவும் வசனங்களாகவும் நம்முடன் பேசுகின்றன. எனவேதான் இத்தகைய அரிய கருவூலங்களைக் கொண்ட நூல்களைச் சஞ்சிகைகளைப் பத்திரிகைகளை வார, மாத, காலாண்டு அரையாண்டு இதழ்களைப் பெண்களாகிய நாம் எவ்வாறு நேர்கொள்கிறோம், பயன்படுத்துகிறோம் என்பதைப் பற்றிச் சிறிது சிந்தித்து அலசிப் பார்ப்பது சுவையான அனுபவமெனக் கருதுகிறேன்.

இலங்கையிலே கல்விகற்ற பெண்கள் 90% என அறிக்கைகள் பேசுகின்றன. கற்றவர்கள் யாவரும் அநேகமாக ஏதோ ஒரு வகையான நிலையில் தொழில் பார்ப்பதோடு ஓரளவு வருவாயைப் பெற்று வாழ்கிறார்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. எனினும் தொழில் பார்க்கும் பெண்கள் இரட்டைச் சமையால் பாரம் தாங்காது உரத்துப் பேசுவதையும் நாமறிவோம். ஆனாலும் வீட்டுவேலை, தொழில் என இருவேலைகளையும் பொறுப்பாக ஏற்றுக் கொண்டும் வாசிப்பதா எனக் கேட்டு நெற்றியைச் சுருக்கி முறைப்பதையும் என்னால் உரை முடிகிறது. அதேவேளை சேரனைப் படித்தாயா அனாரைப் படித்தாயா, எஸ். ராமகிருஷ்ணன் தமிழ்நதி, ராஜம்கிருஷ்ணன், சுத்தராமசாமி, ஜெயமோகனை வாசித்தாயா என ஆர்ப்பாட்டம் போடும் கூட்டம் ஒருபக்கம் புத்தகங்களா அவற்றைப் புரட்ட எங்க நேரம்? இல்லை இவற்றைப் படித்துத்தான் என்னத்தைப் புரட்டப்போறம் என அங்கலாய்ப்போரும் ஒருபுறம் காலையாலை சதா புத்தகத்தோடேயே காலத்தைப் போக்குவோரையும் நாம் தவறவிட்டதில்லை. இப்படியாக நூல்களைப் பயன்படுத்துவோர் இருந்தாலும் அவர்களின் தொகை கணிசமான அளவு குறைவென்பதே கண்கூடு.

சிலர் நாம் கல்வியில் உச்சநிலையை எட்டி விட்டோம். இன்னுமின்னும் படிக்கவேண்டிய தேவையில்லையென்ற தப்பிப்பிராயத்தோடும் உள்ளனர். இதுவெறும் தவறாகும். கல்வியில் உயர்ந்தோராயினும் அவர்கள் சித்தியெய்திய நிலை அந்தத்துறையில் அவர்களுக்கு ஆற்றலுண்டு என்பதும் அதற்கு மிகுந்த தகுதியானவர்கள் இவர்கள் என்பதையும் முத்திரையிட்டுக் காட்டுவதே பரிட்சைப் பெறுபேறுகளின் அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள். வைத்தியமோ பொறியியலோ, சட்டமோ எத்துறையானாலும் அவர்கள் அதிலே காலடி வைக்கத் தகுதியைப் பெற்றுவிட்டனராயினும் அனுபவம், செயற்பாடு என்பன மேற்கொண்டும் சில நுட்பமாக ஆற்றலைப் பெற்றுத்தரும், இவற்றையெல்லாம் கூட நாம் பல நூல்களை அலசி ஆராய்ந்து கற்பனா அல்லவத்துறையில் பொதிந்து கிடக்கும் தெளிவுகளிடுகளை அல்லது நாம் முன்பு கற்கத்தவறியவற்றை வாசிப்புகள் மூலம் விருத்தியடையலாம். அல்லாமலும் அடிப்படைச் சிந்தனையிலிருந்து புதிய புதிய எண்ணங்கள் கிளர்ந்தெழுவதுபோல அனுபவமும் ஆற்றலும் மிக்கோர் படைத்த நூல்களை நாம் வாசிப்பதனால் நமக்கும் புதிய சிந்தனைகள் கிளர்ந்தெழ வாய்ப்புக்கள் ஏற்படும். காரணம் 'புத்தகமென்பது வெறும் அச்சடிக்கப்பட்ட காகிதமல்ல. அது மனிதவாழ்வின் அழியாத நினைவுத்திரட்டு. எல்லையற்ற அனுபவங்களை நினைவுகளைத் தொகுத்து ஆவணப்படுத்தி வைத்திருப்பதே புத்தகங்களின் இருப்பிற்கான முதற்காரணம். அது என்றும் மாறாது.' என்ற கூற்றை ஒரு ஆங்கிலேய அறிஞர் விளக்கமாக எடுத்துரைத்துள்ளார்.

பெண்களைப் பொறுத்தளவில் அவர்கள் மனம் வைத்தால் நன்றாக நிர்வாகத் திறமை மிக்க பெண்களாகவும் இனம் காட்டிக் கொள்ளமுடியும், அதேவேளை மனம் அடங்கி ஓரிடத்தில் அமர்த்திருந்து நீண்டநேரம் புத்தகம் படிக்கவும் முடியும். இளம் பெண்கள் பொதுவாகக் கல்லூரி, பல்கலைக்கழக மாணவிகள் பாடங்களில் ஆண்களைவிட

உயர்ந்து விட்டோம் எனக் கருதினாலும் பொதுவாக சமூகத்தில் இடம்பெறும் அறிவார்ந்த விடயங்களிலெல்லாம் கூடச் சமத்துவமான நிலையில் பெண்கள் பங்கேற்கிறார்களோவென்றால், இலைமறைகாயாக அங்கேயும் இங்கேயுமென ஒரு சில பெண்கள் முகம் காட்டுகிறார்களே தவிர ஆண்களுக்குச் சமமான அளவில் பெண்களும் பங்கு கொள்ளுகின்றார்களோ? என்றால் அது கேள்வியடையாளம் தான். ஒரு சில தமிழ் இலக்கிய விழாக்கள், விவாதங்கள், கருத்தரங்கங்கள், நூல்வெளியீடுகள் விமர்சன அரங்குகள் இவற்றிலெல்லாம் கூடப் பார்வையாளராகப் பெண்களின் தொகை சமமாக இருப்பதும், ஒரு சிலவற்றில் அறவே இல்லாமலிருப்பதும் பங்காளராகப் பெண்கள் இல்லாமலிருப்பதுமே விந்தையாகப் படுகிறது. மக்களோடு இணைந்திருக்கும் கல்விகற்ற பெண்கள், இலக்கியம் படைப்பவர், சாமானிய மக்களைவிட்டு விலகி நிற்கும்போது அங்கு கலை மலர்வதற்கில்லை என்பதற்கினங்க, பெண்கள் மக்களோடு நெருங்கி பழகும் தன்மையுடையவர்களாக, இவர்கள் படைப்பாளிகளாயின் அவையதார்த்தமும் சத்தியமும் நிறைந்ததாக இருக்கும். கல்வியோடு மிக நெருக்கமான ஆசிரியத் தொழிலிலே 52% பெண்களும் 48% ஆண்களும் கடமையாற்றுவதாக அறிக்கைகள் கூறுகின்றன. அப்படியிருந்தும் கல்வியோடு தொடர்பான பாடநூல்களோடு சம்பந்தமான இத்தகைய அரங்குகளில் பெண்கள் தம்முத்திரையைப் பதிக்காதிருப்பது பாரதாரமான தவறென்பதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டாமா?



அதிகமாகச் சித்தியடைவதன் இரகசியம் இது தான். ஆனால் பாடநூல்களை மாத்திரம் உருப்போடல் மேலதிகமான வாசிப்பு என்று கருதிவிடமுடியாது.

இலங்கையில் கல்வியியலாளர்கள், பொதுவாகப் பள்ளிமாணவர்கள் அனைவருமே வாசிப்புப் பழக்கத்தைத் தொடர்ந்து மேற்கொள்வேண்டுமென்ற நிலைப்பாட்டில் அரசு பாடசாலைகளில் கீழ்க்குப்புகள் தொடக்கம் 13ம் ஆண்டு வரையுள்ள மாணவரின் வாசிப்பை ஊக்குவிக்கப் பாடசாலைகளில் நூல்நிலையங்களை அமைத்துள்ளதோடு, வருடாவருடம் வெளிவரும் நல்ல நூல்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்காகப் பெருந்தொகையான பணத்தையும் கொடுத்துவருகின்றது. எனவே தற்போது சகல பாடசாலைகளிலும் மாணவர் நலம் கருதி நூல்நிலையங்களும், அதற்கான பாடநேரத்தை ஒதுக்கியும், அவர்களுக்கேற்ற நூல்களையும் வருவித்தும் வாசிப்பினை ஊக்குவிக்கின்றது.

இத்தகைய பழக்கத்தை தொடர்ந்து பெண்கள் வாசிப்பதற்கான தூண்டுதல்களை மேற்கொள்ளப் பல நடைமுறைச் சிக்கல்கள் தடையாக அமைந்துள்ளன என்பதையும் இத்தருணத்தில் நாம் மனங்கொள்ளவேண்டும். ஒன்று குடும்பம் என்ற அமைப்பின் முக்கிய பங்களியாகப் பரம்பரை பரம்பரையாகப் பெண்ணை பொறுப்பேற்றுள்ளமையால் குழந்தைகள், கணவன் உறவினர், கொண்டாட்டங்கள், கலாசார சம்பிரதாயங்கள் என ஏராளமான அவளது நேரம் கொள்ளையடிக்கப்படுகின்றது. இது தவிர அவள் மனமொருமித்து வாசிக்கக் கூடிய சூழ்நிலை, அவள் விருப்பிற்கேற்ற வகையிலான நூல்கள், அவற்றைக் பெற்றுக்கொள்ளக்

கூடிய தூரத்திலுள்ள நூல்நிலையங்கள், போக்குவரத்து போன்ற வசதிகளென்பன அருகியே உள்ளன என்பதையும் நாம் கவனத்தில் கொள்ளவேண்டும்.

எனினும் எத்தகைய நெருக்கடியினுள்ளும் மனம் கொண்டால் இடமுண்டு என்பதற்கிணையச் சில பெண்கள் ஆர்வம் மிக்கோராய் வெகுதுணிச்சலுடன் தமது வாசிப்புப் பயணத்தை வெகு சிறப்பாக மேற்கொள்வதையும் நாம் இனம் காணமுடியும். சிலர் நூல்களைத் தாம் வாசிப்பதன் மூலம் தாம் பெறும் மேலதிக அறிவைவிட, தமது அறியாமையின் ஆழத்தை தெளிவுறத் தேர்ந்து கொள்ள முடியும் என்றும் குறிப்பிடுவர். பெண்ணுக்கு சமத்துவம் வேண்டுமென என்னதான் நாம் சத்தம் போட்டாலும், பழைய நிலையிலிருந்து கல்வியால் நாம் ஓரளவு

உயர்ந்து விட்டோம் எனக் கருதினாலும் பொதுவாக சமூகத்தில் இடம்பெறும் அறிவார்ந்த விடயங்களிலெல்லாம் கூடச் சமத்துவமான நிலையில் பெண்கள் பங்கேற்கிறார்களோவென்றால், இலைமறைகாயாக அங்கேயும் இங்கேயுமென ஒரு சில பெண்கள் முகம் காட்டுகிறார்களே தவிர ஆண்களுக்குச் சமமான அளவில் பெண்களும் பங்கு கொள்ளுகின்றார்களோ? என்றால் அது கேள்வியடையாளம் தான். ஒரு சில தமிழ் இலக்கிய விழாக்கள், விவாதங்கள், கருத்தரங்கங்கள், நூல்வெளியீடுகள் விமர்சன அரங்குகள் இவற்றிலெல்லாம் கூடப் பார்வையாளராகப் பெண்களின் தொகை சமமாக இருப்பதும், ஒரு சிலவற்றில் அறவே இல்லாமலிருப்பதும் பங்காளராகப் பெண்கள் இல்லாமலிருப்பதுமே விந்தையாகப் படுகிறது. மக்களோடு இணைந்திருக்கும் கல்விகற்ற பெண்கள், இலக்கியம் படைப்பவர், சாமானிய மக்களைவிட்டு விலகி நிற்கும்போது அங்கு கலை மலர்வதற்கில்லை என்பதற்கினங்க, பெண்கள் மக்களோடு நெருங்கி பழகும் தன்மையுடையவர்களாக, இவர்கள் படைப்பாளிகளாயின் அவையதார்த்தமும் சத்தியமும் நிறைந்ததாக இருக்கும். கல்வியோடு மிக நெருக்கமான ஆசிரியத் தொழிலிலே 52% பெண்களும் 48% ஆண்களும் கடமையாற்றுவதாக அறிக்கைகள் கூறுகின்றன. அப்படியிருந்தும் கல்வியோடு தொடர்பான பாடநூல்களோடு சம்பந்தமான இத்தகைய அரங்குகளில் பெண்கள் தம்முத்திரையைப் பதிக்காதிருப்பது பாரதாரமான தவறென்பதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டாமா?

பரிட்சைகளில் நன்கு சித்தியெய்தித் தமது தொழிலைக் கண்ணியத்தோடு காப்பாற்றிக் கொள்ளும் இவர்கள் அன்றோடு தாம்

- பத்மா சோமகாந்தன் -

படித்த நூல்களை வைத்துவிட்டு மேற்கொண்டு தேடலின்றியிருக்கிறார்களோ என எண்ணத்தோன்றுகிறது.

சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் சமீபத்தில் 'தமிழால் ஒன்றிணைவோம்,' என்ற தொனிப்பொருளில் இடம்பெற்ற இலக்கிய விழாவில் பேசிய தஞ்சைப் பல்கலைக்கழகத்தின் முன்னாள் துணைவேந்தர் திரு.ம. ராசேந்திரன் "ஒரு புத்தகத்தை நீங்கள் படிக்கிற போது அந்தப்புத்தகத்தோடு நீங்கள் உரையாடுகிறீர்கள். அந்தப் புத்தகத்தின் ஆசிரியரோடு உரையாடுகிறீர்கள். ஆங்காங்கே உங்களுக்குக் கேள்விகள் எழுகின்றன. அதற்குப்பதிலைத் தேடுகிறீர்கள். வாசிப்பது சமூகத்தில் நிகழ்கிற நிகழ்வுகளுக்கு எதிர்வினையாற்ற அதில் உங்களைப் பங்கேற்க வைக்கும். அந்தப் பழக்கத்தை நாம் கைகொள்ள வேண்டும்." எனக் குறிப்பிட்டது போல உங்கள் குழந்தைகளுக்கும் உங்கள் மாணவருக்கும் கூட நீங்கள் புத்தி கூறுவீர்கள். அவர்களுக்குக் கூறும் இதே விடயத்தை நீங்கள் ஏன் கடைப்பிடிப்பதில்லை என்பதுதான் கட்டுரையாளர் பெண்களிடம் கேட்கும் கேள்வி.

"ஆ பெண்களா? அவர்கள் நன்கு படித்திருந்தாலும் நூலியல், உலகியல் அறிவு போதியதாக அவர்களுக்கில்லையோ!" எனும் கூற்றை மாற்றியமைக்கும் வகையில் வாசிப்பு மூலம் பெண்கள் தம் அறிவைப் பெருக்கவேண்டும். தாம் பெற்றுள்ள அறிவை விரிவடையச் செய்யவேண்டும். காலதாமதமாகியே பெண்கல்வி அறிமுகப்படுத்தப்பட்டமையால் இத்தகைய பின்னடைவு அதிகமான பெண்களுக்கு அனுபவமற்ற பாதிப்பை ஏற்படுத்தினாலும் கணிசமானளவு பெண்கள் தத்தம் துறைகளில் தமது முத்திரையைப் பதித்துள்ளனர் என்ற பாராட்டுகளையும் நாம் தெரிவிக்கும் இவ்வேளையிலே, மேன்மேலும் பெண்கள் தமது அறிவையும் ஆற்றலையும் தமது சுயமுயற்சியினால் வளர்த்திட அறிவார்ந்த சிறந்த நூல்களைத் தமது கரங்களில் இறுகப்பற்றிக் கொள்ள வேண்டும். வாசிப்பே சுவாசமாக நூல்களையே தோழமையாகக் கொள்ளும் அனைவர் வாழ்க்கையுமே ஒளிவீசி மிளிரும் என்பதில் இரு கருத்துக்கு இடமேயில்லை.

பெண்கள் ஆண்களைப்போல் பொதுநூல்கத்திற்குச் சென்று பாலியல் தொல்லைகளையெல்லாம் ஒரு பக்கம் ஒதுக்கிவைத்து விட்டு இரவு நீண்டநேரம் வரை வாசிப்பில் முழுகிவிட முடியாதுதான். என்பதற்காக ஓய்வுநேரத்திலே குசினியில் அம்மாவுக்கு உதவியாகமட்டுமோ அல்லது தொலைக்காட்சி, வானொலி போன்ற ஊடகங்களில் வரும் தேவையற்ற சீரியல்களோடு மாத்திரமோ நேரத்தைச் செலவழிக்காது அறிவை மேம்படுத்த அறிவார்ந்த நல் நூல்களோடு தம்மை இறுக்கமாகப் பிணைத்துக்கொள்ள வேண்டும்.

pathma.s@thaiveedu.com



திருமணம், பூப்புனிதநீராட்டுவிழா, பிறந்தநாள் அழைப்பிதழ்கள்
அச்சிட தொரன்ரோவில் புதிய காட்சியறையுடன்

மேனகா அழைப்பிதழ்

Invitations for all occasions

80 Nashdene Road, Suite 113, (E Block), Toronto, Ontario, M1V 5E4. Tel : 416.335.1155

COMING SOON

An intimate
enclave of Bungalow
& 2-Storey Urban
Townhomes

spice
URBAN TOWNS ON DANFORTH RD

Starting from the mid
\$300's
749 sq.ft. up to 1,012 sq.ft.

All the ingredients for a
perfect urban lifestyle

- Close to all amenities • Maintenance-Free living • 9' Ceilings • Contemporary designs
- Outstanding finishes • Landscaped grounds
- Underground parking • Rooftop Terraces



Limited Availability. Register and GET SPICE UP!

A transit hub like no other with
subway, streetcar and GO train
connections just minutes away

Brokers protected. Prices and
specifications are subject to change
without notice. E. & O. E.

HI-RISE
(WEST) INC

SpiceOnDanforth.com



உங்களுக்கு அருகாமையில்
அரியதோர் சந்தர்ப்பம்!

மட்டுப்படுத்தப்பட்ட இருப்பிடங்களே உள்ளதால்
இப்போதே பதிவுசெய்து நீங்களும் சேர்ந்துகொள்ளுங்கள்!



spice
URBAN TOWNS ON DANFORTH RD

Kamal Navaratnam

Sales Representative

Direct: **416-671-4815**

E mail: kamalhomesale@gmail.com



HomeLife/Future Realty Inc.

Brokerage

205-7 Eastvale Drive

Markham ON, L3S 4N8

Bus: (905) 201-9977

Fax: (905) 201-9229

Independently Owned and Operated

Trust and reliable services

- பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள் - 47

கலேவலாவுக்கு ஓர் ஆய்வுரை

கவிஞர் கந்தவனம் அவர்கள் 'உரை நடையில் கலேவலா' நூலுக்கு எழுதிய ஆய்வுரை, கவிதைநடையிலும் உரைநடையிலும் வெளிவந்த கலேவலாவின் இரு தமிழ் மொழி பெயர்ப்புகளையும் ஆராய்ந்து, சில தமிழ் நூல்களையும் ஒப்புநோக்கி எழுதப்பட்டிருந்தது. அந்த நீளமான ஆய்வுரை நூலில் முப்பது பக்கங்களில் வெளியாகியிருந்தது. அதிலிருந்து சில முக்கியமான பகுதிகளை மட்டும் கீழே தருகிறேன்:

ஆய்வுரை

- கவிஞர் வி. கந்தவனம்:

தமிழுக்குக் 'கலேவலா' என்ற பெயரில் புதிய தோர் இலக்கியம் கிடைத்திருக்கின்றது. பின்லாந்தின் தேசிய காவியமான கலேவலா உலகத்தின் உன்னத இலக்கியங்களில் ஒன்றாகக் கருதப்படுகின்றது. இந்த இலக்கியம் நெடுங்காலமாக நாட்டுப் பாடல்கள் வடிவத்தில் நிலவி வந்தது. நாட்டுப் பாடல்களை மிகுந்த சிரமங்களின் மத்தியில் தொகுத்து, ஆராய்ந்து, அவற்றுக்குத் தக்க கதை வடிவம் கொடுத்த பெருமை எலியாஸ் லொண்ரொத் (Elias Lönnrot: 1802 - 1884) என்ற மொழிநூல் வல்லுநரைச் சாரும். அவர் தாம் தொகுத்த கலேவலாவின் முதற் பதிப்பை 1835இலும் செம்மைப்படுத்திய இன்னொரு பதிப்பை 1849இலும் வெளியிட்டார். செம்மைப்படுத்தப்பெற்ற இரண்டாவது பதிப்பு 50 நெடும் பாடல்களாக விரிந்து 22,795 அடிகளில் முடிகிறது.

'கலேவலா' கலேவா இனத்தவர் வாழ்ந்த நிலத்தைக் குறிக்கும். 'வீரர்கள் நிலம்' என்றும் இதற்குப் பொருள். இராணனின் இலங்கை 'வீரமானகர்' ஆனதுபோல பின்லாந்தும் கலேவலா காவியத்தால் 'வீரமானிலம்' என்னும் இலக்கியப் பெயரைத் தாங்கலாயிற்று.

கலேவலா கூறும் கதை:

பேராற்றல் படைத்த வைனாமொயினன் தன்னை எதிர்த்த யொவுகாஹைனனைத் தோற்கடிக்க, எதிரி தனது தங்கை ஐனோவை மணம் முடித்துத் தருவதாகச் சொல்லித் தப்பித்துக்கொள்கிறான். ஒரு வயோதிமனிதனை மணக்க மனம் இன்றி, காடுகளில் திரிந்த ஐனோ, கடலில் மூழ்கி இறந்து போகிறான். கவலை கொண்ட வைனாமொயினனுக்கு வடநாட்டு மங்கையரில் ஒருவரை மணக்கும்படி கூறுகிறான் அவனது காலஞ் சென்ற தாய்.

வடநாட்டுத் தலைவி லொவ்ஹி வடநாட்டு மங்கையின் தாய். செல்வச் செழிப்பை வழங்க வல்ல கற்பகப் பொறியாகிய 'சம்போ'வைச் செய்து தந்தால் தனது மகளை விவாகம் செய்து தருவதாகக் கூறுகிறான். வைனாமொயினன், கொல்லவேலைக் கலைஞன் இல்மரினனை அனுப்புவதாகக் கூறித் தனது நாட்டுக்குத் திரும்புகிறான்.

வைனாமொயினனின் வற்புறுத்தலின் பேரில் வடநாடு சென்ற இல்மரினன் சம்போவை அமைத்துக் கொடுத்து, ஊதியமாக வடநாட்டு மங்கையைக் கேட்கிறான். வடநாட்டு மங்கை அச்சமயத்தில் வீட்டைவிட்டுப் புறப்படும் நிலையில் தான் இல்லை என்று கூற, இல்மரினன் நாடு திரும்புகிறான். வடநாட்டு மங்கையை லெம்மின்கைனன் என்பானும் விரும்புகிறான். ஆனால் பெண்ணின் தாயார் விதித்த நிபந்தனைகளை அவனால் நிறைவேற்ற முடியவில்லை.

வடநாட்டு மங்கையை மணக்க விரும்பி வைனாமொயினன் தான் புதிதாக அமைத்த கப்பலிற் பயணமாகிறான். அதனைக் கேள்வியுற்ற இல்மரினனும் வடநாடு செல்கிறான். வடநாட்டு மங்கை 'சம்போ'வைச் செய்த இல்மரினனையே மணக்கச் சம்மதிக்கிறான். வெகு சிறப்பாக நடைபெற்ற திருமணத்துக்கு முக்கியமானவர்கள் எல்லோரும் அழைக்கப்படுகிறார்கள். ஆனால் லெம்மின்கைனன்

அழைக்கப்படவில்லை. திருமணத்தை முடித்துக்கொண்டு இல்மரினன் மனைவியைச் சற்றுக்கு வண்டலில் ஏற்றிக் கொண்டு வீடு திரும்புகிறான்.

தன்னைத் திருமணத்துக்கு அழைக்கவில்லை என்று கோபமுற்ற லெம்மின்கைனன் வடநாடு சென்று போர் தொடுத்து, வடநாட்டுத் தலைவனின் தலையைச் சீவிவிட்டுத் தலைமறைவாகிறான். மீண்டும் போருக்குப் போன அவன் லொவ்ஹி ஏவிவிட்ட பனிப்பையனால் பாதிக்கப்பட்டுக் காடுகளில் அலைந்து கடைசியில் வீட்டை அடைகிறான்.

இல்மரினனின் மனைவி, அவள் வீட்டில் அடிமையாகப் பணிசெய்த குல்லர்வோ என்பானின் சூழ்ச்சியால் இறந்துபோகிறான். அது குறித்துப் பல நாட்களாகக் கவலை



கவிஞர் வி. கந்தவனம்

யுற்றிருந்த இல்மரினன் கடைசியில் வடநாட்டுக்குச் சென்று தனது மனைவியின் தங்கையை மணம் முடித்துத் தரும்படி வடநாட்டுத் தலைவியைக் கேட்கிறான். அவள் அதற்குச் சம்மதிக்காததால் மனம் உடைந்து தனது நாட்டுக்குத் திரும்புகிறான்.

பின்னர், வடநாட்டுச் செல்வச் செழிப்புக்குக் காரணமான 'சம்போ'வை அபகரிக்கும் எண்ணத்தை வைனாமொயினன் முன்வைக்க, அதற்கு இல்மரினன் இசைந்து அவனுடன் வடநாட்டுக்குப் புறப்படுகிறான். வழியில் லெம்மின்கைனனும் இவர்களுடன் சேர்ந்து கொள்கிறான்.

இவர்கள் மூவரும் 'சம்போ'வை அபகரிக்க முயன்றதன் விளைவாக வடநாட்டுக்கும் கலேவா இனத்தவருக்கும் போர் மூள்கிறது. போரில் கலேவா இனத்தவர் வெற்றி பெறுகின்றனர். அதன் பின்னரும் கலேவா இனத்தவரை அழிக்க வடநாட்டுத் தலைவி எடுத்த முயற்சிகளை வைனாமொயினன் முறியடிக்கிறான். ஆத்திரமுற்ற வடநாட்டுத் தலைவி சூரியனையும் சந்திரனையும் பிடித்துத் தனது நாட்டு மலைக்குள் ஒளித்து வைக்கிறான். கலேவலா மாநிலம் இருளடைகிறது.

சூரியனையும் சந்திரனையும் விடுவிக்க வடநாடு சென்ற வைனாமொயினன், கைப்பலத்தாலோ மந்திரத்தாலோ அவற்றை விடுவிக்க முடியாது என்பதை உணர்கிறான். வைனாமொயினனின் வேண்டுகோளின்படி இல்மரினன் சில படைக்கலங்களைத் தயாரிக்கிறான். தனக்கு ஆபத்து வருவதை உணர்ந்த லொவ்ஹி சூரிய சந்திரரை விடுவிக்கிறான்.

பின்னர், கன்னி மர்யத்தா சிறுபழத்தினால் கர்ப்பமாகிப் பெற்ற பிள்ளையை ஒரு முதி

யவர் கரேலியாவுக்கு அரசனாக்குகிறார். அதனால் மனம் உடைந்து வைனாமொயினன் நாட்டைவிட்டு வெளியேறுகிறான்.

இது கதையின் மூலவோட்டம். இதனைச் சூழ்ந்து, பழங் கதைகளுக்கு உள்ள இயல்புகளைப் போலவே பல கிளைக் கதைகள், மந்திர தந்திரங்கள், இன்ப துன்ப நிகழ்ச்சிகள், புத்திமதிகள் முதலியனவெல்லாம் இதிலும் உள்ளன.

கலேவலாவும்

இந்தியக் காப்பியங்களும்:

"மகாபாரதத்தில் பாண்டவர்களுக்கும் கௌரவர்களுக்கும் இடையே ஏற்பட்ட அல்லது இராமாயணத்தில் இராமர் இலங்கைக்கு மேற்கொண்ட படையெழுச்சியைப்போல,

- உதயணன் -

ணனுடன் புல்லாங்குழலும் இணைந்தவாறு வைனாமொயினன் என்பானுடன் 'கந்தலே' என்னும் யாழ் பெரிதும் பேசப்படுவதைப் பார்க்கிறோம். சிலப்பதிகாரத்தில் பழந்தமிழர் வாழ்க்கை முறைகள், பண்பாடுகள், கலைகள் முதலியன பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பதைப் போலவே கலேவலாவிலும் பின்லாந்தின் முத்த குடிகளின் நம்பிக்கைகளும் பழக்க வழக்கங்களும் கலை கலாச்சார மரபு முறைகளும் விழுமியங்களும் கூறப்பட்டுள்ளன.

அன்றியும் இசை, நடனம் முதலாய தேசியக் கலைகள் பற்றிய விவரம், திருமண வைபவம், விருந்துபசாரம் முதலிய பண்பாடுகள், கனவு, நன்னிமித்தங்கள், துன்னிமித்தங்கள் முதலிய சமூக நம்பிக்கைகள் போன்றவை நிறையவே கலேவலாவிலும் சிலப்பதிகாரத்திலும் வருகின்றன. இவற்றையும் பிற இயல்புகளையும் உற்று நோக்குகின்ற பொழுது பின்னிய மக்களுக்கும் தமிழருக்கு மிடையிற் பெரும் ஒற்றுமைகள் இருப்பதை அவதானிக்க முடிகிறது.

கலேவலாவின்

தனித்துவத் தன்மை:

கலேவலா தன்னிகரற்ற ஒரு தனித்துவக் காப்பியமாகவே திகழ்கிறது. இதன் நாயகன் வைனாமொயினன் மனிதரில் மாணிக்கம் போன்றவன். கலேவலா மாநிலத்து மக்கள் பெரிதும் மதிக்கும் தலைவன். நீர்நனை யாகிய வாயு மகளுக்குப் பிறந்தவன். முப்பது ஆண்டுகள்வரை தாயின் கருப்பையில் இருந்ததால் பிறக்கும் பொழுதே முதியவன் என அழைக்கப்பட்டவன். இது வேறு எந்தக் காவியங்களிலும் காணப்படாத ஒரு கற்பனையாகும். நித்திய முதிய வைனாமொயினன் என்று காவியத்தில் அடிக்கடி குறிக்கப்படும் இவன் பெரிய கவிஞன். கந்தலே என்னும் யாழை மீட்பதில் வல்லவன். இவனது பாடல்கள் மந்திர சக்தி வாய்ந்தவை. மதிநுட்பம் மிக்க இவன் பொது அறிவிலும் தொழில் அறிவிலும் சிறந்தவன். படகு அமைப்பதில் வல்லவன். போரிலே வல்லவன். நாட்டுப் பற்று மிகுந்தவன்.

என்னும் இவனின் முதுமையால் இவனை எந்தப் பெண்ணும் மணம் முடிக்க முன்வரவில்லை. பொதுவாகக் காவிய நாயகனுக்கு நாயகி ஒருத்தி இருப்பதே வழக்கம். ஆனால், இந்த வழக்கத்துக்கு மாறாக கலேவலாவில் வைனாமொயினன் தனியான, தனித்துவமான கதாநாயகனாகவே சித்திரிக்கப்பட்டிருக்கின்றான். நாயகி இல்லாத காரணத்தால் நாயகியையுடைய இல்மரினனை நாம் நாயகனாகக் கொள்ள முடியாது. காவியம் வைனாமொயினனின் பிறப்புடன் தொடங்கி அவனைச் சுற்றி நடந்து, அவன் கலேவலாவை விட்டு நீங்குவதுடன் முடிவடைவதால் காவியத்தின் தலைவன் வைனாமொயினனே என்பது நிலைநாட்டப்படுகின்றது.

காவியம் நாட்டுப்பாடல் அமைப்பில் இருப்பது மற்றொரு தனித்தன்மை. நாட்டுப் பாடல்களுக்கென்று சில இயல்புகள் உள்ளன. அவற்றில் ஒன்று ஒரு கருத்தை மீண்டும் கூறுதல் அல்லது வேறுவிதமாகக் கூறுதல். உதாரணமாக,

காலம் சற்றுக் கரைந்துசென் றிட்டது
கணநே ரம்சில கடந்தே முடிந்தது
- பாடல் 1, அடி: 177-178

நீலக் கடலின் நீள்கரை தன்னில்
மாபெருங் கடலின் மடிவின் எல்லையில்
- பாடல் 2, அடி: 239-240

விரைந்து விரைந்து புறந்து சென்றது
சிறிய சிறகினால் புறந்து விரைந்தது
- பாடல் 15, அடி: 509-510

எவ்வினா வும்மில்லா திப்போ பார்க்கிறேன்

தொடர்தல் 73ம் பக்கம்

கலேவலாவுக்கு ஓர்...

72ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கேள்வியே யிலாது கிளர்மனத் துணர்கிறேன் - பாடல் 25, அடி: 235 - 236

முதலாய அடிகளைக் கூறலாம்.

மேலும், இசைப் பாடல்களில் பல்லவியை மீண்டும் மீண்டும் பாடுதல்போல சில அடிகள் திரும்பத் திரும்ப வருதலையும் கலே-வலாவிற் காண்கின்றோம். உதாரணமாக, பாடல் 4ல் மூன்று முறை வரும்

இச்செய்தி இப்போயார் எடுத்தேக வல்லார் வாயாலே யாரிந்த வார்த்தையோய்ச் சொல்வார் பொற்பாவை சீரான புகழ்பெற்ற வீட்டில் மடவாளின் கவிவான வளர்தோட்டக் காட்டில்

என்னும் பாடலையும், பாடல் 23ல் நான்கு தடவைகள் வரும்

நற்புது முறைகள் நனிகொளல் வேண்டும் பழையன யாவும் களைதலும் வேண்டும்

என்னும் அடிகளையும் காட்டலாம். இத்தகைய முறை பழைய தமிழ் நூல்களில் காணப்படுவது அருமை. அதற்குக் கூறியது கூறவை இலக்கணம் வகுத்தோர் குற்றமாகக் கொண்டது காரணமாகும். எனின், கலேவலாப் பாடல்கள் நாட்டுப் பாடல்கள் என்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளுதல் வேண்டும். அவற்றிற் பல அடிகள் திரும்பத் திரும்ப வந்து போயினும் அவை எவ்வகையிலும் அலுப்புத் தட்டுவதாக இல்லை.

கலேவலாவின் மற்றுமொரு தனித்தன்மை அதன் மந்திரப் பாடல்களாகும். வைனா மொயினன், யொவுகாஹுனன், வடநாட்டுத் தலைவி லொவ்ஹி, இல்மரினன், லெம்மின் கைனன் போன்ற பிரதான பாத்திரங்கள் மந்திரங்களில் வல்லவர்களாகச் சித்திரிக் கப்படுகின்றனர். இக்காவியத்தில் பல பாடல்கள் அக்காலத்து மக்கள் மந்திரங்கள் பற்றிக் கொண்டிருந்த கருத்துக்கள் பலவற்றை விளக்குகின்றன. உதாரணமாக,

சொற்கள் இருந்த பெட்டகம் திறந்தான் பெருமந் திரச்சொல் பெட்டியைத் திறந்தான் நல்ல பாடல்கள் நனிசில பாட சிறந்த மந்திரச் செம்பா இசைக்க பாடிடப் படைப்பின் முலத்(து) ஆழம் பாடிடக் காலத் தொடக்க மந்திரம் இவைஎல்லாப் பிள்ளையும் இசைக்கும்

- பாட்டல்

வீரர்கள் மட்டுமே விளங்கும் பாட்டிவை தீமைகள் நிறைந்தஇத் தீயநாட் களிலே வாழ்வே முடிவுறும் வறுக்கடை நாட்களில்.

- பாடல் 17, அடிகள்: 531 - 540

முதலாய அடிகள் மந்திரங்கள் மாயமானவை என்றும் அனாதியானவை என்றும் அவற்றை ஒரு சிலரே ஓத வல்லவர்கள் என்றும் அவற்றை இன்னந் காலங்களில் முறைப் படி ஒதி நன்மை பெறலாம் என்றும் கூறு கின்றன. மேலும்,

கர்த்தர் மொழிந்த கட்டளை யாலும் அனைத்து வல்லோன் ஆணையி னாலும்

- (பாடல் 17, அடிகள்: 543 - 544)

என்னும் அடிகள்,

நிறைமொழி மாந்தர் ஆணையிற் கிளந்த மறைமொழி தானே மந்திரம் என்ப

- (தொல்: செய். 178)

என்னும் தொல்காப்பிய அடிகளை நினைவுபடுத்துவதையும் பார்க்கிறோம்.

மந்திரங்களின் தெய்வீக சக்திபற்றி எமது வேதங்களில் நிறையவே பேசப்படுகின்றன. மந்திர சுலோகங்களும் ஏராளம் உள்ளன. அவற்றின்வழி இராமாயணம், பாரதம் போன்ற காவியங்களிலும் முனிவர்கள் வாயிலாகவும் தவவலிமை படைத்த பிற பாத்திரங்களின் வழியாகவும் மந்திரங்களின் பெருமை பேசப்படுகின்றன. எனினும் கலேவலா போன்று மந்திரங்களின் வலிமையே பாத்திரங்களின் வலிமை என்னும் அளவில் தமிழ்க் காவி யங்களிலோ பிற தேசிய காவியங்களிலோ பாத்திரங்கள் படைக்கப்படவில்லை. அத

னாலும் அதிக அளவு மந்திரப் பாடல்களைக் கொண்டு இருப்பதனாலும் கலேவலாவை ஒரு மந்திர காவியம் என்றே அழைக்கலாம்.

தேசிய காவியம்:

பின்லாந்து மக்கள் கலேவலாவைக் கண் ணெனப் போற்றுகின்றனர். காரணம் அது அவர்களின் முன்னோர்களின் கலாச்சார வளர்ச்சியையும் பண்பாட்டுப் பழக்க வழக்கங்களையும் உள்ளடக்கிய ஒரு களஞ்சியம். அதில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கும் பல விடயங் களை வரலாறாகக் கொள்வாரும் உள்ளனர்.

பின்னிய மொழிக்கு உயர்ந்த தகைமை ஒன்றைப் பெறுகக் கொடுத்த பெருமையும் கலேவலாவுக்கு உண்டு. 12ம் நூற்றாண்டு நடுப்பகுதியிலிருந்து 1809 வரை பின்லாந்து சுவீடனின் ஆட்சிக்கு உட்பட்டிருந்தது. அதனால் சுவீடிய மொழியே நாட்டின் அரசு, கல்வி, இலக்கிய மொழியாக விளங்க நேர்ந்தது. 1835ல் வெளியிட்பெற்ற கலே-வலா மக்கள் மத்தியில் தேசிய உணர்வைத் தோற்றுவித்தது. அதன் விளைவாகப் பின்னிய மொழி ஆட்சியிலும் கல்வியிலும் இடம்பிடிக்கத் தொடங்கி, 1863ல் உத்தியோக மொழி அந்தஸ்தைப் பெற்றுக்கொண்டது.

கலேவலாவின் செல்வாக்குப் பின்லாந்தின் கலை வளர்ச்சிக்கும் காரணமாக அமைந்தது. கலேவலாக் காட்சிகள் பலவற்றை வரைந்த அக்செலி கல்லன் கல்லேலா (Akseli Gallen-Kallela) என்பவரின் ஓவியங்கள், காவியப் பாடல்கள் சிலவற்றுக்கு ஜெயன் சிபெலியுஸ்(Jean Sibelius) கொடுத்த இசை வடிவங்கள் என்பன யாவும் பின்லாந்தில் மட்டுமல்லாது உலக அளவிலும் பெயர் பெற்றவை.

கலேவலாவின் முதற் பதிப்பின் முன்னுரையில் உள்ள திகதியாகிய பெப்பிரவரி 28 பின்லாந்தில் ‘கலேவலா தினம்’ ஆக ஒவ்வொரு வருடமும் கொண்டாடப்படுகிறதென்றால், கலேவலா எந்த அளவுக்கு பின்னிய மக்களின் அருஞ் செல்வமாகியுள்ளதென்பது சொல்லாமலே விளங்கும்.

மொழிபெயர்ப்பாளர் ஆர். சிவலிங்கம்:

இத்தகைய புகழ்வாய்ந்த காப்பியத்தை முதன்முதலில் தமிழில் தந்த பெருமை ஈழத் தவர் திரு. ஆர்.சிவலிங்கத்துக்கு உரியது. தமிழ் உலகில் திரு. ஆர்.சிவலிங்கம் பிரபலியமானவர். அவரது ‘உதயணன்’ என்னும் புனைபெயர் எழுத்து உலகில் இன்னும் புகழ் பெற்றது. உதயணனின் சிறுகதைகளையும் நாவல்களையும் பத்திரிகைகள் விரும்பிப் பிரசுரித்தன. ‘கல்கி’ பத்திரிகை நடத்திய சிறுகதைப் போட்டியில் இவர் எழுதிய ‘தேடிவந்த கண்கள்’ பரிசு பெற்றது. இவரது ‘பொன்னான மலரல்லவோ’, ‘அந்தரங்க கீதம்’ ஆகிய நாவல்கள் ‘வீரகேசரி’ வெளியீடுகளாக வெளிவந்துள்ளன.

எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக, தமிழை நன்கு அறிந்த பெருமகன் இவர். தமிழுக்கு ஆக் கபூர்வமான தொண்டுகள் செய்ய வேண்டும் என்னும் ஆர்வம் மிகுந்தவர். உண்மையில், திருக்குறள் சிலப்பதிகாரம் என்னும் இரண்டையும் பின்னிய மொழியில் பெயர்க்குந் திட்டத்துடனேயே ஹெல்சின்கிப் பல்கலைக் கழகத்தில் 1986ம் ஆண்டு நியமனம் பெற்றார். அவற்றின் மொழிபெயர்ப்பு வேலைகளும் முடிந்துவிட்டன. ஆயின், அவை வெளி வருவதற்குமுன் கலேவலாவில் அவருக்குக் காதல் பிறந்ததினால் அதன் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு முந்திக் கொண்டது.

மொழிபெயர்ப்பு என்பது சிறப்பான தகைமைகளை வேண்டி நிற்கும் ஒரு தனித்துவக் கலை. ஒரு நூலை மொழிபெயர்ப்பதற்கு நூலின் மொழியிலும் பெயர்க்கப்படவுள்ள மொழியிலும் மொழிபெயர்ப்பாளருக்குத் தகுந்த அறிவு இருந்தால் மட்டும் போதாது. இரு மொழிகளின் சொல்லாக்க (etymology) அறிவும் அவசியமாகும்.

மிகவும் முக்கியமாக, இங்கு திரு. சிவலிங்கம் அவர்கள் தமிழில் தந்திருப்பது ஒரு பழைய நூலை. கலேவலாவில் உள்ள பல சொற்கள் பின்னிய மொழியில் இப்பொழுது வழக்கில் இல்லை. இன்னும் பல சொற்கள் பொருள் திரிபு பெற்றுள்ளன. இந்தச் சிரமங்களை வெற்றி கொள்வதற்கு மற்றுமொரு தகைமையும் வேண்டும். அத்தகைமைபற்றி அவரே சொல்கிறார்: ‘இம் மொழிபெயர்ப்பு முற்றுப் பெற்றபொழுது நான் இந்நாட்டுக்கு வந்து பதினொரு ஆண்டுகள் முடிவடைந்துவிட்டன. எனவே இவ்வேலையைத் தொடங்கிய சமயம் எனக்கு இந்நாட்டு வாழ்க்கையும் மொழியும் கலாசாரமும் ஓரளவு பழக்கப்பட்டுவிட்டன. அந்தத் துணிச்சலில்தான் இப்பாரிய பணியைத் தொடங்கினேன்.’ ‘ஓரளவு பழக்கப் பட்டுவிட்டன’ என்பது அறிஞருக்கே உரிய அடக்கத்தின் வெளிப்பாடு. மொழிபெயர்ப்போ பெருமளவு பழக்கப்பட்டுவிட்ட தன்மையைக் காட்டி நிற்கின்றது. இதனை உறுதிப்படுத்தும் வகையில், “Having lived in Finland for more than ten years, he has become acquainted with the Finnish culture and language and has been able to base his rendering of Kalevala directly on the Finnish-karelian original” என்று அஸ்கோ பார் பொலா தமது அறிமுகவுரையில் கூறியிருப்பது கவனிக்கத்தக்கது.

கலேவலாக் கதை மக்களின் பாரம்பரியங்களையும் பழக்க வழக்கங்களையும் கலை கலாச்சாரங்களையும் பிரதிபலிப்பதால் அவை பற்றிய அறிவை வளர்த்துக் கொண்ட தகைமை ஒருபுறம் இருக்க, கதையையும் அக்குவேறு ஆணிவேறாக ஆராய்ந்து, அதில் நன்கு ஊறித் திளைத்த பின்னரே அதன் மொழிபெயர்ப்புப் பணியில் அவர் இறங்கியிருப்பது துலக்கமாகத் தெரிகிறது.

அத்தகைமையே மொழிபெயர்ப்பின் வெற்றிக்கும் அடிப்படைக் காரணம் ஆகின்றதெனில் மிகையாகாது. ஆக,

இதனை இதனால் இவன் முடிக்கும் என்றாய்ந்து அதனை அவன்கண் விடல்

என்னும் வள்ளுவர் வாக்குக்கிணங்க, தகுதிவாய்ந்த ஒருவரைக் கொண்டு இந்த அரிய காவியத்தின் மொழிபெயர்ப்பை ஹெல்சின்கிப் பல்கலைக்கழகம் செய்திருப்பது கண்கூடு.

சிவலிங்கம் அவர்கள் கலேவலாவைத் தமிழில் இரண்டு வடிவத்திலே தந்திருக்கிறார். ஒன்று செய்யுள் வடிவம் மற்றையது உரை நடை வடிவம். அவைபற்றித் தனித்தனியாகச் சிறிது நோக்குவோம்.

செய்யுள் நடையிற் கலேவலா:

காவியக் கதையைச் சொல்ல ஆசிரியப்பாவைத் தெரிவு செய்திருப்பது மிகவும் பொருத்தமுடையது. கருத்துக்களைச் சிரமம் இன்றித் தொடர்ந்து சொல்வதற்கு இவ்வகைப்பா வாய்ப்பினை அளிப்பது. கலேவலாப் பாடல் அடிகள் எதுகைகள் அற்றவை. ஆனால் மோனைச் சிறப்புடையவை. இவ்வியல்புகள் ஆசிரியப்பாவுக்கும் மிகவும் உகந்தவையாகும். மேலும், கலேவலாப் பாடல் அடிகள் ஒவ்வொன்றும் நாற்சீர்களைக் கொண்டவை. ஆசிரியப்பா அடிகளும் நாற்சீர்களைக் பெற்று நடப்பவை. அளவொத்த நாற்சீரடியால் பாடல்கள் பயில்வதால் கலேவலா ஆசிரியப்பா நிலைமண்டில வகையைச் சேர்ந்தது.

ஆசிரியப்பாவுக்கு உரிய ஓசை அகவலோசை எனப்படும். சீர்கள் செம்மையாக அமையுமிடத்து அவ்வோசை இயல்பாகவே பிறக்கும். அகவல் ஓசையில் பாடல்கள் அழகுறச் செல்வது ஆசிரியருக்குச் சங்க நூல்களில் இருக்கும் பயிற்சியைக் காட்டுகின்றது. உதாரணத்துக்கு ஒன்று:

காற்றின் இயற்கைக் கடிமக ளவளே காற்றின் பாவையர் கன்னியர் அத்துடன் இசையின் பத்தை இனிதே நுகர்ந்தனர் கந்தலே யாழைக் காதால் கனித்தனர் ஒருசிலர் வானத் தொண்வளை விருந்தனர் வானவில் மீதிலும் மற்றுளர் அமர்ந்தனர்

ஒருசிலர் இருந்தனர் சிறுமுகில் மேலே செந்நிற வண்பொடு மின்னிய கரைதனில் நிலவின் மகளவள் நிகழிற் கன்னி சிறப்பு மிகுந்த செங்கதிர் மகளவள் தாங்கி இருந்தனள் தான்நெசு வச்சை ஏந்தி இருந்தனள் ஊடிகளைக் கயிற்றை நெய்துகொண் டிருந்தனள் நிகரில் பொற்றுணி செய்துகொண் டிருந்தனள் சிறந்தவெள்ளித்துணி செந்நிற முகிலின் திகழ்மேல் விளிம்பில் வளைந்த நீண்ட வானவில் நுனியில்

இவ்வடிகளிற் காணப்படுவதுபோலவே பாடல்கள் எளிமையான சொற்களாற் பாடப்பட்டிருத்தலையும் காணலாம். ஆர்வமுள்ள வாசகர்கள் அதிகம் சிரமம் இன்றி விளங்கிக் கொள்ளும் அளவுக்குச் சொல் தெரிவு நடத்தப்பட்டிருக்கிறது. அது மட்டுமன்றிக் கடுஞ் சொற்புணர்ச்சிகளும் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளன. தவிர்க்க முடியாது புணர்ச்சிகள் கடுமையாகும் இடங்களில் அவை பிரித்து எழுதப் பட்டுள்ளன.

பல இடங்களில் மொழிபெயர்ப்பு என்றே தெரியாத அளவுக்குத் தமிழ் களிநடம் புரிகின்றது. சில பகுதிகள் பின்வருமாறு:

நங்கையர் நடந்தனர் நல்லுலாப் போந்தனர் வானத்துக் காரின் வளர்விளிம் பெல்லையில் பூரித்து மலர்ந்த பூத்த மார்புடன் மார்பின் காம்பில் வந்துற்ற நோவுடன் பாலைக் கறந்து படிமிசைப் பாய்ச்சினர் மார்பகம் நிறைந்து பீறிட்டுப் பாய்ந்தது தாழ்நிலம் தோய்ந்தது சகதியில் பாய்ந்தது அமைதியாய் இருந்த அகல்புனல் கலந்தது.

- (பாடல் 9, அடிகள் - 47 -54)

சுவர்க்கம் பிளந்தது துவாரம் விழுந்தது வானகம் முழுவதும் சாளரம்வந்தது தீப்பொறிச் சுடரும் சிதறித் தெறித்தது செந்நிறப் பொறியாய்ச் சிந்திப் பறந்தது சீறிச் சுவர்க்கத் தூடாய்ச் சென்றது தொடர்முகில் ஊடாய்த் துளைத்து விரைந்தது விண்ஒன் பதுவாம் விரைந்தவர் றூடாய் ஆறு ஒளிரும் முடிகள் ஊடாய்.

- (பாடல் 47, அடிகள்: 103 - 110)

கலேவலாவில் மந்திரப் பாடல்கள் அதிகம். அவை சொற்செறிவும் வேகமும் ஆணைத் தொனியும் உள்ளவை. அவற்றை மொழி-பெயர்க்கையில் மிகுந்த கவனம் எடுத்திருப்பது நன்கு தெரிகின்றது. ஓர் உதாரணம் பின்வருமாறு:

Poem 9: lines 343 - 352 from W.F.Kirby’s translation:

Hear me, Blood, and cease thy flowing, O thou Bloodstream, rush no longer, Nor upon my head spurt further; Nor upon my breast down-trickle, Like a wall, O Blood, arrest thee, Like a fence, O Bloodstream, stand thou, As a sword in sea is standing, Like a reed in moss-grown country, Like the bank that bounds the cornfield, Like a rock in raging torrent.

இதே அடிகளை Keith Bosley என்பார் பின்வருமாறு மொழிபெயர்த்துள்ளார்:

Hold, blood, your spilling and gore, your rippling upon me spraying, spurting on my breast! Blood, stand like a wall stay, gore, like a fence like an iris in a lake stand, like sedge among moss, like a boulder at a field edge a rock in a steep rapid!

இனி, இவற்றின் செய்யுள்நடைத் தமிழாக்கத்தைப் பார்ப்போம்:

இரத்தமே உனது பெருக்கை நிறுத்து! உயர்சோரி ஆறே ஓட்டம் நிறுத்து! பாய்வதை நிறுத்து பார்த்துஎன் தலையில்! படர்ந்தென் நெஞ்சில் பாய்வதை நிறுத்து! இரத்தமே நில்முன் எதிர்கவ ரைப்போல! மிகுசோரி ஆறே வேலியைப் போல்நில்! ஆழியில் நிற்கும் வாளென நிற்பாய்!

தொடர்தல் 74ம் பக்கம்

கலேவலாவுக்கு ஓர்...

73ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கொழுஞ்சே நெழுந்த கோரைப் புல்லென!
வயலிலே உள்ள வரம்பினைப் போலநில!
நீர்வீழ்ச்சி யில்உறு நெடுங்கல் லெனநில!

- பாடல் 9: அடிகள் 343 - 352

இப்பாடலைப் படிக்கின்ற பொழுது பலருக்கு, குறிப்பாகச் சைவ சமயத்தவருக்குக் கந்த சஷ்டி கவசம் நினைவுக்கு வரின் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை. அவ்வளவுக்கு மொழி பெயர்ப்பு அற்புதமாக உள்ளது. சுந்தரத் தமிழில் மந்திர சுலோகங்களுக்கு உரிய நடையில் மொழிபெயர்ப்புச் செல்கின்றது. சொற்களில் ஏவுகணை வேகம் தெரிகின்றது. ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளில் இல்லாத ஓசைச் சிறப்பு சொற்களுக்குத் தெய்வீக சக்தியை ஊட்டுகின்றது. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக இரத்தத்தை நிறுத்த இந்த மந்திரத்தை நாமும் பயன்படுத்தலாம் என்றும் நம்பிக்கை தோன்றுகின்றது.

கலேவலாப் பாடல்கள் உவமைநயம் கொழிப்பவை. அவற்றின் சுவை குன்றாதவாறு அழகாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது.

ஒவ்வொரு பாடல் தொடக்கத்திலும் அடிச் சுருக்கங்களை உரைநடையில் தந்திருப்பது ஒரு சிறப்பு. அவை பாடலுள் இறங்கும் ஆர்வத்தைத் தூண்டுவதோடு காத்திரமான எதிர்பார்ப்புகளை ஏற்படுத்துகின்றன. மற்றுமொரு சிறப்பு, மூலநூல் அளவுக்குத் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பையும் ஆக்கியிருப்பது. அதாவது, மூலநூலில் உள்ள ஓர் அடியைத் தமிழிலும் ஓர் அடியாகவே அமைத்திருப்பது. இது மிகவும் சிரமமான விடயம். இந்தச் சிரமமான விடயம் வெற்றியுறக் கையாளப் பட்டிருப்பதால் அடி அளவால் மூல நூலும் தமிழ் நூலும் ஒத்திருக்கின்றன. இதிலிருந்து இன்னொன்றும் துலக்கமாகின்றது. அது கதையிலும் கதை சொல்லும் கருத்துக்களிலும் மொழிபெயர்ப்பாளர் கைவக்கவில்லை என்பது. தமது கற்பனைகளையோ சொந்தக் கருத்துக்களையோ அவர் புகுத்த முனையவில்லை. அதனால் மூலக் கலேவலாவையே படிக்கிறோம் என்னும் நிறைவை வாசகர் பெறலாம். கலேவலா காவியத்தைத் தமிழ் மக்கள் நன்கு அறியவேண்டும் என்றும் நோக்குடன், அதுபற்றிய விளக்கங்கள் பலவற்றை இந்நூல் கொண்டிருப்பது ஒரு பெரும் சிறப்பு அம்சம். அஸ்கோ பார்பொலா அவர்களின் அறிமுகம், மொழிபெயர்ப்பாளரின் உரை என்பன காவிய மாளிகை வாயிலை வாசகருக்கு இனிதே திறந்துவிடுகின்றன

உரைநடையில் கலேவலா:

செய்யுள் நடை மொழிபெயர்ப்பைத் தொடர்ந்து திரு. ஆர். சிவலிங்கம் ('உதயணன்') அவர்கள் கலேவலாவை தமிழில் உரைநடை வடிவத்திலும் 'உரைநடையில் கலேவலா' என்னும் பெயரில் இப்பொழுது தந்திருக்கின்றார்கள். திரு. சிவலிங்கம் அவர்கள் நல்ல நாவல் ஆசிரியரல்லவா? அதனால் நூல் முழுவதையும் படித்து முடித்தபோது அருமையான நாவல் ஒன்றைப் படித்த நிறைவு வந்தது. அதற்கு ஒரு முக்கியமான காரணம் காவியத்தை அவர் சுருக்கி இருப்பது. செய்யுள் நடையில் மூல நூல் நயங்களை எல்லாம் தந்துவிட வேண்டும் என்னும் நோக்கினால் அடிக்கு அடி மொழி பெயர்த்தவர், உரைநடையில்

50 பாடல்களின் கதையையும் ஏறத்தாழ அரைவாசியாகக் குறைத்திருக்கின்றார். குறைக்க வேண்டிய ஓர் அவசியமும் அவருக்கு இயல்பாகவே ஏற்பட்டுள்ளது. 'கலேவலாவின் தனித்துவத் தன்மை' என்னும் பகுதியில் ஓர் அடியிற் கூறிய கருத்தை அடுத்த அடியில் வேறுவிதமாகக் கூறுதல், சில அடிகள் அப்படியே திரும்பத் திரும்ப வருதல் போன்ற தன்மைகளைச் சுட்டிக் காட்டியிருந்தேன். உரைநடையில் கூறியதைக் கூறின் அலுப்புத் தட்டுமாதலால் அவை முற்றாக நீக்கப்பட்டுள்ளன.

பல இடங்களில் இது ஒரு பிறமொழிக் காவியம் என்னும் நினைவை மறக்கச் செய்யும் வகையில் தமிழ் இன்பம் செய்திருக்கிறார் மொழிபெயர்ப்பாளர். சில வரிகளைப் படிக்கும்போது அவற்றை எங்கேயோ தமிழில் கேட்டது போன்ற அல்லது படித்தது போன்ற உணர்வு எழுகின்றது.

பின்வரும் பகுதி நல்ல உதாரணம்:

“கிட்ட வந்து பார்த்தால் காற்றும் அடிக்க வில்லை. காடெல்லாம் சரியவில்லை. கடல் அலையும் புரளவில்லை. கூழாங்கற்களும் உருளவில்லை. மாப்பிள்ளை வந்தார், மாப்பிள்ளை வந்தார் சறுக்கு வண்டியிலே. கூட வந்தார், கூட வந்தார் இருநாறு பேரே!” - (அத்தியாயம் 21)

இதன் ஒரு ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பையும் தமிழாக்கத்தையும் சிறிது நோக்குவோம்:

Poem 21: lines 27 - 34 from Keith Bosley's translation:

*and I waded out to look
to inspect it from close by:
it was not the wind blowing
was not the woodstack toppling
was not the seashore yielding
was not the gravel crooning -
my son-in-law's band comes, by
the hundred in pairs they turn!*

கவிதைநடையில் தமிழாக்கம் - பாடல் 21: அடிகள் 27 - 34:

*வெளியே வந்தேன் விபரம் பார்த்திட
அண்மையில் சென்றேன் ஆராய்ந்த தரிய
அங்கே காற்று அடிக்கவு மில்லை
காட்டிலோர் பகுதிக்க கரைசரிந்த திலுது
கடலின் ஓரம் இரையவு மில்லை
கூழாங் கற்கள் குலைந்துருண் டிலுது
மருமகன் குழுவினர் வந்தனர் ஆங்கே
இருநாறு மக்கள் இப்புறம் வந்தனர்.*

இவற்றையெல்லாம் ஒப்பிட்டுப் படிக்கையில் 'மாப்பிள்ளை வந்தார் மாப்பிள்ளை வந்தார் மாட்டு வண்டியிலே' என்னும் புகழ் பெற்ற சினிமாப் பாடலை நினைவுபடுத்தும் உரைநடைத் தமிழாக்கம் மொழிபெயர்ப்பாளரின் தனித்துவத் திறமையே என்பது கண்கூடு.

கலேவலாவிற் கூறப்படும் பல விடயங்கள் தமிழ் மக்கள் வாழ்க்கையோடும் தொடர்புடையனவாக உள்ளன என்று முன்னர் சுட்டிக் காட்டப்பட்டது. அத்தகைய தொடர்புகளைக் கவிதை நடையிலும் உரைநடை தெற்றென நினைவுக்குக் கொண்டு வந்து

விடுவதையும் அனுபவித்து இன்பமுற முடி கிறது.

உரைநடை மொழிபெயர்ப்பின் மற்றுமொரு தனித்தன்மை சிறு சிறு வாக்கியங்கள். இவை தெளிவான கருத்தோட்டத்தை வழங்குவதோடு நடையிலே ஒரு வேகத்தை ஏற்படுத்திப் படிப்பவரையும் தொடர்ந்து படிக்கத் தூண்டும் சக்தி படைத்தவையாக அமைகின்றன. 'உந்தமோ வந்தான். உண்மையைக் கண்டான். உள்ளம் கொதித்தான். அவன் உடல்வலி மிக்கவன். விரல்களினால் ஒரு போரைத் தொடங்குவான். உள்ளங் கைகளால் ஒரு போரைக் கேட்பான். மீன் குடலுக்காகப் போருக்குப் போனான். பொரித்த மீனால் ஒரு போரும் எழுந்தது. இருவரும் செய்த இந்தப்போரில் எவருக்கும் வெற்றி கிடைக்கவில்லை. ஒருவன் கொடுத்ததைத் திரும்பவும் பெற்றான்.' - (அத்தியாயம் 31)

என்று செல்லும் நடையின் வேகம் போரின் வேகம். இது சொல்லவரும் பொருளுக்குப் பொருத்தமானதே. எனினும் பிற இடங்களிலும் சிறு சிறு வசனங்களே பெரிதும் கையாளப்பட்டுள்ளன. சிறு வசனங்களில் வேகம் அதிகம். அந்த வேகத்தோடு வாசகரும் ஈடுகொடுக்க வேண்டிய ஒரு நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுவதனால் கதை முழுவதையும் ஒரே மூச்சில் படிக்க வேண்டும் என்னும் ஆவலும் கூடவே எழுகின்றது. இந்த வேகத்தில் இயல்பாகவே கலந்து வரும் ஓசை இன்பத் தருகின்றது. முன்னர் காவியத்தைச் செய்யுள்நடையிலே தந்த அனுபவத்தினால் போலும் உரைநடையிலும் செய்யுள் நயம் கொழிக்கின்றது. உண்மையில் மேற்காட்டிய உரைப் பந்தியை மிக இலகுவாக ஓர் அகவல் ஆக்கலாம்.

இவைபோன்று சீர்கட்டி வரும் சிறு சிறு வசனங்கள் என்றில்லாது, சற்றுப் பெரிய வசனங்களிலும் பேராசிரியர் ஆர்.பி.சேதுப் பிள்ளை, கலைஞர் மு. கருணாநிதி ஆகியோரின் உரைநடைபோன்று எதுகை மோனைச் சிறப்புகளையும் உரைநடையிற் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

“நான் தொடக்கூட முடியாத மிகக் கொடியவன் நீ! இளைஞனாக இருக்கையில் நீ உன் தாயின் பிள்ளையைக் கெடுத்தாய். சகோதரியை மாண்புக்கப்படுத்தினாய். நீரிலும் நிலத்திலும் சேற்றிலும் குதிரைகளை முடக்கினாய்!”

“ஈரத் தொப்பி அணிந்த அந்த இடையன் எதுவும் பேசாமலே வெளியேறினான். துவோளா நதிக்குச் சென்று ஒரு நீர்ச்சுழி அருகில் காத்திருந்தான். லெம்மின்கைகள் வீடு திரும்ப அந்த வழியாலேதான் வருவான் என்று அவன் பார்த்திருந்தான்” - (அத்தியாயம் 12)

‘கட்டாத கூந்தலும் மூடாத முகத்திரையும் இங்கே உனக்கு மகிழ்ச்சியைத் தந்தன. திருமணத்தின் பின்னர் வரும் முக்காடும் முகத்திரையும் முடிவிலாத் துயருக்கு முகவுரை படிக்கும். அவை நாளும் மனதை அல்லலாய் இடிக்கும்.’ (அத்தியாயம் 22)

என்னும் பந்திகளில் வருவன போன்ற எதுகைகளும்,

“எனது கைக்கு எட்டா இடமெல்லாம் இறைவனார் கைகள் எட்டித் தொட்டும்! எனது விரல்கள் படாத இடமெல்லாம் இறைவனார் விரல்கள் தொட்டுப் பட்டும்! கடவு-

ளின் கரங்கள் கருணை மிக்கவை. திங்களின் வெண்ணிலவு திகழும்வரை மக்களை நோய்கள் தீண்டாது இருக்கட்டும்.”

- (அத்தியாயம் 45)

என்னும் பந்தியில் காணப்படுவன போன்று மோனைகளும் ஆங்காங்கு வசன நடைக்கு அழகு செய்கின்றன.

இவ்விதம் வசன அமைப்பில் அளவானதும் படிப்பதற்குத் தெளிவானதும் விளங்குதற்கு எளிதானதும் ஓசைச் சிறப்பானதும் கருத்துச் செறிவானதுமான பசுந் தமிழ் நடையில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள கலேவலா என்னும் பின்லாந்தின் காவியக் கதைக்குத் தமிழர் மத்தியில் நல்ல வரவேற்பு இருக்கும் என்பது எனது நம்பிக்கை.

நிச்சயம் செய்யுள்நடைத் தமிழாக்கத்திலும் இவ்வுரைநடைத் தமிழ் பலரையுங் கவர வல்லதாக இருக்கும். எவ்வளவுதான் எளிமையாகச் செய்யுள்நடை மொழிபெயர்ப்பு இருந்தாலும் 'செய்யுள்' என்ற சொல்லே வாசகர்களை, அவர்கள் நன்கு தமிழ் கற்றவர்களாக இருந்தாலும்கூட, தூரத் தூரத் திவிடும். செய்யுள் இன்றும் அறிவுலகத்தார் நடையாகவே திகழ்கிறது.

அதுமட்டுமன்று. மொழிபெயர்ப்பு வரலாற்றுச் சாதனை ஒன்றையும் மொழி பெயர்ப்பாளர் நாட்டியிருக்கின்றார். இறவாத பிற நாட்டு இலக்கியங்கள் பலவற்றை அவ்வப்போது அறிஞர் பெருமக்கள் தமிழ்மொழியில் தந்திருக்கிறார்கள். எனினும் முதன் முதலாகப் பின்னியமொழிக் காவியம் ஒன்றைத் தமிழில் மொழிபெயர்த்துத் தந்தவர் இவரே.

புகழ்மிக்க ஓடிஸ்சி, இலியட் ஆகிய காவியங்களையும் பெயர்பெற்ற ஆதிக்க கிரேக்க நாடகங்களையும் செய்யுள் நடையில் தமிழாக்கம் செய்துள்ள ஈழத்து அறிஞர் க. தா. செல்வராஜக்கோபால் (ஈழத்துப் பூரடனார்) அவர்களின் பெயர் கிரேக்க இலக்கிய உலகத்தில் மிகவும் பிரசித்தம். அவரைப் போன்று திரு. ஆர்.சிவலிங்கம் (உதயணன்) அவர்களும் தமிழீழத்து அறிஞர் மாண்பை பின்லாந்தில் மிகவே நிலைநாட்டியுள்ளார்.

ஒரு காவியத்தைத் தமிழில் செய்யுளிலும் தந்து, அதனையே உரைநடையிலும் தந்த முதல் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளரும் இவராகத்தான் இருக்க வேண்டும் என்று நினைக்கிறேன்.

ஆங்கிலம் அல்லாத பிறநாட்டு இலக்கியங்களின் தமிழாக்கங்களிற் பெரும்பான்மை அவற்றின் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளை அடியொற்றியே மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. கலேவலா பின்னிய மொழி மூலத்திலிருந்தே தமிழாக்கப்பட்டுப்பது கடக்கக் கருத முடியாத கருமம்.

(*உரைநடையில் கலேவலா, தமிழிற் கலேவலா - ஓர் ஆய்வுரை, கவிஞர் வி. கந்தவனம். - பக்கங்கள்: 25 - 55. வெளியீடு: 1999 - சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை - 600 018.)

(அடுத்த இதழில் நிறைவுபெறும்)



uthayanan@thaiivedu.com



நிலையான சொத்துக்களை வாங்க, விற்க அழைக்க வேண்டிய உங்கள் வீடு விற்பனை முகவர் சுகுமாரன் சின்னையா (சுகு)

Sugumaran Sinniah
Chartered Real Estate Broker

திருப்பதியான இல்லம்
ஆனந்தமாள வாழ்க்கையின் அடிப்படை!

Direct : 514.299.3186

email: seranvib@hotmail.com Office : 514.529.0454 Fax : 514.525.4557

காப்புறுதியின் பயனைக் காலம் சொல்லும்

மருத்துவப் பரிசோதனையற்ற காப்புறுதி!
(Non Medical Insurance - Up to age 85)

உங்கள் காப்புறுதி நிராகரிக்கப்பட்டு விட்டதா?
கவலையை விடுங்கள்; இன்றே அழையுங்கள்...



printfast.ca



Bruntha Selva
Advisor

Cell: 647-403-5239



Sebaneswaran Kanesan
Advisor

Cell: 416-846-7492



Sajany Ariyaratnam
Advisor

Cell: 416-832-6005

Insurance Solutions for
LIFE | HEALTH | GROUP
Investment

INFORCE LIFE
Financial Services Inc.

Bus: 416 321 6000

www.inforcelife.com

10 Milner Business Court, Suite 707
Scarborough ON M1B 3C6

சிறந்த ஆலோசனை!

தெளிவான விளக்கம்!



ராதிகா சிற்சபைசன்

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், ஸ்காபரோ ரூஜ்ரிவர் தொகுதி

Rathika Sitsabaiesan

Member of Parliament, Scarborough-Rouge River



எதிர்க்கட்சித் தலைவர் தோமஸ் மல்க்கெயர் அவர்களுடன் ராதிகா உள்ஊர் வர்த்தக நிலையமொன்றுக்கு சென்றிருந்தார்.

ஸ்காபரோ-ரூஜ் ரிவர் தொகுதியில் மட்டுமன்றி கனடா பூராகவும் சிறிய மற்றும் நடுத்தர வர்த்தக நிலையங்களே பெரும்பான்மையான மக்களுக்கு தொழில் வாய்ப்பு வழங்குகின்றன. பொருளாதார வளர்ச்சியையும் சமூகங்களின் வளத்தையும் உறுதிசெய்யும் இயந்திரங்களாக அவை விளங்குகின்றன. கனடாவின் உற்பத்தித் தொழிற்சாலைகளும் சிறு வர்த்தக நிலையங்களும் நல்ல ஊதியம் வழங்குகின்ற முழுநேர தொழில்வாய்ப்புகளை நடுத்தர வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த கனேடியர்களுக்காக உருவாக்க வழிசெய்யும் காத்திரமான செயற்றிட்டம் என்.டி.பி.யிடம் உள்ளது. அந்த திட்டத்தில் உற்பத்தித் தொழிற்சாலைகளை புதுப்பித்தல், சிறு வர்த்தகர்களுக்கான வரியைக் குறைத்தல் என்பனவும் அடங்கும்.



"ஒரு கனேடிய பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற முறையிலே, பயங்கரவாதியென்றால் என்ன சட்டத்திற்குட்பட்ட எதிர்ப்பு என்றால் என்ன என்பதைப்பற்றி தெளிவான வரைவிலக்கணமும் மேற்பார்வையும் வேண்டும் என்பதை நான் வலியுறுத்துகிறேன். எங்கள் நாட்டை வலியதாக்குகின்ற எங்கள் அடிப்படை உரிமைகளுக்காக என்.டி.பி.யுடன் இணைந்து நின்று நான் எங்கள் மனித உரிமைகள் சாசனத்தை பாதுகாப்பேன். எங்கள் உரிமைகளை அர்ப்பணிப்பதன் மூலம் நாங்கள் அவற்றை பாதுகாக்க முடியாது"

C-51 சட்டத்திற்கெதிரான பேரணியொன்றில் ராதிகா பேசுகிறார்.



தொகுதி மக்களுக்கு தகவல்களை வழங்குவதற்காகவும், தனிப்பட்டவர்களின் தேவைகளுக்கு உதவுவதற்காகவும் ராதிகா சமூக ஒன்றுகூடல்களை ஒழுங்குசெய்து வருகிறார்.

கடந்த மாதம் விருந்தினர் விசா பற்றிய ஒரு கருத்துப்பகிர்வையும், ஸ்காபரோவுக்கு சிறப்பான தொழில்வாய்ப்புகள் என்ற நிகழ்வையும் ராதிகா ஒழுங்கு செய்திருந்தார். விருந்தினர் விசா பற்றிய கருத்துப்பகிர்வு நிகழ்வில், குடும்ப அங்கத்தவர்களை விருந்தினர்களாக அழைக்கும் விண்ணப்பமுறைபற்றி ராதிகா விளக்கியதோடு, தங்கள் விண்ணப்பங்கள் பற்றி பலரும் எழுப்பிய கேள்விகளுக்கும் பதிலளித்தார். ஸ்காபரோவுக்கு சிறப்பான தொழில்வாய்ப்புகள் நிகழ்வு 20க்கும் மேற்பட்ட உள்ளூர் வர்த்தக நிறுவனங்கள் பங்குபற்றிய தொழிற்சந்தை ஒன்றையும், சிறந்த தொழில்வாய்ப்புகளை உள்ளூரில் உருவாக்குவது பற்றிய ஒரு விவாதத்தையும் உள்ளடக்கியிருந்தது.



மே 18 தமிழ் இன அழிப்பு நினைவுநாளில் நீதிக்கான நடவடிக்கை நிகழ்வில் ராதிகா.

இலங்கையில் உண்மைக்கும், அமைதிக்கும், நீதிக்கும், நல்லிணக்கத்திற்குமான தேவலுக்கு எங்கள் ஆதரவைப் புதிப்பிப்பதில் ராதிகா கனேடிய மக்களுடனும் உலக மக்களுடனும் கைகோர்த்து நிற்கிறார். இலங்கையின் இனப்போரின்போது இடம்பெற்ற மனித உரிமை மீறல்கள் பற்றிய பக்கச்சார்பற்ற சர்வதேச விசாரணையை ராதிகாவும் என்.டி.பி. கட்சியினரும் தொடர்ந்து கோரிவருகிறார்கள்.



Community Office
8130 Sheppard Avenue East, Suite 104
Scarborough, Ontario M1B 3W3
Telephone: 416-298-4224
Email: Rathika.Sitsabaiesan@parl.gc.ca



மீனாவை தங்கராசு தன்னுடன் வன்னிக்குக் கூட்டிக்கொண்டு போவதை அந்தத் தாய் விரும்பவில்லை என்பதை இராமர் உணர்ந்துகொண்டான்.

‘அது ஊராருட்டு பிள்ளை, அதுவும் வயசுக்கு வந்த பெண் பிள்ளை... அதை எப்படிப்பா திடுதிப்புன்னு இவன் கூட்டிக்கிட்டு போக ஏலும்’ என்னும் அவளுடைய கேள்வி தங்கராசுவிடம் கேட்கத் தயங்கி, இராமரிடம் கேட்ட கேள்வி அதற்கான ‘ஏன் முடியா துங்குறீங்க’ என்னும் இவனுடைய பதில் ஆகியவை அந்தத் தாய் மனதில் ஏற்படுத்தியிருந்த தாக்கம்... அவனுக்குப் புரிகின்றது.

மீனாட்சியை விட்டு விட்டுப் போகும் நிலையில் தங்கராசு இல்லை என்பதையும் உணர்ந்திருந்த இராமர் தங்கராசுவின் தாயை சமாதானப்படுத்தி சம்மதிக்க வைக்கும் பெரும் பொறுப்பு தன்னிடம் இருப்பதை உணர்ந்தான்.

எங்க பொண்ணைக் காணோம்னு நாளைக்கே அந்தப் புள்ளையோட ஆயி அப்பன் போலீஸ்ல ஒரு பிராது குடுத்தா என்ன ஆகும்’ என்று ஒரு புதுக்கேள்வி அவளிடம் இருந்து வந்தது.

‘ஒன்னும் ஆகாது... இப்ப என்ன, தங்கராசு மீனாட்சியைக் கூட்டிக்கிட்டு ஓடிப் போகவா போகுது...அவங்க அம்மா அப்பாகிட்ட சொல்லிட்டுதான், அவங்க சம்மதத்தோட தான் கூட்டிக்கிட்டுப் போகுது...’ என்றான்.

அதச் செய்க மொதல்ல, அப்படியே பரிசம் போட்டுக் கூட்டிக்கிட்டுப் போனா, பெறகு கட்டி வைச்சிறலாம்...’ என்றாள்.

சாகப்போற நேரத்துலயும் உங்க சம்பிரதாயங்களை விட்டுக் குடுத்துறாதிங்க பரிசம் போடுறாங்களாம்...’ என்று முனகிக் கொண்ட ராமர் ‘இப்ப மட்டும் இந்த புள்ள எங்கே இருக்கு... நாட்டுலதானே, சீயாத்து மாமா வீட்டுலதானே... அதக் கண்ணு வச்சத்தானே அந்தக் காடப்பயலுக் காட்டு பீலியில அதை மல்லுக்கட்டுனானு... பெறகு லயத்தோட நெருப்பு வச்சி கொல்லப் பாத்தானு... தங்கராசு தோட்டத்துல இருந்திருந்தானா லயத்துல தீ பத்தியிருக்குமா... பத்ததான் விட்டிருக்குமா...! லயம் ஏறிஞ்ச கதையையும் மீனா அனாதை மாதிரி சியாத்து மாமா வீட்டுல நாடல் தங்கி இருந்து வேலைக்குப் போற கதை ஒன்னையுமே தங்கராசுக்கு சொல்ல வேணாம்னு மொதலாளி பரமசிவ மய்யா சொன்னாரு. ஏன் அப்படிச் சொன்னாரு மீனாவுக்கொன்னுன்னா அவன் வவுனியாவுல இருந்து ஓடிவந்துறவான்கிற பயம்.

முனாவது மனுசன் அவருக்கே புரியிறது ஒனக்கேன் ஆத்தா புரிய மாட்டேங்குது... இப்ப தங்கராசண்ணனுக்கு லயம் ஏறிஞ்ச கதை, மீனாக்கா சீயாத்து மாமா வீட்டிலிருக்குற கதை, கட்டிக்க ஒரு சீலையில்லாம அந்த சிங்கள புள்ளையுட்டு சீலையை கட்டிக்கிட்டு திரியிர கதை அதோட அப்பனும் ஆயியும் சொந்த மண்ணுலயே அகதிகள் மாதிரி தோட்டத்து பள்ளிக் கொடத்துல கெடக்குற கதை எல்லாம் தெரிஞ்சிறிச்சி... இனி விட்டுட்டு போகுமுன்னு நான் நெனைக்கலை... அதையும் கூட்டிக்கிட்டு போற நெனைப்போட தங்கராசு வரல்லே உங்களைக் கூட்டிக்கிட்டு போற நெனைவோடதான் வந்திருக்கு... இங்கே வந்தாப்பறம் தான் இந்த புதுமுடிவு... புரிஞ்சிக்கிற ஆத்தா...’ என்று பேசி முடித்தான் ராமர்.

‘புரியுதுப்பா... ஆனா ஊராருட்டு புள்ளையாச்சேன்னு தான் யோசிச்சேன்...’

‘ஊரான் பிள்ளை ஊரான் பிள்ளைங்கிறே... ஊரான் பிள்ளையை ஊட்டி வளர்த்தா தன் பிள்ளை தானா வளரும்னு நீ கேள்வி பட்ட தில்லையா. சும்மா ஊராருட்டுப் பிள்ளை ஊராருட்டுப் பிள்ளைன்னுக்கிட்டு...’ என்ற ராமரை ஒரு பரிஷடன் பார்த்த அந்தத் தாய் ‘தம்பி அவங்க அப்பா அம்மாகிட்ட கேட்டு றுமில்லே...’ என்றாள்.

‘இப்ப உங்களை எல்லாம் கூட்டிக்கொண்டு போய் விட்டுட்டு அவங்களைத்தான் கூட்டி யாறப் போறேன்... மீனாவோட அம்மா, அப்பாகிட்ட பரமசிவமய்யாவும் பேசுறதா சொல்லியிருக்காரு’ என்ற ராமர் தொடர்ந்து

கூறினான். ‘உனக்கு தெரியுமா ஆத்தா அந்தக் காலத்துல தோட்டத்தானுக் ஊருக்குப் போகயில பத்துப் பதினைஞ்சு பேராதான் போகுங்களாம், பொறந்த மண்ணையும் சொந்த பந்தகங்களையும் பார்த்துட்டு திரும்பி வருவாங்களாம், அப்படிக் கப்பலேறி போற வங்களைக் கூட்டிக்கிட்டுப் போயி கூட்டிக் கிட்டு வர தோட்டம் ஒரு கங்காணியை ஏற்பாடு செய்து அவங்க கூடவே அனுப்புமாம்... எங்க அப்பத்தா கதை கதையா சொல்லும்.. என்றவன் ‘இப்ப நான் அந்தக் கங்காணி மாதிரிதான்... உங்களை கூட்டியாந்தாச்சி கொண்டு போய் விட்டுட்டு அவங்களைக் கூட்டியாறனும்...’ என்று சிரித்தான்.

அடிச்ச குலுக்கி பாத்துதுகளாம் ஒன்னும் சரி வரலயாம். அப்பத்தான் ஒரு ஆச்சி ஓடியாந்துச்சாம், புள்ளைகளுக்கெல்லாம் மருந்து பாக்குற கெழுவியாம் அது. நல்லா நெருப்புல பழுக்க வச்ச கரண்டியோட ஓடி வந்த அந்த ஆச்சி பழுத்திருந்த கரண்டிக் காம்பி ஏவூட்டு சோத்தாங்கை கெண்டைச் சதையில் வச்சி ஒரு இழுப்பு இழுத்திருக்கு. குடுபட்டக் கைச் சதை பொங்கியதோட வில்லு கத்துனேனாம்... மூச்சு வந்து உயிரும் வந்து வில் வில்லு கத்துனேனாம்... ஏதோ கொஞ்சம் பச்செலையை அறைச்சு கொப்புளிச்சிருந்த கையில் பூசிவிட்டு ஒன்னும் ஆகாது நனைக்காம பாத்துக்கிறுங்க... ஊருக்கு போனதும் சரியாகிறுமனு சொல்லியிருக்கு... இதுதான்

மீனாவின் பெற்றோரிடம் பேசிய பிறகே மீனாவைத் தங்களுடன் கூட்டிப் போவதாக தங்கராசு தீர்மானித்திருப்பது பெற்றோர்களுக்குத் திருப்தியளிப்பதாக இருந்தது.

ராமரும், மீனாட்சியும், தங்கச்சியும் பின்தொடர தங்கராசு பெற்றோரிடம் வந்து அவர்களை வழி அனுப்பினான்.

‘நாளைக்கு ஒரு நாள் இருக்கு... நாளைக்கு காலையிலேயே பஸ் ஸ்டாண்டுக்கு வந்துறுங்க... நாங்க ரெடியா நிப்போம் ஒன்னும் யோசிக்கவோ, பதட்டப்படவோ தேவையில்லை...’ என்று தைர்யம் கூறி



45

மாறுதல்கள்

டுளிவக்ஷை ஜோடப்

‘நாங்க கொடத்தான் போயிருக்கோம்... அப்ப நான் சின்னப்புள்ளை ஆளான புதுசு கோச்சி ஸ்டேசன்ல காத்துக்கிட்டிருந்தோம்... நான் சின்ன புள்ள தானே வெணையாடிக் கிட்டிருந்தவாக்குல எங்க ஆச்சி நீட்டிக்கிட்டிருந்த கால்ல தட்டுப்பட்டு விழுந்திருக்கேன்... தலை சிமிந்தி சீட்டுல அடிபட்டு ஒன்னு கத்தி அழுதனாம். பெறகு மூச்சு மேல இழுத்த வாக்குல சத்தம் நின்னுறுச்சாம்... கைகள்ல தட்டி கால்கள்ல தட்டி முதுகுல தட்டி தூக்கி குலுக்கி என்னென்மோ செய்து பாத்தாங்களாம் அழுக் சத்தமே வரல்லியாம். மூச்சும் இல்லியாம்... புள்ள செத்துப்போச்சின்னு எல்லாரும் கத்தத் தொடங்கிட்டாங்களாம்.

கூடையும் தலையுமா கோச்சு றோட்டோட வேலைக்குப் போய் கிட்டிருந்த பெண்கள் சிலர் ஓடி வந்து விசாரிச்சுட்டு அதுகளும்

அந்த கூட்ட காயமனு சோத்துக் கையை நீட்டிக் காட்டிய தங்கராசுவின் தாய் ‘அம்மாடி அந்தக் கங்காணிமார்களோட சட்டம்... நின்னா குத்தம் நிமிந்தா குத்தம்னு... அங்கே போகாதே, இங்கே நிக்காதேன்னு... பெரிய தொரை மாதிரி...’ என்றாள். முகம் ஒரு பரவசம் காட்டியது.

அந்தத் தாய் இப்போது அந்தப் பழைய காலத்தில் சஞ்சரிக்கப் போய் விட்டதை உணர்ந்தியது அந்தக் குரல்.

வரலாற்று நிகழ்வுகளின் நினைவுகள் நிகழ்கால நெருக்கடினைக்கூட மறக்கச் செய்யும் சூட்சுமம் கொண்டவை.

‘நீங்க இங்கேயே இருங்க நான் போய் தங்கராசண்ணனைக் கூட்டியாறேன்’ என்று கிளம்பினான் ராமர்.

அவர்கள் நால்வரையும் இராமருடன் அனுப்பி வைத்தான் தங்கராசு.

‘நானும் ஒருக்கா தோட்டத்துக்கோடி, லயத்தையும் பார்த்துட்டு, மீனாவோட அப்பா அம்மாகிட்டயும் பேசிட்டு வந்துறட்டுங்களா’ என்று கேட்ட தங்கராசுக்கு ‘வேணாம் வோணாம்... ஒன்னு கெடக்க ஒன்னு ஆயிரிச்சின்னா சிரமம். தோட்டம் இப்ப வெள்ளைக்காரனுடையது இல்லே... சிங்களத் தொரைமாரோட தோட்டம். துஸ்டனைக் கண்டா தூர விலகிக்கிறனும்.’ என்று அவனைப் போகவிடவில்லை பரமசிவமய்யா. அவரது சொல்லை மீறும் நிலையில் தங்கராசுவும் இல்லை. அவரால் கிடைத்திருக்கும் வாழ்வு அவனுடைய இன்றைய வாழ்வு.

மாறுதல்கள்...

77ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தோட்டங்கள் சுவீகரிக்கப்பட்டு வெள்ளைக் காரர்களுக்குப் பதிலாக சிங்களவர்கள் தோட்டங்களை ஆட்சி செய்ய ஆரம்பித்ததன் பின் தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரை இது போன்ற சந்தேகங்கள் நிறையவே இருந்தன.

தான் பிறந்த அந்தத் தோட்டத்துக்கு தங்கராசு போக முடியாத சூழலில் மீனாவின் பெற்றோர்களையும் பதுளைக்குக் கூட்டி வந்தான் இராமர்.

இருநூறாண்டு துயர் இவர்களுடையது என்றாலும், மீனாவின் பெற்றோரின் இன்றைய நிலை தங்கராசுவை பெருந்துயர் கொள்ளச் செய்தது.

அழுக்கடைந்த வேஸ்டி சட்டைகளுடன் அவருடைய பரதேசிக் கோலம் அவனைக் கண் கலங்க வைத்தது. நாங்கள் ஏழைகள் தான். ஆனாலும் இப்படி இருக்கவில்லை. வீடிழந்த பிறகுதான் இந்த மனிதர் இப்படி ஆகியிருக்கின்றார். வசித்த வீடு எரியுண்டு இல்லாமல் போய்விட்ட வலி, மிகக் கொடுமையானது. இருந்துண்டு படுத்தெழும்பிய லயம்தான் என்றாலும் அதன் இழப்பே இந்த மனிதரை இப்படி ஒரு நடக்கின்ற சவமாக்கி இருக்கிறதென்றால் சொந்தக்காணிகளில் அரண்மனை போல் வீடெழும்பி ராஜவாழ்க்கை வாழ்ந்துவிட்டு அவற்றை இழந்து இடம் பெயர்ந்த மக்களின் இதய வலி எப்படியானதாக இருக்கும்.

அந்த மனிதரைப் பார்க்கையில் அவனுக்குப் பரிதாபமாக இருந்தது! எப்படி இருந்த மனிதர் அவர் ஏழ்மைதான் என்றாலும் அந்த ஏழ்மைக்குள்ளும் ஒரு எழிலுடன் வாழ்ந்த குடும்பம் அவருடையது.

ஒரு சோகத்துடன் சுகம் விசாரித்துக் கொண்ட பின் 'சாப்பாடு ஏதும் வாங்கி குடுக்கலையா ராமர்' என்று கேட்டான் தங்கராசு.

'வேண்டாமுன்னுட்டாங்க' என்றவனிடம் 'பின்ன வேணுமின்னா சொல்வாங்க... நீ போயி ஏதாச்சும் ஒழுங்கு பண்ணு...' என்றவன் அவர்களிடம் பேசத் தொடங்கினான்.

தங்கராசுவின் கதைக்கு ஒரு முன்னுரை கொடுத்தே அவர்களைக் கூட்டி வந்திருந்தான் ராமர். ஆகவே தங்களின் பதிலுடன் தயாராகவே இருந்தார்கள் அவர்கள்.

தங்கராசுவே உத்தரவு கேட்டதும் 'தாராளமாகக் கூட்டிப் போங்க தம்பி அம்மாவும்தான் ஒங்களோட வராங்க தானே... பெத்த புள்ளையாட்டம் இதைப் பாத்துக்குறுவாங்க... அந்த நம்பிக்கை எனக்கிருக்கு' என்று கூறிய மீனாவின் அப்பா திடீரெனக் கேட்டார் எங்களையும் கூட்டிக்கிறாங்களேன் தம்பி... இங்கே இருக்க பயமா இருக்கு... லயத்தை யே கொளுத்தி எங்களை கொல்லப் பாத்தானாக... தொரையில்ல, போலீசில்ல விசாரணை இல்ல... லாம்பெண்ணை அடுப்பு ஒடஞ்சி லயம் பத்திக்கிறிச்சின்னு சொல்லி முடிச்சிட்டானாக... கண்ணுல வச்சி பொன்னுமாதிரி வளத்த புள்ளை மீனா... இவனுக்கிட்ட இருந்து அதை எப்படி காப்பாத்த போறோமோன்னு பரிதவிச்சிக் கெடந்தோம் தம்பி... சாமியாட்டம் வந்து நான் கூட்டிக் கிட்டுப் போகவாங்குறீங்க...தாராளமா கூட்டிக்கிட்டுப் போங்க... கட்டிக்க ஒரு புடவை இல்லாம கலங்கிக் கெடக்குது அது... தோட்டத்துல வச்சிக்குற பயத்துல தான்

சீயாத்து வீட்டுல விட்டு வச்சிருக்கோம், குடும்பம் நல்லாருக்கணும்... எம்பொண்ணை கவனமா பார்த்துக்கிட்டுதுக...' என்று புலம் பினார்கள் மீனாவின் பெற்றோர்.

'தைரயத்தை கைவிட்டுறாம இருங்க மாமா... பல்லைக் கடிச்சுக்கிட்டு இன்னம் கொஞ்ச நாள் பொறுத்துக்கிருங்க... ராமர் உங்களை கூட்டியாந்து உங்க மககிட்ட ஒப்படைச்சிறும் என்றான் தங்கராசு.

அந்த பக்கத்துல 'காடு வெட்டுற, தோட்டம் போடுற காவல் காக்குற எந்த வேலையின்



என் குடும்பம்

நான் கட்டிக்கப் போற

பொண்ணோட குடும்பம்

என்று மாத்திரமில்லை

நம்ம தோட்டத்துல

வேலையில்லாம

போகப்போற

மத்தவங்களையும்

றோட்டுல பிச்சை

எடுக்க விட்டுறாம,

கொஞ்சம்கொஞ்சம்

பேராசரி அந்தப் பக்கம்

கூட்டிக்கிட்டு

போகத்தான்

முயற்சிசெய்றோம்...

னாலும் செஞ்சி பொளைச்சிக்கிறுவோம்... தம்பி... நாம அழிக்காத காடா இல்லை நாங்க போடாத தோட்டமா...' என்றாரவர்.

'என் குடும்பம் நான் கட்டிக்கப் போற பொண்ணோட குடும்பம் என்று மாத்திரமில்லை நம்ம தோட்டத்துல வேலையில்லாம போகப் போற மத்தவங்களையும் றோட்டுல பிச்சை எடுக்க விட்டுறாம... கொஞ்சம் கொஞ்சம் பேராசரி அந்தப் பக்கம் கூட்டிக்கிட்டு போகத் தான் முயற்சி செய்றோம்...' என்று கூறிய தங்கராசு அவர்களுக்கு சாப்பாடு வாங்கிக் கொடுத்து கடைசி பஸ்ஸில் ஏற்றி அனுப்பி வைத்தான்.

தனித்து விடப்பட்ட ராமரும், தங்கராசுவும் நாளைக்கான வேலைகள் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருந்தனர்.

தங்கராசு வீட்டில் ஒரு பால்கறக்கும் பசுவும் கன்றும் இருந்தன. நான்கு ஆடுகள் இருந்தன. ஒரு கிடாயும் கிடாரிகளுமாக... கிடாரிகளில் ஒன்று குட்டி ஈன அந்தா இந்தா வென்றிருக்கிறது.

நாலைந்து கோழிகள் நிற்கின்றன. காய்கறிகளுடன் ஒரு சின்னத்தோட்டம் லயத்துக்கு பின்னால் இருக்கிறது.

மரப்பலகையிலான நகர்த்த முடியாத ஒரு தயிலாப் பெட்டி... இரும்புத் தகரத்திலான மூன்று டிரங்க் பெட்டிகள், குடம், கும்பா, சருவசட்டி, தாம்பளங்கள், பாணைகள், சாப்பாட்டுத் தட்டுக்கள், எச்சில் பணிக்கம், இட்லி பாணை, தோசைக்கல், தேங்காய்த்துருவி என்று வெண்கலப், பித்தளை இரும்புச் சாமான்கள், ஒரு மர உரல் ஒரு திருகை ஒரு ஆட்டுரல் போன்றவை இவர்களுடைய அசையும் சொத்துக்கள்.

காணி, பூமி, நிலம் வீடு போன்ற அசையாச் சொத்துக்கள் மலையகத்தைப் பொறுத்தவரை, இலங்கையைப் பொறுத்தவரை இந்த மக்களுக்கு அந்நியப்படுத்தப்பட்டவைகளாகவே இருக்கின்றன.

அந்த ஏக்கங்களும் ஆதங்கங்களுமே

ஊரான ஊரிழந்தேன்
ஒத்தப் பனை தோப்பிழந்தேன்...

என்றும்

பாதையில வீடிருக்க
பழனிச் சம்பா சோறிருக்க
எருமத் தயிரிருக்க
ஏண்டி வந்தே கண்டிச் சீமை

என்றும் வாய் மொழிப்பாடல்களாக வெளிவந்துள்ளன.

இவைகளும்சூட இவர்களை இந்தியர்கள் என்றும் இந்திய வம்சாவளித் தமிழர்கள் என்றும் அடையாளப்படுத்தவே உதவின. அந்த அடையாளங்கள் தேவையற்றவை என்பதில் இன்றைய இளைஞர்கள் உறுதியாகவே இருக்கின்றனர்.

'இப்படித் திடீரென்று வந்து கிளம்புங்கள் என்றால் இந்த மாடு கன்றுகளை என்ன செய்வது சாமான் சட்டுக்களை என்ன செய்வது' என்பதும் தங்கராசுவின் தாயின் ஆதங்கம். அதற்கான ஏற்பாடுகளைத் தான் இருவரும் இப்போது பேசுகின்றனர்.

மாடு கன்றையும் ஆடுகளையும் சியாத்து குடும்பத்திடம் கொடுத்து விடவேண்டும்' என்றான் தங்கராசு.

'இத்தனை நாள் மீனாவை வைத்துப் பராமரித்ததற்கான ஒரு நன்றியாக பிரதியுபகாரமாகவும் இருக்கும்தான்... ஆனாலும்...' என்ற ராமரை இடை மறித்த தங்கராசு 'என்ன ஆனாலும்' என்றான்.

'சியத்து மாமா ஒன்னும் சொல்ல மாட்டாரு ஆனால் அந்தப் பெண் சுவர்ணா வேணாமனு ஒத்தைக் கால்ல நிக்கும்... குடுக்குறது தான்னாலும் பலவந்தமா குடுக்க ஏலாதுல்லியா...' என்றான் ராமர்.

'அந்தப் பொண்ணை சமாதானப்படுத்தி ஏத்துக்குற வைக்கிறது உன் பொறுப்பு... நீ நில்லுன்னா அது நிக்குமாமே... மீனா சொல்லிச்ச உன் மேலே உசிரையே வச்சிருக்குன்னு. நீ சொல்லு அது கேட்டுக்கும்' என்றான் தங்கராசு.

இதெல்லாம் எனக்கு புதுக்கதையாத்தான் இருக்கு... மீனாக்கா என்கிட்டயும் நேத்து ஒன்றுச்சுதான்... அது கெடக்கட்டும்... அதுக்கிட்ட நா என்ன சொல்லணும்...'

'என்ன வேண்ணாலும் சொல்லிக்கோ... சீதனமா வேண்ணாலும் வச்சிக்குற சொல்லு...' என்று சிரித்தான் தங்கராசு.

'ஏய்... ஏய்... சீதனம் பொண்ணு வீட்டுக் காரங்க ஆம்பளைக்குக் குடுக்கிறது... வடக்கே வன்னிக்குப் போனதுமே சீதனப் பேச்செல்லாம் வருதோ தொரைக்கி என்ற இராமர் எனக்குத் தெரியும் என்ன சொல்லுறதுன்னு... ஒரு பொய் சொல்லுவேன்...

நல்லது நடக்கணும்னா ஒரு பொய் இல்லே நாலு பொய்னாலும் சொல்லலாம் என்றான்.

'கோழிகளை எல்லாம் உங்க அம்மாவைப் பாரமெடுத்துக்கவை...'

'அது ஏன்' என்று குறுக்கிட்ட ராமரை

கையைக் காட்டி அடக்கிய தங்கராசு மேலும் தொடர்ந்தான். 'மீனாவோட அம்மாவையும் அப்பாவையும் நம்ம காம்புராவுல வச்சிரு. காய்கறி தோட்டத்தை அதுக பாத்துக்கிறீட்டும், காய்கறிகளை வித்துக்கிரீட்டும், அப்பாவோட வேட்டி சட்டைகள், அம்மாவோட சேலை ரவிகைகள்ல ரெண்டு மூணை பெட்டில வச்சுறச் சொல்லு, மாத்து வேட்டி, சேலை இல்லாமல் அதுக தவிக்குதுகள்... வீட்டுச் சாமான்கள்ல வேண்டியதை மட்டும் அம்மாவை எடுத்துக்கச் சொல்லு மத்த தெல்லாம் அதுக பாவனைக்கிருக்கட்டும்...' என்று கூறிய ராமர் காம்பிரா காலி யாருக்குன்னு தெரிஞ்சா யாராச்சும் நொளைஞ்சுக்கிறுவாங்க... அதைக் கவனமாப் பார்த்துக்கோ என்றான்.

'மீனாக்காளோட அம்மாப்பாவை காலியா குற காம்பிராவில் வச்சிறலாம். அது பிரச்சினை இல்லே ஏன்னா இப்பவே ராவுல அந்தம்மா ராசுக்குட்டியோடயும் அந்தய்யா இஸ்தோப்புலயும் தான் படுக்குறாங்க. நாளாண்னையிலிருந்து பகல்லயும் இருக்கப் போறாங்க, கதவைப் பூட்டிட்டு வேலைக்குப் போகப் போறாங்க...' என்றான் ராமர்

இருவரும் மனப்பாரங்கள் குறைந்த மகிழ்வுடன் இருக்கின்றனர்.

சேர்த்து வைப்பதில் படும் இன்னல்கள் சிரமங்கள் அனைத்துமே அதை இல்லாதவர்களுக்குக் கொடுக்கும்போது சுகமாகி விடுகின்றன.

உன்னிடம் இருப்பது கொஞ்சமாக இருந்தாலும் இல்லாதவர்களுக்கு அதைப் பகிர்ந்து கொடுக்கப் பழகிக் கொள். அது பன் மடங்காகப் பெருகும் என்கின்றது பைபிள்.

இரண்டு மீன்களும் ஐந்து ரொட்டித் துண்டுகளும் கதையின் மூலம்.

இராமரை நினைக்கையில் தங்கராசுவுக்குப் பெருமையாக இருந்தது.

சீதையைக் கூட்டிக்கொண்டு அவன் பதுளை பள்ளிக் கூடத்துக்குப் பஸ் ஏறிய காலங்கில் தோட்டமே அவனையும் சீதையையும் பற்றிக் கதை கதையாகப் பேசியது. அவன் ஒன்றையுமே காதில் போட்டுக் கொள்ளவில்லை. சுவர்ணா அவனை மிகவும் விரும்புவதாக இப்போது மீனாள் கூறுகின்றாள். இருவரும் ஒரே வயதுப் பெண்கள் என்பதால் மீனாவின் கூற்று வதந்தியாக இருக்க முடியாது. இவன் என்னடாவென்றால் அது என்ன புதுக்கதை என்கின்றான்...

மாட்டேன் என்று மறுக்கும் பெண்களையே பலாத்காரமாகக் கட்டித் தூக்கிக்கொண்டு போகும் காலம் இது...

இராமரை நினைக்கையில் தங்கராசுவுக்குப் பெருமையாக இருந்தது.

'அதுசரி சுவர்ணாகிட்ட என்னன்னு பொய் சொல்ல போறே...' என்று கேட்டான் தங்கராசு.

அதை நாளைக்கு சொல்றேன்... மாடு கண்ணை ஒட்டிக்கிட்டுப் போய் சியாத்து மாமாவோட கொய்யா மரத்துல கட்டி வச்சிட்டு வந்து சொல்றேன்...இப்ப படுப்பமா... காலையில் வெள்ளைவே தோட்டம் போய்ச் சேரணும் நெறைய வேலை இருக்கு...' என்றான் இராமர்.

லயிட்டை அணைத்துவிட்டு ஒரே கட்டிலில் இருவரும் படுத்துக் கொண்டனர்.

'சைக்கிள் ஓட்டக் கத்துக் குடுப்பீங்களா' என்ற கேள்வியுடன் தூங்குவதற்காகப் படுத்த இராமரது தூக்கத்தைக் கெடுத்துக் கொண்டு முன்னால் வந்து நின்றாள் சுவர்ணா.

தொடரும்.

thelivathai.joseph@thaiveedu.com



தாய்வீடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com
Fax: 416-849-0594
Tel: 416-646-3422



வீடு வாங்க விற்க...

10 வருட வீடுப்பரிசோதனை அனுபவத்துடன்

Markham

Ajax

Ajax

Ajax



130k over asking in 5 days



99.36% asking in 9 days



102% over asking in 7days



100% asking in 1 day

Toronto

Scarborough

Markham

Markham



98% over asking in 4 days



120% over asking in 9 days



446 Elson Street



18 Charles Brown St.



New Home from Builders

Coming Soon...

- * Over 3,200 sf. Markham/Elson Markham
- * Over 3,000 sf. Duff./Rutherford Vaughan
- * 3,685 sf. Queen st. W/Creditview Brampton - 1 Year old



- * Model Homes
- * 3500/3700 sf.
- * Pickering
- * Queensville

அரிய சந்தர்ப்பம்... முடிவு உங்கள் கைகளில்...

Vela Subramaniam

Experienced Home Inspector
Sales Representative

Dir: **416-786-0760**

vela4homes@gmail.com
www.dreamgtahomes.com

Face book: vela4homes

Homelife/Future Realty Inc. Brokerage

Independently Owned and Operated

Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229
205-7 Eastvale Dr., Markham, ON L3S 4N8



'பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள்' நூல் வெளியீடு

- அருண்மொழிவர்மன் -

தாய்விடு பத்திரிகை ஆண்டுதோறும் ஒழுங்குசெய்யும் 'தாய்விடு எழுத்தாளர்களுக்கான சந்திப்பு'களில் கடந்த சில ஆண்டுகளாகக் கலந்துகொள்ளும்போது தாய்விடு பத்திரிகையில் வருகின்ற தொடர்கள் புத்தகங்களாக வெளியிடப்படவேண்டும் என்பதை ஒரு வேண்டுகாலாக முன்வைத்து வந்துள்ளேன். என்னையொத்த இதர பல வாசகர்களுக்கும் அத்தகைய ஒரு எதிர்பார்ப்பு இருந்தது என்பதையும் தனிப்பட்ட உரையாடல்களுடாக அறிய முடிந்தது. ஏற்கனவே சென்ற ஆண்டு சேகர் தம்பிராஜா தாய்விட்டில் எழுதிய தொடர் கட்டுரைகள் 'கறுத்தான்' என்ற பெயரில் மின்னூலாக வெளியாகின என்றபோதும், அச்ச வடிவிலான முதல் நூலான, உதயணன் என்கிற ஆர். சிவலிங்கத்தின் 'பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள்' வெளியீட்டு விழா மார்க்கம் சிவிக் சென்ரரில் ஜூன் 21ம் நாள் மாலை இடம்பெற்றது.

ஈழத்தமிழர்கள் தொடர்பான ஆவணப்படுத்தல்கள் முறையாக இல்லாமையை, நாம் தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் தொடர்பான அக்கறையுடன் சேர்த்து, எமது மிகப்பெரும் பலவீனங்களில் ஒன்றாகக் கருதமுடியும். அதன் நீட்சியாகவே ஈழத்தமிழரின் புலம்பெயர் வாழ்வனுபவங்களையும் பதிவாக்கவேண்டியதைக் கருதமுடிகின்றது. அந்த வகையில் உதயணனின் 'பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள்' முக்கியம் வாய்ந்ததாகின்றது. பின்லாந்து, பின்னிஷை உத்தியோகபூர்வ மொழியாகக் கொண்ட நாடு. இன்றும் கூட மிகக் குறைந்தளவிலேயே தமிழர்கள் வாழ்கின்ற நாடு. "நாலைந்து வாரத் தேடலுக்குப் பின்னர் இந்த நாடு முழுவதிலும் வாழ்ந்துகொண்டிருந்த தமிழ்க்குடிமக்களைப் பற்றிய ஒரு புள்ளிவிபரக் கணக்கினைப் போடமுடிந்தது. அதன்படி, தலைநகரான ஹெல்சின்கியில் ஒருவர், பக்கத்து நகரான எஸ்ப்போவில் ஒருவர். சிறிது தூரத்தில் ஒரு நகரில் இன்னும் ஒருவர். வெகுதொலைவில் ஒருவர். அவ்வளவுதான். இவர்களின் இல்லத்தரசிகள் தமிழர்கள் அல்லர். இந்த நால்வரில் மூவருக்குத் தமிழ் பேசுவராது" என்று 1998ல் லண்டன் தமிழர் நலன்புரிச்சங்கம் வெளியிட்ட 'இன்னுமொரு காலடி' தொகுப்பில், தான் 1983ல் பின்லாந்து சென்றபோது அங்கிருந்த சூழலைப் பதிவுசெய்கின்றார் உதயணன்.

பின்லாந்துப் பத்திரிகையொன்றில் தமிழ்மக்களைப் பற்றி வெளியான செய்தியொன்றைப் படித்து, அதுபற்றிய தன்

எதிர்ப்பைப் பதிவுசெய்யும் நோக்குடன் பத்திரிகையைத் தொடர்புகொள்ளுகின்றார் உதயணன். பின்லாந்தில் ஒரு தமிழர் வாழ்கின்றார் என்பதை அறிந்த பத்திரிகை நிருபர் இனிய அதிர்ச்சி அடைந்ததைத் தனக்கேயுரிய நகைச்சுவையுடன், "ஏதோ இந்தியாவில் இருந்து ஒரு புதிய பிராணி மிருகக்காட்சிச் சாலைக்கு வந்திருக்கின்றது என்பதுபோல என்னைப் பார்க்க ஆர்வப்பட்டார்" என்று பதிவுசெய்கின்றார் உதயணன். உதயணன் தமிழர் மாத்திரமல்லர், தமிழ் எழுத்தாளரும் என்று அறிந்துகொண்ட அந்த நிருபர் உதயணனைப் பேட்டிகண்டு அதனை வண்ணப்புகைப்படங்களுடன் கட்டுரையாக வெளியிடுகின்றார். அந்தக் கட்டுரையுடாக அப்போது ஹெல்சின்கிப் பல்கலைக்கழகத்தில் இந்தியவியல் கற்கைக்குப் பொறுப்பாக இருந்த பேராசிரியர் அஸ்கோ பார்போலோவின் அறிமுகம் உதயணனுக்குக் கிடைக்கின்றது. அவர் உதயணனை 1986 முதல் 1991 வரையாக தன் முழுநேர ஆராய்ச்சி உதவியாளராக நியமனம் செய்கின்றார். அதன் பின்னர் இன்றளவும் அவரது முக்கிய பங்களிப்பாகக் கருதக் கூடியதான, பின்லாந்துத் தேசிய காவியமாக கலேவலாவைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்கும் பணியில் ஈடுபடுகின்றார். உலகளவில் கலேவலா மொழிபெயர்க்கப்பட்ட 30வது மொழியாக தமிழ்மொழி அமைகின்றது. அதன்பின்னர், செய்யுள் வடிவில் இருந்த கலேவலாவைத் தமிழில் உரைநடைவடிவிலும் வெளியிடுகின்றார். இந்த மொழிபெயர்ப்புக்காக இலங்கை அரசின் கலாசார அமைச்சால் 1999 சாகித்திய இலக்கிய விருதும் வழங்கப்படுகின்றது. 2008ம் ஆண்டு கனடாவுக்குக் குடிபெயர்ந்த அவர் தாய்விடு பத்திரிகையில் தொடர்ச்சியாக 48 மாதங்கள் தனது பின்லாந்து வாழ்க்கை அனுபவங்களைத் தொடராக எழுதுகின்றார். அதுவே 'பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள்' என்கிற பெயரில் நூலுருப்பெற்றுள்ளது.

புலம்பெயர் நாடுகளில் தமிழ் பேசும் இளைய தலைமுறையினர் அருகிவருகின்ற காலப்பகுதியில், உதயணன் அவர்களின் பேர்ப்பிள்ளைகளான விநோதராணி தயாளன், சினேகலதா தயாளன் இருவரும் தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து இசைத்ததும் இறுதியில் விநோதராணி தயாளன் அட்சர சுத்தமான தமிழில் உரையாற்றியதும் சிறப்பான, நெகிழ்வான நிகழ்வுகள். அந்த வகையில் உதயணன் குடும்பத்தினர் பாராட்டுக்குரியவர்கள். வரவேற்புரையையும் நன்றி யுரையையும் கூட உதயணன் அவர்களின் மகன்களான

ஸ்ரீதரன் சிவலிங்கம், கெங்காதரன் சிவலிங்கம் ஆகியோரே ஆற்றியிருந்தனர். நிகழ்வுக்குத் தலைமையேற்றதுடன், நிகழ்ச்சித் தொகுப்பினையும் காலம் இதழாசிரியர் செல்வம் பொறுப்பேற்றிருந்தார். தனது பின்லாந்து வாழ்க்கை அனுபவங்களை உதயணன் எழுதியது போல, தற்போது தாய்விட்டில் செல்வம் அவர்கள் தனது புலம்பெயர் வாழ்க்கை அனுபவங்களைப் பதிவுசெய்துவருவது குறிப்பிடத்தக்கது. தாய்விட்டில் தொடர்ச்சியாக எழுதிவரும் பொன்னையா விவேகானந்தனும் நிமால் நாகராஜாவும் முறையே சிறப்புரையையும் ஆய்வுரையையும் வழங்கினர். இவ்வுரைகள் புத்தகத்தினை படிக்கவேண்டுமென்ற ஆர்வத்தினை எல்லோர் மனதிலும் ஏற்படுத்தியது. இன்னுமோர் இளம் வயது, மாணவ எழுத்தாளரான லாவண்யா ராஜாவும் தன் வாசிப்புக்குறிப்பினை வழங்கியிருந்தார். பின்லாந்திலிருந்து பேராசிரியர் அஸ்கோ பார்போலா கானொலியுடாக உரையாற்றினார். சேரனின் உரை மிகுந்த முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இருந்தது. பதிப்பு, பதிப்புச் செயற்பாடு ஆகியவற்றின் அவசியம் பற்றியும் தமது அனுபவங்களைப் பதிவாக்குதலின் அவசியம் பற்றியும் குறிப்பிட்டுப் பேசிய சேரன், அண்மைக்காலமாக பல நினைவுப்பதிவுகள் தொகுக்கப்பட்டு நூலுருப்பெறுவதை வரவேற்றுப் பேசினார். தொடர்ச்சியாக இவ்வாறான நினைவுப்பதிவுகளின் அவசியம் குறித்தும், சமூக வரலாற்று எழுதியலில் அவை வகிக்கக்கூடிய காத்திரமான பங்களிப்பையும் பேசிவருபவன் என்ற முறையில் இந்த நிகழ்வும் நூலாக்கமும் முக்கியமானவையெனக் கருதுகின்றேன். தொடர்ந்து நூலின் முதற்பிரதியை பார்வதி கந்தசாமி அவர்கள் பெற்றுக்கொண்டார். இலக்கியத் தரம் மிக்க ஒரு படைப்பாளியின் ஆக்கத்தை, வரலாற்று ஆவணம் என்பதற்கான எல்லாத் தகுதிகளும்கொண்ட ஒரு நூலை வெளியிடுவது தாய்விடு இதழுக்குப் பெருமை தருகின்றது என்று தனது பதிப்புரையில் குறிப்பிட்டிருந்தார் தாய்விடு ஆசிரியர் டிலிப்குமார். தன் இலக்கிய மற்றும் புலம்பெயர் வாழ்வில் இடம்பெற்ற பல்வேறு அனுபவங்களைக் கூறுவதாக உதயணனின் ஏற்புரை அமைந்தது.

புலம்பெயர், ஈழத்துப் படைப்பாளிகள் எதிர்கொள்ளும் பெரிய சவால் தமது புத்தகங்களைச் சந்தைப்படுத்துவதும் நூல் விநியோகத்துக்கான வலையமைப்பை உருவாக்குவதும். அதிலும் தாய்விடு பதிப்பகம் வெற்றிபெற வாழ்த்துகள்.



செல்வம் அருளானந்தம்



நகரசபை உறுப்பினர் லோகன் கணபதி, உதயணன் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ராதிகா சிற்பைசன்



சேரன்



நிமால் நாகராஜா



விநோதராணி தயாளன், சினேகலதா தயாளன்



பொன்னையா விவேகானந்தன்



கெங்காதரன் சிவலிங்கம்



லாவண்யா ராஜா



கருணா



உதயணன், பார்வதி கந்தசாமி



ஸ்ரீதரன் சிவலிங்கம்



உதயணன்



டிலிப்குமார்

படங்கள்: குழியந்தன் துரைத்தினம்



Foundation of Your Financial Freedom!



If you worry about your family's security...

WE CAN HELP YOU

Talk to us about Life Insurance that fits in your lifestyle...

- ▲ Disability Insurance
- ▲ Critical Illness Insurance
- ▲ Travel Insurance
- ▲ Non-Medical Insurance
- ▲ Life Insurance

- ▲ Mortgage Insurance
- ▲ RESP - Education Saving Plan
- ▲ Dental & Drug Insurance
- ▲ RRSP's & Investments
- ▲ Final Expense Products (Through Funeral Homes)



416 666 1120 • 416 293 5559
 P12B-4168 Finch Ave. E. Scarborough, ON



கடன்தொல்லை?



- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
 - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
 - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
- Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
- உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?

நாங்கள் ஒரு புதிய ஆரம்பத்திற்கு வழிகாட்டுகிறோம், இனி

- நிம்மதியான தூக்கம்
- மீண்டும் தொலைபேசி அழைப்புகளுக்கு பதிலளிக்கலாம்
- ஏக்கத்தை விட்டொழிக்கலாம்
- உங்கள் மேலிருக்கும் அந்தச்சமையை அகற்றிவிடலாம்
- உங்களைப் பற்றி பெருமையாயும், ஆனந்தமாயும் உணருங்கள்
- இனி கட்டவேமுடியாத Billகளைப்பற்றி கவலையில்லை.
- நண்பர்கள், உறவினர்களிடம் கடன் வாங்கும் சிறுமையும் இனி இல்லை

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

SRI

CREDIT SOLUTION CENTRE

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ்
இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

80 Corporate Drive, Suite 309
Scarborough, ON M1H 3G5

Tel: **416.439.0224**

Fax: 416.439.0226

creditsolutioncentre@gmail.com



விசேஷ புகைவண்டி பின் மதியம் இரண்டு மணிக்கு அமிர்தசரசை விட்டு வெளிக்கிட்டு முகுல்-புரத்தை எட்டு மணி நேரத்தின் பின் அடைந்தது. அதிலுள்ள பல பயணிகள் வழியிலேயே இறந்து போனார்கள். பலர் காயப்பட்டார்கள். சிலர் தொலைந்து போய்விட்டார்கள்.

மறு நாள் சிராஜுடன் தன் கண்களைத் திறந்தபோது அகதி முகாமில் குளிர்ந்த தரையில் படுத்திருப்பதை உணர்ந்தார். அவரைச் சுற்றி கொதித்துக் குமுறிக் கொண்டிருக்கும் ஆண்கள், பெண்கள், குழந்தைகளை அவர் கண்டார். அதனைக் கண்டு மனங் குழம்பிப் போய் நெடுநேரமாக தூசியடர்ந்த ஆகாயத்தையே வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டு படுத்திருந்தார். முகாம் இரைச் சலாக இருந்தது. ஆனால் அவற்றை அவரின் காதுகள் செவிமடுக்கவில்லை. அவை எதுவுமே அவருக்குக் கேட்கவில்லை. எவராவது அவரை அப்போது பார்த்திருந்தார்களானால் எதைப்பற்றியோ அவர் ஆழமாகவும் வலியுடனும் சிந்தித்துக் கொண்டிருக்கிறார் என்று தான் நினைத்திருப்பார்கள். ஆனால் அவருடைய மனம் வெறுமையாகவே இருந்தது.

சூரியனைச் சடுதியாகக் காணும்வரை சிராஜுடன் தூசி படர்ந்த ஆகாயத்தை எந்த நினைவுகளும் அற்று வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். சூரியக் கதிர்களின் வெப்பம் அவரின் ஒவ்வொரு நரம்பையும் துளைத்தது. திடீரென எழுந்து குந்தினார். அவரின் கண் முன்னால் கொடுங்கனவைப் பார்ப்பது போல தீ, கொள்ளை.. மக்களின் ஓட்டங்கள்.. புகையிரத நிலையம், துப்பாக்கிச் சூடுகள்.. இறுதியில் சகீனா ஆகியவை தோன்றின.

அச்சத்துடனும் மனச் சஞ்சலத்துடனும் ஒரு பைத்தியக்காரனைப் போல அந்தக் கும்பலில் சகீனாவைத் தேடத் தொடங்கினார்.

மூன்று மணித்தியாலங்களுக்கு மேல் சகீனா, சகீனா, என்று கூப்பிட்டுக் கொண்டே இருந்தார். முகாமிலுள்ள மூலை முடுக்கெல்லாம் அவளைத் தேடினார். இளமையான, அவருடைய ஒரே மகளின் அடையாளமே அங்கு கிடைக்கவில்லை. அவரைச் சுற்றி ஒரே இரைச்சல். சில அகதிகள் தங்கள் பிள்ளைகளைத் தேடிக் கொண்டிருந்தார்கள். சிலர் தங்களின் தாய்மாரைத் தேடிக் கொண்டிருந்தார்கள். சிலர் தங்கள் மனைவிமாரைத் தேடிக் கொண்டிருந்தார்கள். பலர் தங்கள் மகள்மாரைத் தேடிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

கடைசியில் களைத்தும் நொந்து போயும் சிராஜுடன் ஓரிடத்தில் அமர்ந்தார். சகீனாவை சரியாக எங்கே எப்படித் தொலைத்தார் என்பதை நினைவில் மீட்க முயன்றார். திடீரென்று அவருடைய மனைவியின் உடல் அவரின் முன்னால் பயங்கரமானதொரு காட்சியாகத் தோன்றியது. குடல் பிதுங்கித் தொங்க அவள் நிலத்தில் கிடந்ததைக் கண்டார். அதன்பின் அவர் மனம் வெறுமையாகி விட்டது.

சகீனாவின் தாய் இறந்து விட்டாள். அவரின் கண் முன்னாலேயே அவள் கொல்லப்பட்டாள். ஆனால் சகீனா எங்கே? சகீனாவின் தாய் தன் கண்களை மூடும் முன் 'என்னைப் பற்றிக் கவலைப் படாதீங்க, சகீனாவைக் கூட்டிக் கொண்டு உடனே ஓடுங்க,' என்று சொல்லிக் கொண்டேயிருந்தாள்.

இருவரும் வெறுங் காலுடன் ஓடினார்கள். சகீனா அவருடன்தான் இருந்தாள். சகீனாவின் துப்பட்டா மேல் துண்டு நிலத்தில் விழுந்து விட்டது. அவர் அதை எடுக்கக் குனிந்தபோது, 'அப்பா, அது கிடக்கட்டும், விடுங்க!' என்று கத்தினாள். ஆனாலும் அவர் அதை எடுத்துக் கொண்டார். அதை நினைத்துக் கொண்டவுடன் தன் கையைக் கோட்டுப் பைக்குள் விட்டு வெளியே எடுத்தார். சகீனாவின் துப்பட்டா அவரின் கையில் இன்னும் இருந்தது.. ஆனால் சகீனா எங்கே?

சிராஜுடன் அதைச் சிந்தித்துப் பார்க்க முயன்றார். முடியவில்லை. சகீனா தன்னுடன் புகையிரத நிலையத்தை அடைந்தாளா?



சாதத் ஹசன் மண்டோவின் (1912-55) கோல் டோ என்ற இந்தக் கதை இந்தியப் பிரிவினையின்போது நடந்த வன்கொடுமைகளைப் பின்னணியாக வைத்து உருது மொழியில் எழுதப்பட்ட மிகவும் புகழ்பெற்ற கதைகளில் ஒன்று. இதைவிட பூ, தண்ட கோஸ்ற், ரோபா தேக் சிங் என்ற புகழ்பெற்ற கதைகளும் உண்டு. இவர் 22 சிறுகதைத் தொகுதிகள், 1 நாவல், 5 வானொலி நாடகத் தொகுதிகள், 3 கட்டுரைத் தொகுதிகள், 2 சுய வாழ்க்கைச் சித்திரங்கள், திரைக்கதை வசனங்கள் என்று பலவற்றைப் படைத்துள்ளார். இந்தியாவில் பிறந்த இவர் இந்தியப் பிரிவினையின்போது பாகிஸ்தானுக்குக்

குடிபெயர்ந்தார். ஆறுமுறை ஆபாச எழுத்துக்காக இந்தியாவிலும் பாகிஸ்தானிலும் இவருக்கு எதிராக வழக்குத் தொடரப்பட்டது. ஆனால் ஒருமுறையேனும் இவர் தண்டிக்கப்படவில்லை. 'தன் உணர்ச்சிகள் புண்படும்போதுதான் ஓர் எழுத்தாளன் பேனாவைத் தூக்குகின்றான்,' என்று இவர் நீதிபதிக்குச் சொன்ன மேற்கோள் பிரசித்தமானது. இறுதி காலத்தில் பொருளாதார ரீதியில் மிகவும் கஷ்டப்பட்டார். ஆனால் இவருடைய புகழ் தொடர்ந்திருந்தது. இறுதியில் மிதமிஞ்சிய குடியினால் நோய்வாய்ப்பட்டு 42 வயதில் இறந்தார். இவர் இறந்தபோது ஆயிரக் கணக்கான மக்கள் இவருடைய இறுதி யாத்திரையில் பங்குபற்றினர்.

புகையிரதத்தில் ஏறினாளா? கலகக்காரர்கள் புகையிரதத்தைத் தாக்கும்போது நான் மயங்கி விழுந்து விட்டேனா? அவளை அவர்கள் கடத்திக் கொண்டு போய் விட்டார்களா?

அந்தக் கேள்விகள் எதற்குமே அவருக்குப்

ஓரிடத்தில் எட்டு வாலிபர்கள் பார வண்டி ஒன்றை வைத்திருந்தார்கள். அவர்களிடம் துப்பாக்கிகளும் இருந்தன. அவர்களுடன் பேசினார்.

அவர்களை தாராளமாக ஆசீர்வதித்து சகீனா எப்படி இருப்பாள் என்பதை அவர்களுக்கு

நாட்களுக்குள்ளாகவே அவளைக் கண்டு பிடித்து கொண்டு வருவோம் என்று பெரும் நம்பிக்கையுடனும் நேர்மையுடனும் அவருக்கு வாக்குறுதி அளித்தனர்.

அந்த வாலிபர்கள் அவளைக் கண்டுபிடிக்கத் தங்களால் இயன்றளவு பெரும் முயற்சி



அதைத் திற

- சாதத் ஹசன் மண்டோ -
மொழியாக்கம்: என்.கே. மகாலிங்கம்

பதில் கிடைக்கவில்லை. அவருக்கு உதவியும் அனுதாபமும் தேவைப்பட்டன. அதேவேளை அவரைச் சுற்றி இருந்த அனைவருக்குமே உதவியும் அனுதாபமும் தேவைப்பட்டன. அவருக்கு அழவேண்டும் போல் தோன்றியது. ஆனால் அவரால் அழ முடியவில்லை. முன்குவதற்குக் கூட இயலாதிருந்தது.

சில நாட்களின் பின் அவர் தன்னை ஓரளவு திடப்படுத்திக் கொண்டார். அவருக்கு உதவி செய்யக் கூடிய சிலருடன் பேசினார். அங்கே

விபரித்தார். 'அவள் வெண்ணிற மேனியுடைய மிக அழகான பெண். என்னைப் போலில்லாமல் அவளின் தாயைப் போல அழகாக இருப்பாள். பெரிய கண்கள், கருமையான தலைமயிர். வலது கன்னத்தில் பெரிய மச்சம் ஒன்றும் இருக்கிறது. அவள் என்னுடைய ஒரே மகள். அவளை நீங்கள் கண்டு பிடித்துக் கொண்டு வந்தால் ஆண்டவன் உங்களை ஆசீர்வதிப்பார்,' என்றார்.

தங்களைத் தாங்களே சமூக சேவகர்களாக நியமித்துக் கொண்ட அந்த வாலிபர்கள் அவள் உயிருடன் இருந்தால் சில

செய்தனர். தங்கள் உயிரையும் பொருட்படுத்தாது அமிர்தசரசிற்குச் சென்றனர். பல ஆண்களையும் பெண்களையும் குழந்தைகளையும் அவர்களின் குடும்பங்கள் கண்டு பிடிக்க உதவி செய்தனர். ஆனால் பத்து நாட்கள் தேடியும் அவர்களால் சகீனாவைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

ஒருநாள், மேலும் சில அகதிகளுக்கு உதவி செய்வதற்கு அமிர்தசரசிற்கு அவர்கள் திரும்பியும் செல்லும்போது தெருவோரத்

வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?



அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின் உங்கள் முடிவை எடுங்கள்!

FIREMAN STEINMETZ PERSONAL INJURY LAWYERS

CERTIFIED AS A SPECIALIST IN CIVIL LITIGATION
SPECIALIZING IN SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A
MOTOR VEHICLE ACCIDENT
FRACTURES - SPINAL CORD INJURY - BRAIN OR HEAD INJURY
SCARRING OR DISFIGUREMENT - INTERNAL INJURIES OR DEATH



Jack J. Fireman Q.C. LLM.
Jack J. Fireman Q.C. has been voted to the "Most Frequently Recommended Lawyer" category in L'Expert since 1997 as voted by the his peers from Ontario



Harry F. Steinmetz
Mr. Steinmetz is a member of the Advocates Society, the Canadian Bar Association, the Metropolitan Toronto Lawyers Association and the Medico-Legal society.

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் பணமாக வலி, வருத்தம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி ஆகியவற்றைக்காக பணமாக \$330,000.00 வரையும், சம்பள இழப்பீடுகள் அத்துடன் \$86,000.00 வரை இழப்பாகவும் மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடுகள் பெறமுடியும்.
- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறாக இருப்பின் உங்களால் \$86,000.00 வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும்.

If the impairment catastrophic your claim can be:

- Medical and Rehabilitation expenses up to \$1,000,000.00
- Personal care expenses up to \$1,000,000.00

OVER 50 YEARS COMBINED EXPERIENCE
even if you are:

unemployed - employed - passenger - pedestrian
cyclist - traveling in public transit - student - housewife

You may be eligible for benefits to THOUSANDS of dollars

*if you have optional insurance you can calm up to \$1,000.00 IRR'S per week.
வரை இழப்பதற்கு அனுமதியாதீர்கள்!

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

தீபன்

24 Hours Direct Line
(416) 505 - 9804
(416) 624 - 4751

Thiparanjan Sivarajalingam
Accident Benefit Specialist
Licensed Paralegal
(Member of The Law Society of upper Canada)
www.thipaninjuryclaim.com
thiparanjan@gmail.com

அனுபவம் இல்லாதவர்களின் ஆலோசனையின் கீழ் விழுந்திடாதீர்கள்

TORONTO SCARBOROUGH MISSISSAUGA

அதைத் திற...

83ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தில் ஒரு சிறுமி நிற்பதைக் கண்டார்கள். அந்த வண்டியைக் கண்டவுடனே அந்தச் சிறுமி ஓடத் தொடங்கினாள்.

அந்தச் சமூகச் சேவையாளர்கள் வண்டியை நிறுத்தி விட்டு அவள் பின்னால் ஓடினார்கள்.

அவளை ஒரு வயலில் பிடித்துக் கொண்டார்கள். அவள் அழகானவள். அத்துடன் அவளுடைய வலது கன்னத்தில் பெரிய தொரு மச்சமும் இருந்தது.

சமூக சேவையாளர்களில் ஒருவன், 'பயப்பட வேண்டாம். உன்னுடைய பெயர் சகீனாவா?' என்று கேட்டான்.

அவளுடைய முகம் மேலும் இருளடைந்தது. அதற்குப் பதிலளிக்காமல் பேசாமல் நின்றாள். மற்ற வாலிபர்கள் தாங்கள் ஒன்றும் செய்ய மாட்டோம் என்று உறுதியளித்தனர். அதன் பிறகுதான் அவள் தான் தான் சிராஜுனின் மகள் என்று சொன்னாள்.

அந்த எட்டு வாலிபர்களும் சகீனாவை மிகவும் அன்புடன் நடத்தினார்கள். அவளுக்கு உணவு அளித்தார்கள். பால் கொடுத்தார்கள். வண்டியில் ஏறிக் கொள்ள உதவினார்கள். அவளிடம் தன் தலையையும் மார்பையும் மறைத்துக் கொள்ள துப்பட்டா இல்லாததால் மிகவும் சங்கடப்பட்டாள். தன் மார்பை கைகளால் திரும்பத் திரும்ப மறைத்துக் கொள்ள முயன்றாள்.

பல நாட்கள் சென்றன. சிராஜுனுக்கு சகீனாவைப் பற்றிய எந்தத் தகவலும் கிடைக்கவில்லை.

ஒவ்வொரு நாட்காலையும் வெவ்வேறுவிதமான பல முகாம்களுக்கும் அலுவலகங்களுக்கும் சென்று சகீனாவைத் தேடினார். அவளைப் பற்றிய எந்தத் தகவலும் அவருக்குக் கிடைக்கவில்லை. சகீனா உயிருடன் இருந்தால் அவளைக் கண்டுபிடித்துச் சில நாட்களுக்குள் கொண்டு வருவதாகச் சொன்ன அந்தச் சமூகச் சேவையாளர்கள் வெற்றியுடன் திரும்ப வேண்டும் என்று அவர்களுக்காக அவர் ஒவ்வொரு இரவும் பிரார்த்தனை செய்தார்.

ஒருநாள் அந்த சமூக சேவையாளர்களை அகதி முகாமில் கண்டார். அப்போது அவர்கள் தங்கள் வண்டியில் இருந்தனர். வண்டி அவ்விடத்தைப் போவதற்குத் தயாராக நின்றது. சிராஜுன் அவர்களிடம் ஓடிப் போய் அதில் ஒருவனிடம், 'மகனே, என்னுடைய மகள் சகீனாவைக் கண்டு பிடித்தீர்களா?' என்று கேட்டார்.

'அவளை நாங்கள் கண்டுபிடிப்போம், கண்டு பிடிப்போம்,' என்று எல்லோரும் ஒரேநேரத்தில் சொல்லி விட்டு அவ்விடத்தை விட்டு வண்டியை ஓட்டிக் கொண்டு சென்று விட்டார்கள்.

சிராஜுன் திரும்பவும் அவர்கள் வெற்றியுடன் திரும்ப வேண்டும் என்று அவர்களுக்காகப் பிரார்த்தனை செய்தார். அதன் பின் அவர் சிறிது ஆறுதலும் அடைந்தார்.

அன்று மாலை சிராஜுன் இருந்த இடத்திற்கு அருகில் அகதி முகாமல் கொந்தளிப்பு ஒன்று ஏற்பட்டது. நாலு பேர் எவரையோ தூக்கிக் கொண்டு அவரைக் கடந்து விரைந்து சென்று கொண்டிருந்தனர்.

என்ன என்று அவர் விசாரித்தபோது ஒரு சிறுமி தண்டவாளத்தின் அருகில் சுயநினைவின்றிக் கிடந்ததாகவும் அவளை அகதி முகாமுக்குக் கொண்டு வந்திருப்பதாகவும் அறிந்தார்.

அவர்களைத் தொடர்ந்து அவரும் சென்றார்.

அவர்கள் மருத்துவமனையில் அந்தச் சிறுமியை ஒப்படைத்தார்கள். சிராஜுன் மருத்துவமனைக்கு வெளிப்புறமுள்ள ஒரு கம்பத்தில் சாய்ந்து கொண்டு சிறிது நேரம் நின்றார். பின்னர் மருத்துவமனைக்குள் மெதுவாக நடந்து சென்றார்.

அந்த அறைக்குள் எவருமே இருக்கவில்லை. ஒரு சிறுமியின் உடல் மட்டும் தூக்குப் படுக்கையில் கிடந்தது.

சிறுமியைப் பார்ப்பதற்காக அருகில் சென்றார்.

அப்பொழுது திடீரென்று யாரோ மின்விளக்கைப் போட்டார்கள்.

அப்பொழுது அவளின் முகத்திலிருந்த பெரிய மச்சத்தைக் கண்டு கொண்டு, 'சகீனா!' என்று கத்தினார்.

மின் விளக்கைப் போட்ட மருத்துவர், முதியவரைப் பார்த்து 'என்ன விஷயம்?' என்று கேட்டார்.

'நான்.. நான் தான் அவளுடைய அப்பா,' என்று மிக மிக மெதுவாகச் சொன்னார்.

மருத்துவர் அந்தச் சிறுமியிடம் சென்று நாடித்துடிப்பைப் பார்த்து விட்டு, முதியவரிடம் 'அதைத் திற' என்று யன்னலைக் காட்டினார்.

தூக்குப்படுக்கையில் கிடந்த சிறுமி மெல்ல அசைந்தாள்.

சல்வாரைக் காற்சட்டையைக் கட்டியிருந்த நாடாலை நோக்கி தன் கை ஒன்றை பெரும் வலியுடன் கொண்டு சென்றாள். நாடாலை அவிழ்த்து, சல்வாரைக் கீழே இறக்கி, தொடையை விரித்தாள்.

அவளின் வயதான தந்தை, 'என் மகள் உயிருடன் இருக்கிறாள். என் மகள் உயிருடன் இருக்கிறாள்,' என்று மகிழ்ச்சியால் சத்தமிட்டார்.

மருத்துவர் பயத்தால் குளிர்ந்து வியர்த்து விறைத்துப் போய் நின்று கொண்டிருந்தார்.



mahalingam.k@thaiivedu.com

Computer Typing

Tamil & English Typing (\$2 A4 page)
Translation Eng to Tamil (\$4 A4 Page)
Website Maintenance or Uploading

asamdaniel@gmail.com
India: 91-81447 88248



ஓட்டுமொத்த பெண்களின் ஆன்மக் குரலே கவிதை - அனார்

நேர்காணல்:
- கீதா சுகுமாரன்

அனார் 90களில் எழுதத்துவங்கிய இலங்கையின் முஸ்லீம் பெண் கவிஞர்களுள் ஒருவர். அவரது இயற் பெயர் இஸ்ஸத் ரீஹானா முஹம்மட் அஸ்ம். 'ஓவியம் வரையாத தூரிகை' என்ற அவரது முதல் கவிதைத் தொகுப்பு இலங்கை அரசின் சாகித்திய விருதும் வடகிழக்கு மாகாண அமைச்சின் சாகித்திய விருதும் பெற்றது. அவரது இரண்டாவது கவிதை நூல் 'எனக்குக் கவிதை முகம்' கனடாவின் 'தமிழ் இலக்கியத் தோட்ட விருது'ம், விஜய் தொலைக்காட்சியின் சிகரம் தொட்ட பெண்கள் என்ற நிகழ்வில் இலக்கியத்துக் காணப் பரிசையும் பெற்றது. தொடர்ந்து 'உடல் பச்சை வானம்' மற்றும் 'பெருங்கடல் போடுகிறேன்' என்ற இரு கவிதைத் தொகுப்புகள் வெளிவந்துள்ளன. கிழக்கிலங்கையின் நாட்டுப்புறப் பாடல்களை 'பொடுபொடுத்த மழைத்தூறல்' என்ற தலைப்பில் இவர் தொகுத்துள்ளார். படிமங்களும் மொழியாட்சியும் பிணைந்து பெண்ணின் கனவுகளாக - ஆசைகளாக இவரது கவிபுடல் மிளர்கிறது.

கிழக்கிலங்கையின் சாய்ந்த மருதுவில் பிறந்து அங்கு வாழும் இவர், சமீபத்தில் FSALA என்ற அமைப்பின் இலக்கிய நிகழ்வில் பங்குபெற கனடா வந்திருந்தார். அவருடன் நிகழ்ந்த உரையாடல் இங்கு பதிவாகின்றது.

நீங்கள் எழுதவந்த பின்புலத்தை பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பாரம்பரியங்களும் பண்பாடுகளும் மாறாமல் இருந்த எனது கிராமத்தில், 90களில் நடந்த அரசியல் மாற்றங்கள் எனது பாடசாலைக் கல்வியின் இழப்பு என்பவற்றோடு என்னை குழந்தை தனிமையிலிருந்தும் அச்சங்களில் இருந்தும் தப்பிப்பதற்கான ஒரு ஏமாற்று வழியாக கவிதை எழுத ஆரம்பித்தேன். மிகுந்த கட்டுப்பாடுகள் கொண்ட எனது சமூகத்தில் எனது குடும்பம் மதரீதியான செல்வாக்கை கொண்டிருந்தது. எனது தந்தை ஒரு மௌலவி ஆசிரியராகவும் அவருடைய தந்தை மார்க்க கல்விபெற்ற ஆலிமாகவும் ஊரின் பள்ளிவாசல் தலைவர்களாகவும்

இருந்தவர்கள். எனவே கவிதை எழுதுவதற்கு முழு எதிர்ப்பு வீட்டிலேயே இருந்தது.

பல புனைபெயர்களில் நான் எழுதினேன். ஒரு பெயர் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால் மற்றொரு பெயர் என்பதாக. வானொலியில் மட்டும் தான் சிலவருடங்கள் தொடர்ந்து எழுதிக் கொண்டிருந்தேன். நிகழ்ச்சியில் என் கவிதை ஒலிபரப்பாகும் நேரம் காதோடு வைத்து எனது கவிதை ஒலிபரப்பாவதை கேட்ப துண்டு. எனது திருமணம் என்னை பல நெருக்கடிகளில் இருந்து மீட்டது என்பதே உண்மை. கணவர்தான் முதலாவது கவிதை நூலை தொகுத்து வெளியில் தெரியும்படி நான் சுதந்திரமாக எழுத ஊக்கமளித்தார். மற்றும் அதில் இன்றுவரை உறுதியாகவும்

செயற்படுகிறார்.

கவிதை எழுதப்படும் தேவைக்கான பின்பு லம் இல்லாதுவிட்டால் 90களில் ஆழமான வேதனைகளை கடந்து வந்திருக்க முடியாது. 80களில் எப்படி வடக்கில் புதிய கவிஞர்களின் காலமொன்று உருவாகியதோ, 90களில் அது கிழக்கில் முஸ்லீம் மக்களிடையே பல புதிய கவிஞர்களை உருவாக்கியது. என்னையும் இத்துறையில் அர்த்த பூர்வமாக செயற்படவைத்தது.

ஒருவிதமான நெருக்கடி, வெறுமை எங்களைச் சூழும் பொழுது நாங்கள் புகுந்து கொள்ளும் தியானக்குகைபோன்று இலக்கியத்தின் மீதான தேடல். குகைக்குள் எங்

கிருந்தோ வந்து மின்னும் மின்மினிப் பூச்சிகள் எங்கள் கனவும் விடுதலையும். கவிதை என்பது அனைத்தையும் சாத்தியப்படுத்தும் இடம் என்பது எனது கருத்து.

நீங்கள் எழுத முற்பட்ட காலத்தில் தமிழில் பெண்ணிய எழுத்து எவ்வாறு இயங்கிக்கொண்டிருந்தது? உங்களுக்கு அது எவ்வகையில் பாதை அமைத்தது?

என்னுடைய காலத்தில் 80களில் எழுதத் தொடங்கிய தலைமுறைப்பெண்கள் பலர் எழுதவில்லை. புதிய பெண்கள் எழுதத் தொடங்கியிருந்தனர். ஓளவை, வினோதினி, ஆகர்ஷியா, ஆழியாள், சுல்பி.கா, கலா என மிகவும் விருப்பமான பெண்கவிஞர்கள் பெண்ணியக் கவிதைகளை நுட்பமான மொழியோடு எழுதியவர்கள். கலைத்துவமான பெண்ணிய வெளிப்பாட்டை எவ்வாறு மாறுபட்டு எழுத முடியும் என அவர்கள் எழுத்தாக்கங்கள் வெளிப்பட்டன. பல பெண்கள் தனித்தன்மையோடு செறிவாக எழுதிக்கொண்டிருந்தனர். இலங்கையில், தமிழ் நாட்டில், புலம்பெயர்நாடுகளில் என எல்லாப் பெண்களின் எழுத்துக்களும் பெண்ணியக் கருத்துக்களின் வெவ்வேறு முகங்களை கொண்டிருந்தன. சல்மா, மாலதி மைத்திரி, சுகிர்தராணி, குட்டிரேவதி என

தொடர்தல் 86ம் பக்கம்

ஒட்டுமொத்த பெண்...

85ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தமிழ்நாட்டில் அந்த அலை மிகக்காத்திரமாக உருப்பெற்றிருந்தது. அவ்வளவு பெண்கள் எழுதியும் மேலும் புதிய புதிய பெண்கள் தோன்றிக்கொண்டிருந்தனர். மிக முக்கியமான பல படைப்புகள் வெளிவந்த காலம் இதுவாகும். பெண்ணியா, பஹீமா ஜஹான், நான் என புதிய பெண்கள் உருவாகிக் கொண்டிருந்தோம். எனவே என்னை அது பெருமளவு இணக்கமான மனநிலையுடன் தனித்து செயல்படும் உறுதியையும் ஏற்படுத்தியது. தேடலுடன் பெண்ணியக் கவிதைகளை வாசிப்பதற்கும், எனக்கென்ற ஒரு மொழியில் பெரிதும் மாறுபட்ட என் சூழலை எழுதவும் தொடங்கினேன். ஆண், பெண் வித்தியாசத்தையும் வேறுபாட்டையும் கடந்து எழுத்து செயற்பாடு எனும் தளத்தில் முன்செல்லவேண்டும் என்ற துணியையும் வளர்த்துக்கொண்டேன். முஸ்லீம் பெண்ணுக்கான தனித்துவத்துடன் இலக்கியப்பயணத்தை தொடர எனது பாதையை நானே அமைக்க வேண்டியிருந்தது.

நவீன பெண்ணியக் கவிதையைப் பொறுத்தவரை, எனது சமூகத்தில் அதற்கு முதல் வேறொருவர் தொடர்ந்து தீவிரமாக செயற்பட்டிராத அந்த சூழ்நிலை எனக்கு அளவற்ற சவால்களை கடினமான வழிகளில் ஏற்படுத்தியிருந்தது. என்னுடைய எழுத்து, சிந்தனை, சொல்முறைகளில் நவீனத்தையும் வித்தியாசத்தையும் உள்வாங்கியிருந்தது. எதிர்ப்புகளை, காழ்ப்புணர்ச்சியை அவதூறுகளை எதிர்கொண்டவனாகவே எழுதிக்கொண்டிருந்தேன்.

சில தீவிர இலக்கிய இதழ்கள், பெண்ணியம் சார்ந்த எழுத்துக்களை ஊக்குவித்தன செயல்பட்டன. சரிநிகர், மூன்றாவது மனிதன் போன்றவையும் தனிநபர்கள் மூலம் வெளிப்படும் சிற்றிதழ்களிலும் எழுதினேன். குறிப்பாக ஏஜீஎம் ஸதக்கா கிழக்கிலும், எஸ். சுதாகர் வடக்கிலும் கொண்டுவந்த இதழ்களிலும், பெண் சஞ்சிகை போன்ற சிறுபத்திரிகைகள், இலங்கையிலும் புலம் பெயர் நாடுகளிலும் முனைப்போடு வெளிவந்து கொண்டிருந்தன. அவற்றில் எல்லாம் எழுதினேன். அதிகம் எக்ஸில் இதழில் எழுதிவந்தேன். என்னை அவர்கள் தொடர்ந்து மிகுந்த உற்சாகப்படுத்தினர்.

உங்களைப்பாதித்த பெண் எழுத்தாளர்கள், ஆளுமைகள் பற்றியும் உங்களை ஈர்த்த புத்தகங்கள் கவிதைகள் பற்றியும் சொல்லுங்கள்?

இலக்கியப் பரிச்சயம் வாசிப்பு என்பவற்றை நான் முதலியே பெற்றிருக்கவில்லை. வாசிக்க ஆரம்பித்த பொழுது அனேகமான எழுத்துக்களும் மொழிபெயர்ப்புகளும் பழைய புதிய எழுத்தாளுமைகளும் என்னை ஈர்த்தவர்களாகவும் பாதிப்புச் செலுத்துகின்றவர்களாகவும் இருந்தனர். அனைத்து இலக்கிய வடிவங்களிலும் என்னை கவிதை தான் ஆகர்ஷித்தது. சிறு கதையிலும் நாவலிலும் கட்டுரைகளிலும் நான் கவிதைகளையே கண்டு கொண்டிருந்தேன். பெண் தன்னை முழுக்க திறக்கும் இடம் கவிதை என நம்புகிறேன். ஒட்டுமொத்த பெண்களின் ஆன்மிக குரலாக கவிதை இருந்து வருகிறது. அத்தகைய பெண் ஆளுமைகளின் பெயர்களைக் குறிப்பிடலாம். பெண்கள் எழுத்துக்கள் மட்டுமே பாதிப்புச் செலுத்தியது என்று தனியாக பிரித்துக் கூறமுடியாது. வாசிப்பனுபவத்தில் ஆண் பெண் பிரிப்புகள் தேவையற்றது. மனிதர்களின் வாழ்வையும் மனங்களையும் நெருங்குவதற்கு முன்தடைகள், முன் தீர்மானங்கள் ஒன்றும் தேவையில்லை. கேள்வியின் அடிப்படையில் கூறும் பொழுது பேரா. எம்.ஏ. நு.:மான் மொழிபெயர்த்த பலஸ்தீனக்கவிதைகள், சொல்லாதசேதி கவிதைத்தொகுப்பையும், மரணத்தில் வாழ்வோம் தொகுப்பையும், இவ்விரண்டு தொகுப்புகளிலும் இடம் பெற்ற கவிஞர்களையும் முக்கியமாகக் குறிப்பிடலாம். சிவரமணியின் முனைப்பு கவிதையில்,

‘பேய்களால் சிதைக்கப்படும் பிரேதத்தைப்போன்று சிதைக்கப்பட்டேன், ஆத்மாவின் உணர்ச்சிகளெல்லாம் இரத்தம் தீண்டிய கரங்களால் அசுத்தப்படுத்தப்பட்டன - என்னை மேகத்திற்குள்ளும் மண்ணிற்குள்ளும் மறைக்க எண்ணிய வேளையில் வெளிச்சம் போட்டுப் பார்த்தனர்’

என்றெழுதுகிறார். இத்தகைய எழுத்துக்கள் புதிதாக எழுதவரும் பெண்ணுக்கு பாதிப்பையும் அதிர்ச்சியையும் நிச்சயம் ஏற்படுத்தும். என்னை வெகுவாக ஈர்த்த இன்னொரு பெண் ஊர்வசி. அவருடைய மொழி முழுக்க முழுக்க கலைத்தன்மை வாய்ந்தது. அழகியல் நிரம்பியது. இயற்கையின் நெருக்

தீபவார், மஹ்முத் தர்வீஸ், ஜோர்ஜ் லூயி போர்ஹே, பப்லோநெருதா, சதாத் ஹசன் மான்டோ இப்படிக்கூறிக்கொண்டே போகலாம். இவர்களைப்போல எழுத முடியாதா என்னும் ஏக்கமும் எழுத வேண்டுமென்ற பேராசையும் உண்டு. மேலும் எனக்கு விருப்பமான சில புத்தகங்களையும் பெயர்களையும் குறிப்பிடலாம் கவிஞர் சேரனின் தொகுப்புகள், பா. அகிலன் கவிதைகள், வைக்கம் முகம்மது பசீர் தொகுப்புகள், சுந்தர ராமசாமியின் கவிதைகள், ஜேஜே சில குறிப்புகள், கோணங்கி, மௌனி என்றொரு நீண்ட வரிசை இருக்கிறது. இந்தக் கேள்விகளான பதில் ஒரு கட்டுரையாக எழுத வேண்டியதொன்று என்று நினைக்கிறேன்.

நீங்கள் எழுதத் துவங்கியபோது ஏற்பட்ட தடைகளை விமர்சன எதிர்ப்புகளை எப்படி எதிர் கொண்

தாளர்களாக எண்ணிச் செயற்படும் கிழக்கின் வட்டார எழுத்தாளர்கள் சிலருக்கு என் மீது கடும் கோபமும் காழ்ப்புணர்ச்சியும் இருந்ததன் காரணமாக பலவழிகளில் அசௌகரியமான நாகரீகமற்ற முறைகளில் எதிர்ப்புகளை காட்டினர். இன்றும் அது தொடர்கிறது. நானும் எனது அஸ்முமாக இணைந்தே இவற்றை எதிர்கொள்கிறோம்.

விமர்சனம் என்றால், அவதூறுகளை பரப்புதல் என்றாகிவிட்ட சூழலில் இவற்றை கடந்து வர வெற்றிகரமாக கையாளவும் பழகியிருக்கிறேன்.

இஸ்லாமிய பெண்படைப்பாளியாக சமூகத்தில் எப்படி தொடர்ந்து செயற்படுவது என்பதன் வரையறை எனக்கு தெளிவாகத் தெரியும் என்பதனால் குடும்பத்தில் ஒருவித சங்கடமும் இல்லை. என்னுடைய சமுதாயத்தில் என்னை சுட்டிக்காட்டி இன்னொரு புதிய பெண் எழுதமுற்படுவதை எவரும் தடுக்கக்



“ பெண் எழுத்தாளருக்கான அங்கீகாரத்தையும் எழுதும் வெளியையும் இன்னும் முழுமையாக பெறவில்லை என்பதற்கு மதரீதியான கட்டுப்பாடுகள் மாத்திரமல்ல, ஆணாதிக்கப் போக்கும்தான் இதற்கு முழுக்காரணம். ”

கத்தை கொண்டிருப்பது வேலி என்றொரு கவிதை என்னை வெகுவாக பாதித்த ஒன்று. ஒருவரது எழுத்தாளுமையில் இத்தகைய வீச்சும் நுண்மையான எழுத்துக்களைப் பின்தொடர்வது உள்ளுணர்ந்து வாசிப்பது மிகுந்த தாக்கம் செலுத்தக்கூடிய ஒன்றாகும். என்னுடைய வாசிப்புப் பட்டியல் மிக நீண்டது. பெண் எழுத்தாளர்களை மாத்திரமே வாசிக்கின்ற குறுகிய மனப்பான்மை எனக்கில்லை. நவீனத்துவம் பின்நவீனத்துவம் பெண்ணியம் தலித்தியம் என்ற வேறுபாடுகள் இல்லாது அனைவரையும் வாசிக்கின்றவள் நான். உணர்வும் கருத்தும் தனியாக இல்லாமல் முழுக்க கலையாகப் பெருகும் புதிய எழுத்தாளர்கள் அதிகம். அவர்கள் அனைவரின் உழைப்பும் எழுத்துக்களும் என்னை பாதிக்கவே செய்கின்றன. என் சமகால எழுத்தாளர்கள் மீது வாஞ்சையும் மதிப்பும் உள்ளது. ஆரம்பநாட்களில் படித்த நூல்கள் இன்றைய எனது எழுத்து வளர்ச்சிக்கு உரமுட்டியவை என நம்புகின்றேன். ஆனால் எப்பொழுதும் மொழிபெயர்ப்பு நூல்களை கவனமெடுத்து வாசிக்கிறேன். கமலாதாஸ், அருந்திராய், சில்வி யாபிளாத், அன்னா அக்மதோவா, சிமோன்

டீர்கள்? இஸ்லாமிய பெண் படைப்பாளியாக சமூகத்திலும் குடும்பத்திலும் ஏற்பட்ட சவால்களை எப்படி அணுகினீர்கள்?

ஒவ்வொரு சமூகப்பெண்ணும் எதிர்கொள்ளக்கூடியவைதான் இந்த நெருக்கடிகள் ஆயினும் முஸ்லீம்பெண் ஒருவர் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகளில் கூடுதலான வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. முஸ்லீம் பெண் திருமணத்தின் பிறகு தன்னுடைய எழுத்துச் செயற்பாட்டை முன்னெடுப்பது சாகவும் பிழைக்கவுமான போராட்டம் என்று தான் கூறமுடியும். மிக நுட்பமான வலைப் பின்னல்களை பின்னிவைத்திருக்கும் சமுதாயத்தில் கவிதைகளை எழுதுவதற்கு மன உறுதி இரண்டு மடங்காகத் தேவைப்படுகின்றது. நான் கவிதை எழுதுகிறபெண் என்பது வெளிப்படாமல் இருக்கத்தான் எனது சூழல் ஆசைப்படுகின்றது நிர்ப்பந்திக்கின்றது.

விமர்சன எதிர்ப்பும் பாராட்டும் அங்கீகாரமும் எனக்கு ஒரே சமயத்தில் கிடைத்துக்கொண்டிருந்தன. ஒன்றுக்கும் உதவாத எழுத்துக்களை எழுதும் தங்களை தாங்களே எழுத்

கூடாது என்பதில் நான் கவனமாக செயற்படுகிறேன். சவால்மிக்க எடுத்துக்காட்டாக நான் இருக்கிறேன் என்பதே மகிழ்ச்சியான உண்மையுமாகும்.

இப்போது நீங்கள் இயங்குவதற்கான வெளி உங்களுக்கு உருவாகியுள்ளதா? அல்லது ஆரம்பகாலத்தில் நீங்கள் சந்தித்த தடைகள் இன்னும் தொடர்கின்றதா?

ஆம், தடைகளுக்கு எவ்வித பஞ்சமும் இல்லை. அது இரவு பகலாக இருக்கிறது. ஆண்டமிருந்தும் பெண்ணிடமிருந்தும் சக எழுத்தாளர்களிடமிருந்தும் யாரென்றே அறியாத, இலக்கியம் என்றால் என்ன என்றே அறியாத சமூகக் குற்றவாளிகளிடம் இருந்தும் நாளாந்தம் நான் எதிர்கொள்கிறேன். அதனை முடிவுக்கு கொண்டுவர நம்முடைய நேரம் காலத்தை கொடுத்து பிரயத்தனப்படத் தொடங்கினால் கவிதை மனம் செயற்படாது. எழுதும் மனநிலை எழுத்தாளருக்கு மிக முக்கியம்.

ஒட்டுமொத்த பெண்...

85ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

என்னுடைய எழுத்துவெளி மிக தெளிவான ஒன்றாக மாறியிருக்கிறது. நான் செயற்பட வேண்டிய மன அமைப்புதான் இனிமேலும் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். தீர்க்கமும் தெளிவாகவும் தொடர்ந்து நான் செயற்படலாம் என்பதே எனது எதிர்பார்ப்பு.

எனக்கான எழுதும் செயற்படும் வெளி விசாலமாக ஆகியுள்ளது. இலக்கிய நிகழ்வுகளில் கலந்து கொள்ளவும், திறந்த உரையாடல்களில் பங்குபெறவும் நான் விரும்பியவாறு செயற்படவும் முடிகின்றது. சில விட்டுக்கொடுப்புகளினூடே நான் முன்னேறிச் செல்கின்றேன் என்றே கருதுகிறேன்.

இஸ்லாமிய சமூகமும், மதவாதமும் பெண் எழுத்தாளர்களை எவ்வாறு நோக்குகின்றது? அவர்களுக்கு என்ன அங்கீகாரம் மற்றும் வெளியைத்தந்த துள்ளது?

பொதுவாகவே மதத்திற்கும் மதவாதத்திற்கும் நிறைய வேறுபாடுகளை நாம் உலகமெங்கும் காணலாம். இஸ்லாத்தைப் பொறுத்தவரைக்கும் பல்வேறு கொள்கைகள், பிரிவுகள் தோன்றிவிட்டன. எனவே எனக்குப்பிறகு 73 பிரிவினர் காணப்படுவார்கள் என்பதும், ஒரு தரப்பினரே உண்மையாளர்கள் என்பதும் முஹம்மது நபிகளின் வாக்காகும். இது தீர்வற்ற சர்ச்சையாக தொடரக்கூடியது.

இங்கே என்னுடைய வாழ்க்கை சூழலில், ஊரில் நாட்டில் கொள்கைசார்ந்து பலபிரிவுகளுடன் முஸ்லீம்கள் காணப்படுகின்றனர். எந்தப்பிரிவிலும் இணையாத சாதாரண முஸ்லீம்களும் உள்ளனர். பெண்களுக்கு இந்தப் பிரிவுகள் கொடுக்கும் நிர்ப்பந்தம் நெருக்கடி வெவ்வேறு வகையானது என்பதனை கண்கூடாக காண்கிறோம். இது இவ்வாறிருக்க பெண் எழுத்தாளர்களை எந்தப் பிரிவினருமே முற்று முழுதாக ஏற்பதில்லை. பாடசாலை தமிழ் இலக்கியத்தில் பெண் படைப்பாளர்கள் பற்றிய அறிமுகம், அவர்களுடைய படைப்புகளை இணைத்திருக்கிறார்கள். பெண் மொழிக்கட்டுரைகள், கவிதைகள் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கிறது. பாடசாலை மட்டத்தில் இதுவொரு நல்ல மாற்றமாகும். எங்கள் தமிழ் இலக்கியத்துறையில் பெண் எழுத்தாளர்களை, பெண் எழுத்தாளர்களே நோக்குவதில் அதிக வித்தியாசம் காணப்படுகையில், குழுக்களாகப் பிரிந்து எதிர் மனநிலையில் செயற்படுகையில் மதங்களை மட்டும் குறை சொல்வது எப்படி? மதரீதியான ஆண் சமூகம் இவ்விடயத்தை புரிந்துணர்வுடன் கையாளக்கூடும் என நாம் எதிர்பார்க்க முடியாதுதான். சமுதாயத்தின் பார்வையை மாற்றும்முகமாக ஆணும் பெண்ணுமாக இணைந்து தமது எழுத்துச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதுதான் எதிர்காலத்தில் இலக்கிய உலகில் முஸ்லீம் பெண்களை உருவாக்க வழிகோலும் என நம்புகிறேன். பெண் எழுத்தாளருக்கான அங்கீகாரத்தையும் எழுதும் வெளியையும் இன்னும் முழுமையாக பெறவில்லை என்பதற்கு மதரீதியான கட்டுப்பாடுகள் மாத்திரமல்ல, ஆணாதிக்கப் போக்கும்தான் இதற்கு முழுக்காரணம் என நான் கூறவிரும்புகிறேன். உலகில் பலநாடுகளில் இலக்கியம், சினிமா, ஓவியம், இசை போன்ற துறைகளில் எழுத்தாளர்களை நாம் காணமுடியும். மிகுந்த தன்னிகரற்ற உயர்ந்த கலைஞர்களாக முஸ்லீம்கள் காணப்படுகின்றார்கள். பல உதாரணங்கள் நம்முள் உள்ளது. பெண்களும் அவ்விதமே. எங்களது இறுக்கமான சூழ்நிலைகள் ஒரு காரணம். ஆனால் சுயவிருப்பமுள்ள தேட

லுள்ள பெண்கள் மத்தியில் கலைத்துறையில் ஆர்வம், விருப்பம் குறைவு எனும் காரணமும் உண்டு. அவர்கள் படித்தோமா, வேலைக்குப்போனோமா, திருமணம் முடித்தோமா, பிள்ளைகள், கணவர், குடும்பம், மற்றும் தொலைக்காட்சி நாடகங்கள் பார்த்தோமா, உறங்கி எழுந்தோமா என அவர்கள் இருக்க விரும்புகிறார்கள். எழுத்தில் இயங்கும் பெண்கள் சார்ந்து பொதுக்கருத்தாகப் கூறப்படும் விடயங்கள் தீவிரமாக அவர்கள் செயற்படுவதைத்தடுக்கின்றது.

உங்கள் கவிதைகளின் சிறப்பு அவற்றின் மொழியிலும் படிமங்களிலும் உள்ளது. வாசிக்கும் போதெல்லாம் வியக்கவைக்கும் அந்த மொழியின் ஆளுமையை எப்படி பெற்றீர்கள்?

யாரும் ரகசியங்களின் முழுப்பரிமாணத்தை அறிந்துகொள்ளமுடியாது. அறிந்து கொள்ளக்கூடிய ஒன்றில் ஒரு ரகசியமும் ஒளிந்திருக்காது. என்னுடைய ரகசியங்கள் எனது கவிதைமொழியிலும் படிமங்களிலும் ஒளிந்திருக்கின்றன. அதனால் அது வசீகரமானதாக இருக்கின்றது போலும். எனது தனிமை, இயற்கையை சார்ந்திருக்கக்கூடியது. மேலும் நான் இறந்து போகாமல்



வன்முறையும், இனஅழிப்பும் பாதிக்காத

எந்தவொரு எழுத்தாளரும்

எங்கும் இருக்க முடியாது.

நான் பத்து வயதிலிருந்தே

இந்தப் பிரச்சினைகளோடு கலந்திருந்தேன்.

கண்கூடாகக் கண்டும்

அனுபவித்தும் இருக்கிறேன்.

இருப்பதற்காக நான் பெண்ணாகவே இருப்பதற்காக வாழ்வை தொட்டுணர்வதற்காக கவிதைகள் எழுதுகிறேன். அந்தமொழி துயரும் வெறுமையும் கொண்டாட்டமும் காதலின் கொதிப்பும் கொண்டிருப்பது. மந்திரத்தன்மைகளும் பைத்தியமும் நிச்சலனமும் தொலைதலும் மெய்நிலையும் சூழ்ந்த மனதிலிருந்து வெளிப்படுகின்ற கவிதைகள் அவை என்றமட்டும் சொல்லலாம். மேலும் என்னால் அதனை விபரிக்க முடியுமென்று தோன்றவில்லை.

ஈழத்தின் வன்முறையும் இன அழிப்பும் உங்கள் படைப்புகளை எவ்வாறு பாதித்துள்ளன? அவற்றை உங்கள் கவிதைகள் எப்படி உள்வாங்கி வெளிப்படுத்துகின்றன?

வன்முறையும், இனஅழிப்பும் பாதிக்காத எந்தவொரு எழுத்தாளரும் எங்கும் இருக்க முடியாது. நான் பத்து வயதிலிருந்தே இந்தப் பிரச்சினைகளோடு கலந்திருந்தேன். கண்கூடாகக் கண்டும் அனுபவித்தும் இருக்கிறேன். ஆனால் அவற்றின் எல்லாச் சம்பவங்களையும் நான் எழுதிவிடவில்லை. ஒருவேளை அவை கவிதையாகமல் வேறு பதிவுகளில் இனிவரக்கூடும். ஆயினும் சில கவிதைகள் எழுதியிருக்கிறேன். மேலும் சில இரத்தக்குறிப்புகள் மிக அதிகமாகப் பேசப்பட்ட முக்கியமான கவிதையாகும்.

நேரடியாக முள்ளிவாய்க்கால் விடயங்களை பேசும் கவிதைதான் மாபெரும் உணவு

மேசை. எனது அனைத்து தொகுப்புகளிலும் போர் சம்மந்தமான மக்கள் உணர்வுகளை பேசும் கவிதைகள் இருக்கின்றன. எந்தவொரு அனர்த்தமும் பேரழிவும் நிலைகுலையச் செய்வதைதான். அதை உடனடித் தயாரிப்புகளில் கவிதையாக்குவதில் பல மனத்தடைகள் எனக்கு உருவாகிவிட்டும். அந்தச் சமயத்தில் கவிதை எழுதுதல் ஒரு ஆடம்பரச் செயல்போல தோன்றுவதும் உண்டு. மனிதராய் இருப்பதிலேயே குற்ற உணர்வுக்கு ஆளாகின்ற போது எப்படி உடனடியாக எழுதமுடியும்? பல தயக்கங்கள் இன்னும் எனக்குள் உள்ளது எழுதுவதற்கு. ஆனால் இன்று பல வழிகளில் இந்தவிடயங்களை எழுதிவருகின்றனர். அவர்கள் அனைவரிடமும் ஒரு உண்மை உண்டு. ஒரு அனுபவம் ஒரு கருத்து உண்டு. அவர்களது எழுத்துக்கள் அனைத்தின் மீது என் மரியாதையை வைத்திருக்கிறேன். வன்முறை தொடர்பான பதிவுகள் ஆழ்ந்த காயமும் இழப்பும் கண்டவர்களிடமிருந்து தொடர்ச்சியாக வெளிவந்து கொண்டிருப்பதை தற்போது அதிகம் அவதானிக்கின்றேன்.

ஒரு தொகுப்பிற்கும் அடுத்த தொகுப்பிற்கும் இடையில் ஒரு படைப்பாளியாக நிகழும் மாற்றங்கள் என்ன? அந்த மாற்றத்தில் இஸ்லாமிய சமூகமும் மதமும் தமிழ்ச்சமூகமும் படைப்புச்சூழலும் எப்படி பங்களிப்புச் செய்கின்றன?

உடல் பச்சைவானம், பெருங்கடல் போடுகிறேன் கவிதைத் தொகுப்புகள் காலச்சுவடில் வந்தன. எனது ஆர்வத்தின் சிறு முயற்சியால் நாட்டார்பாடல்களை பொருபொருத்த மழைத்துாத்தல் தொகுத்தேன். க்ரியா வெளியிட்டது..

நான் வாழும் சமூகத்திலிருந்தபடிதான் செயல்படுகின்றேன். அங்கிருந்து தான் எதிர்காலத்தையும் கடந்தகாலத்தையும் இணைக்கின்றேன். எழுதும் பெண்கள் குறைவானவர்களாக இருந்தாலும் முஸ்லீம் ஆண் எழுத்தாளர்கள் நிறைந்தே காணப்படுகின்றனர். அவர்கள் மத்தியில் தொடர்ந்தும் செயற்படுவது அதில் ஓரளவு நீண்ட காலத்தை கடந்து வந்திருப்பதுமே நிகழ் காலத்தில் எனக்குள்ள சவாலும் வெற்றியுமாகும்.

பெண் படைப்பாளிகளின் எழுத்துச் சுதந்திரம் குடும்பம் மற்றும் சமூகத்தின் அடக்கு முறைகளுக்கும் அதிர்வுகளுக்கும் இடையேதான் உருக்கொள்கிறது. இஸ்லாமிய பெண் படைப்பாளிக்கு இன்னும் கூடுதல் நெருக்கடி தரும் சூழல் இது. அதனால் சுயதணிக்கை என்பது பெண்ணெழுத்தில் மிக நுண்மையாக இயங்கி ஆட்சி செய்கிறது. இந்தச் சுயதணிக்கை உங்கள் வெளிப்பாட்டை எப்படிப் பாதிக்கின்றது?

சுய தணிக்கையின்றித்தான் எழுதவிரும்புகிறேன். போர்க்கால அச்ச சூழலில் சுயதணிக்கை தேவையாக இருந்தது. பல்வேறு அரசியல் முரண்பாடுகளை தவிர்க்கும் பொருட்டே எழுத்தாளர்கள் சுயதணிக்கை செய்ய நேர்கின்றது. எழுத்தாளர்களது சுயநலம் சார்ந்து அது ஒருபோதும் இருப்பதில்லை. பல்வேறு நெருக்கடிகளை தவிர்க்கும் பொருட்டே சுய தணிக்கையின் தேவை எழுகின்றது. என்போன்ற பெண் ஒருவர் எழுதும்போது என் முன்னுள்ள குடும்பம், சமூக கட்டுப்பாடுகள், அதன் பிறகு அரசியல் சூழல் என்பன சுய தணிக்கை மேற்கொள்ள காரணமாகின்றன.

தணிக்கையின்றிய வெளிப்பாட்டினால் பாதிப்பு ஏற்படுகின்றது தான். சுமை இறுக்கம் வெறுப்பு எழுத்தாளர்களை ஆழமாகப் பாதிக்கின்றது. அண்மையில் இதுபோன்ற சம்பவங்கள் நடந்துமிருக்கின்றன. கவிதைகளில் முடிந்தவரை தணிக்கைகளை உடைத்து மீறிச் செல்லும் வழிகள் உள்ளன. நான் அதன் எல்லைகளை மொழியின் உதவியால் உடைத்து பல கவிதைகளை எழுதியிருக்கிறேன்.

புலம் பெயர் எழுத்துக்கள் இந்த விடயத்தில் மிகவும் விசாலமடைந்திருக்கின்றது. நான் அவதானித்த வகையில் எல்லைக் கோடுகளை எடுத்து வீசிய கலைஞர்களாக இங்குள்ள கலைஞர்களும் புதிய பழைய எழுத்தாளர்களும் காணப்படுகின்றனர். அங்கு நாங்கள் எந்த மௌனத்திற்குள் தொடர்ந்து குமைகின்றோமோ அதே மௌனங்கள் இங்கே அபரிமிதமான ஆற்றல்களாக வெளிப்பட்டுக்கொண்டு வருகின்றன. கவிதை, நாடகம், இசை, குறுந்திரைப்படம், நாடல், ஓவியம் புகைப்படம் சிறுகதை கூத்துவடிவங்கள் என வாழ்வதற்கான அர்த்தச் செயற்பாடுகளாக உயிருள் எதாக மௌனங்கள் பல்வேறு வடிவங்கள் எடுத்து அசைகின்றன. இவற்றை அவதானிக்கையில் மிகுந்த சந்தோசமும் நம்பிக்கையும் ஏற்படுகின்றது.

geetha.sukumaran@thaiivedu.



உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்

www.inayam.net

மின்னலோடு விரியும் சிறகுகள்

மனித வாழ்வில் இன்றியமையாத தன்மைகளில் ஒன்றாகக் கவிதை தன்னை நிலைநிறுத்திக் கொண்டுள்ளது. மனித மனம் ஏதாவதொரு சந்தர்ப்பத்திலாவது கவிதையின் அபூர்வ கணங்களில் ஆக்சிக்கப்பட்டிருக்கும். கவிதை, அழகியல் உணர்வுவாய்த்தவர்களுடன்தான் மிக இணக்கமாக உறவுகொள்ளக்கூடியது என்று இன்னமும் சிலர் நினைத்துக்கொண்டிருக்கலாம். இவர்கள், தங்கள் தந்தக்கோபுரத்திலிருந்து இறங்காமல் இருக்கலாம். கவிதையாள் அவர்களைக் கைவிட்டு 'அப்படியே இருந்துகொள் ராசா நான் வாறன்' என்று தன்வழியே சென்று விடுவாள். கவிதையாள் தன்னை எப்போதும் உள்ளும் புறமும் புதுப்பித்துக்கொள்பவள். புதுக்கவிதையின் ஆரம்பகால விவாதங்களின்போது, பழைய யாப்பு முறையின் காவலர்களாகக் கருதிக்கொண்ட சில பேராசிரியர்கள், விமர்சகர்கள், புதுக் கவிதைக்கு எதிராக, கவிதைப் பேரழிவுகள் நிகழ்த்தும் பயங்கர ஆபுதங்களுடன் கடுமையாகப் போராடினார்கள். கவிதையாள் நவீனத்துவத்தின் துணையுடன் அவர்களைத் தோற்கடித்துவிட்டுத் தன் பயணத்தைத் தொடர்ந்தாள். சுந்தர ராமசாமியின் 'சவால்' கவிதையின்

'நோவெடுத்துச் சிரம் இறங்கும் வேளை துடைகள் பிணைத்துக் கட்ட கயிறுண்டு உன் கையில் வாளுண்டு என் கையில்'

என்ற வரிகள் இந்தப் பின்னணியை இலகுவாக உணர்த்தக்கூடியதே. இக்காவலர்கள் வித்துவச் செருக்குடன் கவிதை வாசலை அடைத்துக்கொண்டு, கவிதையைப் பிறர் நெருங்காமல் காத்து நின்றார்கள், கவிதை சாராம்சத்தில் எல்லா மனநிலை மாந்தர்களுடனும் இணங்கிப்போகும் தன்மை உடையதே. புருவங்கள் நடுவில் புலன்களை நிறுத்தி 'உள்மன யாத்திரை' செய்பவர்களிடம் தொடங்கி, கடுமையான குற்றச்செயல் புரிந்தவர்கள் வரை அது தன் இணக்கத்தினைத் தொடர்ந்து வெளிப்படுத்தியிருக்கின்றது. முக்கியமான கவிதைகளில் சில சிறைக்கூடங்களில்தான் உருவாகியிருக்கின்றன. மரணதண்டனை விதிக்கப்பட்டவர்களின் மன அவசத்தின் வெளிப்பாடாகப் பல கவிதைகள் வெளிவந்துள்ளதை உலகம் பல முறை நம்முன் வைத்துள்ளது.

கவிதை வெளிப்பாட்டிற்கு மொழியின் தேர்ச்சியே ஆதாரமானது. இத்தேர்ச்சி யாப்பு, எதுகை, மோனை ஆகிய வெளிசார்ந்த அடையாளங்கள் அல்ல. மாறாக, கவிதையின் உள்ளூயிர் சார்ந்தது. உணர்வுகளைத் துல்லியமாக வெளிப்படுத்தும் செறிவான வார்த்தைகளை நுட்பமாக, கவித்துவமாக கையாள்வதன்மூலம் கவிதையின் உள்ளூயிரைத் தக்கவைத்துக் கொள்வதே. மனம் சார்ந்த தந்திகளில் மொழியின் கூர்மையினால் இலாவகத்தினால் மின்னதிர்வுகளை எழுப்ப முடியும். இம்மின்னதிர்வுகளுக்கான பொருள் எவை சார்ந்தவையாகவும் இருக்கலாம். தேர்ந்தமொழி, உணர்வின் தந்திகளில் வளைந்து குழைகையில் இந்த அதிர்வுகளுக்கான உயிர் அசைகிறது. உணர்வின் புள்ளியில் மின்னி மனச்சிறகுகள் விரிகிறது. 'மந்திரம்போல் சொல் வேண்டும்' என்றார் பாரதி. 'உன்னை நினைக்க வென துள்ளம் உருகின்ற கொன்னை நினை வினுக்கோர் கோயில் எடுத்துவிட என்னைப் பிழிகின்றேன்' என்றார் மு.பொன்னம்பலம். உயிர்கொண்ட மந்திரச் சொல்லிற்காக தன்னைப் பிழிதல் என்பதே முக்கியமானது.

மனம் சார்ந்த உணர்வுகளின் முன்னால், மொழி தோற்றுக்கொண்டு வருவதை நல்ல படைப்பாளி உணர்ந்துகொள்வான். நிலவின் மாயக் கவர்ச்சியையும் அந்தி, அடிவானிலும் அலை கடலிலும் கணம்தோறும் உருவாக்கிக்கொள்ளும் வசீகர வர்ணக் கலவை, மனதில் எழுப்பும் பேருவகையை பூரணமாக ஏந்திய மொழிக்கிண்ணம் இதுவரை வாய்க்கவில்லை. நுண்ணுணர்வின்

வெளிப்பாட்டிற்காக கைவசம் நாம் வைத்திருக்கும் வார்த்தைகளுடன் ஒரு சமரச இணக்கப்பாட்டிற்கு வருகின்றோமே தவிர, உண்மையான பூரண இசைவின்மையை நாம் உணர்ந்துகொள்வோம். இந்த இசைவின்மையை உணர்வர்கள் தான், புதிய மொழிக்கான யாத்திரையை தம்மளவில் மேற்கொள்பவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

இந்த யாத்திரைக்காரர்கள் 'நித்தம் நவ மெனச் சுடர்தரும்' மொழியைக் கண்டடையக்கூடியவர்கள். இத்தகையோர் இன்றைய புதுக்கவிதைத் தளத்தில் அருகியே வருகிறார்கள் என்பதை சம்பகால கவிதைகள் உணர்த்துகின்றன. மரபின் சிறையுடைத்து அக்கினிக் குஞ்சாக வெளிவந்த புதுக்கவிதை இன்று அதன் செழுமை சிதைபுமளவிற்கு எளிமையின் பெயரால் வந்து குவியும் வசன அடுக்கின் நெரிசல்களுக்கும் வித்துவச் செருக்கின் முற்றுக்கொக்கும் உள்ளாகியுள்

இன்று கவிதை என்று வெளிவரும்

பல கவிதைகளில் வெற்று வசனத்திற்கு அப்பால்

வேறு எதையும் அவை

வெளிப்படுத்துவதில்லை என்பது

கவிதைக்கு நேர்ந்த துயரே.

என. புதுக்கவிதை எளிமையான சொற்களால் அமைவதால், சொற்களால் அடுக்கி விடுதல் கவிதையாகிவிடாது. தேவையற்ற செற்களை நீக்குதல் என்பதிலிருந்து தேவையற்ற சொற்களை நிறைத்தல் என்ற நிலைக்கு மாறிவிட்டது. 'வசனம் விஷயத் தொடர்பு உள்ளது. அதன் உருவம் பற்றியதால் மட்டும் அதற்கு வசனம் என்ற பெயர் அல்ல. கவிதையோ உணர்ச்சித் தொடரை (விஷயம் கையாளப்பட்டாலும் அதோடு கூட) முக்கியமாக்கி வளர்வதாகும். வசனத்தில் உணர்ச்சி கையாளப்படும்போது முக்கியத்துவம் விஷயத்திற்கு; கவிதையில் விஷயம் கையாளப்பட்டாலும் பிரதானியம் உணர்ச்சிக்கு' என பிரமிள் (எழுத்து ஜூன் 1960) கூறியதாக ராஜமார்த்தாண்டன் தன் 'புதுக்கவிதை வரலாறு' நூலில் குறிப்பிடுவது இன்றும் செல்லுபடியாகக்கூடியதே. உணர்விழந்த சொற்களால் கவிதை நீத்துப்போகின்றன.

இன்றைய புதுக்கவிதையில் கையாளப்படும் புடிமங்கள்; கவிதையின் ஆழங்களுக்கு அழைத்துச் செல்லும் நிலையிலிருந்து, தலைகீழாக மாறி, கவிதையின் ஊற்றை அடைத்து உயிரைத் திருகிச் சாகடிக்கும் நிலைக்கு வந்துள்ளது. பலரது புடிமங்கள் படைப்பிலிருந்து பெறும் அனுபவங்களை, ஆழங்களைச் சந்திக்கவிடாத நந்திகளாக மாறியதும்ல்லாமல், பயமுறுத்தியபடி வழிமறித்து, சுற்றுப்பாதை வழியாக அழைத்துச் செல்கிறது. விரல்பிடித்து நாம் பின்தொடர்கையில் நடுவழியில் நம்மைக் கைவிட்டு அது எங்கோ மறைந்துபோய்விட, திருதிருவென திருவிழாவில் தவறவிடப்பட்ட சிறுவனாகிவிடுகிறோம். இன்று அது உணர்ந்த விழையும் பொருள்சார்ந்தும் புரியாத் தன்மைகளுடன் மேலும் இறுக்கங்களை நோக்கிச் சென்றுகொண்டிருக்கின்றன. இந்தப் புரியாத் தன்மை, அதே பழைய புலமை சார்ந்த வித்துவச் செருக்கின் திசைக்கு புதுக்கவிதையை நகர்த்துகிறது. இந்தப் புலமை அடையாளம் கவிதைக்கும் வாசகருக்கும் இடையில் இறுகிய முகத்துடன் முன்நிற்கையில், கவிதை உயிரிழந்துவிடுகிறது. மொழியினால் வாலாயமான உணர்வு ஒரு புள்ளியில் மின்னி, மனதின் சிறகுகளை விரிக்கும் நிலைதான் புடைப்பாளியும் வாசகரும் இணையும் வலயம். படைப்பாளி இறந்துவிட்டான். பிரதி, வாசகன் என்ற பின் நவீனத்துவத்தின் யானை பார்த்த சில

குருட்டு விளக்கங்களுக்கு அப்பால், இந்த இணைவுவலயமே படைப்பு முயற்சியின் குறைந்தபட்ச வெற்றி எனலாம். இன்றைய இருண்மைக் கவிதைகள் பலவற்றைப் புரிந்துகொள்ள பண்டைய செய்யுளின் பொழிப்புரை போலொன்று தேவையாகவுள்ளது. பண்டைய செய்யுளையாவது புலியூர் கேசிகன் உரையின் துணையுடன் புரிந்துகொள்ளலாம். இன்று, இறுகிப்போன ஒரு பொருள் சுவர் முன்னால் நாம் அனாதையாகத் தனித்துவிடப்பட்டிருக்கிறோம்.

இந்த உணர்வின் இணைவுவலயத்தை இன்று ஒப்பீட்டளவில் நோக்குகையில் சில புதுக் கவிதைகளைவிட அன்றைய பெயரறியாத நமது கிராமியக் கவிக்க குயில்கள் சாத்தியமாக்கியுள்ளனர் என்றே நான் கருதுகின்றேன். இன்றைய புதுக்கவிதைக்காரரின் நவீன சிந்தனைத் தளம் அவர்களிடம் இல்லைத் தான். ஆனால் சிந்தனை மட்டும் கவிதை

யாகிவிடுவதில்லை. கவிதைத் தளத்தில் வித்துவச் செங்கோலால் உருவாக்கி வைத்திருக்கும் தடை என்பது அவர்களிடம் இல்லை. பிறரைத் தமது உணர்வின் வலயத்துள் சுதந்திரமாக நடமாட அனுமதித்திருக்கிறார்கள். அனுமதித்தல் என்ற சொல்லே அவர்களிடம் இல்லை. ஆதிக் குடிகள் மலைகளிலும் குகைகளிலும் செதுக்கிவிட்டுச்சென்ற ஓவியப் புறவரைவுகளைப் போல் வயல்களிலும் கடல்களிலும் மனக்குகை உணர்வுகளை காற்றில் விட்டுச் சென்றுள்ளார்கள். அவர்களின் பாடல்களில் செறிந்து கவித்துவமும் படிமங்களும் மலைப்பூட்டுவதாகவே இருக்கிறது. தாயார் இறந்த சோக உணர்வைக் 'கொப்படங்கப் பூத்திரே குலைகுலையாகக் காய்த்திரே' என்பதில் சோக உணர்வின் செறிவு எத்தகைய குறியீடுகள்மூலம் வெளிப்படுத்தப்படுகிறது? நாம் சிரமப்பட்டுக் கண்டடையும் அல்லது அலவாங்கும் மண்வெட்டியும் கொண்டு கிண்டிக் கிளறிக் கண்டடையும் படிமங்களை அலாதியாக வீசி எறிந்து சென்றிருக்கிறார்கள். இவர்களுக்கு மரபுக் கவிதை, புதுக்கவிதை, பாரதி, மஹாகவி, பாரதிதாசன் பற்றியெல்லாம் எதுவும் தெரியாது. சிலவேளை சிலர் பாரதியை தம்பேரப் பிள்ளைகளின் தமிழ் பாட்புத்தகங்களில் அல்லது கலண்டர் அட்டையிலோ தான் பார்த்திருப்பார்கள். இவர்களுக்குத் தெரிந்ததெல்லாம் வாழ்வும் அதை எதிர்கொள்ளும் சூழலும் தான். அந்த வாழ்வு அளித்த உணர்வுகளை எளிமையாக சுதந்திரமாக வெளியிடும் ஆற்றல்தான். எவ்வகைப் பத்திரிகைகளில் வெளிவரும், எத்தகைய விமர்சகர்கள் எப்படியெப்படி விமர்சிப்பார்கள், எப்படி பாராட்டுவார்கள் அல்லது எப்படித் திட்டுவார்கள் என்ற நவீன படைப்பாளிக் குரிய முதுகுச் சுமைகள் இல்லை.

'சில்லென்று பூத்த சிறுநெருஞ்சிக் காட்டிடையே நில்லென்று கூறி நிறுத்தி வழி போன்றே' அல்லது 'வாழையில் கொலயிருக்க வாழ் மயிலாள் சிறையிருக்க,' என்றும் 'இரவில் வீசும் இளம் காத்தும் சந்தினனும் அரவாத வாள்போல் அறுக்குதே என் மனசை.' போன்ற வரிகளில் மனம் மின்னலால் அதிர்ந்து சிறகுகள் விரியவில்லையா? இந்த அதிர்வுகளை சில படைப்பாளிகள் வசனத்திலும் சாத்தியமாக்கியுள்ளனர். கி. இராஜ நாராயணன் எழுத்தோடு பரிச்சயமுள்ளவர்கள், அல்லது சுந்தரராமசாமியின் 'ஜே.ஜே. சில குறிப்புகள்' நாவல் படித்தவர்கள் இந்த

- மு. புஷ்பராஜன் -

மின்னலின் உள்நுழைவை உணர்ந்திருப்பார். இலக்கியத்தைப் புரிந்துகொள்ள நாட்டின் இதயபாவம் தெரியவேண்டும். கிராமியப் பாடல்கள் அதற்கு உதாரணம் என்று புதுமைப்பித்தன் குறிப்பிட்டார். மேலதிகமாக இதயபாவத்துடன் மொழியின் செழுமையையும் சேர்த்துக்கொள்ளவேண்டும்.

இன்றைய முக்கிய நவீன கவிதைகளில் நாட்டார் பாடல்கள் முக்கிய பாதிப்பைச் செலுத்தியுள்ளது தற்செயல் நிகழ்வு அல்ல. கிழக்கிலங்கையில் வழக்கிலுள்ள 'ஆக்காண்டி ஆக்காண்டி' என்ற பாடலை மையமாக வைத்து சண்முகம் சிவலிங்கம் அருமையான ஒரு கவிதையை படைத்துள்ளார். மலையக நாட்டார் பாடலின் 'ஊரான ஊரி முந்தேன் ஓத்த பனைத் தோப்பிமுந்தேன்' பாடல் வரிகளை ஆரம்பமாகக்கொண்டு சேரன் ஒரு பாடலை எழுதியுள்ளார். ஸ்பானியக் கவிஞரான கார்சியஸ் லோர்கா, ரசியக் கவிஞரான சேர்ஜி யெஸ்ஸினின் ஆகியோரின் கவித்துவ ஆழுமைகள், கிராமியப் பாடல்களின் பாதிப்பினால் உருவானவை என விமர்சகர்கள் குறிப்பிடுகின்றார்கள். தமிழ் சினிமாப் பாடல்களில் கலந்துள்ள கிராமியப் பாடல்களின் பாதிப்புப் பற்றி ஒரு ஆய்வையே மேற்கொள்ளலாம்.

நாட்டார் பாடல்களை வெறும் வசன அமைப்பில் அடுக்கிவைத்தாலும் அதன் கவித்துவம் குலைந்துவிடாது. இன்றும் மஹாகவியின் அனேக பாடல்களை வசன அமைப்பில் வெளியிட்டாலும் அவை கவித்துவ வீச்சை வெளிப்படுத்திக்கொண்டே இருக்கும். 'இந்திரன் இறங்கி வந்தான் இமயத்தின் அடிவாரத்தே' என்ற மஹாகவியின் 'அகலிகை' கவிதையின் இரு வரிகள் மு.தளையசிங்கத்தின்மீது எவ்வளவு பாதிப்பை ஏற்படுத்தியது என்பதை அவரது எழுதியதிலிருந்து அறியலாம். தன் காலத்தில் இலக்கியத்தின் கட்டுப்பெட்டித்தனங்களை உடைத்து வீசிய அவர் 'பாரதிக்குப் பின்னர் பாரதிதாசனையும் மேவியெழும் தமிழ் கவிஞனாக வளரும் திறமையும் செயலும் மஹாகவியிடம் இருக்கிறது' என்றார். இவ்வாறான வசன அமைப்பின் ஒரு முயற்சியை சண்முகம் சிவலிங்கம் பரிட்சாத்தமாக தன்னளவில் முயன்றிருக்கிறார். இன்று கவிதை என்று வெளிவரும் பல கவிதைகளை அவ்வகையில் அமைத்தால் வெற்று வசனத்திற்கு அப்பால் வேறு எதையும் அவை வெளிப்படுத்துவதில்லை என்பது கவிதைக்கு நேர்ந்த துயரே.

இன்றைய புதுக்கவிதைக்காரர்களை நிராகரிக்கிறேன் என்பது இதன் பொருளல்ல. சமீப காலங்களில் கவிதை ஒரு தேக்க நிலையை அடைந்திருக்கிறது என்ற உண்மையை நாம் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டும். ஒப்புக்கொண்டால் தால் அதைத் தாண்டிச் செல்லமுடியும். தாண்டிச் செல்லல் என்பது உயிர்சேர்த்தலே. எனக்குத் தெரிந்த பத்திரிகை நண்பர் ஒருவர் தனது பத்திரிகையில் கவிதைகள் பிரசுரிப்பதில்லை என்று என்னிடம் தெரிவித்தார். அவர் கவிதைக்கு எதிரி அல்ல. அவரின் ஆதங்கம் நல்ல கவிதைகள் இன்று பெரும்பாலும் வருவதில்லை என்பதுதான். பெரும்பாலான கவிதைகள் பத்திரிகையின் இதழ்களின் இடைவெளிகளை நிரப்புவதற்கே பயன்படுவதாகத் தோன்றுகிறது. வெற்றிடங்களை இயற்கை விடுவதில்லை என்பதைப்போல் இன்றைய ஈழத்துக் கவிதைகளின் தேக்கநிலையை உடைக்கும் கவிஞர்களில் பெண்களே அதிகமாக உள்ளனர் என்பது ஆறுதல் தரக்கூடிய செய்திதான்.



யோகசாலை

ஒரு வளமான சமுதாயத்தை நோக்கி

உடல், மனம் மற்றும் ஆத்ம நலம் பேண
ஆசனப்பயிற்சி
மூச்சுப்பயிற்சி
தியானம்

- சிறுவர்கள் ஆர்வமாக கற்றுக் கொள்ளும் முறையில் அமைந்த யோகா வகுப்புகள்
- இளையோருக்கான சிறப்பு குறுகிய கால அறிமுகப்பயிற்சி வகுப்புகள்
- ஆரம்ப மற்றும் ஆழ்நிலை வகுப்புகள்
- முதியோர் நலம் பேணும் சலுகைக்கட்டண வகுப்புகள்

பதினைந்து வருட பயிற்சி அனுபவம் பெற்று உலகப் பிரசித்தி பெற்ற சிவானந்தா அமைப்பில் பயிற்றுவிக்கும் ஆசிரியர்கள்

யோகசாலையை ஒரு யோகசமூக சாலையாக
உருவாக்க நீங்களும் இணையவும்

தொடர்புகளுக்கு

Tel: 647 760 8156

Email: yogasalai108@gmail.com

Address: 210 Silver Star Blvd, Unit 850, Scarborough, ON
(Midland Ave/ Finch Ave E)



‘புதிய பயணி’ இதழ்

பயண அனுபவங்கள் பற்றி இலக்கியங்கள் ஊடாகப் பதிவுசெய்வது தமிழுக்குப் புதிய மரபன்று. சங்க இலக்கியங்களின் ஆற்றுப் படை, வழிநடைச் சிந்து ஆகிய பாடல்வகைகளை பயண இலக்கியங்களாக வகைப்படுத்தலாம் என்று அறிய முடிகின்றது. பயண இலக்கியம் சார்ந்து இவ்வாறான ஒரு நீண்ட மரபு இருப்பினும் தமிழில் பயண இலக்கியத்தின் தந்தை என்றழைக்கப்படுபவர் ஏ.கே. செட்டியார். இவரே, பயண இலக்கியம் என்கிற பிரக்கூபுடன் தொகுப்பு நூல் ஒன்றினை வெளியிட்டவர். 1850 முதல் 1925 வரை வெளியான பலரது பயணக்கட்டுரைகளைத் தொகுத்து ‘பயணக் கட்டுரைகள்’ என்கிற பெயரில் 6 பாகங்களாக வெளியிட்டார். அவர் எழுதிய பயணக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பான ‘உலகம் சுற்றிய தமிழன்’ தமிழின் முக்கியமான பயண இலக்கியமாக இன்றுவரை குறிப்பிடப்படுகின்றது (ஏ.கே. செட்டியார் பற்றி ஞானாலயா கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் ஆற்றிய உரையினை ஆர்வம் உள்ளவர்கள் <https://youtu.be/Ljh93700uU> என்கிற முகவரியில் காணலாம்). ஏ.கே. செட்டியார் குமரிமலர் என்கிற இதழினையும் வெளியிட்டார் என்று தெரிகின்றது. ஆனால் அதன் உள்ளடக்கம் பயணம் பற்றியதாக இருந்ததா என்று தெரியவில்லை. எனக்குத் தெரிந்து தமிழில் பயணம் சார்ந்த அனுபவங்களை உள்ளடக்கமாகவைத்து வெளிவருகின்ற முதலாவது இதழ் புதிய பயணி என்றே கருதுகின்றேன்.

புதிய பயணி சிற்றிதழின் ஏப்ரல் மாத இதழை ர.பேல் வழங்கியிருந்தார். இந்த இதழ் பயணம் சார்ந்த அனுபவங்களை எல்லாருடனும் பகிர்ந்துகொள்ளும் நோக்குடன் வெளிவருகின்றது. பயண அனுபவங்கள் அங்கு சந்தித்த மனிதர்கள், பண்பாட்டு அம்சங்கள், புராதன கட்டடங்கள், அவற்றின் சிறப்பம்சங்கள், சூழலியல் சார்ந்த கவனப்படுத்தல்கள், தொல்லியல், வரலாற்று அம்சங்கள் என்பன பற்றிய பதிவுகளை நிறைய வண்ணப்படங்களுடனும் அவற்றுக்கேற்ற வளவளப்பான தாள்களுடனும் இந்த இதழில் காணலாம். அத்துடன் அவர்கள் குறிப்பிடும் இடங்களிற்கு பேருந்தின் ஊடாக செல்லவேண்டிய தடம், செலவாகும் நேரம், பேருந்துக் கட்டணம் ஆகியனவும் ஒவ்வொரு கட்டுரைகளின் கீழும் குறிப்பிடப்படுகின்றன. இதன் ஏப்ரல் மாத இதழில் கௌதாரிகளின் வாழ்வியல் பற்றிய கட்டுரை, மாமண்டூர் குடவரை கோயில்கள், சித்திரமேக தடாகம், ஆடுவளர்ந்தமலை பற்றிய கட்டுரை, கொல்லிமலை, புனலூர் தொங்கும் பாலம், மகராஷ்டிராவில் இருக்கின்ற கோல்ஹாபூர், வால்பாறை, அருணாசலப் பிரதேசம், குல்பர்கா கோட்டை, இலங்கைப்பயணக்குறிப்புகள், திருவையாறு பற்றிய கட்டுரைகளும், காணிக்காரர்கள் என்கிற தொல்சூழிகள் பற்றிய கட்டுரையும் Le Grand Voyage என்கிற பயணங்கள் பற்றிய பிரெஞ்சுமொழித்திரைப்படம் பற்றிய கட்டுரையும், The lost city of Z என்கிற பயணங்களைக் குறித்த நாவல் பற்றிய கட்டுரை ஒன்றும் இடம்பெற்றுள்ளன. பயணங்கள் பற்றியும், பயண நூல்கள் பற்றியும் ஆர்வம் உள்ளவர்களுக்கு ‘புதிய பயணி’ நல்லதோர் தேர்வாக அமையும்.

திரைக்கதைப் பயிற்சிப் பட்டறை

தாய்விடு பத்திரிகையும் சுயாதீன திரைப்பட மையமும் இணைந்து நடத்திய திரைக்கதைப் பயிற்சிப் பட்டறை JC Banquet Hallல் ஜூன் 14ம் திகதி இடம்பெற்றது. இந்நிகழ்வை மிச்சிகன் மாநில பல்கலைக்கழகத்தில் பேராசிரியராகக் கடமையாற்றிவரும் சொர்ணவேல் ஈஸ்வரன் அவர்கள் ஒருங்கிணைத்திருந்தார்.

இதற்கு முன்னராக ரதனின் ‘சொல்லப்படாத சினிமா’, அ.யேசுராசாவின் ‘திரையும் அரங்கும்: ஒரு கலைவெளிப் பயணம்’ ஆகிய நூல்களின் வெளியீட்டு நிகழ்வுகளில் உரையாற்றும் போது சொர்ணவேல் அவர்களை

அவதானித்திருக்கின்றேன். உண்மையில் இந்த இரண்டு நிகழ்வுகளிலும் அவரது பேச்சு பெரிய அளவில் என்னைக் கவர்ந்திருக்கவில்லை. ஆனால் இந்தத் திரைப்படப் பயிற்சிப் பட்டறையைப் பொறுத்தவரை சொர்ணவேல் அவர்களுடனான உரையாடல் அண்மைக்காலத்தில் கிடைத்த மிகச் சிறந்த அனுபவங்களில் ஒன்றாக இருந்தது.

நமது கல்விமுறையில் ஆசிரியர் - மாணவர் உறவு என்பது, ஆசிரியர் தனது அதிகாரங்களை மாணவர்கள் மீது திணிப்பதாக இருப்பதே வழமையாக இருக்கின்றது. கல்விமுறைகள் பற்றியும் ஆசிரியர் - மாணவர் உறவுகள் பற்றியும் ஆய்வுகளை மேற்கொண்ட பாவ்லோ ப்ரெய்ரே (Paulo Freire) வழக்கில் இருந்த அப்போதைய கல்வி-



முறையை (இப்போதும் கூட பெருமளவு மாற்றங்கள் அந்தக் கல்விமுறையில் நிகழ்ந்துவிடவில்லை) ‘வங்கிமுறைக்கல்வி’ (Banking Concept of Education) என்று குறிப்பிட்டார். அதாவது வங்கியில் பணம் வைப்பிலிடப்படுவது போல மாணவர்களுக்கு ‘அறிவு’ இயந்திர கதியில் வைப்பிலிடப்படுகின்றது என்பது அவரது முக்கியமான அவதானமாகவும் விமர்சனமாகவும் அமைந்தது. இதன் தொடர்ச்சியாக அவர் தன்னுடைய Pedagogy of the Oppressed (ஒடுக்கப்பட்டவர்களின் விடுதலைக்கான கல்வி முறை என்று இரா. நடராசனால் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது) என்ற நூலில் ஆசிரியர் - மாணவர் உறவுமுறையில் 10 முக்கிய அவதானங்களைப் பட்டியலிட்டார். கல்விமுறைகள் பற்றியும் மாற்றுக் கல்விப்பற்றியும் அக்கறைகொண்டவர்கள் மாத்திரம் அன்றி சமூக மாற்றங்களில் அக்கறை கொண்டவர்களும் கட்டாயம் இந்த நூலைப் படிக்க வேண்டும்.

இந்த நிலை மாறி ஆசிரியர் தான் தெரிந்த விடயங்களைப் பற்றி மாணவர்களுடன் நடத்தும் தொடர்ச்சியான உரையாடல்களாகக் கல்விமுறை அமையவேண்டும் என்பதை தொடர்ந்து குறிப்பிட்டு வருகின்றேன். அன்றைய தினம் சொர்ணவேல் அவர்கள் அந்த அனுபவத்தை வழங்கினார். எந்த விதத்திலும் அதிகாரத்தைப் பிரயோகிக்காது, நெருக்கமான ஒரு நண்பருடன் பேசுவது போன்ற கலந்துரையாடலாக அன்றைய நிகழ்வு அமைந்திருந்தது. இவ்வாறான ஓர்

சொல்லத்தான் நிரைக்கிறேன்
அருண்மொழிவார்மன்

04

உரையாடல் முறையினை சொர்ணவேல் அவர்கள் விரும்புவதனால் தான் சம்பிரதாயமான முறையிலான பேச்சாக அமைந்த, நான் முன்னர் குறிப்பிட்ட புத்தக வெளியீட்டு விழாக்கள் அவருக்குப் பொருத்தமில்லாததாக அமைந்திருக்கவேண்டும்.

பார்க்கவேண்டிய முக்கியமான திரைப்படங்கள் பற்றியும், திரைப்படங்களில் தான் ரசித்த சில விடயங்கள் பற்றியும், இலக்கியம் பற்றியும் தொடர்ச்சியாக பேசிக் கொண்டிருந்தார். அவரது பேச்சு பொதுவாகப் பல்வேறு விடயங்கள் குறித்துப் பரந்ததாகவும் திரைப்படங்கள் குறித்த விடயங்களில் செறிவாகவும் இருந்தது. இதே கோடைகாலத்தில் முயற்சிசெய்து இன்னொரு முறை 2 அல்லது 3 நாட்கள் ஒரு பட்டறையினை ஒழுங்கு செய்யவேண்டும் என்று சொர்ணவேல் அவர்கள் கூறியிருந்தார். அதுவே அன்று கலந்து

கவும் நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறவில்லை என்றே கருதுகின்றேன்.

அண்மைக்காலமாக புலம்பெயர் நாடுகளில் இருந்தும் ஈழத்தில் இருந்தும் வெளிவரும் பல்வேறு நூல்களில் பிரக்கூபுடனோ இல்லாமலோ ஆவணப்படுத்தல் சார்ந்த அக்கறைகள் மிளிர்வதை அவதானிக்கலாம். ஒரு உதாரணத்துக்கு இந்த ஜூன் மாதம் மாத்திரம் ரொறன்ரோவில் கூலித்தமிழ், பின்லாந்து பசுமை நினைவுகள், சரசோதி மாலை, விடமேறிய கனவு ஆகிய நூல்களின் அறிமுக நிகழ்வுகள் இடம்பெற்றிருக்கின்றன. இவை யாவும் ஆவணப்படுத்தல் சார்ந்து முக்கியமான பதிவுகளாகவும் அமைகின்றன. இது ஒரு முக்கியமான காலம் என்றே கருத முடிகின்றது.

பிரித்தானியர் ஆட்சிக்காலத்தில் தேயிலை,

கொண்ட அனைவரது எதிர்பார்ப்பாகவும் இருந்தது.

மு. நித்தியானந்தனின் ‘கூலித்தமிழ்’

கூலித்தமிழ் புத்தக வெளியீட்டிற்காக ரொறன்ரோ வந்திருந்த மு. நித்தியானந்தன் அவர்களுடன் உரையாடும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. நண்பர்கள் ஊடாக அவர் பற்றிய அறிமுகத்தினைப் பெற்றிருக்கின்றேன். பின்னர் பத்மநாப ஐயர் அவர்களுடாக மு. நித்தியானந்தன் அவர்களின் பல்வேறு பரிமாணங்கள் பற்றியும் பதிப்புத்துறையில் குறிப்பாக தமிழியல் வெளியீடுகளில் அவரது பங்களிப்புகள் பற்றியும் அறிந்திருந்தேன். தீயம் தொலைக்காட்சியில் அவர் செய்த நூல் அறிமுகங்களில் சிலவற்றை YouTube ஊடாகப் பார்க்கமுடியும். நூலொன்றினைப் பற்றி அறிமுகம் செய்யும்போது நூல் பற்றியும், நூலாசிரியர் பற்றியும், அந்த நூல் குறிப்பிடுகின்ற விடயம் தொடர்பாகவும் அறிமுகத்தை வழங்குவதுடன், குறிப்பிட்ட அந்த நூலுக்கு தொடர்பான சில விடயங்களை ஏனைய நூல்கள் சிலவற்றில் இருந்தும் சுட்டிக்காட்டிப் பேசுவார். கிட்டத்தட்ட 100 நிகழ்ச்சிகள் இவ்வாறு தீயம் தொலைக்காட்சி ஊடாக நடந்திருப்பதாக அறியமுடிகின்றது. தமிழில் வேறு எந்தத் தொலைக்காட்சிகளிலும் இவ்வாறு தொடர்ச்சியாகவும், ஆழமாத

கோப்பித் தோட்டங்களில் பணியாற்றுவதற்காக தென்னிந்தியாவில் இருந்து அழைத்து வரப்பட்ட லட்சக்கணக்கான தொழிலாளர்கள், அவ்விதம் வரும்போதே அவர்களின் வாய்மொழி இலக்கியங்களையும் சுமந்த படிவே வந்திருப்பர். ஆயினும் பிற்காலத்தில் அவர்களின் எழுத்து வழி இலக்கியங்களின் ஆரம்ப கால வரலாற்றைப் பதிவுசெய்வதே கூலித்தமிழ் நூலின் நோக்கமாகும். இந்நூலில் மலையகத்தில் வெளியான முதல் இலக்கியமான ஆபிரஹாம் ஜோசப் எழுதிய ‘கோப்பிக் கிருஷிக் குமமி’, ஆபிரஹாம் ஜோசப் எழுதிய இன்னொரு நூலான ‘தமிழ் வழிகாட்டி’ முதலிய நூல்கள் பற்றியும் மலையக எழுத்து ஆளுமைகள் பற்றியும் இந்நூல் பதிவுசெய்கின்றது. அண்மைக்காலத்தில் வெளியான திருத்தமான பதிப்புகளில் இந்நூலும் ஒன்று. இந்நூல் எழுதுவதற்காக புத்தகங்களைச் சேகரிக்க தான் செய்த முனைப்புகள் பற்றியும் நித்தியானந்தன் அவர்களிடம் இருந்து அறிய முடிந்தது. அதைக்கூட ஒரு தனி நூலாகப் பதிவு செய்யலாம். அரசியல், இலக்கியம் என்று தான் சார்ந்த துறைகள் தொடர்பான தன் அனுபவங்களை நித்தியானந்தன் அவர்கள் தொடர்ந்து பதிவாக்க வேண்டும் என்பது என் வேண்டுகூல்.



arunmozhivarman@thaiveedu.com

நலம் நாடுவதும் அதுவே
உங்கள் மாற்றத்தின் மாற்றத்திற்கு
என்னை அழையுங்கள்



வீடு
வியாபார நிலையங்கள் **வாங்க**
விற்க



No credit
Bad credit
No Problem

Kathir

Buy or Sell call 24-7

Subramaniam Kathirgamanathan P.Eng. HomeLife GTA Realty Inc. Brokerage.

Cell: 416 856 6900
kathirhomes@gmail.com

Bus: 416 321 6969
Fax: 416 321 6963



Ceycan Transcontinental Shipping Inc.

Sole agents for Ceylon Shipping Lines in Canada

INTERNATIONAL FORWARDING & LOGISTICS



Now in Batticaloa

Personal Effects To Sri Lanka

For further information contact
Kumar @ 905 673 9873

SRI LANKA'S
BEST CLEARING FACILITIES IN
COLOMBO, KANDY & BATTICALOA

Vancouver : Randy - 604 273 4911 / **Edmonton, Calgary :** Desmond 780 918 2501
Montreal : Gana - 514 573 0093 / **Ottawa :** Ignatius (Iggy) - 613 799 3519

INTERNATIONAL OFFICES :

United Kingdom
Transcontinental Shipping
 Ashley House, 235 High Road
 Suite 412, Woodgreen, London
 Tel: 0208 889 8486

Colombo
Ceylon Shipping Lines Ltd.
 760, Dr. Danister De Silva Mawatha
 Colombo - 09
 Tel: (011) 2680301 - 308

Kandy
Ceylon Shipping Lines
 175 Paranagantota Road,
 Mawilmuda, Kandy
 Tel: (812) 234356/57/59

Batticaloa
Ceylon Shipping Lines Ltd.
 134 Main Street
 Addalaichenai - 09
 Tel: (067) 2277302

1981 Boylen Road, Unit #5, Mississauga, Ontario L5S 1R9
Email : ceycantrans@gmail.com web: ceycantranship.com

Dr. REFINANCE

Dr. நீபைனான்ஸ்



புற்றுநோயாக புரையோடிக்கிடக்கும்
உங்களின் பண நெருக்கடியை விசேட

அறுவைச்சிகிச்சை

மூலம் அறவே ஒழித்து ஆரோக்கியமான
வாழ்வைப்பெற அழையுங்கள்

MORTGAGE: Home equity Loan, 2nd Mortgage and other financial needs.

\$ 1000.00 முதல் ஒரு லட்சம் வரை மோட்கேஜ் பிரேக்
ஆகாமல் கடனாக பெறவும் 68 பேமன்ட்ஸ் களையும் ஒரே
பேமன்டாக செய்யவும்

சிவா இரத்தினசிங்கம்

Brokerge # 1156, Licence M08882133

416.520.1214 | 416.430.0111

2857, Lawrence Ave. Unit - 6. Scarborough.



Dr. REFINANCE

Dr. நீபைனான்ஸ்

கடலினும் பெரிதாக இருந்தது நீல வெளி. வானினும் கூட பெரிதாய். நீரையும் வானையும் இணைத்து எல்லையற்றதாய் நீலமே விரிந்திருந்தது. நீலம்பரியென முன்கியது அவனது வாய். கண்களில் ஒரு பரவசம். பிறக்கவிருந்த அவனது குழந்தைக்கு அது ஒரு அழகிய பெயராய் இருக்கமுடியும். பிறக்கப்போவது பெண் குழந்தையென சாஸ்திரி சொல்லியதாக மனைவி போன கடிதத்தில் கூட எழுதியிருந்தாள்.

கலாபன் பின்தளத்தில் நின்றுகொண்டிருந்தான். பாரமேற்றிய கப்பலானதால் தென்மேற்குப் பருவப்பெயர்ச்சிக் காற்று தொடங்க விருந்த அந்த ஆனி மாத பிற்பகுதியிலும், அலைகளின் அலைத்தலின்றி மணிக்கு பதினெட்டு கடல்மைல் வேகத்தில் விரைந்து கொண்டிருந்தது கப்பல். ஆறுமணி ஆகிக் கொண்டிருந்தும், நள்ளிரவு பன்னிரண்டு மணிக்கு வேலைக்கு வந்து நாலு மணி அதிகாலையில் முடித்தவனுக்கு, இன்னும் தூக்கத்தின் அணுக்கம் கூட இருக்கவில்லை.

பல்வேறு விஷயங்களையும் சுற்றி நினைவு படர்ந்துகொண்டிருந்தது.

பம்பாயிலிருந்து கப்பல் புறப்பட்டு அன்றோடு முன்றாவது நாள். மறுநாள் மாலையில் கப்பல் துபாயை அடைந்துவிடும். கடந்த ஆறு மாதங்களாக அதே ஓட்டம்தான். ஐக்கிய அரபு ராஜ்யத்துக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையில் அதுவரை பன்னிரண்டு ஓட்டங்களை முடித்திருந்தது கப்பல். துபாய், சார்ஜா, அபுதாபி என்ற ஐக்கிய அரபு நாட்டுத் துறைமுகங்களுக்குப்போல இந்தியாவில் பம்பாய், ஜாம்நகர், கண்டிளா, மங்களூர் போன்றவற்றுக்குப் போய்க் கொண்டிருந்ததில் மற்றைய கப்பல்களில் ஏற்பட்ட செலவீனம்போல் கலாபனுக்கு ஏற்படவில்லையெனினும், பம்பாய் வருகிற போதுமட்டும் தான் அதிகமாகச் செலவுசெய்வதாக அவன் அப்போதெல்லாம் யோசிக்கத் தொடங்கியிருந்தான். அது ஜெஸ்மினோடும் சம்பந்தப்பட்டிருந்தது.

ஜெஸ்மின் கழற்ற முடியாத ஒரு இரும்பு வளையமாக அவன் காலில் இறுகிக் கொண்டிருந்தான். பம்பாய் துறைமுகத்தில் முதலில் எதிர்பார்க்கும் மனைவியின் கடிதம் கிடைத்து பிள்ளைகளின் நலனை அறிந்து கொண்டானென்றால், மேலே பெரியன்றி வீடுதான். கப்பல் துறைமுகத்துக்கு வந்த பின்னரும் அவனுக்கு வேலையிருந்தது. அதை முறை மாற்றிச் செய்துகொள்வது பழக்கமாகியிருந்தது.

துறைமுக தகவல் பலகையில் அவனது கப்பல் பம்பாய் வரும் திகதியை அச்சொட்டாக அறிந்து ஜெஸ்மினிடம் கூறிவிடுவான் நடராஜா. அன்றைக்கு வருவானென்றிருக்கும் நிலையில் அவன் வராதுபோகிற சமயங்கள் ஜெஸ்மினுக்கு வெகு கொடுமையானவை. தலையை விரித்தபடி கையில் ஒரு சீப்புடன் கூடத்துள் அங்குமிங்குமாய் நடந்து கொண்டிருப்பான். அங்கே குடிப்பதற்கு எத்தனை பேர் வந்திருந்தாலும் நின்றுகூட பேசிவிடமாட்டான். அவன் குளிக்காமல் அவ்வாறே அலைந்துகொண்டிருப்பது எதனாலென்று பெரியன்றிக்குத் தெரியும். அவ்வாறான கனவுகள் அர்த்தமற்றவையென்பதை அவளே புரிந்துகொள்ளக்கூடிய வயதென்பதால் பெரியன்றி எதுவும் சொல்லிக் கொள்வதில்லை. அவளுக்காக வருத்தம் மட்டும் பட்டுக்கொள்வான்.

அவன் தாமதமாகும் சமயங்கள் ஜெஸ்மினை அதிகமாய் வாட்டுவதன் காரணம் அவளுக்கு ஒன்றே ஒன்றாகவே இருந்தது. அந்தத் துறைமுகப் பகுதியோரம் பெண் தரகர்கள் மலிந்துபோயிருந்தனர். கஸிஸ் அடித்துவிட்டு தலையைத் தொங்கப் போட்டுக்கொண்டு இருக்கும் ஒரு தரகன், நடைபாதையில் வந்துகொண்டிருப்பவனின் தோற்றத்திலேயே அவனது தேடல் என்னவாக இருக்கிறதென்பதை சுலபமாகக் கண்டு கொள்கிறான். வீடுகளில், லாட்ஜுகளில், ஹோட்டல்களில் அழகழகான சிறியதாக, பெரியதாக, வேண்டும் ரசனைக்கேற்ற பெண்களிடம் அவர்களைச் சேர்ப்பிப்பதில் அவர்

கள் வல்லவர்களும். அப்படி யாராவது ஒருவனிடம் கலாபன் அகப்பட்டுக் கொள்வானோ என்பதுவே ஜெஸ்மினின் துடிப்பின் காரணமாக இருக்கும். அன்று கப்பல் துறைமுகத்துக்கு வரவில்லையென அறிகிறவரை அவன் ஓய்ந்துவிடுவதில்லை. பம்பாயில் அவனுக்கும் ஜெஸ்மினைத் தவிர யாரும் வேண்டியிருக்காததில் அவர்களது காம வழித்தடத்தில் எந்தக் குறுக்கீடும் அதுவரை விளைந்ததில்லை.

‘நீ என்றொரு ஒருநாள் போய்விடுவாயென்று எனக்குத் தெரியும். நீ போகவேண்டியவ

வாழவேண்டும்.’

அதுவே மெய். உண்மையாக இருப்பதென்பது ஒரு கடலோடிக்கு அவ்வளவாகவே இருக்கமுடியும். இருக்க முடிந்த உண்மையே பூரணம்.

அந்தமுறை பம்பாய் சேர்ந்த நாளிலேயே நடராஜா கப்பலுக்கு வந்துவிட்டான். போன முறை கப்பல் குஜராத் மாநில ஜாம்நகர் துறைமுகம் சென்றிருந்ததில் இடைக்காலம் ஒரு மாதமளவாகியிருந்தது அவன் ஜெஸ்மினைக் காண. குஜராத் மதுவிலக்குள்ள



கழற்ற முடிந்தால் வளையம்! இறுகி இருந்தால் விலங்கு!

- தேவகாந்தன் -

னும்தான். ஆனால் நீ இங்கே வரும் நாளெல்லாமாவது நான்தான் உனக்கு மனைவியாக இருக்கவேண்டும்’ என ஒரு நாள் அவள் கலாபனுக்குச் சொல்லி அழுதிருக்கிறாள். ‘கலாபா, நீ உண்மையானவன். உன் மனைவிக்கும் தான். அவள் வந்து சேரமுடியாத உலகத்தில்தான் நீ வேறு பெண்ணை நாடுகிறாய். அதனால் அவளுக்கும் நீ உண்மையானவன். அவளை மறுதலிக்காமல் உன் குடும்ப நிலைமையை எனக்குக் கூறியவகையில் நீ எனக்குமே உண்மையாக இருந்தாய். நீ வருகிற நாளிலாவது அதனால் நான் உனக்காக

மாநிலமாகியிருந்தது. ஆனாலும் பணமிருப்பவனுக்கு அது கிடைத்தது. அதுபோல் தான் விலைமாதர் விஷயமும். ஒரு சைக்கிள் ரிக்ஷாவாலா அவனை ஒரு வீட்டுக்கு அழைத்துச் சென்றிருந்தான். மூன்று மணிநேரம் காத்திருந்து மறுபடி துறைமுகத்துக்கு கொண்டுவந்து சேர்க்க ரிக்ஷாவாலாவுக்கு முன்னூறு ரூபா கொடுக்கவேண்டியிருந்தது. பணமிருந்தால் எதுவும் எங்கேயும் கிடைத்து விடுகிறதுதான்.

மகாராஷ்டிரத்தின் ஒருபகுதியாகவே நீண்ட காலமாக குஜராத் இருந்ததென்பதும், பின்



னாலேதான் பல்வேறு கலகங்களுக்கும் போராட்டங்களுக்கும் பின்னர் அது தனி மாநிலமாகிற்றென்றும் கலாபன் அறிந்திருந்தான். அதனால் பம்பாயின் சுவடுகள் முற்றாக அழிந்த மாநிலமாக அது காந்தி ஜியே அங்கே பிறந்திருந்தாலும் ஆகிவிடா தென்று அவனுக்கு நம்பிக்கை இருந்தது. அது பொய்த்துப்போகவில்லை.

நடராஜா குடிப்பதற்கும் சாப்பிடுவதற்கும் மட்டுமல்ல, நிறைய தகவல்களும் சொல்வான். இந்தியாவில் பயிற்சி எடுத்துவிட்டு முகாங்களிலிருந்து சில இயக்க இளைஞர்கள் தப்பியோடிவந்து பம்பாயில் நிற்பதோ, அல்லது குறிப்பிட்ட சில இயக்கங்களின் வாலிபர்கள் சண்டையிட்டுக்கொண்டதோ, சாத்தியென்கிற ஒரு மட்டக்கிளப்பு பெண்பல வாழவழியற்ற இளைஞர்களை வைத்து ஹெராயின் கடத்தல் செய்வதோ, வக்கீல் எனப்படும் ஒரு வெளிநாட்டுக்கு ஆள் கடத்தும் ஏஜன்ரின் பிரதாபங்களோ கலாபனுக்குத் தெரியவருவது அவனால்தான். அந்த வகையில் அந்த நஷ்டத்தை கலாபன் பொறுத்துக்கொண்டான்.

இதுபற்றி கலாபனே ஒருநாள் ரவியிடத்தில் கேட்டிருக்கிறான்: ‘நானுனக்கு சாராயமோ சாப்பாடோ வாங்கித் தராமல் விட்டாலும் நீ இந்தமாதிரி என்னிட்ட வந்து கதை சொல்லிக்கொண்டிருப்பியோ, நடா?’

‘வருவெண்ணுதான் நினைக்கிறன், கலாபனண்ணை. ஒண்டு, இஞ்ச எனக்கு கனபேர் சிநேகிதமாயில்லை. மற்றது, ஏனோ உங்கனோட பேசினா இருக்கிற கவலையெல்லாம் மறைஞ்சு கொஞ்சம் மனம் அமைதியாகுது. அதுக்காண்டியாச்சும் நான் வருவன்தான்.’

இவ்விதமே ஜெஸ்மினிடமும் ஒருநாள் கேட்டிருக்கிறான். ‘நான் பார்த்துப் பார்க்காமல் காசைச் செலவளிக்கிற ஆளாய் இல்லா விட்டாலும் நீ எனக்காக இப்படிக் காத்திருப்பாயா, ஜெஸ்மி?’

ஜெஸ்மின் கேட்டு கடகடவென ஒரு முழு நிமிட நேரம் சிரித்தாள். பிறகு சொன்னாள்: ‘மாட்டன், கலாபா. இங்கே எப்போதும் ஒரு கண் என் நடவடிக்கையெல்லாவற்றையும் கவனித்திருந்து என்னுடைய முதலாளிக் குச் சொல்லிக்கொண்டே இருக்கிறது என்பதை முதலில் தெரிந்துகொள். ஆசை வயப்பட்டு, இல்லையெல் காதல் வயப்பட்டு காசில்லாமலே நான் யார்கூடவும் போய் விட முடியாது. காசு எனக்கு வேண்டும். ஆனாலும் நான் காசுக்காக உன்னோடு வருகிற நேரத்திலும், ஆசையோடும் தான் வருகிறேன். உனக்கு ஒன்று தெரியுமா, கலாபா? அதீத காம உணர்வில்லாத ஒரு பெண் வியபிசாரியாக முடியாது. அல்லது ஒரு நிர்ப்பந்தத்தில் வியபிசாரியாகிறவன் பின்னால் அதீத காம உணர்வை அடைந்து கொள்கிறான். என் காமத்தை உன்னோடு தணிக்கவே இந்த நிமிஷம் வரை என் தேகம் துடித்துக்கொண்டிருக்கிறது. இந்தத் துடிப்பில்லாவிட்டால் நான் உனக்காகக் காத்துக்கிடக்க மாட்டேன். இன்னுமொன்று. நீ தருகிற காசைவிட அதிகமாகவே என்னால் சம்பாதிக்க முடியும். அது எனக்கு முக்கிய மில்லை. ஒரு பாதமாய் இந்தப் பந்தம்தான் மாதத்தில் ஒரு தடவை அல்லது இரண்டு தடவைகள் என்னை ஒரு பெண்ணாய் வாழவைக்கிறது. இந்தப் பந்தம் நித்திய மில்லை. உனக்குப்போலவே எனக்கும். ஆனாலும் நீ இருக்கிறவரை அதன் அநித்தியம்பற்றி நான் நினைப்பதில்லை.’

அவளுடைய கண்கள் கலங்கியிருந்தன.

கழற்ற முடிந்தால்...

93ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கரு ஒளி சுடர்விடும் அந்தக் கண்களையே வெகுநேரம் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் கலாபன். அவைகள் எழுந்து அவளது கண்களுக்குள் சீறியடித்தன. சீற்றமாய் அற்ற சீறுதல். உண்மை வெளிப்படும் தருணம் அதுபோல் சீற்றமாய்த்தான் இருக்குமோ? பின் அந்த அலை அடங்கியது மெதுமெதுவாய். காரிருட் கண்களில் அப்போது ஒரு நிறைவு தென்பட்டது. மெய்யுணர்ந்தல் எவரிடமிருந்தெல்லாம் அடைதல் சாத்தியமாகிறது! கலாபன் ஆச்சரியப்பட்டான்.

மறுநாள் காலையில் அங்கிருந்து புறப்படு முன்னர் காசு கொடுத்தான். அதை வாங்காமலே அவன் சொன்னான்: ‘உனக்குத் தேவையானால் வைத்திரு. அடுத்தமுறை வரும்போது தரலாம்.’

தனக்குத் தேவை வராதென்று சொல்லி கொடுத்துவிட்டு வந்தான் கலாபன்.

கப்பலின் பின் அணியத்தில் நின்றுருந்த கலாபனுக்கு கடலினதும் வானினதும் விரிநீலம் மறைந்து, ஜெஸ்மினது கண்களின் அடரிருள் தரிசனமாயிற்று. அவளது கண்களே தன் தூக்கத்தை இழக்கச் செய்து கொண்டிருக்கின்றன என்பதை உணர அவனுக்கு அதிகநேரம் ஆகவில்லை.

இரண்டு நாட்கள் முந்திய அந்த இரவில் காம தேவதையாகவே மாறியிருந்தான் ஜெஸ்மின். அவன் ஈடுகொடுத்தான். அது தான் அவனை அலைக்கழித்துக் கொண்டிருந்தது. அவன் அவளது பிரியத்துக்குள் அமிழ்ந்துகொண்டு போகிறானா? அல்லது ஒரு ஆழ்ச்சியிலிருந்து மேலெழுந்து கொண்டிருக்கிறானா? அவனுக்கே தெரியவில்லை. ஆனால் அவன் மேலெழவேண்டும். அவன் வாழ்க்கைக்காக அவன் இரங்கலாம். ஆனால் கைகொடுத்துவிட முடியாது. அவன் கைகொடுப்பானென்று அவளும் நினைத்திருக்கவில்லைத்தான். ஆனாலும் அந்த நிலை அவனளவில் ஏற்படவே கூடாது. காலில் கொழுவிய வளையம் இறுகிவந்து விலங்காகிவிட்டால் மீட்சியில்லை.

அவனிடமுள்ள பிரச்சனையே அவனால் நினைப்பதுபோலெல்லாம் நடந்துவிட முடிவதில்லை என்பதுதானே! இப்பொழுது ஒன்றை யோசித்துக்கொண்டிருக்கிறான். குடிக்க ஆரம்பித்துவிட்டால் நினைத்திருந்ததெல்லாம் மறந்து எல்லாம் தன்னதாகவேண்டும், எதுவும் தன்னால் ஆகவேண்டும் என நினைத்துவிடுகிறான். தமிழ்நாட்டுப் பெண்ணொருத்தியை ஒருபோது எவ்வளவு கஷ்டங்கள் ஆபத்துகளுக்கிடையில் அவன் கோழிவாடா விபசார முகாமிலிருந்து வெளியே கொண்டுவந்து ஊருக்கு அனுப்பிவைத்தானென்பதை அவன் மறந்திருக்க நியாயமில்லை. அதுபோல ஒரு சம்பவம் ஜெஸ்மின் விஷயத்தில் ஏற்படாதென்பதற்கு என்ன நிச்சயம்?

நன்கு விடிந்துவருவது தெரிந்து கலாபன் உள்ளே சென்றான்.

மாலை நான்கு மணிக்கு மறுபடி அவன் வேலைக்கு இயந்திர அறை இறங்கியபோது, அங்கே எழுந்துகொண்டிருந்த சத்தம் இயல்பில்லாததாய்த் தோன்றியது. அங்கே எழுந்து கொண்டிருந்த வெப்பமும் இயல்பில்லாத தென்பது தெரிந்தது. பிரதான இயந்திரம் முசிமுசி இரைந்துகொண்டிருந்தது. கடல் சிறிது கொந்தளித்துக் கொண்டிருந்ததை அப்போதுதான் கலாபன் உணர்ந்தான். கப்பல் போய்க்கொண்டிருந்ததும் வழமையான அதன் வேகத்துக்கு சற்று கூடுதலாகவே இருந்தது. மூன்றாவது பொறியியலாளான பர்வீன்குமார் அவன் வரவை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். அவன் இயந்திரங்களை நன்கு பரிசீலித்துக்கொண்டு கீழே வந்தபோது நேரம் பன்னிரண்டு மணி ஐந்து நிமிஷங்கள். கலாபன் ஐந்து நிமிஷ தாமதம் என்பதுபோல் ஒரு கறார்ப் பார்வையில் நின்றுருந்தான்.

அவன் கப்பலேறிய முதல்நாளிலிருந்தே தொடங்கிய பனிப்போர் அது. அன்றே முதன்மைப் பொறியியலாளரிடம் கலாபன் சொல்லியிருந்தான், தான் மூன்றாவது பொறியியலாளனாக ஒப்பந்தம் செய்து வந்திருப்பதாக. ‘அதைப் பெரிதுபடுத்தாதே, இவனுக்கு வேலையே தெரியவில்லை, ஆனாலும் கம்பெனியின் துறைமுகப் பொறியியலாளனின் உறவினராதலால் வைத்துச் சமாளிக்கவேண்டி இருக்கிறது. நீ உதவி-மூன்றாவது பொறியியலாளனாகத்தான் வேலை செய்யவேண்டி இருக்கும்’ என்றிருந்தார்.



புகைபோக்கியின்

ஒரு பொருத்தில்

தீப்பிடிக்காத கவர்

பிரிந்திருந்த இடத்தில்

நெருப்பு

கனன்றுகொண்டு

இருப்பதைக்

காட்டினான் கலாபன்.

பார்த்த பர்வீன்,

‘ஓ.. ராம் ராம்’

என்றான்.

பின்னால் அவனது

போக்கே மாறிப்போனது.

சம்பளம் மூன்றாவது பொறியியலாளனுக்கான அதே தொகையாயிருந்ததில் கலாபனுக்கு மேலே மறுத்துச்சொல்ல எதுவும் இருக்கவில்லை. அவன் தனது வீட்டுவேலைகளைப் பூர்த்திசெய்ய ஓராண்டு வேலை செய்தால் போதும். ஆனாலும் கர்ப்பினியாயிருக்கும் மனைவி பிரசவித்து புதுவீட்டுக்கு குழந்தையோடு வரவேண்டும் என்பது அவனது உள்ளோடிய விருப்பமாயிருந்தது. அதற்கு இன்னும் இரண்டு மாதங்கள் இருந்தன.

இரண்டு மணியளவில் பிரதான எந்திரத்தின் அருகே நின்றுருந்தபோது நாலாவது சிலிண்டருக்குள் சில கடகட நொருங்குதல்களைக் கேட்டான் கலாபன். ஓயில் நிங் ஒன்றும், கொம்பிறஷன் றிங்குகள் நான்குமிருக்கும் பிஸ்டனில் ஒன்றோ சிலவோ உடைந்து விட்டமை கலாபனுக்குத் தெரிந்தது. அவ்வாறான நிலைமைகள் உடனடியாக பிரதம பொறியியலாளருக்கு அறிவிக்கப்பட வேண்டும். பர்வீன்குமாரே பொறுப்பான பொறியியலாளனாய் இருக்கிறவகையில் அவனே சென்று அதைக் கூறிவிட முடியாது.

எனவே பர்வீனை அழைத்து நிலைமையைச் சொன்னான். அவன் சிலிண்டருக்கு கிட்ட வந்தபோது அந்தச் சத்தம் மெதுவாகக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தாலும், அதை கலாபன் சொல்லி தான் அறிந்ததாக இருக்க விருப்பமில்லாத பர்வீன், அப்படி பெரிதான சத்தம் எதுவும் இல்லை, கூடுதலாகக் கேட்கும்போது பார்க்கலாமென்று சொல்லிவிட்டான். கலாபனுக்கு அதற்கு மேலே அக்கறையில்லை.

ஆனால் அது உடனடியாகக் கவனத்தைக் கோருவதும், பாரிய பாதிப்புகளை எந்திரத்துக்கும், நெருப்பாயங்களை கப்பலுக்கும் ஏற்படுத்தக்கூடியதாகும். கலாபன் நான்கு மணிவரை மிகக் கவனமாகவே இருந்தான்.

எட்டு மணிக்கு முதலாவது பொறியியலாளரின் வேலைநேரம். அவர் பெரும்பாலும் கீழே வருவதில்லை. மேலே நின்று தனது உதவியாளனான பயில்நிலைப் பொறியியலாளனைப் பார்த்து பெருவிரலை நிமிர்த்தி எல்லாம் சரியாக இருக்கிறதா என்கிற சமிக்ஞையில் கேட்பார். பயில்நிலைப்பொறியியலாளனும் அதேபோல் பெருவிரலை உயர்த்திக் காட்டிவிட்டால் அப்படியே தனது அல்லது கப்ரினின் கபினுக்குப் போய்விடுவார். மற்ற எல்லா வேலைகளையும் பயில்வுநிலைப் பொறியாளன் கவனித்துக்கொள்வான்.

எட்டு மணி வேலை தொடங்குவதற்கு சிறிது நேரத்துக்கு முன்பாக அவன் வருகிறவேளையில் நான்காவது சிலிண்டரோடு நின்று ஒரு கருவியின் மூலம் சத்தத்தைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தான் கலாபன். அப்போது அவனது செயற்பாட்டைக் கண்ட பயில்வுநிலைப் பொறியியலாளன் காரணம் கேட்க, கலாபன் விஷயத்தை சொன்னான்.

அதை பர்வீன் நிச்சயமாக விரும்பவில்லையென்பதை அவன் மேலே செல்லும்போது பார்த்த பார்வையில் தெரிந்தான் கலாபன். அவன் பொருட்படுத்த எதுவும் இல்லை. அவனுக்கு கப்பலின் பாதுகாப்பு, அத்தோடு கூடிய தனதும் மற்றுள் எல்லா கடலோடிகளதும் பாதுகாப்பு, முக்கியமானது.

வேலை முடிந்து போய் சாப்பிட்டு படுத்துத் தூங்கியபின் இரவு பன்னிரண்டு மணியளவில் அவன் மீண்டும் வேலைக்கு இறங்கியபோது வேலைமுடித்துச் சென்ற பயில்வுநிலைப் பொறியியலாளன் கலாபனை அழைத்து புகைபோக்கியின் ஒரு குறிப்பிட்ட இடத்தைச் சுட்டிக்காட்டி அதில் தீ மூளக்கூடிய சாத்தியமிருப்பதையும், இன்னும் சில மணிநேரங்களில் கப்பல் துபாயை அடைந்துவிடுமாதலால் திருத்த வேலைகளுக்கு அப்போதைக்கு அவசியமில்லையென பிரதம பொறியியலாளர் கருதுவதாகவும் சொல்லிச் சென்றான்.

ஓடிவந்து என்ன சொன்னானெனக் கேட்ட பர்வீனுக்கு புகைபோக்கியின் ஒரு பொருத்தில் தீப்பிடிக்காத கவர் பிரிந்திருந்த இடத்தில் நெருப்பு கனன்றுகொண்டிருப்பதைக் காட்டினான் கலாபன். பார்த்த பர்வீன், “ஓ... ராம்... ராம்” என்றான். பின்னால் அவனது போக்கே மாறிப்போனது. எப்போதும் நிமிர்ந்து அந்த இடத்தையே பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

மூன்று மணி ஆகியிருந்த வேளையில் திடீரென நெருப்புத் தோன்றியது அந்த புகைபோக்கியில். அதைக் கண்ட பர்வீன் கலாபனை அங்கே நிற்கும்படியும், தான் மேலே போய் பிரதம பொறியியலாளரிடம் விஷயத்தைக்கூறி அழைத்து வருவதாகவும் சொல்லிவிட்டு கலாபனின் பதிலுக்குக்கூட தாமதிக்காமல் மேலே ஓடினான்.

ஓயில் நிங் உடைந்த நிலையில் மேலே செல்லக்கூடிய எண்ணெய்க் கசிவினால் அவ்வாறான தீப்பிடிக்கும் நிலை தோன்றக் கூடும்தான். அதுவே ஆபத்தான நிலைமையில்லை. ஆனால் அது தொடர்ந்து சென்று பரவ ஆரம்பித்தால் நிச்சயமாக அபாயமுண்டு. தீயணைப்புக் கருவியை எடுத்து அதை அநாயாசமாக அணைத்து விட்டு கலாபன் திரும்ப, படிசூளில் இறங்கி ஓடிவந்துகொண்டிருந்தார் பிரதம பொறியி

யலாளர். பின்னால் பருத்த தன் சரீரத்தை தூக்கிக்கொண்டு ஓடமுடியாத பர்வீன் தான் டித் தாண்டி வந்துகொண்டிருந்தான்.

கலாபன் நடந்ததை விபரித்தான்.

செய்யவேண்டிய சரியான காரியம் அதுதானென கலாபனைப் பாராட்டிய பிரதம பொறியியலாளர், திரும்பி பர்வீனை ஒரு பார்வை பார்த்தார். அந்தளவில் கப்ரினும் இயந்திர அறைக்கு வந்துவிட்டான். பின்னர்தான் கலாபனுக்குத் தெரிந்தது, பர்வீன் மேலே ஓடுவதற்கு முன் கப்ரன் கபினுக்கும், பிரதம பொறியியலாளர் கபினுக்கும் மட்டும் அபாய அறிவிப்புக் கொடுக்கக் கூடிய மணியின் சவிட்சை அவன் அழுத்திவிட்டு ஓடியிருந்தது.

பிரதம பொறியியலாளர் கேட்டார், “அபாய மணியை அழுத்திய நீ பின் எதற்காக மேலே ஓடிவந்தாய்?” என. அவன் சொல்வதறியாது விழித்தான். பயந்துபோய் தான் மேலே ஓடிவிட்டதை எப்படி அவனால் சொல்ல முடியும்? கப்ரினுக்கும் நிலைமை புரிந்தது.

இருவரும் மேலே சென்றனர்.

கலாபனும் வேலை மாறி மேலே சென்ற போது பர்வீனைப் பார்த்தான். அவனது முகம் அப்போதும் பேயைக் கண்டவன்போல் விறைத்துக்கிடந்தது.

கப்பல் மறுநாள் மதியத்தில் துபாய் துறைமுகத்தை அடைந்தது.

அது சரக்கை இறக்கிவிட்டுத் திரும்பியபோது பர்வீன் பிரதம பொறியியலாளரின் சிப்டுக்கு மாற்றப்பட்டிருந்தான். பயில்நிலைப் பொறியியலாளன் மூன்றாவது பொறியியலாளனாக வேலை பொறுப்பெடுத்திருந்த கலாபனுக்கு உதவியாக வந்தான்.

கப்பல் பம்பாய்த் துறைமுகத்தை அடைந்த போது, அங்கே காரில் அமர்ந்துகொண்டிருந்தான் கம்பெனியின் துறைமுகப் பொறியியலாளன். துபாயில் கப்பல் நின்றுருந்த போதே தொலைபேசியில் அல்லது ரெலெக்ஸில் விஷயத்தை பர்வீன் தெரிவித்திருப்பானெனக் கலாபன் ஊகித்தான்.

தொங்குபடி இறங்க மேலே வந்த துறைமுகப் பொறியியலாளன் நேரே கப்ரின் கபினுக்குச் சென்றான். அவன் எவ்வளவு கூறியும் கப்ரின் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. தான் கப்பலின் குறிப்புப் புத்தகத்தில் தீ விபத்து ஏற்படவிருந்த நிலைமையை பதிந்துவிட்டதாலும், அது குறித்து கம்பெனி நிர்வாகிகளுக்கு அறிவித்துவிட்டதாலும் தன்னால் செய்யக்கூடியது ஏதுமில்லையென்று கூறி, முடிந்தால் கப்பல் உரிமையாளனிடம் கதைக்கும்படி சொன்னான் அவன். அந்த விஷயத்தில் தன்னால் செய்யமுடிந்தது, தீவிபத்து ஏற்பட்ட வேளையில் பர்வீன்குமார் நடந்து கொண்ட விதத்தை எழுதாமல் விட்டது மட்டுமேயென்றும் தெரிவித்தான். அவ்வாறு ஒரு பதிவு ஏற்பட்டால் இனி எந்தக் காலத்திலும், எந்தக் கப்பலிலும் அவனால் வேலை பார்க்க முடியாது போயிருக்குமென்பது தெரிந்திருந்த துறைமுகப் பொறியியலாளன் மேலே கப்ரினை வற்புறுத்தவில்லை.

பர்வீன்குமார் கப்பலைவிட்டு சுவடேயின்றி வெளியேறினான்.

கலாபனுக்கு வருத்தமேதுமில்லை. தன்னால் பர்வீனுக்கு வேலைபோனது என நினைக்க என்ன முகாந்திரம் இருந்தது? பர்வீன் குமாரைவிட கப்பலும் அத்தனை கடலோடிகளும் முக்கியமல்லவா?

தன் நண்பன் சிவபாலனுக்கு அது குறித்து எழுதவேண்டுமென எண்ணிக்கொண்டான் கலாபன்.

devakanthan@thaiivedu.com



AWARD WINNING FULL-TIME REALTOR



Mississauga \$459,000
Britannia & 9th Line
 Bedrooms 3, Washrooms 3



Mississauga \$639,900
Eglinton & Creditview
 Bedrooms 4+2, Washrooms 3



Markham \$569,000
Markham Rd & Denison
 Bedrooms 3, Washrooms 3



Markham \$858,900
14th & 9th Line
 Bedrooms 4, Washrooms 3



Markham \$629,000
Mccowan Rd. & Hwy 7
 Bedrooms 3, Washrooms 3



Toronto \$359,000
Markham & Sheppard
 Bedrooms 3, Washroom 1



Toronto \$469,000
Birchmount & Foxridge
 Bedrooms 3+2, Washrooms 2



Toronto \$489,900
Kennedy Rd & Ellesmere
 Bedrooms 3, Washroom 1



Toronto \$494,900
Scar Golf Club & Lawrence Avenue
 Bedrooms 3+2, Washrooms 2



Toronto \$519,900
Brimley & Danforth
 Bedrooms 3+1, Washrooms 2



Toronto \$499,000
Birchmount & Sheppard
 Bedrooms 3+2, Washrooms 2



Toronto \$499,100
Eglinton & Bellamy
 Bedrooms 2+2, Washrooms 2



Toronto \$499,000
Ellesmere & Mccowan
 Bedrooms 3+2, Washrooms 2



Vallikkannan Maruthappan
 Direct : 416 880 6051 | www.mvkhome.ca

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage*
 Office: 416-298-3200 Independently Owned and Operated.





உங்கள் கடனை **Consumer Proposal** மூலம் செலுத்தும் போது **85%** வரை பணத்தினைச் சேமிக்கலாம்

Consumer Proposal is up to 85% cheaper than repaying your debts on your own

கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களுக்கு விதிக்கப்பட்ட சகல வட்டிகளும் நிறுத்தப்படும்
We will stop all interest on your debts immediately

கடன் தொடர்பாக விடுக்கப்படும் தொலைபேசி அழைப்புகள், சம்பளப் பறிமுதல் போன்ற
சட்ட நடவடிக்கைகள் நிறுத்தப்படும்

We will stop collection calls, court action & wage garnishments immediately

உங்கள் சொத்துகள், முதலீடுகள் பாதுகாக்கப்படும்

We will protect all your assets (House, Car, RRSP, RESP, TFSA, GIC, Life Insurance, Stocks, Bonds & Shares)

மாதாந்த ரீதியில் ஒரே கட்டுப் பணத்தில் எல்லாக் கடனையும் தீர்க்க வசதி செய்தல்

We will make one monthly payment to all your creditors

வங்குரோத்துக்கு செல்லாமல் தீர்வுகாண ஏற்பாடு செய்யப்படும்

No need to file for Bankruptcy

WE WORK EXCLUSIVELY FOR YOU, AND SAVE YOU THOUSANDS OF DOLLARS

பலவருட்கால அனுபவமுள்ள

Suren Sornalingam BBA

Post Graduate Diploma in Business Management

Federal Government Registered & Certified (BIA) Insolvency Counsellor

Member of Canadian Insolvency Foundation

CREDIT RECOVERY CANADA

Tel: 416-264-1272

Fax: 416-332-0914

Web: www.creditrecoverycanada.com



வரலாறு என்பது கடந்தகாலத்தோடு சமகால மனிதர்கள் மேற்கொள்ளும் உரையாடல்தான் என்ற ஒரு கருத்து உண்டு. ஐம்பது வருடங்களின் முன்னர் எமது வரலாறு பார்க்கப்பட்ட கோணத்திலிருந்து, அதே விடயங்கள் இன்றும் அணுகப்படும் என்பதற்கில்லை. அன்றைய காலத்தில் வரலாற்றோடு பகிர்த்துகொண்டு பெற்றிருக்கக்கூடியவற்றிலிருந்து வேறுபல தேவைகள் இன்று எம்மைத் தூண்டு காரணமாகப் புதிய பல விடயங்களை வரலாற்றுப் பக்கங்களிலிருந்து பெறக்கூடியவர்களாக இருப்போம். ஆயினும் இன்றைய எந்தத் தேவையிலிருந்து அதனை எத்தகைய நலன் அடிப்படையிலான கண்ணோட்டத்தில் அணுகுகிறோம் என்ற நோக்குநிலை காரணமாக நாம் வந்தடைகிற முடிவுகள் வேறுபட இடமுள்ளது. பலரும் காணாத தவறுகின்ற அம்சங்கள் சிலரால் உன்னிப்பாகக் கண்டறியப்படவும், அவை அவர்களால் முதன்முதலாய்ப் பேசுபொருளாக்கப்படுவதும் இதன் காரணமாகவே.

ஆங்கில ஏகாதிபத்திய ஒடுக்குமுறையில் குடியேற்ற நாடுகளாய்ச் சிறுமைப்பட்டிருந்த காலத்தில் எமது கடந்தகால வரலாற்றைப் பார்த்த முறை ஒருவகை. அப்போதும் பாரதி பேசாப்பொருள் பலவற்றைப் பெருமுடிக்க மாக்கி 'பார்ப்பாணை ஐயரென்ற காலமும் போச்சே, வெள்ளைப் பறங்கியைத் துரையென்ற காலமும் போச்சே' எனப் பிரகடனப்படுத்தினார். இது பலதடவை கவனிக்கப்பட்டு பழங்கதையாகிவிட்ட போதும், இதனுள் ஊடறுத்துக்காண முயற்சிக்காத பார்க்கப்படாத பக்கங்கள் பல இருந்தபடியே உள்ளன. இத்தகைய 'பார்க்கப்படாத பக்கங்கள்' தெணியானின் கட்டுரைகளாக ஜீவநதி வெளியீடாகி அண்மையில் எமது கரங்களை எட்டியுள்ளது. கனடாவில் வாழும் க. நவம் தொகுத்து வெளியிட்டுள்ள இந்நூல் 190 பக்கங்களில் வெளியிட்டுள்ளது.

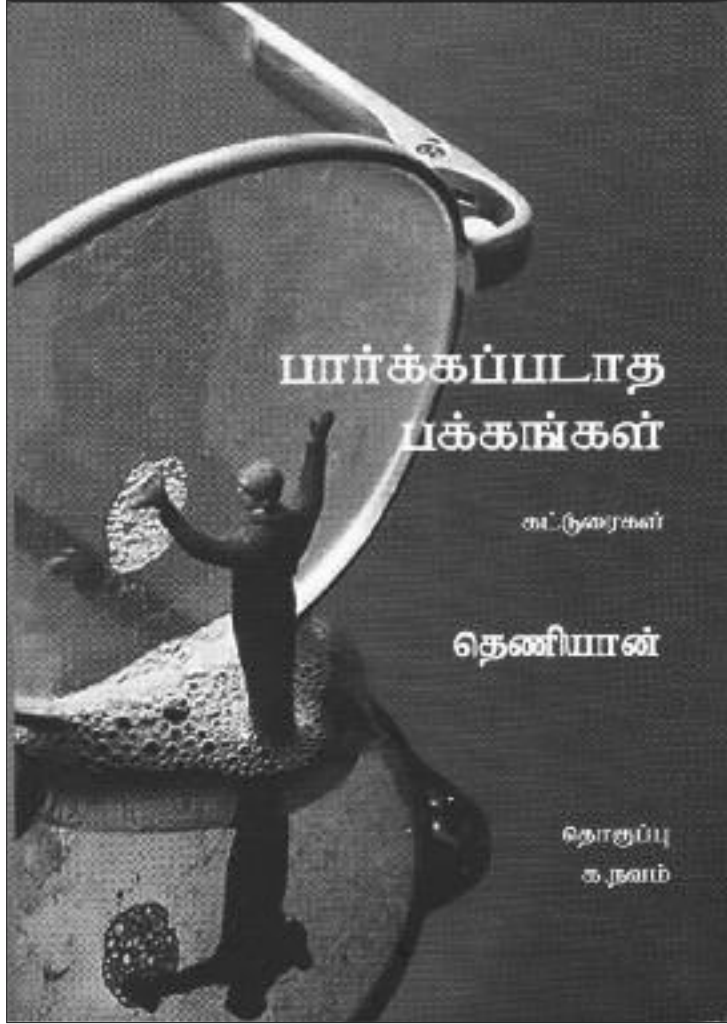
பார்ப்பனிய எதிர்ப்பு பாரதிக்குப்பின் மேலும் விரிந்த தளத்தில் இயங்கியுள்ளது. இருபதாம் நூற்றாண்டின் முற்பதாம் ஆண்டுகளில் இருந்து தமிழகத்தில் பெரியாரியமாகவும் மராட்டியத்தில் அம்பேத்கரியமாயும் வளர்ந்திருக்கிறது. இன்று இந்துத்துவ ஆட்சியில் பெரியாரிய - அம்பேத்கரிய எழுச்சி வீறு பெற்று வருவதையும் காண்கிறோம். ஆயினும் பாரதியிடம் இருந்த பார்வை வீச்சு இவற்றிடம் தொலைந்துபோய், பின்னாலே பெரும் பூதத்தை இருக்கவிட்டு, முன்னாலுள்ள சிறு பூச்சாண்டிகளோடு வீராவேசம் காட்டுவதாகவே இவையுள்ளன. ஏகாதிபத்தியம் நவ-

யமும் வெற்றாரவார முடிக்கங்களுடன் நிறைவு காண்கின்றன. மார்க்சியர்களும் அங்கே இன்று தம்மிரு தோள்களில் இவற்றைச் சுமந்தபடிதான் அவர்கள் ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்பையும் சோசலிச நாட்டத்தையும் இலட்சியமாகக் கொண்டபோதிலும், தோள்களின் காவடியில் கவனம் குவியும்போது இதை மறப்பர். இதனைப் பேசுபொருளாக்கும்போது வர்க்கவாத முடக்கமாய் மார்க்சியத்தைக் குறுக்குவர். வைத்தால் கூந்தல், அடித்தால் மொட்டை என்ற நிலைப்பாடு.

விடுதலை பிளவுபடாதது பாட்டாளி வர்க்கம் தனக்கானதாய் மட்டுமன்றி எதிரியையும் விடுதலை செய்வதற்கான இலட்சியத்தை முன்னெடுத்தது. பார்ப்பனிய எதிர்ப்பு ஒரு

அவற்றால் பார்க்கப்படாத பக்கங்கள் இன்னும் உள்ளன. வர்க்கப் பார்வையில் சாதிச் சமூகத்து இண்டு இடுக்குகளைக் கண்டு காட்டுகிறார் தெணியான் 'பார்க்கப்படாத பக்கங்கள்' என்ற இந்த நூலில். இது இலக்கியச் சிந்தனைகள் (பக்கங்கள் 1-92) கலை-இலக்கிய ஆளுமைகள் (பக்கங்கள் 93-190) என்ற இரு பாகங்களைக் கொண்டுள்ளது.

'தமிழ் இலக்கியங்கள் வெளிப்படுத்தத் தவறிய தமிழர் சமுதாயம்' என்ற முதல் கட்டுரை வர்க்கவாத முடக்கத்தை வெற்றிகொண்டு, வர்க்கப் பார்வையில் சாதிச் சமூக நிதர்சனத்தைக் காண வலியுறுத்துகிறது. இந்தப் பார்வையை வந்தடைய உதவும் பாரதியை மாற்றத்தின் திசைகாட்டியாகக் காட்டுவார்.



'தெணியானின் பார்க்கப்படாத பக்கங்கள்'

இருட்டடிப்பு செய்யப்பட்ட பக்கங்கள் மீதான மார்க்சிய ஒளிவீச்சு

பிராமணியமாகி ஒடுக்கப்பட்ட தேசங்களைச் சுரண்டிக் கொழுக்கும் இன்றைய வரலாற்றுக் கட்டத்தில், 'பார்ப்பாணை ஐயரென்பதும் வெள்ளைப்பறங்கியைத் துரையென்பதும்' போயொழிந்து, ஆனந்தப்பள்ளிப் பாடும் சுதந்திரம் கைகூடும் என்ற பாரதியின் பிரகடனம் ஆழ்ந்த பொருள் நிறைந்த முடிக்கம். அதற்கு மாறான ஒருமுனைவாதப் பார்வையின் இன்றைய முடிக்கம், விடுதலையைத் தூரப்படுத்துவதாயுள்ளது. பார்ப்பனியம் என்ற பேரில் கரந்துறையும் பார்ப்பன எதிர்ப்பு பாரதியிடம் இருந்ததில்லை. எட்டுத்திக்கும் சென்று படித்தாக வேண்டிய அந்நியரின் சாதனைகள் பற்றிய புரிதல் பாரதிக்குத் தெளிவாக இருந்தது. ஐயர் - துரை என்று அவர்களைக் கொண்டாடும் எமது அடிமைப் புத்தியைத் தகர்த்து, முழு மானுடத்துக்குமான விடுதலையை இறைஞ்சியவராக பாரதி இருந்தார்.

மாறாக, பார்ப்பனிய எதிர்ப்பை மட்டும் பூதா காரப்படுத்தி ஏகாதிபத்தியப் பிணைப்பைத் தகர்த்து, சோசலிசத்தை நோக்கி முன்னேறுவதை முதன்மைப் பணியாகக் கொள்ளத் தவறுவதால் பெரியாரியமும் - அம்பேத்கரி

சாதியை வெறுப்புக்குரியதாக்கி சாதிவாதத்தினுள் முடங்கும்போது அருகருகேயுள்ள சாதிகளிடையேயும் மோதல்களே பெருகி வருகின்றன. பெரியாரியத்தையும் அம்பேத்கரியத்தையும் மார்க்சியத்துடன் ஒட்டவைப்பதல்ல இன்று அவசியப்படும் பணி அவையிரண்டையும் கடந்து சாதிச் சமூகத்தில் மார்க்சியத்தைப் பிரயோகிக்க, முதலாளித்துவ நிலைப்பட்ட பெரியாரிய - அம்பேத்கரியத் தவறுகளை விமர்சனத்துக்கு உள்ளாக்கியவாறு, அவற்றிடமிருந்து கற்கவேண்டியவற்றை மட்டும் பெற்று, முன்னேற மார்க்சியர்கள் முயற்சித்தாக வேண்டும், இந்தியாவில்.

இலங்கையில், பெரியார் - அம்பேத்கர் அவசியப்படாமக்கான காரணம், சாதியத்துக்கு எதிரான போராட்டத்தைப் பாட்டாளிவர்க்க நிலைப்பாட்டிலிருந்து மார்க்சியர்களே இங்கு முன்னெடுத்திருந்தார்கள் என்பதாகும். சாதிவாதத்தின் தவறுகளுள் சிறைப்பட்டவாறு தமிழ் இலக்கியத்தின் மீதான புதிய கோணங்களிலான பார்வைகள் தமிழகத்திலிருந்தும் பேசப்படுகின்றன. அவை சரியான மார்க்சிய அணுகு முறையைத் தவற விடுவதனால்

'ஆட்சியதிகார வலுவடைய மேட்டுக் குடியினர் பற்றிப் பேசும் இலக்கியப் போக்கினில் திடீர்ப் பாய்ச்சலாக ஒரு மாற்றத்தைக் கொண்டு வந்தவன் மகாகவி பாரதி. 19ம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் தோன்றி 20ம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதிவரை (1882.12.11 - 1921.09.11) வாழ்ந்த பாரதியின் வருகைக்காக தமிழ் இலக்கியம் காத்திருந்தது போலும். தமிழர் சமுதாயத்தில் பெரும்பான்மையினராக இருக்கும் சாதாரண பொது மக்களைத் தமிழ் இலக்கியத்தினுள் பாரதி கொண்டுவந்தான்.' (ப.04) என்பார். என்ன இருந்தாலும் பாரதி பிராமணன் என்பதால் சொந்தச் சாதியபிமானம் காரணமாக தவறுகள் அவரிடமும் வெளிப்பட்டதை எண்பதாம் ஆண்டுகளில் காணத்தவறினோம், தலித்திய எழுச்சியோடு இப்போது கட்டுடைத்துப் பார்க்கிறோம் எனக் கூறுகிற மார்க்சியர்கள் தமிழகத்தில் உண்டு. அவர்கள் போலன்றி தெணியான் துணிவுடன் பாரதியைப் புதுபுகத்தின் முதற் குரல் எனப் பிரகடனப்படுத்துவது கவனிப்புக்குரியது.

முன்னதாக தமிழகத்தில் மார்க்சியர்கள் ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள் மத்தியில், அவர்களே

மிகப் பெரும்பான்மையான உழைக்கும் மக்கள் என்ற வகையில் காத்திரமான பணிகளை முன்னெடுத்துள்ளனர். அவை வர்க்கப் பிரச்சினை என்ற பொருளாதாரப் போராட்டங்களாய் அணுகப்பட்டனவே அல்லாமல் சாதிய இழிவுகளுக்கு எதிரானவையாய்ப் போதிய அளவில் இணைக்கப்படவோ இல்லை. முதலாளித்துவ நிலைநின்று பெரியார் - அம்பேத்கர் சாதியெதிர்ப்புப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்தபோது, உழைக்கும் மக்களைப் பிளவுபடுத்துவதாயும் ஏகாதிபத்தியச் சார்பானதாயும் முத்திரை குத்தப்பட்டதேயன்றி, ஐக்கியப்பட அவசியமான பக்கங்கள் கண்டு கொள்ளப்படவில்லை. முதலாளித்துவச் சார்பான தத்துவக் குன்றுபடிகளுக்கு எதிராக அன்று சரியாகவே போராடியபோது ஐக்கியப்படும் இடங்கள் கண்டுகொள்ளாமல் விடப்பட்டதுபோன்றே, இன்று ஐக்கியப்பட முனையும்போது அவசியமான தத்துவார்த்தப் போராட்டத்தைக் கைவிடுகிறார்கள், இந்திய மார்க்சியர்கள்.

மாறாக இலங்கையில் கொம்புனிஸ்ட் கட்சி உதயமான 40 களிலிருந்தே சாதியத்துக்கு எதிரான போராட்டத்தை முன்னெடுத்த காரணத்தால், ஒருமுனைவாதத் தவறுகளின்றி சாதியமைப்பை வர்க்கப் பார்வையில் காட்ட இயலுமாயுள்ளது தெணியானுக்கு. பாரதி மார்க்சியரல்லாதபோதிலும் பின்னர் மார்க்சியர்கள் வந்து சேரவேண்டியிருந்த பல கோணங்களையும் பார்த்து முதற் குரல்களை எழுப்பியவராக இருந்தார். வெறும் எழுத்தில் அடங்காமல் தன் சொந்த வாழ்விலும் சாதியெதிர்ப்புக் குரலை நடைமுறைப்படுத்தியிருந்தார். அதன் காரணமாகவே பாரதிதாசன் 'பெரியார் சாதி முறைக்கு எதிராக போராடிய அளவுக்கும் வேகத்துக்கும் ஈடாகப் போராடியவர் பாரதி' எனக் கூறினார்.

அந்தவகையில் பாரதியை இந்திய மார்க்சியர்கள் தூரவீசிவிடுவது - அல்லது அடக்கிவாசிப்பது போலன்றி, தெணியான் இங்கே முன்னிலைப்படுத்துவது அதிசயப்படத்தக்கதல்ல. இங்கே 'சாதியின் காவலர்' எனப்பட்ட நாவலரையும் அவருக்கான வரலாற்றுப் பங்களிப்பின் பேரில் மரியாதைக்குரியவராக அடையாளப்படுத்துவதில் தெணியானுக்கான மார்க்சிய அணுகுமுறை துலக்க முறுவதைக் காண்போம். 'தமிழ் நாட்டில் அச்சு இயந்திரசாலை நிறுவி, தமிழுக்கு அருந்தொண்டாற்றிய ஆறுமுகநாவலரையோ, அவரது காலத்துக்குப்பின் வாழ்ந்த ஈழத்துத் தமிழ்ப் பெரியோர்களுையோ தமிழ் நாட்

- ந. இரவீந்திரன் -

டார் கண்டுகொள்வதில்லை. 'நாவலர் என்றால், நாவலர் நெடுஞ்செழியனைத்தான் எங்களுக்குத் தெரியும்' என ஒரு காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் இருந்து தெரிவிக்கப்பெற்ற கருத்தினை இலக்குவாக மறந்துபோய்விட முடியாது. 'ஐந்தாம் குரவர்' என யாழ்ப்பாணத்தார் தலையில் வைத்துச் சுமந்து கொண்டாடும் ஆறுமுகநாவலர் பற்றி இப்படியொரு கருத்து தெரிவிக்கப்பட்ட பொழுது, இங்கு யாரும் கொதித்தெழுந்துவிடவில்லை' (ப.86) எனக் கூறும்போது, ஐந்தாம் குரவர் என்ற கொண்டாட்ட உணர்வில்லை - அந்த விடயத்தில் நாவலரின் சாதி அபிமானத்தின்மீது கரும் விமர்சன அணுகுமுறையுடனேயே இதனைத் தெணியான் கூறுகிறார் என்பதனை அவரை முழுதாகப் படிக்கும் போது தெரிந்துகொள்வோம்.

இத்தகைய சாதிப் புனிதம் எங்கிருந்து

தெனியானின்...

97ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வருகிறது? 'பல்வேறு சிறப்புக்களை உடைய ஒருவனைப் பின்தள்ளுவதற்கு அவன் பிறந்த குலம் சுட்டிக்காட்டப்பெறுகின்றது. ஒருவன் தன்னை மேன்மைப்படுத்துவதற்கு வேறெந்தச் சிறப்புக்களும் இல்லாத இடத்து, தான் உயர்ந்த சாதியான் எனக் கூறிக் கொள்ளும் இழிகுணம் இன்றும் எம்மிடை உண்டு. இந்த இழிகுணம், சமயத்தின் பெயரால், சமயத்துக்கூடாக வெளிப்படும் அநாகரிகம் இன்னும் அழிந்துபோய்விடவில்லை. சைவ சமயம் இத்தகைய இழிந்த குணத்தினைப் பேணித் தாலாட்டி வளர்க்கும் தொடர்பாக விளங்குகிறது. சமயச் சார்புடைய தொண்டு நிறுவனங்களுக்கு மத்தியிலும் இன்று இக்குணம் கரந்து உறைகின்றது' எனும் அவர் கருத்துடன் (ப.24) நாவலர் குறித்த மேலே யுள்ள அவதானத்தை இணைத்து நோக்குவது அவசியம்.

யாழ்ப்பாணத்தில் பிராமணர், ஒடுக்குமுறையைப் பிரயோகிக்கும் ஒரு சமூகத்தளமாய் இல்லை. அவர்களின் பாத்திரத்தையும் ஏற்ற வெள்ளாளரே ஆதிக்கவாதச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்தனர். ஏகாதிபத்திய நலனை முன்னிறுத்திய கிறிஸ்தவ ஊடுருவலுக்கு எதிரான போராட்டமாய் எமது பண்பாட்டைப் பாதுகாக்கும் வரலாற்றுப் பணியை முன்னெடுத்த நாவலர், வெள்ளாளப் பிரதிநிதி என்றவகையில் அவரது அன்றையகாலகட்ட முற்போக்கு நிலைப்பாட்டுடன் கூடவே சாதியத்தை வலியுறுத்தும் தவறுகளுக்கும் உரியவராய் வெளிப்பட்டிருந்தார். அதேபோல நவீன அம்சங்களை உள்வாங்குவதில் அன்றைய இயங்கு சக்தியாக இருந்த மேற்குடியினரிடம் இரண்டக நிலை இருந்துள்ளது. பணம் காய்த்துக் கொட்டும் விஞ்ஞானக் கல்வியை வரவேற்ற யாழ்ப்பாண மேற்குடியினர், தமிழின் முதல் நாவலைப் படைக்க இயலாதவர்களாய் இருந்தனர். கிறிஸ்தவ, இஸ்லாமிய ஆளுமைகள் அல்லது யாழ்ப்பாணத்துக்கு வெளியே உள்ளவர்களே ஆரம்பகால நாவல்களைப் படைப்பவர்களாக இருந்தனர் 'நாவலர் வழிவந்தோர் சமயம் வளர்ப்பதற்குப் புராணபடனம், கண்டனப் பிரசங்கம் என்பவற்றிலேயே கவனம் செலுத்தினர்' என்பார் தெனியான் (ப.11).

சாதியோடுக்குமுறை தனியே இந்து சமயத்தில் மட்டும் செயற்படுவதாயில்லை. ஆன்மீகத் தளத்திலும் சாதியத்தைப் புனிதப்படுத்தி நியாயப்படுத்துகிறது இந்து சமயம் என்பது மட்டுமே வேறுபாடு. சாதிமுறை வாழ்வு நிதர்சனமான பின்னணியில் இவ்வாறு மதத்தினால் சாதியக் கருத்தியல் வடிவமைக்கப்பட்டது என்ற காரணத்தாலேயே கருத்தியல் ரீதியாகச் சாதியத்தை ஏற்காத சமயத் தளங்களிலும் சாதி செயலாற்றல் கொள்ள இயலுமாயுள்ளது. 'இந்து தமிழ்ச் சமூகம் சாதியப் பண்பாட்டை அடிப்படை யாகக்கொண்டு கட்டியெழுப்பப்பட்டது. இந்தப் பண்பாட்டினை கிறிஸ்தவம் உள்வாங்கி இருக்கின்றது. தமிழர்கள் கிறிஸ்தவர்களாக மதம் மாறிய போதிலும் சாதியக் கட்டுமானங்களில் இருந்து முற்றாக விடுபடவில்லை' எனக் கூறி (ப.46), ஆரம்பகால கிறிஸ்தவப் பரப்புரையாளர்களான வெள்ளையர்கள் தம்மை 'ஐயர்' என அழைத்திருந்தமையை ஆதாரமாகக் காட்டியிருந்தார்.

'பார்ப்பாணை ஐயரென்ற காலமும் போச்சே-வெள்ளைப் பறங்கியைத் துரையென்ற காலமும் போச்சே' என சமூக நடைமுறையை ஆக்ரோசமாக நிராகரித்துப் பாடுகின்றார் மகாகவி பாரதியார். பார்ப்பனர்களையே ஐயர் என்று அழைப்பதனை பாரதியார் வெறுத்து ஒதுக்குகிறார். அதேவேளை துரையென்று அழைக்கப்பெற்ற வெள்ளைப்பறங்கி (மேலைத்தேச மதகுரு) எவ்வாறு ஐயர் ஆனார் என்பது மிகச் சுவாரசியமான ஒன்றல்லவா!' (ப.44).

சாதியமைப்புக்கு எதிரான போராட்டத்தில் சித்தர்கள் தம்மளவில் சமூக - இலக்கியத் தளங்களில் செயற்பட்டுள்ளனர். அதன் காரணமாய் அவர்களது காத்திரமான இலக்கியப் பங்களிப்பு உரிய அளவிலான கவனம் பெறாமல் விடப்பட்டுள்ளது என விசனம் தெரிவிக்கும் தெனியான், 'சமூக மேலாதிக்க சக்திகளின் நேசர்களாகச் சித்தர்கள் இல்லாத காரணத்தினால் சித்தர் பாடல்கள் அல்லது சித்தர் இலக்கியங்கள் மேலெழுந்துவர இயலாது போயிற்றுப் போலும். தமிழ் இலக்கிய உலகில் சித்தர் இலக்கியங்கள் 'கறிச் சுவை அறியாத சுட்ட சட்டி சட்டுவங்களாகத்' தொடர்ந்து இருந்து வருவதனால், யாருக்கும் எந்தவிதப் பயனும் விளையப் போவதில்லை' (ப.35) என்பார்.

இலங்கையில் முப்பதுவருடங்களாய் இரத்தம் சிந்திப் பெற்ற அனுபவங்களின் பின்னரும் தமிழ்த் தேசியத்தில் ஆண்ட பரம்பரை நலன் மேலாதிக்கம் செலுத்த இயலுமாயிருப்பது 'மெல்லத் தமிழினிச் சாகும்' அறி

ஒருவன் தன்னை மேன்மைப்படுத்துவதற்கு

வேறெந்தச் சிறப்புக்களும் இல்லாத இடத்து,

தான் உயர்ந்த சாதியான் எனக்

கூறிக்கொள்ளும் இழிகுணம்

இன்றும் எம்மிடை உண்டு.

குறியோ என்னவோ! ஆயினும் இதனைத் தகர்க்கும் முனைப்பு பாரதி வழியின் தொடர்ச்சியாய்த் தமிழகத்திலும் உண்டு இலங்கையில் மேலும் காத்திரமாக மார்க்சியத் தலைமையில் இயங்கிய சாதியத் தகர்ப்புப் போராட்ட வரலாற்று எழுச்சியிலும் இருந்துள்ளது. அதன் சாராம்சம் இந்த நூல். நாற்பதாம் ஆண்டுகளில் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சி தொடக்கம் பெற்ற காலம் முதலாயே சாதியத்துக்கெதிரான போராட்டங்களை ஆரித்ததோடு, தலைமையேற்று முன்னெடுத்தும் வந்தது. அன்று ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள் 'சிறுபான்மைத் தமிழர்' எனத் தம்மை அடையாளப்படுத்தினர். 'அகில இலங்கைச் சிறுபான்மைத் தமிழர் மகாசபை' சாதியத் தகர்ப்பின் ஒரு வடிவமாக ஆலயக் கதவுகளைத் திறப்பதற்காக போராட்டங்களை முன்னெடுத்திருந்தது. இன்று வரலாறு மாறியுள்ளது. 'சிறுபான்மை இனமான தமிழர்கள்' என்பதாய் ஆண்டை பரம்பரையுங்கூட ஆகியுள்ளது. அன்று ஒடுக்கப்பட்ட மக்களும் முற்போக்கு சக்திகளும் இணைந்து 'அடக்கி ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள் இந்து ஆலயங்களுக்குள் கௌரவத்துடன் சுதந்திரமாகச் சென்று வழிபடுவதற்காக ஆலயக் கதவுகளைச் சகலருக்கும் திறந்துவிடுதல்' என்பதற்காகக் குரல்கொடுத்து, விட்டுக்கொடுக்காத போராட்டங்களை முன்னெடுத்தனர். 'இலங்கை இராணுவம் கைப்பற்றி முகாமிட்டுத் தங்கியிருக்கும் ஆலயங்களைக் கைவிட்டு வெளியேறி வழிபாட்டுக்காகத் திறந்துவிடுங்கள்' என்பதாக 'தாழ்த்தப்பட்டோர் போல்' இன்று குரல்கொடுப்பவர்களாய் அகில இலங்கைச் சிறுபான்மைத் தமிழர் மகாசபையல்ல - சிறுபான்மைத் தமிழினத்தின் இந்துமகாசபைகளும் இந்துமாமன்றங்களும் குரல் கொடுக்கின்றன (பக்.48-49).

இந்த நியாயமான கோரிக்கைக்குப் பெரும் பான்மை இனத்தின் முற்போக்கு சக்திகளை வென்றெடுப்பது பற்றிய அக்கறை இன்றுங் கூடத் தமிழ்த் தேசியத்திடம் இல்லை. ஒடுக்கப்படும் இனம் என்ற உணர்வின்றி ஏகாதிபத்தியத்தோடும் சிங்கள ஆதிக்க சக்தியோடும் அவர்களது ஊடாட்டம். மாறாக ஆதிக்க சக்திகளை எதிர்த்து ஒடுக்கப்பட்ட மக்களும் முற்போக்கு சக்திகளும் இணைந்த போராட்டமாகவே அறுபதாம் ஆண்டுகள் வரையான சாதியத் தகர்ப்புப் போராட்டம் அமைந்திருந்தமையைத் தெனியான் தெளிவுபடுத்தத் தவறவில்லை. இது

வெறும் சாதிவாதமாக இல்லாமல் சமகால உலகின் ஒடுக்குமுறைக்கு எதிரான அனைத்து உலகநாடுகளின் போராட்டங்களையும் ஆதரித்ததோடு, இலங்கையினுள் முன்னெடுக்கப்பட்ட வர்க்கப் போராட்டங்களுடன் இணைந்ததாகவும் அமைந்திருந்தமை சிறப்பியல்பாகும். நாற்பதுகளில் இருந்து சரியான கொள்கைவகுப்புடன், மக்கள் விடுதலையை வென்றெடுப்பதற்கான ஏற்புடைய மார்க்கத்தில் ஐக்கியப்படுத்தவல்ல அனைத்து சக்திகளையும் ஒன்றிணைத்து, எழுபதுகளின் தொடக்கம் வரையான முப்பது வருடங்களுக்கு மேலாக முன்னெடுக்கப்பட்ட போராட்ட அனுபவங்கள் முற்போக்கு சக்திகளால் அற்புதமாகப் படைப்பாக்கப்பட்டுள்ளன.

அன்றைய சூழலில் தமிழகத்தின் முற்போக்கு இதழ்களான சரஸ்வதி, சாந்தி, தாமரை போன்றன அதற்கான முக்கியத்துவத்தை வழங்கியிருந்தன. முற்போக்கு அணியில் இணைந்து இயங்காத அன்றைய இலங்கைத் தமிழின் ஏனைய படைப்பாளிகளைத்

இவ்வகையில் தமிழ்ச் சமூக இருப்பின் அடிப்படையை வலியுறுத்தும் வகையில் பார்க்கப்படாத பக்கங்களை எடுத்துக்காட்டும் இந்நூல் முழுமைப் பண்பின் பகுதியாக இதனைக் கருதும் வகையில் தமிழ் இலக்கியச் சூழலின் ஏனைய பொதுப்போக்குகள் மீதும் தன் பார்வையைச் செலுத்தியுள்ளது. அவையனைத்தயும் இங்கு எடுத்துக்காட்டி விட இயலாது. பன்முக அக்கறையுடனான இந்நூல் ஒவ்வொருவரதும் வாசிப்புக்குரியது என்பதால் உங்கள் கவனத்துக்குக் கொண்டுவந்த மேற்படி அம்சங்கள் இதைப் படித்தாகவேண்டும் என்ற உணர்வ ஏற்படுத்தியிருக்கும் என்றே கருதுகின்றேன். விவாதப்பண்புடைய இத்தகைய நூல்மீது எதிர் விமர்சனங்கள் இருக்கவியலாது என்றில்லை. அவை பொதுக் களத்தில் விவாதிக்கப்படுவதே ஆரோக்கியமான கலை - இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு அடிகோலும்.

ஒரு விடயத்தை இங்கு சுட்டிக்காட்ட இயலும். விமர்சனம், திறனாய்வு என்பவை வெவ்வேறானவை என்பதை விமரிசகர்களே புரிந்து கொள்ளவில்லை என்பார் தெனியான். 'விமர்சனமும் திறனாய்வும்' என்ற கட்டுரையில் இதனைக் கூறுகிறவரின் அடுத்த கட்டுரை 'பேராசிரியர் கைலாசபதியின் மறைவுக்குப்பின் ஈழத்துத் தமிழ் இலக்கிய விமர்சனம்' என்பதாகும். கைலாசின் காத்திரமிக்க பங்களிப்பை விகசித்துக்கூறி, அவர் மறைவின் பின் தேக்கமுறும் விமர்சனக் கலைபற்றி எடுத்துரைக்கிறார். பிரச்சினை, கைலாஸ் தனது விமரிசனம் குறித்த நூல்களுக்கான தலைப்பை திறனாய்வு என்றே வைத்துள்ளார். ஆக, புரிதலின்மை கைலாசிடமும் இருந்ததா? விமரிசனத்துக்கான ஏற்ற தமிழ்ச் சொல்லாகவே திறனாய்வு என்பதை கைலாஸ் தெரிவுசெய்கிறார். தெனியான் 'திறன் ஆய்வு' என்பதை 'சிறப்பினை மாத் திரம் ஆய்ந்து' முன்வைப்பதாக கருதுகிறார் (ப.78). திறனை ஆய்வு செய்தல் எனும்போது சிறப்பு - சிறப்பின்மைகளைச் சீர்தூக்கிப் பார்த்தல் என்றுதானே பொருளாகும்? விமரிசனம் ஆய்விலிருந்து வேறானது, திறனாய்வுங்கூட ஆய்வல்ல என்று கூறுதலே பொருத்தமுடையதெனக் கருதுகிறேன். ஒரு வகையில் அணிந்துரை போன்றது திறனாய்வு என்பது தெனியான் கருத்து.

இலக்கியச் சிந்தனையின் பன்முகப் பரிமாணங்களை எடுத்துக்காட்டும் தெனியான், தான் கண்டு பழகி நேசித்த ஆளுமைகள் தெரிவிக்கும் பல வகைமைகளை வெளிப்படுத்துகிறார். டானியல், க.கைலாசபதி, கனகசெந்திநாதன், செ. கதிர்காமநாதன், புலோலியூர் க.சதாசிவம், கா. சிவத்தம்பி, சொக்கன், ராஜ ஸ்ரீகாந்தன், அல்வாயூர் மு. செல்வையா, மிருதங்கக் கலைஞர் வி.வி. காசிநாதன், சிற்பி சரவணபவன், டொமினிக் ஜீவா, கே.எஸ். சிவகுமாரன், மேமன் கவி, யாழ்ப்பாணக்கவிராயர் கே. பசுபதி, ஈழத்து நாடகத் தந்தை எம்.வி. கிருஸ்ணாழ்வார், நந்தி, கலாநிதி த. கலாமணி என்போர் இங்கு இடம்பெறும் கலை - இலக்கிய ஆளுமைகளாவர். மிருத ஆளுமைமிக்க சிறுகதைப் படைப்பாளி என்ற வகையில் ஒவ்வொருவர் குறித்த சித்திரிப்பும் சிறுகதை போலப் படிக்கும் சுவாரசியத்தைத் தருகின்றன.

முந்திய முப்பது வருடங்களின் சாதியத் தகர்ப்புப் போராட்டங்கள், தொடர்ந்த முப்பது ஆண்டுகளின் தமிழ்த் தேசியப் போராட்டங்கள் என்பவற்றின் அனுபவச் செழுமையுடன் தமிழிலக்கியத்தின் கடந்த காலத்தையும் சமகாலத்தையும் மறுவாசிப்புச் செய்துள்ள இந்நூல், எதிர்காலத்தை எவ்வகையில் முகங்கொள்வது, படைப்பாக்குவது என்பவற்றுக்குமான எடுத்துக்காட்டாயும் அமைந்துள்ளது. அவ்வகையில் சமூக இயங்காற்றல், கலை-இலக்கிய அக்கறை கொண்ட ஒவ்வொருவரும் கண்டிப்பாகப் படிக்க வேண்டிய நூல், தெனியானின் 'பார்க்கப்படாத பக்கங்கள்'.



raveendran.n@thaveedu.com

எமது புதிய அறிமுகம்!!

கஸ்தூரி மஞ்சள் உள்ளிட்ட பல மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட கிரீம்

Total Herbal Face Care and Herbal Whitening Solution!!



சருமத்தை பாதுகாப்பாகவும் பொழிவாகவும் பேணும் மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட கிரீம்
கஸ்தூரி மஞ்சள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட முக சரும பராமரிப்பு!!

25% OFF

Ervamatin Hair Lotion

எவமாட்டின் மூலிகை லோசன் மற்றும் சாம்பூ

ஒவ்வாமை அற்ற முடி மை மூலிகை தரும் இன்னுமோர் அற்புதம்!!



முடி உதிர்வை தடுப்பதுடன் புதிய முடி வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது. கபாளத்தில் பொருகைப் போக்குவதுடன் மூலிகை முடியை செழிப்பாக வைத்திருக்கு உதவுகிறது.

Specially for; the people who are allergy to regular Hair colorants...



மூலிகை முடி மை!!

ஊழைச்சதை நீக்கி!!



மூலிகைகள், உடலின் தேவைக்கதிமாக உள்ள ஊழைச்சதையை நீக்கி தேக ஆரோக்கியத்தைப் பேணுகின்றன.

சலரோக நிவாரணி!!



மூலிகைகள், உடலின் குளுக்கோஸ் அளவை பராமரிப்பதுடன் இரத்த ஓட்டத்தை சீராக வைத்திருப்பதற்கு துணையாய் இருக்கின்றன.



Tel: 416 264 8787
www.amazonhealthcare.ca
2602, Eglinton Ave East. (Midland/Eglinton)


FLY MORE AND PAY LESS

	\$1175* <small>Taxes included</small>	TORONTO → PARIS/FRANKFURT/LONDON → COLOMBO
	\$1140* <small>Taxes included</small>	TORONTO → FRANKFURT → CHENNAI/MUMBAI/DELHI
	\$1160* <small>Taxes included</small>	TORONTO → BRUSSELS → MUMBAI → COLOMBO
	\$1125* <small>Taxes included</small>	TORONTO → BRUSSELS/LONDON → MUMBAI → CHENNAI

*Seasonality restrictions apply. Price subject to availability

Dream Vacation Packages

INDIA


India's history goes back at least five thousand years making it oldest culture in the world. Its charged for use is reflected in the infinite varieties of its monuments, forts, Palaces and Temples.

In this tour we will take you some of the classical and best-known sites of India including the Capital City - Delhi where every crumbling wall has a story to tell. The city has lived through wars and reconstruction, repeatedly rising from the ashes. The city of Royal Splendor - Jaipur with its magnificent fort - Amber Fort and Hawa Mahal - The landmark of this beautiful Pink city.

Agra - City of love and home to one of the seven wonders of the world - the Taj Mahal. The temples of Khajuraho, where life, in every form and mood, has been captured in stone. Varanasi - Oldest city in the world, the city of Nirvana and Ghat where people still are having their daily prayers and rituals and Temples and centuries old culture. The mix of all these attractions makes a perfect blend of Classical Journey.

- Day1: Delhi
- Day2: Delhi /Jaipur
- Day3: Jaipur
- Day4: Jaipur /Agra
- Day5 : Agra / Khajuraho
- Day6 : Khajuraho
- Day7: Khajuraho/Varanasi
- Day8: Delhi

THAILAND

Thailand is often referred to as a golden land, not because there is precious metal buried underground but because the country gives off a certain lustre, be it the fertile rice fields of the central plains, white sandy beaches or the warm hospitality of its citizenry. Thailand's cool season runs from November until the end of February. With its low humidity, relatively low temperatures and clear skies, the cool season is the best time to visit, though regular days of high 20s and low 30s might leave you wondering just who came up with the term 'hot'. It is also the peak tourist season, so expect lots of new friends at the more popular spots like the islands and major towns.

- Day 1: Arrive in Saigon
- Day 2: Saigon / Phnom Penh
- Day 3: Phnom Penh
- Day 4: Phnom Penh / Siem Reap
- Day 5: Angkor Wat
- Day 6: Angkor Wat
- Day 7: Siem Reap
- Day 8: Bangkok
- Day 9: Bangkok/ Pataya
- Day 10: Depart from Bangkok



Your Satisfaction is Our Success

7 Eastvale Dr, Suite 207
 Markham, ON. L3S-4N8
Tel: 905.472.7500/416.750.0009
Toll Free: 1.888 .207.0902
www.serandibtravel.com
info@serandibtravel.com

உங்கள் மனநிறைவே எங்கள் வெற்றியின் இரகசியம்





தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம்
TAMIL LITERARY GARDEN

தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம் வழங்கும்

வேர்களைத் தேடி...

நாடகம்

பொன்னையா விவேகானந்தன்

ஆக்கத்தில் பல முன்னணிக் கலைஞர்கள் பங்கேற்கும் அரங்க ஆற்றுமை

இந்நாடகத்தின் அங்கங்களாக,

ரொரான்ரொ சீன பண்பாட்டு மையம் வழங்கும் சீன பண்பாட்டு நடனமும்,
மரபுக்கலை வேந்தன் திரு பொன். அருந்தவநாதன் ஆக்கத்தில் உருவான
காத்தவராயன் சிந்து நடைக்கூத்தும் இடம்பெறுகின்றன.



அனுமதி இலவசம்

Armenian Youth Centre

50 Hallcrown Place,
Toronto, ON, M2J 1P6

வேண்டுகோளுக்கு ஏற்ப முதியோர் இல்லங்களிலிருந்து
போக்குவரத்து ஒழுங்குகளும் செய்யப்படும்.

This project is funded in part
by the Government of Canada.

Canada

DEBT FREE CREDIT SOLUTION

Seeking freedom from DEBT? We offer Total Debt Free Solutions

- கடன் தொகையினை 80% வரை குறைத்து அதனை வட்டியின்றி ஒரு மாதத் தவணையில் கட்ட ஏற்பாடு செய்தல்
We provide expert advice on how to consolidate and reduce debt payments safely without borrowing money
- பாதுகாப்பான முறையில் கடனை அடைப்பது பற்றிய அறிவுரையும் ஆலோசனையும் தரப்படும்
We shield you from your creditors and offer you a guaranteed protection
- கடன் கொடுத்தவர்களின் அச்சுறுத்தல்கள், சட்ட நடவடிக்கைகளிலிருந்து பாதுகாப்பு
We package a custom solution to protect all your assets including your hard earned property, vehicle, insurance, RRSP, TFSA, RESP, Shares
- உங்கள் சேமிப்பு, சொத்து, வாகனம், முதலீடுகள் பாதுகாப்பிற்கு உரிய வழிமுறை செய்தல்
We arrange a sensible Repayment Plan minimizing potential losses and avoiding bankruptcy

Instant relief with one easy monthly payment.
SAVE thousands of dollars



**SOLVE YOUR
DEBT WORRIES
WITH DIGNITY**



**DEBT FREE CREDIT
SOLUTION**
SETTLEMENT
CONSUMER PROPOSAL
BANKRUPTCY

www.TotalDebtFree.ca

416.834.7227 416.434.1522
freedebt.toro@gmail.com

Elankeeran . T

Certified Insolvency Counselor

Convenient
Greater Toronto
locations to serve
you better

HEAD OFFICE
10 Milner Business Court, Suite 303
Toronto, ON
M1B 3C6

BRANCH OFFICE
3033 Palstan Road
Mississauga, ON
L4Y 4E7

“என்னுடைய விசாவை யாரோ திருடிவிட்டார்கள்!”

கண்ணெல்லாம் கலங்கியபடி இவ்வாறு அருள்நாதர் சொன்னார். நாங்கள் திடுக்கிட்டுப் போனோம். அதில் ஓட்டியிருக்கும் புகைப் படத்தை தவிர்த்துப் பார்த்தால் அது ஒரு லோன்றித் துண்டு போல இருக்கும். மூன்று மாதத்திற்கு ஒரு தடவை 'இமிக்கிறேஷன் பொலிசில்' போய் அந்த விசாவைப் புதுப் பிக்க வேண்டும். அது ஒரு முழுநாள் வேலையாய் இருக்கும். அந்தத் துண்டு இல்லா விடில் வெளியில் வருவதே கஸ்தம். எந்த நேரமும் பொலிசார் கைது செய்யலாம்.

அருள்நாதர் அழுது கொண்டிருந்தார். அடுத்த நடவடிக்கை என்னவென்று ஒவ்வொருதரும் ஒவ்வொரு வழி சொன்னார்கள். எதுவும் இலகுவானதாகத் தெரியவில்லை. நான் திருவண்ணனுக்கு தொலைபேசி எடுத்தேன். அவர் “நாளைக்கு எங்கட றுமுக்கு வா! மாஸ்டரோட பேசலாம். அந்தாளுக்கு இது எல்லாம் அத்துப்படி. ஏதாவது வழி சொல்லுவார்” என்று ஆறுதல்படுத்தினார்.

மாஸ்டரை எனக்குத் தெரியும். திருவண்ணனின் அறையில் இருப்பவர். அங்கு இருப்பதாகப் பெயர்தான் எப்போதாவதுதான் அங்கு நிற்பார். ‘கோட்டு சூட்’ போட்டு ‘சப்பாத்தும்’ போட்டபடிதான் இருப்பார். பாரீஸில் வெளியாகும் ஆங்கிலப் பத்திரிகை கையில் இருக்கும். ஆனால் அவர் அதை ஒருபோதும் வாசித்து நான் பார்த்ததில்லை. படம் பார்ப்பார் போலும். அவர் நிற்கும் போது நான் போனால் நல்ல செந்தளிப்பாய் பேசுவார். எந்த நேரமும் காசுப்புழுக்கமுள் எவர். எல்லோரும் அவருக்கு மரியாதை கொடுப்பார்கள்.

ஒருநாள் திருவண்ணனிடம் “மாஸ்டர் இங்கு என்ன வேலை செய்கின்றார்” என்று கேட்டேன்.

“அவர் இலங்கையில் இருந்து இரத்தினக் கல் எடுத்து இங்கு விற்கின்றார்”.

“அண்ணை இரத்தினக் கல் எப்படியிருக்கும்?”

“அதை நானும் பார்த்ததில்லை. மாஸ்டர் அதுவெல்லாம் வேறு இடத்தில் தான் வைச்சு வியாபாரம் செய்யிறவர் இஞ்சை ஒன்றும் கொண்டு வந்து இல்லை”.

நான் போறநேரம் எல்லாம் வேண்டாம் வேண்டாம் என்று சொன்னாலும் திருவண்ணனும் மாஸ்டரும் சாப்பிடச் சொல்லி வில்லங்கப் படுத்துவார்கள். திருவண்ணனையும் மற்றும் அவர் றூமில் உள்ள மற்றவர்களையும் இரண்டொருநாட்கள் என் அறைக்குக் கூப்பிட்டு சாப்பாடு கொடுத்திருக்கிறேன். மாஸ்டர் ஒரு நாளும் வரவில்லை. எப்ப கேட்டாலும் தனக்கு நேரம் இல்லை. வசதி கிடைக்கும் போது ஒரு நாள் வருவேன் என்பார்.

அடுத்தநாள் காலை திருவண்ணன் றுமுக்கு போனேன். நல்லவேளை மாஸ்டர் நின்றார். அருள்நாதரின் விசா தொலைந்த கதையைச் சொன்னேன். மாஸ்டர் அது சின்ன விடயம் என்றும் ஒரு முன்னூறு ‘பிராங்’ பணத்தோடே நாளைக்கு காலை ‘சித்தை பொலிஸ்’ நிலையம் அருகே காத்திருக்கும் படியும் தான் அங்கு இன்னொருவருடன் வருவதாகவும் உறுதியாகச் சொன்னார்.

நானும் அருள்நாதரும் வெள்ளெண்ணவே ‘சித்தை பொலிஸ்’ நிலையம் அருகே போய்க் காத்திருந்தோம். மாஸ்டர் ஒரு பிரஞ்சுப் பெண்ணுடன் வந்தார். அவள் இப்போது தான் ‘நரகத்திலிருந்து’ நடந்து வருபவள் போலத் தோன்றினாள். இன்னும் தூக்கம் முற்றாகக் கலையாமல் தடுமாறி நடந்து வருபவள்போல் வந்தாள். அவள் கவர்ச்சியாக அணிந்திருந்த ஆடைகளும் ரசிக்கும்படி இருக்கவில்லை. மாஸ்டர் அருள்நாதருடனும் அவளுடனும் ஏதோ பேசினார். பிறகு அருள்நாதரையும் அந்த பிரஞ்சுப்

பெண்ணையும் விசா எடுக்கும் பொலிஸ் நிலையத்திற்குள் அனுப்பி வைத்தார். நானும் மாஸ்டரும் வெளியில் நின்றோம்.

அப்போது தான் மாஸ்டரிடம் “நீங்கள் எந்தப் பள்ளிக்கூடத்தில் படிப்பிச்சசியன்” என்று கேட்டேன்.

அவர் கோபத்துடன் “நான் படிப்பிச்சசனான் எண்டு ஆர் சொன்னது?” என்றார்.

“அப்ப ஏன் உங்களை எல்லோரும் மாஸ்டர் என்கினம்?”

“ஓமோம்! இஞ்சை பரிசிலை கொஞ்சம் இங்கிலீசு தெரிஞ்சு ஆக்கள எல்லோரும் மாஸ்டர் என்று தான் கூப்படுகினம். அப்ப

ணோடு போனார். அருள்நாதர் ‘நொத்திற டாம்’ கோயிலுக்கு போய் ஒரு மெழுகுதிரி கொழுத்திப்போட்டுப் போவோம் என்றார்.

அப்படியே நொத்திறடாம் கோயிலுக்குப் போய் மெழுகுதிரி கொழுத்திப் போட்டு மெத்ரோவை நோக்கி செயின் ஆற்றுக் கரையோரம் நடந்தோம். அருள்நாதரை “என்னண்டு பொலிஸ் விசா தந்தது” என்று கேட்டேன்.

“அடே இது ஒரு சின்ன விசயமெடா. நமக்கு பிரஞ்சுந் தெரியாது, இந்த நாட்டு விசயங்களும் தெரியாது... இவன் வந்து இமிக்கிறேசன் பொலிசோட என்னவோ கதை கதையெண்டு கதைச்சான். அதிகாரி ஒரு துண்டு தந்தார். அதைக் கொண்டுபோய்க்



மாஸ்டரும் நரகலோக நங்கையும்

டித்தான் என்னையும் மாஸ்டர் எண்டு சொல்லுகினம். நானும் அப்படியே கூப்பிட்டும் எண்டு விட்டுட்டேன். நான் கொழும்பிலை படிச்ச படியால் எனக்கு இங்கிலிஷ் தெரியும். அதோடே ஒரு கொம்பனியில் கிளார்க்காயும் வேலை செய்தனான்” என்றார். நாங்கள் இப்படியே கதைச்சுக்கொண்டு நிற்க அருள்நாதரும் அந்தப் பெண்ணும் வெளியில் வந்திச்சினம்.

வெளியில் வந்த அருள்நாதரின் கையில் விசா பேப்பர் இருந்தது. அவருடைய முகம் மகிழ்ச்சியில் பூரித்திருந்தது. மாஸ்டர் அவரிடம் காசை வேண்டி அந்தப் பெண்ணிடம் கொடுத்தார்.

மாஸ்டருக்கு எப்படி நன்றி சொல்வது என்று தெரியவில்லை. இப்ப நான் மாத்திரம் அல்ல அருள்நாதரும் மாஸ்டரைக் கட்டாயம் எங்கட றுமுக்கு சாப்பிட வரச்சொன்னோம். மாஸ்டர் தனக்கு நேரம் இல்லை, நேரம் கிடைக்கும் போது வாறேன் என்று சொல்லிப் போட்டுத்தான் எங்கையோ அவசரமாக போகவேண்டும் என்று சொல்லி அப்பெண்

காட்டி இன்னொரு பொலிஸ் அதிகாரியிடம் கதைக்க அவன் ஏதேதோ பைல்களையெல்லாம் பாத்துப்போட்டு உடனேயே விசாவை எழுதித்தந்திட்டான்.”

இப்படி சொல்லிக் கொண்டு நடக்கும் போது அருள்நாதர் “உங்கபார், உங்கபார்” என எனைச் சுரண்டி ஒரு புறமாய் காட்டினார். மாஸ்டர் தான் கூட்டிவந்த பெண்ணை ஒரு மரத்தோடு சாய்த்து முத்தமாரி பொழிந்து கொண்டிருந்தார்.

நாங்கள் திடுக்கிட்டுப் போனோம்.

கண்டும் காணாத மாதிரி அவ்விடத்தைத் தாண்டிச் சென்றோம். அருள்நாதர் புறுபுறுத்தார்.

“உந்தாளுக்கு ஊரிலை மனுசியும் ஒரு பிள்ளையும் இருக்கெண்டெல்லோ திரு சொன்னவர். பார்த்தியோ இந்தாளினர் வேலையை.”

“அதைவிடு, எங்களுக்கென்ன விசா எடுத்துத்



தந்திட்டாரெல்லே” என சொல்லியபடி நான் நடந்தேன்.

இதேபோல மாஸ்டரை முன்னர் ஒரு நாள் ‘பொம்பிடு’ நூல் நிலையத்திற்கு அருகில் பார்த்திருக்கிறேன். அது வேறு பெண். கொஞ்சம் சிறிய வயசுப் பெண். பேரழகி.

An Ontario Secondary Private School Registered Under the Ministry of Education



Delta Academy Inc.

Delta Academy Inc.

Offers the Following OSSD Credit Courses

Our goal is not the quantity of students but quality of education. We ensure that the students are trained to work independently and be prepared to the next grade level with the help of our highly qualified and experienced teachers.



Grade 10		Grade 11		Grade 12	
English	ENG2D	English	ENG3U	English	ENG4U
Principle of mathematics	MPM2D	Functions	MCR3U	Advanced Functions	MHF4U
Science	SNC2D	Biology	SBI3U	Calculus and Vectors	MCB4U
		Chemistry	SCH3U	Data Management	MDM4U
		Physics	SPH3U	Biology	SBI4U
		Accounting	BAT3U	Chemistry	SCH4U
		Economics	CIA3U	Physics	SPH4U
				Accounting	BAT4M
				Economics	CIA4U

ART COURSES	
Grade 9	
Vocal	
Violin	
Veena	AMU10
Piano Keyboard	
Dance	ATI101
Miruthangam	AMP10
Grade 10	
Vocal	
Violin	
Veena	AMU20
Piano Keyboard	
Dance	ATI201
Miruthangam	AMP20
Grade 11	
Vocal	
Violin	
Veena	AMU3M
Piano Keyboard	
Dance	ATI3M1
Miruthangam	AMP3M
Grade 12	
Vocal	
Violin	
Veena	AMU4M
Piano Keyboard	
Dance	ATI4M1
Miruthangam	AMP4M

Classes begins on

February, July, September

Register with us early as the space is limited.

All courses are 110 hours.

Course fee is \$500 (Including registration)

Contact

416.751.2011

deltaacademyinc@hotmail.com

1160 Birchmount Road, Unit 1B, Scarborough ON M1P 2B8

மாஸ்ரரும் நரகலோக...

103ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கட்டாயம் வாங்கோ என்றேன். மாஸ்ரர் வருவதை அருள்நாதருக்குச் சொன்னபோது அவரும் சந்தோசப்பட்டார்.

அன்றிரவு மாஸ்ரர் வந்தார். இரவிரவாய் நல்ல பம்பலாய்ப் போனது. நாங்கள் விடிய எழும்பி வேலைக்குப் போனபிறகும் மாஸ்ரர் படுத்திருந்தார்.

இரண்டாம் நாளும் அப்படியே. நாங்கள் வேலையால் வந்தபோது மாஸ்ரர் படுத்திருந்தார். பின் வந்த இரவும் அதேமாதிரி தண்ணியடிச்சு, சாப்பிட்டு கதைத்துவிட்டு நித்திரையானோம்.

மூன்றாம் நாளும் மாஸ்ரர் அப்படியே இருந்தார். நாலாம் நாள்... ஐந்தாம் நாள்... மாஸ்ரர் போகவேயில்லை.

மச்சான் என்னை ஒரு மாதிரியாகப் பார்த்தார். எனக்கென்றால் என்ன செய்வதென்று தெரியவில்லை. மாஸ்ரரை போங்கோ என்று எப்படிச்சொல்வது?

மெல்லமாய் வெளியாலை போய் திருவண்ணனுக்கு போன் பண்ணினேன். யாருமே போன் எடுக்கவில்லை. திரும்பவும் இரவு கதையும் பேச்சுமாய்ப் போனது. இப்படி நாட்கள் ஓடின. நூமிலை இருந்த எல்லோரும் புறுபுறுக்கத் தொடங்கிவிட்டினம். மாஸ்ரரை எங்கள் வீட்டை விட்டுப் போகுமாறு அறிவுரை சொல்லச் சொல்லிக் கேட்க நான் திருவண்ணனின் றாமுக்குப் போனேன்.

திருவண்ணன் றாம் பூட்டிக்கிடந்தது. நான் திடுக்கிட்டுப் போனேன். எந்த நாளிலும் எந்த நேரத்திலும் அடையா நெடுங்கதவு எப்படி பூட்டியிருக்கும்? என்னவோ பிழை நடந்திருக்கு. இப்ப என்ன செய்வது? என்று யோசிச்சுக்கொண்டு சப்பே வாசலில் இருந்த வாங்கில் குந்தியிருந்தேன்.

ஒரு அரை மணித்தியாலத்துக்குப் பிறகு திருவண்ணனின் றாமில் இருக்கும் ரவியைக் கண்டேன். அவன்தான் விபரங்களைச் சொன்னான்.

“ஏதோ தூள் பிரச்சினையில் திருவண்ணனின் றாமில் இருக்கும் ஒரு பெடியனை பொலிஸ் பிடித்துக்கொண்டு போய் விட்டதாம். இப்போது பொலிஸ் மாஸ்ரரையும் தேடுதாம். றாமில் இருக்கிற மற்றவர்கள் வேறுவேறு றாமுகளுக்கு போய் தலை மறைவாய் இருக்கினமாம்.” என்றான். நான் பயந்து போனேன். மாஸ்ரர் எங்கடை றாமிலை இருக்கிற விடயத்தை சொல்லாமல் திருவண்ணன் இருக்கும் இடத்தை அவனிடம் அறிந்து திருவண்ணனிடம் சென்றேன்.

திருவண்ணன் “நீயும் எங்கட றாமில் நடந்த பிரச்சினையை அறிஞ்சிற்றியோ” என்று கேட்டார்.

“ஐயோ! அதைவிட எனக்கெல்லோ பெரிய சிக்கலாப்போச்சு. மாஸ்ரர் வந்து எங்கட வீட்டில் நாலஞ்சு நாளா நிக்கிறார். எப்பிடி அவரை போகச் சொல்லுறதெண்டு தெரியேல்லை. எனக்கு றாமில் பிரச்சினையாக் கிடக்கண்ணன். உங்கட றாமில் ஏதோ தூள் பிரச்சினை எண்டாங்கள். என்னண்ணன் நடந்தது”

“கள்ளப்பயல். அங்கையா வந்து நிக்கிறான். பொறு நான் அங்க வாறன்” என்றபடி தன் உறவினர் ஒருவரையும் கூட்டிக்கொண்டு என்னுடன் புறப்பட்டார். நான் “அண்ணன்! என்னண்ணன் நடந்தது” என்று கேட்டேன். “உவன் இரத்தினக் கல்லு, இரத்தினக்கல் லெண்டு தூளெல்லோ வித்திருக்கிறான். எங்கட றாமில் இருந்த இன்னொரு சின்னப் பொடியனையும் காசக்காட்டி ஏமாத்தி மாட்ட வச்சிற்றான்” என்றார்.

“என்னெண்டண்ணன் பிடிபட்டவன்” என்று கேட்டேன்.

“உனக்குத்தெரியாது எங்கட கேவலங்கெட்ட வங்கள் குறுக்கு வழியிலையாவது முன்னுக்கு வந்திடவேணுமெண்டு தூள் விக்கிற அளவுக்கு போயிற்றாங்கள். இவங்கட கொடுமையத் தாங்கமுடியாமல் பிரஞ்சு அரசாங்கம் எங்கட பழய ‘பொலிஸ் எஸ்.பி.’ சுந்தரலிங்கத்த ஹயர் பண்ணி வச்சிருக்கு. எஸ்.பி. சுந்தரலிங்கத்தினர் குறாப் இவங்கள் ரெலிபோனில் கதைக்கிற எல்லாத்தையும் ஒட்டுக்கேட்டு, எல்லாரையும் பிடிச்சிருக்கிறாங்கள்” என்று சொல்லிக்கொண்டு எங்கட றாமுக்கு வந்தார்.

மாஸ்ரர் திருவண்ணனைக் கண்டு திடுக்கிட்டுப் போனார். திருவண்ணன் மாஸ்ரரை அறம்புறமாகப் பேசினார். மாஸ்ரர் திருவண்ணன் பேசினதுக்கு பதில் சொல்லாமல் கதையை மாத்தி “நான் உங்கட சாதியெல்லாம் அறிஞ்சுகொண்டு உங்களோட ஒண்டா இருந்து, சாப்பிட்டு புளங்கின்னான் தானே” என்றார்.

திருவண்ணனோடு வந்தவர் ‘பூனா மகனே’ என்று சொல்லிக்கொண்டு மாஸ்ரருக்கு முகத்தில் ஒண்டு விட்டார். மச்சான் ஓடி வந்து மாஸ்ரர் இனி நீங்கள் நிண்டங்கள் எண்டால் நான் பொலிசுக்கு போன் பண்ணுவன் என்றார்.

மாஸ்ரர் மளமளவென்று நடக்க வெளிக்கிட்டார். நான் அவரின் முதுகை பார்த்துக் கொண்டே நின்றேன்.

அந்த நடை ஜேர்மனிக்கோ, இத்தாலிக்கோ என்று எனக்குள் யோசிச்சுத் தொடங்கினேன்.



selvam.a@thaiivedu.com

SP Electronics

TV, VCR, DVD, Players, Telephone-Computers

அனைத்துத் தமிழ் வானொலிகளுக்கும்,

திருத்த வேலைகளுக்கும்

416 264 6400

2641 Eglinton Avenue East (Brimley & Eglinton)

மனம் விரும்பியது போல் **Brampton & Mississauga**வில் வீடு வாங்க விற்க அழையுங்கள்

CALL BEFORE YOU LIST & SEE THE DIFFERENCE

Erin Mill Pkwy / Burnhamthorpe



SOLD

2 Bed, 2 Bath
Burnhamthorpe Rd W, Mississauga, ON

James Potter / Wms Pkwy



SOLD IN 2 DAYS FOR 100% OF ASKING

3 Bed, 4 Bath
Decker Hollow Circ, Brampton, ON

Sandalwood Pkwy / Bramalea Rd



SOLD

3 Bed, 3 Bath
Wildberry Cres, Brampton, ON

Earlsbridge Blvd / Edenbrook Hill



SOLD OVER ASKING IN 1 DAY

3+1 Bed, 4 Bath
Lockburn Cres, Brampton, ON

Creditview / Sandalwood



SOLD IN 1 WEEK FOR 100% OF ASKING

3 Bed, 3 Bath
Bulck Blvd, Brampton, ON

The Gore Rd / Cottrelle Rd



SOLD OVER ASKING IN 1 DAY

3+1 Bed, 4 Bath
Denim Dr, Brampton, ON

Castle Oaks Cross / Thorndale Rd



SOLD OVER ASKING IN 2 DAYS

4 Bed, 3 Bath
Mulgrave St, Brampton, ON

Chinguacousy / Charolais



SOLD IN 1 WEEK FOR 100% OF ASKING

4 Bed, 4 Bath
Brookfield Crt, Brampton, ON

Ruby Thambiah

Sales Representative

DIR 416.999.5337

BUS 905.456.1000

rubysri@hotmail.com

www.BuyandSellwithRuby.com



Realty Services Inc.
Brokerage*

295 Queen St E, Brampton, ON L6W 3R1



சங்கத்தமிழர் கலைகளில் ஓவியம்

- பொன்னையா விவேகானந்தன் -

மனித குலத்தின் தோற்றத்தோடு தொடங்கிய கலை ஓவியம் எனலாம். பொதுவாகக் கலைகளில் மூத்த கலையாக ஓவியத்தைக் குறிப்பிடுவர். மனிதரின் தொடக்க வாழ்வு பெரிதும்

இயற்கையைச் சார்ந்தே இருந்தது. விழி வழியே மனிதர் பதிந்த காட்சிகளை, பொருட்களை வரைந்து மகிழ்கின்ற வழக்கம் இயல்பாகவே தோன்றவல்லதாகும்.

தமிழ் இலக்கியங்கள் குறிப்பிடும் பழந்தமிழர் வாழ்வு இயற்கையோடு இரண்டறக் கலந்ததாகும். மரங்கள், விலங்குகள், பறவைகள், மலைகள் ஆறுகள் போன்ற இயற்கை அழகுகளை இலக்கியத்தில் எவ்வாறு புல-

வோர் அழகுறப் பதிவு செய்தனரோ அதே போல் வரைதலில் விருப்புக் கொண்டோரும் மனிதர் பதிந்த காட்சிகளை ஓவியங்களாக்க

தொடர்தல் 107ம் பக்கம்

சங்கத்தமிழர் கலை...

106ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

முயன்றுள்ளனர்.

அக்கால வரைதல் முயற்சிகள் பாறைகளிலும், கற்சுவர்களிலும், மட்பாண்டங்களிலும் துணிகளிலும் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. பழந்தமிழர் வாழ்ந்த குகைகள் போன்ற இயற்கை இடங்களில் வேட்டைக் காட்சிகளும் பிறவும் காணப்படுகின்றன. தொல்பொருள் ஆய்வில் கண்டெடுக்கப்பட்ட மட்பாண்டங்களில் பல எழுத்துருவங்களும் பிற உருவங்களும் காணப்படுகின்றன. அரசர் மாளிகையில் உள்ள திரைச்சீலைகளிலும், ஆடைகளிலும், கொடிகளிலும் பலவகை ஓவியங்கள் தீட்டப்பட்டிருந்தாகச் சங்க இலக்கியங்கள் கூறுகின்றன.

ஓலிவடிவைக் கொண்ட தொடக்ககால எழுத்துகள் ஓவிய வடிவிலேயே இருந்ததாக ஆய்வாளர் கூறுகின்றனர். செய்திகளையும் தகவல்களையும் ஏனையோருக்குப் புரியவைக்க ஓவிய முறையைப் பழந்தமிழர் பெரிதும் கையாண்டனர் எனலாம். அன்றாட வாழ்வின் தேவையோடும், மனதின் மகிழ்வோடும் தொடர்புபட்டிருந்த ஓவியம் சங்ககாலத்தில் பெருவளர்ச்சியுற்றிருந்தது என ஆய்வாளர் கருதுகின்றனர். ஓவியக்கலையின் நுட்பங்களைக் கூறும் இலக்கண நூல்களும் அக்காலத்தில் இருந்துள்ளன. அவை யாவும் இன்று அழிவுற்று விட்டன. போர்களும், காலத்துக்குக் காலம் மாறிய அரசியல் சூழ்நிலைகளும் இக்கலையின் பழஞ் சான்றுகளை அழித்து விட்டன.

பாறை ஓவியங்கள்:

தமிழகத்தில் மட்டுமல்ல, உலகெங்கும் முதல் ஓவியங்கள் வரையப்பட்ட இடம் பெரும்பாலும் பாறைகளாகத்தான் இருக்க முடியும். உணவு தேடும் பொருட்டு வேட்டைக்காகக் காத்து நின்றோர் அருகிலிருந்த அல்லது மறைந்திருந்த பாறைகளில் கை போன போக்கில் ஓவியங்களை வரைந்திருக்கக் கூடும். அவற்றை அல்லது அவற்றின் சிதைவுகளை இன்று உலகின் பல நாடுகளிலும் காணலாம். தமிழகத்தில் காணப்படும் பாறை ஓவியங்களே மிகப் பழமையானவை எனக் கருதப்படுகின்றன. பாறை ஓவியங்கள் பல இடங்களிலும் காணப்பட்ட போதிலும் பலரும் அதன் பழமையையும் முதன்மையையும் அறிந்திருக்கவில்லை.

இந்தியாவின் தொல்லியல் துறையைச் சேர்ந்த ஒருவர் 1867 ம் ஆண்டு பாறைக் குடில்களில் தீட்டப்பட்டிருந்த ஓவியங்களைப் பற்றிக் குறிப்புகள் எழுதியுள்ளார். பாறை ஓவியங்கள் பற்றிய பதிவுகளில் இதுவே பழமையானது என தமிழக ஓவியங்கள் - ஒரு வரலாறு என்ற நூலின் ஆசிரியர் ஐ ஜோப் தோமஸ் என்பவர் குறிப்பிடுகின்றார்.

தமிழ்நாட்டில் தர்மபுரி மாவட்டத்தில் உள்ள மல்லபாடி என்ற இடத்தில் காணப்பட்ட பாறை ஓவியங்கள் பற்றிய செய்திகளை 1978ல் முதன் முதலில் வெளியிட்டார் திரு கே.வி. இராமன் அவர்கள். தமிழகப் பாறை ஓவியங்கள் பற்றிய ஆய்வுகள் தொடர்ச்சியாக மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. தமிழகத்தில் பாறை ஓவியங்கள் 52 இடங்களில் காணப்படுவதாகத் தொல்லியல் ஆய்வாளர் திரு. தயானன் குறிப்பிடுகின்றார்.

இந்தப் பாறை ஓவியங்கள் வண்ணங்களால் தீட்டப்பட்டவையல்ல, அவை சாயக்கட்டிகளால் வரையப்பட்ட கீறல் சித்திரங்களே.

ஓவியம் என்னும் சொல்:

சங்க இலக்கியங்கள் ஓவியத்தை ஓவம், ஓவு, சித்திரம், படம், வட்டிகைச் செய்தி என்னும் சொற்களாலும் குறிக்கின்றது. ஓவியம் என்ற சொல் 'மிசுந்த அழகு' என்னும் பொருள் கொண்டதாகும். சங்கச் சான்றோர் அழகு என்ற பொருள்பட இச் சொல்லைப் பல இடங்களில் பயன்படுத்தியுள்ளனர்.

'ஓவந்தன்ன இடனுடை வரைப்பு' (பதிற்.

61) எனப் பாரியின் அரண்மனையைக் கபிலர் பாராட்டியுள்ளார். இவ்வாறே ஏனைய புலவோரும்

'ஓவந்தன்ன இடனுடை வரைப்பின்'

- புறத் 251

'ஓவந்தன்ன வினைபுனை நல்லில்'

- அகம் 98

எனக் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

வீடுகள் மட்டுமன்றி அழகிய இயற்கைக் காட்சிகளையும் குறிப்பிட்டுச் சொல்ல ஓவியத்தையே உவமையாக்கினர். பல பூக்களின் இதழ்களும் 'உதிர்ந்து கிடந்த நீர்த்துறை ஓவந்தன்ன உண்டுறை' என சிறுபாணாற்றுப்படை குறிப்பிடுகின்றது.

மணிமேகலையில் பெருந்தலைச் சாத்தனார் புகார் பட்டனத்தில் இருந்த உவவ



“

இயற்கையோடு நெருங்கி உறவாடிய அம்மக்கள் இயற்கை ஏற்படுத்திய மனக் கிளர்ச்சிகளை ஓவியமாக்கி மகிழ்ந்தனர். பின்நாளில் பெருஞ் சிறப்புப் பெற்ற ஓவியக் கலைக்கு சங்ககாலத்தாரின் படைப்புகள் பெருந் தளமாக அமைந்தன எனலாம்.

”

னத்தை 'ஓவியத் திரைச் சீலை போர்த்தியதைப் போன்றிருந்தது' எனக் குறிப்பிடுகின்றார்.

பெண்களின் அழகைப் பாராட்ட முனைந்த சங்கப் புலவோர் ஓவியத்தின் அழகையே உவமையாக்கிச் செய்யுள்கள் செய்திருக்கின்றனர்.

வல்லோன் எழுதிய யன்ன காண்டகு வணப்பின் ஐயன் மாயோள்

என்று இலக்கியமொன்றில் ஒரு பெண்பாராட்டப்படுகின்றாள்.

ஓவியக்கலைஞர்:

ஓவியக் கலைஞர் ஓவியர், ஓவியப்புலவன், கண்ணுள் வினைஞன், சித்திரகாரர், வித்தக வினைஞன், வித்தகர், கிளவி வல்லோன் என அழைக்கப்பட்டார்.

வரைகருவிகள்:

பல்வகைக் காட்சிகள், உருவங்கள் வரைய ஓவியர் அக்காலத்தில் பல்வகைக் கருவிகளைப் பயன்படுத்தினர். வண்ணத்தீட்டும் கோல் தூரிகை, துகிலிகை, வட்டிகை எனப்பட்டது. வண்ணங்கள் குழப்பும் பலகைக்கு 'வட்டிகைப் பலகை' எனப் பெயரிட்டிருந்தனர்.

வரைவிடங்கள்:

அக்காலத்தில் ஓவியங்கள் வரைவதற்கென்று தனியே இடங்கள் அமைந்திருந்தன. ஓவியங்கள் வரையப்பட்ட இடங்கள் சித்திரக் கூடம், சித்திரமாதம், எழுதுநிலை மண்டபம், எழுதெழில் அம்பலம் எனப் வழங்கப்பட்டன. அரசர் வாழும் அரண்மனை அந்தப்புரங்கள், செல்வர் வாழும் வளமனைகள், மாளிகைகள், ஆடலரங்குகள், கோவில் மண்டபங்கள், பொதுமன்றங்கள் முதலிய இடங்களில் கட்டடச் சுவர்கள், மேற்கூரைகள், தூண்களில் ஓவியங்களை வரைந்தனர். ஓவியத்தால் மக்கள் வீடுகளை அலங்கரித்தனர். பெரும்பாலும் ஓவியங்கள் துணிகளில் வரையப்பட்டன. துணியை அக்காலத்தில் படம்

என்று அழைக்கும் வழக்கம் இருந்தது. அதனாற்றான் இன்றும் ஓவியத்தை படம் என அழைக்கின்றனர்.

தொல்காப்பியத்தில் ஓவியம்:

நடுகல் வணக்கம்' பற்றிக் கூறும் தொல்காப்பியம், நடுகல்லில் போரில் வீரமரணம் எய்திய வீரனது உருவம், பெயர், பெருமைக்குரிய செயல் முதலியனவற்றைப் பொறிக்கும் பழக்கம் இருந்தது எனக் குறிப்பிடுகின்றது. சிற்பி, தான் செதுக்கருவிக்கும் உருவத்தை முதலில் வரைந்து பார்த்த பின்னரே, அவ்வோவியத்தைக் கொண்டு கல்லில் உருவம் அமைத்தல் மரபு. இதன்படி நோக்கினால் செதுக்குவ தற்கு ஓவியம் துணைபுரிந்தையும், சிற்பக்கலைக்கு முன்பே ஓவியம் வளர்ந்திருந்ததையும் உணர முடிகின்றது.

சிலம்பில் ஓவியம்:

சங்ககாலக் கலைகளின் தொடர்ச்சியையும் வளர்ச்சியையும் நாம் சிலப்பதிகாரத்தில் காண முடியும். தமிழரது பண்பாட்டுப் பெட்

சங்ககால மன்னரின் அரண்மனைகளில் மாடங்கள் தோறும் ஓவியங்கள் வரையப்பட்டிருந்தன. பாண்டிய மன்னான மாறன் வழி தன் அரண்மனையின் சித்திர மாடத்தில் உயிர் விட்டான் என்பதை அவன் பெயருக்கு முன்னால் அமைந்த சித்திரமாடத்துஞ்சிய என்ற அடைமொழியே வெளிப்படுத்துகின்றது.

மதுரைக் காஞ்சி திருப்பரங்குன்றத்து ஓவியச் சிறப்புகளைக் கூறுகின்றது. குன்றத்தின் முருகன் கோவிலில் எழுதெழில் அம்பலம் ஒன்று இருந்திருக்கின்றது. அதில் ரதி, காமன் போன்றோரது ஓவியங்களும் கௌதம முனிவரின் மனைவியாகிய அகலிகையின் ஓவியமும், அகலிகை கல்லாய் மாறிய நிகழ்வும் அங்கு ஓவியங்களாக இருந்திருக்கின்றன. இவ்வோவியங்கள் பற்றி விளக்கிக் கூறுவோரும் இருந்தனர்.

ஓவியக் கலைஞரை கண்ணுள் வினைஞர் என்னும் ஓவமாக்கள் என்னும் அக்காலத்தில் அழைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

எண்வகைச் செய்தியும் உவமம் காட்டி நுண்ணிதின் உணர்ந்த நுழைந்த நோக்கில் கண்ணுள் வினைஞர்

என மதுரைக்காஞ்சி குறிப்பிடுகின்றது.

அக்காலத்தில் ஓவியம் புனையா ஓவியம், புனைந்த ஓவியம் என இருவகைப்பட்டிருக்கின்றன. வண்ணம் தீட்டப் பெறாத கோட்டோவியங்கள் புனையா ஓவியங்கள் எனப்பட்டன. வெள்ளை ஆடை உடுத்தி மிக எளிமையாகத் தோற்றமளித்த மணிமேகலையைச் சாத்தனார் புனையா ஓவியம் புறம் போத்தன்ன என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

ஓவியத்தைச் அந்நாளில் வட்டிகைச் செய்தி என்றும் அழைத்தனர். பல்வகை வண்ணங்களைக் குழைத்து வைத்திருக்கும் பலகையினை வட்டிகை என்பர். வட்டிகை வண்ணங்களினால் வரையப்படுவதால் இது வட்டிகைச் செய்தி எனப் பெயர் பெற்றது எனலாம்.

எட்டிக் குமரன் என்பவன் தன் காதலியுடன் யாழ் வாசித்துக் கொண்டிருந்தபோது யாதோ சிந்தனையில் ஆழ்ந்தவனாய் அசைவற்றிருந்தான் எனக் கூற வந்த புலவர்

தகரக் குழலான் தன்னொடு மயங்கி மகர யாழில் வாண்கோடு தழீஇ வட்டிகைச் செய்தியில் வரைந்த பாவையின் எட்டிக் குமரன் இருந்தனன்

எனக் கூறுகின்றார்.

ஓவியம் வரைவதற்காக துகிலிகையைப் பயன்படுத்தினர். அது இந்நாளில் தூரிகை என அழைக்கப்படுகின்றது. பாதிரி என்னும் பூ அரக்கு நிறம் கொண்டதாகும். அதனைப் பற்றிக் கூற வந்த புலவர் ஒருவர் ஓவியர் பயன்படுத்திய அரக்கு வண்ணம் கொண்ட துகிலிகையை ஒத்ததாக பாதிரிப் பூ இருந்தது என்கின்றார்.

ஓவா மாக்கள் ஒள்ளரக் கூட்டிய துகிலினை யன்ன துய்த்தலைப் பாதிரி

என்கிறது நற்றிணை என்னும் இலக்கியம்.

ஆடல் நங்கையர் அக்காலத்தில் ஆடல் கலையுடன் பிற பல கலைகளையும் கற்றுத் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியிருந்தது.

பூம்புகாரின் பொற்கொடியான மாதவி:

ஓவியச் செந்நூல் உரைநூற் கிடக்கையும் கற்றுத் துறை போகிய பொற்கொடி நங்கை

என்கின்றார் சாத்தனார். மாதவி ஓவிய நூலையும் கற்றிருந்தாள் என்பதனுடாக அக்காலத்தில் ஓவிய நுட்பங்களைக் கூறும் ஓவிய நூல்கள் இருந்துள்ளன என்பதை அறியலாம்.

பிற்காலத்தில் சிலப்பதிகாரத்துக்கு உரை எழுதிய அடியாருக்கு நல்லார் அக்காலத்திலிருந்த ஓவிய நூலிலிருந்து மேற்கோள் காட்டுகின்றார்.

தொடர்தல் 110ம் பக்கம்

உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது

**உங்கள் உறவுகளின் கீறுதியாத்திரையை முறையாகவும்
இலகுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்**



எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது

- மரண அறிவித்தல்கள் வீட்டிலிருந்தபடியே விரும்பிய ஊடகங்கள் ஊடாக அறிவித்தல்களை வெளியிடவும்
- சமய சம்பந்தமான கிரியைகள் செய்பவர்களின் விபரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்
- பூ அலங்காரங்கள், மாலைகள், பூப்பந்தல்களின் தெரிவுக்கும்
- விரும்பிய பொருத்தமான Casket (மரணப்பேழை)களை பெற்றுக் கொள்ளவும்
- GTA இல் அதிகம் பேர் அமரக்கூடிய புதிதாக புனரமைக்கப்பட்ட அறைகள்

- இணையத்தளத்தினூடாக நேரடி ஒளிபரப்புச் சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்
- SlideShow உருவாக்கம் செய்யவும்
- உங்கள் கலாசார, பண்பாட்டு முறைப்படியே இறுதிச்சடங்குகளை ஒழுங்கு செய்வதற்கான ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளவும்
- உலகின் எப்பாகத்திலிருந்தும் எப்பாகத்திற்கும் Wreath (மலர் வளையம்) வைப்பதற்கான சேவையைப் பெற்றுக் கொள்ளவும்

* இலங்கையின் எப்பாகத்திற்கும் மலர்வளையம் அனுப்புவதற்கான சேவை



MARANAM.COM

HEAVEN CARES

ADVISING FAMILIES ON YOUR LOVED ONE'S FINAL JOURNEY
www.maranam.com, E-Mail: info@maranam.com

Working With

Chapel Ridge
FUNERAL HOME INC.

PROVIDING PEACEFUL FINAL ARRANGEMENTS
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

Call :

Vilosan Sivatharman B.Eng

முதலாவது கனடியத்தமிழ் Funeral Director

416 993 0826 Direct

416 431 3600 Ext : 1



Call :

Christeen Seevaratnam

Funeral Counsellor

416 431 3600 Ext :2



உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்

www.inayam.net

ஒரு காட்சி, வாக்கியம், புகைப் படம், அறிவித்தல் எதுவுமே தனியே அதுவாக மட்டும் பார்க்கப்படுவதில்லை. அவை குறித்த காலத்தின் பின்னணியுடன் இணைத்தே நோக்கப்படுகின்றன. 2014ம் ஆண்டிற்கான, கனடா தமிழ் இலக்கியத் தோட்டத்தின் இயல் விருது ஜெயமோகனுக்கு வழங்கப்படவிருக்கிற தென்ற செய்தியைக் கேள்விப்பட்டவுடன் பல ஞாபகங்கள் மேலெழுந்து வந்தன. ஒரு ஈழத்தமிழராகவும் பெண்ணாகவும் தொடர் வாசிப்பில் இருக்கிற ஒருவரென்ற வகையிலும் மிகவும் கசப்பாக உணர்ச்சியைத் திணைவுகளே அவை.

முதலில் ஞாபகத்துக்கு வந்த 'புதின'த்தின் பெயர் 'உலோகம்'. 'ஈழப்போர் பின்னணியில் ஒரு திகைப்பூட்டும் த்ரில்லர்!' என அந்நாவலின் அட்டையிலேயே திகிலூட்டும் விதமாக எழுதப்பட்டு, ஜெயமோகனின் பெயர் பொன்னெழுத்தில் பொறிக்கப்பட்டு வெளிவந்தது. 2009 மே மாதத்தில் முள்ளிவாய்க்கால் இனப்படுகொலை நடந்தேறிய பிறகான, 2010 டிசம்பரில் வெளியான இந்நாவல், புஷ்பா தங்கத்துரை, ராஜேஷ் குமார், பட்டுக்கோட்டை பிரயாகர் இன்னபிறர் எழுதும் திகில் கதைகளுக்கு நிகரான விறுவிறுப்பைக் கொண்டிருந்தது என்பதுடன், ஈழத்தின் வரலாறோ, வலியோ அறியாதவர்களால் 'சாகச எழுத்தின் உச்சம்' என வரவேற்கப்பட்டது.

அதன்படி, போராளிகள் எனப்படுபவர்கள் முளைச்சலவை செய்யப்பட்ட, கொலை வெறியேற்றப்பட்ட மனித ஆயுதங்கள் மற்றும் கண்ணுக்குத் தெரியாத இடங்களிலி

படவிரும்பும் பொன்னம்பலத்தாரின் மகள் வைஜயந்தி சொல்கிறாள்.

“சின்ன வயசு முதலே கடலிலே வாழ்ந்தவங்கள். கடலிலே தோணி ஓட்டி கள்ளக் கடத்தல் செய்த அனுபவம் உள்ளவங்கள். கொண்டும் (கொண்டும்) செத்தும் வாழறு சனங்கள்” இது பொன்னம்பலத்தார்!

முப்பதாண்டுகால விடுதலைப் போராட்டத்தை 'கொண்டும் செத்தும் வாழும் சனங்களாகவும், கள்ளத்தோணிகளாகவும்' குறுக்கிப், புண்ணியம் கட்டிக்கொண்டார் ஜெயமோகன். இ.தொரு அரசியல் புதினமென ஒரு பேச்சுக்கு வைத்துக் கொண்டாலும், அதற்கு வழங்கவேண்டிய குறைந்தபட்ச உழைப்பைக்கூட (groundwork) அவர் நல்கவில்லை. குருட்டுப் பூனை அடுப்பங்கரையில் மட்டுமல்லாது முகடெல்லாம் பாய்ந்து திரிந்த விதமாக, உண்மை நிலவரமறியாது கண்டமானத்துக்கு ஈழப்போராட்டத்தின்மீது தன் காழ்ப்புணர்வை கொட்டியிருந்தார்.

எதிர்வினைகளுக்கு 'எதிராக' வினையாற்றுவதில் ஜெயமோகனை விஞ்ச ஆளில்லை. உலோகத்தின் மீதான விமர்சனங்களை கீழ்க் கண்டவாறு எதிர்கொண்டிருந்தார்.

“பொதுவாக இந்நாவலுக்கு வந்த எதிர்வினைகளில் அதிக தீவிரத்துடன் எழுதியவர்கள் விடுதலை இயக்கங்களுடன் எந்தத் தொடர்பும் இல்லாதவர்கள். எண்பதுகளின் ஆரம்பத்திலேயே புலம்பெயர்ந்து வசதியாக வாழ ஆரம்பித்தவர்கள். அவர்கள் ஒரு குற்றவுணர்ச்சியாலோ அல்லது தங்களுக்கென பிம்ப உற்பத்திக்காகவோ இன்று அதிதீவிர

வேற்றினார் ஜெயமோகன்.

மே 16ல் அக்கட்டுரை வலையேற்றப்பட்டது தற்செயலானதன்று. அதைத் தற்செயலாகச் செய்யுமளவிற்கு, ஜெயமோகன் தான் எழுதுபவை தொடர்பில் பிரக்கிரயற்றவருமன்று. மே மாதமென்பது ஈழத்தமிழரைப் பொறுத்தளவில் கொந்தளிப்பான மனநிலையைக் கொடுக்கக்கூடிய மாதம். இலங்கை-இந்திய அரசுகள் மற்றும் அவற்றோடு ஒத்தோடிய தி.மு.க. மீது வெறுப்புணர்வு தலைதூக்கியாடும் காலமும் கூட. இந்தியா மீதான கொதிநிலையைச் சாந்தப்படுத்தும் வேப்பிலையாக, இந்திய இராணுவ அதிகாரிகள் மூவருடைய கடிதங்களை ஜெயமோகன் தனது வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றுகிறார். அக்கடிதங்கள், இந்திய அமைதிப் படை ஈழத்தில் நிலைகொண்டிருந்த காலத்தில் பாலியல் வல்லுறவுகள் நடைபெறவேயில்லை என்று அடித்துக் கூறுகின்றன.

அந்தோ பரிதாபம்! அவரால் சிலாக்கிக்கப்படும் ஈழத்து இலக்கியவாதிகளே 'இல்லை! நீங்கள் சொல்வது தவறு. ஈழத்தில் இந்தியப் படைகள் பாலியல் வல்லுறவில் ஈடுபட்டதாம்' என்று ஜெயமோகனுக்குக் கடிதமெழுத பிசுபிசுத்துப் போனது விசயம்.

“ஒரு சாமானிய இந்தியனின் நிலையில், முற்றிலும் குழம்பியவனாக, சொல்ல ஏது மற்றவனாக உணர்கிறேன். ஒரு இந்தியனாக ஒரு மெளனமான ஒரு மன்னிப்புக் கோரலையே சொல்லமுடியும்.” என்று சொல்வதன்றி அவருக்கு வேறு வழியிருக்கவில்லை.

“அமைப்புகளில் மிக முக்கியமான பொறுப்

ஜெயமோகனைப் பின்தொடரும் இலக்கியவாதிகளின் 'அறம்'

ருந்து வந்துசேரும் கட்டளைச் சொற்களால் செலுத்தப்படுபவர்கள் என்பதற்குமேல் அவர்கள் யாருமில்லை என்ற நஞ்சு பொதியப்பட்டிருந்தது.

அந்நாவலில் ஜெயமோகனால் வார்க்கப்பட்ட போராளிகள் 'நீலப்படம் பார்ப்பவர்களாக, சுயமைதுனம் செய்துகொள்பவர்களாக, எதிர்ப்பும் நிரக்கதியான பெண்களுடனெல்லாம் படுத்துக் கொள்பவர்களாக, புகைப் பிடிப்பவர்களாக, மதுவருந்துபவர்களாக சித்தரிக்கப்பட்டிருந்தார்கள். மேற்குறித்த பழக்கங்களின் சரி-பிழைகளை இங்கே நிறுவ வரவில்லை. இந்தக் கட்டுரையை எழுதும் எனது ஒழுக்கம்சார் மதிப்பீடுகளும் அல்ல அவை. பெரும்பான்மை பொதுசமூகத்தின் மனநிலையில் எவையெல்லாம் ஒழுக்கக்கேடுகள் எனப் படிந்திருக்கின்றனவோ அவற்றில் ஒன்றைக்கூட இந்தப் போராளிகள் விட்டு வைக்கவில்லை என எழுதிச் செல்வதனூடாக விடுதலைப் போராட்டத்தைத் திட்டமிட்டுக் கொச்சைப்படுத்தும் வேலையை உலோகத்தில் ஜெயமோகன் சாமர்த்தியமாகச் செய்திருந்தார். இ.தொரு நாவல் என்பதைக் காட்டிலும் ஜெயமோகனின் அரசியல் பரப்புரைப் பிரசுரம் என்பதே பொருந்தும்.

ஈழம் தொடர்பான ஜெயமோகனின் நிலைப்பாடு என்பது ஐயத்திற்கிடமின்றி இந்தியாவின் மேலாதிக்கக் கனவுக்கு சமாந்தரமாகப் பயணிப்பது. ஆக, இயல்பிலேயே சிறுபான்மை இனங்களின் விடுதலைக்கு எதிரானது. அது உலோகத்தின் வசனங்களில் அப்பட்டமாக வெளிப்பட்டிருந்தது.

“நீங்கள் இதுவரை எவரையுமே தூக்கிலிட்டதில்லை” என இந்தியாவைப் பற்றி அந்நாவலின் பிரதான பாத்திரமாகிய சார்லஸ் சொல்கிறான்.

“ராஜீவைக் கொலை செய்தவங்களுக்குக் கூட இங்க ஆயுள் தண்டனைதான் குடுத்திருக்கினம்”- என்று சார்லஸால் கொல்லப்

உணர்ச்சிநிலைப்பாடு எடுக்கிறார்கள். இயக்கங்களின் வாரிசுகளாகத் தங்களுடைய பதவி நியமனம் செய்துகொள்கிறார்கள். ஏனென்றால் இப்போது எந்த 'ரிஸ்கும்' கிடையாது. அவர்களை நான் ஒரு வகை வேடிக்கைகளாக மட்டுமே எடுத்துக்கொள்கிறேன்.”

முள்ளிவாய்க்காலுக்குப் பின் புலம்பெயர்ந்த போராளி ஒருவர் 'உலோகம் ஒரு அபத்தக் களஞ்சியம்' என்றால், அதை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு ஜெயமோகன் தயாராக இருக்கிறாரா என அறியவிரும்புகிறோம்.

“நேற்று ஆயுதத்தால் விரும்பிய வகையில் வரலாறை எழுதவைக்க முயன்றார்கள். இப்போது கழிவிரக்கம், குற்றவுணர்ச்சியை அதற்குப் பயன்படுத்துகிறார்கள். இலக்கியம் இதற்கெல்லாம் கட்டுப்பாது.” என்று மேலும் சாடித் தள்ளியிருந்தார்.

இவர் கூறும் இலக்கியம் என்பதன் பொருள் தானென்ன? புனைவென்ற பெயரில் ஒடுக்கப்பட்ட ஒரு மக்களின் வரலாற்றைத் திரிபுபடுத்தியும் மலின்படுத்தியும் சமயம் பார்த்து சந்தைப்படுத்துவதா? தானறியாதவற்றை அறிந்ததாகப் பாவனை பண்ணிப் படங்காட்டுவதா? அதிகாரத்தோடு ஒத்தோடி அதற்கியைபுற கதை புரட்டுவதா?

இதர மனிதர்களுக்காகத் தமது இளமையையும் உயிரையும் அர்ப்பணித்த போராளிகளை (இ.து விடுதலைப் புலிகளை மட்டும் குறிப்பதன்று. ஈழக்கனவின் பொருட்டு தம்முயிரை ஈந்த அனைத்துப் போராளிகளையும் குறிப்பதே.) தன்முனைப்போடு வார்த்தைக்கு வார்த்தை 'நான்! நான்!' என பேரிகை முழக்கும் ஜெயமோகனால் தன் வாழ்நாளில் புரிந்துகொள்ளவே முடியாது.

இந்த 'த்ரில்லர்' பெருங்கதையாடலின்பின், மே 16, 2012ல், 'கற்பழித்ததா இந்திய இராணுவம்?' என்ற தலைப்பில் தன்னுடைய வலைத்தளத்தில் ஒரு கட்டுரையைப் பதி

பில் இருந்த பலர் எனக்கு இன்னும் நெருக்கமான நண்பர்கள்” என்று ஜெயமோகனால் குறிப்பிடப்படுபவருள் ஒருவர் கூடவா இந்தியப் படைகள் ஈழத்தில் ஆடிய வெறியாட்டத்தைக் குறித்து அவரிடம் ஏதும் சொல்லவில்லை? ஒப்பீட்டளவில், விடுதலைப்புலிகளின் ஒவ்வொரு செயற்பாட்டையும் கடுமையான விமர்சனத்திற்குட்படுத்தியும், இதர இயங்கங்களது தவறுகளை 'வல்லுற்றவர்கள்' இழைத்த தவறுகளாகவும் காட்டி அவர்கள்பால் மென்சாய்வு கொண்டிருந்த 'முறிந்த பனை'யைக் கூடவா ஜெயமோகன் வாசித்திருக்கவில்லை? 'முறிந்த பனை' பற்றி கரும் விமர்சனப் பார்வை கொண்டிருப்பவர்கள்கூட, ஈழத்தில் இந்தியப் படைகளால் நிகழ்த்தப்பட்ட அட்டுழியங்களை தரவுகளோடும் சாட்சியங்களோடும் அந்நூல் ஆவணப்படுத்தியதென்பதை ஒத்துக்கொள்ளவே செய்வர்.

கீழ்க்காணும் வரிகளை எழுதியமைக்காக ஈழத்தமிழர்கள் ஜெயமோகனை ஒருபோதும் மன்னிக்கமாட்டார்கள்.

“இந்திய அமைதிப்படைக்கு எதிராக நிகழ்த்தப்பட்ட உக்கிரமான பொய்ப்பிரச்சாரம் பற்றிய கசப்புதான் பின்னர் பேரழிவின் கடைசிக்கணங்களில் இந்தியா தலையிடவேண்டும் என்ற கோரிக்கை எழுந்தபோது அதை ராணுவமோ இந்திய ஊடகமோ பொதுமக்களோ ஆதரிக்காமலானதற்குக் காரணம். வரலாற்றின் கசப்பான பழிவாங்கல்.”

இந்தியாவால் நடத்தப்பட்ட போரில் இந்தியா தலையிடுவதாவது! அங்ஙனம் எழுதுவதற்கு எத்தகைய நெஞ்சமுத்தமும் வரலாற்று அறியாமையும் வேண்டும்!

அடுத்த சர்ச்சை, ஆனந்தவிகடன், நாஞ்சில் நாடன் அவர்கள் 'நம்பிக்கை நட்சத்திரங்கள்' என்றொரு பட்டியலை இட்டதன் பின் கிளம்பியது. அந்தப் பட்டியலுக்கு எதிர்வினையாற்றும் முகமாக, தனது வலைத்தளத்தில்

தமிழ்நதி

ஜெயமோகன் கீழ்க்கண்டவாறு எழுதியிருந்தார்.

“பட்டியலில் உள்ள ஆண்படைப்பாளிகளில் அனைவரும் சிறப்பாக எழுதக்கூடியவர்கள் தான். இன்னும் அதிகமாக அவர்களிடம் எதிர்பார்க்கிறேன். ஆனால், பெண்களில் பலர் சொல்லும்படி எதுவுமே எழுதாமல் பலவகை உத்திகள் மூலம் ஊடகப்பிம்பங்களாக ஆனவர்கள். பலரை ஏன் எழுத்தாளர்கள் அல்லது கவிஞர்கள் என்று சொல்கிறார் நாஞ்சில் என்றே புரியவில்லை. இது ஒரு முக்கியமான அம்சம்.

இன்று ஆண்கள் எழுதித்தான் நிற்கவேண்டியிருக்கிறது. பெண்களுக்கு பெண்களாக தங்களை முன்வைத்தாலே இடம் கிடைத்து விடுகிறது. கொஞ்சம் பெண்ணியமும் பீரிட்டால் பெரும்பாலானவர்கள் 'எதுக்கு வம்பு, காலங்கெட்ட காலத்திலே?' என்று ஜகா வாங்கிவிடுவார்கள்.”

எழுதுகிற பெண்களை இதைக் காட்டிலும் யாராலும் அவமானப்படுத்திவிட முடியாது.

ஜெயமோகனின் பெண்வெறுப்புக்கு நீண்டகால வரலாறு உண்டென்பதை, நகைச்சுவை என்ற வகையின் கீழ், 2008ம் ஆண்டில் அவரால் எழுதப்பட்ட 'தமிழ்ப்பெண்ணியம் - சுருக்கமான வரலாறு' என்ற கட்டுரையைப் படிக்க நேர்ந்த எவரும் புரிந்துகொண்டிருப்பர். அது பொதுவெளியில் இயங்கும் பெண்களைப் பழிப்புக் காட்டும் நாலாந்தரமான

கட்டுரையாகும். அது நகைச்சுவையன்று, நச்செழுத்து.

இந்த 'பெண்ணியம்' என்ற சொல் அவரைப் பலகாலமாகவே தொந்தரவு செய்துவந்திருக்கிறது. அவருடைய கட்டுரைகளில், 'அசட்டுப் பெண்ணியர்கள்', 'பாவனைப் பெண்ணியர்கள்' என்ற பதங்கள் சர்வசாதாரணமாகப் புழங்குகின்றன. சாதிப்பிடிப்பு, பிறமத சகிப்பின்மை, கண்முடித்தனமான தேசபக்தி, இடதுசாரிகள்பால் மிகுவெறுப்பு இன்னபிற வற்றில் அமிழ்ந்துபோயிருக்கும் அவர்போன்ற அடிப்படைவாதிக்கு, ஆகாத விடயங்களாக பெண்ணியமும் பெண்ணெழுத்தும் இருப்பதில் வியப்படைய ஏதுமில்லை.

'பெண் வெறுப்பென்பது இன்னமும் பெயரிடப்படாத மனநோயேதான்' என அம்பை அவர்கள் ஒரு கட்டுரையில் குறிப்பிட்டிருந்தார். பெண்ணெழுத்து தொடர்பான சர்ச்சை நிகழ்ந்த காலகட்டத்தில், அடுத்தடுத்து வெளியாகிய ஜெயமோகனது எதிர்வினைகளைப் பார்த்தபோது பெண்வெறுப்பென்பது அவருள் எவ்வளவு ஆழமாக வேரோடிப் போயிருந்தது என்பது உறுதியாயிற்று.

அவரது வலைத்தளத்தில் கீழ்வரும் வாசகங்களை வாசித்த போது எழுந்த மனநிலையை விபரித்துச் சொல்ல வார்த்தைகளில்லாமல், பெண்களாகிய நாங்கள் அருவருப்படைந்தோம்.

“இவர்கள் எழுதவந்தபோது 'எழுதட்டும் பார்ப்போம்' என்ற எண்ணம் இருந்தது சூழலில். நானும் அதைத்தான் சொன்னேன். இன்று இவர்களெல்லாம் சமூக ஆளுமைகளாக ஆகி சிம்மாசனங்களை அடைந்து விட்டார்கள். 'சரிமமா என்னதான் எழுதினே?' என்று கேட்கும் காலம் வந்துவிட்டது.”

இவ்வளவு திரிபாக, அடாவடித்தனமாக,

தொடர்தல் 110ம் பக்கம்

ஜெயமோகனைப்...

109ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ஜனநாயக பரிமாற்றத்திற்கு இடமேயற்று, இந்த நூற்றாண்டில் ஒருவரால் கேள்வியெழுப்ப முடிவதென்பது ஆச்சரியந்தான். இதை வாசித்தபோது, புஜங்களும் கால்களும் கொழுத்த வஸ்தாது ஒருவர் தன்னுடைய வீட்டுத் திண்ணைமீது காலைத் தூக்கி வைத்தபடி நின்று, 'இன்னாம்மா! இன்னுமா ஆகலை சமையல்?' என்று அதட்டுவது போன்றதொரு சித்திரம் மனதில் தோன்றி மறைந்தது.

எழுதும் பெண்களை இவ்விதமாக கேள்வி கேட்கும் உரிமையை ஜெயமோகனுக்கு வழங்கியது யார்?

இலக்கியம் வேறு, கருத்து வேறு என்று கோடுபிரித்துக் கொண்டாடியவர்கள் அளித்த மறைமுகமான துணிச்சல் அல்லவா இது?

"ஐஸ்வர்யா ராயை நான் ஒருமுறை சந்தித்திருக்கிறேன். அரைமணிநேரம் பேசிக் கொண்டிருந்தேன். அழகான பெண். அழகான பெண்கள் வழக்கமாக இருப்பது போல அல்லாமல் புத்திசாலியும் கூட." என்று மேம் போக்காக எழுதுபவரை விமர்சனங்களற்று ஏற்றுக்கொள்ள முடிவது எங்ஙனம்?

ஜெயமோகனைப் பொறுத்தவரை, அருந்-

ததிராய் என்பவர் அதிகார சக்திகளின் ஐந்தாம்படை, ஊடகங்களால் உருவாக்கப்பட்ட பவுடர் பொம்மை, ஒரே ஒரு 'பல்ப்' நாவல் மட்டும் எழுதிய- போதிய அரசியலறிவோ வாசிப்போ கள அனுபவமோ இல்லாத பெண்மணி. இவற்றோடு அவரளவில் அருந்ததி ராய் என்பவர் ஒரு குருவி மண்டையும் கூட! அதேபோல, கமலா தாஸ் ஜெயமோகனுடைய பார்வையில், குருபியாகவும் தன் தோற்றங்குறித்து தாழ்வுச் சிக்கல் கொண்டவராகவும் தோன்றினார்.

ஒருவருடைய செயற்பாடுகளை விமர்சிக்க குறிப்பிட்டவருடைய தோற்றத்தைச் சாடும் அற்பத்தனத்தைப் பின்னிருந்து தாங்கிப் பிடிப்பவர்கள் யார்?

டெல்லியில், மிகக் கொடுமான கூட்டுப் பாலியல் வன்முறைவுக்காளாக்கப்பட்டு நிர்பயா என்ற கல்லூரி மாணவி கொல்லப்பட்டார். அந்தத் துயர்மிகு கோரநிகழ்வை லெஸ்லி என்ற ஊடகவியலாளர் பி.பி.சி. இற்காக ஆவணப்படமாக எடுத்து, 'இந்தியா வின் மகள்' என்ற பெயரில் வெளியிட்டார். அந்த ஆவணப்படத்தில் பேசிய கொலையாளிகளில் ஒருவன், தங்களில் ஒருவன் அவருடைய சிறுகுடலை எப்படி உருவியெடுத்தான் என்பதுவரை சொல்லியிருந்தான். அந்த 'அவமான'த்தை ஜெயமோகனால் தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லை.

"இங்கே இவரது நோக்கம் சீர்திருத்தம் அல்ல. இந்த அம்மணி இந்தப்படத்தை இந்தியா விற்காக எடுக்கவும் இல்லை. இது வெளி நாடுகளுக்காக இந்தியா பற்றி எடுக்கப்பட்ட ஒரு பிரச்சாரப்படம்." என்று சாடினார்.

அந்த ஆவணப்படம் முழுமையற்றதாகவே இருக்கட்டும். அதை மேலும் நேர்த்தியாக எடுத்திருக்கக்கூடுந்தான். ஆனால், அதில் காண்பிக்கப்பட்ட எவையும் பொய்யல்லவே! இதில் எங்கிருந்து வந்தது பிரச்சாரம்? ஜெயமோகனுடைய அத்தே சேபக்தியானது (jingoism) நாஜி மனநிலையை ஒத்தது. நாட்டுக்கு அவமானம் வந்துசேர்ந்ததேயென்று யோசிக்கிறாரேயன்றி, துடிக்கப் பதைக்கக் கொல்லப்பட்ட சகமனிதயுயிர் சார்ந்து அவர் யோசிக்கவேயில்லை. எத்தகைய கொடிய கொலைபாதகத்தின் போதும் 'இந்தியன்' ஆகச் சிந்திக்க அவரால் மட்டுமே இயலும்.

மேலும் அவர், 'எனது இந்தியா' என்ற கட்டுரையில், "இஸ்லாம் என்பது அடிப்படையில் ஒரு தேசியகற்பிதம்" என அழுத்தந்திருத்ததாக எழுதுகிறார். காஷ்மீரிகளின் போராட்டத்தை இஸ்லாமியர்களின் ஆதிக்க வெறியெனக் குறுக்குகிறார்.

இத்தகைய மகோன்னதமான 'பண்பு'கள் கொண்டவர்தான் ஜெயமோகன். இவரைத் தொழுது பின்தொடரும், புகழ்ந்தேற்றும் இலக்கியவாதிகளின் மனச்சாட்சி குறித்து இனியும் ஐயப்படாமலிருக்க முடியாது.

வெறுமனே வாசிப்பின்பம் மட்டுமே மேற்குறித்தோருக்குப் போதுமானதா? இவர்கள் படித்த இலக்கியமானது விசயங்களை ஒற்றைப்படையாகப் பார்க்கத்தான் இவர்களுக்குக் கற்பித்திருக்கிறதா?

ஜெயமோகனுடைய கட்டுரைகளில் வெளிப்படும் பிற மத சகிப்பின்மையை, ஆணாதிக் கத்தை, ஒடுக்கப்படும் சிறுபான்மையினருக் கெதிரான கருத்தாடல்களை பொருட்படுத்தாமல், 'இலக்கியத்தை, அதன் அழகியலை மட்டும் ரசிக்கிறோம்' என்கிற இரசிக சிகாமணிகள்தாம், பொதுவெளியில் எந்தப் பிற்போக்குவாதக் கருத்தையும் உதிர்க்கக் கூடிய துணிச்சலை அவருக்கு அளிப்பவர்கள். அரசன் முட்டாள்தனமாக என்ன சொன்னாலும் 'ஆமாஞ்சாமி' எனத் தலையாட்டும் அரசவைப் புலவர்களுக்கும், நாத்தமுதழுக்கப் பரவிப் பாடியபடி ஜெயமோகனைப் பின்தொடரும் மேற்படி 'மேதாவி'களுக்கும் பெரிய வித்தியாசங்களில்லை!

இலக்கியத்திற்கென்று சில அறங்கள் உண்டு. அந்த அறத்தை மதிக்கிற எவரும் ஜெயமோகனைப் போன்ற ஒருவரைக் கொண்டாடத் துணியமாட்டார்கள். இலக்கியத்தின் ஆன்மா, அப்படிக் கொண்டாடுபவர்களை 'அறம்' பாடாமல் விடாது. இந்த அறம் எந்த அறமென்பதை அறிந்தவர் அறிவர்.



tamilnathy@thaiveedu.com

சங்கத்தமிழர் கலை...

107ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பழனியில் கண்டறியப்பட்ட சங்ககால ஓவியங்கள்:

பழனி அருகே ஆண்டிபட்டி மலைப்பகுதியின் மேற்கே உள்ள ஒரு குகையில் தொல்லியல் ஆய்வாளர் நாராயணமூர்த்தி, முனைவர் கன்னிமுத்து, ஆர்வலர்கள் பழனிச்சாமி, ராஜா ஆகியோர் ஆய்வு மேற்கொண்ட போது ஏறக்குறைய 3000 ஆண்டுகளுக்கு முந்தைய சங்ககால ஓவியங்கள் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இது ஆய்வாளர் பின் வருமாறு கூறியுள்ளனர்.

"10க்கும் மேற்பட்ட தொகுதிகளாக ஓவியங்கள் வரையப்பட்டுள்ளன. சுண்ணாம்பு, மூலிகை மற்றும் மரப்பிசின் கொண்டு வெள்ளை நிறத்தில் வரையப்பட்டுள்ள இந்த ஓவியங்களில் பல நிறம் மங்கியுள்ளது. காதலையும், வீரத்தையும் இரு கண்களாக கொண்டு வாழ்ந்த சங்ககாலத் தமிழ் மக்களின் வாழ்வியல் அற்புதங்களை இந்த ஓவியங்கள் பிரதிபலிக்கின்றன. ஒரு ஓவியத்தில் விழாச் சடங்கிற்காக ஏராளமான பெண்கள் கூட்டமாக பாணைகளில் தண்ணீர் கொண்டு செல்வது போலவும், மற்றொரு ஓவியத்தில் ஆண்கள், பெண்கள், குழந்தைகள் என எல்லோரும் கூட்டமாக கைகோத்து மகிழ்ச்சியுடன் நடனமாடுவது போலவும் வரையப்பட்டுள்ளது.

மற்றொரு ஓவியத் தொகுப்பில் குழந்தைகள், ஆண்கள், பெண்கள் திருவிழாவுக்காக ஓர் ஆட்டைப் பலியிட அழைத்துச் செல்வது வடிக்கப்பட்டுள்ளது. மற்றொரு ஓவியத்

தொகுப்பு படக்கதை போல வரையப்பட்டுள்ளது. சில ஓவியங்கள் அடையாளம் காணமுடியாத நிலையில் உள்ளன. இப்பகுதியில் சங்ககால மனிதர் வாழ்ந்ததற்கு அடையாளமாக அவர்கள் பயன்படுத்திய ஓடுகள் கிடைத்துள்ளன. இந்தக் குகை 2 ஆயிரம் ஆண்டு முதல் 3 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு இடைப்பட்ட காலத்தில் தொடர்ச்சியாகப் பயன்பாட்டில் இருந்துள்ளது"

ஆய்வாளரது இக் கூற்று சங்கத் தமிழரது ஓவியப்பயன்பாட்டின் சான்றாகத் திகழ்கின்றது.

சங்க காலத்து மக்கள் வண்ணங்கள் மீது மிகுந்த ஆர்வம் கொண்டவர்களாக விளங்கினர். அக்காலத்தில் ஆண்களும் பெண்களும் இடுப்புக்கு மேல் ஆடை எதுவும் அணிவதில்லை. அதற்குப் பதிலாக பல்வேறு வண்ணங்களில் நறுமணச் சாந்துகளைக் கொண்டு அழகிய ஓவியங்களை உடலில் வரைந்து கொண்டனர். கோவலன் தன் உடலில் மன்மதன் அம்பு, அல்லி மலர் என்பவற்றை கண்ணகியுடன் கூடும் காலத்தில் வரைந்திருந்தான் என இளங்கோ கூறுகின்றார். அக்காலத்தில் பெண்கள் அழகிய ஓவியங்களால் தமது மார்புகளை அலங்கரித்திருந்தனர்.

ஓவியங்கள் அழகியல் உணர்வும் அனுபவமும் மிக்கதாக சங்ககாலத்து மக்கள் வாழ்வில் இரண்டறக் கலந்து விட்டிருந்தன என்பதை இலக்கியச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. கோவில்கள், வீடுகளின் சுவர்கள், கூரைகள், ஆடைகள், திரைகள், உடல் உறுப்புகள், எங்கனும் ஓவியங்களை வரைந்திருந்தனர். பிற ஓவியங்களைப் பார்த்து

இன்புற்றிருக்கின்றனர். அழகிய உருவங்களையும் காட்சிகளையும் கூற ஓவியத்தை உவமையாக்கியுள்ளனர்.

இயற்கையோடு நெருங்கி உறவாடிய அம்மக்கள் இயற்கை ஏற்படுத்திய மனக் கிளர்ச்சிகளை ஓவியமாக்கி மகிழ்ந்தனர். பின்நாளில் பெருஞ் சிறப்புப் பெற்ற ஓவியக் கலைக்கு சங்ககாலத்தாரின் படைப்புகள் பெருந் தளமாக அமைந்தன எனலாம்.

உசாத்துணை:
• தமிழர் நாகரிகமும் பண்பாடும் - டாக்டர்

இ. தட்சணாமூர்த்தி
• தமிழக ஓவியங்கள் - ஒரு வரலாறு
- ஐ ஜோப் தோமஸ்
• <http://www.tamilvu.org/courses/diploma/d061/d0612/html/d0612551.htm>
• <https://ta.wikipedia.org/wiki/>



vivekanandan.p@thaiveedu.com

Forestbrook Pet Hospital

Dr Raj DVM
905-831-1118
fax: 905-831-4119
3-1105 Finch Avenue
Pickering, Ontario L1V 1J7
www.forestbrookpethospital.com
info@forestbrookpethospital.com

N.K.S
Drapery & Blinds Fabric LTD

**திறமையான
சேவையால் பல
விருதுகளை பெற்ற
நிறுவனம்**

உங்கள் வீட்டுக்குத் தேவையான சகலவித யன்னல் திரை வகைகளையும், கேட்டின் துணி வகைகளையும் மிகவும் மகிவான விலையில் பெற்றுக் கொள்ள சினைமுயுங்கள்.

கேதா நடராஜா
416.321.6420

Ketha Nadarajah
(President)
Tel: 416.321.6420
Fax: 416.321.2217
www.nksdrapery.ca

Drapery & Blinds Fabric Ltd., 210 Silver Star Blvd., Unit #B25, Scarborough, ON M1V 5J9

TBC Toronto Business College
கனடாக்கியில் கல்வியில் ஓர் முகவரமை நிறுவனம்

DIPLOMA PROGRAMS

- ACCOUNTING & PAYROLL ADMIN. 35 Weeks
- BUSINESS ADMINISTRATION 26 Weeks
- COMPUTERIZED ACCOUNTING 26 Weeks
- FOOD SERVICE WORKER (FSW) 12 Weeks
- MEDICAL OFFICE ADMIN.(MOA) 32 Weeks
- PERSONAL SUPPORT WORKER(PSW) 26 Weeks



**START YOUR CAREER
IN JUST SIX MONTHS**

*Immediate Job Opportunities
Placement In Long Term Care Facilities
NACC Diploma*

FREE TRAINING

- யார் தகுதி உடையவர்கள்
- EI பெற்றுக்கொண்டதும்பவர்கள்
 - 2005ம் ஆண்டுக்குப்பின் EI பெற்றவர்கள்
 - 5 வந்தடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits பெற்றவர்கள் **DIPLOMA**
- பாடநெடு ஒன்றை இலவசமாகக்கற்கவாம்
Day care & Transportation up to \$28000
Tuition Fees,Books,Living Expenses
அனைத்தும் இலவசம்

PART TIME COURSES

*Windows,Outlook,Word,Excel,
Power Point,Access,QuickBooks,
Sage50 Accounting & Accpac
Food Handler Certification*

EDUCATION IS A LIFE LONG JOURNEY

🍁 416-291-5155 / 416-451-6680 🍁

4465 Sheppard Ave. East #208

(Sheppard & Brimley) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

[Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005]

**மனம் பூரிக்க மங்களகரமான
மனையை தேர்ந்தெடுங்கள்...**

வீடு வாங்கவும் விற்கவும்
குறைந்த வட்டி விகிதத்தில்
மோட்கேக் ஒழுங்கு செய்வதற்கும்
அழையுங்கள்...

Ravi. Paramu

Broker

Direct: 416-262-4176

Bus: 416-298-3200

முழுநேர வீடு விற்பனை முகவர்

Over 10 years
Canadian Real Estate Experience

Best Advice & Services to buy great property



HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

A MORTGAGE ALLIANCE
RIGHT BROKER - RIGHT MORTGAGE

R&R MORTGAGES
(LIC# 12122)



We're here to provide our clients with the best possible financing options available in **Today's mortgage** lending environment . we look forward to servicing your needs.

RAVI PARAMU AMP

Mortgage Agent

Lic # M11000420

Dir: 416-262-4176

Our range of Services Include...

- * Purchase & Refinance packages
- * Switch and Transfer
- * Open/Closed mortgages.

அனைத்து மோட்கேக் தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்

Win Up To **+\$100,000** When You Minimize your Mortgage

"The best compliment you can give me
is the referral of your family and friends"

Thank you for your trust

5-1801 HARWOOD AVE. N., AJAX ON L1T 0K8 TEL:416-321-0110 FAX:416-321-0150

இசையமைப்பாளர் எஸ்.வி. வர்மன்

இசையே வாழ்வாகவும் வாழ்வின் ஆதார சுருதியாகவும் கொண்டு வாழ்ந்துவரும் இசைக் கலைஞன் எஸ்.வி. வர்மன் அவர்களை ஆழத்து முத்துக்கள் பகுதியில் பதிவு செய்வதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம்.

கர்நாடக இசையை சுவாசித்த ஒரு குடும்பத்தில் பிறந்தவர் எஸ்.வி. வர்மன். இவரது தந்தையார் ஸ்ரீநிவாசன் ஒரு வழக்குரைஞராக இருந்த போதிலும் இசையின் பால் அதிக ஆர்வம் கொண்டு இயங்கி வந்தவர். அந்த அத்த ஆர்வம் காரணமாக வாய்ப்பாட்டிலும், வீணை – புல்லாங்குழல் வாசிப்பிலும் தந்தையார் சிறந்து விளங்கினார். சினிமாப் பாடல்கள் ஒலிக்காத வீடு இவர்களுடையது. எந்நேரமும் இவர்கள் வீட்டுவானொலிப் பெட்டியில் சங்கீதமும் கர்நாடக இசையுமே ஒலிக்கும். அத்தகைய கட்டுப்பாட்டுடன் தனது ஏழு பிள்ளைகளையும் வளர்த்த ஸ்ரீநிவாசன் - செல்வநாயகி இணையர் தமது பிள்ளைகளை கர்நாடக இசைத் துறையிலும், நடனத்திலும் ஈடுபட வைத்தனர். அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டம் பெற்று பின்னர் இராமநாதன் நுண்கலைப் பீடத்தின் வீணை ஆசிரியையாகக் கடமைபுரிந்த கலைமணி மாலினி தனபால் சிங்கம் இவர்களது பிள்ளைகளில் குறிப்பிடத்தக்கவர். ரூபவாஹினித் தொலைக்காட்சியிலும் இலங்கை வானொலியிலும் புகழ்பெற்ற கலைஞராக விளங்கியவர்.

இவ்வாறு தந்தையின் இசைக் கட்டுக்கோப்பும் சகோதரிகளின் சலங்கை நாதம், சங்கீதம், வீணை இசை ரீங்காரம் செய்யும் சூழலும் வர்மனை இசைத்துறைக்கு ஈர்த்துச் சென்றதில் வியப்பில்லை. சிறுவதிலேயே திருநெல்வேலி நந்தி இசை மன்றத்தின் ஸ்தாபகர் மிருதங்க வித்துவான் எம்.என். செல்லத்துரை அவர்களிடம் மிருதங்கம் பயில் ஆரம்பித்த வர்மன் வட இலங்கை சங்கீத சபையினர் நடத்தும் பரீட்சையில் மிருதங்கத்தில் ஐந்தாம் தரத்தில் சித்தியெய்தினார். மேலும் டிறம்ஸ், வீணை, மெலோடிக் கா, ஆர்மோனியம், கிட்டார், கீ போட் ஆகிய கருவிகளை தானாகவே பயின்று இசைக்கவல்ல பல்கலை விற்பன்னராக சிறுவயதிலிருந்தே விளங்கிவருகிறார்.

உடுவில் மருதனாமடத்தைச் சேர்ந்த வர்மன் தனது ஆரம்பக் கல்வியை யாழ். மத்திய கல்லூரி, யாழ் இந்துக் கல்லூரி ஆகியவற்றிலும் உயர் கல்வியை மானிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி, கொழும்பு சென்ற. பீட்டர்ஸ் கல்லூரி ஆகியவற்றிலும் கற்றவர். வட்டுக்கோட்டை தொழில்நுட்பக் கல்லூரியில் தொழில்சார் கல்வி பயின்ற இவர் காங்கேசன்துறை சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனத்தில் மெக்கானிக்கல் போர்மனாக 3 வருடங்கள் பணியாற்றினார்.

மிருதங்கத்தில் தேர்ச்சி பெற்ற பின்னர் இவர் பல மேடைக் கச்சேரிகளில் மிருதங்கம், தப்லா, பொங்கோஸ் போன்ற வாத்தியங்களை வாசித்து வந்தார். 1983ல் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட இனக்கலவரம் காரணமாக இந்தியாவுக்கு இடம்பெயர்ந்து வர்மன் அங்குள்ள மட்ராஸ் மியசிக் சென்ரரில் முறைப்படி கீ போர்ட் பயின்றார்.

1988ல் கனடாவுக்குக் குடிபெயர்ந்த இவர் மொன்றியலில் இயங்கி வந்த கீதவாணி இசைக் குழுவில் ஒரு தபேலா கலைஞராக ஆரம்பித்து பின்னர் பிரதான கீ போர்ட் கலைஞனாக மிளிர்ந்தார். இந்நாட்களில் தான் MIDI என்னும் Musical Instrument Digital Interface தொழில்நுட்பத்தை சுயாதீனமாகக் கற்றுக் கொண்டார். கரியோக்கி இசை வடிவம் வெளிவராத அந்நாட்களில் கணினியையும் கீ போர்ட்டையும் இணைக்கும் MIDI என்ற தொழில்நுட்பத்தை தமிழ் இசைத்துறையில் முதன் முறையாக அறிமுகம் செய்தவர் என்ற பெருமைக்குரியவர் எமது இசைக் கலைஞன் எஸ்.வி. வர்மன்

இதனது நீட்சியாக மிடி மெலோடிஸ் என்ற இசைக்குழுவை ஆரம்பித்த இவர் மிடி தொழில் நுட்பத்தைக் கொண்ட ஒரு பரீட்சார்ந்த இசை நிகழ்ச்சியை மொன்றியல் முருகன் கோயிலில் நிகழ்த்தினார். ஒரு கணினியையும் இருபாடகர்களையும் கொண்டு இந்த இசை நிகழ்ச்சி நடத்தப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்நிகழ்ச்சி பற்றி 'கணினி இசை அறிமுகம்' என்ற தலைப்பிட்டு நீண்டதொரு கட்டுரையை அப்போது வெளி வந்த தாயகம் பத்திரிகையில் ஆசிரியர் குரு



மலேசியாவைச் சேர்ந்த பல்குரல் மன்னன் சண்முகநாதனைப் பிரதான பாடகராகக் கொண்டு மொன்றியல், ரொறன்ரோ, மிஸ் சிஸ்சாகா பகுதிகளில் நடைபெற்ற இசை நிகழ்ச்சிகள், மொன்றியலில் 4,000 ரசிகர்கள் முன்னிலையில் நடைபெற்ற பங்களாதேச மொழியிலான இசைக்கச்சேரி மற்றும் மொன்றியலில் ஐந்து இசைக்குழுக்களுடன் இணைந்து நடத்திய 'இசைக் கோலம்' என்பன இவரது இசைவாழ்வில் குறிப்பிடத்தக்க இசை நிகழ்ச்சிகளாகும்.

1996ல் ரொறன்ரோவுக்கு இடம் பெயர்ந்த வர்மன் தனது இசையமைப்பு ஆற்றலையும் தான் கற்று அறிந்த சவுண்ட் என்ஜினியரிங் தொழில்நுட்பத்தையும் பயன்படுத்தி பல இறுவட்டுக்களை வெளியிட்டார். சஹானா மோகன் வெளியிட்ட 'சஹானா' என்ற இறுவட்டின் பல இசைக்கோப்புகளை இவர் ஆக்கியிருந்தார். இதன் பின்னர் வர்மன் இசையமைப்பில் பல முக்கியமான ஒலித் தட்டுக்கள் வெளிவந்தன. இவற்றில் அருவியின் வெளிப்பீடாக வந்த 'புலரும் வேளையில்', சேரனின் கவிதாவுகளைக் கொண்ட 'காற்றோடு பேசு' மற்றும் 'நெற்றி மண்' என்பன மிகவும் பிரபல்யமாகப் பேசப்பட்டவையாகும்.

முஸ்லிம் பெண்கள் முகச்சீலை அணிவதை மையமாகக் கொண்டு ரொறன்ரோ பாட



ஷேவ் எழுதியிருந்தார். அந்நிகழ்ச்சியில் பாடகர்களாக ஆனந்த் பிரசாத், சாந்தினி ஆகியோர் பங்குபற்றியிருந்தனர்.

சாந்தினி அவர்கள் வர்மனின் மனைவி. இராமநாதன் நுண்கலைப் பீடத்தில் வீணையிலும் வாய்ப்பாட்டிலும் இசைக்கலைமணி பட்டம் பெற்றவர். இவர்களுக்கு முன்று பிள்ளைகள் உள்ளனர்.

இசையின் ஈடுபாட்டின் தொடர்ச்சியாக பியானோ வாத்தியத்தையும் மேற்கத்தைய இசையையும் ராஷ்டி என்ற பெரும் இசைக் கலைஞரிடம் பயின்று கொண்டார். இதன் பின்னர் 15 கலைஞர்கள் கொண்ட ஒரு இசைக்குழுவாக 'மிடி மெலோடிஸ்' பல இசை நிகழ்ச்சிகளை நடத்திப் புகழ் பெற்றது. லயனல் மொறாயஸ், ராமநாதன், பரமசிவன் புலனேந்திரன் மற்றும் பல மொழி பேசும் கலைஞர்கள் இக்குழுவில் இயங்கினர்.

சாலை சபை உருவாக்கிய ஒரு விவரணப் படத்துக்கு பின்னணி இசை அமைத்து இவர் புகழ் பெற்றார். இங்கு வானொலியில் ஒலி பரப்பான பி.விக்னேஸ்வரனின் 'நாட்சார வீடுகள்' நாடகத்துக்கும் இவர் பின்னணி இசை வழங்கியிருந்தார் 2004ல் இங்கு நடைபெற்ற குறும்்திரைப்பட விழாவில் கே.எஸ். பாலச்சந்திரனின் 'உனக்கு ஒரு நீதி' திரைப்படத்துக்கு இசை அமைத்ததற்காக சிறந்த இசையமைப்பாளர் விருது வர்மனுக்கு வழங்கப்பட்டது. மெளனத்தில் உருவான அந்தப் படத்திற்கு இசையால் அவர் கதை சொல்லியிருந்தார்.

இவை தவிர, இங்கு தயாரிக்கப்பட்ட சில திரைப்படங்களுக்கும் இவர் இசையமைப்பு செய்துள்ளார். தனபாலின் 'கரை தேடும் அலைகள்', இந்திரசித்துவின் 'தமிழ்ச்சி', வி.கே. முர்த்தியின் 'அதிகாலை 26' என்பன இவர் இசையமைத்த குறிப்பிடத்தக்க திரைப்



- ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன் -

படங்களாகும்.

இலங்கைத் தமிழ் சமூகத்தில் முதன் முறையாக ஒரு இசை பதிவு செய்யும் கலயகத்தினை ஆரம்பித்த வர்மன், இதுவரை ஏறத்தாள 150 பாடல்களை இசையமைத்துப் பதிவுசெய்துள்ளார். கோயில்கள், நிறுவனங்கள், தனிப்பட்டவர்கள் என்று பல்வேறு விதமான ஒலித்தட்டுக்கள் இவரது இசையமைப்பில் வெளிவந்துள்ளன. மேலும் பிரபல தென்னிந்தியப் பாடகர்களான விஜய் யேசுதாஸ், உன்னிகிருஷ்ணன், மனோ மற்றும் தபேலா கலைஞர் விக்ரம் ஆகியோருடன் இணைந்தும் பணியாற்றியுள்ளார். உள்ளூர்த் தமிழ்க் கலைஞர்கள் மட்டுமல்லாது பல்மொழிக் கலைஞர்களுடனும்

சேர்ந்து செயலாற்றிவருகிறார்.

தற்போது கனடா ஸ்ரீஜயப்பன் ஆலயத்துக்கு அருகில் இயங்கிவரும் வர்மனின் 'மிடி மெலோடிஸ்' என்ற இசைப்பாடசாலை மூலம் எண்ணற்ற மாணவர்களுக்கு கீ போர்ட், கிட்டார், தாள வாத்தியங்கள் போன்றவற்றைப் பயிற்றுவிக்கும் இசை ஆசானாகப் பணிபுரிகிறார்.

ரொறன்ரோவில், சிறந்த இசையமைப்புக்கும் துல்லிய ஒலிப்பதிவுக்கும் உயர்ந்த இசைப்பணியாற்றிவரும் எஸ்.வி. வர்மன் அவர்கள் புலம்பெயர் இசை வரலாற்றின் ஒரு சகாப்தம்.

sriskandan@thaivedu.com



ஆளுமை மிகுந்த கலைஞர் ஆசை இராசையா

ஈழத்தின் முக்கியமான ஓவியர்களில் ஒருவராகத் திகழ்பவர் ஆசை இராசையா அவர்கள். ஆசை என்பது ஓவியரின் தந்தையின் பெயர். அகவெளியினூடாகப் பயணிப்பதில் ஆர்வம் மிகுந்த, வித்தியாசமான ஓவியர் இராசையாவைப் போல் அவருடைய தந்தையின் பெயரும் வித்தியாசமானதுதான்.

யாழ்ப்பாணத்தின் அச்சுவேலிக் கிராமத்தில் ஆசை - செல்லம்மா தம்பதிகளின் மூத்த



மகனாக 16.08.1946ல் பிறந்தவர் இந்த ஓவியர். சிறுவயதிலிருந்தே படம் வரைவதில் ஆர்வம் கொண்டிருந்த இவருக்கு தையற் கலையில் வல்லவரான தாயார் செல்லம் மாவின் 'கண் பார்த்தால் கை செய்ய வேண்டும்' என்னும் கலையுணர்வு உற்சாகம் தருவதாக அமைந்தது. கண் பார்த்த சகலதையும் இவரது கை ஓவியமாகச் செய்யத் தொடங்கியது. பாடசாலைக் காலங்களில் எப்பொழுதும் எதையாவது வரைந்து கொண்டே இருப்பாராம். சித்திரமும் கைப் பழக்கம் என்பதற்கொப்ப பாடசாலைப் பரீட்சைகளில் சித்திரப்பாடத்துக்கான இவரது புள்ளிகள் உயரத்தில் இருந்தன. G.C.E. சாதாரணத் தரப் பரீட்சையில் Geometrical and Mechanical drawing என்னும் பாடத்தில் அதிசிறந்த பெறுபெற்றைப் பெற்றார்.

இவரது பாடசாலைக் காலங்களில் ஓவியக்கலைப் பயில்வுக்கான ஒழுங்கான வழி காட்டல்கள் இருக்கவில்லை என்றாலும் கண்பார்த்தால் கை செய்ய வேண்டும் எனும் காண்பியல் கலையுணர்வு கொண்ட சுய ஊக்கத்துடன் தனது தனித்துவத்தை வளர்த்துக் கொண்டார்.

GCE பரீட்சை பெறுபெற்றின் துணையுடன் அப்போது கொழும்பில் மட்டுமே இயங்கிய நுண்கலைக் கல்லூரியில் இணைந்து பயிலத் தொடங்கினார். (College of Art and Craft) இந்த நுண்கலைக் கல்லூரி இப்போது களனி பல்கலைக் கழகத்துடன் இணைக்கப்பட்டு பட்ட மேற்படிப்பு மேற்கொள்ளப்படுகின்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

1966லிருந்து 1969 வரையிலான தனது மூன்று வருடகால நுண்கலைக் கல்லூரிக் காலத்தை ஒரு பொன்னான காலமாக நினைவு கூர்கின்றார் ஆசை இராசையா அவர்கள்.

'ஒரு மனிதனை முன் நிறுத்தி அவரைப் பார்த்து வரைவது எமக்குப் புதுமையாக இருந்தது. ஒரு ஓவியன் முக்கியமாகத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டிய உடற் கூற்றியல் பற்றிய அறிவை அங்கேதான் பெற்றுக் கொண்டேன்' என்கின்றார் இவர்.

இந்த மூன்று வருட கற்கை நெறியில் எண்ணெய் வர்ணப் பயிற்சி நெறி இல்லாமை அவருக்கு ஒரு ஏமாற்றத்தை அளித்தது. Oil painting என்னும் எண்ணெய் வர்ணப் படைப்பாக்கத்தில் தனது திறமையை வளர்த்துக் கொள்ள ஆர்வமாக இருந்த இவருக்கு

ஒரு வாய்ப்பாக அமைந்தது கொழும்பு கலாபவனம் மட்டுமே. மூத்த படைப்பாளிகளின் ஓவியங்களால் நிரம்பி இருந்த கலாபவனம் தனக்குக் கிடைத்த ஒரு வரப்பிரசாதம் என்கின்றார் இவர்.

ஓவியக்கலை பயில்வில் தனது ரசனைக்கும் பயில்வுக்கும் ஒரு சக்தியாக, தூண்டுகோலாக வாய்த்த கலாபவனமே, நுண்கலைக் கல்லூரியில் அவர் கற்ற முன்றாண்டு காலத்தில் கூடுதலான அவரது நேரத்தை எடுத்துக் கொண்ட இடமாகும்.

கலாபவனத்தில் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்த இலங்கையின் புகழ்பெற்ற ஓவியர்களின் படைப்புக்களைப் பார்த்துப் பார்த்து அவர் கருடைய தொகுப்பமைவுகள், கலை வர்ண நுட்பங்கள் போன்றவற்றை கிரகித்து கிரகித்து சுய பயிற்சியூடாகத் தன்னையும் தனது தனித்துவத்தினையும் வளர்த்துக் கொண்டவர் இவர்.

A.C.G.S. Amarasekara, Lankatilake, G.S. Fernando Stanly Abeyasinge, J.D.A Perera, David Pynter போன்ற ஈழத்தின் பிரபல ஓவியர்களின் படைப்புக்கள் அணிவகுத்திருந்தாலும் அமரசேகராவின் படைப்புக்களே இவரை மிகவும் கவர்ந்தவையாகும்.

ஆசை இராசையாவின் ஆரம்பகாலப் படைப்புக்களான ஏழ்மை 1970, வீழ்ந்த சருகுகள் 1971 போன்ற எண்ணெய் வர்ண ஓவியங்கள் அமரசேகரா அவர்களின் ஓவியங்களை நினைவுட்டுபவை அல்லது அவருடையதைத் தழுவிவை என்று குறிப்பிடுகின்றனர், ஆசை இராசையாவின் கலை ஆளுமை பற்றி எழுதியுள்ளவர்கள்.

கொழும்பு நுண்கலைக் கல்லூரி வாழ்க்கையின் பின் 1971ல் வேலனை மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் ஆசிரியராகப் பதவியேற்றார். சித்திரத்துறையில், பல குறைபாடுகளுக்கு மத்தியிலும் மாணவர்களை வழி நடத்தும் சிறந்த ஆசானாக விளங்கினார். பலாலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரியில் பயிலுனராக இணைந்திருந்த காலத்தில் அக்கல்லூரி நடத்திய முத்தமிழ் விழா ஓவியக் கண்காட்சியிலும், யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டின் ஓவியக் கண்காட்சியிலும் தனது ஓவியங்களைக் காட்சிப்படுத்தினார்.

1975ல் கொழும்பு றோயல் கல்லூரியில் ஆசிரிய நியமனம் பெற்று மீண்டும் கொழும்புக்கு வந்து சேர்ந்தார்.

கொழும்பு றோயலில் பணியாற்றிய காலத்தில், கொழும்பு கலாபவனம் நடத்திய ஓவியக் கண்காட்சியில் பங்கு பற்றியதுடன் சிலோன் கோல்ட் ஸ்டோர்ஸ் என்னும் யானை மார்க் குளிர்பான ஸ்தாபனம் நடத்திய தைல வர்ண ஓவியப்போட்டியில் கலந்து கொண்டார்.

இவரது ஓவியம் தெரிவு செய்யப்பட்டு அந்த வருட நாட்காட்டி (கலண்டர்)ல் பிரசுரம் கொண்டது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இக்காலகட்டங்களில் இவர் இலங்கை முத்திரைப் பணியகத்தின் ஓவியர் குழுவினரும் கடமை புரிந்துள்ளார்.

'சேர்.பொன்.ராமநாதன்', 'சேர்.பொன். அருணாசலம்', 'சேர். ஜோன். கொத்தலாவை', 'சேர். டி.பி. மல்லசேகர்', 'சேர். வைத்திலிங்கம் துரைசாமி', 'ஜோர்ஸ் ஈ.டி. சில்வா', 'இலங்கையின் முதல் புகைவண்டி', 'தவலம்' ஆகிய எட்டு முத்திரைகள் இவரால் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

Portrait என்னும் இவருடைய பிரதிமை ஓவியங்கள் மிகவும் முக்கியத்துவம் கொள்பவை. அவருடைய தனித்துவத்தை அடையாளப்படுத்தும் வகையில், வித்தியாசம், வித்தியாமான பரீட்சார்த்த முயல்வுகளால் இப்பிரதிமை ஓவியங்களை முக்கியமான

வைகளாக்கித் தந்துள்ளார் ஓவியர் ஆசை இராசையா அவர்கள்.

இந்தப் பிரதிமை ஓவியங்கள் பற்றிக் குறிப்பிடும்போது 'அநேகமானவை நானாக விரும்பி வரைந்தவை அல்ல. வாய்ப்புக்கள் வந்தன. பொருளாதார நிலையும் 'சரி செய்' என்றது, செய்து கொடுத்தேன் என்கின்றார். ஆனாலும், அவைகள் சோடை போகவில்லை. ஆசை இராசையா என்னும் ஓவிய ஆளுமைக்கு சான்று பகர்வனவாகவே அமைந்துள்ளன.

குறிப்பாக இந்த வரிசையில் யாழ். பல்கலைக்கழகத் துணை வேந்தர் பேராசிரியர் சு.வித்தியானந்தன், போராசிரியர் மகேஸ்வரன், பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி, யாழ் ஆயர் தியோகுப்பிள்ளை, தமிழ்த்துது தனிநாயகம் அடிகள், கலைத்துது மரிய சேவியர் அடிகள், பேராசிரியர் செல்வா கனக-



- தெளிவத்தை ஜோசப் -

ஈழத்து ஓவிய ஆளுமைகளை புலம் பெயர் தமிழ் உலகிற்கு அறிமுகம் செய்யும் நோக்கில் தாய்விடு வெளியிட்ட ஓவியர் ஆசை இராசையா அவர்களின் வாழ்த்து மடல்கள் விசேட கவனம் கொள்பவை.



ஓவியர் வரைந்த முத்திரைகள்

நாயகம் மற்றும் யாழ். இந்துக் கல்லூரி முன்னாள் அதிபர்கள் இருபது பேர், ஸ்தாபகர்கள் இருவர் என்று பட்டியல் நீளும்.

1890ல் அரசு பாட நூல் நிறுவன இந்து சமய நூல்களுக்கான ஓவியங்களையும் ஆசை இராசையா வரைந்துள்ளார்.

1975 லிருந்து 1983 வரை றோயல் கல்லூரியில் ஆசிரியப் பணிபுரிந்த இவரை 1983ன் இனக்கலவரம் யாழ் திரும்ப நிர்ப்பந்தித்து விட்டது.

புகைப்படக் கலையின் மீதான ஆர்வம் காரணமாக புகைப்படக்கலை புத்தகங்கள் வாயிலாக கேமரா நுட்பங்களைக் கற்றுணர்ந்து ஒரு சிறந்த புகைப்படக் கலைஞராகவும் தன்னை தாபித்துக் கொண்டுள்ள இவர் 1993ல் உள்ளூராட்சித் திணைக்களத்தினரால் நடத்தப்பட்ட புகைப்படப் போட்டியில் முதல் பரிசினையும், 1994ல் யாழ். ரோட்டரிக் கழகம் நடத்திய புகைப்படப் போட்டியில் சிறந்த புகைப்படக் கலைஞருக்கான விருதினையும் பெற்றுள்ளார்.

தாய்விடு சஞ்சிகையின் முக்கியமான ஓவியர்களில் ஒருவராகவும் இருக்கும் ஆசை இராசையாவின் ஓவியங்கள் தாய்விட்டின் கனதிகளில் ஒன்று.

இலங்கை கலைக்கழக உறுப்பினராகவும், இராமநாதன் நுண்கலைப்பிரிவில் 'சித்திரமும் வடிவமைப்பும்' துறையில் வருகை விரிவுரையாளராகவும் கடமையாற்றும் இவர் தனது கலைப் பயணத்தினூடாக விருதுகள் பல பெற்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

- நல்லூர் உதவி அரசாங்கக் கலாசாரப் பிரிவு வழங்கிய கலைஞர்சங்கு விருது - 2008
- வடமாகாண ஆளுனர் விருது - 2008
- தேசிய கலாபூஷணம் விருது - 2008
- கொழும்பு தமிழ்ச்சங்க விருது - 2012
- ஞானம் சஞ்சிகை வழங்கிய ஓவியக் கலாகீர்த்தி விருது 2012

மனைவி ஞானாம்பிகை மகள் காயத்ரி ஆகியோருடன் அமைதியான வாழ்க்கை நடத்தும் ஓவியரின் கலைப் பணிகள் மேலும் சிறக்க தாய்விட்டினூடாக எமது வாழ்த்துகள்.



theliwathai.joseph@thaiveedu.com

சேவைச்செல்வர் திரு. இ. செல்வராஜா

பின்னணி:

இவர் எனது அன்புக்குரிய மைத்துனர், மனைவியார் தவமணியின் தம்பியார். தவமணி குடும்பசிட்டிப் பெருந்தகை திருவாளர் பொன்னர் இளையப்பாபிள்ளை அவர்களின் மூத்த மகன். இளையப்பாபிள்ளை இளையப்பா என்றும் அழைக்கப்பெற்றார்.

இளையப்பா அவர்கள் குடும்பசிட்டியில் சுருட்டுத்தொழில் முதலாளியாக விளங்கியவர். அக்காலத்தில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு சுருட்டுத் தொழிலுக்குப் பெயர்பெற்று விளங்கியது. நாற்பதுக்கு மேற்பட்ட தொழிலாளர் இளையப்பா அவர்களது தொழிற்சாலையில் வேலை செய்தனர். தொழிற்சாலை அவரது வீட்டுக்குப் பின்வளவில் ஒரு சுருட்டுக்கொட்டில், களஞ்சிய வீடு, கோடா காய்ச்சும் குடில் ஆகியவற்றைக் கொண்டிருந்தது. சுருட்டுத் தொழிலுடன் கடை ஒன்றையும் வீட்டின் முன்புறத்தில் இளையப்பா நடத்திவந்தார்.

தனது வருவாயில் கணிசமான தொகையைச் சமூகம் மற்றும் ஆலயப் பணிகளுக்கு அவர் செலவுசெய்து வந்தவர். மயிலிட்டிக் கிராமசபை உறுப்பினராக இருந்து அடக்கமான பல தொண்டுகளைப் புரிந்தவர்.

இளையப்பா அவர்கள் தன்னளவில் ஓர் ஆன்மிகச் செல்வருமாவார். அதிகாலையில் எழுந்து குடும்பசிட்டியில் எழுந்தருளியிருக்கும் சித்திவிநாயகர் ஆலயத்தையும் முத்துமாரி அம்மன் ஆலயத்தையும் கூட்டித் துப்புவாக்குந் தொண்டை நியமமாகக் கொண்டவர். தானும் ஒரு சிறு முருகன் கோயிலையும் வைரவர் கோயிலையும் நிருவகித்து வந்தவர்.

இலக்கிய உறவுகள் - 55

மூத்தமகன் தவமணியைத் தொடர்ந்து இளையப்பாவுக்கு அருமைநாயகம், சரசுவதி, செல்வராஜா என மேலும் மூன்று பிள்ளைகள். செல்வராஜாவை 17.7.1950 அன்று பெற்றுவிட்டுத் தாயார் சின்னம்மா சிவனடி சேர்ந்துவிட்டார். அதனால் செல்வராஜா யாவர்க்கும் செல்லராஜாவானார். எனக்கு மைத்துனரான காலத்தில் அவருக்கு 14 வயது. கவனமாகப் படிக்கவேண்டும் என்பதைத் தவிர வேறு அறிவுரைகள் எதுவும் அவருக்குச் சொன்னதாக ஞாபகம் இல்லை. அந்த அறிவுரைக்குக் காரணம் அவர் கொஞ்சம் குழப்பி என்று எனது மனைவியார் இடைக்கிடை சொல்வதுதான்.

தாயில்லாத காரணத்தால் வீட்டுநிருவாகம் எனது மனைவியின் பொறுப்பிலேயே இருந்தது. அவரது கவனத்தால் செல்வராஜா போகப்போக பொறுப்பானவராக வளர்ந்ததைக் கண்டு மகிழ்வுற்றேன்.

குணவியல்பு:

பயணங்கள் செய்வது செல்வராஜாவுக்குப் பிடித்தமானதொன்று. மலை நாட்டுக்குச் சென்று உறவினரின் விடாயார நிலையங்களில் உதவி செய்வது, கொழும்புக்கு (வேலைதேடி?)ச் செல்வது, இந்தியாவுக்குச்

செல்வது எல்லாம் ஒருவகைப் பொழுது போக்கு. புகைப்பது, மதுகுடிப்பது போன்ற கெட்டபழக்கங்களில் அவர் ஈடுபட்டதை நான் அக்காலத்தில் கண்டது மில்லை, பிறர் சொல்லக் கேட்டதுமில்லை.

இளவயதிலிருந்தே அழகான ஆடைகள் அணிவார். இந்தியாவுக்குச் சென்று திரும்புகையில் எனக்கும் நல்ல சட்டைகள் வாங்கி வருவார். வளர வளரப் பொறுப்புணர்வு அதிகரித்துத் தந்தையாருக்கு உதவியாக

தான். மகனுக்குப் பெண்தேடும் வேலையை தந்தையார் இளையப்பாருக்கு இல்லாமற் செய்துவிட்ட கிசுகிசு. செல்வராஜா காதல் வலையில் வீழ்ந்துவிட்டார். வீழ்ந்தாலும் சினிமாவில் வருவதுமாதிரி அவர் ஒன்றும் தத்தளிக்கவில்லை. வில்லனோடு சண்டைபோடும் வேலையும் அவருக்கு இருக்கவில்லை. ஊரிலே மதிப்போடு வாழ்ந்தவர் களாகிய சோமசுந்தரம் - அன்னம்மா தம்பதியரின் இரண்டாவது மகள் சாந்தமலர் தான் கதாநாயகி. திருமணம் 1980ல் சிற்ப



இருந்தார். தந்தையாரைப் போலவே ஆலயத் தொண்டுகளிலும் ஈடுபடலானார், வீட்டு வேலைகளிலும் தமக்கையாருக்கு உதவியாக இருந்தார், நன்றாகச் சமையல் செய்யவும் பழகிக்கொண்டார்.

தனியாக ஒரு தொழிலைச் செய்ய வேண்டும் என்னும் ஆர்வத்தால் தந்தையாரின் உதவியுடன் உழவு இயந்திரம் ஒன்றையும் பிற விவசாய உபகரணங்களையும் வாங்கி அவற்றைப் பிற தோட்டக்காரருக்கு வாடகைக்கு விடும் தொழிலை நடத்திவந்தார். அதனால் கமக்காரர் மத்தியில் நல்லலெண்ணத்தையும் வளர்த்துக்கொண்டார்.

காதல் திருமணம்:

இதற்கிடையில் செல்வராஜாவைப் பற்றிக் கிசுகிசுவும் பரவத் தொடங்கி எனது செவிகளுக்கும் எட்டியது. மகிழ்ச்சியான சங்கதி

பாக நடைபெற்றது.

யேர்மனி வாழ்க்கை:

1981ல் பிறந்த பதியைத் துறந்து யேர்மியில் தஞ்சம் புகுந்தார் செல்வராஜா. அவரது மனைவி சாந்தமலரும் சிங்கப்பூர் சென்று அங்கு வேலைபார்க்கத் தொடங்கினார்.

யேர்மனியில் தனது தந்தை இளையப்பாவின் தம்பியார் கந்தப்பரின் மக்களின் உதவியுடன் ஒன்றுவிட்ட உடன்பிறப்புக்களுடன் சில காலம் வாழ்ந்துவந்தார். பின்னர் நிரந்தர வாழ்க்கையுரிமை கிடைத்தவுடன் செல்வராஜா தனது மனைவியையும் யேர்மனிக்கு அழைத்து டோன்மூண்ட் நகரில் இல்லற வாழ்வை இன்புற நடத்தலானார்.

மனைவியை மட்டுமல்லாது பிற உற்றவர் உறவினர் பலரது யேர்மனி வருகைக்கும்

- வி. கந்தவனம் -

இவர் உதவியாக இருந்திருக்கின்றார். வந்தவர் அங்கு வசதியாக வாழ்வதற்கு வேண்டிய ஒழுங்குகளையும் முன்னின்று மிகுந்த ஆர்வத்துடன் செய்வது இவரது வழக்கம். யேர்மனி வாழ் குடும்பசிட்டி மக்களின் திருமண வைபவங்கள், சாமர்த்தியச் சடங்குகள், பிறந்தநாட் கொண்டாட்டங்களை எல்லாம் மகிழ்ச்சியோடு முன்னின்று நடத்துவார். ஊரவர் பிணக்குகளைத் தீர்த்துச் சொந்த பந்தங்களை ஒற்றுமையாக வைத்திருப்பார். பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்களைத் தவறாது தெரிவிப்பார். அவர் ஒருவரிடத்திலேதான் எல்லாக் குடும்பசிட்டி மக்களும் தொலைபேசி எண்களும் முகவரிகளும் இருந்தன.

குடும்பசிட்டி அரசபடைகளின் தாக்குதலுக்குள்ளாகி மக்கள் அயலூர்களிற் தஞ்சம் புகுந்திருந்த காலத்தில் அந்தரப்பட்டவருக்கு நிதிசேகரித்து அனுப்பியிருக்கின்றார். பிற காலத்தில் சேதமடைந்த ஆலயங்கள் மற்றும் பாடசாலை ஆகியவற்றின் புனரமைப்புக்கும் தன்னாலியன்ற நிதியுதவிகளைச் செய்திருக்கின்றார்.

செல்வராஜாவுக்குப் பிள்ளைகள் இல்லை. அதனால் அவரது உற்றார் உறவினர் பிள்ளைகள் யாவரும் அவரது பிள்ளைகளானார்கள். சிலர் அவரது வீட்டிலிருந்தே வளர்ந்திருக்கின்றார்கள்.

உற்றார் உறவினர் என்றில்லாது முன்பின் தெரியாதவருக்கும் மகிழ்வுடன் உதவுவது அவரது மனிதாபிமானம். ஒருமுறை டோர் மூண்ட் தொடர்வண்டி நிலையத்தின் முன்னால் முற்றிலும் தெரியாத ஒருவர் நின்றதைக் கண்டார். இலங்கைத் தமிழர்போலத் தெரிகிறாரே என்று அவர் பக்கமாகச் சென்று பேச்சுக் கொடுத்தார். 'நான் இலங்கையல்ல, இந்தியா. சற்று முன்பாகத்தான் ஒருவர் இங்குகொண்டுவந்து இறக்கினார். எங்கு போவது, என்ன செய்வதென்று தெரியாமல் நிற்கிறேன்' என்று அவர் சொன்னதும் அவரைத் தனது வீட்டுக்கு ஏற்றிச்சென்று மனைவிக்கு அறிமுகப்படுத்தித் தனது வீட்டிலேயே தங்கவைத்தார். தனது உற்ற நண்பர் லோகன் மாஸ்டர் உதவியுடன் அந்த இந்திய மனிதர் யேர்மனியில் நிரந்தரமாகத் தங்குவதற்கான வழிவகைகளைச் செய்தார்.

உற்ற நண்பர்:

லோகன் மாஸ்டர்(திரு. சு. லோகநாதன்) இலங்கைத் தமிழர் பலருக்கு முன்னதாகவே யேர்மனியிற் குடியேறியவர். இலங்கையில் ஆசிரியராக இருந்த அனுபவம் உள்ளவர். டொர் மொழியில் நல்ல தேர்ச்சியுள்ளவர். அதனால் தகுதிவாய்ந்த மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி வகிப்பவர். செல்வராஜாவுக்கு மட்டுமல்லாது அங்குள்ள பலருக்கும் வழிகாட்டும் ஒரு கலங்கரை விளக்கமாக இருப்பவராதலால் பலரும் அவரை மாஸ்டர் என்று அழைத்துவருகின்றனர். செல்வராஜாவின் ஊரவராகவும் உற்ற நண்பராகவும் இருப்பதனால் அவரது பொதுநலத் தொண்டுகளுக்கும் உதவிவந்தவர்.

தொடர்தல் 117ம் பக்கம்

ROOM OVER THE GARAGE TOO COLD



Call Prabha Sinna 416-556-6115

Atticare Insulation



HomeLife Today
Realty Ltd., Brokerage
Independently Owned and Operated

**WE HAVE A FEW
SERIOUS BUYERS LOOKING
FOR HOUSE**

Homelife Home Warranty Program
Flexible Commission |
Free Market Evaluation

**BEFORE YOU LIST
YOUR PROPERTY JUST CALL US
& PLEASE LET US EXPLAIN
OUR SERVICES !**

**MORTGAGE CAN BE
ARRANGED IN MAJOR BANKS**

 <p>\$ 589,000</p> <p>Peter Robertson/ Dixie 4+1 Bed Room, 4 Washrooms New Laminate Floor, Family Room W/ Gas Fireplace Kitchen W/ 1/5 Appliances & Back Splash, Freshly Painted</p>	 <p>\$ 229,900</p> <p>Birchmount/Ellesmere 1 Bed Room, 1 Washrooms Beautiful Large 1 Bedroom Very Well Maintained Unit. Open Concept Kitchen With Breakfast Bar.</p>	 <p>\$ 249,900</p> <p>Elm/Hwy 10 2+1 Bed Room, 2 Washrooms Den Can Be Easily Converted Into 3rd Bdrm. Two(2) Parking Spaces</p>	 <p>\$ 319,900</p> <p>Hurontario/Fairview 4+1 Bed Room, 2 Washrooms Great Investment Unit For 1st Time Buyers And Big Family!!! Spacious 4 Bedrooms!!!</p>	 <p>\$ 429,000</p> <p>Port Union/ Lawrence 3 Bed Room, 3 Washrooms 1451 Sqft, Bright And Sunny Condo Town House In Prime Port Union/Lawrence-Orange Hill Area.</p>
 <p>\$ 445,900</p> <p>Britannia/Erin Mills 3 Bed Room, 3 Washrooms Spacious Layout With Ceramic Floor Entrance With Powder Room, & Open Concept Living & Dining Room</p>	 <p>\$ 489,900</p> <p>Bovaird/Chinguacousy 4+1 Bed Room, 4 Washrooms Very Photo & Sunny Backyard, Concrete Patio & Walkway. Hardwood Floors On Main And 2nd Level!</p>	 <p>\$ 899,950</p> <p>Hwy 27 & Major Mackenzie Dr 4 Bed Room, 4 Washrooms Beautiful Home In High Demand Area Of Oakberg. Arts Premium Lot With Lots Of Upgrades.</p>	 <p>\$ 599,900</p> <p>Queensmary/Sandlewood 4 Bed Room, 3 Washrooms Double Door Entrance, Large Foyer Open To Above. Shining Hardwood And Gas Fire Place In Living.</p>	 <p>\$ 609,000</p> <p>Eglinton/ Credit View 3+1 Bed Room, 4 Washrooms Absolutely Stunning! Tree-Held Town Home, End Unit, Footed Location, Hardwood Floor Through Out, Must See.</p>
 <p>\$ 609,900</p> <p>Queen St/Hwy 50/Bellchase 4+1 Bed Room, 3 Washrooms Gas Stove, Lots Of Pot Lights On Main Level, Upper Laundry W/ Front Load Washer And Dryer, Unit Only By Garage.</p>	 <p>\$ 635,000</p> <p>Sheppard Ave/ Meadowvale Rd 4+1 Bed Room, 4 Washrooms Bright And Spacious End Unit Semi-Detached Maritany Built Located In Most Desirable Area Of Rouge Valley!!</p>	 <p>\$ 774,900</p> <p>Meadowvale/Ellesmere 4+1 Bed Room, 4 Washrooms All Brick, 4 Bdrm W/4Pc Ensuite, Stainless Steel Appliances Include Main Fl. Laundry W/ Access To Garage.</p>	 <p>\$ 799,000</p> <p>Main St/ 9th Line 4 Bed Room, 3 Washrooms Location: 4 Bedroom Home On A Premium Corner Lot (7000) In Up Scale Street/Ville Area.</p>	 <p>\$ 950,000</p> <p>Woodbine/Mortimer 3+1 Bed Room, 4 Washrooms This Beautiful Gem Was Built With All Year Buyers Needs And Wants. Stunning 9 Feet Ceiling With Crown-Moldings</p>



**Hariharan
Nadarajah**
Sales Representative

Cell: 416-856-4276
harisells@gmail.com



**2013 & 2014
Top 5% GROSS
SALES COMMISSION**



**Nima
Hariharan**
Sales Representative

Cell: 647-866-2642
nimah02@hotmail.com

Not intended to solicit buyers or sellers under contract.

Office: 416.298.3200



PYRAMID GROUP

REAL ESTATE PROFESSIONALS

COMING SOON



Markham - Hwy 7/Ninth
4+2 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished

COMING SOON



Toronto - Sheppard/Meadowvale
4+2 Bedrooms, 4 Washrooms

COMING SOON



Toronto - Old Kingston
3+1 Bedrooms, 2 Washrooms
Basement finished

COMING SOON



Toronto - Ellesmere/Morrish
4 Rooms, 3 Washrooms

OPEN HOUSE
Sat - Sun : 2pm - 5pm



Toronto - 125 Alford Cres
Morningside/Mclevin
3 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished

OPEN HOUSE
Sat - Sun : 2pm - 5pm



Toronto - 3 Courtlands Dr
Morningside/Finch
4+1 Bedrooms, 4 Washrooms
Basement finished

OPEN HOUSE
Sat - Sun : 2pm - 5pm



Toronto - 83 Carisbrooke Sq
Morningside/Finch
3+2 Bedrooms, 4 Washrooms
Basement finished

\$664,999



Pickering - Brock/Taunton
4 Rooms, 4 Washrooms
Basement finished / Sep Entrance



\$469,900

Pickering - Brock/Pickering Pkwy
3+1 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$539,900

Pickering - Altona/Strouds
3+1 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$575,000

Oshawa - Conlin/Wilson
4 Bedrooms, 3 Washrooms



\$589,000

Whitby - Thickson And Rosland Rd.
4+1 Bedrooms, 6 Washrooms
Basement finished / Sep Entrance



\$489,900

Pickering - Altona/Strouds Lane
3 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$548,900

Toronto - Port Union/Lawrence
3 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$990,000

Toronto - Midland/Steeles
4+4 Bedrooms, 6 Washrooms
Basement finished / Sep Entrance



\$424,900

Ajax - Kingston Rd/Westney
3+1 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$575,000

Pickering - Finch/Dixie
3+2 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$489,900

Whitby - Thickson/Burns
3+1 Bedrooms, 4 Washrooms
Basement finished



\$375,000

Oshawa - Central Park/Rosland
4 Bedrooms, 3 Washrooms
Basement finished



\$589,000

Toronto - Markham/Ellesmere
3+2 Rooms, 2 Washrooms
Basement finished / Sep Entrance



HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage
#205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8
Bus : 905 201 9977 / Fax: 905 201 9229

Independently Owned and Operated, REALTOR * Sales Representative



Uthayan Sivarajah
416 301 5555

Sugan Sivarajah
905 201 0066

Raj Sivarajah
416 843 3333

SivaKumar Sivarajah
416 453 7777

சேவைச்செல்வர்...

114ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

அத்தானின் இலக்கியப் பணிகளுக்கு ஆதரவு:

யேர்மனிக்கு நான் தனியாகவோ மனைவியுடனோ சென்றால் நால்வர் இல்லங்களில் தங்குவது வழக்கம். ஒருவர் வெற்றிமணி ஆசிரியர் கலாநிதி மு.க.ச. சிவகுமாரன். அடுத்தவர் பரதமாதேவி வானதி தேசிங்கு ராஜா. மற்றையவர் மைத்துனர்கள் செல்வராஜாவும் சிவபாலன் அவர்களும்.

ஐரோப்பிய நாடுகளில் என்னை அதிக நிகழ்ச்சிகளுக்கு அழைத்த சிறப்பு யேர்மனிக்கு உரியது. அதனால் யேர்மனியில் கந்தவனம் என்ற ஒரு நூலையும் கலாநிதி

மு.க.ச. சிவகுமாரன் எழுத நேர்ந்தது. நான் எங்கு தங்கினாலும் அங்கு என்னைக் காண ஒரு கூட்டம் வரும். அதற்குக் காரணம் எனது மைத்துனர். அறிவித்தல் கொடுப்பவர் அவர்தான்.

எனது நூல்கள் சிலவற்றுக்கு யேர்மனியில் அறிமுகவிழா நடத்துவதற்குப் பெரும் உதவியாக இருந்திருக்கின்றார். மண்டபத்தை ஒழுங்குசெய்வது, ஆட்களை அழைப்பது, பேச்சாளர்களைத் தெரிவுசெய்வது எல்லாமே அவர்தான். கடைசியாக அவர் டோற் மூண்ட் நகரில் நடத்தியது காதல் வாழ்க்கை என்ற நூல் அறிமுகவிழா. விழாவுக்கு வரும்படி என்னை மிகவே வற்புறுத்தினார். நான் செல்லவில்லை. இருந்தாலும் விழாவைச் சிறப்பாக நடத்தியதாகத் தொலைபேசியிற்

கூறி மகிழ்ந்தார்.

எதிர்பாராத ஏமாற்றம்:

இருந்தாற்போல் யேர்மனியிலிருந்து செல்வராஜாவின் துணைவியார் சாந்தமலர் தொலைபேசி எடுத்தார். குரலில் என்று மில்லாத பதற்றம், விக்கல் கலந்த குரல்.

செல்வராஜா மருத்துவமனையில்! நடக்கக் களைப்பாக இருக்கிறது. அதுதான் வருத்தம். சரியாக இரண்டு கிழமைகளால் 15.09.2014 அன்று 64வது அகவையில் அவர் இறை பதம் அடையநேர்ந்துவிட்டது. இறுதிக் கிரியைகளிற் பங்குபற்றுவதற்காக மனைவியும் மகள் திருமதி உருத்திராவும் நானும் யேர்மனிக்குப் பயணமானோம். மைத்துனர் க. சிவபாலன் வீட்டிலே தங்கியிருந்தோம்.

அடக்க நாளன்று ஏராளமான மக்கள் வரிசை வரிசையாக வந்து அழுது அழுது அஞ்சலி செல்லுத்தினார்கள். அன்று பிற்பகலும் எட்டாம் நாளன்றும் இரங்கற் கூட்டங்கள் நடந்தன. அவற்றை செல்வராஜாவின் உற்ற நண்பர் லோகன் மாஸ்டர் முன்னின்று நடத்தினார். பலர் கண்கள் கலங்கப் பேசினர்.

லோகன் மாஸ்டர் செல்வராஜாவின் நோயை மாற்ற வைத்தியர்கள் எடுத்த முயற்சிகளை விளக்கினார். தொடர்ந்து தனக்கும் செல்வராஜாவுக்கும் இடையில் இருந்த நட்புறவுபற்றிப் பேசினார். அவரைச் சேவைச் செல்வராக, இன்னலத்தொண்டராக, பொன் வயல்(குரும்பசிட்டி) பெருந்தகையாக மக்கள் போற்றியதற்கான காரணங்களை உதாரணங்களுடன் விளக்கினார். அவர் எதற்கும் அஞ்சாதவர் என்றும் தன்னம்பிக்கை மிகுந்தவர் என்றும் கடன்பட்டும் உதவிசெய்த கருணையாளன் என்றும் விதந்துரைத்தார்.

தொடர்ந்து இரங்கல் உரைகள் நிகழ்த்தி

யவர்களில் திருமதி இந்து தெய்வேந்திரம் அவர்களும் ஒருவர். அவர் ஓர் ஆசிரியை. யேர்மனியில் சோஸற் தமிழ்க்கல்வி கலாச்சார அமைப்பைக் கடந்த 20 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக நடத்திவருகின்ற சிறந்த ஒரு நிருவாகியுமாவார்.

அவரது பேச்சு எங்கள் மத்தியில் நிலவியும் மூடநம்பிக்கைக்குச் சாவுமணி அடிப்பதாக இருந்தது. தான் யேர்மனிக்கு வந்த போது செல்வராஜா தம்பதியர் பெரும் உதவிகள் செய்தனர் என்றும் அதனால் தனக்குத் திருமணம் நடந்தபோது செல்வராஜாவும் அவரது மனைவியுமே பெற்றோர் தானத்தில் இருந்து தன்னைத் தாரைவார்த்துக் கொடுக்கவேண்டும் என்று விரும்பியதாகவும் கூறினார். அதனைப் பலர், அவருக்குப் பிள்ளைகள் இல்லாத காரணத்தைக் காட்டித் தடுக்க முயன்றதாகவும் அவர்களின் அறவுரையைக் கேளாது தான் விரும்பியவாறே செல்வராஜா தம்பதியரைக் கொண்டு திருமணத்தை நடத்தியதாகவும் கூறி இப்படி முடித்தார்: 'நான் எனது கணவருடன் சந்தோசமாகவே வாழ்ந்து வருக்கின்றேன். நான்கு பிள்ளைகளுக்குத் தாயாகவும் இருக்கின்றேன். எல்லாம் செல்வராஜா தம்பதியரின் ஆசீர்வாதம் என்றே நம்புகின்றேன். அன்புள்ளம் கொண்டவரால் யாருக்கும் எந்தத் தீங்கும் வருவதில்லை' என்று அவர் சொல்லி நிறைவு செய்தபோது எனது கண்களும் கலங்கிச் சொரிந்தன.

நயனொடு நன்றி புரிந்த பயனுடையார் பண்புபா ராட்டும் உலகு.

- திருக்குறள்: 994.



kandavanam.v@thaiveedu.com

காங்கேசன்துறை நடேஸ்வரா கல்லூரி
பழைய மாணவர் சங்கத்தின்

கோடைகால ஒன்றுகூடல்

ஜூலை 12

காலை 11 மணி
தொம்சன் பூங்கா
Brimley & Lawrance

பிரபாகரன்: 647 710 6714



DEVADAS LAW

PROFESSIONAL CORPORATION



Vasuki Devadas
Barrister, Solicitor & Notary Public
vasuki@vdlaw.ca

Real Estate
HST

Tax Law

Family law

Immigration

Business law

Employment Law

Estate Planning and Last Wills



Vinayagamorthy Devadas CPA, CMA, MBA
Barrister & Solicitor
devadas@vdlaw.ca

1415 Kennedy Road, Unit 3 | Toronto, Ontario | M1P 2L6
Next to RBC @ Kennedy & Ellesmere

Tel: (416) 266-1234 | Fax: (416) 266-2000 | www.vdlaw.ca
Contacting us should be easy as 1,2,3,4 Just remember "266"

உயர் கல்விக்கான சேமிப்புத் திட்டம் (RESP)

தற்போது கனடாவில் உயர் கல்விக்காக ஒரு பல்கலைக் கழகத்திற்கு அல்லது கல்லூரிக்கு அனுமதி பெறும் மாணவர்கள் எதிர்நோக்கும் முக்கியமான விடயங்களில் ஒன்றாக உயர் கல்விக்காகச் செலவிடப்படும் பணச்செலவு காணப்படுகின்றது. பெரும்பாலான மாணவர்கள் உயர்கல்விக்காக செலவிடப்படும் பணச் செலவுகளை சமாளிப்பதற்காக, கல்விக்காக வழங்கப்படும் கடன், பல்கலைக் கழகங்கள் வழங்கும் உதவிப்பணம் மற்றும் பகுதி நேர வேலை வாய்ப்பு போன்றவற்றை நம்பியே உயர் கல்வியை ஆரம்பிக்கின்ற நிலைமையில் இருக்கின்றார்கள்.

சில மாணவர்கள் உயர் கல்வி கற்பதற்கான திறமைகளையும் தகுதிகளையும் கொண்டிருப்பினும் பணப் பற்றாக்குறை மற்றும் பாடசாலைக் கட்டணங்களின் அதிகரிப்பு போன்ற காரணங்களால் உயர் கல்வியைத் தொடர முடியாமல் வேலை வாய்ப்புகளைத் தேடிச் செல்கின்றனர். இன்னும் பல மாணவர்கள் பாடசாலை முடிந்தவுடன் உயர்கல்வியை ஆரம்பிப்பதற்கு தமது பெற்றோர்களின் வருமானத்தில் தங்கியிருப்பதையும் அவதானிக்க முடியும்.

சிறந்ததொரு நிதித் திட்டமிடல் மூலம் அதாவது வெள்ளம் வரும் முன்னே அணை கட்டுவது போல நாங்கள் எங்கள் குழந்தைகளின் உயர்கல்விக்கான நிதி நிலைமையை ஓரளவு பூர்த்தி செய்ய முடியும்.

முக்கியமாகக் கருதப்படும் உயர் கல்விக்கான செலவுகள்:

- பாடசாலைக் கல்விக்கான கட்டணங்கள் (Tuition Fees)
- பாடப் புத்தகங்களுக்கான செலவு (Text Books)
- மாணவரின் வாழ்க்கைச் செலவுகள் (Living Expenses) உதாரணமாக உணவு, இருப்பிடம் போன்றவற்றைக் குறிப்பிடலாம்

தற்போது பல்கலைக் கழகங்களில் மற்றும் கல்லூரிகளில் (கனடாவில்) ஒரு பட்டப் படிப்பிற்கான பாடசாலைக் கட்டணமானது கிட்டத்தட்ட ஒரு வருடத்திற்கு \$4,000 தொடக்கம் \$12,000 வரை தேவைப்படுகின்றது. ஒவ்வொரு மாணவரும் தெரிவு செய்யும் கல்வித்துறை அல்லது பயிற்சி நெறி மற்றும் தெரிவு செய்யும் கல்வி நிறுவனம் என்பவற்றின் அடிப்படையிலேயே அதற்கான கட்டணம் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது.

அதேபோல ஒவ்வொரு கல்வித் துறைக்கும் தேவைப்படும் பாடப் புத்தகங்களுக்கான செலவும் மிகவும் அதிகமாகவே காணப்படுகின்றது. அத்துடன் உயர் கல்விகற்கும் மாணவர்களுக்கான வாழ்க்கை செலவுகளும் மிகவும் அதிகரித்தே காணப்படுகின்றது. காரணம், பல மாணவர்கள் தம் பெற்றோர்களின் வீட்டைவிட்டு உயர் கல்விக்களுக்காக கல்லூரிகளின் விடுதிகளில் அல்லது கல்லூரிகளுக்கு மிக அருகில் உள்ள வதிவிடங்களில் வசிக்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்படுகின்றது. அதனால் வாடகைப்பணம், போக்குவரத்துச் செலவுகள் மற்றும் தொலைபேசி, இணையத்தளம் போன்ற தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு அதிகமான பணம் தேவைப்படுகின்றது. எனவே வருடந்தம் உயர்கல்விக்காக ஏற்படும் செலவுகள் அதிகரித்துக் கொண்டே செல்கின்றது.

அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கும் உயர் கல்விக்கான பணச் செலவுகளைச் சிறந்ததொரு

நிதித்திட்டமிடலின் மூலம், நாங்கள் எங்கள் குழந்தைகளின் உயர் கல்விக்காக தற்போதே திட்டமிடும் மிகவும் அவசியமானதாகும்.

RESP:

RESP என அழைக்கப்படும் பதிவு செய்யப்பட்ட அரச அங்கீகாரம் பெற்ற உயர்கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டமானது கனடாவின் வருமான வரி இலாகாவினால் திட்டமிடப்பட்டு பல்வேறு நிதி நிறுவனங்களாலும் விநியோகிக்கப்படுகின்றது.

RESP திட்டங்களில் மூன்று வகையான திட்டங்கள் காணப்படுகின்றன. அவையாவன:

- குடும்பத்துக்கான திட்டம் (Family Plan)
- தனிப்பட்டவர்களுக்கான திட்டம் (Individual Plan)
- குழுவினர் திட்டம் (Group Plan)

குடும்பத்துக்கான திட்டம்:

ஒரு குடும்பத்திற்கான திட்டத்தில், ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட குழந்தைகளை கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டத்தின் பலன் பெறுபவர்களாக நியமிக்க முடியும்.

தனிப்பட்டவர்களுக்கான திட்டம்: தனிப்பட்டவர்களுக்கான திட்டத்தில், ஒருவரை மட்டுமே கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டத்தின் பலனைப் பெறுபவராக நியமிக்க முடியும்.

ஒரு RESP திட்டத்தை பலன் பெரும் குழந்தையின் தாய் அல்லது தந்தை அல்லது இருவரும் சேர்ந்து ஆரம்பிக்கமுடியும். அல்லது குழந்தையின் உயர் கல்வியில் அக்கறை கொண்டவர்கள் உதாரணமாக, குழந்தையின் தாய் தந்தையரின் பெற்றோரோ அல்லது சட்டரீதியான பாதுகாவலரோ (Legal Guardian) ஆரம்பிக்கமுடியும்.

RESP திட்டத்தை ஆரம்பிப்பவர்கள் கனடிய சமூக காப்புறுதி (SIN) இலக்கத்தை பெற்றவராக இருத்தல் வேண்டும். ஒரு குழந்தைக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட RESP திட்டங்களை ஆரம்பிக்க முடியும். ஆனால் ஒரு குழந்தையின் பெயரில் ஆகக்கூடிய தொகையாக \$50,000ஐ மட்டுமே செலுத்த முடியும்.

கனடிய அரசாங்கத்தினால் வழங்கப்படும் உயர்கல்விக்கான மானியங்கள் (Canada Education Savings Grant):

ஒரு பதிவு செய்யப்பட்ட உயர்கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டத்தை ஆரம்பித்த பின்னர் வருடாந்தம் ஒவ்வொருவரும் செலுத்தும் பணத்தொகையைப் பொறுத்து \$200 முதல் \$500 வரை அரச மானியமாக வழங்கப்படும்.

ஒரு குழந்தைக்கு கிடைக்கக்கூடிய ஆகக்கூடிய அரசமானியமாக \$7,200 டொலர்கள் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். இந்த மானியப் பணத்தைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு இத்திட்டத்தின் பலன் பெறக்கூடிய குழந்தை ஒரு பல்கலைக்கழகம் அல்லது அங்கீகரிக்கப்பட்ட கல்லூரியில் கல்விகற்பதற்கான மாணவ அங்கீகாரத்தினைப் பெற்றிருக்கவேண்டும். அனைத்துக் குழந்தைகளும் இத்திட்டத்தின் மூலம் 17 வயது வரை இந்த அரசமானியத்தைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். இந்த அரச மானியங்களைப் பெறுவதற்கு ஒரு பதிவு செய்யப்பட்ட உயர்கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டத்தினை ஆரம்பித்திருப்பதுடன் குழந்தைகளின் சமூக காப்புறுதி (SIN) இலக்கமும் அவசியமானதாகும். RESP திட்டத்தை வங்கி

கள், RESP நிறுவனங்கள் மற்றும் காப்புறுதி நிறுவனங்கள் மூலம் ஆரம்பிக்க முடியும்.

நிறுவனங்களும் நிபந்தனைகளும்:

ஒவ்வொரு நிறுவனங்களும் சிலபல நிபந்தனைகளுடனேயே RESP திட்டத்துக்கான ஒப்பந்தத்தை வழங்குகின்றனர். எல்லா திட்டங்களும் அரசாங்கத்துடன் பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பினும் நிறுவனத்திற்கு நிறுவனம் பல்வேறு வேறுபாடுகளையும் கட்டுப்பாடுகளையும், நிபந்தனைகளையும் கொண்டுள்ளது. எனவே RESP திட்டத்தை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்பு ஒவ்வொரு நிறுவனத்தின் நிபந்தனைகளையும் அவற்றின் கட்டுப்பாடுகளையும், கட்டிய பணத்தினை மீள்பெறும்போது ஏற்படக்கூடிய விதிமுறைகளையும் நன்கு தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். பொதுவாக நிறுவனங்கள் RESP திட்டத்தை ஆரம்பிக்கும்போது அவற்றிற்கான விதிமுறைகள், நிறுவனத்தின் நிபந்தனைகள் போன்றவற்றை முழுமையாக விளக்குவதில்லை.

இடைநிறுத்த வேண்டி ஏற்படின் கட்டிய பணத்தை மீள் பெறமுடியுமா?

ஒரு RESP திட்டத்தை ஆரம்பித்த பின்னர் இடையிலே இடைநிறுத்த வேண்டிய நிலைமை ஏற்படின் நாங்கள் கட்டிய பணத்தை மீள் பெற முடியுமா? அல்லது நிர்வாகக்கட்டணமாக அல்லது தண்டப்பணமாக எவ்வளவு தொகைப் பணத்தினை நாங்கள் இழக்க வேண்டி ஏற்படும்? போன்ற விடயங்களை தெரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

குடும்ப வருமானமானமும் அரச மானியமும்:

RESP திட்டத்தை ஆரம்பிக்கும் போது இத்திட்டத்திற்காக குறிப்பிட்டதொரு தொகைப் பணத்தை மாதாந்தம் செலுத்தும் திட்டம் அல்லது வருடாந்தம் செலுத்தும் திட்டம் என திட்டங்களைத் தெரிவு செய்ய முடியும். ஒரு குடும்ப வருமானமானது \$42,100ஐ விடக் குறைவாகப் பெறுபவர்கள் வருடாந்தம் \$500 டொலர் வரை அரசாங்க மானியமாகப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

கனடியக் கல்விக்கான மானியம் (Canada Learning Bond):

பெற்றோர் என்ற வகையில் நாங்கள் எங்கள் குழந்தைகளின் உயர்கல்வியைப் பற்றி தற்போதே சிந்திப்பது அவசியமாகும். அதற்காகவே அரசாங்கம் இப்படியான அரசமானியங்களை வழங்கி உயர்கல்விக்கான சேமிப்புத்திட்டங்களை ஆரம்பிப்பதற்கு ஊக்குவிக்கின்றது. RESP திட்டம் ஆரம்பித்தவுடன் ஒரு \$500 டொலரை முதலில் பெறமுடியும் பின்பு வருடா வருடம் \$100 டொலர்களைப் பெற்று அதன் ஆகக்கூடிய தொகையாக \$2,000 வரை பெற முடியும்.

முழுநேர அல்லது பகுதி நேரமாக ஒரு பல்கலைக்கழகத்தில் அல்லது கல்லூரியில் அல்லது தொழில் பயிற்சி திட்டங்களில் கல்வி கற்கும் போது இந்த அரச நிதியைப் பயன்படுத்த முடியும்.

மார்கழி 31, 2003க்கு பின்பு பிறந்த குழந்தைகள் விண்ணப்பிக்கலாம்:

மார்கழி (December) 31, 2003க்கு பின்பு பிறந்த குழந்தைகள், குழந்தைகளுக்கான வரிவிலக்கு உதவி அல்லது குடும்ப உதவி போன்றவற்றினைப் பெறுபவர்களாக இருப்பி



சிரீதரன் துரைராஜா
- ஆயுட் காப்புறுதி முகவர் -

னும் இந்த Canada Learning Bond பெறுவதற்கு விண்ணப்பிக்கலாம். RESP திட்டத்தினை ஆரம்பிப்பதால் அல்லது அரசமானியங்கள் பெறுவதால் அரசாங்கத்திடம் இருந்து கிடைக்கும் குடும்ப நல சேவைகள், உதவிகள் எதுவும் தடைப்படாது.

RESP திட்டம் ஒன்றை ஆரம்பிப்பதனால் பல நன்மைகள் உண்டு. ஒரு சிறுதொகையை சிறுவயதில் இருந்து சேமிப்பில் இருவதன் மூலம் உங்கள் குழந்தைகளின் கனவுகளை நனவாக்க முடியும். அத்துடன், அரசாங்கத்திடமிருந்து பெறக்கூடிய கல்விக்கான சேமிப்பு மானியம் மற்றும் கல்விக்கான அதிகப்படி நிதி உதவி போன்றவற்றைப் பெற்று உயர் கல்வி கற்கும்போது ஏற்படும் பெருந்தொகை பணத்தொகையை முடிந்தவரை சமாளிக்க முடியும்.

கனடாவில் கல்வி சேமிப்பு மானியமானது நீங்கள் மாதாந்தம் கட்டும் பணத்தொகைக்கு ஏற்றவாறும் உங்கள் குடும்ப வருமானத்துக்கு ஏற்றவாறும் மாறுபடும். குறைந்த வருமானம் உள்ள குடும்பத்தினர் கட்டும் பணத்தின் 20 விசீதம் முதல் 40 விசீதம் வரை ஆகக்கூடிய மொத்தத் தொகையாக வருடாந்தம் \$600 வரை பெற்றுக்கொள்ள முடியும். எப்போதும் RESP திட்டத்தை ஆரம்பிக்கும் போது குழந்தையின் சமூக காப்புறுதி இலக்கம் (SIN) மற்றும் பணம் கட்டுபவரின் சமூக காப்புறுதி (SIN) இலக்கமும் வழங்கப்படவேண்டும். பல RESP நிறுவனங்கள் மற்றும் காப்புறுதி நிறுவனங்கள் இந்த RESP திட்டங்களை விற்பனை செய்கின்றார்கள்.

கனடிய அரசோ, மருத்துவமனை அதிகாரிகளோ RESP யினை விற்பனை செய்வது இல்லை:

ஒரு குழந்தை பிறந்து மருத்துவமனையிலிருந்து அவர்கள் வீட்டுக்கு வந்தவுடனேயே RESP யினை விற்பனைசெய்யும் பல முகவர்கள் தாங்களை அரசாங்க ஊழியர்கள் எனவும் மருத்துவமனையில் இருந்து தகவல்களை பெற்று உங்களிடம் தொடர்பு கொள்வதாகவும் கூறி, உடனடியாகவே RESP திட்டத்தை ஆரம்பிக்குமாறு வற்புறுத்தி பலருக்கும் இப்படியான திட்டங்களை உடனடியாக விற்பனை செய்வதாக பலரும் கூறியுள்ளார்கள்.

கனடிய அரசாங்கமோ அல்லது மருத்துவமனை அதிகாரிகளோ உங்கள் குழந்தைகளுக்கான RESP யினை விற்பனை செய்வது இல்லை. RESP யினை விற்பனை செய்யும் முகவர்கள் மூலம் அல்லது காப்புறுதி முகவர்கள் மூலம் அல்லது வங்கிகளின் மூலம் RESP திட்டத்தை ஆரம்பிக்க முடியும். குழந்தை பிறந்த உடனேயே RESP செய்ய வேண்டும் என்று அவசியமில்லை. ஆனால் எவ்வளவு சிறிய வயதில் ஆரம்பிக்கின்றீர்களோ அவ்வளவுக்கு கூடிய பணம் சேமிக்க முடியும். அதே சமயம் குழந்தையின் சிறிய வயதில் RESP ஆரம்பித்தால் முகவர்களுக்கான வருமானமும் அதிகமாக இருக்கும்.

குழந்தைகளுக்கு சிறுவயதில் RESP ஆரம்பிப்பதன் மூலம் எல்லோரும் நன்மைபெறமுடியும்.

sritharan@thaiveedu.com

இறுக்கமான சூழலில் இலகுவான தீர்வு

Life 100
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

759 Warden Ave., Scarborough, ON M1L 4B5, Tel: 416-830-0386

Serving you in two locations

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6 Tel: 416.321.2500

சிரீதரன் துரைராஜா

காப்புறுதி முகவர்

MDRT The Premier Association of Financial Professionals*

416.918.9771

info@life100.ca



காப்புறுதித் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கும் காப்புறுதி ஆலோசகர்களாவதற்கும் ஒரு நம்பிக்கையான நிறுவனம்

FREE CLASSES

To Become RESP & INSURANCE ADVISORS

LIFE • CRITICAL ILLNESS • HEALTH & DENTAL • MORTGAGE INSURANCE
• GROUP BENEFITS • RRSP • RESP
• DISABILITY INSURANCE • LONG TERM CARE



Sritharan Thurairajah

Chartered Life Underwriter, Certified Health Insurance Specialist

Direct: **416.918.9771**

Business: **416.321.2500**



- digi Media -

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6
Web: www.life100.ca, E-mail: info@life100.ca



Are you getting Million Dollar advice?

கடன் தேவையா?

என்னை அழையுங்கள்
ரம்போ தர்மலிங்கம்

வீட்டுக்கடன்
வியாபாரக்கடன்
முதலீட்டுக்கடன்

வருமான உத்தரவாதம் இல்லாமலே பெற்றுக் கொடுக்கப்படும்

Residential Mortgages - Commercial Business Loans - Investments
1st and 2nd Mortgages - Private Funds Available
Debt Consolidation - Refinance
No Income Confirmation - No Down Payment Confirmation
Call me for more details...

Special Rates: 5 Years Fix Rate: 2.59%*
Variable Rate: Prime - 0.70 = 2.15%*



Rambo Tharmalingam

Mortgage Agent

Licence # M08008479

rambo@viafinancial.ca

647-290-3416 / 416-543-1111

5200 Finch Ave. E. Unit 302, Scarborough, ON. M1S 4Z5

*Some conditions apply

BMO Bank of Montreal
For all your mortgage needs



Sivacantharasa (Siva) Thurairatnam
Mortgage Specialist
Serving Greater Toronto Region
BMO Bank of Montreal
Cell: 416-475-5419
416-274-2830
Email: sivacantharasa.thurairatnam@bmo.com

Mega Financial Group



உங்கள் அனைத்து விதமான காப்புறுதித் தேவைகளுக்கும்.

Call Now
Raj Nadarajah
President & CEO
416-666-1120
1100 Finch Ave. E., Scarborough, ON M1S 5T6

ஒரு நம்பிக்கையான முகவர்

Karuna Gopalapillai
Real Estate Broker | CEO



Dir: 416.830.8520



HOMELIFE GALAXY REAL ESTATE LTD. BROKERAGE
111 Grangeway Avenue, Suite #301
Toronto ON, M1H 3E9
Tel: 416.284.5555
karuna@homelifegalaxy.ca

Puzzle Solver for your Real Estate needs....



Ramanan Ramachandran
Broker of Record
Direct: 416-670-6467



HomeLife Today Realty Ltd. Brokerage
Independently Owned and Operated
Office: 416-298-3200
100% Proven Results visit www.agentram.com

JUST LISTED



MEADOWVALE & ELLESMERE
4+1 Bedroom
4 Washroom
Basement Finished
Detached 2 Car Garage
Walk to TTC, U of T
Asking \$774,900



இம்மாதப் புகைப்படக் கலைஞர்
வைகுந்தன் தர்மராஜா

நியூ யோர்க்கில் வாழ்ந்துவரும் இவர் நியூ யோர்க் - குயீன்ஸ் Townsend Harris High School மாணவர். இணைய வலைப் பொறியியல். ஒலியமைப்பு என்பவற்றோடு நிழற்படத்துறையிலும் ஆர்வம் கொண்டவர்.

உங்களிடம், நீங்கள் எடுத்த அழகான புகைப்படங்கள் இருக்கின்றனவா? அவற்றை நாங்கள் பிரசுரிக்க விரும்புகிறோம்.

புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர், முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம், மின்னஞ்சல் என்பவற்றுடன் எடுக்கப்பட்ட காட்சி பற்றிய விபரங்களையும் குறைந்தது 8 நிழற்படங்களையும் mphoto@thaiveedu.com என்னும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பிவைங்கள். நிழற்படங்கள் jpg வடிவத்தில் (format) 5"x7" அளவிற்குக் குறையாமல் 300dpi resolution இலும் இருக்கவேண்டும். நிழற்படங்கள் கணினியில் வரைகலை மாறுதல்கள் செய்யப்பட்டிருக்கக்கூடாது.

NOW HIRING JOIN OUR DYNAMIC TEAM



CHANDRAN RASALINGAM CHS
President & CEO



10 Milner Business Court, Suite 707
Scarborough, ON M1B 3C6
Dir: 416-909-0400 Bus: 416-321-6000 x400
career@inforcelife.com www.inforcelife.com

QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST

YOUR PARTNER IN MORTGAGES




Dirresh Krishna, MBA, CMA, AMP
Mortgage Specialist (Lic #W06007487)
Tel: 416.819.4373
accent@rogers.com



Raga Ram, AMP
Mortgage Specialist (Lic #W13000685)
Tel: 416.579.7533
raga_ram@yahoo.com